REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRICE 20c PRYS
OVERSEAS 30c OORSEE
POST FREE — POSVRY

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 95] PRETORIA, 11 MAY / 11 MEI 1973 [No. 3882

PROCLAMATIONS

by the State President of the Republic of South Africa

No. 118, 1973

DECLARATION OF A NATIONAL ROAD.—
PROVINCE OF THE TRANSVAAL

In terms of section 4 (1) (a) of the National Roads Act, 1971 (Act 54 of 1971), I hereby declare that the route described in the Schedule annexed hereto shall be a national road.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-seventh day of April, One thousand Nine hundred and Seventy-three.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

B. J. SCHOEMAN.

SCHEDULE

PROVINCE OF THE TRANSVAAL

Description of Route

A route as indicated on the attached Plan P198/73 commencing on Rem. Elandsfontein 433 JS, thence proceeding over the said Elandsfontein; Portions 3, 21, 14 and 9 of Kleinfontein 432 JS; Rem., Rem. of Portion 1, Portions 7, 2, 3 and 4 of Leeuwfontein 431 JS; and Portions 23, 15 and 22 and Rem. Wonderfontein 428 JS (a total length of about 17,5 km).

(National route Middelburg-Wonderfontein.)

1—9814

PROKLAMASIES

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 118, 1973

VERKLARING VAN 'N NASIONALE PAD.—
PROVINSIE TRANSVAAL

Kragtens artikel 4 (1) (a) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet 54 van 1971), verklaar ek hierby dat die roete wat in bygaande Bylae beskryf word, 'n nasionale pad is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewe-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd Drie-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

B. J. SCHOEMAN.

BYLAE

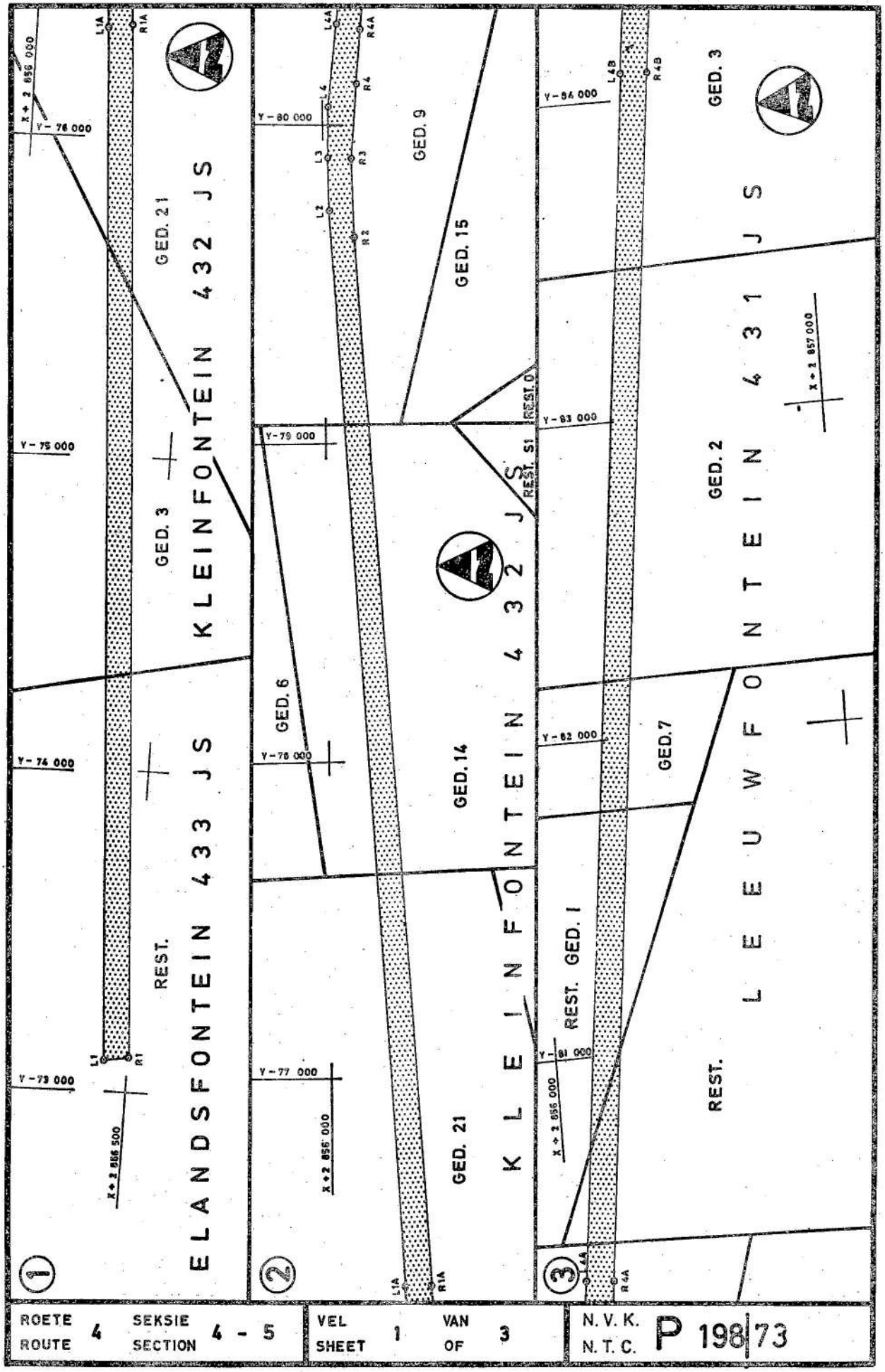
PROVINSIE TRANSVAAL

Beskrywing van Roete

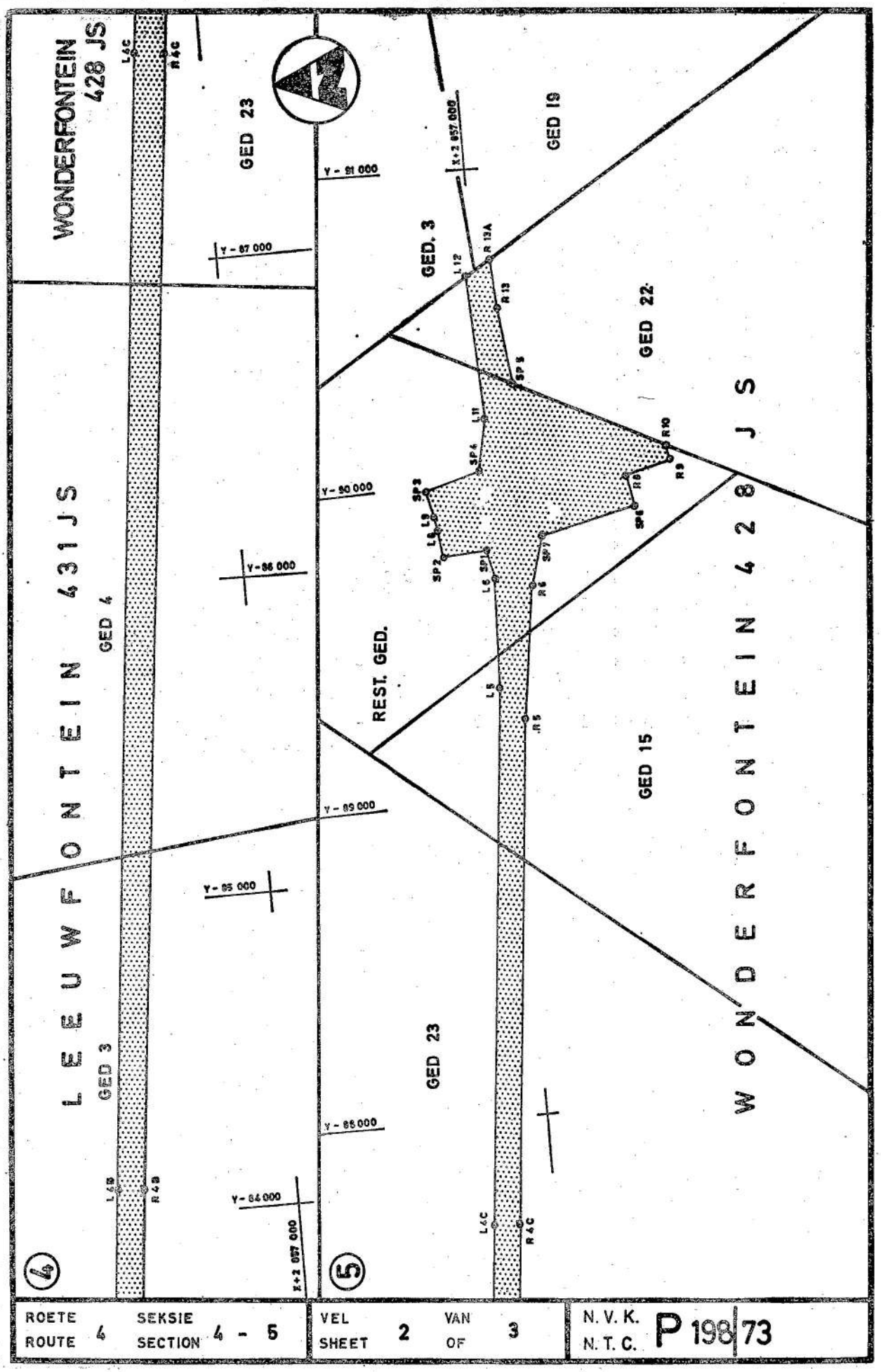
'n Roete soos aangedui op bygaande Plan P198/73 wat begin op Res. Elandsfontein 433 JS en daarvandaan loop oor genoemde Elandsfontein; Gedeeltes 3, 21, 14 en 9 van Kleinfontein 432 JS; Res., Res. van Gedeelte 1. Gedeeltes 7, 2, 3 en 4 van Leeuwfontein 431 JS; en Gedeeltes 23, 15 en 22 en Res. Wonderfontein 428 JS ('n totale afstand van ongeveer 17,5 km).

(Nasionale roete Middelburg-Wonderfontein.)

1—3882



ROETE 4 SEKSIE 4 - 5 ROUTE SECTION	VEL 1 VAN 3 SHEET OF	N.V.K. N.T.C. P 198/73


WONDERFONTEIN 428 JS
GED 23
GED 19
GED. 3
GED 22
LEEUWFONTEIN 431 JS
GED 4
REST. GED.
WONDERFONTEIN 428 JS
GED 15
GED 3
GED 23
Y - 91 000
Y - 87 000
Y - 90 000
Y - 86 000
Y - 89 000
Y - 85 000
Y - 88 000
Y - 84 000
X + 2 857 000
L4C
R4C
L4B
R4B
L12
R12A
R13
SP5
L11
SP4
SP3
L9
L8
SP2
SP1
L6
SP7
R6
R10
R9
R8
SP6
L5
R5
4
5
ROETE 4 SEKSIE 4 - 5
ROUTE SECTION
VEL 2 VAN 3
SHEET OF
N. V. K.
N. T. C. P 198/73

PADRESERWE KOORDINATE / ROAD RESERVE CO-ORDINATES

LINKERKANT LEFT HAND SIDE Lo 29 - m			REGTERKANT RIGHT HAND SIDE Lo 27 - m		
L 1	- 73 106,61	+ 2 856 436,47	R 1	- 73 111,68	+ 2 856 516,31
L 1A	- 76 350,06	+ 2 856 230,27	R 1A	- 76 355,14	+ 2 856 310,12
L 2	- 79 728,08	+ 2 856 015,52	R 2	- 79 649,56	+ 2 856 100,67
L 3	- 79 859,59	+ 2 856 014,11	R 3	- 79 894,03	+ 2 856 095,25
L 4	- 80 062,92	+ 2 856 021,93	R 4	- 80 138,12	+ 2 856 110,03
L 4A	- 80 311,63	+ 2 856 047,33	R 4A	- 80 303,50	+ 2 856 126,92
L 4B	- 84 091,96	+ 2 856 433,45	R 4B	- 84 083,83	+ 2 856 513,04
L 4C	- 87 673,33	+ 2 856 799,25	R 4C	- 87 665,20	+ 2 856 878,84
L 5	- 89 351,46	+ 2 856 970,66	R 5	- 89 243,85	+ 2 857 040,08
L 6	- 89 706,74	+ 2 856 987,07	R 6	- 89 669,71	+ 2 857 095,32
L 8	- 89 869,74	+ 2 856 809,88	R 8	- 89 988,93	+ 2 857 433,60
L 9	- 89 909,03	+ 2 856 802,38	R 9	- 90 026,96	+ 2 857 579,56
L11	- 90 208,34	+ 2 856 998,07	R10	- 90 066,25	+ 2 857 572,06
L12	- 90 659,74	+ 2 856 974,23	R12	- 90 143,91	+ 2 857 114,42
SP1	- 89 798,94	+ 2 856 966,57	R13	- 90 546,77	+ 2 857 063,37
SP2	- 89 781,34	+ 2 856 826,77	R13A	- 90 707,58	+ 2 857 050,71
SP3	- 89 997,43	+ 2 856 785,48	SP5	- 90 302,20	+ 2 857 094,36
SP4	- 90 043,91	+ 2 856 964,80	SP6	- 89 890,70	+ 2 857 452,37
			SP7	- 89 822,02	+ 2 857 142,75

ROETE / ROUTE 4	SEKSIE / SECTION 4-5	VEL / SHEET 3	VAN / OF 3	N.V.K. / N.T.C. P 198	73

No. 119, 1973.

DECLARATION OF A NATIONAL ROAD.— PROVINCE OF NATAL

In terms of section 4 (1) (a) of the National Roads Act, 1971 (Act 54 of 1971), I hereby declare that the route described in the Schedule annexed hereto shall be a national road.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-seventh day of April, One thousand Nine hundred and Seventy-three.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

B. J. SCHOEMAN.

SCHEDULE

PROVINCE OF NATAL

Description of Route

A route as indicated on the attached Plan P209/73, commencing on Rem. of A of Wagendrift 798, thence proceeding over the said Rem., Sub 1 of A, Sub 209 of A, Rem. of E, Sub 162, Sub 197, Sub 194 of 114, Rem. of A of C, Sub 195 of A of C and Sub D, all of the said Wagendrift; Rem. of 21 of Redlands of B, Rem. of Redlands of B, Rem. of 19 of A of Redlands of B, Sub 27 of 19 of A of Redlands of B, Sub 25 of 19 of A of Redlands of B and Sub 24 of Redlands of B, all of Klipplaat Drift 1009; Rem. of Willowburn, Sub 16 of A of Willowburn, Sub 18 of Willowburn, Sub NGR of Willowburn and Rem. of A of Willowburn, all of Wilgenspruit 800; Sub A2 of Winstone Hill, Sub A of Kilkenny No. 2 and Sub A of Kilkenny, all of Paradise 1910; Rem. and Sub A of The Shanty 11587; Sub A2, Sub 9, Rem. and Sub 2 of A, all of Eden 1911; Outpost 14702; Sub B of Klipfontein 5688, Sub 41 and Rem. of 8 of Plessis Lager 1331; Sub 8, Sub 5 and Sub 4 of Klipfontein 5688; Sub 1 of Plessis Lager 1331; and Rem. of Snelster 2084 (a total length of about 26,5 km).

(National Route Estcourt-Frere.)

No. 119, 1973

VERKLARING VAN 'N NASIONALE PAD.— PROVINSIE NATAL

Kragtens artikel 4 (1) (a) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet 54 van 1971), verklaar ek hierby dat die roete wat in bygaande Bylae beskryf word, 'n nasionale pad is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewe-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd Drie-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

B. J. SCHOEMAN.

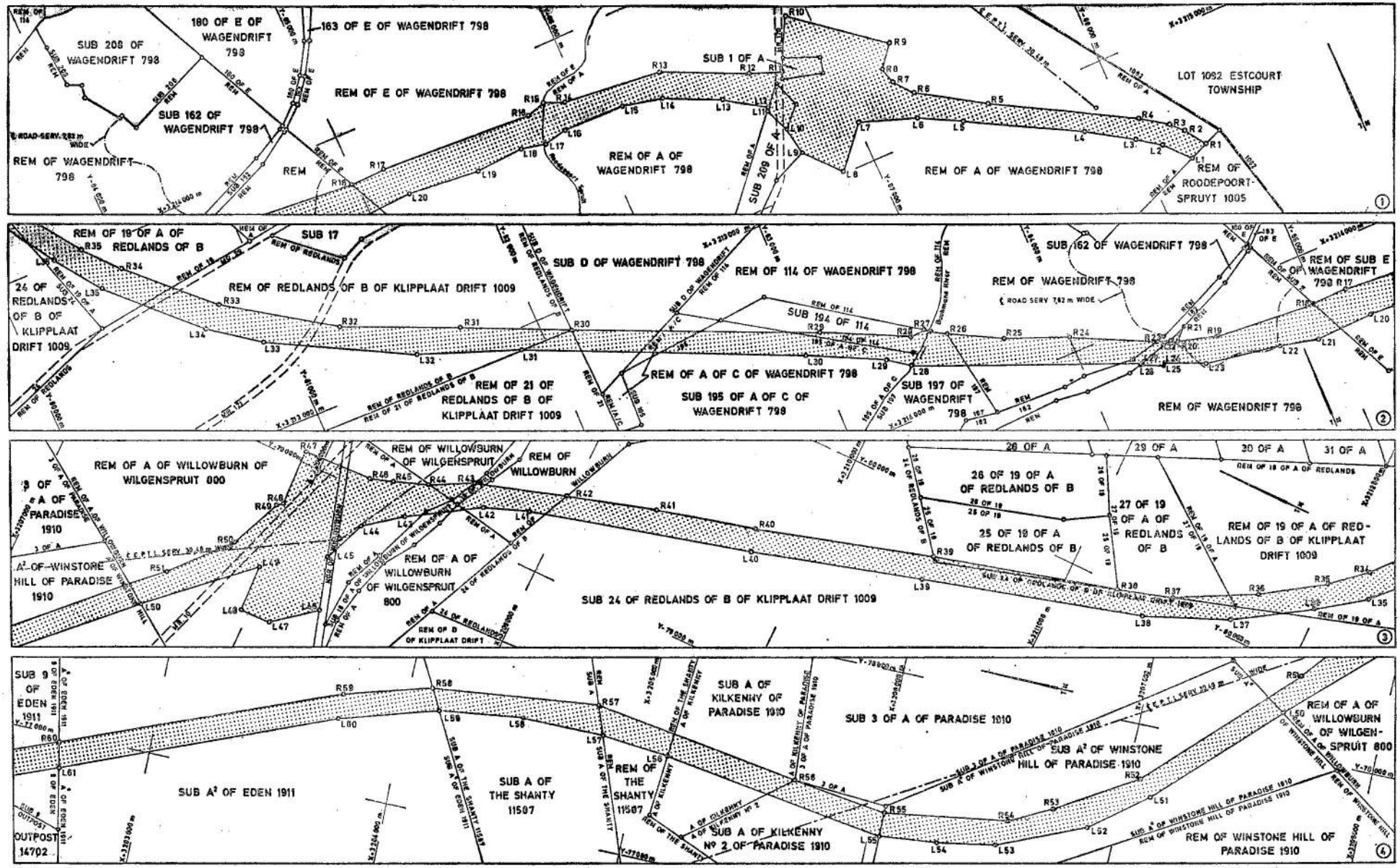
BYLAE

PROVINSIE NATAL

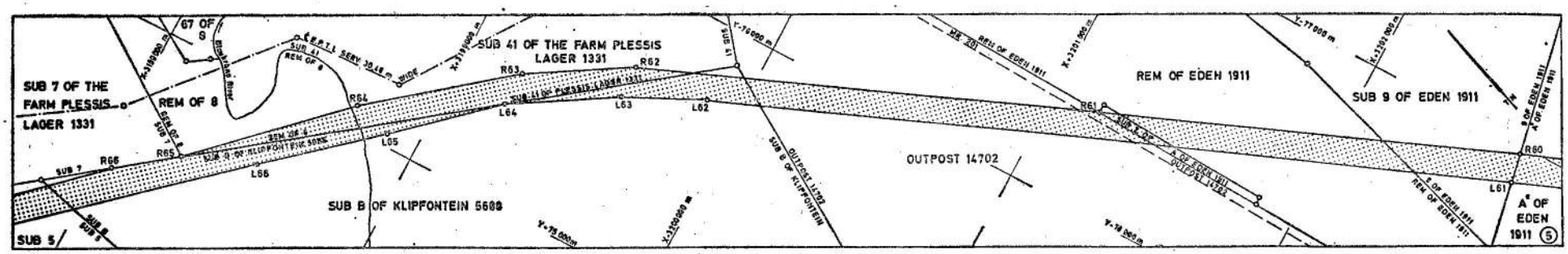
Beskrywing van Roete

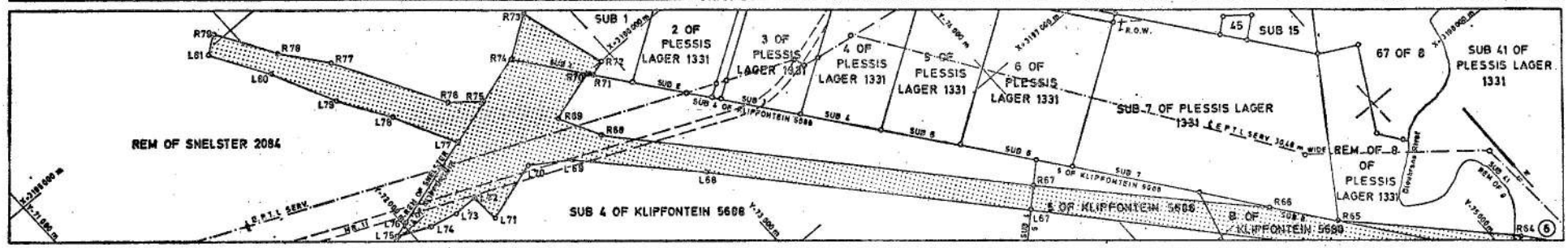
'n Roete soos aangedui op bygaande Plan P209/73 wat begin op Res. van A van Wagendrift 798 en daarvandaan loop oor genoemde Res., Ond. 1 van A, Ond. 209 van A, Res. van E, Ond. 162, Ond. 197, Ond. 194 van 114, Res. van A van C, Ond. 195 van A van C en Ond. D, almal van genoemde Wagendrift; Res. van 21 van Redlands van B, Res. van Redlands van B, Res. van 19 van A van Redlands van B, Ond. 27 van 19 van A van Redlands van B, Ond. 25 van 19 van A van Redlands van B en Ond. 24 van Redlands van B, almal van Klipplaat Drift 1009; Res. van Wilowburn, Ond. 16 van A van Willowburn, Ond. 18 van Willowburn, Ond. NGR van Willowburn en Res. van A van Willowburn, almal van Wilgenspruit 800; Ond. A2 van Winstone Hill, Ond. A van Kilkenny No. 2 en Ond. A van Kilkenny, almal van Paradise 1910; Res. en Ond. A van The Shanty 11587; Ond. A2, Ond. 9, Res. en Ond. 2 van A, almal van Eden 1911; Outpost 14702; Ond. B van Klipfontein 5688; Ond. 41 en Res. van 8 van Plessis Lager 1331; Ond. 8, Ond. 5 en Ond. 4 van Klipfontein 5688; Ond. 1 van Plessis Lager 1331; en Res. van Snelster 2084 ('n totale afstand van ongever 26,5 km).

(Nasionale roete Estcourt-Frere.)



NASIONALE VERVOERKOMMISSIE NATIONAL TRANSPORT COMMISSION	DIE FIGUUR GETOON THE FIGURE SHOWN	STEL DIE PADRESERWE VOOR VAN N GEDEELTE VAN NASIONALE ROETE 3 SEKSIE 5 REPRESENTS THE ROAD RESERVE OF A PORTION OF NATIONAL ROUTE 3 SECTION 5	VEL SHEET 1 VAN OF 4 P 209/73





NASIONALE VERVOERKOMMISSIE NATIONAL TRANSPORT COMMISSION	DIE FIGUUR GETOON THE FIGURE SHOWN	STEL DIE PADRESERWE VOOR VAN N GEDEELTE VAN NASIONALE ROETE 3 SEKSIE 5 REPRESENTS THE ROAD RESERVE OF A PORTION OF NATIONAL ROUTE 3 SECTION 5	VEL SHEET 2 VAN OF 4 P 209/73

ROAD RESERVE CO-ORDINATES / PADRESERWE KOÖRDINATE

LINKERKANT LEFT HAND SIDE Lo 29° - m			REGTERKANT RIGHT HAND SIDE Lo 29° - m		
L1	-88186,66	3215506,52	R1	-88268,52	3215471,90
L2	-88098,16	3215414,26	R2	-88204,98	3215390,20
L3	-88007,38	3215348,45	R3	-88159,01	3215344,04
L4	-87826,02	3215235,79	R4	-88052,06	3215270,44
L5	-87403,60	3214992,09	R5	-87523,09	3214967,46
L6	-87238,10	3214913,09	R6	-87266,18	3214802,74
L7	-87009,08	3214831,29	R7	-87210,11	3214732,22
L8	-86868,38	3214991,39	R8	-87193,10	3214664,67
L9	-86743,63	3214853,24	R9	-87261,01	3214576,56
L10	-86724,58	3214737,81	R10	-86909,21	3214305,41
L11	-86686,29	3214628,54	R11	-86805,46	3214509,37
L12	-86696,71	3214616,41	R12	-86680,90	3214458,80
L13	-86533,94	3214515,46	R13	-86340,36	3214306,07
L14	-86310,23	3214409,78	R14	-85930,65	3214258,78
L15	-86142,94	3214373,03	R15	-85852,02	3214226,23
L16	-85885,91	3214363,89	R16	-85771,17	3214243,64
L17	-85784,81	3214386,40	R17	-85132,61	3214197,10
L18	-85685,67	3214364,96	R18	-84982,07	3214205,39
L19	-85485,11	3214373,01	R19	-84565,51	3214176,57
L20	-85186,21	3214341,64	R20	-84399,17	3214132,18
L21	-84945,65	3214348,91	R21	-84447,40	3214084,17
L22	-84786,62	3214313,63	R22	-84378,67	3214114,20
L23	-84478,44	3214262,44	R23	-84319,83	3214097,44
L24	-84312,96	3214191,62	R24	-84006,05	3213934,60
L25	-84309,81	3214198,97	R25	-83743,37	3213835,99
L26	-84218,50	3214159,90	R26	-83538,92	3213727,72
L27	-84230,71	3214156,42	R27	-83458,40	3213669,96
L28	-83348,03	3213788,40	R28	-83400,20	3213672,61
L29	-83268,76	3213720,88	R29	-83056,61	3213510,15
L30	-82961,24	3213576,23	R30	-82116,07	3213097,55
L31	-81885,38	3213091,55	R31	-81689,39	3212893,11
L32	-81475,99	3212928,59	R32	-81229,94	3212700,17
L33	-80918,10	3212638,21	R33	-80804,68	3212419,65
L34	-80718,22	3212495,11	R34	-80493,51	3212129,15
L35	-80397,15	3212170,88	R35	-80376,76	3211996,38
L36	-80259,80	3211982,67	R36	-80213,84	3211750,12
L37	-80072,40	3211691,17	R37	-80055,18	3211433,90
L38	-79928,34	3211353,50	R38	-79985,57	3211212,08
L39	-79672,76	3210466,72	R39	-79772,73	3210468,59
L40	-79460,33	3209778,85	R40	-79558,30	3209750,45

VEL SHEET 3 VAN OF 4

P 209/73

ROAD RESERVE CO-ORDINATES / PADRESERWE KOÖRDINATE

LINKERKANT LEFT HAND SIDE Lo 29° - m			REGTERKANT RIGHT HAND SIDE Lo 29° - m		
L41	-79221,28	3208869,94	R41	-79444,18	3209346,47
L42	-79150,15	3208687,95	R42	-79345,71	3208983,25
L43	-78965,74	3208416,97	R43	-79222,56	3208606,69
L44	-78852,87	3208263,08	R44	-79143,02	3208433,24
L45	-78677,95	3208192,80	R45	-79088,48	3208300,86
L46	-78465,69	3208257,60	R46	-79057,49	3208205,78
L47	-78330,61	3208093,79	R47	-79042,15	3207914,18
L48	-78323,52	3207958,98	R48	-78802,72	3207926,77
L49	-78520,07	3207948,74	R49	-78787,52	3207903,71
L50	-78173,25	3207572,92	R50	-78568,59	3207813,07
L51	-77707,40	3207116,28	R51	-78339,88	3207617,90
L52	-77527,92	3206889,65	R52	-77773,68	3207056,87
L53	-77358,86	3206533,82	R53	-77572,81	3206728,48
L54	-77320,92	3206286,73	R54	-77484,83	3206556,52
L55	-77305,50	3206047,82	R55	-77405,48	3206045,77
L56	-77453,28	3205111,93	R56	-77460,78	3205648,15
L57	-77467,21	3204832,22	R57	-77594,85	3204786,12
L58	-77474,34	3204496,16	R58	-77512,26	3204087,21
L59	-77424,91	3204133,26	R59	-77414,15	3203734,39
L60	-77311,28	3203727,62	R60	-76970,07	3202625,27
L61	-76862,19	3202645,94	R61	-76358,50	3201176,11
L62	-75720,86	3199878,41	R62	-75702,87	3199586,04
L63	-75580,30	3199583,82	R63	-75471,73	3199227,61
L64	-75351,72	3199216,44	R64	-75084,21	3198735,93
L65	-75041,70	3198882,64	R65	-74609,82	3198245,02
L66	-74714,78	3198503,88	R66	-74456,45	3198045,19
L67	-73785,11	3197463,62	R67	-73851,68	3197402,56
L68	-72975,22	3196571,77	R68	-72777,81	3196212,43
L69	-72626,89	3196208,89	R69	-72693,43	3196061,04
L70	-72493,88	3196117,75	R70	-72890,20	3196001,66
L71	-72268,90	3196185,63	R71	-72903,20	3196018,62
L72	-72260,74	3196076,01	R72	-72957,69	3196002,18
L73	-72176,91	3196074,26	R73	-72859,54	3195676,87
L74	-72075,34	3196048,75	R74	-72712,27	3195769,49
L75	-71956,25	3195988,60	R75	-72529,96	3195822,33
L76	-72010,59	3195972,85	R76	-72427,45	3195735,95
L77	-72356,92	3195872,53	R77	-72198,38	3195337,75
L78	-72237,32	3195642,08	R78	-72071,32	3195180,96
L79	-72114,27	3195459,20	R79	-71946,61	3194976,12
L80	-72002,99	3195222,56			
L81	-71878,29	3195017,72			

VEL SHEET 4 VAN OF 4

P209/73

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 744 11 May 1973

Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned local registered stocks will be closed from 15 May 1973 to 15 June 1973, both days inclusive, and that the interest due on 15 June 1973, will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the transfer books:

Local Registered Stock, 5¼ Per Cent, 1980.
Local Registered Stock, 5½ Per Cent, 1985.
Local Registered Stock, 6½ Per Cent, 1994.

No. 756 11 May 1973

TENDERS FOR FIVE YEAR NON-RESIDENT BONDS

Tenders will close at 11 a.m. on 4 June 1973, for Five Year Non-Resident Bonds, to the value of approximately R1 000 000 (one million rand) at a minimum price of R85% (eighty-five rand per cent) on the terms and conditions stipulated in the prospectus dated 1 July 1964.

Prospectuses are obtainable from banks in the Republic and South-West Africa as well as from the Treasury, Union Buildings, Pretoria.

Each tender must be accompanied by a separate cheque.

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS

No. 781 11 May 1973

It is hereby notified that, with effect from 25 March 1973, recognition has been granted to Mr Chiang Ta-lung as Consul of the Republic of China in Johannesburg with the Republic of South Africa and the Territory of South-West Africa as his area of jurisdiction. This is a new post at the Consulate-General of the Republic of China where Mr Wei-min Lee, Consul-General, is Head of Mission.

DEPARTMENT OF FORESTRY

No. 775 11 May 1973

DECLARATION OF THE STERKSPRUIT CATCHMENT AREA AS A MOUNTAIN CATCHMENT AREA

Under the powers vested in me by section 2 of the Mountain Catchment Areas Act, 1970 (Act 63 of 1970) I hereby declare the area, situated in the Lydenburg Magisterial District, Province of the Transvaal, the boundaries of which are described in the Schedule hereto, a mountain catchment area from date of publication hereof, which will be known as the Sterkspruit Mountain Catchment Area.

S. P. BOTHA, Minister of Forestry.

SCHEDULE

Beginning at the northern end of the diversion weir of the Town Council of Lydenburg, built in terms of an order of the Water Court in the Sterkspruit on Portion 25 of the farm Sterkspruit 33 JT; thence in a northerly direction over Portion 32 of the farm Sterkspruit 33 JT to the south-western boundary beacon of Portion 47 of the farm Sterkspruit 33 JT; thence north-eastwards along the western boundary of the said Portion 47 to the southern boundary of the road reserve of the Lydenburg-Sabie main road (Provincial Road P33/3); thence along the southern boundary of the said road reserve in a

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 744 11 Mei 1973

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde plaaslike geregistreerde effekte van 15 Mei 1973 tot en met 15 Junie 1973 gesluit sal wees, en dat die rente betaalbaar op 15 Junie 1973 aan die effektebesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:

Plaaslike Geregistreerde Effekte, 5¼ Persent, 1980.
Plaaslike Geregistreerde Effekte, 5½ Persent, 1985.
Plaaslike Geregistreerde Effekte, 6½ Persent, 1994.

No. 756 11 Mei 1973

TENDERS VIR VYFJAAROBLIGASIES VIR NIE-INWONERS

Tenders sal om 11 vm. op 4 Junie 1973 sluit vir Vyfjaarobligasies vir Nie-inwoners, ter waarde van ongeveer R1 000 000 (eenmiljoen rand) teen 'n minimum prys van R85% (vyf-en-tagtig rand persent) op die terme en voorwaardes soos neergelê in die prospektus gedateer 1 Julie 1964.

Prospektusse is by banke in die Republiek en Suidwes-Afrika sowel as die Tesourie, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar.

Elke tender moet van 'n aparte tjek vergesel gaan.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE

No. 781 11 Mei 1973

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. Chiang Ta-lung met ingang van 25 Maart 1973 erkenning verleen is as Konsul van die Republiek China in Johannesburg met die Republiek van Suid-Afrika en die gebied Suidwes-Afrika as sy regsgebied. Dit is 'n nuwe pos by die Konsulaat-generaal van die Republiek China waar mnr. Wei-min Lee as Konsul-generaal Hoof van Missie is.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU

No. 775 11 Mei 1973

VERKLARING VAN DIE STERKSPRUITOPVANGGEBIED TOT 'N BERGOPVANGGEBIED

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Bergopvanggebiede, 1970 (Wet 63 van 1970), verklaar ek hierby die gebied geleë in die landdrosdistrik Lydenburg, provinsie Transvaal, waarvan die grense in die Bylae hiervan beskryf is, met ingang van die datum van publikasie hiervan tot 'n bergopvanggebied wat bekend sal staan as die Sterkspruitbergopvanggebied.

S. P. BOTHA, Minister van Bosbou.

BYLAE

Begin by die noordelike punt van die uitkeerwal van die Dorpsraad van Lydenburg, gebou kragtens 'n bevel van die Waterhof in die Sterkspruit op Gedeelte 25 van die plaas Sterkspruit 33 JT; daarvandaan in 'n noordelike rigting oor Gedeelte 32 van die plaas Sterkspruit 33 JT na die suidwestelike grensbaken van Gedeelte 47 van die plaas Sterkspruit 33 JT; daarvandaan noordooswaarts langs die westelike grens van genoemde Gedeelte 47 na die suidelike grens van die padreserwe van die Lydenburg-Sabiehoofpad (Provinsiale Pad P33/3); daarvandaan langs die suidelike grens van genoemde padreserwe in 'n

general easterly and south-easterly direction over Portion 47 of Sterkspruit 33 JT and the farms Lydenburg Dorps Gronden 31 JT, Paarde Plaats 154 JT, Smitskuilen 160 JT and Portion 3 and Portion 8 of the farm De Kuilen 205 JT, to where the said boundary of the road reserve crosses the north-eastern boundary of Portion 8 of the farm De Kuilen 205 JT; thence south-eastwards along the north-eastern boundary fence of Portion 8 of the farm De Kuilen 205 JT in a direct line to the boundary beacon on the boundary between the farm De Kuilen 205 JT and the Long Tom State Forest; thence south-eastwards along the boundary between the farm De Kuilen 205 JT and the Long Tom State Forest to the common boundary beacon of the farm De Kuilen 205 JT, the Long Tom State Forest and the farms Blyfstaanhoogte 209 JT and Zomerplaats 207 JT; thence south-westwards along the boundary between the farms Zomerplaats 207 JT and Blyfstaanhoogte 209 JT to the common boundary beacon of the farms Blyfstaanhoogte 209 JT, Mokobulaan 208 JT, Zomerplaats 207 JT and Zoomaargenomen 261 JT; thence westwards along the boundary between the farms Zomerplaats 207 JT en Zoomaargenomen 261 JT to the south-western boundary beacon of the said Zomerplaats 207 JT; thence in a direct line south-westwards over Portion 2 and Portion 1 of the farm Zoomaargenomen 261 JT to the Trigonometrical Survey Beacon 54 situated on Portion 1 of the farm Zoomaargenomen 261 JT, thence north-westwards in a direct line over Portion 1 of the farm Zoomaargenomen 261 JT and Portion 6 of the farm Doornkop 61 JT to the north-western beacon of said Portion 6 of the farm Doornkop 61 JT; thence northwards in a direct line over Portion 1 of the farm Doornhoek 60 JT to the north-western boundary beacon of said Portion 1 of the farm Doornhoek 60 JT; thence in a direct line north-westwards over Portion 21 and Portion 25 of the farm Sterkspruit 33 JT to the southern end of the diversion weir in the Sterkspruit; thence northwards along the weir to the point of beginning, so that all the properties and portions of properties situated within these boundaries are included in the mountain catchment area.

No. 776 11 May 1973

SETTING ASIDE OF A NATURE RESERVE

Under and by virtue of the powers vested in me by section 7 of the Forest Act, 1968 (Act 72 of 1968), as amended, I hereby set aside that portion of the Uitsoek State Forest, Magisterial District of Nelspruit, Province of the Transvaal, the boundaries of which are described in the Schedule hereto, as a nature reserve, to be known as the Wonderkloof Nature Reserve, for the preservation of fauna and flora.

S. P. BOTHA, Minister of Forestry.

SCHEDULE

The area, situated on the farm Waterval 269 JT, is bounded as follows: Beginning at Beacon F 184 in the north-eastern corner of the farm; thence in a southerly direction along the eastern boundary of the farm, to the beacon marked A; thence in a westerly direction along the escarpment, through the old war ramparts and Beacons F 179 and F 178, to the beacon marked B; thence along the Nelspruit-Lydenburg road to the beacon marked C; thence along the escarpment, first in a northerly, then a north-westerly and again in a northerly direction, to the beacon marked D at the waterfall; thence along the escarpment, first in an easterly then in a north-easterly direction, through Beacons F 198 and F 197, to Beacon F 172; thence in an easterly direction along the north-eastern boundary of the farm to Beacon F 184, the point of beginning.

algemene oostelike en suidoostelike rigting oor Gedeelte 47 van Sterkspruit 33 JT en die plase Lydenburg Dorps Gronden 31 JT, Paarde Plaats 154 JT, Smitskuilen 160 JT, en Gedeelte 3 en Gedeelte 8 van die plaas De Kuilen 205 JT, tot waar gemelde grens van die padreserwe die noordoostelike grens van Gedeelte 8 van die plaas De Kuilen 205 JT kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grensheining van Gedeelte 8 van die plaas De Kuilen 205 JT in 'n reguit lyn tot by die grensbaken op die grens tussen die plaas De Kuilen 205 JT en die Long Tomstaatsbos; daarvandaan suidooswaarts langs die grens tussen die plaas De Kuilen 205 JT en die Long Tomstaatsbos na die gemeenskaplike grensbaken van die plaas De Kuilen 205 JT, die Long Tomstaatsbos en die plase Blyfstaanhoogte 209 JT en Zomerplaats 207 JT; daarvandaan suidweswaarts langs die grens tussen die plase Zomerplaats 207 JT en Blyfstaanhoogte 209 JT na die gemeenskaplike grensbaken van die plase Blyfstaanhoogte 209 JT, Mokobulaan 208 JT, Zomerplaats 207 JT en Zoomaargenomen 261 JT; daarvandaan weswaarts langs die grens tussen die plase Zomerplaats 207 JT en Zoomaargenomen 261 JT na die suidwestelike grensbaken van genoemde Zomerplaats 207 JT; daarvandaan in 'n reguit lyn suidweswaarts oor Gedeelte 2 en Gedeelte 1 van die plaas Zoomaargenomen 261 JT tot by die Driehoeksmetingbaken 54 geleë op Gedeelte 1 van die plaas Zoomaargenomen 261 JT; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn oor Gedeelte 1 van die plaas Zoomaargenomen 261 JT en Gedeelte 6 van die plaas Doornkop 61 JT na die noordwestelike baken van genoemde Gedeelte 6 van die plaas Doornkop 61 JT; daarvandaan noordwaarts in 'n reguit lyn oor Gedeelte 1 van die plaas Doornhoek 60 JT na die noordwestelike grensbaken van gemelde Gedeelte 1 van die plaas Doornhoek 60 JT; daarvandaan in 'n reguit lyn noordweswaarts oor Gedeelte 21 en Gedeelte 25 van die plaas Sterkspruit 33 JT na die suidelike punt van die uitkeerwal in die Sterkspruit; daarvandaan noordwaarts langs die wal na die beginpunt, sodat al die eiendomme en gedeeltes van eiendomme wat binne hierdie grense geleë is, in die bergopvanggebied ingesluit is.

No. 776 11 Mei 1973

AFSONDERING VAN 'N NATUURRESERVAAT

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 7 van die Boswet, 1968 (Wet 72 van 1968), soos gewysig, sonder ek hierby daardie gedeelte van die Uitsoek-staatsbos, landdrosdistrik Nelspruit, provinsie Transvaal, waarvan die grense in die Bylae hiervan beskryf word, af as 'n natuurreservaat, wat as die Wonderkloofnatuurreservaat bekend sal staan, vir die bewaring van fauna en flora.

S. P. BOTHA, Minister van Bosbou.

BYLAE

Die gebied, geleë op die plaas Waterval 269 JT, is soos volg begrens: Begin by Baken F 184 in die noordoostelike hoek van die plaas; daarvandaan in 'n suidelike rigting met die oostelike grens van die plaas langs, tot by die baken gemerk A; daarvandaan in 'n westelike rigting al op die platorand langs, deur die ou oorlogskanse en Bakens F 179 en F178, tot by die baken gemerk B; daarvandaan al langs die Nelspruit-Lydenburgpad tot by die baken gemerk C; daarvandaan al op die platorand langs, eers in 'n noordelike, dan noordwestelike en weer in 'n noordelike rigting, tot by die baken gemerk D by die waterval; daarvandaan al op die platorand langs, eers in 'n oostelike en dan noordoostelike rigting, deur Bakens F 198 en F 197, tot by Baken F 172; daarvandaan in 'n oostelike rigting met die noordoostelike grens van die plaas langs na Baken F 184, die beginpunt.

DEPARTMENT OF HEALTH

No. 755 11 May 1973

APPOINTMENT.—HOSPITAL BOARD, TOWN HILL HOSPITAL, PIETERMARITZBURG

The Minister of Health has, under the powers vested in him by section 54 of the Mental Disorders Act, 1916 (Act 38 of 1916), appointed Mr Andries Jonathan Lategan Geyser to be a member of the Hospital Board, Town Hill Hospital, Pietermaritzburg, vice Mr J. J. Kriek for the unexpired portion of the present Board's term of office which expires on 8 December 1973.

No. 767 11 May 1973

MEDICAL SCHEMES ACT.— APPOINTMENT OF CHAIRMAN AND MEMBERS OF THE APPEAL BOARD

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred on him by section 36 (1), (2) and (4) of the Medical Schemes Act, 1967 (Act 72 of 1967), has appointed the following persons for a period of three years, with effect from 1 April 1973, to be chairman and members of the Medical Schemes Appeal Board:

Chairman.—Owen Griffith Gush.
Members.—Dr Hendrik van Wyk and Dr Johan Frederik Enslin.

DEPARTMENT OF INDUSTRIES

No. 758 11 May 1973

INVESTIGATION IN TERMS OF SECTION 3 (1) (a) OF THE REGULATION OF MONOPOLISTIC CONDITIONS ACT, No. 24 OF 1955, AS AMENDED

The Minister of Economic Affairs has in terms of the provisions of section 3 (1) (a) of the Regulation of Monopolistic Conditions Act, 1955 (Act 24 of 1955), as amended, directed the Board of Trade and Industries to institute an investigation into monopolistic conditions in the production and sale of matches.

The Board hereby notifies for general information that it is going to institute an investigation into the existence or otherwise of monopolistic conditions in the production and sale of matches.

Those interested are invited to submit representations in this connection within a period of eight (8) weeks from the date of publication of this notice to the Secretary, Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria.

J. J. A. LOMBAARD, Secretary, Board of Trade and Industries.

No. 759 11 May 1973

INVESTIGATION IN TERMS OF SECTION 3 (1) (a) OF THE REGULATION OF MONOPOLISTIC CONDITIONS ACT, No. 24 OF 1955, AS AMENDED

The Minister of Economic Affairs has in terms of the provisions of section 3 (1) (a) of the Regulation of Monopolistic Conditions Act, 1955 (Act 24 of 1955), as amended, directed the Board of Trade and Industries to institute an investigation into monopolistic conditions in the supply of laundry and dry-cleaning services in the Magisterial District of Bloemfontein.

The Board hereby notifies for general information that it is going to institute an investigation into the existence or otherwise of monopolistic conditions in the supply of laundry and dry-cleaning services in the Magisterial District of Bloemfontein.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. 755 11 Mei 1973

AANSTELLING.—HOSPITAALRAAD VAN TOWN HILLHOSPITAAL, PIETERMARITZBURG

Die Minister van Gesondheid het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 54 van die Wet op Geestesgebreken, 1916 (Wet 38 van 1916), mnr. Andries Jonathan Lategan Geyser in die plek van mnr. J. J. Kriek as lid van die Hospitaalraad, Town Hillhospitaal, Pietermaritzburg, aangestel vir die onverstreke gedeelte van die huidige Raad se ampstermyn wat op 8 December 1973 verstryk.

No. 767 11 Mei 1973

WET OP MEDIESE SKEMAS.—AANSTELLING VAN VOORSITTER EN LEDE VAN DIE APPÈLRAAD

Die Minister van Gesondheid het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by artikel 36 (1), (2) en (4) van die Wet op Mediese Skemas, 1967 (Wet 72 van 1967), die volgende persone vir 'n tydperk van drie jaar, met ingang 1 April 1973, as voorsitter en lede van die Appèlraad vir Mediese Skemas aangestel:

Voorsitter.—Owen Griffith Gush.
Lede.—Dr. Hendrik van Wyk en Dr. Johan Frederik Enslin.

DEPARTEMENT VAN NYWERHEIDSWESE

No. 758 11 Mei 1973

ONDERSOEK INGEVOLGE ARTIKEL 3 (1) (a) VAN DIE WET OP REËLING VAN MONOPOLISTIESE TOESTANDE, No. 24 VAN 1955, SOOS GEWYSIG

Die Minister van Ekonomiese Sake het, ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) (a) van die Wet op Reëling van Monopolistiese Toestande, 1955 (Wet 24 van 1955), soos gewysig, aan die Raad van Handel en Nywerheid opdrag gegee om ondersoek in te stel na monopolistiese toestande by die produksie en afset van vuurhoutjies.

Die Raad maak hierby vir algemene inligting bekend dat hy ondersoek gaan instel na die bestaan al dan nie van monopolistiese toestande by die produksie en afset van vuurhoutjies in die Republiek van Suid-Afrika.

Belanghebbendes word uitgenooi om binne 'n tydperk van agt (8) weke na datum van publikasie van hierdie kennisgewig vertoë in hierdie verband te rig aan die Sekretaris, Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X342, Pretoria.

J. J. A. LOMBAARD, Sekretaris, Raad van Handel en Nywerheid.

No. 759 11 Mei 1973

ONDERSOEK INGEVOLGE ARTIKEL 3 (1) (a) VAN DIE WET OP REËLING VAN MONOPOLISTIESE TOESTANDE, No. 24 VAN 1955, SOOS GEWYSIG

Die Minister van Ekonomiese Sake het, ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) (a) van die Wet op Reëling van Monopolistiese Toestande, 1955 (Wet 24 van 1955), soos gewysig, aan die Raad van Handel en Nywerheid opdrag gegee om ondersoek in te stel na monopolistiese toestande by die verskaffing van wassery- en droogskoonmaakdienste in die landdrosdistrik Bloemfontein.

Die Raad maak hierby vir algemene inligting bekend dat hy ondersoek gaan instel na die bestaan al dan nie van monopolistiese toestande by die verskaffing van wassery- en droogskoonmaakdienste in die landdrosdistrik Bloemfontein.

Those interested are invited to submit representations in this connection within a period of four (4) weeks from the date of publication of this notice to the Secretary, Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria.

J. J. A. LOMBAARD, Secretary, Board of Trade and Industries.

Belanghebbendes word uitgenooi om binne 'n tydperk van vier (4) weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing vertoë in hierdie verband te rig aan die Sekretaris, Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X342, Pretoria.

J. J. A. LOMBAARD, Sekretaris, Raad van Handel en Nywerheid.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

No. 763 11 May 1973

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—INDECENT, OBSCENE AND OBJECTIONABLE GOODS—LIST B268

The Publications Control Board has by virtue of the powers vested in it by subsection (3) (a) of section 113 of the Customs and Excise Act, 1964 (Act 91 of 1964), declared that the undermentioned goods are objectionable:

Publications by/Publikasies deur

1. *All my Friends are going to be Strangers*—Larry McMurtry.
2. *Assault on England*—Nick Carter.
3. *Leaf in the Wind*—Nan Maynard.
4. *Marriages*—Peter Straub.
5. *Mijn Vrouwen*—Ewald Vanvugt.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 763 11 Mei 1973

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—ONBETAAMLIKE, ONWELVOEGLIKE EN AANSTOOTLIKE GOEDERE—LYS B268

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) (a) van artikel 113 van die Doeane- en Aksynswet, 1964 (Wet 91 van 1964), beslis dat die onderstaande goedere aanstootlik is:

6. *Vacances Sensuelles*—Ugo Solenza.

Magazines Published by/Tydskrifte Gepubliseer deur

7. *Motive* 1972, Vol. 32, No. 1—Motive Inc., New York.

Post Cards Published by/Poskaarte Gepubliseer deur

8. *Comic Series*, Nos. 15, 35, 71, 96, 100, 105, 115—Bamforth & Co. Ltd, Holmfirth, Yorkshire.

No. 764 11 May 1973

PUBLICATIONS AND ENTERTAINMENTS ACT, 1963.—UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS—LIST A284

The Publications Control Board has by virtue of the powers vested in it by section 8 of the Publications and Entertainments Act, 1963 (Act 26 of 1963), declared the undermentioned publications and/or objects to be undesirable:

Publications by/Publikasies deur

1. *Amanda's Castle*—George Revelli.
2. *Apartheid—The Story of a Dispossessed People*—Ethel Khopung.
3. *Solden's Women* (Sphere Book 86355)—Bill Turner (cover only/slegs omslag).
4. *Super Fly*—Philip Fenty.

Magazines Published by/Tydskrifte Gepubliseer deur

5. *Gallery*, January 1973, Vol. 1, No. 3—Gallery, Chicago.
6. *My Personal Love Secrets*, No. 204, September—Commag Publications, Hong Kong.
7. *Nucleus* 1973. Printed by/Gedruk deur Litotal Press (Pty) Ltd, Durban.

No. 764 11 Mei 1973

WET OP PUBLIKASIES EN VERMAAKLIKHEDE, 1963.—ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN VOORWERPE—LYS A284

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 8 van die Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963 (Wet 26 van 1963), die onderstaande publikasies en/of voorwerpe as ongewens verklaar:

8. *Psycho*, March 1973, No. 11—Skywald Publishing Corporation, New York City.

9. *Wits Student*, 2 March 1973. Witwatersrand University Student Newspaper.

10. *Wits Student*, 9 March 1973. Witwatersrand University Student Newspaper.

11. *Wits Student*, 16 March 1973. Witwatersrand University Student Newspaper.

12. *Wits Student*, 23 March 1973. Witwatersrand University Student Newspaper.

13. *Wits Student*, 30 March 1973. Witwatersrand University Student Newspaper.

No. 766 11 May 1973

PUBLICATIONS CONTROL BOARD

UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS.—AMENDMENT OF LIST

Notice is hereby given that the prohibition on the importation into and circulation in the Republic of the undermentioned publication has been lifted:

A World of Strangers—Nadine Gordimer (Penguin Book 1704) (this edition only).

Government Notice 300, dated 2 March 1962, is amended accordingly.

No. 766 11 Mei 1973

RAAD VAN BEHEER OOR PUBLIKASIES

ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN VOORWERPE.—WYSIGING VAN LYS

Hierby word bekendgemaak dat die verbod op die invoer en verspreiding in die Republiek van die ondergenoemde publikasie opgehef is:

A World of Strangers—Nadine Gordimer (Penguin Book 1704) (slegs hierdie uitgawe).

Goewermentskennisgewing 300, gedateer 2 Maart 1962, word dienooreenkomstig gewysig.

No. 765 11 May 1973

PUBLICATIONS AND ENTERTAINMENTS ACT, No. 26 OF 1963, AS AMENDED

In terms of subsection (2) of section 9 of the Publications and Entertainments Act, No. 26 of 1963, as amended, exemption is hereby granted from the provisions of subsection (1) of section 9 of the said Act to United Book Distributors (Pty) Limited, Permad House, 28 Betty Street, Jeppe, Johannesburg, in respect of the following cinematograph films:

The Earth's Interior.
Instruments of the Orchestra.
Continental Drift and Sea Floor Spreading.

Subject to the following condition:

That the above-mentioned films shall not contain any offensive matter or depict any matter in an offensive manner or in a manner which could be regarded as offensive in terms of section 10 of the said Act.

J. J. KRUGER, Chairman, Publications Control Board.

No. 778 11 May 1973

UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS.—AMENDMENT OF LIST

Notice is hereby given that the prohibition on the importation into and circulation in the Republic of the undermentioned publication has been lifted:

Uitspan, Nr. 18, 21 Maart 1973. Printed by Spectrum, Selby, Johannesburg.

Government Notice 613, dated 13 April 1973, is amended accordingly.

No. 782 11 May 1973

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—FRASER TO PARKER

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Ebraim Fraser, residing at Eighth Avenue, Tiervlei, Cape, to assume the surname of Parker.

No. 783 11 May 1973

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—HILES TO BAILEY

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Ian Claude Hiles, residing at Guest House, Main Road, Fish Hoek, Cape, to assume the surname of Bailey.

No. 784 11 May 1973

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—SHAIKH TO ISMAIL

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Saleem Ebrahim Shaikh, his wife Momeen (born Cassim Khan), and his minor children Arshud Ahmed, Farouk Ahmed, Araffa Ahmed and Moosa Ahmed, residing at 20 Alberville Road, Port Shepstone, to assume the surname of Ismail.

No. 765 11 Mei 1973

WET OP PUBLIKASIES EN VERMAAKLIKHEDE, No. 26 VAN 1963, SOOS GEWYSIG

Kragtens subartikel (2) van artikel 9 van die Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, No. 26 van 1963, soos gewysig, word vrystelling hiermee verleen van die bepalings van subartikel (1) van artikel 9 van die voormelde Wet aan United Book Distributors (Edms.) Beperk, Permad House, Bettystraat 28, Jeppe, Johannesburg, ten opsigte van die rolprente:

The Earth's Interior.
Instruments of the Orchestra.
Continental Drift and Sea Floor Spreading.

Onderhewig aan die volgende voorwaarde:

Dat bogemelde rolprent geen aanstootlike stof bevat of enigiets op 'n aanstootlike wyse sal voorstel of op so 'n wyse dat dit beskou kan word as aanstootlik kragtens artikel 10 van voormelde Wet nie.

J. J. KRUGER, Voorsitter, Raad van Beheer oor Publikasies.

No. 778 11 Mei 1973

ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN VOORWERPE.—WYSIGING VAN LYS

Hierby word bekendgemaak dat die verbod op die invoer en verspreiding in die Republiek van die ondergenoemde publikasie opgehef is:

Uitspan, Nr. 18, 21 Maart 1973. Gedruk deur Spectrum, Selby, Johannesburg.

Goewermentskennisgewing 613, gedateer 13 April 1973, word dienooreenkomstig gewysig.

No. 782 11 Mei 1973

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—FRASER IN PARKER

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Ebraim Fraser, woonagtig te Agtste Laan, Tiervlei, Kaap, te magtig om die van Parker aan te neem.

No. 783 11 Mei 1973

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—HILES IN BAILEY

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Ian Claude Hiles, woonagtig te Guest House, Hoofweg, Vishoek, Kaap, te magtig om die van Bailey aan te neem.

No. 784 11 Mei 1973

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—SHAIKH IN ISMAIL

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Saleem Ebrahim Shaikh, sy vrou Momeen (gebore Cassim Khan), en sy minderjarige kinders Arshud Ahmed, Farouk Ahmed, Araffa Ahmed en Moosa Ahmed, woonagtig te Albervilleweg 20, Port Shepstone, te magtig om die van Ismail aan te neem.

DEPARTMENT OF LABOUR

No. 777 11 May 1973

WAGE ACT, 1957

COMMERCIAL DISTRIBUTIVE TRADE, PRINCIPAL AREAS

By direction of the Minister of Labour, all persons whose interests may be affected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the Schedule hereto and who have any objections to the making of a determination in accordance with the recommendation are hereby, in terms of section 13 (1) (a) of the Wage Act, 1957, invited to lodge such objections in writing with the Secretary for Labour, Private Bag X117, Pretoria, within 30 days after publication of this notice.

Should the above-mentioned recommendation of the Wage Board, after consideration of any objections that may be submitted, be published by the Minister as a wage determination, the Minister, in terms of section 16 of the Wage Act, intends to cancel Wage Determination 302 which presently applies to this trade, as from the date on which the new wage determination becomes binding. Any person who desires to comment on the proposed cancellation must also submit such comments within 30 days after publication hereof to the Secretary for Labour, Private Bag X117, Pretoria.

Note.—The report of the Wage Board pertaining to this recommendation is available for inspection at the offices of the Divisional Inspectors, Department of Labour, Bloemfontein, Cape Town, Durban, East London, George, Johannesburg, Kimberley, Port Elizabeth and Pretoria. Persons lodging objections other than in manuscript are requested to furnish seven copies of the statement of objections and seven copies of any accompanying documents.

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY DIVISION A OF THE WAGE BOARD.—COMMERCIAL DISTRIBUTIVE TRADE, PRINCIPAL AREAS

1. AREA AND SCOPE OF DETERMINATION

This Determination shall apply in the following areas, namely:

Cape Province.—The Magisterial Districts of Bellville (excluding the municipal areas of Durbanville and Kraaifontein), The Cape, Simonstown and Wynberg and the municipal areas of Beacon Bay, East London (as it existed prior to the coming into force of Proclamation 33 of 1970 by the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope) and Port Elizabeth;

Natal.—The Magisterial Districts of Durban, Pietermaritzburg and Pinetown;

Orange Free State.—The municipal areas of Bloemfontein, Sasolburg and Welkom;

Transvaal.—The Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Pretoria, Roodepoort and Springs and the municipal areas of Carletonville, Klerksdorp, Krugersdorp, Nigel, Orkney, Randfontein, Stilfontein, Vanderbijlpark, Vereeniging and Westonaria;

to all employees in the Commercial Distributive Trade and to the employers of such employees: Provided that it shall not apply to—

(a) employees, the major portion of whose time is spent on—

(i) hairdressing, haircutting, shaving, curling, cleaning, singeing, shampooing, bleaching, dyeing, colouring, tinting, styling, permanent waving, marcel or water waving, or any other treatment of the hair of the head or the face; or

(ii) the massage or other stimulative treatment of the face, scalp or neck; or

(iii) manicuring, eyebrow plucking, board work, trichological treatment or beauty culture;

whether or not any apparatus, appliance, preparation or substance is used in any of these operations;

DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. 777 11 Mei 1973

LOONWET, 1957

KOMMERSIËLE DISTRIBUSIEBEDRYF, VERNAAMSTE GEBIEDE

In opdrag van die Minister van Arbeid word almal wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat die Loonraad aan die Minister voorgelê het en wat in die Bylae hiervan verskyn, hierby ooreenkomstig artikel 13 (1) (a) van die Loonwet, 1957, versoek om, as hulle besware het teen die maak van 'n vasstelling ooreenkomstig die aanbeveling, daardie besware binne 30 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak X117, Pretoria, in te dien.

Indien bogenoemde aanbeveling van die Loonraad, na oorweging van enige besware wat ingedien mag word deur die Minister as 'n loonvasstelling gepubliseer word, is die Minister van voorneme om kragtens artikel 16 van die Loonwet, 1957, Loonvasstelling 302 wat tans op hierdie bedryf van toepassing is, in te trek vanaf die datum waarop die nuwe loonvasstelling van krag word. Enige persoon wat kommentaar oor die voorgestelde intrekking wil lewer moet sodanige kommentaar ook binne 30 dae na publikasie hiervan aan die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak X117, Pretoria, voorlê.

Opmerking.—Die Loonraadverslag wat op hierdie aanbeveling betrekking het, is beskikbaar vir insae by die kantore van die Afdelingsinspekteur, Departement van Arbeid, Bloemfontein, Durban, George, Johannesburg, Kaapstad, Kimberley, Oos-Londen, Port Elizabeth en Pretoria. Persone wat besware indien in 'n ander vorm as in manuskrip, word versoek om sewe afskrifte van hulle besware en sewe afskrifte van alle bygaande dokumente te verstrek.

AANBEVELING AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID DEUR AFDELING A VAN DIE LOONRAAD.—KOMMERSIËLE DISTRIBUSIEBEDRYF, VERNAAMSTE GEBIEDE

1. GEBIED EN OMVANG VAN DIE VASSTELLING

Hierdie Vasstelling is van toepassing in die volgende gebiede, naamlik:

Kaapprovinsie.—Die landdrosdistrikte Bellville (uitgesonderd die munisipale gebiede van Durbanville en Kraaifontein), Die Kaap, Simonstad en Wynberg en die munisipale gebiede van Beacon Bay, Oos-Londen (soos dit bestaan het voordat Proklamasie 33 van 1970 deur die Administrateur van die provinsie die Kaap die Goeie Hoop in werking getree het) en Port Elizabeth;

Natal.—Die landdrosdistrikte Durban, Pietermaritzburg en Pinetown;

Oranje-Vrystaat.—Die munisipale gebiede van Bloemfontein, Sasolburg en Welkom;

Transvaal.—Die landdrosdistrikte Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Pretoria, Roodepoort en Springs en die munisipale gebiede van Carletonville, Klerksdorp, Krugersdorp, Nigel, Orkney, Randfontein, Stilfontein, Vanderbijlpark, Vereeniging en Westonaria;

op alle werknemers in die Kommersiële Distribusiebedryf en op die werkgewers van sodanige werknemers: Met dien verstande dat dit nie van toepassing is nie op—

(a) werknemers wie se tyd grotendeels in beslag geneem word deur—

(i) die kap, knip, skeer, krul, reinig, skroei, was, bleik, verf, kleur, tint, stileer, permanente kartel, marcel-kartel of waterkartel of enige ander behandeling van die kop- of die gesighare; of

(ii) die massering of ander stimulerende behandeling van die gesig, kopvel of nek; of

(iii) naelversorging, winkbroue pluk, haarwerk, trichologiese of skoonheidsbehandeling;

hetsy by enigeen van hierdie werksaamhede enige apparaat, toestel, preparaat of stof gebruik word al dan nie;

(b) employees wholly or mainly employed in Bantu areas as defined in section 1 (1) of the Industrial Conciliation Act, 1956, for the performance of the activities for which they are employed;

(c) employees in an establishment which is registered or liable to registration as a factory in terms of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, and in which their employer manufactures (which expression includes blending) some or all of his own liquor and sells or distributes or sells and distributes liquor acquired by him from other sources in addition to his own liquor, if and for so long as—

(i) the employer so sells or distributes or sells and distributes only in wholesale quantities and solely to persons licenced to sell liquor;

(ii) he so sells or distributes or sells and distributes from such establishment; and

(iii) the major portion of his business is the sale or distribution or sale and distribution of his own products reckoned on a volume of 4,5 litre basis;

(d) employees in an establishment in which motor vehicles are assembled and from which establishment motor spare parts or accessories, whether manufactured therein or acquired from other sources, are sold or distributed or both sold and distributed, if and for so long as such spare parts or accessories are sold or distributed or sold and distributed solely to employers in the Motor Garage Trade;

(e) employees selling ice-cream, sherbet or frozen delicacies of a similar nature from any conveyance; and

(f) employees who are employed as unskilled labourers in the trades of scrap metal dealing and secondhand bottle dealing and to whom either Wage Determination 328, published under Government Notice R. 1001 of 11 June 1971; Wage Determination 330, published under Government Notice R. 1132 of 2 July 1971; Wage Determination 336, published under Government Notice R. 1631 of 24 September 1971; Wage Determination 338, published under Government Notice R. 1781 of 8 October 1971, or Wage Determination 340, published under Government Notice R. 2260 of 17 December 1971, is applicable.

2. DEFINITIONS

(a) Unless the context otherwise indicates, any expression which is used in this Determination and which is defined in the Wage Act, 1957, has the same meaning as in that Act and, unless inconsistent with the context—

(1) "alteration hand" means an employee who is engaged in altering or repairing any articles of men's, women's or children's wearing apparel, other than second-hand clothing, incidental to the sale of such articles from an establishment;

(2) "alteration milliner" means an employee who is engaged in altering women's or girls' hats incidental to the sale of such hats from an establishment;

(3) "assembler" means an employee, other than a bicycle assembler, who is engaged in assembling mechanical or electrical devices or appliances or any component parts thereof in whole or in part from ready-made parts;

(4) "bag mender" means an employee who is engaged in mending bags or sacks by machine where such mending is incidental to the sale of the bags or sacks or goods to be contained therein;

(5) "bicycle assembler" means an employee who is engaged in any one or more of the following duties or operations:

(a) Assembling bicycles or any component parts thereof in whole or in part from ready-made parts;

(b) trueing bicycle wheels or making final adjustments to an assembled bicycle;

(c) adjusting precision bearings, chains or built-up wheels or setting and tightening spokes;

and for the purpose of this definition the expression "bicycle" means a bicycle, a tricycle and a delivery tricar propelled by hand or foot and includes a perambulator, a go-cart, a scooter, an express wagon, a pedal car and any other similar children's wheeled vehicle or toy propelled by hand or by foot;

(6) "casual employee" means an employee who is employed by the same employer on not more than three days in any week, except in a week during which the end of a month falls on a work day in which event such an employee may in that week work for the same employer for up to three days to and including the last day of that month and for up to three days in the next month but so that such employee is not employed by the same employer for more than five days in such week;

(b) werknemers wat uitsluitlik of hoofsaaklik werksaam is in Bantoegebiede soos omskryf in artikel 1 (1) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, vir die verrigting van die werksaamhede waarvoor hulle in diens geneem is;

(c) werknemers in 'n bedryfsinrigting wat geregistreer is of onderworpe is aan registrasie as 'n fabriek ingevolge die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, en waarin hul werkgewer 'n deel van of al sy eie drank vervaardig (en hierdie uitdrukking sluit ook vermenging in) en benewens sy eie drank ook drank wat hy van ander bronne verkry het, verkoop of versprei of verkoop en versprei, indien en vir solank as wat—

(i) die werkgewer aldus verkoop of versprei of verkoop en versprei slegs in groothandelshoeveelhede en slegs aan persone wat gelisensieer is om drank te verkoop;

(ii) hy aldus verkoop of versprei of verkoop en versprei vanuit sodanige bedryfsinrigting; en

(iii) sy besigheid grotendeels die verkoop of verspreiding of verkoop en verspreiding van sy eie produkte, bereken op 'n volumemaatgrondslag van 4,5 l, is;

(d) werknemers in 'n bedryfsinrigting waarin motorvoertuie gemonteer en waaruit motoronderdele of bybehore, hetsy daarin vervaardig of uit ander bronne verkry, verkoop of versprei word, sowel verkoop as versprei word, indien en vir solank as wat sodanige onderdele of bybehore verkoop of versprei word of verkoop en versprei word slegs aan werkgewers in die Motorgaragebedryf;

(e) werknemers wat roomys, sorbet of bevrore lekkernye van 'n soortgelyke aard van enige vervoermiddel af verkoop; en

(f) werknemers wat as ongeskoolde arbeiders in diens is in die bedrywe vir die handel in ou metaal en die handel in tweedehandse bottels en op wie òf Loonvasstelling 328, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1001 van 11 Junie 1971; Loonvasstelling 330, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1132 van 2 Julie 1971; Loonvasstelling 336, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1631 van 24 September 1971; Loonvasstelling 338, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1781 van 8 Oktober 1971; òf Loonvasstelling 340, gepubilseer by Goewermentskennisgewing R. 2260 van 17 Desember 1971, van toepassing is.

2. WOORDOMSKRYWINGS

(a) Tensy die sinsverband anders aandui, het elke uitdrukking wat in hierdie Vasstelling gebesig en in die Loonwet, 1957, omskryf word, dieselfde betekenis as in daardie Wet en, tensy onbestaanbaar met die sinsverband, beteken—

(1) "versteller" 'n werknemer wat enige mans-, vroue- of kinderkledingskukke, uitgesonderd gebruikte kledingstukke, verstel of heelmaak as deel van die verkoop van sodanige artikels vanuit 'n bedryfsinrigting;

(2) "hoedeversteller" 'n werknemer wat vroue- of meisiehoede verstel as deel van die verkoop van sodanige hoede vanuit 'n bedryfsinrigting;

(3) "monteur" 'n werknemer, uitgesonderd 'n fietsmonteur, wat meganiese of elektriese toestelle of apparate of enige onderdele daarvan in die geheel of gedeeltelik van klaarvervaardigde onderdele inmekaarsit;

(4) "sakheelmaker" 'n werknemer wat sakke met 'n masjien heelmaak waar sodanige heelmaak deel is van die verkoop van die sakke of goedere wat daarin verpak word;

(5) "fietsmonteur" 'n werknemer wat een of meer van die volgende pligte of werksaamhede verrig:

(a) Fietse of enige onderdele daarvan in die geheel of gedeeltelik van klaarvervaardigde onderdele inmekaar sit;

(b) fietswiele regstel of finale verstellings aan 'n gemonteerde fiets doen;

(c) presisielaers, kettings of opgeboude wiele verstel of speke aansit of stywer stel;

en by die toepassing van hierdie woordomskrywing omvat die uitdrukking "fiets", 'n fiets, 'n driewiel en 'n afleweringsdriewieler deur hand of voet aangedryf en sluit ook in 'n kinderwaentjie, 'n stootwaentjie, 'n bromponie, 'n snelwa, 'n trapkarretjie en enige ander dergelike kindervoertuig met wiele, of speelgoed wat met die hand of voet aangedryf word;

(6) "los werknemer" 'n werknemer wat hoogstens drie dae in 'n week by dieselfde werkgewer in diens is, behalwe in 'n week waarin die einde van 'n maand op 'n werkdag val, in welke geval so 'n werknemer in daardie week vir dieselfde werkgewer vir soveel as drie dae tot en met die laaste dag van daardie maand en vir soveel as drie dae in die volgende maand kan werk, maar so dat sodanige werknemer nie meer as vyf dae in sodanige week vir dieselfde werkgewer werk nie;

(7) "Catering Trade" means the trade in which employers and employees are associated for the purpose of wholly or mainly preparing or serving meals or refreshments (whether liquid or otherwise) or both such meals and refreshments in or from any establishment or portion thereof, whether permanent, temporary, indoors or in the open air, and this includes such activities when carried on in or from one or more classes of premises or portions thereof—

(a) which are used as public restaurants, cafés or tearooms;

(b) where meals or non-alcoholic drinks or both such meals and drinks are served;

(c) where aerated or mineral waters are supplied in glasses or other containers for consumption on the premises;

(d) where the above-mentioned activities are carried on in or in connection with any theatre, bioscope, bioscope-tearoom or any other entertainment or function;

and also includes the supply of liquor in any such establishments or on any such premises in terms of a liquor licence under the Liquor Act, 1928, held by such employers, but it does not include hotels, establishments trading exclusively under a wine and malt liquor licence or boarding-houses; and includes all operations incidental to or consequent on any of the aforesaid activities;

(8) "chauffeur" means an employee who is engaged in driving a motor vehicle designed to carry passengers and used for the conveyance of his employer, personnel, clients or visitors;

(9) "clerical assistant" means an employee who, under the supervision of a clerk with not less than two years' experience, is engaged in any one or more of the following activities:

(a) Adding or subtracting by machine;

(b) copying, other than by typewriter, names and addresses from prepared documents on to envelopes, labels or circulars;

(c) copying, other than by typewriter, particulars on to records;

(d) filing documents in accordance with a written instruction or list or in alphabetical, colour or numerical order;

(e) issuing time cards;

(f) writing out consignment or delivery notes or packing slips;

(g) writing up stock cards;

(h) in an establishment to which customers normally do not have access or in a portion of such an establishment, checking for correctness orders assembled by an ordermaker;

(10) "clerk" means an employee who is engaged in writing, typing or any other form of clerical work and includes a demonstrator, a despatch clerk, an office cashier, an outside sales assistant, a store detective, a storeman, a telephone switchboard operator and an operator of a calculating (other than adding or subtracting) or punch card machine, but does not include any other class of employee elsewhere defined in this clause notwithstanding the fact that clerical work may form a portion of such employee's work;

(11) "coal" includes coke and charcoal;

(12) "Coal Trade" means the trade in which employers and employees are associated for the sale, distribution and preparation for sale of coal or firewood or both, or for any one or more of these activities;

(13) "Commercial Distributive Trade" means the trade in which employers and employees are associated for the purpose of conducting a shop and includes all operations incidental thereto carried on by such employers and their employees but does not include—

(1) that section of the trade in which is carried on—

(a) the sale or distribution or the sale and distribution by manufacturers (including cereal millers) of the goods manufactured by them: Provided that this exclusion shall not apply—

(i) in respect of the sale or distribution or the sale and distribution of goods from premises situated away from the factory premises and in respect of which one or both of the licences specified in the undermentioned items of Part I of the Second Schedule to the Licences Act, 1962 (Act 44 of 1962), are required to be held:

(aa) *Item* 10.—Fresh Produce Dealer;
(bb) *Item* 11.—General Dealer; and

(ii) to a manufacturer's representative through whose activities goods of a manufacturer are sold or distributed or sold and distributed;

(b) the sale or distribution or the sale and distribution of the products of a bakehouse from the premises thereof;

(7) "Verversingsbedryf" die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om uitsluitlik of hoofsaaklik etes of verversings (hetsy in die vorm van vloeistowwe of in ander vorms), of beide sodanige etes en verversings te berei in of dit te bedien in of vanuit enige bedryfsinrigting of gedeelte daarvan, hetsy permanent, tydelik, binnens- of buitenshuis, en dit sluit sodanige bedrywighede in wanneer uitgeoefen in of vanuit een of meer klasse persele of gedeeltes daarvan—

(a) wat as openbare restaurants, kafees of teekamers gebruik word;

(b) waar etes of nie-alkoholiese dranke of beide sodanige etes en dranke bedien word;

(c) waar spuit- of mineraalwaterdranke in drinkglase of ander houers vir verbruik op die perseel verskaf word;

(d) waar bogenoemde bedrywighede uitgeoefen word in of in verband met enige teater, bioskoop, bioskoopteekamer of ander onthaal of funksie;

en sluit ook in die verskaffing van alkoholiese drank in al sulke bedryfsinrigtings of op al sulke persele ooreenkomstig 'n dranklisensie wat ingevolge die Drankwet, 1928, deur sulke werkgewers gehou word, maar dit sluit nie in nie hotelle, bedryfsinrigtings wat uitsluitlik kragtens 'n wyn- en bierlisensie handel dryf, of losieshuise; en omvat dit alle werksaamhede wat met enigeen van voormelde bedrywighede in verband staan of daaruit voortspruit;

(8) "chaffeur" 'n werknemer wat 'n motorvoertuig bestuur wat vir die vervoer van passasiers bedoel is en wat gebruik word vir die vervoer van sy werkgewer of van personeel, klante of besoekers;

(9) "klerklike assistent" 'n werknemer wat onder die toesig van 'n klerk met minstens twee jaar ondervinding een of meer van die volgende werksaamhede verrig:

(a) Optel of aftrek, met 'n masijen;

(b) name en adresse van opgestelde dokumente af op koeverte, etikette of omsendbriewe aanbring op 'n ander manier as met 'n tikmasjien;

(c) besonderhede in registers aanbring op 'n ander manier as met 'n tikmasjien;

(d) dokumente liasseer volgens 'n skriftelike opdrag of lys, in alfabetiese of numerieke volgorde of volgens kleur;

(e) tydkaarte uitreik;

(f) vrag- of afleweringsbriewe of verpakkingstrokies uitskryf;

(g) voorraadkaarte byhou;

(h) in 'n bedryfsinrigting waartoe klante normaalweg nie toegang het nie of in 'n gedeelte van so 'n bedryfsinrigting bestellings wat deur 'n bestellingopmaker bymekaargebring is, vir korrektheid nasien;

(10) "klerk" 'n werknemer wat skryf, tik of enige ander soort klerklike werk verrig en omvat dit ook 'n demonstrateur, versendingsklerk, kantoorkassier, buiteverkoopsassistent, winkelspeurder, magasynman, telefoonskakelbordoperateur en 'n bediener van 'n rekenmasjien (uitgesonderd 'n optel- of aftrekmasien) of ponskaartmasjien, maar geen ander klas werknemer wat elders in hierdie klousule omskryf word nie, al maak klerklike werk ook deel uit van so 'n werknemer se werk;

(11) "steenkool" ook kooks en houtskool;

(12) "Steenkoolbedryf" die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir die verkoop, verspreiding en voorbereiding vir verkoop van steenkool of brandhout of albei, of vir een of meer van hierdie werksaamhede;

(13) "Kommersiële Distribusiebedryf" die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om 'n winkel te dryf, en omvat dit alle werksaamhede wat daarmee gepaard gaan wat deur sodanige werkgewers en hul werknemers verrig word, maar omvat dit nie die volgende nie:

(1) Daardie gedeelte van die bedryf waarin die volgende uitgeoefen word:

(a) Die verkoop of verspreiding of verkoop en verspreiding deur vervaardigers (met inbegrip van graanmeulenaars) van die goedere wat hulle vervaardig: Met dien verstande dat hierdie uitsluiting nie van toepassing is nie—

(i) ten opsigte van die verkoop of verspreiding of verkoop en verspreiding van goedere vanuit persele weg van die fabriekspersele geleë en ten opsigte waarvan een of albei van die lisensies gespesifiseer in ondervermelde items van Deel I van die Tweede Bylae van die Wet op Lisensies, 1962 (Wet 44 van 1962), gehou moet word:

(aa) *Item* 10.—Handelaar in Vars Produkte;
(bb) *Item* 11.—Algemene Handelaar; en

(ii) op 'n vervaardigersverteenwoordiger deur wie se aktiwiteite goedere van 'n vervaardiger verkoop of versprei of verkoop en versprei word;

(b) die verkoop of verspreiding of verkoop en verspreiding van die produkte van 'n bakkery vanuit die perseel daarvan;

(c) the sale or distribution or the sale and distribution of stone, gravel, sand, road material or other similar products; or

(d) the business of a quarry master;

(2) the business carried on under a wine and malt liquor licence or under the off-consumption privileges of a hotel liquor licence;

(3) the Catering Trade;

(4) the Coal Trade;

(5) the Dairy Trade;

(6) the Eating-house Keeper Trade;

(7) the Liquid Fuel and Oil Trade;

(8) the Meat Trade;

(9) the Motor Garage Trade;

(10) the Newspaper Publishing Trade;

(11) the Timber Trade; and

(12) the Wool, Mohair, Hides and Skins Trade;

(14) "commission work" means any system under which a traveller's remuneration is calculated on the value or number of orders submitted by him to and accepted by his employer;

(15) "dairy produce" means, without limiting the ordinary meaning of the term, cream, butter, cheese, buttermilk, skimmed milk, separated milk, cultured milk, sour milk, eggs, honey and ice-cream;

(16) "Dairy Trade" means the trade in which employers and employees are associated for the sale or distribution or the sale and distribution of whole milk;

(a) whole milk; and

(b) any or all of the articles included in the definition of dairy produce if such sale or distribution or sale and distribution is in association with the sale or distribution or sale and distribution of whole milk;

and further includes all work incidental thereto;

(17) "delivery employee" means an employee who is engaged in delivering or conveying letters, messages or goods by any means other than by a motor vehicle with an engine capacity exceeding 50 cm^3;

(18) "demonstrator" means an employee who is wholly or mainly engaged in demonstrating goods with the object of inducing persons to buy such goods;

(19) "despatch clerk" means an employee who is responsible for receiving goods into or from a store or warehouse or from departments for despatch;

(20) "displayer" means an employee who is wholly or mainly engaged in drawing, painting, making or preparing posters, placards, backgrounds, setpieces or window, interior or exterior displays;

(21) "displayer's assistant" means an employee who, under the direction and in accordance with the specific detailed instructions of a displayer, is engaged in any one or more of the following activities:

(a) Ground painting to outlines or other demarcated limits indicated by a displayer on posters, placards or other displays;

(b) cutting out or assembling posters, placards or other materials comprising set-pieces or other displays designed by the displayer;

(22) "driver of a motor vehicle" means an employee who is engaged in driving a motor vehicle, and for the purpose of this definition "driving a motor vehicle" includes all periods of driving and any time spent by the driver on work connected with the motor vehicle or the load and all periods during which he is obliged to remain at his post in readiness to drive;

(23) "Eating-house Keeper Trade" means the trade in which employers and employees are associated for the purpose of carrying on the trade in respect of which the licence specified in item 9 of Part I of the Second Schedule to the Licences Act, 1962 (Act 44 of 1962), is required to be held and includes all activities incidental thereto or consequent thereon;

(24) "emergency work" means—

(a) any work which, owing to unforeseen circumstances such as fire, storm, accident, epidemic, act of violence, theft or a breakdown of plant, motor vehicles or machinery, must be done without delay;

(b) any work in connection with the loading or unloading of—

(i) trucks or vehicles of the South African Railways and Harbours; or

(ii) vehicles used by a cartage contractor in the fulfilment of his contract as such with the South African Railways and Harbours;

(c) any work in connection with the provisioning of ships; or

(d) any work in connection with the guarding of premises or property for security reasons during building operations or structural alterations;

(25) "establishment" means any premises in or in connection with which one or more employees are employed in the Commercial Distributive Trade;

(c) die verkoop of verspreiding of verkoop en verspreiding van klip, gruis, sand, padboumateriaal of ander soortgelyke produkte; of

(d) die besigheid van 'n steengroefbaas;

(2) die besigheid wat kragtens 'n wyn- en bierlisensie of die buiteverbruikvoorregte van 'n hoteldranklisensie gedryf word;

(3) die Verversingsbedryf;

(4) die Steenkoolbedryf;

(5) die Suiwelbedryf;

(6) die Eethuishouerbedryf;

(7) die Vloeibare Brandstof- en Oliebedryf;

(8) die Vleisbedryf;

(9) die Motorgaragebedryf;

(10) die Nuusbladuitgewersbedryf;

(11) die Timmerhoutbedryf; en

(12) die Wol-, Angorahaar-, Huid- en Velbedryf;

(14) "kommissiewerk" 'n stelsel waarvolgens 'n handelsreisiger se besoldiging bereken word volgens die getal of waarde van die bestellings wat hy aan sy werkgewer voorlê en wat laasgenoemde aanvaar;

(15) "suiwelprodukte" sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking te beperk, room, botter, kaas, karringmelk, afgeroomde melk, afgeskeide melk, plantjiemelk, suurmelk, eiers, heuning en roomys;

(16) "Suiwelbedryf" die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir die verkoop of verspreiding of die verkoop en verspreiding van—

(a) volmelk; en

(b) enigeen of al die artikels wat in die omskrywing van suiwelprodukte ingesluit is, indien sodanige verkoop of verspreiding of verkoop en verspreiding saam met die verkoop of verspreiding of verkoop en verspreiding van volmelk geskied;

en verder omvat dit alle werk wat daarmee in verband staan;

(17) "afleweringswerknemer" 'n werknemer wat briewe, boodskappe of goedere aflewer of vervoer op enige ander wyse as deur middel van 'n motorvoertuig met 'n silinderinhoud van meer as 50 cm^3;

(18) "demonstrateur" 'n werknemer wat uitsluitlik of hoofsaaklik gemoeid is met die demonstrasie van goedere met die doel om persone te beweeg om sodanige goedere te koop;

(19) "versendingsklerk" 'n werknemer wat verantwoordelik is vir die ontvangs van goedere in of vanuit 'n magasyn of pakhuis of van afdelings vir versending;

(20) "uitstaller" 'n werknemer wat uitsluitlik of hoofsaaklik in diens is vir die teken, verf, maak of voorbereiding van aanplakbiljette, plakkate, agtergrond, décorstukke of venster-, binne- of buite-uitstallings;

(21) "uitstaller se assistent" 'n werknemer wat, onder die leiding en ooreenkomstig die spesifieke gedetailleerde opdragte van 'n uitstaller, een of meer van die volgende werksaamhede verrig:

(a) Grondverf aansit volgens buitelyne of ander afgebakende perke wat 'n uitstaller op aanplakbiljette, plakkate of ander uitstallings aangedui het;

(b) die uitsny of aanmekaarsit van aanplakbiljette, plakkate of ander stof wat décorstukke omvat of ander uitstallings uitmaak wat deur 'n uitstaller ontwerp is;

(22) "drywer van 'n motorvoertuig" 'n werknemer wat 'n motorvoertuig dryf, en by die toepassing van hierdie woordomskrywing omvat die uitdrukking "'n motorvoertuig dryf" alle tydperke wat hy dryf, alle tyd wat hy bestee aan werk in verband met die voertuig of die vrag en alle tydperke wat hy verplig is om op sy pos te bly gereed om te dryf;

(23) "Eethuishouerbedryf" die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om die bedryf te beoefen ten opsigte waarvan die lisensie gespesifiseer in item 9 van Deel I van die Tweede Bylae van die Wet op Lisensies, 1962 (Wet 44 van 1962), gehou moet word en omvat dit alle werksaamhede wat daarmee in verband staan of daaruit voortspruit;

(24) "noodwerk"—

(a) enige werk wat weens onvoorsiene omstandighede soos 'n brand, storm, ongeluk, epidemie, gewelddaad, diefstal, of 'n onklaarraking van installasie, motorvoertuie of masjinerie sonder versuim gedoen moet word;

(b) enige werk in verband met die laai of aflaai van—

(i) spoorwaens of voertuie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens;

(ii) voertuie wat deur 'n vervoerkontrakteur gebruik word by die nakoming van sy kontrak as sodanig met die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens;

(c) enige werk in verband met die proviandering van skepe; of

(d) enige werk in verband met die bewaking van persele of eiendom vir veiligheidsredes tydens bouwerksaamhede of verbouings;

(25) "bedryfsinrigting" 'n perseel waarop of in verband waarmee een of meer werknemers in die Kommersiële Distribusiebedryf in diens is;

(26) "experience" means—

(a) in relation to an alteration hand, the total period or periods of employment which an employee has had in any trade as an alteration hand, dressmaker, tailor or invisible mender;

(b) in relation to an alteration milliner, the total period or periods of employment which an employee has had in any trade as an alteration milliner or milliner;

(c) in relation to a clerk, displayer or sales assistant, the total period or periods of employment which an employee has had in any trade or in the service of the State as a clerk, displayer or a sales assistant: Provided—

(i) that any period or periods of employment in excess of three years in any one or two of these occupations in the aggregate shall not be reckoned as employment in any other of these occupations;

(ii) that any period or periods of employment which an employee has had as a senior sales assistant or a supervisor shall be deemed as employment as a sales assistant;

(iii) that only one half of the period or periods of employment which an employee has had as a part-time employee shall be reckoned as employment as an alteration hand, alteration milliner, clerk, displayer, sales assistant or shop assistant, as the case may be;

(d) in relation to a service supply salesman or traveller the total period or periods of employment which an employee has had in any trade as a service supply salesman or traveller, respectively;

(e) in relation to a clerical assistant or a shop assistant, the total period or periods of employment which an employee has had in any trade as a clerical assistant or a shop assistant: Provided that any period or periods of employment not exceeding two years which an employee has had as a clerical assistant or a shop assistant shall be deemed as employment as a clerk or sales assistant, as the case may be;

and includes in the case of an employee of any of the classes mentioned in (a) to (e), who as an employer performed the work of such class, the total period or periods during which such employee as an employer performed the work of such class: Provided that for the purpose of this definition the expression "employment" shall be deemed to include any period in respect of which an employer, in terms of clause 12, pays an employee in lieu of notice and also any period or periods during which an employee is absent—

(i) on leave in terms of clause 6;
(ii) on sick leave in terms of clause 7;
(iii) on the instructions or at the request of his employer;
(iv) with the consent or condonation of his employer;
(v) for any other reason not being in breach of the contract of employment;
(vi) undergoing military training in pursuance of the Defence Act, 1957;

amounting in the aggregate in any period of 12 months to not more than 10 weeks in respect of items (i), (ii), (iii), (iv) and (v), plus up to four months of any military training undergone in that period of 12 months;

(27) "general assistant" means an employee who is engaged in any one or more of the following activities or capacities:

(a) Accompanying or assisting a service supply salesman, other than driving or the independent use of tools;
(b) addressograph operator;
(c) affixing postage stamps on letters, parcels or other articles for posting or using a manually operated franking machine;
(d) affixing printed or ready addressed labels onto bottles, bales, boxes or other packages;
(e) assembler;
(f) assembling boxes from shooks by hand;
(g) assisting on delivery vehicles, other than driving;
(h) bag mender;
(i) bicycle assembler;
(j) cask testing;
(k) changing wheels or repairing punctures;
(l) cleaning filter presses or machinery;
(m) cleaning or plucking poultry;
(n) cleaning, scaling, cutting or slicing raw fish;
(o) collecting cash in the case of c.o.d. sales or accepting written orders;
(p) cutting by hand, in relation to goods sold in the establishment, paper, samples, linoleum, curtain rods, netting wire, wire or other articles or commodities;
(q) cutting up scrap metal by acetylene or electric torch;
(r) delivery employee;
(s) displayer's assistant;
(t) driving an animal drawn vehicle;
(u) driving, only, hoops on to casks;
(v) duplicating machine operator;

(26) "ondervinding"—

(a) met betrekking tot 'n versteller, 'n werknemer se totale dienstydperk of -tydperke in enige bedryf as 'n versteller, kleremaakster, kleremaker, of fynstopper;

(b) met betrekking tot 'n hoedeversteller, 'n werknemer se totale dienstydperk of -tydperke in enige bedryf as 'n hoedeversteller of hoedemaker;

(c) met betrekking tot 'n klerk, uitstaller of verkoopsassistent, 'n werknemer se totale dienstydperk of -tydperke in enige bedryf of in diens van die Staat as 'n klerk, uitstaller of 'n verkoopsassistent: Met dien verstande dat—

(i) enige dienstydperk of -tydperke van langer as drie jaar altesaam in een of twee van hierdie beroepe nie as diens in enige ander van hierdie beroepe gereken word nie;

(ii) 'n werknemer se dienstydperk of -tydperke as 'n senior verkoopsassistent of toesighouer as diens as 'n verkoopsassistent geag word;

(iii) slegs een helfte van 'n werknemer se dienstydperk of -tydperke as deeltydse werknemer gereken word as diens as 'n versteller, hoedeversteller, klerk, uitstaller, verkoopsassistent of winkelassistent, na gelang van die geval;

(d) met betrekking tot 'n versorger-bestellingnemer of handelsreisiger, 'n werknemer se totale dienstydperk of -tydperke in enige bedryf onderskeidelik as versorger-bestellingnemer of as handelsreisiger;

(e) met betrekking tot 'n klerklike assistent of 'n winkelassistent, 'n werknemer se totale dienstydperk of -tydperke in enige bedryf as 'n klerklike assistent of winkelassistent: Met dien verstande dat 'n werknemer se dienstydperk of -tydperke van hoogstens twee jaar as 'n klerklike assistent of winkelassistent gereken word as diens as 'n klerk of verkoopsassistent, na gelang van die geval;

en omvat dit ook in die geval van 'n werknemer in enigeen van die klasse in (a) tot (e) genoem, wat as 'n werkgewer die werk van sodanige klas verrig het, die totale tydperk of tydperke waarin sodanige werknemer as 'n werkgewer die werk van sodanige klas verrig het: Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie woordomskrywing die uitdrukking "diens" geag word enige tydperk in te sluit ten opsigte waarvan 'n werkgewer, ingevolge klousule 12, 'n werknemer betaal in plaas van kennis te gee, en ook enige tydperk of tydperke waarin 'n werknemer afwesig is—

(i) met verlof ingevolge klousule 6;
(ii) met siekteverlof ingevolge klousule 7;
(iii) op las of op versoek van sy werkgewer;
(iv) met die toestemming of kondonering van sy werkgewer;
(v) om enige ander rede wat nie 'n verbreking van die dienskontrak meebring nie;
(vi) terwyl hy militêre opleiding ondergaan ingevolge die Verdedigingswet, 1957;

en wat in enige tydperk van 12 maande altesaam hoogstens 10 weke ten opsigte van items (i), (ii), (iii), (iv) en (v) beloop, plus hoogstens vier maande militêre opleiding wat gedurende daardie tydperk van 12 maande ondergaan is;

(27) "algemene assistent" 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig of in een of meer van die volgende hoedanighede werksaam is:

(a) 'n Versorger-bestellingnemer vergesel of bystaan, maar nie 'n motorvoertuig dryf of gereedskap onafhanklik bebruik nie;
(b) addresseermasjienbediener;
(c) posseëls plak op briewe, pakkette of ander artikels wat gepos moet word, of 'n handfrankeermasjien bedien;
(d) gedrukte of klaar geadresseerde etikette plak op bottels, bale, kiste of ander pakke;
(e) monteur;
(f) kissies van kasplanke met die hand inmekaarsit;
(g) op afleweringsvoertuie behulpsaam wees, maar nie die voertuig dryf nie;
(h) sakheelmaker;
(i) fietsmonteur;
(j) vate toets;
(k) wiele omruil of lekke heelmaak;
(l) filterperse of masjinerie skoonmaak;
(m) pluimvee skoonmaak of pluk;
(n) rou vis skoonmaak, krap of stukkend sny;
(o) invordering van kontantgeld in die geval van k.b.a.-verkope of aanname van skriftelike bestellings;
(p) met betrekking tot goedere wat in die bedryfsinrigting verkoop word, papier, monsters, linoleum, gordynstange, ogiesdraad, draad of ander artikels of goedere met die hand sny;
(q) afvalmetaal met asetileen- of elektriese brander in stukke sny;
(r) afleweringswerknemer;
(s) uitstaller se assistent;
(t) drywer van 'n dierevoertuig;
(u) slegs hoepels om vate sit;
(v) dupliseermasjienbediener;

(w) entering vats or tanks to clean them;
(x) feeding into or drawing off from vats, tanks or other containers;
(y) filling, capping, corking or labelling bottles or other containers;
(z) folding or enveloping mail;

(aa) grading eggs to size;
(ab) guarding movable property during the business hours of an establishment;
(ac) ironing;
(ad) lift attendant;
(ae) making tea or similar beverages for or serving tea or similar beverages to employees, his employer, or guests;
(af) marking, branding or stencilling bales, tins, boxes or other packages by hand;
(ag) mending or altering second-hand clothing for sale;
(ah) mobile hoist operator;
(ai) nailing or repairing boxes or crates;
(aj) oiling or greasing machinery or vehicles, other than motor vehicles;
(ak) ordermaker;
(al) operating a portable pump;
(am) operating any power-driven machine not specifically otherwise mentioned in this clause;
(an) packing articles for despatch or delivery;
(ao) placing or stacking goods on display counters, gondolas or shelves;
(ap) pulp filter attendant;
(aq) repetitive marking of prices on goods by means of a rubber stamp or other marking device, under supervision;
(ar) repetitive mass-measuring or repetitive measuring; or mass-measuring for stock;
(as) setting up or dismantling corrugated or fibreboard boxes or similar containers;
(at) sighting or light testing in the liquor trade;
(au) shortening hoops;
(av) sorting packages, parcels or stencils or wrapping parcles;
(aw) strapping or wiring boxes;
(ax) tending, cleaning or feeding animals;
(ay) using rubber or other stamps, involving no discretion;
(az) watchman;

(28) "handyman" means an employee who is engaged in any one or more of the following activities:

(a) Making minor repairs or minor adjustments to machinery, plant or other equipment being the property of his employer;
(b) making minor repairs or minor adjustments to goods dealt in by his employer;
(c) effecting minor repairs or renovations to or maintenance work on buildings occupied by his employer;
(d) fitting carpets or hanging curtains, sold by his employer, in accordance with the customer's requirements;

but who does not do work normally performed by an artisan or an alteration hand;

(29) "labourer" means an employee who is engaged in any one or more of the following activities:

(a) Breaking up scrap metal, including cutting other than by acetylene or electric torch;
(b) carrying or moving goods, other than by power-driven device;
(c) cleaning premises or vehicles, furniture, implements, tools, utensils or other articles on his employer's premises;
(d) feeding or taking off from automatic or semi-automatic machines, moving belts or platforms;
(e) loading or unloading vehicles;
(f) making or maintaining fires or removing refuse or ash;
(g) melting scrap lead;
(h) mending bags or sacks by hand;
(i) mixing by hand previously mass-measured or otherwise determined ingredients of animal or poultry foods;
(j) opening or closing doors or windows or bales, boxes or other packages;
(k) sorting empty bags, bottles or other containers;
(l) unpacking goods;
(m) washing overalls, uniforms or protective clothing;

(30) "law" includes the common law;
(31) "lift attendant" means an employee who is engaged in operating a goods or passenger lift or a goods hoist, but not a mobile hoist;
(32) "Liquid Fuel and Oil Trade" means the trade in which employers and employees are associated for the purpose of receiving, packing, filling, storing, delivering, distributing or selling by wholesale or in bulk, as the case may be, of—

(a) any form of lquid fuel used for the purpose of driving internal combustion engines;

(w) vate of tenks binnegaan om hulle skoon te maak;
(x) in vate, tenks of ander houers voer of daaruit tap;
(y) bottels of ander houers vul, of dit van doppies, proppe of etikette voorsien;
(z) pos opvou of in koeverte plaas;
(aa) eiers volgens groote gradeer;
(ab) roerende eiendom gedurende die besigheidsure van 'n bedryfsinrigting bewaak;
(ac) stryker;
(ad) hyserbediener;
(ae) tee of dergelike dranke maak vir, of tee of dergelike dranke bedien aan werknemers of aan sy werkgewer of aan gaste;
(af) bale, blikke, kiste of ander pakke met die hand merk, brandmerk of sjabloneer;
(ag) gebruikte klere vir verkoop heelmaak of verstel;
(ah) bediener van 'n mobiele hystoestel;
(ai) kiste of kratte toespyker of heelmaak;
(aj) masjinerie of voertuie, uitgesonderd motorvoertuie, olie of smeer;
(ak) bestellingopmaker;
(al) bediener van 'n draagbare pomp;
(am) enige kragaangedrewe masjien bedien wat nie andersins spesifiek in hierdie klousule vermeld word nie;
(an) goedere verpak vir versending of aflewering;
(ao) goedere op uitstaltoonbanke, eilandrakke ("gondolas") of rakke plaas of opstapel;
(ap) pulpfilterbediener;
(aq) met 'n rubberstempel of ander toestel pryse herhaaldelik op goedere aanbring, onder toesig;
(ar) herhaaldelik massameet of herhaaldelik meet; of massabepaling vir voorraad;
(as) riffel- of veselborddose of soortgelyke houers inmekaarsit of uitmekaar haal;
(at) in die drankbedryf met die oog of met lig toets;
(au) hoepels korter maak;
(av) pakke, pakkette of sjablone sorteer of pakette toedraai;
(aw) bande of drade om kiste sit;
(ax) diere oppas, skoonmaak of voer;
(ay) rubber- of ander stempels gebruik, waar daar geen onderskeidingsvermoë nodig is nie;
(az) wag;

(28) "faktotum" 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig:

(a) Kleinere herstelwerk of verstellings doen aan masjinerie, installasie of ander uitrusting wat die eiendom van sy werkgewer is;
(b) kleinere herstelwerk of verstellings doen aan goedere waarin sy werkgewer handel dryf;
(c) kleinere herstelwerk of opknappings of onderhoudwerk doen aan geboue wat deur sy werkgewer geokkupeer word;
(d) tapyte of gordyne wat deur sy werkgewer verkoop word, ooreenkomstig die klant se vereistes insit of hang;

maar wat geen werk verrig wat wat gewoonlik deur 'n ambagsman of 'n versteller gedoen word nie;

(29) "arbeider" 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig:
(a) Afvalmetaal opbreek, waarby inbegrepe is afvalmetaal in stukke sny met enige middel uitgesonderd 'n asetileen- of elektriese brander;
(b) goedere dra of skuif, uitgesonderd met 'n kragaangedrewe toestel;
(c) persele of voertuie, meubels, implemente, gereedskap, gerei of ander artikels op sy werkgewer se perseel skoonmaak;
(d) outomatiese of halfoutomatiese masjiene, bewegende vervoerbande of platformsvoer of daarvan afneem;
(e) voertuie laai of aflaai;
(f) vuurmaak of vure aan die brand hou of afval of as verwyder;
(g) afvallood smelt;
(h) sakke met die hand heelmaak;
(i) bestandele van diere- of pluimveevoer waarvan die massa vooraf bepaal of andersins vasgestel is, met die hand meng;
(j) deure of vensters of bale, kiste of ander pakke oop- of toemaak;
(k) leë sakke, bottels of ander houers sorteer;
(l) goedere uitpak;
(m) oorpakke, uniforms of beskermende klere was;

(30) "Wet" ook die gemene reg;
(31) "hyserbediener" 'n werknemer wat 'n goedere- of passasiershyser of 'n goederehystoestel bedien, maar nie 'n mobiele hystoestel nie;
(32) "Vloeibare Brandstof- en Oliebedryf" die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir die ontvangs, verpakking, vul, opberging, aflewering, verspreiding of verkoop in die groothandel of by die groot maat, na gelang van die geval, van—

(a) enige vorm van vloeibare brandstof wat gebruik word vir die aandrywing van binnebrandmotore;

(b) any form of lubricating oil or grease;
(c) any form of oil, grease or product derived from oil if distributed by an employer engaged in (a);

and includes all operations incidental to or consequent on any of the afore-said activities but does not include any of the activities specified if carried on on the same premises by an employer in conjunction with some other trade or trades in which his employees on such premises, taken collectively, are mainly engaged;

(33) "livestock" means any bull, bullock, cow, heifer, steer, tollie, calf, sheep, lamb, goat, pig, horse, donkey game or other quadruped intended for human consumption and includes poultry;

(34) "manager" means an employee who is charged by his employer with the overall—

(a) supervision over;
(b) responsibility for; and
(c) direction of;

the activities of an establishment and the employees engaged therein;

(35) "manufacturer's representative" means any person, other than an employee of a manufacturer, who as the agent of, or otherwise on behalf of, a manufacturer—

(a) stores, displays or keeps for sale, goods manufactured by the manufacturer, or stores, displays or keeps samples of such goods;
(b) obtains or receives, in any manner whatsoever, orders from persons for the purchase by them of the manufacturer's goods;
(c) executes the orders referred to in paragraph (b) or transmits such orders to the manufacturer for acceptance or otherwise;

(36) "meat" means meat intended for human consumption and includes game, horse meat, donkey meat, rabbit meat and poultry;

(37) "Meat Trade" means—

(a) the slaughtering of livestock;
(b) the handling, preparation, preservation, sale or distribution of meat by any person who, in terms of a proclamation published under section 14 of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), is required to be registered with the Livestock and Meat Industries Control Board or who is required to hold a wholesale or retail butcher's licence in terms of item 6 of Part I of the Second Schedule to the Licences Act, 1962 (Act 44 of 1962);

and includes all operations incidental to or consequent on any of the afore-said activities;

(38) "mobile hoist operator" means an employee who is engaged in operating a mobile power-driven hoist used in the loading, unloading, moving or stacking of goods;

(39) "monthly employee" means an employee who is paid by the month;

(40) "Motor Garage Trade" means the business carried on by an employer in a shop—

(a) in respect of which he is required to hold a motor garage licence under item 15 of Part I of the Second Schedule to the Licences Act, 1962 (Act 44 of 1962), or a general dealer's licence under item 11 of Part I of the Second Schedule to the said Act and in which business the employer is wholly or mainly engaged in selling one or more or all of the following articles or commodities, namely, motor vehicles, motor vehicle accessories, parts or spares, whether new or not, or petrol or oil;
(b) which is used wholly or mainly for the retail sale of petrol or oil or both;
(c) in which or from which he sells used spare parts obtained from used motor vehicles broken up by him, whether or not such used spare parts are sold alone or in conjunction with new spare parts or accessories;

(41) "motor vehicle" except in the definitions "chauffeur" and "traveller's assistant" means any power-driven vehicle with an engine capacity exceeding 50 cm^3 used for conveying goods and includes a mechanical horse but does not include a mobile hoist;

(42) "Newspaper Publishing Trade" means the trade carried on by an employer in respect of which he is required to hold a newspaper publisher's licence under item 5 of the First Schedule to the Licences Act, 1962 (Act 44 of 1962);

(43) "office cashier" means an employee who, in an office in an establishment, receives money for goods sold in the establishment and who accounts for such money, and who may issue receipts, deposit money in a bank, perform other tasks relating to the accounting for money, pay wages and arrange for the withdrawal of money from a bank;

(b) enige vorm van smeerolie of ghries;
(c) enige vorm van olie, ghries of 'n produk wat uit olie verkry word, indien versprei deur 'n werkgewer betrokke by (a);

en omvat dit alle werksaamhede wat met enigeen van voormelde bedrywighede in verband staan of daaruit voortspruit, maar omvat dit nie enigeen van genoemde werksaamhede nie, indien deur 'n werkgewer op dieselfde perseel uitgeoefen saam met enige ander bedryf of bedrywe waarin sy werknemers op sodanige persele, as geheel geneem, hoofsaaklik werksaam is;

(33) "lewende hawe" enige bul, jong bul, koei, vers, os, tollie, kalf, skaap, lam, bok, vark, perd, donkie, wildsbok of enige ander viervoetige dier bedoel vir menslike verbruik, en sluit pluimvee in;

(34) "bestuurder" 'n werknemer wat deur sy weerkgewer belas is met die algehele—

(a) toesig oor;
(b) verantwoordelikheid vir; en
(c) leiding van;

die werksaamhede van 'n bedryfsinrigting en die werknemers wat daarin werk;

(35) "vervaardigersverteenwoordiger" enige persoon, uitgesonderd 'n werknemer van 'n vervaardiger, wat as die agent van of andersins namens 'n vervaardiger—

(a) goedere wat deur die vervaardiger vervaardig is, bêre, uitstal of hou vir verkoop, of monsters van sodanige goedere bêre, uitstal of hou;
(b) op enige wyse hoegenaamd bestellings van persone verkry of ontvang vir die koop deur hulle van die vervaardiger se goedere;
(c) die bestellings in paragraaf (b) vermeld, uitvoer, of sodanige bestellings aan die vervaardiger oordra vir aanname of andersins;

(36) "vleis" vleis wat vir menslike verbruik bedoel is, en sluit in wilds-, perde-, donkie- en konynvleis asook pluimvee;

(37) "Vleisbedryf"—

(a) die slag van lewende hawe;
(b) die hantering, voorbereiding, preservering, verkoop of verspreiding van vleis deur enige persoon van wie ooreenkomstig 'n proklamasie gepubliseer ingevolge artikel 14 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), vereis word om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede geregistreer te wees of van wie vereis word om 'n groothandel- of kleinhandelslagterslisensie ingevolge item 6 van Deel I van die Tweede Bylae van die Wet op Lisensies, 1962 (Wet 44 van 1962), te hou;

en omvat dit alle werksaamhede wat met enigeen van voormelde bedrywighede in verband staan of daaruit voortspruit;

(38) "bediener van 'n mobiele hystoestel" 'n werknemer wat 'n kragaangedrewe mobiele hystoestel bedien wat by die laai, aflaai, versit of opstapel van goedere gebruik word;

(39) "maandelikse werknemer" 'n werknemer wat by die maand besoldig word;

(40) "Motorgaragebedryf" die besigheid wat beoefen word deur 'n werkgewer in 'n winkel—

(a) ten opsigte waarvan daar van hom vereis word om 'n motorgaragelisensie ingevolge item 15 van Deel I van die Tweede Bylae van die Wet op Lisensies, 1962 (Wet 44 van 1962), of 'n algemene handelaarslisensie ingevolge item 11 van Deel I van die Tweede Bylae van gemelde Wet te hou, en waarin die werkgewer uitsluitlik of hoofsaaklik een of meer van of al die volgende artikels of ware verkoop, naamlik motorvoertuie, bybehore vir motorvoertuie onderdele of reserwedele vir motorvoertuie, of dit nuut is of nie, of petrol of olie;
(b) wat uitsluitlik of hoofsaaklik gebruik word vir die kleinhandelverkope van petrol of olie of albei;
(c) waarin of waaruit hy gebruikte reserwedele verkoop wat verkry is van gebruikte motorvoertuie wat hy uitmekaar gehaal het, ongeag of sulke gebruikte reserwedele alleen verkoop word of saam met nuwe reserwedele of bybehore;

(41) "motorvoertuig" behalwe in die woordomskrywings van "chauffeur" en "handelsreisiger se assistent", 'n kragaangedrewe voertuig met 'n silinderinhoud van meer as 50 cm^3 wat gebruik word vir die voervoer van goedere en omvat dit ook 'n voorhaker maar nie 'n mobiele hystoestel nie;

(42) "Nuusbladuitgewersbedryf" die bedryf uitgeoefen deur 'n werkgewer ten opsigte waarvan hy 'n nuusbladuitgewerslisensie moet hou ingevolge item 5 van die Eerste Bylae van die Wet op Lisensies, 1962 (Wet 44 van 1962);

(43) "Kantoorkassier" 'n werknemer wat in 'n kantoor in 'n bedryfsinrigting geld ontvang vir goedere wat in die bedryfsinrigting verkoop word en wat van sodanige geld rekenskap gee, en wat kwitansies kan uitreik, geld in 'n bank kan deponeer, ander take kan verrig met betrekking tot die verantwoording vir geld, lone kan betaal en reël om geld uit 'n bank op te vra;

(44) "ordermaker" means an employee who, in an establishment to which customers do not normally have access or a portion of such an establishment, assembles orders by bringing together goods in accordance with a written order, instruction or list;

(45) "outside sales assistant" means an employee who, for and on behalf of a retail establishment, is engaged, during the ordinary hours of work prescribed for a sales assistant in clause 5, in an office-to-office or private house-to-house round, inviting, soliciting or canvassing orders from persons for the supply of goods for their own use or consumption and who may collect money on behalf of his establishment;

(46) "part-time employee" means an alteration hand, alteration milliner, cleaner of premises, clerk, displayer, sales assistant or a shop assistant who is employed as such by the week or month for not more than 25 ordinary hours of work in any week;

(47) "piece-work" means any system under which an employee's remuneration is based on the quantity of work done;

(48) "qualified" in relation to an employee, means that the experience of the employee in his class entitles him to the highest wage rate prescribed for that class and conversely "unqualified" means that his experience in his class does not entitle him to such highest rate;

(49) "sales assistant" means an employee who, in the course of selling or promoting the sale of goods—

(a) ascertains from the customer the nature of the goods required and, where appropriate, the price he is prepared to pay;

(b) selects the goods according to the customer's description or demonstrates or discusses the qualities of the goods appropriate to the customer's requirements; and

(c) advises the customer to enable him to make a decision concerning the goods he intends to buy;

and who may supervise shop assistants, general assistants and labourers;

(50) "senior sales assistant" means a sales assistant who, in addition to performing any of the duties of a sales assistant, is in supervisory control of not less than two but not more than five sales assistants and who is responsible for the efficient performance by them of their duties;

(51) "service supply salesman" means an employee who is wholly or mainly engaged in oiling, greasing, cleaning or adjusting implements, machinery, equipment or appliances of his employer's customers, and who may in addition—

(a) take orders for the supply of any such implements, machinery, equipment or appliances or accessories or material for use in connection with such implements, machinery, equipment or appliances;

(b) repair any such implements, machinery, equipment or appliances on the customer's premises; or

(c) collect money;

(52) "shop" means—

(a) any premises or any portion of any premises to which persons are invited or admitted for the purpose of purchasing, otherwise than by public auction, the goods displayed or offered therein or thereon for sale, or goods of the type so displayed or offered for sale;

(b) any premises or portion thereof in which the goods referred to in paragraph (a) are stored, unpacked or packed, or from which such goods are delivered or despatched to persons referred to in the said paragraph purchasing such goods;

(c) any premises in which goods are stocked and from which wholesale or retail orders are executed for the supply of such goods;

(d) any immovable premises in or on which a manufacturer's representative carries on his business as such and in or on which the goods for sale or samples of such goods are stored, displayed or kept;

but it does not include the business of a hawker or pedlar as carried on by persons who are required to hold a licence in terms of items 12 and 19, respectively, of Part I of the Second Schedule to the Licences Act, 1962 (Act 44 of 1962);

(53) "shop assistant" means an employee who, under the general supervision of a sales assistant, senior sales assistant or a supervisor, is engaged in an establishment to which customers normally have access or any portion of such an establishment, in any one or more of the following duties:

(a) Attending to customers by engaging in any one or more of the following activities:

(i) Indicating where goods for sale are located;
(ii) assembling goods according to the customer's order;
(iii) accepting payment in consequence of a sale;
(iv) accounting for payments by operating a till or writing out cash sales slips or entry dockets;

(44) "bestellingopmaker" 'n werknemer wat in 'n bedryfsinrigting waartoe klante normaalweg toegang het of 'n gedeelte van so 'n bedryfsinrigting, bestellings versamel deur goedere byeen te bring ooreenkomstig 'n skriftelike bestelling, bevel of lys;

(45) "buitewinkelassistent" 'n werknemer wat vir en namens 'n kleinhandelbedryfsinrigting gedurende die gewone werkure in klousule 5 vir 'n verkoopsassistent voorgeskryf van kantoor tot kantoor of van private huis tot private huis gaan om bestellings van persone te vra, aan te vra of te werf vir die verskaffing van goedere aan hulle vir hul eie gebruik of verbruik, en wat geld namens sy bedryfsinrigting kan insamel;

(46) "deeltydse werknemer" 'n versteller, hoedeversteller, skoonmaker van persele, klerk, uitstaller, verkoopsassistent of 'n winkelassistent wat as sodanig by die week of maand in diens is vir hoogstens 25 gewone werkure in 'n week;

(47) "stukwerk" 'n stelsel waarvolgens 'n werknemer se besoldiging gegrond word op die hoeveelheid werk wat verrig is;

(48) "gekwalifiseerd" met betrekking tot 'n werknemer, dat die ondervinding van 'n werknemer van sy klas hom geregtig maak op die hoogste loontarief wat vir daardie klas voorgeskryf is; omgekeerd beteken "ongekwalifiseerd" dat sy ondervinding in sy klas hom nie op sodanige hoogste loontarief geregtig maak nie;

(49) "verkoopsassistent" 'n werknemer wat, terwyl hy goedere verkoop of die verkoop van goedere bevorder—

(a) van die klant die aard vasstel van die goedere wat die klant nodig het en, waar toepaslik, die prys wat hy bereid is om te betaal;

(b) die goedere uitsoek volgens die klant se beskrywing of die gehalte van die goedere wat ooreenkom met die klant se vereistes, demonstreer of bespreek; en

(c) die klant van advies dien om hom in staat te stel om tot 'n besluit te geraak betreffende die goedere wat hy voornemens is om te koop;

en wat toesig kan hou oor winkelassistente, algemene assistente en arbeiders;

(50) "senior verkoopsassistent" 'n verkoopsassistent wat enige van die pligte van 'n verkoopsassistent nakom en daarbenewens toesighoudende beheer uitoefen oor minstens een maar hoogstens vyf verkoopsassistente en wat daarvoor verantwoordelik is dat hulle hul pligte doeltreffend nakom;

(51) "versorger-bestellingnemer" 'n werknemer wat uitsluitlik of hoofsaaklik implemente, masjinerie, uitrusting of toestelle van sy werkgewer se klante olie, smeer, skoonmaak of stel, en wat daarbenewens—

(a) bestellings kan neem vir die verskaffing van sodanige implemente, masjinerie, uitrusting of toestelle of bybehore of materiaal wat gebruik word in verband met sodanige implemente, masjinerie, uitrusting of toestelle;

(b) sodanige implemente, masjinerie, uitrusting of toestelle op die klant se perseel kan heelmaak; of

(c) geld kan invorder;

(52) "winkel"—

(a) enige perseel of enige gedeelte van 'n perseel waarheen persone uitgenooi of waarin persone toegelaat word vir die koop, uitgesonderd per openbare veiling, van die goedere wat daarin of daarop vir verkoop uitgestal of aangebied word, of goedere van die soort wat aldus vir verkoop uitgestal of aangebied word;

(b) enige perseel of gedeelte daarvan waarin of van waar die goedere in paragraaf (a) vermeld gebêre, uit- of ingepak, afgelewer of versend word aan die persone in paragraaf (a) vermeld wat sulke goedere koop;

(c) enige perseel waarin goedere in voorraad gehou word en van waar groot- of kleinhandelbestellings uitgevoer word vir die lewering van sulke goedere;

(d) enige vaste perseel waarin of waarop 'n vervaardigers-verteenwoordiger sy besigheid as sodanig beoefen en waarin of waarop die goedere vir verkoop of monsters daarvan gebêre, uitgestal of gehou word;

maar dit sluit nie in nie die besigheid van 'n marskamer of venter soos uitgeoefen deur persone van wie dit vereis word om 'n lisensie ingevolge onderskeidelik items 12 en 19 van Deel I van die Tweede Bylae van die Wet op Lisensies, 1962 (Wet 44 van 1962), te hou;

(53) "winkelassistent" 'n werknemer wat, onder die algemene toesig van 'n verkoopsassistent, senior verkoopsassistent of toesighouer, in 'n bedryfsinrigting waartoe klante gewoonlik toegang het of in enige gedeelte van so 'n bedryfsinrigting een of meer van die volgende pligte uitvoer:

(a) Klante bedien deur een of meer van die volgende werksaamhede te verrig:

(i) Wys waar goedere vir verkoop geplaas is;
(ii) goedere versamel volgens die klant se bestelling;
(iii) betaling ontvang vir goedere wat verkoop is;
(iv) verantwoord vir betalings deur die geld in die kontantkas te stort of kontantverkoopstrokies of inskrywingstrokies uit te skryf;

(b) arranging goods intended for sale on display counters, shelves or gondolas or in display cabinets;
(c) maintaining, by in-store requisitioning, adequate supplies of goods for sale on counters, shelves or gondolas or in cabinets;
(d) assembling goods by bringing together goods in accordance with a written order, list or an instruction;
(e) mass-measuring, other than item (ar) of the definition "general assistant";
(f) writing tickets;

and who may in relation to any of these duties or activities give verbal instructions to general assitants and labourers;

(54) "store detective" means an employee who during hours of business keeps watch on the goods within an establishment for pilfering, who follows the movements of any suspected persons, who detains and interrogates such persons and who investigates the circumstances;
(55) "storeman" means an employee who is in charge of stores and who is responsible for receiving, storing, assembling, packing or unpacking goods in a store or warehouse and for delivering goods from a store or warehouse to departments or for despatch;
(56) "subsistence allowance" means an allowance which is intended to defray the additional living expenses incurred by an employee by reason of his absence from his home or place of residence;
(57) "supervisor" means an employee who is in supervisory control of not less than six sales assistants or 10 other employees which may include sales assistants and who is responsible for the efficient performance by them of their duties;
(58) "Timber Trade" means the trade in which employers and employees are associated for any one or more or all of the following purposes, namely the sale, distribution and preparation for sale of any one or more or all of the following articles, namely timber, wood and waste products from the processing of timber or wood, or both;
(59) "trailer" means any conveyance drawn by a motor vehicle;
(60) "traveller" means an employee, other than an outside sales assistant or a service supply salesman, who as a travelling representative of an establishment invites, canvasses or solicits orders on behalf of such establishment and who may collect money;
(61) "traveller's assistant" means an employee who accompanies a traveller and assists him in packing, unpacking or displaying his samples and who may drive the motor vehicle used by the traveller in the performance of his duties;
(62) "uniform" means any article or articles of wearing apparel of specified colour or design;
(63) "unladen mass" means the mass of any motor vehicle or trailer as recorded in a licence or certificate issued in respect of such motor vehicle or trailer by any authority empowered by law to issue licences in respect of motor vehicles: Provided that in the case of a two or three-wheeled motor cycle, motor scooter or autocycle or a cycle fitted with an auxiliary engine with an engine capacity exceeding 50 cm^3, the unladen mass shall be deemed not to exceed 450 kg;
(64) "wage" means the amount of money payable to an employee in terms of clause 3 (1) in respect of his ordinary hours of work as prescribed in clause 5: Provided that—

(i) if an employer regularly pays an employee in respect of such ordinary hours of work an amount higher than that prescribed in clause 3 (1), it means such higher amount;
(ii) the first proviso shall not be construed so as to refer to or include any remuneration which an employee who is employed on any basis provided for in clause 9 receives over and above the amount which he would have received if he had not been employed on such a basis;

(65) "watchman" means an employee who is engaged in guarding premises or other immovable or movable property;
(66) "weekly employee" means an employee who is paid by the week;
(67) "Wool, Mohair, Hides and Skins Trade" means the trade in which employers and employees are associated in or in connection with the activities carried on by woolbrokers, woolbuyers, woolshippers or dealers in hides or skins and includes any one or more of the following activities, viz.:

Receiving, sorting, grading, mass-measuring, cataloguing, marketing, closing, pressing, storing or shipping of wool, hides, skins or mohair; curing or preserving of hides or skins; shearing or pulling off wool, hair or mohair from hides or skins;

and further includes all operations incidental to or consequent on any of the afore-said activities.

(b) For the purpose of this Determination an employee shall be deemed to be in that class in which he is wholly or mainly engaged.

(b) goedere wat vir verkoop bedoel is op uitstaltoonbanke, rakke of eilandrakke ("gondolas") of in vertoonkabinette rangskik;
(c) deur voorrade vanuit die winel se magasyn aan te vra, sorg dat daar voldoende voorrade van die goedere vir verkoop op die toonbanke, rakke of eilandrakke of in die kabinette is;
(d) goedere versamel deur die goedere ooreenkomstig 'n skriftelike bestelling, lys of opdrag byeen te bring;
(e) massameet, uitgesonderd item (ar) van die woordomskrywing van "algemene assistent";
(f) kaartjies uitskryf;

en wat met betrekking tot enige van hierdie pligte of werksaamhede mondelinge bevele aan algemene assistente en arbeiders kan gee;

(54) "winkelspeurder" 'n werknemer wat gedurende besigheidsure oog hou oor die goedere binne 'n bedryfsinrigting om stelery te voorkom, wat die bewegings van verdagte persone volg, wat sulke persone aanhou en ondervra en wat die omstandighede ondersoek;
(55) "magasynman" 'n werknemer wat beheer het oor voorrade en wat daarvoor verantwoordelik is om goedere in 'n magasyn of pakhuis te ontvang, op te berg, te versamel, te verpak of uit te pak en om goedere uit 'n magasyn of pakhuis aan afdelings of vir versending te lewer;
(56) "verblyftoelae" 'n toelae wat bedoel is om die addisionele lewensonkoste te bestry wat 'n werknemer vanweë sy afwesigheid van sy huis of woonplek aangaan;
(57) "toesighouer" 'n werknemer wat toesighoudende beheer uitoefen oor minstens ses verkoopsassistente of 10 ander werknemers wat verkoopsassistente kan insluit, en wat daarvoor verantwoordelik is dat hulle hul pligte behoorlik nakom;
(58) "Timmerhoutbedryf" die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir een of meer van of vir al die volgende doeleindes, naamlik die verkoop, verspreiding en voorbereiding vir verkoop van een of meer of van al die volgende artikels, naamlik timmerhout, hout en afvalprodukte van die bewerking van timmerhout of hout, of albei;
(59) "sleepwa" 'n vervoermiddel wat deur 'n motorvoertuig getrek word;
(60) "handelsreisiger" 'n werknemer, uitgesonderd 'n buiteverkoopsassistent of 'n versorger-bestellingnemer, wat as 'n reisende verteenwoordiger van 'n bedryfsinrigting vir so 'n inrigting bestellings werf, vra of soek en wat geld mag invorder;
(61) "handelsreisiger se assistent" 'n werknemer wat 'n handelsreisiger vergesel en hom met die inpak, uitpak of vertoon van sy monsters help en wat die motorvoertuig mag dryf wat die handelsreisiger in die uitvoering van sy werk gebruik;
(62) "uniform" 'n kledingstuk of kledingstukke van bepaalde kleur of ontwerp;
(63) "onbelaste massa" die massa van 'n motorvoertuig of sleepwa soos aangegee in 'n lisensie of sertifikaat wat ten opsigte van so 'n motorvoertuig of sleepwa uitgereik is deur 'n owerheid wat by wet gemagtig is om lisensies ten opsigte van motorvoertuie uit te reik: Met dien verstande dat, in die geval van 'n twee- of driewielmotorfiets, bromponie of bromfiets of trapfiets met hulpmotor waarvan die silinderinhoud hoogstens 50 cm^3 is, die onbelaste massa geag word hoogstens 450 kg te wees;
(64) "loon" die bedrag wat ingevolge klousule 3 (1) aan 'n werknemer betaalbaar is ten opsigte van sy gewone werkure soos by klousule 5 voorgeskryf: Met dien verstande dat—

(i) as 'n werkgewer 'n werknemer ten opsigte van sodanige gewone werkure gereeld 'n hoër bedrag betaal as dié by klousule 3 (1) voorgeskryf, dit sodanige hoër bedrag beteken;
(ii) die eerste voorbehoudsbepaling nie so uitgelê mag word nie dat dit besoldiging bedoel of omvat wat 'n werknemer wat in diens is op enige grondslag waarvoor daar in klousule 9 voorsiening gemaak word, ontvang bo en behalwe die bedrag wat hy sou ontvang het as hy nie op sodanige grondslag in diens was nie;

(65) "wag" 'n werknemer wat persele of ander vaste of roerende eiendom bewaak;
(66) "weeklikse werknemer" 'n werknemer wat by die week betaal word;
(67) "Wol-, Angorahaar-, Huid- en Velbedryf" die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is in of in verband met die werksaamhede verrig deur wolmakelaars, wolkopers, wolverskepers of handelaars in huide of velle, en omvat dit ook een of meer van die volgende werksaamhede, naamlik:

Die ontvangs, sortering, gradering, massabepaling, katalogisering, bemarking, toemaak, pers, berging of verskeping van wol, huide, velle of angorahaar; die droogmaak of preservering van huide of velle; die skeer of aftrek van wol, hare of angorahaar van huide of velle;

en omvat dit verder alle werksaamhede wat met enigeen van voormelde bedrywighede in verband staan of daaruit voortspruit.

(b) By die toepassing van hierdie Vasstelling word 'n werknemer geag in dié klas te wees waarin hy uitsluitlik of hoofsaaklik werksaam is.

3. REMUNERATION

(1) The minimum wage which an employer shall pay to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder:

(a) Employees other than those referred to in (b) and (c)—

(i)

3. BESOLDIGING

(1) Die minimum loon wat 'n werkgewer aan elke lid van ondergenoemde klasse werknemers in sy diens moet betaal, is dié hieronder uiteengesit:

	In the Magisterial District of Pietermaritzburg and the municipal areas of Beacon Bay, Bloemfontein, Carletonville, East London (as it existed prior to the coming into force of Proclamation 33 of 1970 by the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope), Klerksdorp, Orkney, Stilfontein, Welkom and Westonaria		In all other areas	
	Per month R	*Per week* R	*Per month* R	*Per week* R
Alteration hand Alteration milliner Shop assistant } unqualified—				
during the first year of experience	72,00	16,62	76,00	17,54
during the second year of experience	78,00	18,00	82,00	18,92
during the third year of experience	84,00	19,38	88,00	20,31
during the fourth year of experience	90,00	20,77	94,00	21,69
thereafter as qualified	95,00	21,92	100,00	23,08
Chauffeur	73,67	17,00	73,67	17,00
Clerical assistant, unqualified—				
during the first year of experience	72,00	16,62	76,00	17,54
during the second year of experience	78,00	18,00	82,00	18,92
thereafter as qualified	84,00	19,38	88,00	20,31
Clerk, female Sales assistant, female } unqualified—				
during the first year of experience	81,00	18,69	85,00	19,62
during the second year of experience	88,00	20,31	94,00	21,69
during the third year of experience	95,00	21,92	101,00	23,31
during the fourth year of experience	102,00	23,54	108,00	24,92
during the fifth year of experience	109,00	25,15	115,00	26,54
thereafter as qualified	116,00	26,77	122,00	28,15
Clerk, male Sales assistant, male } unqualified—				
during the first year of experience	85,00	19,62	90,00	20,77
during the second year of experience	102,00	23,54	108,00	24,92
during the third year of experience	119,00	27,46	126,00	29,08
during the fourth year of experience	136,00	31,38	144,00	33,23
during the fifth year of experience	153,00	35,31	162,00	37,38
thereafter as qualified	170,00	39,23	180,00	41,54
Displayer, female, unqualified—				
during the first year of experience	90,00	20,77	96,00	22,15
during the second year of experience	97,00	22,38	103,00	23,77
during the third year of experience	104,00	24,00	110,00	25,38
during the fourth year of experience	111,00	25,62	117,00	27,00
during the fifth year of experience	118,00	27,23	124,00	28,61
thereafter as qualified	125,00	28,85	131,00	30,23
Displayer, male, unqualified—				
during the first year of experience	105,00	24,23	110,00	25,38
during the second year of experience	120,00	27,69	126,00	29,08
during the third year of experience	135,00	31,15	142,00	32,77
during the fourth year of experience	150,00	34,62	158,00	36,46
during the fifth year of experience	165,00	38,08	174,00	40,15
thereafter as qualified	180,00	41,54	190,00	43,85
Driver of a motor vehicle, the unladen mass of which together with the unladen mass of any trailer or trailers drawn by such vehicle—				
(i) does not exceed 450 kg	69,33	16,00	69,33	16,00
(ii) exceeds 450 kg but not 2 700 kg	86,67	20,00	86,67	20,00
(iii) exceeds 2 700 kg but not 4 500 kg	108,33	25,00	108,33	25,00
(iv) exceeds 4 500 kg	130,00	30,00	130,00	30,00
Handyman	120,00	27,69	130,00	30,00
Manager, female	152,00	35,08	160,00	36,92
Manager, male	215,00	49,62	225,00	51,92
Senior sales assistant, female	125,00	28,85	131,00	30,23
Senior sales assistant, male	180,00	41,54	190,00	43,85
Service supply salesman, unqualified—				
during the first year of experience	140,00	32,31	140,00	32,31
during the second year of experience	155,00	35,77	155,00	35,77
during the third year of experience	175,00	40,38	175,00	40,38
during the fourth year of experience	195,00	45,00	195,00	45,00
thereafter as qualified	215,00	49,62	215,00	49,62
Supervisor, female	133,00	30,69	140,00	32,31
Supervisor, male	190,00	43,85	200,00	46,15
Traveller, unqualified—				
during the first year of experience	175,00	40,38	175,00	40,38
during the second year of experience	190,00	43,85	190,00	43,85
during the third year of experience	210,00	48,46	210,00	48,46
during the fourth year of experience	230,00	53,08	230,00	53,08
thereafter as qualified	250,00	57,69	250,00	57,69
Traveller's assistant	73,67	17,00	73,67	17,00

(a) Werknemers uitgesonderd dié in (b) en (c) bedoel—
(i)

	In die landdrosdistrik Pietermaritzburg en die munisipale gebiede van Beacon Bay, Bloemfontein, Carletonville, Oos-Londen (soos dit bestaan het voordat Proklamasie 33 van 1970 deur die Administrateur van die provinsie die Kaap die Goeie Hoop in werking getree het), Klerksdorp, Orkney, Stilfontein, Welkom en Westonaria		In alle ander gebiede	
	Per maand R	*Per week* R	*Per maand* R	*Per week* R
Versteller Hoedeversteller Winkelassistent } ongekwalifiseerd—				
gedurende die eerste jaar ondervinding	72,00	16,62	76,00	17,54
gedurende die tweede jaar ondervinding	78,00	18,00	82,00	18,92
gedurende die derde jaar ondervinding	84,00	19,38	88,00	20,31
gedurende die vierde jaar ondervinding	90,00	20,77	94,00	21,69
daarna, as gekwalifiseerd	95,00	21,92	100,00	23,08
Chauffeur	73,67	17,00	73,67	17,00
Klerklike assistent, ongekwalifiseerd—				
gedurende die eerste jaar ondervinding	72,00	16,62	76,00	17,54
gedurende die tweede jaar ondervinding	78,00	18,00	82,00	18,92
daarna, as gekwalifiseerd	84,00	19,38	88,00	20,31
Klerk, vrou Verkoopsassistent, vrou } ongekwalifiseerd—				
gedurende die eerste jaar ondervinding	81,00	18,69	85,00	19,62
gedurende die tweede jaar ondervinding	88,00	20,31	94,00	21,69
gedurende die derde jaar ondervinding	95,00	21,92	101,00	23,31
gedurende die vierde jaar ondervinding	102,00	23,54	108,00	24,92
gedurende die vyfde jaar ondervinding	109,00	25,15	115,00	26,54
daarna, as gekwalifiseerd	116,00	26,77	122,00	28,15
Klerk, man Verkoopsassistent, man } ongekwalifiseerd—				
gedurende die eerste jaar ondervinding	85,00	19,62	90,00	20,77
gedurende die tweede jaar ondervinding	102,00	23,54	108,00	24,92
gedurende die derde jaar ondervinding	119,00	27,46	126,00	29,08
gedurende die vierde jaar ondervinding	136,00	31,38	144,00	33,23
gedurende die vyfde jaar ondervinding	153,00	35,31	162,00	37,38
daarna, as gekwalifiseerd	170,00	39,23	180,00	41,54
Uitstaller, vrou, ongekwalifiseerd—				
gedurende die eerste jaar ondervinding	90,00	20,77	96,00	22,15
gedurende die tweede jaar ondervinding	97,00	22,38	103,00	23,77
gedurende die derde jaar ondervinding	104,00	24,00	110,00	25,38
gedurende die vierde jaar ondervinding	111,00	25,62	117,00	27,00
gedurende die vyfde jaar ondervinding	118,00	27,23	124,00	28,61
daarna, as gekwalifiseerd	125,00	28,85	131,00	30,23
Uitstaller, man, ongekwalifiseerd—				
gedurende die eerste jaar ondervinding	105,00	24,23	110,00	25,38
gedurende die tweede jaar ondervinding	120,00	27,69	126,00	29,08
gedurende die derde jaar ondervinding	135,00	31,15	142,00	32,77
gedurende die vierde jaar ondervinding	150,00	34,62	158,00	36,46
gedurende die vyfde jaar ondervinding	165,00	38,08	174,00	40,15
daarna, as gekwalifiseerd	180,00	41,54	190,00	43,85
Drywer van 'n motorvoertuig waarvan die onbelaste massa, tesame met die onbelaste massa van enige sleepwa of sleepwaens wat deur sodanige voertuig getrek word—				
(i) hoogstens 450 kg is	69,33	16,00	69,33	16,00
(ii) meer as 450 kg maar hoogstens 2 700 kg is	86,67	20,00	86,67	20,00
(iii) meer as 2 700 kg maar hoogstens 4 500 kg is	108,33	25,00	108,33	25,00
(iv) meer as 4 500 kg is	130,00	30,00	130,00	30,00
Faktotum	120,00	27,69	130,00	30,00
Bestuurder, vrou	152,00	35,08	160,00	36,92
Bestuurder, man	215,00	49,62	225,00	51,92
Senior verkoopsassistent, vrou	125,00	28,85	131,00	30,23
Senior verkoopsassistent, man	180,00	41,54	190,00	43,85
Versorger-bestellingnemer, ongekwalifiseerd—				
gedurende die eerste jaar ondervinding	140,00	32,31	140,00	32,31
gedurende die tweede jaar ondervinding	155,00	35,77	155,00	35,77
gedurende die derde jaar ondervinding	175,00	40,38	175,00	40,38
gedurende die vierde jaar ondervinding	195,00	45,00	195,00	45,00
daarna, as gekwalifiseerd	215,00	49,62	215,00	49,62
Toesighouer, vrou	133,00	30,69	140,00	32,31
Toesighouer, man	190,00	43,85	200,00	46,15
Handelsreisiger, ongekwalifiseerd—				
gedurende die eerste jaar ondervinding	175,00	40,38	175,00	40,38
gedurende die tweede jaar ondervinding	190,00	43,85	190,00	43,85
gedurende die derde jaar ondervinding	210,00	48,46	210,00	48,46
gedurende die vierde jaar ondervinding	230,00	53,08	230,00	53,08
daarna, as gekwalifiseerd	250,00	57,69	250,00	57,69
Handelsreisiger se assistent	73,67	17,00	73,67	17,00

	In the Magisterial Districts of Bellville (excluding the municipal areas of Durbanville and Kraaifontein), The Cape, Johannesburg, Simonstown and Wynberg		In the Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Durban, Germiston, Kempton Park, Pinetown, Pretoria, Roodepoort and Springs, and the municipal areas of Krugersdorp, Nigel, Port Elizabeth, Randfontein, Vanderbijlpark and Vereeniging		In all other areas	
	Per month R	*Per week* R	*Per month* R	*Per week* R	*Per month* R	*Per week* R
General assistant, female	58,50	13,50	52,00	12,00	47,67	11,00
General assistant, male	71,50	16,50	65,00	15,00	60,67	14,00
Labourer, female	49,84	11,50	45,50	10,50	41,17	9,50
Labourer, male, under 18 years of age	47,67	11,00	43,33	10,00	39,00	9,00
Labourer, male, 18 years af age or over	62,84	14,50	56,33	13,00	52,00	12,00
Employee not specifically mentioned elsewhere in this clause	71,50	16,50	65,00	15,00	60,67	14,00

	In die landdrosdistrikte Bellville (uitgesonderd die munisipale gebiede van Durbanville en Kraaifontein), Die Kaap, Johannesburg, Simonstad en Wynberg		In die landdrosdistrikte Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Durban, Germiston, Kempton Park, Pinetown, Pretoria, Roodepoort en Springs, en die munisipale gebiede van Krugersdorp, Nigel, Port Elizabeth, Randfontein, Vanderbijlpark en Vereeniging		In alle ander gebiede	
	Per maand R	*Per week* R	*Per maand* R	*Per week* R	*Per maand* R	*Per week* R
Algemene assistent, vrou	58,50	13,50	52,00	12,00	47,67	11,00
Algemene assistent, man	71,50	16,50	65,00	15,00	60,67	14,00
Arbeider, vrou	49,84	11,50	45,50	10,50	41,17	9,50
Arbeider, man, onder 18 jaar	47,67	11,00	43,33	10,00	39,00	9,00
Arbeider, man, 18 jaar en ouer	62,84	14,50	56,33	13,00	52,00	12,00
Werknemer nie elders in hierdie klousule uitdruklik vermeld nie	71,50	16,50	65,00	15,00	60,67	14,00

(b) *Casual employee.*—A casual employee shall be paid in respect of the total period worked on any day at a rate of not less than one and a third times the hourly wage prescribed in subclause (1) (a), read with subclause (4) (a), for an employee in the same area and of the same sex who performs the same class of work as the casual employee is required to do: Provided that—

(i) where an employer requires a casual employee to perform the work of a class of employee for whom wages on a rising scale are prescribed the expression "hourly wage" shall mean the hourly wage prescribed for a qualified employee of that class;

(ii) where a casual employee is required to work for less than four hours on any day, he shall be deemed to have worked for four hours.

(c) *Part-time employee.*—A part-time employee shall be paid not less than two-thirds of the wage prescribed for an employee in the same area of the same class and sex and with the same experience, having due regard to the definition "experience".

(2) *Basis of contract.*—For the purpose of this clause the contract of employment of an employee, other than a casual employee, shall be on a weekly basis, and, save as provided in clause 4 (6), an employee shall be paid in respect of a week not less than the full weekly wage prescribed in subclause (1), read with subclause (3), for an employee of his class in the area in which he works, whether he has in that week worked the maximum number of ordinary hours of work applicable to him in terms of clause 5 or less.

(3) *Differential wage.*—An employer who requires or permits a member of one class of his employees to perform for any period during a meal interval prescribed in clause 5 (2) or for longer than one hour in the aggregate in any day, either in addition to his own work or in substitution therefor, work of another class for which either—

(a) a wage higher than that of his own class; or

(b) a rising scale of wages terminating in a wage higher than that of his own class;

is prescribed in subclause (1), shall pay to such employee in respect of that day—

(i) in the case referred to in paragraph (a), not less than the daily wage calculated at the higher rate, and,

(b) *Los werknemer.*—'n Los werknemer moet ten opsigte van die totale tydperk gewerk op 'n dag minstens een en 'n derde maal betaal word van die uurloon voorgeskryf in subklousule (1) (a), gelees met subklousule (4) (a), vir 'n werknemer in dieselfde gebied en van dieselfde geslag wat dieselfde klas werk verrig as dié wat van die los werknemer vereis word: Met dien verstande dat—

(i) waar die werkgewer van 'n los werknemer vereis om die werk te verrig van 'n klas werknemer vir wie 'n loon teen 'n stygende skaal voorgeskryf word, die uitdrukking "uurloon" beteken die uurloon wat vir 'n gekwalifiseerde werknemer van daardie klas voorgeskryf word;

(ii) waar van 'n los werknemer vereis word om vir minder as vier uur op 'n dag te werk, hy geag word vir vier uur te gewerk het.

(c) *Deeltydse werknemer.*—'n Deeltydse werknemer moet minstens twee-derdes van die loon voorgeskryf vir 'n werknemer in dieselfde gebied, van dieselfde klas en geslag en met dieselfde ondervinding, betaal word, met die nodige inagneming van die woordomskrywing "ondervinding".

(2) *Kontrakgrondslag.*—By die toepassing van hierdie klousule moet die dienskontrak van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, op 'n weeklikse grondslag berus en, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet 'n werknemer vir 'n week minstens die volle weekloon betaal word wat by subklousule (1), gelees met subklousule (3), vir 'n werknemer van sy klas in die gebied waarin hy werk, voorgeskryf word afgesien daarvan of hy in so 'n week die maksimum getal gewone werkure wat ingevolge klousule 5 vir hom geld, of minder, gewerk het.

(3) *Differensiële loon.*—'n Werkgewer wat van 'n lid van een klas van sy werknemers vereis of hom toelaat om vir enige tydperk gedurende 'n etenspouse in klousule 5 (2) voorgeskryf of vir langer as altesaam een uur op 'n dag òf benewens sy eie werk òf in die plek daarvan werk van 'n ander klas te verrig waarvoor òf—

(a) 'n hoër loon as dié van sy eie klas; òf

(b) 'n stygende loonskaal wat uitloop op 'n hoër loon as dié van sy eie klas;

by subklousule (1) voorgeskryf word, moet ten opsigte van daardie dag aan sodanige werknemer betaal—

(i) in die geval in paragraaf (a) bedoel, minstens die dagloon bereken teen die hoër tarief; en

(ii) in the case referred to in paragraph (b), not less than the daily wage calculated on the notch in the rising scale immediately above the wage which the employee was receiving for his ordinary work:

Provided that—

(i) this subclause shall not apply where the difference between classes in terms of subclause (1) is based on age, experience or sex;

(ii) this subclause shall not apply to a sales assistant who does the work of a displayer.

(iii) if a part-time employee is required so to do the work of such another class, his entitlement shall be not less than two-thirds of that of a full-time employee of such other class;

(iv) unless expressly otherwise provided in a written contract between an employer and his employee, nothing in this Determination shall be so construed as to preclude an employer from requiring his employee to perform work of another class for which class the same or a lower wage is prescribed than that prescribed for such employee.

(4) *Calculation of wages.*—(a) The hourly wage of an employee shall be his weekly wage divided by the number of ordinary hours of work prescribed for such employee in any week.

(b) The daily wage of an employee shall be his weekly wage divided by—

(i) five, in the case of an employee who normally works a five-day week;

(ii) six, in the case of any other employee.

(c) The weekly wage of an employee shall be his monthly wage divided by four and a third.

(d) The monthly wage of an employee shall be four and a third times his weekly wage.

(5) *Transport allowance and expenses.*—In addition to paying, any other remuneration due to—

(a) a traveller or a service supply salesman who uses his employer's motor transport or who is required to travel by train or any other means of conveyance than his own, his employer shall reimburse him all the reasonable expenses incurred by him in connection with such transport in the performance of his duties, and for the purpose of this subclause the cost of overnight garaging of motor transport shall be deemed to be a transport expense;

(b) a traveller or a service supply salesman who is required to provide motor transport for the performance of his duties, his employer shall pay him for each kilometre travelled in the performance of his duties a transport allowance of not less than—

(i) where the engine capacity of the vehicle, in which the employee so travelled, does not exceed 1 250 cm^3: 4,5c;

(ii) where the engine capacity of such vehicle exceeds 1 250 cm^3 but not 2 500 cm^3: 5,3c;

(iii) where the engine capacity of such vehicle exceeds 2 500 cm^3: 6,9c.

(6) *Subsistence allowance and expenses.*—In addition to paying any other remuneration due to—

(a) a traveller or a service supply salesman who, on any journey undertaken in the performance of his duties, is absent from his place of residence and his employer's establishment for any period in excess of six consecutive hours, his employer shall—

(i) reimburse him all expenses reasonably incurred by him for any meals and teas for himself during each such period of absence not extending over a night;

(ii) pay him a subsistence allowance of not less than R8 for each night where such absence extends over one or more nights;

(b) a traveller's assistant or a general assistant who, accompanying a traveller or a service supply salesman on any journey undertaken by the traveller or the service supply salesman in the performance of his duties, is absent from his place of residence and his employer's establishment for any period in excess of six consecutive hours, his employer shall—

(i) reimburse him all expenses reasonably incurred by him for any meals and teas for himself during each such period of absence not extending over a night;

(ii) pay him a subsistence allowance of not less than R3,50 for each night where such absence extends over one or more nights:

Provided that for the purpose of this subclause the expression "night" means the period between 11 o'clock p.m. and 4 o'clock a.m.

(7) (a) Any allowances and expenses payable to an employee in terms of subclauses (5) and (6) shall be paid by an employer within seven days of the employee's written claim therefor:

(ii) in die geval in paragraaf (b) bedoel, minstens die dagloon bereken op dié kerf in die stygende skaal onmiddellik bokant die loon wat die werknemer vir sy gewone werk ontvang het:

Met dien verstande dat—

(i) hierdie subklousule nie geld nie wanneer die verskil tussen die klasse ingevolge subklousule (1) op ouderdom, ondervinding of geslag berus;

(ii) hierdie subklousule nie van toepassing is op 'n verkoopsassistent wat die werk van 'n uitstaller verrig nie;

(iii) indien daar van 'n deeltydse werknemer vereis word om die werk van sodanige ander klas aldus te verrig, hy op minstens twee-derdes van die loon van 'n voltydse werknemer van sodanige ander klas geregtig is;

(iv) tensy daar in 'n skriftelike kontrak tussen 'n werkgewer en sy werknemer uitdruklik anders bepaal word, niks in hierdie Vasstelling só uitgelê mag word dat dit 'n werkgewer belet om van sy werknemer te vereis om 'n ander klas werk te verrig waarvoor die voorgeskrewe loon dieselfde of laer is as dié wat vir so 'n werknemer voorgeskryf word nie;

(4) *Loonberekening.*—(a) Die uurloon van 'n werknemer is sy weekloon gedeel deur die getal gewone werkure wat vir so 'n werknemer in enige week voorgeskryf is.

(b) Die dagloon van 'n werknemer is sy weekloon gedeel deur—

(i) vyf, in die geval van 'n werknemer wat normaalweg vyf dae per week werk;

(ii) ses, in die geval van enige ander werknemer.

(c) Die weekloon van 'n werknemer is sy maandloon gedeel deur vier en 'n derde.

(d) Die maandloon van 'n werknemer is vier en 'n derde maal sy weekloon.

(5) *Vervoertoelae en -uitgawes.*—Benewens die betaling van enige ander besoldiging verskuldig aan—

(a) 'n handelsreisiger of 'n versorger-bestellingnemer wat van sy werkgewer se motorvoertuig gebruik maak of van wie vereis word om per trein of met enige ander vervoermiddel as sy eie te reis, moet sy werkgewer hom alle redelike uitgawes vergoed wat hy in die uitvoering van sy pligte in verband met sodanige vervoer aangegaan het, en by die toepassing van hierdie subklousule word die koste verbonde aan die stalling van 'n motorvoertuig oornag, geag 'n vervoeruitgawe te wees;

(b) 'n handelsreisiger of 'n versorger-bestellingnemer van wie vereis word om 'n motorvoertuig vir die uitvoering van sy pligte te verskaf, moet sy werkgewer hom vir elke kilometer wat hy in die uitvoering van sy pligte afgelê het, 'n vervoertoelae betaal van minstens—

(i) waar die silinderinhoud van die voertuig waarmee die werknemer aldus gereis het hoogstens 1 250 cm^3 is: 4,5c;

(ii) waar die silinderinhoud van sodanige voertuig meer as 1 250 cm^3 maar hoogstens 2 500 cm^3 is: 5,3c;

(iii) waar die silinderinhoud van sodanige voertuig meer as 2 500 cm^3 is: 6,9c.

(6) *Onderhoudstoelae en -uitgawes.*—Benewens die betaling van enige ander besoldiging verskuldig aan—

(a) 'n handelsreisiger of 'n versorger-bestellingnemer wat op enige reis wat hy in die uitvoering van sy pligte onderneem, vir 'n langer tydperk as ses agtereenvolgende ure van sy woonplek en sy werkgewer se bedryfsinrigting afwesig is—

(i) moet sy werkgewer hom alle redelike uitgawes vergoed wat hy in elke sodanige tydperk van afwesigheid wat nie oor 'n nag strek nie, aan etes en tee vir homself aangegaan het;

(ii) moet sy werkgewer hom 'n onderhoudstoelae van minstens R8 vir elke nag betaal as so 'n afwesigheid oor een of meer nagte strek;

(b) 'n handelsreisiger se assistent of 'n algemene assistent wat, wanneer hy 'n handelsreisiger of versorger-bestellingnemer vergesel op enige reis wat die handelsreisiger of versorger-bestellingnemer in die uitvoering van sy pligte onderneem, vir 'n langer tydperk as ses agtereenvolgende ure van sy woonplek en sy werkgewer se bedryfsinrigting afwesig is—

(i) moet sy werkgewer hom alle redelike uitgawes vergoed wat hy in elke sodanige tydperk van afwesigheid wat nie oor 'n nag strek nie, aan etes en tee vir homself aangegaan het;

(ii) moet sy werkgewer hom 'n onderhoudstoelae van minstens R3,50 vir elke nag betaal as so 'n afwesigheid oor een of meer nagte strek:

Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie subklousule die uitdrukking "nag" die tydperk tussen 11-uur nm. en 4-uur vm. beteken.

(7) (a) 'n Werkgewer moet alle toelaes en uitgawes wat ingevolge subklousules (5) en (6) aan 'n werknemer betaalbaar is, aan hom betaal binne sewe dae nadat die werknemer dit skriftelik

Provided that an employee shall submit any such claims within one month of entitlement but shall not submit more than one claim in any one week.

(b) An employer may require his traveller or service supply salesman to frame any claim so that it shall reflect—

(i) in respect of any claim in terms of subclause (5) (a), the mode of travel employed and the transport expenses incurred or the nature of any other expense for which reimbursement is claimed;

(ii) in respect of any claim in terms of subclause (5) (b) the distance travelled each day, the points of call and, except in municipal areas, the route followed;

(iii) in respect of any claim in terms of subclause (6), the times of commencement and ending of each period of absence;

and to enable him to comply with such a requirement, his employer shall, before any such journey is undertaken by such traveller or service supply salesman provide him with a suitable book or forms in or on which to maintain suitable records.

(8) The provisions of subclauses (5) (b) and (7) shall *mutatis mutandis* apply to an outside sales assistant and his employer if and when the employer requires or permits such assistant to use his own motor transport in the performance of his duties.

(9) *Bicycle allowance.*—An employer who requires or permits an employee to use his own bicycle in the performance of his duties shall pay him, in addition to any other remuneration due to him, an allowance of not less than 75c per week or, if he is a casual employee, not less than 15c per day.

(10) *Incremental date.*—Where an employee in terms of subclause (1) becomes entitled to an increment on or before the 15th day of the month such increment shall be deemed to accrue on the first day of that month, but if such entitlement arises after the 15th day of the month the increment shall be deemed to accrue on the first day of the next succeeding month: Provided that, in any establishment in which staggered pay-days are observed, any increment falling due within 15 days immediately following a designated pay-day shall be deemed to accrue on such designated pay-day and any increment falling due after such 15 days shall be deemed to accrue on the next succeeding pay day.

(11) An employee, who is employed as an unqualified employee in any class for which wages on a rising scale calculated on experience are prescribed and who fails to provide his employer within three months from the date of commencement of his employment with proof of any period of employment in that class which he has had with another employer, shall be deemed not to have had such period of employment in that class with the other employer and the expression "that class" shall include any class in which employment is reckonable as experience in the class in which he is employed.

4. PAYMENT OF REMUNERATION

(1) *Employees other than casual employees.*—Save as provided in clauses 3 (7) and 6 (4), any amount due to an employee, other than a casual employee, shall be paid in cash weekly or monthly or, with the consent of the employee, by cheque, during the hours of work on the usual pay-day of the establishment for such employee or on termination of employment if this takes place before the usual pay-day, and such amount shall be contained in a sealed envelope or container on which shall be recorded, or which shall be accompanied by a statement showing—

(a) the employer's name;

(b) the employee's name or his number on the pay-roll and his occupation;

(c) the number of ordinary hours of work worked by the employee;

(d) the number of overtime hours worked by the employee;

(e) the number of hours worked by the employee on a Sunday or a public holiday;

(f) the employee's wage;

(g) the details of any other remuneration arising out of the employee's employment;

(h) the details of any deductions made;

(i) the actual amount paid to the employee; and

(j) the period in respect of which payment is made;

and such envelope or container on which these particulars are recorded or such statement shall become the property of the employee: Provided that—

(i) at the written request of an employee the amount due to him may be paid into his building society or bank account by his employer who shall hand to him the relevant receipt together with the afore-mentioned statement;

(ii) the afore-mentioned information relating to time worked need not be furnished in respect of an employee who is excluded from the hours of work provisions by virtue of clause 5 (9) (a) or (f).

geëis het: Met dien verstande dat 'n werknemer elke sodanige eis binne een maand vanaf die tydstip waarop hy daarop geregtig geword het, moet indien maar dat hy nie meer as een eis in 'n week mag indien nie.

(b) 'n Werkgewer kan van sy handelsreisiger of versorger-bestellingnemer, vereis om elke eis so op te stel dat dit weergee—

(i) in die geval van 'n eis ingevolge subklousule (5) (a), die soort vervoer en die vervoerkoste of die aard van alle ander uitgawes waarvoor hy vergoeding eis;

(ii) in die geval van 'n eis ingevolge subklousule (5) (b), die afstand wat hy elke dag afgelê het, die plekke wat besoek is en, uitgesonderd in munisipale gebiede, die roete wat gevolg is;

(iii) in die geval van 'n eis ingevolge subklousule (6), die tyd waarop elke tydperk van afwesigheid begin en geëindig het;

en ten einde aan so 'n vereiste te kan voldoen, moet sy werkgewer, voordat sodanige reis deur sodanige handelsreisiger of versorger-bestellingnemer onderneem word, aan hom 'n geskikte boek of vorms verskaf waarin of waarop gepaste aantekeninge gehou kan word.

(8) Subklousules (5) (b) en (7) is *mutatis mutandis* van toepassing op 'n buiteverkoopsassistent en sy werkgewer indien en wanneer die werkgewer van so 'n assistent vereis of hom toelaat om sy eie motorvervoer te gebruik in die uitvoering van sy pligte.

(9) *Fietstoelae.*—'n Werkgewer wat van 'n werknemer vereis of hom toelaat om in die uitvoering van sy pligte sy eie fiets te gebruik, moet hom, benewens enige ander besoldiging aan hom verskuldig, 'n toelae van minstens 75 sent per week of, as hy 'n los werknemer is, minstens 15 sent per dag betaal.

(10) *Verhogingsdatum.*—Indien 'n werknemer ingevolge subklousule (1) voor of op die 15de dag van die maand op 'n verhoging geregtig word, word daar geag dat sodanige verhoging hom toeval op die eerste dag van daardie maand, maar as hy na die 15de dag van die maand op die verhoging geregtig word, word daar geag dat dit hom op die eerste dag van die eersvolgende maand toeval: Met dien verstande dat in enige bedryfsinrigting waarin verspreide betaaldae nagekom word, enige verhoging wat betaalbaar is binne 15 dae onmiddellik na 'n aangewese betaaldag, geag word toegeval te wees op sodanige aangewese betaaldag en enige verhoging wat betaalbaar is ná sodanige 15 dae geag word toegeval te wees op die eersvolgende betaaldag.

(11) Indien 'n werknemer as 'n ongekwalifiseerde werknemer in diens geneem word vir enige klas werk waarvoor lone voorgeskryf word ooreenkomstig 'n stygende skaal wat volgens ondervinding bereken word, en hy versuim om binne drie maande na die datum waarop hy diens aanvaar het aan sy werkgewer bewys te lewer van enige diens wat hy in daardie klas by 'n ander werkgewer gelewer het, word daar geag dat hy nie sodanige dienstydperk in daardie klas by die ander werkgewer gehad het nie, en die uitdrukking "daardie klas" omvat enige klas waarin diens bereken kan word as ondervinding vir die klas werk wat hy verrig.

4. BETALING VAN BESOLDIGING

(1) *Werknemers uitgesonderd los werknemers.*—Behoudens klousules 3 (7) en 6 (4), moet elke bedrag verskuldig aan 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, weekliks of maandeliks in kontant, of, as die werknemer daartoe instem, per tjek betaal word gedurende die werkure op die gewone betaaldag van die bedryfsinrigting vir so 'n werknemer, of by diensbeeindiging, as dit voor die gewone betaaldag geskied, en sodanige bedrag moet in 'n verseëlde koevert of houer wees waarop, of wat vergesel gaan van 'n staat waarop, gemeld word—

(a) die werkgewer se naam;

(b) die werknemer se naam of sy nommer op die betaalstaat en sy beroep;

(c) die getal gewone werkure wat die werknemer gewerk het;

(d) die getal ure wat die werknemer oortyd gewerk het;

(e) die getal ure wat die werknemer op 'n Sondag of 'n openbare vakansiedag gewerk het;

(f) die werknemer se loon;

(g) besonderhede van enige ander besoldiging wat uit die werknemer se diens voortspruit;

(h) besonderhede van enige bedrag wat afgetrek is;

(i) die werklike bedrag wat aan die werknemer betaal word; en

(j) die tydperk waarvoor die betaling geskied;

en sodanige koevert of houer waarop hierdie inligting aangeteken is of sodanige staat word die eiendom van die werknemer: Met dien verstande dat—

(i) op die skriftelike versoek van die werknemer, die bedrag aan hom verskuldig gestort kan word op sy bouvereniging- of bankrekening deur die werkgewer wat die betrokke kwitansie, tesame met voornoemde staat, aan hom moet oorhandig;

(ii) voornoemde inligting betreffende tyd gewerk nie verstrek hoef te word aan 'n werknemer wat ingevolg klousule 5 (9) (a) of (f) van die werkurebepalings uitgesluit is nie.

(2) *Casual employee.*—An employer shall pay the remuneration due to a casual employee in cash on termination of his employment, but at least once per week.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of an employee.

(4) *Purchase of goods.*—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop, place or person nominated by him.

(5) *Board and lodging.*—Save as provided in the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, an employer shall not require his employee to board or lodge or board and lodge with him or with any person or at any place nominated by him.

(6) *Deductions.*—An employer shall not levy any fines against his employee nor shall he make any deductions from his employee's remuneration: Provided that he may make the following:

(a) With the written consent of his employee, a deduction for holiday, sick benefit, insurance, savings, provident or pension funds, or subscriptions to a trade union or to a welfare organisation registered in terms of the Welfare Organisation Act, 1947 or for contributions to a staff social club or presentation fund;

(b) except where otherwise provided in this Determination, whenever an employee is absent from work, other than on the instructions or at the request of his employer, a deduction proportionate to the period of his absence and calculated on the basis of the wage which such employee was receiving in respect of his ordinary hours of work at the time of such absence;

(c) a deduction of any amount which an employer by law or order of any competent court is required or permitted to make;

(d) whenever an employee agrees or is required in terms of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, to accept board and lodging or board or lodging with his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder:

	Per week	*Per month*
	R	R
(i) Board	0,95	4,10
(ii) Lodging	0,45	1,95
(iii) Board and lodging	1,40	6,05;

(e) with the written consent of an employee, a deduction of any amount which an employer has paid, or has undertaken to pay, to any municipal council or other local authority in respect of the rent of any house or accommodation in any hostel occupied by such employee in any location or Bantu village under the control of such council or other local authority.

5. HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, AND PAYMENT FOR OVERTIME

(1) *Ordinary hours of work.*—An employer shall not require or permit an employee to work more ordinary hours of work than—

(a) in the case of a labourer and an employee wholly or mainly engaged in the receipt, despatch or delivery of goods—

(i) forty-five in any week from Monday to Saturday, inclusive; and

(ii) subject to subparagraph (i) hereof, nine hours and 12 minutes on any day, in the case of an employee who works a five-day week, or, in the case of an employee who works a six-day week, eight hours on any day, unless the hours on one day do not exceed five, in which case the hours on any of the other days may be extended to eight and one half;

(b) in the case of a part-time employee—

(i) twenty-five in any week from Monday to Saturday, inclusive; and

(ii) subject to subparagraph (i) hereof, five on any day;

(c) in the case of a casual employee, eight on any day;

(d) in the case of every other employee—

(i) forty-five in any eek from Monday to Saturday, inclusive; and

(ii) nine hours on any day, in the case of an employee who works a five-day week, or eight hours on five days in any week and five hours on one day in such week, in the case of an employee who works a six-day week:

Provided that where an employee is required to attend to a customer after the completion of the ordinary hours of work referred to in subparagraphs (b) (ii), (c) or (d) (ii) the said ordinary hours of work may be exceeded by not more than 15 minutes on any day and by not more than one hour in any week.

(2) *Meal intervals.*—An employer shall not require or permit an employee to work for more than five hours continuously without a meal interval of not less than one hour, during which

(2) *Los werknemer.*—'n Werkgewer moet die besoldiging wat aan 'n loswerknemer verskuldig is, by die beëindiging van sy diens in kontant aan hom betaal, maar minstens eenmaal per week.

(3) *Premies.*—Geen bedrag mag regstreeks of onregstreeks vir die indiensneming of opleiding van 'n werknemer aan 'n werkgewer betaal of deur hom aangeneem word nie.

(4) *Koop van goedere.*—'n Werkgewer mag nie van sy werknemer vereis om van hom of van enige winkel, plek of persoon deur hom aangewys, goedere te koop nie.

(5) *Kos en inwoning.*—Behoudens die Bantoe (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, mag 'n werkgewer nie van sy werknemer vereis om kos of inwoning of kos en inwoning van hom of van enigiemand anders of op 'n plek deur hom aangewys, aan te neem nie.

(6) *Aftrekkings.*—'n Werkgewer mag sy werknemer geen boetes oplê of enige bedrae van sy werknemer se besoldiging aftrek nie: Met dien verstande dat hy die volgende kan aftrek:

(a) Met die skriftelike toestemming van sy werknemer, 'n bedrag vir 'n vakansie-, siektebystands-, versekerings-, spaar-, voorsorg- of pensioenfonds, of vir ledegelde van 'n vakvereniging of van 'n welsynsorganisasie geregistreer ingevolge die Wet op Welsynsorganisasies, 1947, of vir bydraes aan 'n personeelsosiale klub of presentasiefonds;

(b) behoudens andersluidende bepalings in hierdie Vasstelling, telkens wanneer 'n werknemer om 'n ander rede as op las of versoek van sy werkgewer van sy werk afwesig is, 'n bedrag eweredig aan die tydperk van sy afwesigheid en bereken op grondslag van die loon wat sodanige werknemer ten tyde van sodanige afwesigheid ten opsigte van sy gewone werkure ontvang het;

(c) enige bedrag wat 'n werkgewer regtens of kragtens of ingevolge 'n bevel van 'n bevoegde hof mag of moet aftrek;

(d) wanneer 'n werknemer daartoe instem of daar ingevolge die Bantoe (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, van hom vereis word om kos en inwoning of kos of inwoning van sy werkgewer aan te neem, 'n bedrag van hoogstens—

	Per week	*Per maand*
	R	R
(i) Kos	0,95	4,10
(ii) Inwoning	0,45	1,95
(iii) Kos en inwoning	1,40	6,05

(e) met die skriftelike toestemming van 'n werknemer, enige bedrag wat 'n werkgewer betaal het of onderneem het om te betaal aan 'n munisipale raad of ander plaaslike owerheid ten opsigte van die huur van 'n huis of vir huisvesting in 'n tehuis wat die werknemer in 'n lokasie of Bantoedorp onder die beheer van so 'n raad of ander plaaslike owerheid bewoon.

5. WERKURE, GEWONE EN OORTYD-, EN BETALING VIR OORTYDWERK

(1) *Gewone werkure.*—'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer vereis of hom toelaat om meer gewone werkure te werk nie as—

(a) in die geval van 'n arbeider en 'n werknemer wat uitsluitlik of hoofsaaklik goedere ontvang, versend of aflewer—

(i) ses-en-veertig in 'n week van Maandag tot en met Saterdag; en

(ii) behoudens subparagraaf (i) hiervan, nege uur en 12 minute op 'n dag, in die geval van 'n werknemer wat vyf dae per week werk of, in die geval van 'n werknemer wat ses dae per week werk, agt uur op 'n dag, tensy die ure op een dag hoogstens vyf is, wanneer die ure op die ander dae hoogstens agt en 'n half op 'n dag mag wees;

(b) in die geval van 'n deeltydse werknemer—

(i) vyf-en-twintig in 'n week van Maandag tot en met Saterdag; en

(ii) behoudens paragraaf (i) hiervan, vyf op 'n dag;

(c) in die geval van 'n los werknemer, agt op 'n dag;

(d) in die geval van alle ander werknemers—

(i) vyf-en-veertig in 'n week van Maandag tot en met Saterdag; en

(ii) nege uur op 'n dag, in die geval van 'n werknemer wat vyf dae per week werk, of agt uur op vyf dae in 'n week en vyf uur op een dag in sodanige week, in die geval van 'n werknemer wat ses dae per week werk:

Met dien verstande dat ingeval van 'n werknemer vereis word om 'n klant te bedien na voltooiing van die gewone werkure in subparagrawe (b) (ii), (c) of (d) (ii) bedoel, genoemde gewone werkure met hoogstens 15 minute op 'n dag en met hoogstens een uur in 'n week te bowe gegaan mag word.

(2) *Etenspouses.*—'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer vereis of hom toelaat om meer as vyf uur aaneen sonder 'n etenspouse van minstens een uur te werk nie, en gedurende sodanige pouse mag daar nie van sodanige werknemer vereis

interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall not form part of the ordinary hours of work or overtime: Provided that—

(i) an employer may agree with his employee to reduce the period of such interval to not less than half-an-hour, and in that event, and after the employer has informed the Divisional Inspector, Department of Labour, for his area, in writing of such agreement, the interval may be so reduced;

(ii) periods of work interrupted by intervals of less than one hour, except when proviso (i) or (vii) applies, shall be deemed to be continuous;

(iii) in the case of a chauffeur or a lift attendant if such interval be longer than two hours any period in excess of two hours shall be deemed to be ordinary hours of work or overtime;

(iv) in the case of an employee who is wholly or mainly engaged in cleaning premises or opening or closing shops, if such interval be longer than three hours, any period in excess of three hours shall be deemed to form part of the ordinary hours of work or overtime;

(v) if such interval be longer than one hour, except when proviso (iii) or (iv) applies, any period in excess of one and a half hours shall be deemed to be time worked;

(vi) only one such interval during the ordinary hours of work of an employee on any day shall not form part of the ordinary hours of work;

(vii) when on any day by reason of overtime work an employer is required to give an employee a second meal interval, such interval may, at the request of the employee, be reduced to 30 minutes;

(viii) a driver of a motor vehicle who during such interval does no work other than being or remaining in charge of the vehicle shall be deemed for the purpose of this subclause not to have worked during such interval.

(3) *Rest intervals.*—An employer shall grant to each of his employees a rest interval of not less than 10 minutes as nearly as practicable in the middle of each morning and afternoon work period, and during such interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall be deemed to be part of the ordinary hours of work of such employee: Provided that a part-time employee shall only be entitled to one such rest interval on any day, which shall be granted as near as practicable in the middle of his work period.

(4) *Hours of work to be consecutive.*—Save as provided in subclause (2), all hours of work of an employee on any day shall be consecutive.

(5) *Overtime.*—All time worked, other than on a Sunday, in excess of the number of ordinary hours of work prescribed in subclause (1) shall be overtime.

(6) *Limitation of overtime.*—(a) An employer shall not require an employee to work overtime unless he has given such employee notice on the previous workday that he will, on the following workday, be required so to work: Provided that such notice need not be given to a male employee wholly or mainly engaged in the delivery, despatch or receipt of goods, or to a female employee who is so engaged if and for so long as such employee is in receipt of a regular wage at a rate of not less than that prescribed for a male employee of the same class as that in which such female employee is employed.

(b) An employer shall not require or permit an employee to work overtime for more than—

(i) in the case of an employee who is wholly or mainly engaged in the despatch or receipt of goods—

(aa) three hours on any day;
(ab) 12 hours in any week;

(ii) in the case of an employee who is wholly or mainly engaged in the delivery of goods, 12 hours in any week: Provided that during the period 1 December to 24 December, inclusive, 16 hours may be worked in any week;

(iii) in the case of an employee engaged in stock-taking or work directly related to the moving of counters or gondolas, four hours on any day on not more than two days in any week: Provided that—

(i) for the purposes of this paragraph, overtime worked shall not be reckoned as part of the limitations prescribed in (b) (iv) hereof;

(ii) the provisions of this paragraph shall apply not more than twice during 12 months employment with the employer;

(iv) in the case of every other employee—

(aa) three hours on any day;
(ab) twelve hours in any week;
(ac) sixty hours in any year;

word of mag hy nie toegelaat word om enige werk te verrig nie, en sodanige pouse maak nie deel van die gewone werkure of oortydure uit nie: Met dien verstande dat—

(i) 'n werkgewer met sy werknemer ooreen kan kom om die duur van sodanige pouse tot minstens 'n halfuur te verkort, en in dié geval en nadat die werkgewer die Afdelingsinspekteur, Departement van Arbeid, vir sy gebied skriftelik in kennis gestel het van sodanige ooreenkoms, kan die pouse aldus verkort word;

(ii) werktydperke wat deur pouses van minder as een uur onderbreek word, uitgesonderd waar voorbehoudsbepaling (i) of (vii) van toepassing is, geag word aaneenlopend te wees;

(iii) in die geval van 'n chauffeur of 'n hyserbediener, indien sodanige pouse langer as twee uur is, enige tydperk bo en behalwe twee uur geag word gewone werkure of oortyd te wees;

(iv) in die geval van 'n werknemer wat uitsluitlik of hoofsaaklik persele skoonmaak of winkels oop- of toesluit, indien sodanige pouse langer as drie uur is enige tydperk bo en behalwe drie uur geag word deel van die gewone werkure of oortyd te wees;

(v) as sodanige pouse langer as een uur is, behalwe waar voorbehoudsbepaling (iii) of (iv) van toepassing is, enige tyd wat een en 'n half uur te bowe gaan, geag word werktyd te wees;

(vi) alleenlik een sodanige pouse gedurende 'n werknemer se gewone werkure op 'n dag nie deel van die gewone werkure mag uitmaak nie;

(vii) wanneer daar, vanweë oortyd wat gewerk is, van 'n werkgewer vereis word om op enige dag 'n tweede etenspouse aan 'n werknemer toe te staan, sodanige pouse op versoek van die werknemer tot 30 minute verkort mag word;

(viii) 'n drywer van 'n motorvoertuig wat gedurende sodanige pouse geen ander werk verrig as om in beheer van die voertuig te wees of te bly nie, by die toepassing van hierdie subklousule geag word nie gedurende sodanige pouse te gewerk het nie.

(3) *Ruspouses.*—'n Werkgewer moet, so na as doenlik aan die middel van elke werktydperk in die voor- en namiddag, aan elkeen van sy werknemers 'n ruspouse van minstens 10 minute toestaan waarin daar nie van sodanige werknemer vereis of hy nie toegelaat mag word om werk te verrig nie, en daar word geag dat so 'n pouse deel van die gewone werkure van so 'n werknemer uitmaak: Met dien verstande dat 'n deeltydse werknemer slegs op een sodanige ruspouse op enige dag geregtig is en dat so 'n pouse so na as doenlik aan die middel van sy werktydperk toegestaan moet word.

(4) *Werkure moet agtereenvolgend wees.*—Behoudens subklousule (2), moet alle werkure van 'n werknemer op elke dag agtereenvolgend wees.

(5) *Oortydwerk.*—Alle tyd, uitgesonderd dié op 'n Sondag, wat 'n werknemer langer werk as die getal gewone werkure wat in subklousule (1) voorgeskryf word, is oortydwerk.

(6) *Beperking van oortydwerk.*—(a) 'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer vereis om oortyd te werk nie tensy hy sodanige werknemer op die vorige werkdag kennis gegee het dat hy op die volgende werkdag oortyd sal moet werk: Met dien verstande dat sodanige kennis nie gegee hoef te word nie aan 'n manlike werknemer wat uitsluitlik of hoofsaaklik goedere aflewer, versend of ontvang, of aan 'n vroulike werknemer wat aldus werksaam is nie indien en solank sodanige werknemer gereeld 'n loon ontvang teen minstens die tarief wat voorgeskryf is vir 'n manlike werknemer van dieselfde klas as dié waarin sodanige vroulike werknemer werksaam is.

(b) 'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer vereis of hom toelaat om langer oortyd te werk nie as—

(i) in die geval van 'n werknemer wat uitsluitlik of hoofsaaklik goedere versend of ontvang—

(aa) drie uur op 'n dag;
(ab) twaalf uur in 'n week;

(ii) in die geval van 'n werknemer wat uitsluitlik of hoofsaaklik goedere aflewer, 12 uur in 'n week: Met dien verstande dat gedurende die tydperk 1 Desember tot en met 24 Desember, 16 uur in 'n week gewerk mag word;

(iii) in die geval van 'n werknemer wat besig is met voorraadopname of werk wat regstreeks betrekking het op die verskuiwing van toonbanke of eilandrakke ("gondolas"), vier uur op 'n dag op hoogstens twee dae in 'n week: Met dien verstande dat—

(i) vir die toepassing van hierdie paragraaf, oortydwerk verrig nie gereken moet word as deel van die beperkings wat in paragraaf (b) (iv) hiervan voorgeskryf word nie;

(ii) hierdie paragraaf van toepassing is hoogstens twee keer gedurende 12 maande diens by die werkgewer;

(iv) in die geval van alle ander werknemers—

(aa) drie uur op 'n dag;
(ab) twaalf uur in 'n week;
(ac) sestig uur in 'n jaar;

Provided that during the period 8 December to 31 December, inclusive, in respect of the trade carried on by the holder of bottle liquor licences, and during the period 1 December to 24 December, inclusive in respect of all other trades, the limitation of overtime prescribed in this subclause may be exceeded by not more than a total of 15 hours but so that any prescribed daily limitations are not exceeded.

(7) *Payment for overtime.*—An employer shall pay an employee who works overtime at a rate of not less than—

(a) in the case of a casual employee, one and one third times his ordinary wage in respect of the total period so worked by such employee on any day;

(b) in the case of a part-time employee, one and one third times his ordinary wage in respect of the total period so worked by such employee on any days in any week;

(c) in the case of any other employee, one and one third times his ordinary wage in respect of the total period so worked by such employee on any days in any week.

(8) *Female employees.*—Notwithstanding anything to the contrary contained in this clause and subject to the limitations prescribed in subclause (6), an employer shall not—

(a) require a female employee to work overtime of more than one hour on any day subject to a maximum of three hours in any week: Provided that a female employee may agree and be permitted to work overtime in excess thereof;

(b) require or permit a female employee to work after 1 o'clock p.m. on a Saturday: Provided that for the purposes of stocktaking, or work directly related to the preparation for sales, or any other work which cannot reasonably be done before 1 o'clock p.m. on a Saturday, a female employee may be required or permitted to work after 1 o'clock p.m. on not more than six Saturdays in any period of 12 months employment with the employer;

(c) require or permit a female employee under the age of 18 years to work after 6.30 o'clock p.m. on any day;

(d) require or permit a female employee to work overtime after the completion of her ordinary hours of work for more than one hour on any day unless he has—

(i) paid such employee not less than 45c to enable her to obtain a meal, or

(ii) provided her with a meal to a value of not less than 45c, in sufficient time for her to have the meal before overtime work is due to commence and such payment or the meal so provided shall be in addition to payment for overtime worked in terms of subclause (7):

Provided that where a female employee is required to attend to a customer after the time stipulated in paragraph (b) or (c) hereof, such an employee may be required or permitted to attend to such customer for up to 15 minutes after the said stipulated time, but in the case of paragraph (c) by not more than a total of one hour in any week.

(9) *Savings.*—(a) The provisions of this clause shall not apply to any employee if and for so long as such employee is in receipt of a regular wage at a rate of not less than R300 per month or to a service supply salesman, a traveller or a traveller's assistant, or to a general assistant who accompanies a service supply salesman if and for so long as such general assistant is in receipt of a regular wage at a rate of not less than R17 per week.

(b) The provisions of subclauses (2), (3), (4) and (6) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

(c) The provisions of subclauses (2), (3) and (4) shall not apply to an employee who is engaged in the sale, installation, repair or demonstration of radios, refrigerators, knitting or sewing machines, vacuum cleaners, floor polishers or other similar electrical appliances or non-electrical knitting or sewing machines.

(d) The provisions of subclause (3) shall not apply to a chauffeur or to an employee engaged in delivering goods or in assisting on delivery vehicles, or to an outside sales assistant.

(e) The provisions of subclause (6) shall not apply to an employee engaged in tending, cleaning or feeding animals.

(f) The provisions of this clause shall not apply to a watchman whose employer grants him a day off of 24 consecutive hours in respect of every week of employment: Provided that—

(i) he makes no deduction from his watchman's wage in respect thereof;

(ii) an employer may, in lieu of granting his watchman any such day off, pay such watchman the wage which he would have received if he had not worked on such day, plus an amount of not less than double his daily wage in respect of such day not granted.

Met dien verstande dat gedurende die tydperk 8 Desember tot en met 31 Desember, ten opsigte van die bedryf wat uitgeoefen word deur die houer van botteldranklisensies, en gedurende die tydperk 1 Desember tot en met 24 Desember ten opsigte van alle ander bedrywe, die beperking van oortyd in hierdie subklousule voorgeskryf met 'n totaal van hoogstens 15 uur oorskry kan word maar op so 'n wyse dat die daaglikse beperkings wat voorgeskryf is nie te bowe gegaan word nie.

(7) *Betaling vir oortydwerk.*—'n Werkgewer moet 'n werknemer wat oortyd werk, betaal teen minstens—

(a) in die geval van 'n los werknemer, een en 'n derde maal sy gewone loon ten opsigte van die totale tydperk aldus deur sodanige werknemer op 'n dag gewerk;

(b) in die geval van 'n deeltydse werknemer, een en 'n derde maal sy gewone loon ten opsigte van die totale tydperk aldus deur sodanige werknemer op enige dae in enige week gewerk;

(c) in die geval van 'n ander werknemer, een en 'n derde maal sy gewone loon ten opsigte van die totale tydperk aldus deur sodanige werknemer op enige dae in enige week gewerk.

(8) *Vroulike werknemers.*—Ondanks ondersluidende bepalings in hierdie klousule en behoudens die beperkings in subklousule (6) voorgeskryf, mag 'n werknemer nie—

(a) van 'n vroulike werknemer vereis om vir langer as een uur op 'n dag oortyd te werk nie, behoudens 'n maksimum van drie uur in 'n week: Met dien verstande dat 'n vroulike werknemer kan instem en toegelaat mag word om langer as een uur op 'n dag of drie uur in 'n week oortyd te werk;

(b) van 'n vroulike werknemer vereis of haar toelaat om na 1-uur op 'n Saterdag te werk nie: Met dien verstande dat vir die doel van voorraadopname, of werk wat regstreeks in verband staan met voorbereidings vir uitverkopings of enige ander werk wat redelikerwys nie op 'n Saterdag vóór 1-uur nm. gedoen kan word nie, van 'n vroulike werknemer vereis of sy toegelaat mag word om na 1-uur nm. op hoogstens ses Saterdae in 'n tydperk van 12 maande in die werkgewer se diens, te werk;

(c) van 'n vroulike werknemer vereis of haar toelaat om op enige dag na 6.30 nm. te werk nie indien sy onder die ouderdom van 18 jaar is;

(d) van 'n vroulike werknemer vereis of haar toelaat om na voltooiing van haar gewone werkure meer as een uur op 'n dag oortyd te werk nie, tensy hy—

(i) sodanige werknemer minstens 45c betaal het om haar in staat te stel om 'n ete te verkry, of

(ii) sodanige werknemer betyds voorsien het van 'n maaltyd ter waarde van minstens 45c om haar in staat te stel om dit te nuttig voordat sy met die oortydwerk moet begin, en sodanige betaling of die maaltyd aldus verskaf moet geskied benewens betaling vir oortydwerk ingevolge subklousule (7):

Met dien verstande dat waar daar van 'n vroulike werknemer vereis word om 'n klant te bedien ná die tyd genoem in paragraaf (b) of (c) hiervan, sodanige werknemer verplig of toegelaat mag word om vir hoogstens 15 minute na gemelde tyd sodanige klant te bedien, maar in die geval in paragraaf (c) genoem hoogstens altesaam een uur in 'n week.

(9) *Voorbehoudsbepalings.*—(a) Hierdie klousule is nie op 'n werknemer van toepassing nie indien en solank so 'n werknemer gereeld 'n loon teen minstens R300 per maand ontvang of op 'n versorger-bestellingnemer, 'n handelsreisiger of 'n handelsreisiger se assistent, of op 'n algemene assistent wat 'n versorger-bestellingnemer vergesel nie indien en solank so 'n algemene assistent gereeld 'n loon teen minstens R17 per week ontvang.

(b) Subklousules (2), (3), (4) en (6) is nie op 'n werknemer van toepassing nie terwyl hy noodwerk verrig.

(c) Subklousules (2), (3) en (4) is nie van toepassing nie op 'n werknemer wat radio's, koelkaste, brei- of naaimasjiene, stofsuiers, poleerders of enige ander soortgelyke elektriese toestelle of nie-elektriese brei- of naaimasjiene verkoop, installeer, herstel of demonstreer.

(d) Subklousule (3) is nie op 'n chauffeur of op 'n werknemer wat goedere aflewer of wat op 'n afleweringsvoertuig help, of op 'n buiteverkoopsassistent van toepassing nie.

(e) Subklousule (6) is nie op 'n werknemer wat diere oppas, skoonmaak of voer van toepassing nie.

(f) Hierdie klousule is nie op 'n wag wie se werkgewer hom 'n dag van 24 agtereenvolgende ure ten opsigte van elke week diens vry afgee, van toepassing nie: Met dien verstande dat—

(i) hy geen bedrag van sy wag se loon ten opsigte daarvan aftrek nie;

(ii) 'n werkgewer, in plaas daarvan dat hy sodanige dag vry af aan sy wag gee, sodanige wag dié loon mag betaal wat hy sou ontvang het indien hy nie op sodanige dag gewerk het nie, plus 'n bedrag van minstens twee maal sy dagloon ten opsigte van sodanige dag wat nie toegestaan is nie,

6. ANNUAL LEAVE

(1) Subject to subclause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, and the employee shall take, in respect of each completed period of 12 months of employment with him—

(a) in the case of a traveller, traveller's assistant or watchman, 21 consecutive work days' leave;

(b) in the case of an employee who works a five-day week, 15 consecutive work days' leave;

(c) in the case of any other employee, 18 consecutive work days' leave;

and shall pay such employee in respect of such leave—

(i) in the case of an employee referred to in paragraph (a), an amount of not less than three and a half times the weekly wage which the employee was receiving immediately prior to the date on which the leave commenced: Provided that in the case of a traveller or a traveller's assistant who works a five-day week, the employer shall pay such employee an amount of not less than four and one fifth times the weekly wage which the employee was receiving immediately prior to the date on which the leave commenced;

(ii) in the case of an employee referred to in paragraphs (b) or (c), an amount of not less than three times the weekly wage which the employee was receiving immediately prior to the date on which the leave commenced:

Provided that for the purpose of this clause the weekly wage of an employee who is employed on any basis provided for in clause 9, shall be calculated by dividing the total remuneration payable to him by virtue of clause 9 in respect of the 12 months immediately preceding the date of the accrual of his leave by 52 or, if he has had less than 12 months of such employment, by dividing the total remuneration so payable to him during his period of such employment by the number of completed weeks in such period.

(2) The leave prescribed in subclause (1) shall be granted and be taken, as the case may be, at a time to be fixed by the employer: Provided that—

(i) if such leave has not been granted earlier, it shall, save as provided in subclause (3), be granted so as to commence within three months after the completion of the 12 months of employment to which it relates or, if the employer and employee have agreed thereto in writing before the expiration of the said period of three months, the employer may grant such leave to the employee as from a date not later than three months after the expiration of the said period of three months;

(ii) the period of leave shall not be concurrent with sick leave granted in terms of clause 7 nor, unless the employee so requests and the employer agrees in writing, with any period of military training under the Defence Act, 1957;

(iii) an employer may set off against such period of leave any days of occasional leave granted on full pay to his employee at such employee's written request during the period of 12 months of employment to which the period of leave relates;

(iv) when an employer requires his employee to take leave before the expiration of the 12 months of employment to which it relates, the employer shall grant such employee the full period of leave accruable for 12 months of employment and, with due regard to the accrual of any increments in terms of clause 3, shall pay such employee in respect of such leave an amount not less than that which the employee would be entitled to at the date on which the leave would normally accrue: Provided that where an employee's employment terminates before the expiration of the 12 months in respect of which the leave was granted in terms of this proviso, the employer may set off, against any remuneration due to the employee at the termination of employment, the difference between the amount paid to the employee in terms hereof and the amount to which he would have been entitled at termination in terms of subclause (5), if the leave had not been granted to him;

(v) an employer may, at the written request of a general assistant or labourer, permit such employee not more often than once in every 24 consecutive months to forgo the leave prescribed for him in subclause 6 (1) and, in lieu thereof, the employer shall pay to the employee in respect of such leave, the amount prescribed for such employee in the said subclause.

(3) (a) At the written request of his employee, an employer may permit the leave to accumulate over a period of not more than 24 months of employment: Provided—

(i) that the request is made by such employee not later than three months after the expiration of the first period of 12 months of employment to which the leave relates, and

6. JAARLIKSE VERLOF

(1) Behoudens subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, ten opsigte van elke voltooide tydperk van 12 maande diens by hom verlof verleen en moet die werknemer verlof neem van—

(a) in die geval van 'n handelsreisiger, 'n handelsreisiger se assistent of 'n wag, 21 agtereenvolgende werkdae;

(b) in die geval van 'n werknemer wat 'n vyfdagweek werk, 15 agtereenvolgende werkdae;

(c) in die geval van enige ander werknemer, 18 agtereenvolgende werkdae;

en moet die werkgewer sodanige werknemer ten opsigte van sodanige verlof betaal—

(i) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (a) bedoel, 'n bedrag van minstens drie en 'n half maal die weekloon wat hy onmiddellik voor die aanvangsdatum van die verlof ontvang het: Met dien verstande dat in die geval van 'n handelsreisiger of 'n handelsreisiger se assistent wat 'n werksweek van vyf dae het, die werkgewer sodanige werknemer 'n bedrag van minstens vier en een vyfde maal die weekloon moet betaal wat hy onmiddellik voor die aanvangsdatum van die verlof ontvang het;

(ii) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (b) of (c) bedoel, 'n bedrag van minstens drie maal die weekloon wat hy onmiddellik voor die aanvangsdatum van die verlof ontvang het:

Met dien verstande dat, by die toepassing van hierdie klousule, die weekloon van 'n werknemer wat in diens is ooreenkomstig klousule 9, bereken word deur die totale besoldiging wat uit hoofde van klousule 9 aan hom betaalbaar is ten opsigte van die 12 maande onmiddellik voor die datum waarop die verlof hom toekom, deur 52 te deel of, indien hy minder as 12 maande aldus gewerk het, deur die totale besoldiging wat aldus vir sodanige dienstydperk aan hom betaalbaar is, deur die getal voltooide weke in sodanige tydperk te deel.

(2) Die verlof by subklousule (1) voorgeskryf, moet verleen en geneem word, na gelang van die geval, op 'n tyd wat die werkgewer bepaal: Met dien verstande dat—

(i) as sodanige verlof nie eerder verleen is nie, dit, behoudens subklousule (3), so verleen moet word dat dit binne drie maande begin na voltooiing van die 12 maande diens waarop dit betrekking het of, as die werkgewer en sy werknemer voor die verstryking van genoemde tydperk van drie maande skriftelik daartoe ooreengekom het, die werkgewer sodanige verlof aan die werknemer kan verleen met ingang van 'n datum uiterlik drie maande na die verstryking van genoemde tydperk van drie maande;

(ii) die tydperk van verlof nie met siekteverlof wat ingevolge klousule 7 verleen is of, tensy die werknemer dit versoek en die werkgewer skriftelik daartoe instem, met enige tydperk van militêre opleiding ingevolge die Verdedigingswet, 1957, mag saamval nie;

(iii) 'n werkgewer al die dae geleentheidsverlof wat op die skriftelike versoek van sy werknemer met volle betaling aan hom verleen is gedurende die tydperk van 12 maande diens waarop die verloftydperk betrekking het, van sodanige verloftydperk kan aftrek.

(iv) wanneer 'n werkgewer van sy werknemer vereis om verlof te neem voor die verstryking van die 12 maande diens waarop dit betrekking het, die werkgewer aan sodanige werknemer die volle verloftydperk oploopbaar vir 12 maande diens, moet toestaan, en, met behoorlike inagneming van die toeval van enige verhogings ingevolge klousule 3, sodanige werknemer ten opsigte van sodanige verlof 'n bedrag betaal van minstens dié waarop die werknemer geregtig sou gewees het op die datum waarop die verlof in gewone omstandighede sou toeval: Met dien verstande dat, indien 'n werknemer se diens eindig voor die verstryking van die 12 maande ten opsigte waarvan die verlof ingevolge hierdie voorbehoudsbepaling toegestaan is, die werkgewer die verskil tussen die bedrag aan die werknemer betaal ingevolge hiervan en die bedrag waarop hy geregtig sou gewees het by diensbeëindiging ingevolge subklousule (5) indien die verlof nie aan hom toegestaan was nie, kan aftrek van die besoldiging wat aan die werknemer verskuldig is by diensbeëindiging;

(v) 'n werkgewer op die skriftelike versoek van 'n algemene assistent of arbeider sodanige werknemer kan toelaat om hoogstens een maal in elke 24 agtereenvolgende maande af te sien van die verlof wat by subklousule 6 (1) vir hom voorgeskryf is, en dat die werkgewer in die plek daarvan aan die werknemer ten opsigte van sodanige verlof die bedrag betaal wat in bedoelde klousule vir sodanige werknemer voorgeskryf is.

(3) (a) Op die skriftelike versoek van sy werknemer kan 'n werkgewer toelaat dat die verlof oor 'n tydperk van hoogstens 24 maande diens oploop: Met dien verstande—

(i) dat sodanige werknemer so 'n versoek doen binne drie maande na verstryking van die eerste tydperk van 12 maande diens waarop die verlof betrekking het, en

(ii) that the date of the receipt of the request is endorsed on the request over his signature by the employer, who shall retain the request at least until after the expiration of the period of leave.

(b) Subclause (2) [except proviso (v) thereof] shall *mutatis mutandis* apply to leave referred to in this subclause.

(4) The remuneration in respect of the leave prescribed in subclause (1), read with subclause (3), shall be paid not later than the last work day before the date of the commencement of the leave.

(5) An employee whose employment terminates during any period of 12 months of employment before the period of leave prescribed in subclause (1) in respect of that period has accrued shall, upon such termination and in addition to any other remuneration which may be due to him, be paid in respect of each completed month of such period of employment, an amount of not less than—

(a) in the case of an employee referred to in subclause (1) (a), seven twenty-fourths; and
(b) in the case of every other employee, one fourth;

of the weekly wage he was receiving immediately before the date of such termination: Provided that—

(i) if an employee's contract of employment terminates after he has had not less than one month's employment during any such period of 12 months at a time when he has had more than two weeks of employment but not a completed month such uncompleted month shall be deemed for the purpose of this subclause to be a completed month;
(ii) an employer may make a proportionate deduction in respect of any period of leave granted to an employee in terms of the fourth proviso to subclause (2);
(iii) an employee who leaves his employement without having given and served the period of notice prescribed in clause 12, unless in failing to give such notice or to work during such period he was acting within his legal rights, shall not be entitled to any payment by virtue of this subclause.

(6) An employee who has become entitled to a period of leave prescribed in subclause (1), read with subclause (3), and whose employment terminates before such leave has been granted, shall upon such termination be paid the amount he would have received in respect of the leave had the leave been granted to him as at the date of the termination.

(7) For the purpose of this clause the expression "employment" shall be deemed to include—

(a) any period in respect of which an employer, in terms of clause 12, pays an employee in lieu of notice;
(b) any period during which an employee is absent—

(i) on leave in terms of this clause;
(ii) on sick leave in terms of clause 7;
(iii) on the instructions or at the request of his employer;
(iv) with the consent or condonation of his employer;
(v) for any other reason not being in breach of the contract of employment;

amounting in the aggregate in any year to not more than 10 weeks; and

(c) any period during which an employee is absent undergoing military training in pursuance of the Defence Act, 1957: Provided that an employee shall not be entitled to claim as employment more than four months of any one period of such training;

and employment shall be deemed to commence—

(i) in the case of an employee who before this Determination became binding, had become entitled to a period of annual leave in terms of any law, on the date on which such employee last became entitled to such leave under such law;
(ii) in the case of an employee who was in employment before this Determination became binding and to whom any law providing for annual leave applied but who had not become entitled to a period of leave in terms thereof, on the date on which such employment commenced;
(iii) in the case of any other employee, on the date on which such employee entered his employer's service or on the date on which this Determination became binding, whichever is the later.

7. SICK LEAVE

(1) Subject to subclause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, who is absent from work through incapacity—

(a) in the case of an employee who normally works a five-day week, not less than 30 work-days'; and
(b) in the case of any other employee, not less than 36 work-days';

(ii) dat die werkgewer die datum van ontvangs van sodanige versoek daarop aanbring en dit onderteken en die versoek tot minstens na verstryking van die verloftydperk bewaar.

(b) Subklousule (2) [uitgesonderd voorbehoudsbepaling (v) daarvan] is *mutatis mutandis* van toepassing op die verlof in hierdie subklousule bedoel.

(4) Die besoldiging ten opsigte van die verlof voorgeskryf by subklousule (1), gelees met subklousule (3), moet uiterlik op die laaste werkdag voor die aanvangsdatum van die verlof betaal word.

(5) Aan 'n werknemer wie se diens gedurende enige dienstermyn van 12 maande eindig voordat die verloftydperk by subklousule (1) voorgeskryf ten opsigte van so 'n termyn opgeloop het, moet daar by sodanige diensbeëindiging, benewens enige ander besoldiging wat aan hom verskuldig mag wees, vir elke voltooide maand van sodanige dienstermyn 'n bedrag betaal word van minstens—

(a) in die geval van 'n werknemer in subklousule (1) (a) bedoel, sewe vier-en-twintigstes van die weekloon; en
(b) in die geval van alle ander werknemers, een-vierde van die weekloon

wat hy onmiddellik voor die datum van sodanige diensbeëindiging ontvang het: Met dien verstande dat—

(i) as 'n werknemer se dienskontrak eindig nadat hy minstens een maand diens gedurende enige sodanige tydperk van 12 maande gehad het op 'n tyd wanneer hy meer as twee weke diens maar nie 'n voltooide maand gehad het nie, so 'n onvoltooide maand by die toepassing van hierdie subklousule geag word 'n voltooide maand te wees;
(ii) 'n werkgewer 'n eweredige bedrag kan aftrek ten opsigte van enige verloftydperk aan 'n werknemer toegestaan ingevolge die vierde voorbehoudsbepaling van subklousule (2);
(iii) 'n werknemer wat sy diens verlaat sonder om die kennis te gee en die kennisgewingstermyn uit te dien wat by klousule 12 voorgeskryf word, tensy hy by versuim om sodanige kennis te gee of om gedurende sodanige kennisgewingstermyn te werk, regtens handel, op geen betaling uit hoofde van hierdie subklousule geregtig is nie.

(6) 'n Werknemer wat geregtig geword het op 'n tydperk van verlof voorgeskryf by subklousule (1), gelees met subklousule (3), en wie se diens eindig voordat sodanige verlof verleen is, moet by sodanige diensbeëindiging die bedrag betaal word wat hy ten opsigte van die verlof sou ontvang het as die verlof op die datum van diensbeëindiging aan hom verleen was.

(7) By die toepassing van hierdie klousule word die uitdrukking "diens" geag te omvat—

(a) enige tydperk ten opsigte waarvan 'n werkgewer 'n werknemer ingevolge klousule 12 betaal in plaas van kennis te gee;
(b) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is—

(i) met verlof ingevolge hierdie klousule;
(ii) met siekteverlof ingevolge klousule 7;
(iii) op las of versoek van sy werkgewer;
(iv) met die toestemming of kondonering van sy werkgewer;
(v) om enige rede wat nie 'n verbreking van die dienskontrak is nie;

en wel tot 'n totaal, in enige jaar, van hoogstens 10 weke; en

(c) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is vir militêre opleiding ingevolge die Verdedigingswet, 1957: Met dien verstande dat 'n werknemer nie geregtig is om meer as vier maande van een sodanige opleidingstydperk as diens te eis nie;

en word diens geag te begin—

(i) in die geval van 'n werknemer wat, voordat hierdie Vasstelling bindend geword het, kragtens enige wet op 'n tydperk van jaarlikse verlof geregtig geword het, op die datum waarop sodanige werknemer laas kragtens sodanige wet op verlof geregtig geword het;
(ii) in die geval van 'n werknemer wat, voordat hierdie Vasstelling bindend geword het, in diens was en op wie enige wet wat vir jaarlikse verlof voorsiening maak, van toepassing was maar wat nog nie daarkragtens op 'n tydperk van verlof geregtig geword het nie, op die aanvangsdatum van sodanige diens;
(iii) in die geval van enige ander werknemer, op die datum waarop sodanige werknemer by sy werkgewer in diens getree het of op die datum waarop hierdie Vasstelling bindend geword het, en wel op die jongste van die twee datums.

7. SIEKTEVERLOF

(1) Behoudens subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat weens ongeskiktheid van die werk afwesig is, siekteverlof verleen van—

(a) in die geval van 'n werknemer wat normaalweg vyf dae per week werk, altesaam minstens 30 werkdae, en
(b) in die geval van enige ander werknemer, altesaam minstens 36 werkdae;

sick leave in the aggregate during each cycle of 36 consecutive months of employment with him, and shall pay such employee in respect of any period of absence in terms of this subclause not less than the wage he would have received had he worked during such period: Provided that—

(i) in the first 12 consecutive months of employmet an employee shall not be entitled to sick leave on full pay at a rate of more than, in the case of an employee who works a five-day week, one work-day in respect of each completed period of five weeks of employment and, in the case of any other employee, one work-day in respect of each completed month of employment;

(ii) this clause shall not apply to an employee at whose written request an employer makes contributions, at least equal to those made by the employee, to any fund or organisation nominated by the employee, which fund or organisation guarantees to the employee in the event of his incapacity in the circumstances set out in this clause, the payment to him of not less than in the aggregate the equivalent of his wage for 30 or 36 work-days, as the case may be, in each cycle of 36 months of employment;

(iii) where an employer is by any law required to pay fees for hospital or medical treatment in respect of an employee, and pays such fees, the amount so paid may be set off against the payment due in respect of absence owing to incapacity in terms of this clause;

(iv) if, in respect of any period of incapacity covered by this clause, an employer is required by any other law to pay to an employee his full wages, this clause shall not apply.

(2) An employer may, as a condition precedent to the payment by him of any amount claimed in terms of this clause by an employee in respect of any absence from work—

(a) for more than two consecutive work-days; or

(b) on the work-day immediately preceding or the work-day immediately succeeding a Sunday or a public holiday;

require the employee to produce a certificate signed by a registered medical practitioner stating the nature and duration of the employee's incapacity: Provided that, when an employee has, during any period of up to eight weeks, received payment in terms of this clause on two or more occasions without producing such a certificate, his employer may, during the period of eight weeks immediately succeeding the last such occasion, require him to produce such a certificate in respect of any absence.

(3) An employer shall permit an employee, who has completed not less than six years employment with him, to carry forward, into his next three-year sick leave cycle, one-third of any sick leave not taken during the preceding three-year cycle and thereafter to accumulate one-third of all untaken sick leave and to carry such sick leave into the next ensuing cycle: Provided that the total period of sick leave available to such employee during any one sick leave cycle, shall not exceed 78 days.

(4) For the purpose of this clause the expression—

(a) "employment" shall be deemed to include—

(i) any period during which an employee is absent—

(aa) on leave in terms of clause 6;

(ab) on the instructions or at the request of his employer;

(ac) on sick leave in terms of subclause (1);

(ad) with the consent or condonation of his employer;

(ae) for any reason not being in breach of the contract of employment;

amounting in the aggregate, in any year, to not more than 10 weeks; and

(ii) any period during which an employee is absent undergoing military training in pursuance of the Defence Act, 1957: Provided that an employee shall not be entitled to claim as employment more than four months of any one period of such training,

and any period of employment which an employee has had with the same employer immediately before the date on which this Determination became binding shall, for the purpose of this clause, be deemed to be employment under this Determination, and any sick leave on full pay granted to such an employee during such period shall be deemed to have been granted under this Determination;

(b) "incapacity" means inability to work owing to any sickness or injury other than sickness or injury caused by an employee's own misconduct: Provided that any such inability to work, caused by an accident or a scheduled disease for

gedurende elke tydkring van 36 agtereenvolgende maande diens by hom, en moet hy sodanige werknemer ten opsigte van enige tydperk van afwesigheid ingevolge hierdie subklousule minstens die loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gedurende sodanige tydperk gewerk het: Met dien verstande dat—

(i) 'n werknemer gedurende die eerste 12 agtereenvolgende maande diens nie op meer siekteverlof met volle betaling geregtig is nie as, in die geval van 'n werknemer met 'n werkweek van vyf dae, een werkdag ten opsigte van elke voltooide tydperk van vyf weke diens en, in die geval van enige ander werknemer, een werkdag ten opsigte van elke voltooide maand diens;

(ii) hierdie klousule nie van toepassing is nie op 'n werknemer op wie se skriftelike versoek 'n werkgewer bydraes wat minstens gelyk is aan dié wat die werknemer self bydra, aan 'n fonds of organisasie betaal wat die werknemer aanwys en wat die werknemer waarborg dat, in geval van sy ongeskiktheid in die omstandighede in hierdie klousule vermeld, altesaam minstens die ekwivalent van sy loon vir 30 of 36 werkdae, na gelang van die geval, in elke tydkring van 36 maande diens aan hom betaal sal word;

(iii) waar 'n werkgewer ingevolge 'n wet gelde vir hospitaal- of mediese behandeling ten opsigte van 'n werknemer moet betaal en sodanige gelde wel betaal, die bedrag wat aldus betaal is, afgetrek kan word van die bedrag wat ingevolge hierdie klousule ten opsigte van afwesigheid weens ongeskiktheid verskuldig is;

(iv) indien daar by 'n ander wet van 'n werkgewer vereis word om 'n werknemer sy volle loon te betaal ten opsigte van 'n tydperk van ongeskiktheid waarvoor hierdie klousule voorsiening maak, hierdie klousule nie van toepassing is nie.

(2) 'n Werkgewer kan, as 'n opskortende voorwaarde vir die betaling, deur hom, van 'n bedrag wat 'n werknemer kragtens hierdie klousule eis ten opsigte van enige afwesigheid van sy werk—

(a) vir langer as twee agtereenvolgende werkdae; of

(b) op die werkdag onmiddellik voor of die werkdag onmiddellik na 'n Sondag of openbare vakansiedag,

van die werknemer vereis om 'n sertifikaat voor te lê wat deur 'n geregistreerde mediese praktisyn onderteken is en waarin die aard en duur van die werknemer se ongeskiktheid vermeld word: Met dien verstande dat, wanneer 'n werknemer gedurende enige tydperk van hoogstens agt weke by twee of meer geleenthede betaling ingevolge hierdie klousule ontvang het sonder om so 'n sertifikaat voor te lê, sy werkgewer gedurende die tydperk van agt weke onmiddellik na die laaste sodanige geleentheid van hom kan vereis om so 'n sertifikaat ten opsigte van enige afwesigheid voor te lê.

(3) 'n Werkgewer kan 'n werknemer wat minstens ses jaar diens by hom voltooi het, toelaat om een-derde van enige siekteverlof wat nie gedurende die voorafgaande tydkring van drie jaar geneem is nie, oor te dra na sy volgende siekteverloftydkring van drie jaar en om daarna een-derde van alle siekteverlof wat nie geneem is nie te laat oploop en om sodanige siekteverlof na die daaropvolgende tydkring oor te dra: Met dien verstande dat die totale tydperk van siekteverlof wat gedurende 'n bepaalde siekteverloftydkring vir sodanige werknemer beskikbaar is, hoogstens 78 dae is.

(4) By die toepassing van hierdie klousule—

(a) word die uitdrukking "diens" geag te omvat—

(i) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is—

(aa) met verlof ingevolge klousule 6;

(ab) op las of versoek van sy werkgewer;

(ac) met siekteverlof ingevolge subklousule (1);

(ad) met die toestemming of kondonering van sy werkgewer;

(ae) om enige rede wat nie 'n verbreking van die dienskontrak is nie;

en wat in enige jaar altesaam hoogstens 10 weke beloop, en

(ii) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is vir militêre opleiding ingevolge die Verdedigingswet, 1957: Met dien verstande dat 'n werknemer nie geregtig is om meer as vier maande van een sodanige opleidingstydperk as diens te eis nie,

en word enige tydperk van diens by dieselfde werkgewer onmiddellik voordat hierdie Vasstelling bindend geword het, by die toepassing van hierdie klousule geag diens ingevolge hierdie Vasstelling te wees, en word alle siekteverlof wat met volle betaling aan so 'n werknemer gedurende sodanige tydperk verleen is, geag ingevolge hierdie Vasstelling verleen te wees;

(b) beteken "ongeskiktheid" onvermoë om te werk weens siekte of besering, behalwe siekte of besering wat deur 'n werknemer se eie wangedrag veroorsaak is: Met dien verstande dat sodanige onvermoë om te werk wat veroorsaak

which compensation is payable under the Workmen's Compensation Act, 1941, shall only be regarded as incapacity during any period in respect of which no disablement payment is payble in terms of that Act.

8. PUBLIC HOLIDAYS AND SUNDAYS

(1) Subject to the provisions of clause 4 (6), if an employee does not work on a public holiday, his employer shall pay him for the week in which such day falls not less than his weekly wage.

(2) Whenever an employee works on a public holiday his employer shall, save as provided for in clause 4 (6), pay him for the week in which such public holiday falls not less than his weekly wage and pay him—

(a) an amount calculated at a rate of not less than his ordinary wage in respect of the total period worked by him on such holiday or his daily wage whichever is the greater; or

(b) an amount calculated at a rate of not less than one-third of his ordinary wage for the total period worked by him on such public holiday, and grant him within 14 days of such public holiday one day's leave and pay him in respect thereof not less than his daily wage.

(3) Whenever an employee works on a Sunday, his employer shall either—

(a) pay the employee—

(i) if he so works for a period not exceeding four hours, not less than his daily wage;

(ii) if the employee so works for a period exceeding four hours, at a rate not less than double his ordinary wage in respect of the total period worked by him on such Sunday, or not less than double his daily wage, whichever is the greater; or

(b) pay him at a rate not less than one and one-third times his ordinary wage in respect of the total period worked by him on such Sunday, and grant him within 14 days of such Sunday one day's leave and pay him in respect thereof not less than his daily wage: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such Sunday he shall be deemed to have worked for four hours.

(4) Subclauses (2) and (3) shall not apply to—

(a) a casual employee, a traveller, a traveller's assistant or a watchman;

(b) any employee if and for so long as such employee is in receipt of a regular wage at a rate of not less than R300 per month.

(5) Notwithstanding anything to the contrary elsewhere in this clause an employer shall not require or permit an employee to work on more than 30 Sundays and public holidays in the aggregate during any period of 12 months of employment.

9. PIECE-WORK, COMMISSION WORK AND COMMISSION ON SALES

(1) An employer may, after at least one week's notice to his employee, other than a traveller, introduce any piece-work system and, save as provided in clause 4 (6), such employer shall pay his employee, who is employed on such piece-work system, remuneration at the rates applicable under such system: Provided that, irrespective of the quantity of work done, the employer shall pay such employee not less than—

(a) in the case of an employee other than a casual employee, in respect of each week in which piece-work is performed, the amount which he would have been required to pay such employee for that week had he been remunerated on the basis of time worked;

(b) in the case of a casual employee, in respect of each day on which piece-work is performed, the amount which he would have been required to pay such employee for that day had he been remunerated on the basis of time worked.

(2) An employer shall keep posted up in a conspicuous place in his establishment a schedule of the rates referred to in subclause (1) or he may in lieu thereof supply every employee engaged on piece-work with a letter signed by himself, or on his behalf, setting out the said rates.

(3) An employer who intends to cancel or amend any piece-work system in operation or the rates applicable thereunder shall give his employee employed on such system not less than one month's notice of such intention: Provided that an employer and his employee may agree on a longer period of notice, in which case the employer shall give notice for a period not shorter than that agreed upon.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in this clause, an employer need not give a casual employee notice of his intention to introduce any piece-work system or to cancel or amend it.

is deur 'n ongeluk of vergoedingspligtige siekte waarvoor vergoeding kragtens die Ongevallewet, 1941, betaalbaar is, slegs as ongeskiktheid beskou word gedurende 'n tydperk ten opsigte waarvan geen ongeskiktheidsbetaling ingevolge daardie Wet betaalbaar is nie.

8. OPENBARE VAKANSIEDAE EN SONDAE

(1) Behoudens klousule 4 (6) moet 'n werkgewer aan 'n werknemer wat nie op 'n openbare vakansiedag werk nie, minstens sy weekloon betaal vir die week waarin so 'n dag val.

(2) Wanneer 'n werknemer op 'n openbare vakansiedag werk, moet sy werkgewer hom, behoudens klousule 4 (6), vir die week waarin so 'n openbare vakansiedag val, minstens sy weekloon betaal en moet hy hom daarbenewens betaal—

(a) 'n bedrag bereken teen minstens sy gewone loon ten opsigte van die totale tydperk deur hom op so 'n openbare vakansiedag gewerk, of sy dagloon, en wel die bedrag wat die grootste is; of

(b) 'n bedrag bereken teen minstens een derde van sy gewone loon vir die totale tydperk deur hom op so 'n openbare vakansiedag gewerk en hom binne 14 dae na so 'n openbare vakansiedag een dag verlof verleen en hom ten opsigte daarvan minstens sy dagloon betaal.

(3) Wanneer 'n werknemer op 'n Sondag werk, moet sy werkgewer òf—

(a) die werknemer—

(i) indien hy aldus vir 'n tydperk van hoogstens vier uur werk, minstens sy dagloon betaal;

(ii) indien hy aldus vir 'n tydperk van meer as vier uur werk, teen minstens dubbel sy gewone loon ten opsigte van die hele tydperk wat hy op sodanige Sondag werk, of minstens dubbel sy dagloon betaal, en wel die bedrag wat die grootste is; òf

(b) die werknemer teen minstens een en 'n derde maal sy gewone loon betaal ten opsigte van die hele tydperk wat hy op sodanige Sondag werk en hom binne 14 dae vanaf sodanige Sondag een dag verlof verleen en hom ten opsigte daarvan minstens sy dagloon betaal: Met dien verstande dat, waar daar van sodanige werknemer vereis of hy toegelaat word om minder as vier uur op sodanige Sondag te werk, daar geag moet word dat hy vier uur gewerk het.

(4) Subklousules (2) en (3) is nie van toepassing nie—

(a) op 'n los werknemer, 'n handelsreisiger, 'n handelsreisiger se assistent of 'n wag;

(b) op enige werknemer indien en solank sodanige werknemer gereeld 'n loon teen minstens R300 per maand ontvang.

(5) Ondanks andersluidende bepalings elders in hierdie klousule, mag 'n werknemer nie van 'n werknemer vereis of hom toelaat om gedurende enige tydperk van 12 maande diens op meer as altesaam 30 Sondae en openbare vakansiedae te werk nie.

9. STUKWERK, KOMMISSIEWERK EN KOMMISSIE OP VERKOPE

(1) 'n Werkgewer kan nadat hy minstens een week vooraf kennis aan sy werknemer, uitgesonderd 'n handelsreisiger, gegee het, 'n stukwerkstelsel invoer, en sodanige werkgewer moet, behoudens klousule 4 (6), sy werknemer wat volgens sodanige stukwerkstelsel werk, besoldig teen die tariewe wat ooreenkomstig sodanige stelsel van toepassing is: Met dien verstande dat die werkgewer, ongeag die hoeveelheid werk wat verrig is, sodanige werknemer moet betaal—

(a) in die geval van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, vir elke week waarin stukwerk verrig word, minstens die bedrag wat hy so 'n werknemer vir daardie week sou moes betaal het as hy hom 'n tydloon betaal het;

(b) in die geval van 'n los werknemer, vir elke dag waarop stukwerk verrig word, minstens die bedrag wat hy so 'n werknemer vir daardie dag sou moes betaal het as hy hom 'n tydloon betaal het.

(2) 'n Werkgewer moet 'n lys van die besoldiging in subklousule (1) bedoel, op 'n opvallende plek in sy bedryfsinrigting opgeplak hou of hy kan in plaas daarvan alle werknemers wat stukwerk verrig, voorsien van 'n brief deur of namens hom onderteken waarin genoemde besoldiging aangegee word.

(3) 'n Werkgewer wat voornemens is om 'n bestaande stukwerkstelsel of die besoldiging wat daarvolgens van toepassing is, af te skaf of te wysig, moet aan sy werknemer wat volgens sodanige stelsel werk, minstens een maand kennis van sodanige voorneme gee: Met dien verstande dat 'n werkgewer en sy werknemer oor 'n langer kennisgewingtermyn ooreen kan kom, en in so 'n geval mag die werkgewer nie vir 'n korter termyn as dié waaroor daar ooreengekom is, kennis gee nie.

(4) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, hoef 'n werkgewer nie 'n los werknemer kennis te gee van sy voorneme om 'n stukwerkstelsel in te voer of af te skaf of te wysig nie.

(5) A traveller who by agreement with his employer undertakes commission work shall be supplied by his employer, before such work is commenced, with a true copy of the agreement or a statement setting out the terms of the agreement, which shall include—

(a) the weekly or monthly wage payable to the traveller, where such wage is higher than that prescribed in clause 3 (1) for such traveller, and the rate or rates of the commission and the conditions of entitlement thereto;

(b) the day of the week or month on which commission earned is due and payable;

(c) the area in which the traveller is required or permitted to work;

(d) the type description, number, quantity or value of orders (individual, weekly, monthly or otherwise) which the employer is from time to time prepared to accept; and

(e) the day of payment of commission in respect of orders accepted by the employer before termination of the contract of employment: Provided that such day of payment shall be not later than the last work day of the month succeeding the month during which employment was terminated.

(6) The terms of the agreement referred to in subclause (5) shall be financially not less favourable to the traveller than the relative terms of this Determination: Provided that the remuneration of a traveller on commission work shall be payable on the day stipulated in the agreement, and in this respect clause 4 (1) shall not apply to such payment.

(7) Save as provided in clause 4 (6), an employer shall pay to his traveller who is employed on commission work remuneration at not less than the rate agreed upon between them: Provided that, irrespective of the number or value of orders accepted by the employer, the remuneration of such traveller in respect of any period shall be not less than that which would be due to him for that period in terms of clause 3 (1).

(8) An employer or a traveller who intends to cancel, or to negotiate for an alteration of, an agreement in regard to commission work, shall give written notice of such intention and the period of such notice shall be not less than or run concurrently with that required to terminate the contract of employment of such traveller in terms of clause 12.

(9) An employer may agree with his employee, other than a traveller, to pay to such employee, in addition to the wage prescribed for such employee in clause 3 (1), read with clause 5 (7), commission on sales effected by such employee: Provided that the employer shall, before the agreement comes into operation, supply the employee with a copy of the agreement, which agreement shall include—

(a) the rate or rates of the commission and the conditions of entitlement;

(b) the day of the week or month when commission earned is due and payable;

(c) the period of notice, which shall be not less than or run concurrently with that required to terminate the contract of employment of such employee in terms of clause 12 and which notice shall be in writing, to be given by the employer or his employee to cancel, or to negotiate for an alteration of, the agreement.

(10) The provisions of clause 4 (1) shall not apply to commission due in terms of subclause (9), but the payment of such commission shall be made in accordance with the agreement.

10. RATIO

(1) *Alteration hand and alteration milliner.*—An employer shall not employ an unqualified alteration hand or alteration milliner unless he has in his employ a qualified alteration hand or alteration milliner, respectively, and for each qualified alteration hand or alteration milliner in his employ he shall not employ more than one unqualified alteration hand or alteration milliner, respectively.

(2) *Female sales assistant.*—An employer shall not employ an unqualified female sales assistant unless he has in his employ a qualified female or male sales assistant and for each qualified female or male sales assistant or supervisor in his employ, he shall not employ more than one unqualified sales assistant.

(3) *Male sales assistant.*—An employer shall not employ an unqualified male sales assistant unless he has in his employ a qualified male sales assistant and for each qualified male sales assistant or supervisor in his employ, he shall not employ more than one unqualified sales assistant.

(5) 'n Handelsreisiger wat volgens 'n ooreenkoms met sy werkgewer kommissiewerk onderneem, moet, voordat sodanige werk begin, deur sy werkgewer voorsien word van 'n juiste kopie van die ooreenkoms of 'n verklaring wat die bepalings van die ooreenkoms bevat en wat moet insluit—

(a) die week- of maandloon aan die handelsreisiger betaalbaar, indien sodanige loon hoër is as dié wat by klousule 3 (1) vir so 'n handelsreisiger voorgeskryf word, asook die kommissietarief of -tariewe en die voorwaardes waarop hy die reg daarop verkry;

(b) die dag van die week of maand waarop die verdiende kommissie verskuldig en betaalbaar is;

(c) die gebied waarin daar van die handelsreisiger vereis word of hy toegelaat word om te werk;

(d) die tipe, beskrywing, getal, hoeveelheid of waarde van die bestellings (individueel, weekliks, maandeliks of hoe ook al) wat die werkgewer van tyd tot tyd bereid is om te aanvaar; en

(e) die dag waarop die kommissie op bestellings wat die werkgewer voor die beëindiging van die dienskontrak aanvaar het, betaal moet word: Met dien verstande dat sodanige betaaldag uiterlik die laaste werkdag moet wees van die maand wat volg op die maand waarin die diens beëindig is.

(6) Die bepalings van die ooreenkoms in subklousule (5) bedoel, mag vir die handelsreisiger geldelik nie minder voordelig wees nie as die betrokke bepalings van hierdie Vasstelling: Met dien verstande dat die besoldiging van 'n handelsreisiger wat kommissiewerk verrig, betaalbaar is op die dag wat in die ooreenkoms bepaal word, en in hierdie opsig is klousule 4 (1) nie op sodanige betaling van toepassing nie.

(7) Behoudens klousule 4 (6), moet 'n werkgewer sy handelsreisiger wat kommissiewerk onderneem minstens die besoldiging betaal waaroor hulle ooreengekom het: Met dien verstande dat, ongeag die getal of waarde van die bestellings wat die werkgewer aanvaar, die besoldiging van so 'n handelsreisiger vir elke tydperk nie minder mag wees nie as dié wat ingevolge klousule 3 (1) vir daardie tydperk aan hom verskuldig sou wees.

(8) 'n Werkgewer of 'n handelsreisiger wat voornemens is om 'n ooreenkoms in verband met kommissiewerk op te sê of oor 'n wysiging daarvan te onderhandel, moet van sodanige voorneme skriftelik kennis gee en die termyn van sodanige kennisgewing mag nie korter wees nie as of mag nie saamval nie met dié wat by klousule 12 vir die beëindiging van die dienskontrak van so 'n handelsreisiger vereis word nie.

(9) 'n Werkgewer kan met sy werknemer, uitgesonderd 'n handelsreisiger, ooreenkom om sodanige werknemer benewens die loon vir sodanige werknemer voorgeskryf in klousule 3 (1), gelees met klousule 5 (7), kommissie te betaal op verkope deur sodanige werknemer gedoen: Met dien verstande dat die werkgewer die werknemer, voordat die ooreenkoms in werking tree, moet voorsien van 'n kopie van die ooreenkoms wat die volgende moet omvat—

(a) die kommissietarief of -tariewe en die voorwaardes waarop hy daarop geregtig word;

(b) die dag van die week of maand waarop kommissie wat verdien is, verskuldig en betaalbaar is;

(c) die termyn van die kennis wat die werkgewer of sy werknemer moet gee om die ooreenkoms te kanselleer, of om oor 'n wysiging daarvan te onderhandel, welke kennis skriftelik moet geskied en nie korter mag wees nie as of nie mag saamval nie met die kennisgewingstermyn wat ingevolge klousule 12 vir die beëindiging van die dienskontrak van sodanige werknemer vereis word.

(10) Die bepalings van klousule 4 (1) is nie van toepassing op kommissie verskuldig ingevolge subklousule (9) nie maar die betaling van sodanige kommissie moet ooreenkomstig die ooreenkoms geskied.

10. GETALSVERHOUDING

(1) *Versteller en hoedeversteller.*—'n Werkgewer mag nie 'n ongekwalifiseerde versteller of hoedeversteller in diens neem nie tensy hy onderskeidelik 'n gekwalifiseerde versteller of hoedeversteller in sy diens het, en vir elke gekwalifiseerde versteller of hoedeversteller in sy diens mag hy hoogstens onderskeidelik een ongekwalifiseerde versteller of hoedeversteller in diens neem.

(2) *Vroulike verkoopsassistent.*—'n Werkgewer mag nie 'n ongekwalifiseerde vroulike verkoopsassistent in diens neem nie tensy hy 'n gekwalifiseerde vroulike of manlike verkoopsassistent in sy diens het en vir elke gekwalifiseerde vroulike of manlike verkoopsassistent of toesighouer in sy diens mag hy hoogstens een ongekwalifiseerde verkoopsassistent in diens neem.

(3) *Manlike verkoopsassistent.*—'n Werkgewer mag nie 'n ongekwalifiseerde manlike verkoopsassistent in diens neem nie tensy hy 'n gekwalifiseerde manlike verkoopsassistent in sy diens het, en vir elke gekwalifiseerde manlike verkoopsassistent of toesighouer in sy diens mag hy hoogstens een ongekwalifiseerde verkoopsassistent in diens neem.

(4) *Shop assistant.*—An employer shall not employ an unqualified shop assistant unless he has in his employ a qualified shop assistant and for each qualified shop assistant or supervisor in his employ he shall not employ more than one unqualified shop assistant.

(5) *Clerical assistant.*—An employer shall not employ an unqualified clerical assistant unless he has in his employee a qualified clerical assistant or qualified female or qualified male clerk and for each qualified clerical assistant or qualified female or qualified male clerk in his employ, he shall not employ more than one unqualified clerical assistant.

(6) *Part-time employee.*—(a) An employer shall not employ a part-time employee as a sales assistant unless he has at least two full-time sales assistants in his employ and for each three or part of three full-time sales assistants additional to the first three in his employ, he shall not employ more than two part-time employees as sales assistants.

(b) An employer shall not employ a part-time employee as a shop assistant unless he has at least two full-time shop assistants in his employ and for each three or part of three full-time shop assistants additional to the first three in his employ, he shall not employ more than one part-time employee as a shop assistant.

(c) An employer shall not employ a part-time employee as an alteration hand or alteration milliner unless he has at least one full-time alteration hand or alteration milliner, respectively, in his employ and for each three or part of three full-time alteration hands or alteration milliners additional to the first three in his employ, he shall not employ more than two part-time alteration hands or alteration milliners, as the case may be.

(7) Subclauses (2), (3) and (4) shall apply *mutatis mutandis* to part-time employees but part-time employees shall not be reckoned in computing the number of full-time unqualified sales assistants or unqualified shop assistants who may be employed.

(8) For the purpose of this clause—

(a) an employer or a manager who is wholly or mainly engaged in the work of any particular class of employee may be deemed to be a qualified employee in such class: Provided that an employer or a manager may not be so deemed in more than one establishment;

(b) the expression "sales assistant" shall be deemed to include a clerk and a displayer and these three classes of employees shall be interchangeable with one another;

(c) an unqualified employee who is receiving a wage of not less than the wage prescribed for a qualified employee of his class may be deemed to be a qualified employee in that class;

(d) a female sales assistant or a female supervisor who is receiving a wage of not less than the wage prescribed for a qualified male sales assistant may be deemed to be a qualified male sales assistant.

(9) Nothing in this clause shall be construed so as to permit of the employment of both an unqualified female in terms of subclause (2) and an unqualified male in terms of subclause (3) for the same qualified employee.

(10) This clause shall apply separately to each establishment of an employer.

(11) During the period 1 December to 31 December, inclusive, the provisions of subclauses (1), (2), (3), (4), (5) and (6) shall not apply in respect of scholars or university students employed as unqualified employees.

11. UNIFORMS, OVERALLS AND PROTECTIVE CLOTHING

(1) An employer shall supply and maintain in clean and good condition free of charge at least two overalls or washing coats per year to his employee who is directly engaged in the selling of foodstuffs, confectionery or groceries to the public.

(2) An employer shall in wet weather provide his employee, who in the performance of his duties is regularly exposed to the weather, free of charge with serviceable waterproof protection for the head and legs and a waterproof cape and such articles shall remain the property of the employer: Provided that an employer may in lieu of providing such articles pay to such employee, in addition to any other remuneration due to such employee, an allowance of not less than 50c per month.

(3) An employer shall supply his traveller's assistant free of charge with at least one serviceable dust coat per year.

(4) An employer shall provide his labourer, who scrubs or washes floors by hand, with serviceable kneepads free of charge.

(5) An employer who requires an employee to wear any form of non-washable protective clothing such as waterproof capes, overalls or protective boots or aprons, shall supply and maintain in clean and serviceable condition such protective clothing free of charge.

(4) *Winkelassistent.*—'n Werkgewer mag nie 'n ongekwalifiseerde winkelassistent in diens neem nie tensy hy 'n gekwalifiseerde winkelassistent in sy diens het, en vir elke gekwalifiseerde winkelassistent of toesighouer in sy diens mag hy hoogstens een ongekwalifiseerde winkelassistent in diens neem.

(5) *Klerklike assistent.*—'n Werkgewer mag nie 'n ongekwalifiseerde klerklike assistent in diens neem nie tensy hy 'n gekwalifiseerde klerklike assistent of gekwalifiseerde vroulike of gekwalifiseerde manlike klerk in sy diens het, en vir elke gekwalifiseerde klerklike assistent of gekwalifiseerde vroulike of gekwalifiseerde manlike klerk in sy diens mag hy hoogstens een ongekwalifiseerde klerklike assistent in diens neem.

(6) *Deeltydse werknemer.*—(a) 'n Werkgewer mag nie 'n deeltydse werknemer as verkoopsassistent in diens neem nie tensy hy minstens twee voltydse verkoopsassistente in sy diens het, en vir elke drie of gedeelte van drie voltydse verkoopsassistente in sy diens mag hy hoogstens twee deeltydse werknemers as verkoopsassistente in diens neem.

(b) 'n Werkgewer mag nie 'n deeltydse werknemer as 'n winkelassistent in diens neem nie tensy hy minstens twee voltydse winkelassistente in sy diens het, en vir elke drie of gedeelte van drie voltydse winkelassistente benewens die eerste drie in sy diens mag hy hoogstens een deeltydse werknemer as winkelassistent in diens neem.

(c) 'n Werkgewer mag nie 'n deeltydse werknemer as 'n versteller of hoedeversteller in diens neem nie tensy hy minstess onderskeidelik een voltydse versteller of hoedeversteller in sy diens het, en vir elke drie of gedeelte van drie voltydse verstellers of hoedeverstellers benewens die eerste drie in sy diens mag hy hoogstens twee deeltydse verstellers of hoedeverstellers, na gelang van die geval, in diens neem.

(7) Subklousule (2), (3) en (4) is *mutatis mutandis* op deeltydse werknemers van toepassing, maar deeltydse werknemers word nie ingereken by die berekening van die getal voltydse ongekwalifiseerde verkoopsassistente of ongekwalifiseerde winkelassistente wat in diens geneem mag word nie.

(8) By die toepassing van hierdie klousule—

(a) kan 'n werkgewer of 'n bestuurder wat uitsluitlik of hoofsaaklik die werk van enige besondere klas werknemer verrig, as 'n gekwalifiseerde werknemer in so 'n klas geag word: Met dien verstande dat 'n werkgewer of bestuurder nie in meer as een bedryfsinrigting aldus geag mag word nie;

(b) word die uitdrukking "verkoopsassistent" geag 'n klerk en 'n uitstaller in te sluit en kan hierdie drie klasse werknemers ondermekaar uitgeruil word;

(c) kan 'n ongekwalifiseerde werknemer wat 'n loon ontvang van minstens die loon voorgeskryf vir 'n gekwalifiseerde werknemer van sy klas as 'n gekwalifiseerde werknemer in dié klas geag word;

(d) kan 'n vroulike verkoopsassistent of 'n vroulike toesighouer wat 'n loon ontvang van minstens die loon voorgeskryf vir 'n gekwalifiseerde manlike verkoopsassistent as 'n gekwalifiseerde manlike verkoopsassistent geag word.

(9) Niks in hierdie klousule moet so vertolk word dat dit die indiensneming van sowel 'n ongekwalifiseerde vrou ingevolge subklousule (2) as 'n ongekwalifiseerde man ingevolge subklousule (3) vir dieselfde gekwalifiseerde werknemer toelaat nie.

(10) Hierdie klousule is afsonderlik op elke bedryfsinrigting van 'n werkgewer van toepassing.

(11) Gedurende die tydperk 1 Desember tot en met 31 Desember is subklousules (1), (2), (3), (4), (5) en (6) nie op skoliere of universiteitstudente wat as ongekwalifiseerde werknemers in diens is van toepassing nie.

11. UNIFORMS, OORPAKKE EN BESKERMENDE KLERE

(1) 'n Werkgewer moet minstens twee oorpakke of wasbare jasse per jaar kosteloos verskaf aan sy werknemer wat voedsel, lekkergoed of kruideniersware regstreeks aan die publiek verkoop, en dit kosteloos skoon en in goeie toestand hou.

(2) In reënweer moet 'n werkgewer sy werknemer wat by die uitvoering van sy pligte gereeld aan die weer blootgestel is, kosteloos voorsien van diensbare waterdigte beskerming vir die kop en bene en 'n waterdigte mantel, en sulke artikels bly die eiendom van die werkgewer: Met dien verstande dat 'n werkgewer in plaas van sulke artikels aan so 'n werknemer te verskaf, benewens enige ander besoldiging aan sodanige werknemer verskuldig aan hom 'n toelae van minstens 50c per maand kan betaal.

(3) 'n Werkgewer moet sy handelsreisiger se assistent kosteloos van minstens een diensbare stofjas per jaar voorsien.

(4) 'n Werkgewer moet sy arbeider wat vloere met die hand skrop of was kosteloos van diensbare kniekussings voorsien.

(5) 'n Werkgewer wat van sy werknemer vereis om enige vorm van nie-wasbare beskermende klere soos bv. waterdigte mantels, oorpakke of beskermende stewels of voorskote te dra, moet sodanige beskermende klere kosteloos verskaf en in 'n skoon en diensbare toestand hou.

(6) Save as provided in subclause (8), an employer who requires his employee to wear a uniform, overall, washing coat, apron or cap shall provide and launder or clean such garment or article free of charge and maintain it in proper condition and such garment or article shall remain the property of the employer.

(7) Save as provided in subclause (8), an employer and his employee may agree that, in lieu of maintaining and laundering or celeaning any garment or article referred to in subclauses (1) and (6), the employer shall pay to his employee in addition to any other remuneration due to the employee, an allowance of not less than 15c per week per garment or article in which event the employee shall be responsible for the maintenance, other than major repairs, and the laundering or cleaning of the garment or article.

(8) (a) Subject to paragraph (b) hereof, an employer may offer to supply his female employee with one ore more specified outfits per annum on conditions not less favourable to the employee than the following:

(i) The price to be paid by the employee for any such outfit shall not exceed the cost thereof to the employer;

(ii) the employer may require the employee to wear any such outfit at all times while on duty: Provided that if only one outfit has been supplied this requirement shall not apply while the outfit is being cleaned or repaired;

(iii) the employer shall not restrict the employee from wearing any such outfit when she is off duty;

(iv) the employer shall permit the employee to pay for each outfit supplied to her by way of at least four equal monthly deductions from her remuneration: Provided that the employer may, in the event of termination of employment before the full amount due by the employee for any such outfit has been paid, deduct in one sum the balance due to him from any remuneration due to the employee at such termination;

(v) the employee shall be responsible for the cleaning and maintenance in good order and proper condition of any such outfit supplied.

(b) The offer referred to in paragraph (a) hereof, shall be in writing and shall set out the conditions thereof and unless the employee to whom it is made has in writing accepted the offer within seven days after receiving it, the employee shall be deemed to have rejected the offer.

(c) After the written acceptance by an employee of an offer made to her in terms of paragraphs (a) and (b) hereof, any such outfit shall on delivery thereof to her, become her property.

(d) The provisions of subclauses (6) and (7) shall not apply in respect of any such outfits supplied.

(9) For the purpose of subclause (8), "specified outfit" or "outfit" means any outer garment or garments (excluding shoes, caps, hats, stockings, aprons, overalls and washing coats) of specified colour, shade, design or style or any combination of specified colours, shades, designs or styles.

12. TERMINATION OF CONTRACT OF EMPLOYMENT

(1) An employer or his employee, other than a casual employee, who desires to terminate the contract of employment, shall give—

(a) during the first four weeks of employment, not less than one work-day's notice;

(b) in the case of a weekly employee, one week's notice after the first four weeks of employment;

(c) in the case of a monthly employee, two weeks' notice after the first four weeks of employment;

of termination of contract, or an employer or employee may terminate the contract without notice by paying the employee or paying the employer, as the case may be, in lieu of such notice not less than—

(i) in the case of one work-day's notice, the daily wage which the employee is receiving at the time of such termination;

(ii) in the case of one week's notice, the weekly wage which the employee is receiving at the time of such termination;

(iii) in the case of two weeks' notice, double the weekly wage which the employee is receiving at the time of such termination:

Provided that—

(i) this shall not affect the right of an employer or his employee to terminate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient;

(6) Behoudens subklousule (8) moet 'n werkgewer wat van sy werknemer vereis om 'n uniform, oorpak, wasbare jas, voorskoot of pet of mus te dra, sodanige kledingstuk of artikel kosteloos verskaf en was en stryk of skoonmaak en dit in 'n behoorlike toestand hou, en sodanige kledingstuk of artikel bly die eiendom van die werkgewer.

(7) Behoudens subklousule (8), kan 'n werkgewer en sy werknemer ooreenkom dat, in plaas van die versorging en was en stryk of skoonmaak van enige kledingstuk of artikel in subklousules (1) en (6) genoem, die werkgewer aan sy werknemer, benewens enige ander besoldiging aan die werknemer verskuldig, 'n toelae van minstens 15c per kledingstuk of artikel per week moet betaal, en die werknemer is dan verantwoordelik vir die versorging, uitgesonderd groot herstelwerk, en die was en stryk of skoonmaak van die kledingstuk of artikel.

(8) (a) Behoudens paragraaf (b) hiervan, kan 'n werkgewer aanbied om sy vroulike werknemer van een of meer bepaalde uitrustings per jaar te voorsien op voorwaardes wat vir die werknemer nie minder gunstig is nie as die volgende:

(i) Die prys wat die werknemer vir sodanige uitrusting moet betaal, mag nie hoër wees as die prys wat die werkgewer daarvoor betaal het nie;

(ii) die werkgewer kan van die werknemer vereis om te eniger tyd solank sy op diens is so 'n uitrusting te dra: Met dien verstande dat, indien slegs een uitrusting verskaf word, hierdie vereiste nie geld solank die uitrusting skoongemaak of herstel word nie;

(iii) die werkgewer mag die werknemer nie belet om enige sodanige uitrusting te dra wanneer sy van diens af is nie;

(iv) die werkgewer moet die werknemer toelaat om vir elke sodanige uitrusting wat aan haar verskaf word te betaal by wyse van minstens vier gelyke maandelikse aftrekkings van haar besoldiging: Met dien verstande dat 'n werkgewer, vir geval die dienskontrak beëindig word voordat die volle bedrag deur 'n werknemer vir sodanige uitrusting verskuldig betaal is, die saldo aan hom verskuldig in een bedrag kan aftrek vir enige besoldiging wat by sodanige beëindiging aan die werknemer verskuldig is;

(v) Die werknemer is daarvoor verantwoordelik om so 'n uitrusting wat aan haar verskaf word, te laat skoonmaak en in goeie en behoorlike toestand te hou.

(b) Die aanbod in paragraaf (a) hiervan bedoel, moet skriftelik gedoen word en moet die voorwaardes daarvan bevat, en tensy die werknemer die aanbod wat aan haar gedoen word binne sewe dae na ontvangs daarvan skriftelik aanvaar het, word daar geag dat die werknemer die aanbod van die hand gewys het.

(c) Nadat 'n werknemer 'n aanbod aanvaar het wat ooreenkomstig paragrawe (a) en (b) hierbo aan haar gemaak is, word enige sodanige uitrusting by aflewering aan haar, haar eiendom.

(d) Subklousules (6) en (7) is nie van toepassing ten opsigte van enige sodanige uitrustings wat verskaf word nie.

(9) By die toepassing van subklousule (8), beteken "bepaalde uitrusting" of "uitrusting" enige buitekledingstuk of -kledingstukke (uitgesonderd skoene, pette of musse, hoede, kouse, voorskote, oorpakke en wasbare jasse) van bepaalde kleur, skakering, ontwerp of styl of enige kombinasie van bepaalde kleure, skakerings, ontwerpe of style.

12. BEËINDIGING VAN DIENSKONTRAK

(1) 'n Werkgewer of sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat die dienskontrak wil beëindig, moet—

(a) gedurende die eerste vier weke diens, minstens een werkdag;

(b) in die geval van 'n weeklikse werknemer, een week na die eerste vier weke diens;

(c) in die geval van 'n maandelikse werknemer, twee weke na die eerste vier weke diens;

vooraf kennis van die beëindiging van die kontrak gee, of 'n werkgewer of 'n werknemer kan die kontrak sonder kennisgewing beëindig deur, in plaas van sodanige kennisgewing, aan die werknemer of die werkgewer, na gelang van die geval, te betaal—

(i) in die geval van een werkdag kennisgewing, minstens die dagloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang;

(ii) in die geval van een week kennisgewing, minstens die weekloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang;

(iii) in die geval van twee weke kennisgewing, twee maal die weekloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang:

Met dien verstande dat—

(i) die reg van 'n werkgewer of sy werknemer om die kontrak op 'n regsgeldige grond sonder kennisgewing te beëindig, nie hierdeur geraak word nie;

(ii) this shall not affect any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than that prescribed in this clause;

(iii) this shall not affect the operation of any forfeitures or penalties which by law may be applicable in respect of an employee who deserts;

(iv) payment in lieu of notice shall not be permitted during an employee's absence—

(a) on leave in terms of clause 6;

(b) on sick leave in terms of clause 7; or

(c) undergoing military training in pursuance of the Defence Act, 1957;

(v) where an employee, had he been given notice of termination of employment instead of being paid in lieu of notice, would have become entitled during such period of notice to an increment in terms of clause 3, his employer shall pay him in addition to all other amounts due to him, the amount which would have accrued to him in respect of such increment or leave, had he been given such notice.

(2) Where there is an agreement in terms of the second proviso to subclause (1), the payment in lieu of notice shall be commensurate with the period of notice agreed upon.

(3) The notice prescribed in subclause (1) shall be given—

(a) in the case of a weekly employee, on or before the usual pay-day of the establishment for such employee and shall run from the day after such pay-day;

(b) in the case of a monthly employee, on or before the first or the 15th day of a month and shall run from such first or 15th day or, in an establishment in which staggered pay-days are observed, on or before a designated pay-day or on or before a date such that the two weeks' notice terminates on a designated pay-day and notice shall run from such designated pay-day or date:

Provided that—

(i) the period of notice shall not run concurrently with nor shall notice be given during an employee's absence on leave granted in terms of clause 6 or any period of military training which an employee is undergoing in pursuance of the Defence Act, 1957;

(ii) notice shall not be given during an employee's absence on sick leave granted in terms of clause 7;

(iii) where only one work-day's notice is required to be given such notice may be given on any work-day;

(iv) where the first or 15th day of the month falls on a Sunday or a public holiday notice may be given on the first work-day succeeding such Sunday or public holiday.

(4) The notice prescribed in subclause (1) shall be in writing, except in the case of an employee who is unable to read and write.

(5) Notwithstanding anything to the contrary in this Determination, where an employee terminates his contract of employment by leaving his employment without having given and served the required period of notice or without paying his employer in lieu of notice, his employer may appropriate to himself, from any moneys which he owes to such employee by virtue of any provisions of this Determination, an amount of not more than that which such employee would have had to pay him in lieu of notice: Provided that where an employer has so appropriated an amount in lieu of notice, it shall be deemed for the purpose of clause 6 (5), that the employee paid the employer in lieu of notice.

13. CERTIFICATE OF SERVICE

Except where a contract of employment of an employee is terminated on the ground of desertion or where the employee is a casual employee, the employer shall, upon termination of any contract of employment, furnish the employee with a certificate of service substantially in the form prescribed in the Schedule to this Determination, showing the full names of the employer and of the employee, the occupation of the employee, the date of commencement and the date of termination of the contract and the weekly or monthly wage of the employee on the date of such termination.

(ii) 'n skriftelike ooreenkoms tussen 'n werkgewer en sy werknemer waarin voorsiening gemaak word vir 'n kennisgewingstermyn wat vir beide partye ewe lank is en langer is as dié wat in hierdie klousule voorgeskryf word, nie hierdeur geraak word nie;

(iii) die werking van 'n verbeuring of boete wat regtens van toepassing mag wees op 'n werknemer wat dros, nie hierdeur geraak word nie;

(iv) betaling in plaas van kennis nie mag geskied nie gedurende 'n werknemer se afwesigheid—

(a) met verlof ingevolge klousule 6;

(b) met siekteverlof ingevolge klousule 7; of

(c) terwyl hy ingevolge die Verdedigingswet, 1957, militêre opleiding ondergaan;

(v) waar 'n werknemer, ingeval hy kennisgewing van diensbeëindiging ontvang het in plaas van betaling in die plek van kennisgewing, gedurende sodanige tydperk van kennisgewing geregtig sou geword het op 'n verhoging ingevolge klousule 3, sy werkgewer hom benewens alle ander bedrae aan hom verskuldig, die bedrag moet betaal wat hom sou toeval ten opsigte van sodanige verhoging of verlof as hy sodanige kennisgewing sou ontvang het.

(2) Indien daar 'n ooreenkoms ingevolge die tweede voorbehoudsbepaling van subklousule (1) bestaan, moet die betaling in plaas van kennisgewing eweredig wees aan die kennisgewingstermyn waaroor daar ooreengekom is.

(3) Die kennisgewing in subklousule (1) voorgeskryf, moet geskied—

(a) in die geval van 'n weeklikse werknemer, voor of op die gewone betaaldag van die bedryfsinrigting vir sodanige werknemer, en dit loop vanaf die dag na sodanige betaaldag;

(b) in die geval van 'n maandelikse werknemer, voor of op die eerste of die 15de dag van 'n kalendermaand en dit loop vanaf sodanige eerste of 15de dag of, in die geval van 'n bedryfsinrigting waarin verspreide betaaldae nagekom word, vóór of op 'n aangewese betaaldag of vóór of op 'n datum sodat die twee weke kennis op 'n aangewese betaaldag eindig, en die kennisgewinstermyn loop vanaf sodanige aangewese betaaldag of datum:

Met dien verstande dat—

(i) die kennisgewinstermyn nie mag saamval nie met, en die kennisgewing nie mag geskied nie gedurende 'n werknemer se afwesigheid met verlof ooreenkomstig klousule 6 of enige tydperk van militêre opleiding wat 'n werknemer ingevolge die Verdedigingswet, 1957, ondergaan;

(ii) daar nie gedurende 'n werknemer se afwesigheid met siekteverlof ooreenkomstig klousule 7 kennis gegee mag word nie;

(iii) waar slegs een werkdag se kennisgewing vereis word, sodanige kennisgewing op enige werkdag kan geskied;

(iv) waar die eerste of 15de dag van 'n maand op 'n Sondag of 'n openbare vakansiedag val, kennisgewing op die eerste werkdag onmiddellik na sodanige Sondag of openbare vakansiedag mag geskied.

(4) Die kennisgewing in subklousule (1) voorgeskryf, moet skriftelik geskied, behalwe in die geval van 'n werknemer wat nie kan lees en skryf nie.

(5) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Vasstelling mag 'n werkgewer, in die geval waar 'n werknemer sy dienskontrak beëindig deur sy diens te verlaat sonder om kennis te gee en sonder om die kennisgewingstermyn uit te dien of sonder om sy werkgewer te betaal in plaas van kennis te gee, uit enige geld wat hy sodanige werknemer uit hoofde van enige bepaling van hierdie Vasstelling skuld, aan homself 'n bedrag toeëien van hoogstens dié wat sodanige werknemer hom sou moes betaal het in plaas van kennis te gee: Met dien verstande dat wanneer 'n werkgewer 'n bedrag aldus aan homself toegeëien het in plaas van kennisgewing, daar by die toepassing van klousule 6 (5) geag word dat die werknemer die werkgewer betaal het in plaas van kennis te gee.

13. DIENSSERTIFIKAAT

Behalwe waar 'n werknemer se dienskontrak op grond van diensverlating beëindig word of waar die werknemer 'n los werknemer is, moet die werkgewer by beëindiging van enige dienskontrak die werknemer van 'n dienssertifikaat voorsien wat wesenlik die vorm het soos in die Bylae van hierdie Vasstelling voorgeskryf en waarin die volle name van die werkgewer en die werknemer, die beroep van die werknemer, die aanvangsdatum en die datum van beëindiging van die kontrak en die weekloon of maandloon van die werknemer op die datum van sodanige beëindiging vermeld word.

14. PROHIBITION OF EMPLOYMENT

(1) An employer shall not employ any person under the age of 15 years.

(2) An employer shall not require or permit an employee during working hours to work elsewhere than at the establishment of the employer or a place related thereto or to the functions thereof.

15. LOG-BOOK

(1) An employer shall provide his driver of a motor vehicle with a log-book as nearly as practicable in the following form:

DAILY LOG

Name of employer.....
Name of driver.....
Date.....Registration number of the vehicle.....
Time of starting work.....a.m./p.m. Time of finishing work .....a.m./p.m. Number of hours worked.....
Meal hours from.....a.m./p.m. to.....a.m./p.m.
Particulars of any accident or delay.....
.....
.....
Name(s) of employee(s) accompanying driver.....
.....
Date.....19..... .....
(Signature of driver)

(2) Every driver of a motor vehicle shall, in the log-book referred to in subclause (1), keep a daily log in duplicate in respect of each day's work and shall within 24 hours of the completion of the day's work to which it relates deliver a copy thereof to his employer.

(3) Every employer shall retain the copy of the daily log, which in terms of subclause (2) has been delivered to him, for a period of three years subsequent to such delivery.

(4) The provisions of subclauses (1), (2) and (3) shall not apply in respect of a motor vehicle which is fitted with a mechanical device which automatically records the starting and stopping times for the whole period during which the vehicle is being driven and the mileages performed: Provided—

(i) that the employer keeps a record showing, with full continuity, the names of the drivers of such vehicle and the times during which each driver was in charge of the vehicle;

(ii) that the said record shows the registration number of the vehicle; and

(iii) that the said record is signed by each driver confirming the time when he takes charge of the vehicle and the time when he ceases to be in charge of the vehicle.

(5) An employer shall retain every record referred to in subclause (4) for a period of not less than three years after the date of the last entry therein or thereon.

16. ABSENCE AND OVERTIME REGISTER

(1) Every employer shall provide in his establishment one or more absence and overtime registers in which provision is made for the entries which an employee or an employer are, in terms of subclauses (3) to (6), inclusive, required to make.

(2) An employer shall day by day keep a record in such absence and overtime register of the name and occupation of every employee.

(3) Every employer shall record in the absence and overtime register in respect of each employee who absents himself for any period, the date, times and period of each such absence and the employer shall at the time affix his signature to every such entry made by him.

(4) Every entry concerning absences made by the employer in the absence and overtime register shall be countersigned by the employee, in respect of whom such entry has been made not later than two hours after he resumes duty.

(5) Unless precluded from doing so by unavoidable cause, every employee shall in respect of each period of overtime worked by him, record in the absence and overtime register provided by the employer, the date and times of commencement and termination of such overtime and the employee shall at the time affix his signature to every such entry made by him.

(6) Every entry concerning overtime worked made by an employee, shall be countersigned by the employer, not later than two hours after the employee ceased the overtime work.

(7) The provisions of this clause shall not apply to employees referred to in clause 5 (9) (a) or to a chauffeur or a driver of a motor vehicle.

14. VERBOD OP INDIENSNEMING

(1) 'n Werkgewer mag niemand onder die leeftyd van 15 jaar in diens neem nie.

(2) 'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer vereis of hom toelaat om gedurende werkure werk te verrig op 'n ander plek as by die bedryfsinrigting van die werkgewer of 'n plek wat daarmee of met die werksaamhede daarvan in verband staan nie.

14. LOGBOEK

(1) 'n Werkgewer moet sy drywer van 'n motorvoertuig voorsien van 'n logboek wat sover doenlik die volgende vorm het:

DAAGLIKSE LOG

Naam van werkgewer.....
Naam van drywer van motorvoertuig.....
Datum.....Registrasienommer van die voertuig.....
Tyd waarop werk begin het.....vm./nm. Tyd waarop werk opgehou het.....vm./nm. Getal ure gewerk.....
Etenstye van.....vm./nm. tot.....vm./nm.
Besonderhede omtrent enige ongeluk of vertraging.....
.....
.....
Naam/Name van werknemer(s) wat drywer van motorvoertuig vergesel
.....
Datum.....19..... .....
(Handtekening van drywer van motorvoertuig)

(2) Elke drywer van 'n motorvoertuig moet in die logboek in subklousule (1) bedoel, oor elke dag se werk 'n daaglikse log in duplo hou en binne 24 uur na voltooiing van die dag se werk waarop dit betrekking het, 'n kopie daarvan by sy werkgewer indien.

(3) Elke werkgewer moet die kopie van die daaglikse log wat ingevolge subklousule (2) by hom ingedien is, drie jaar lank na sodanige indiening bewaar.

(4) Subklousules (1), (2) en (3) is nie van toepassing nie ten opsigte van 'n motorvoertuig wat toegerus is met 'n meganiese toestel wat outomaties die aanvangs- en die ophoutye vir die hele tydperk wat die voertuig gedryf word en die getal kilometer afgelê, aanteken: Met dien verstande dat—

(i) die werkgewer 'n register hou wat sonder onderbreking die name van die drywers van sodanige voertuig en die tyd waarop elke drywer vir die voertuig verantwoordelik was, meld;

(ii) genoemde register die registrasienommer van die voertuig meld; en

(iii) genoemde register deur elke drywer onderteken word om die tyd te bevestig waarop hy verantwoordelikheid vir die voertuig oorneem en waarop hy ophou om vir die voertuig verantwoordelik te wees.

(5) 'n Werkgewer moet elke register soos in subklousule (4) vermeld, bewaar vir 'n tydperk van minstens drie jaar na die datum van die laaste inskrywing daarin of daarop.

16. AFWESIGHEID- EN OORTYDWERKREGISTER

(1) Elke werkgewer moet in sy bedryfsinrigting een of meer afwesigheid- en oortydwerkregisters verskaf waarin voorsiening gemaak word vir die inskrywings wat 'n werknemer of 'n werkgewer ingevolge subklousules (3) tot en met (6) moet doen.

(2) 'n Werkgewer moet daagliks in sodanige afwesigheid- en oortydwerkregister aantekeninge hou van die naam en beroep van elke werknemer.

(3) Elke werkgewer moet ten opsigte van elke werknemer wat vir enige tydperk afwesig is, in die afwesigheid- en oortydwerkregister aantekeninge hou van die datum, tyd en duur van elke sodanige afwesigheid, en elke keer wanneer die werkgewer so 'n inskrywing in die register doen, moet hy dit onderteken.

(4) Elke inskrywing in verband met afwesigheid wat die werkgewer in die afwesigheid- en oortydwerkregister aanbring, moet mede-onderteken word deur die werknemer ten opsigte van wie sodanige inskrywing gedoen is hoogstens twee uur nadat hy sy diens hervat het.

(5) Tensy hy deur 'n onvermydelike oorsaak verhinder word om dit te doen, moet elke werknemer ten opsigte van elke tydperk wat hy oortyd gewerk het, die datum en die aanvangs- en ophoutyd van sodanige oortydwerk aanteken in die afwesigheid- en oortydwerkregister wat deur die werkgewer verskaf word, en elke keer wanneer die werknemer so 'n inskrywing doen, moet hy dit onderteken.

(6) Elke inskrywing in verband met oortydwerk wat 'n werknemer in die afwesigheid- en oortydwerkregister aanbring, moet deur die werkgewer mede-onderteken word hoogstens twee uur nadat die werknemer die oortydwerk gestaak het.

(7) Hierdie klousule is nie op werknemers in klousule 5 (9) (a) bedoel of op 'n chauffeur of 'n drywer van 'n motorvoertuig van toepassing nie.

SCHEDULE

I/We (a).....
carrying on trade in the Commercial Distributive Trade at.....
.....
hereby certify that.....
was employed by me/us (a) from the.....day
of.....19..... to the.....day
of.....19..... as (b).....
At the termination of employment his/her (a) wage was.....rand
..... cents per week/month (a).

Date.....19..... .....
(Signature of employer or authorised representative)

(a) Delete whichever inapplicable.
(b) State occupation in which employee was wholly or mainly engaged, e.g. clerk, general assistant.

H. W. TINDALE, Chairman.
I. J. CLAASSENS, Member.
H. T. BOHNEN, Additional Member.
D. J. ODENDAAL, Secretary.
Pretoria, 19 March 1973.

BYLAE

Ek/Ons (a).....
wat die Kommersiële Distribusiebedryf beoefen te.....
.....
verklaar hierby dat.....
in my/ons (a) diens was van die.....dag
van.....19.....tot die.....dag
van.....19..... as (b).....
By diensbeëindiging was sy/haar (a) loon.....rand
.....sent per week/maand (a).

Datum.....19..... .....
(Handtekening van werkgewer of gemagtigde verteenwoordiger)

(a) Skrap wat nie van toepassing is nie.
(b) Meld die beroep waarin die werknemer uitsluitlik of hoofsaaklik in diens was, bv., klerk, algemene assistent.

H. W. TINDALE, Voorsitter.
I. J. CLAASSENS, Lid.
H. T. BOHNEN, Addisionele Lid.
D. J. ODENDAAL, Sekretaris.
Pretoria, 19 Maart 1973.

DEPARTMENT OF MINES

No. 771 11 May 1973

LAND DECLARED OPEN FOR THE PEGGING OF CLAIMS

The Minister of Mines has, in terms of section 41 (1) of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), declared that the land previously held as claims, details of which appear in the attached Schedule, shall be open as from 9 a.m., on the 30th day of May 1973, for the pegging, in terms of Chapter VI of the said Act, of precious metal claims or base mineral claims according to whether the land has been proclaimed for precious metals or for base minerals.

[18/5/3/1 (February 1973)]
[18/5/3/7 (February 1973)]

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

No. 771 11 Mei 1973

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOP VERKLAAR

Die Minister van Mynwese het kragtens artikel 41 (1) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), verklaar dat die grond wat voorheen gehou is as kleims waarvan besonderhede in bygaande Bylae verskyn, vanaf 9 vm., op die 30ste dag van Mei 1973, oop is vir die afpenning, ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk VI van genoemde Wet, van kleims vir edelmetale of onedele minerale, na gelang die grond vir edelmetale of vir onedele minerale geproklameer is.

[18/5/3/1 (Februarie 1973)]
[18/5/3/7 (Februarie 1973)]

SHEDULE/KLEIMS

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG/MYNDISTRIK PIETERSBURG
BASE MINERAL CLIAMS/ONEDELE MINERALE-KLEIMS

Lic. No. Lis.	Distinctive numbers of claims Onderskeidingsnommers van Kleims	No. of claims Getal Kleims	Diagram number Kaart-nommer	Name of last registered holder Naam van laaste geregistreerde houer	Farm and district Plaas en distrik
31642	Unnumbered/Ongenommer	47	—	F. W. Love	Shobi 161 KT, Letaba.
33899/33915	Unnumbered/Ongenommer	850	—	G. R. Acheson	Appingendam 805 LR, Potgietersrus.
34356/34371	Unnumbered/Ongenommer	797	—	L. A. Havemann	Leydsdorp Townlands/Dorpsgronde 779 LT, Letaba.
34376/34388	Unnumbered/Ongenommer	650	—	L. A. Havemann	Leydsdorp Townlands/Dorpsgronde 779 LT, Letaba.
34391/34395	Unnumbered/Ongenommer	250	—	L. A. Havemann	Leydsdorp Townlands/Dorpsgronde 779 LT, Letaba.
34434/34463	Unnumbered/Ongenommer	1 500	—	J. Meyer	Leydsdorp Townlands/Dorpsgronde 779 LT, Letaba.
34464/34521	Unnumbered/Ongenommer	2 574	—	L. A. Havemann	Leydsdorp Townlands/Dorpsgronde 779 LT, Letaba.
34563	Unnumbered/Ongenommer	10	—	S. A. Bouwer	Selati Ranch 143 KT, Letaba.
34723/34730	Unnumbered/Ongenommer	374	—	L. S. Labuschagne	Leydsdorp Townlands/Dorpsgronde 779 LT, Letaba.
35307	Unnumbered/Ongenommer	10	—	J. Coad	Danie 789 LT, Letaba.
35371	Unnumbered/Ongenommer	4	—	H. Müller	N'Dole 12 LU, Letaba.
35381	Unnumbered/Ongenommer	28	—	A. N. Venter	Danie 789 LT, Letaba.
35450	Unnumbered/Ongenommer	38	—	A. N. Venter	Danie 789 LT, Letaba.
35606/35611	Unnumbered/Ongenommer	300	—	B. M. Cirota	Langbaken 342 KS, Pietersburg.
35751/35754	Unnumbered/Ongenommer	200	—	H. F. Prinsloo	Selati Ranch 143 KT, Letaba.

MINING DISTRICT OF BARBERTON/MYNDISTRIK BARBERTON
BASE MINERAL CLAIMS/ONEDELE MINERALE-KLEIMS

14546	Unnumbered/Ongenommer	4	—	T. A. du Toit	Kolenbrander 586 J.T., Barberton.
14981	Unnumbered/Ongenommer	4	—	J. F. Bornman	Clarendon Vale 308 J. U., Barberton.

No. 770 11 May 1973

LAND DECLARED OPEN FOR THE PEGGING OF CLAIMS

The Minister of Mines has, in terms of section 41 (1) of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), declared that the land previously held as claims, details of which appear in the attached Schedule, shall be open as from 9 a.m. on the 30th day of May 1973 for the pegging, in terms of Chapter VI of the said Act, of precious metal claims or base mineral claims, according to whether the land has been proclaimed for precious metals or for base minerals.

[18/5/3/1 (Jan. 1973)]
[18/5/3/7 (Jan. 1973)]

No. 770 11 Mei 1973

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOP VERKLAAR

Die Minister van Mynwese het kragtens artikel 41 (1) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), verklaar dat die grond wat voorheen gehou is as kleims waarvan besonderhede in bygaande Bylae verskyn, vanaf 9 vm. op die 30ste dag van Mei 1973 oop is vir die afpenning, ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk VI van genoemde Wet, van kleims vir edelmetale of onedele minerale, na gelang die grond vir edelmetale of vir onedele minerale geproklameer is.

[18/5/3/1 (Jan. 1973)]
[18/5/3/7 (Jan. 1973)]

SCHEDULE/BYLAE

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG/MYNDISTRIK PIETERSBURG
BASE MINERAL CLAIMS/ONEDELE MINERALE-KLEIMS

Lic. No. Lis. No.	Distinctive numbers of claims Onderskeidingsnommer van kleims	No. of claims Getal kleims	Diagram number Kaart-nommer	Name of last registered holders Naam van laaste geregistreerde houer	Farm and district Plaas en distrik
25903	Unnumbered/Ongenommer	80	—	J. F. van Staden	Morelag 5 KU, Letaba.
29024	Unnumbered/Ongenommer	2	—	J. M. Berry	Lekkergoed 160 KT, Letaba.
30736	Unnumbered/Ongenommer	15	—	J. P. J. Grobler	Selati Ranch 143 KT, Letaba.
31602	Unnumbered/Ongenommer	40	—	C. D. Potgieter	Makalali 167 KT, Letaba.
33916	Unnumbered/Ongenommer	20	—	W. J. Redelinghuys	Lamula 162 KT, Letaba.
33917	Unnumbered/Ongenommer	50	—	W. J. Redelinghuys	Lamula 162 KT, Letaba.
34196/34211	Unnumbered/Ongenommer	800	—	J. G. De Villiers Leach	Unsurveyed Land/Onopgemete grond, Sibasa.
34245/34287	Unnumbered/Ongenommer	2 150	—	J. G. De Villiers Leach	Unsurveyed Land/Onopgemete grond, Sibasa.
34289/34292	Unnumbered/Ongenommer	200	—	J. G. De Villiers Leach	Unsurveyed Land/Onopgemete grond, Sibasa.
34313/34324	Unnumbered/Ongenommer	600	—	J. G. De Villiers Leach	Unsurveyed Land/Onopgemete grond, Sibasa.
34577/34626	Unnumbered/Ongenommer	2 500	—	J. G. De Villiers Leach	Unsurveyed Land/Onopgemete grond, Sibasa.
34771	Unnumbered/Ongenommer	7	—	A. F. Raw	Unsurveyed Land/Onopgemete grond, Sibasa.
34933/34972	Unnumbered/Ongenommer	2 000	—	J. G. De Villiers Leach	Unsurveyed Land/Onopgemete grond, Sibasa.
35024/35063	Unnumbered/Ongenommer	2 000	—	J. G. De Villiers Leach	Unsurveyed Land/Onopgemete grond, Sibasa.
35086/35125	Unnumbered/Ongenommer	2 000	—	J. G. De Villiers Leach	Unsurveyed Land/Onopgemete grond, Sibasa.
35196..	Unnumbered/Ongenommer	10	—	P. C. S. Vermeulen	Shobi 161 KT, Letaba.
35454/35459	Unnumbered/Ongenommer	300	—	N. van Rensburg	Stayt 183 MS, Messina.
35460/35463	Unnumbered/Ongenommer	200	—	N. van Rensburg	Stayt 183 MS, Messina.

MINING DISTRICT OF BARBERTON/MYNDISTRIK BARBERTON
BASE MINERAL CLAIMS/ONEDELE MINERALE-KLEIMS

14938	Unnumbered/Ongenommer	20	—	F. H. Kraamwinkel	Kaapsche Hoop 483 JT, Nelspruit.

PRECIOUS METAL CLAIMS/EDELMETAALKLEIMS

18727	Unnumbered/Ongenommer	2	—	A. J. Becker	Finsbury 156 JT, Lydenburg.
18740	Unnumbered/Ongenommer	3	—	S. S. Cronje	Steynsburg 166 IT, Carolina.
18760	Unnumbered/Ongenommer	4	—	A. J. Barnard	Erasmushoop 457 KT, Pelgrimsrus Pilgrim's Rest.

No. 746 11 May 1973

RESERVATION OF LAND FOR PURPOSES OF A TOWNSHIP

The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for purposes of a township a portion of proclaimed land, approximately 18,146 9 hectares in extent, situate on the farm Klippoortje 110 IR, District of Germiston, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of Archibald James Herbert McCue

No. 746 11 Mei 1973

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Staatspresident het 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 18,146 9 hektaar groot, geleë op die plaas Klippoortje 110 IR, distrik Germiston, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Archibald James Herbert McCue en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke onder RMT R63/71 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor

and as shown on a sketch plan, copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under RMT R63/71.

(19/5/1/144)

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 785 11 May 1973

NOTICE OF AMENDMENT

HERALDRY ACT, No. 18 OF 1962

The undermentioned heraldic representations, names, special names or uniforms have been registered or amended with the Bureau of Heraldry, Private Bag X236, Pretoria, in terms of section 8 (3), 8A (5) or 9 (3) of the Heraldry Act, No. 18 of 1962:

Government Notice 60 of 12 January 1973, item 18, is hereby amended by the substitution of the name "Stephanus David Naudé" for the name "Stephanus Dawid Naudé".

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

No. 748 11 May 1973

NOTICE IN TERMS OF SECTION 7 (4) OF THE QUANTITY SURVEYORS' ACT, 1970 (ACT 36 OF 1970)

Notice is hereby given in terms of section 7 (4) of the Quantity Surveyors' Act, 1970 (Act 36 of 1970), that the Minister of Public Works, by virtue of the power vested in him in terms of section 7 (3) (c) of the said Act, proposes making the provision contained in the Schedule hereto within 60 days of the date of publication hereof.

Interested parties are hereby invited to submit any objections to or representations concerning the proposed provision, in writing, to the Secretary for Public Works, Private Bag X65, Pretoria.

SCHEDULE

I, Abraham Hermanus du Plessis, Minister of Public Works, after consideration and approval of a relevant recommendation made by the South African Council for Quantity Surveyors, do hereby, in terms of section 7 (3) (c) of the Quantity Surveyors' Act, 1970 (Act 36 of 1970), prescribe that the kinds of work in connection with projects, undertakings or services of a quantity surveying nature which shall be reserved for quantity surveyors are those which involve—

(i) the measurement and calculation of the quantities representing work which has been or is to be executed in the erection of buildings, structures or construction works, whether contemplated or existing, and the documentation of the information so obtained in schedules or bills of quantities or variation accounts or final accounts (all of which shall be as defined below), or in any document of a substantially similar nature; and/or

(ii) the establishment, synthesis or analysis from such measurement, calculation and documentation of any or all aspects of the cost or value of such buildings, structures or construction works;

provided that—

(i) nothing herein contained shall prevent any person registered as an architect in terms of the Architects' Act, 1970 (Act 35 of 1970), from carrying out such portion of the kinds of work referred to above as are normally associated with the practice of his profession;

van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

(19/5/1/144)

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 785 11 Mei 1973

KENNISGEWING VAN WYSIGING

HERALDIEKWET, No. 18 VAN 1962

Ondergemelde heraldiese voorstellings, name, spesiale name of uniforms is ingevolge artikel 8 (3), 8A (5) of 9 (3) van die Heraldiekwet, No. 18 van 1962, by die Buro vir Heraldiek, Privaatsak X236, Pretoria, geregistreer of gewysig:

Goewermentskennisgewing 60 van 12 Januarie 1973, item 18, word hierby gewysig deur die naam "Stephanus Dawid Naudé" deur die naam "Stephanus David Naudé" te vervang.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE

No. 748 11 Mei 1973

KENNISGEWING KRAGTENS ARTIKEL 7 (4) VAN DIE WET OP BOUREKENAARS, 1970 (WET 36 VAN 1970)

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 7 (4) van die Wet op Bourekenaars, 1970 (Wet 36 van 1970), dat die Minister van Openbare Werke voornemens is om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 7 (3) (c) van genoemde Wet, die bepaling in die Bylae hiervan vervat, binne 60 dae vanaf die datum van publikasie hiervan voor te skryf.

Belanghebbende persone word hierby versoek om skriftelike besware teen of vertoë betreffende die voorgestelde bepaling te rig aan die Sekretaris van Openbare Werke, Privaatsak X65, Pretoria.

BYLAE

Ek, Abraham Hermanus du Plessis, Minister van Openbare Werke, na oorweging en goedkeuring van 'n tersaaklike aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Raad vir Bourekenaars, skryf hierby voor, kragtens artikel 7 (3) (c) van die Wet op Bourekenaars, 1970 (Wet 36 van 1970), dat die soorte werk in verband met projekte, ondernemings of dienste van 'n bourekenkundige aard wat vir bourekenaars voorbehou moet word, dié is wat die volgende behels:

(i) Die opmeting en berekening van die hoeveelhede wat werk verteenwoordig wat uitgevoer moet word of uitgevoer is by die oprigting van geboue, strukture of konstruksiewerke, wat beoog word of reeds bestaan, en die dokumentering van die inligting aldus verkry in skedules of lyste van hoeveelhede of wysigingsrekeninge of finale rekeninge (almal soos hieronder omskryf), of in enige dokumente wat wesenlik van 'n derglike aard is; en/of

(ii) die vasstelling, samevatting of ontleding op grond van sodanige opmeting, berekening en dokumentering van enige of alle aspekte van die koste of waarde van sodanige geboue, strukture en konstruksiewerke;

met dien verstande dat—

(i) niks hierin vervat enigiemand wat as 'n argitek kragtens die Wet op Argitekte, 1970 (Wet 35 van 1970), geregistreer is, verhinder om sodanige deel van die soorte werk hierbo vermeld, uit te voer as wat normaalweg met die beoefening van sy professie geassosieer word nie;

(ii) nothing herein contained shall prevent any person registered as a professional engineer in terms of the Professional Engineers' Act, 1968 (Act 81 of 1968), from carrying out such portion of the kinds of work referred to above, in respect of the engineering aspects of such buildings, structures or construction works, as are normally associated with the practice of his profession;

(iii) nothing herein contained shall prevent any person engaged in building and construction work from carrying out, directly and only for the organisation in which he is engaged, such portion of the kinds of work referred to above as are normally associated with the operations or duties attaching to such engagement;

(iv) subject to his exercising direction and control and subject further to his assuming unconditional responsibility therefor, a quantity surveyor may be assisted by any person not registered as a quantity surveyor in the carrying out of the kinds of work aforesaid.

DEFINITIONS

Schedules or bills of quantities are documents consisting of items containing the descriptions and quantities of work which has been or is to be executed in the erection of buildings, structures or construction works.

Variation accounts are bills of quantities in respect of work to be added to and/or omitted from that originally contemplated, as a result of variations in the requirements for buildings, structures and construction works, for the purpose of establishing the price or value of such variations.

Final accounts are bills of quantities in respect of completed buildings, structures or construction works representing the work as executed, for the purpose of establishing the final price or value thereof.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. 745 11 May 1973

The Honourable the Minister of Transport has approved that Mr G. Y. van Hees in terms of section 3 of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930), as amended, be appointed as Chairman of the Local Road Transportation Board, Pietermaritzburg.

No. 760 11 May 1973

APPOINTMENT OF CHAIRMAN OF THE LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PIETERMARITZBURG

The Honourable the Minister of Transport has approved that with effect from 1 August 1973 Mr H. J. van N. Louw be appointed as Chairman of the Local Road Transportation Board, Pietermaritzburg, for as long as it pleases the Minister.

GENERAL NOTICES

NOTICE 308 OF 1973

DE RUST IRRIGATION BOARD, DISTRICT OF NELSPRUIT, TRANSVAAL.—ASSIGNMENT OF FUNCTIONS, POWERS AND DUTIES

By virtue of the powers delegated to me under Government Notice 1738 of 1 October 1971, I, Christo Markus Audie, in my capacity as Under-Secretary (Financial Assistance) of the Department of Water Affairs, hereby assign to the De Rust Irrigation Board the functions,

(ii) niks hierin vervat enigiemand wat as 'n professionele ingenieur kragtens die Wet op Professionele Ingenieurs, 1968 (Wet 81 van 1968), geregistreer is, verhinder om, ten opsigte van die ingenieursaspekte van sodanige geboue, strukture of konstruksiewerke, sodanige deel van die soorte werk hierbo vermeld as wat normaalweg met die beoefening van sy professie geassosieer word, uit te voer nie;

(iii) niks hierin vervat enigiemand wat bou- en konstruksiewerk verrig, verhinder om sodanige deel van die soorte werk hierbo vermeld as wat normaalweg met die werksaamhede of pligte verbonde aan sodanige bedrywigheid geassosieer word, regstreeks en slegs vir die organisasie waar hy in diens is, uit te voer nie;

(iv) 'n bourekenaar by die uitvoering van voormelde soorte werk bygestaan kan word deur enigeen wat nie as 'n bourekenaar geregistreer is nie, mits hy leiding gee en beheer uitoefen en verder ook onvoorwaardelike verantwoordelikheid vir die werk aanvaar.

DEFINISIES

Skedules of lyste van hoeveelhede is dokumente bestaande uit items wat beskrywings en hoeveelhede bevat van werk wat by die oprigting van geboue, strukture of konstruksiewerke uitgevoer is of uitgevoer moet word.

Wysigingsrekeninge is lyste van hoeveelhede ten opsigte van werk wat as gevolg van wysigings in die vereistes vir geboue, strukture en konstruksiewerke tot die oorspronklik beoogde werk bygevoeg en/of daaruit weggelaat moet word, welke lyste opgestel is met die doel om die prys of die waarde van sodanige wysigings te bepaal.

Finale rekeninge is lyste van hoeveelhede ten opsigte van voltooide geboue, strukture en konstruksiewerke wat die uitgevoerde werk verteenwoordig, wat opgestel is met die doel om die finale prys of waarde daarvan te bepaal.

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. 745 11 Mei 1973

Sy Edele die Minister van Vervoer het goedgekeur dat mnr. G. Y. van Hees ingevolge artikel 3 van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930), soos gewysig, aangestel word as Voorsitter van die Plaaslike Padvervoerraad, Pietermaritzburg.

No. 760 11 Mei 1973

AANSTELLING VAN VOORSITTER VAN DIE PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PIETERMARITZBURG

Sy Edele die Minister van Vervoer het goedgekeur dat met ingang van 1 Augustus 1973 mnr. H. J. van N. Louw as Voorsitter van die Plaaslike Padvervoerraad, Pietermaritzburg, aangestel word, vir solank dit die Minister behaag.

ALGEMENEKENNISGEWINGS

KENNISGEWING 308 VAN 1973

DE RUSTBESPROEIINSRAAD, DISTRIK NELSPRUIT, TRANSVAAL.—TOEWYSING VAN WERKSAAMHEDE, BEVOEGDHEDE EN PLIGTE

Kragtens die bevoegdheid aan my oorgedra by Goewermentskennisgewing 1738 van 1 Oktober 1971 wys ek, Christo Markus Audie, in my hoedanigheid van Ondersekretaris (Finansiële Bystand) van die Departement van Waterwese, hierby die werksaamhede, bevoegdhede en

powers and duties as defined in paragraphs (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g) and (h) of section 89 (1) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956).

C. M. AUDIE, Under-Secretary, Department of Water Affairs.

(11 May 1973)

pligte soos omskryf in paragrawe (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g) en (h) van artikel 89 (1) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), aan die De Rustbesproeiingsraad toe.

C. M. AUDIE, Ondersekretaris, Departement van Waterwese.

(11 Mei 1973)

NOTICE 305 OF 1973

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

Statement of assets and liabilities on the 27th day of April 1973

Liabilities	R
Capital	2 000 000,00
Reserve Fund	14 635 999,52
Notes in circulation	668 268 829,00
Deposits:	
Government	189 289 491,56
Provincial administrations	44 946 628,67
Bankers	193 512 270,49
Other	151 138 346,43
Other liabilities	304 460 393,05
	R1 568 251 958,72

Assets	R
Gold	560 012 670,34
Foreign:	
Bills	191 294 033,29
Investments	16 912 660,98
Other assets	368 866 488,98
Total gold and foreign assets	1 137 085 853,59
Domestic:	
Bills discounted	1 270 000,00
Loans and advances:	
Government	—
Other	105 827 165,68
Securities:	
Government	121 685 626,66
Other	4 753 019,81
Other assets	197 630 292,98
	R1 568 251 958,72

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 75,2 per cent.

Pretoria, 2 May 1973. N. VAN DER WESTHUIZEN, General Manager.

KENNISGEWING 305 VAN 1973

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

Staat van bates en laste op die 27ste dag van April 1973

Laste	R
Kapitaal	2 000 000,00
Reserwefonds	14 635 999,52
Note in omloop	668 268 829,00
Deposito's:	
Regering	189 289 491,56
Provinsiale administrasies	44 946 628,67
Bankiers	193 512 270,49
Andere	151 138 346,43
Ander laste	304 460 393,05
	R1 568 251 958,72

Bates	R
Goud	560 012 670,34
Buitelandse:	
Wissels	191 294 033,29
Beleggings	16 912 660,98
Ander bates	368 866 488,98
Totaal aan goud en buitelandse bates	1 137 085 853,59
Binnelandse:	
Gediskonteerde wissels	1 270 000,00
Lenings en voorskotte:	
Regering	—
Andere	105 827 165,68
Sekuriteite:	
Regering	121 685 626,66
Andere	4 753 019,81
Ander bates	197 630 292,98
	R1 568 251 958,72

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 75,2 persent.

Pretoria, 2 Mei 1973. N. VAN DER WESTHUIZEN, Hoofbestuurder.

(11 May 1973)/(11Mei 1973)

NOTICE 306 OF 1973

NOTICE TO OWNERS AND MORTGAGEES IN TERMS OF SUBSECTION (2) (a) OF SECTION 33 OF THE COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1966 (ACT 3 OF 1966), AS AMENDED, WHOSE ADDRESSES ARE UNKNOWN

Owners and mortgagees of the undermentioned properties are hereby notified that the provisional basic values thereof have been determined in the Schedule to this notice.

Attention is invited to the provisions of sections 33 (2) (b) and 33 (3) read with section 33 (2) (b) any objection to the provisional valuation may be lodged with the

KENNISGEWING 306 VAN 1973

KENNISGEWING AAN EIENAARS EN VERBANDHOUERS INGEVOLGE SUBARTIKEL (2) (a) VAN ARTIKEL 33 VAN DIE WET OP GEMEENSKAPSONTWIKKELING, 1966 (WET 3 VAN 1966), SOOS GEWYSIG, WIE SE ADRESSE ONBEKEND IS

Eienaars van en verbandhouers oor die onderstaande eiendomme word hiermee in kennis gestel dat die voorlopige basiese waardes daarvan bepaal is soos aangeteken teenoor die betrokke eiendomme in die Bylae tot hierdie kennisgewing.

Aandag word gevestig op die bepalings van artikels 33 (2) (b) en 33 (2) saamgelees met artikel 33 (6) van die Wet ingevolge artikel 33 (2) (b) mag by die Minister van

Minister of Community Development, in writing, within 21 days from 11 May 1973, or within such further period not exceeding a further period of 60 days as the Minister may on application allow.

Any objections or representations you may wish to submit must be lodged, in triplicate, c/o The Regional Representative, Department of Community Development, Private Bag X9045, Pietermaritzburg, in accordance with the provisions of regulation 12 (1) of the regulations published in Government Notice R. 1247, dated 19 August 1966.

Clerk of Valuators, Pietermaritzburg.

SCHEDULE

GROUP AREA: UGIE (WHITE)

Description of property	Area	Owner/Bondholder	Provisional basic value
	m²		R
Erf 523, Ugie	2 141	R. A. J. van Geuns.....	80,00
Erf 346, Ugie	2 141	R. A. J. van Geuns.....	350,00
Erf 253, Ugie	2 141	J. E. Marais.....	1 883,00
Erf 252, Ugie	2 141	J. E. Marais.....	110,00
Erf 249, Ugie	2 141	J. E. Marais.....	517,00
Erf 333, Ugie	2 141	J. J. Diest.....	130,00
Erf 206, Ugie	2 141	R. A. Franks.....	100,00
Erf 209, Ugie	2 141	R. A. Franks.....	90,00
Erf 210, Ugie	2 141	R. A. Franks.....	100,00
Erf 271, Ugie	2 141	W. du Plooy.....	548,00
Erf 256, Ugie	2 141	A. Wyngaard.....	605,00
Erf 150, Ugie	2 141	A. Wyngaard.....	60,00
Erf 454, Ugie	2 141	M. M. McPherson.....	1 390,00
		F. J. Hart.....	1 390,00 (bondholder)
Erf 211, Ugie	2 141	F. J. Hart.....	3 250,00
Erf 214, Ugie	2 141	R. A. Franks.....	690,00
Erf 336, Ugie	2 141	J. J. Deist.....	275,00
Erf 213, Ugie	2 141	H. P. Franks.....	1 828,00
		L. J. A. Franks.....	1 828,00
		B. J. Franks.....	1 828,00
		R. A. Franks.....	1 828,00
Erf 222, Ugie	2 141	A. L. Franks.....	65,34
Erf 222, Ugie	2 141	R. R. Franks.....	65,34

11-18-25

(11 May 1973)

NOTICE 309 OF 1973

BUFFELSHOEK IRRIGATION BOARD, DISTRICT OF RUSTENBURG, TRANSVAAL.—ASSIGNMENT OF FUNCTIONS, POWERS AND DUTIES

By virtue of the powers delegated to me under Government Notice 1738 of 1 October 1971, I, Christo Markus Audie, in my capacity as Under-Secretary (Financial Assistance) of the Department of Water Affairs, hereby assign to the Buffelshoek Irrigation Board the functions, powers and duties as defined in paragraphs (a), (b), (d), (e), (f) and (g) of section 89 (1) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956).

C. M. AUDIE, Under Secretary, Department of Water Affairs.

(11 May 1973)

NOTICE 310 OF 1973

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Gemeenskapsbou binne 21 dae vanaf 11 Mei 1973 of binne die verdere tydperk wat nie 'n tydperk van 'n verdere 60 dae oorskry nie, wat die Minister op aansoek toelaat, skriftelik enige beswaar teen die voorlopige waardasie ingedien word.

Enige sodanige besware of vertoë wat wens gemaak te word moet in drievoud, per adres Die Streekverteenwoordiger, Privaatsak X9045, Pietermaritzburg, ingedien word soos voorgeskryf in regulasie 12 (1) van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1247 van 19 Augustus 1966.

Klerk van waardeerders, Pietermaritzburg.

BYLAE

GROEPSGEBIED: UGIE (BLANK)

Beskrywing van eiendom	Grootte	Eienaar/Verbandhouer	Voorlopige basiese waarde
	m²		R
Erf 523, Ugie	2 141	R. A. J. van Geuns.....	80,00
Erf 346, Ugie	2 141	R. A. J. van Geuns.....	350,00
Erf 253, Ugie	2 141	J. E. Marais.....	1 883,00
Erf 252, Ugie	2 141	J. E. Marais.....	110,00
Erf 249, Ugie	2 141	J. E. Marais.....	517,00
Erf 333, Ugie	2 141	J. J. Diest.....	130,00
Erf 206, Ugie	2 141	R. A. Franks.....	100,00
Erf 209, Ugie	2 141	R. A. Franks.....	90,00
Erf 210, Ugie	2 141	R. A. Franks.....	100,00
Erf 271, Ugie	2 141	W. du Plooy.....	548,00
Erf 256, Ugie	2 141	A. Wyngaard.....	605,00
Erf 250, Ugie	2 141	A. Wyngaard.....	60,00
Erf 454, Ugie	2 141	M. M. McPherson.....	1 390,00
		F. J. Hart.....	1 390,00 (verband houer)
Erf 211, Ugie	2 141	F. J. Hart.....	3 250,00
Erf 214, Ugie	2 141	R. A. Franks.....	690,00
Erf 336, Ugie	2 141	J. J. Deist.....	275,00
Erf 213, Ugie	2 141	H. P. Franks.....	1 828,00
		L. J. A. Franks.....	1 828,00
		B. J. Franks.....	1 828,00
		R. A. Franks.....	1 828,00
Erf 222, Ugie	2 141	A. L. Franks.....	65,34
Erf 222, Ugie	2 141	R. R. Franks.....	65,34

(11 Mei 1973) 11-18-25

KENNISGEWING 309 VAN 1973

BUFFELSHOEKBESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIK RUSTENBURG, TRANSVAAL.—TOEWYSING VAN WERKSAAMHEDE, BEVOEGDHEDE EN PLIGTE

Kragtens die bevoegdheid aan my oorgedra by Goewermentskennisgewing 1738 van 1 Oktober 1971, wys ek, Christo Markus Audie, in my hoedanigheid van Ondersekretaris (Finansiële Bystand) van die Departement van Waterwese, hierby die werksaamhede, bevoegdhede en pligte soos omskryf in paragrawe (a), (b), (d), (e), (f) en (g) van artikel 89 (1) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), aan die Buffelshoekbesproeiingsraad toe.

C. M. AUDIE, Ondersekretaris, Departement van Waterwese.

(11 Mei 1973)

KENNISGEWING 310 VAN 1973

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die regulasies vir Burgerlugdienste 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949, in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is to be operated. (C) Particulars of air service. (i) Area to be served. (ii) Route(s) to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Frequency and time-tables to which the service will be operated. (vi) Types of training to be provided. (vii) Particulars and description of types of work to be undertaken. (viii) Tariff of charges. (D) Aircraft to be used.

(A) East Rand Flying Club, 50 The Drive, Westdene, Benoni. (B) East Rand Flying Club. (C) Flying Training Air Service. (iii) Springs Airfield. (vi) *Ab initio* to private pilot. (iii) R14 per hour. (D) Piper PA22-108 ZS-IGX.

SCHEDULE D

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Rennies Air Natal (Pty) Ltd, P.O. Box 1006, Durban. (B) Rennies Air Natal (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 650. Under "Aircraft to be used", delete: "Beech 95-B55 ZS-IMD" and add: "Cessna 310Q ZS-III".

(11 May 1973)

NOTICE 313 OF 1973

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CREDIT AND LAND TENURE

PROPOSED LEASE TO THE ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION OF A SITE BELOW THE HIGH-WATER MARK OF THE SEA OPPOSITE THE FARM DUYNEFONTEIN, DIVISION OF CAPE

Notice is hereby given in terms of section 3 (5) of the Sea-shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), that the Minister of Agriculture proposes to lease a site, measuring approximately 400 square metres, situate approximately 1 050 metres seaward from the high-water mark of the sea opposite the farm Duynefontein, north of Melkbosstrand, Division of Cape, to the Electricity Supply Commission for the erection of a sea tower in connection with oceanografic research.

A locality plan lies for inspection at the Regional Office of the Department of Agricultural Credit and Land Tenure, Parliament Towers (First Floor), Plein Street Private Bag X9024), Cape Town.

(11 May 1973)

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning, of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak X193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE A

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer gaan word. (C) Besonderhede van lugdiens. (i) Gebiede wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) wat bedien gaan word. (iii) Basis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Frekwensie en roosters waarvolgens die diens geëksploiteer gaan word. (vi) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vii) Besonderhede en beskrywing van soort werk wat onderneem gaan word. (viii) Tariefskaal. (D) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) East Rand Flying Club, The Drive 50, Westdene, Benoni. (B) East Rand Flying Club. (C) Vliegopleidingslugdiens. (iii) Springs-vliegveld. (vi) *Ab initio* tot privaatvlieënier. (viii) R14 per uur. (D) Piper PA22-108 ZS-IGX.

BYLAE D

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Rennies Air Natal (Pty) Ltd, Posbus 1006, Durban. (B) Rennies Air Natal (Pty) Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienslisensies 650. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Beech 95-B55 ZS-IMD" en voeg by: "Cessna 310Q ZS-III".

(11 Mei 1973)

KENNISGEWING 313 VAN 1973

DEPARTEMENT VAN LANDBOUKREDIET EN GRONDBESIT

VOORGESTELDE VERHURING AAN DIE ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSKOMMISSIE VAN 'N TERREIN ONDERKANT DIE HOOGWATERMERK VAN DIE SEE TEENOOR DIE PLAAS DUYNEFONTEIN, AFDELING KAAP

Hierby word ingevolge artikel 3 (5) van die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), bekendgemaak dat die Minister van Landbou van voorneme is om 'n terrein, groot ongeveer 400 vierkante meter, geleë ongeveer 1 050 meter seewaarts van die hoogwatermerk van die see teenoor die plaas Duynefontein, noord van Melkbosstrand, Afdeling Kaap, aan die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie te verhuur vir die oprigting van 'n toring in verband met oseanografiese navorsingswerk.

'n Liggingsplan lê ter insae by die Streekkantoor van die Departement van Landboukrediet en Grondbesit, Parliament Towers (Eerste Verdieping), Pleinstraat (Privaatsak X9024), Kaapstad.

(11 Mei 1973)

NOTICE 311 OF 1973

DEPARTMENT OF LABOUR

WAGE ACT, 1957

WAGE BOARD INVESTIGATION.—LIQUOR MANUFACTURING INDUSTRY, REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

The Wage Board will meet in the Board Room, Room 213, Thomas Boydell Buildings, Parade Street, Cape Town, at 9.30 a.m. on 25 May 1973, for the purpose of hearing oral representations from interested parties in connection with the above-mentioned investigation, the reference for which was published under Government Notice 3833 in the *Government Gazette* of 28 November 1969.

D. J. ODENDAAL, Secretary, Wage Board.
(11 May 1973)

NOTICE 312 OF 1973

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (TRANSVAAL PROVINCIAL DIVISION)

CIRCUIT COURTS

It is hereby notified for general information that the Circuit Court in the Transvaal, will sit in the circuit districts, at the places and on the dates, or so soon thereafter as may be possible, as are mentioned hereunder:

Vereeniging Circuit

1. Vereeniging: From 21 May 1973, at 9.30 a.m.

Signed at Pretoria on the 30th day of April 1973.

C. J. CLAASSEN, Acting Judge President of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.
(11 May 1973)

NOTICE 314 OF 1973

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS LIST 590

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria, within four weeks of the date of this notice.

Increase in the duty on:

1. (a) The following products of ethylene polymers and copolymers:

(i) Monofil, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or 70c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price;

(ii) tubes, rods, sticks and profile shapes, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or 53c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price;

(iii) plates, sheets, strip, film and foil, unprinted classifiable under tariff subhead 39.02.10.70, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or 53c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price; and

(iv) plates, sheets, strip, film and foil, printed classifiable under tariff subheading 39.02.10.70, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or 73c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price.

(b) The following products of styrene polymers and copolymers:

(i) Monofil, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or 80c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price;

KENNISGEWING 311 VAN 1973

DEPARTEMENT VAN ARBEID

LOONWET, 1957

LOONRAADONDERSOEK. — DRANKVERVAARDIGINGSNYWERHEID, REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Die Loonraad sal om 9.30 vm. op 25 Mei 1973 in die Raadskamer, Kamer 213, Thomas Boydellgebou, Paradestraat, Kaapstad, vergader om mondelinge vertoë van belanghebbende partye aan te hoor in verband met bovermelde ondersoek waarvoor die opdrag by Goewermentskennisgewing 3833 in die *Staatskoerant* van 28 November 1969 gepubliseer is.

D. J. ODENDAAL, Sekretaris, Loonraad.
(11 Mei 1973)

KENNISGEWING 312 VAN 1973

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA (TRANSVAALSE PROVINSIALE AFDELING)

RONDGAANDE HOWE

Hierby word vir algemene kennis bekendgemaak dat die Rondgaande Hof in die rondgangdistrikte op die plekke en op die datums, of so spoedig daarna soos wat moontlik is, gehou sal word soos hieronder vermeld:

Vereeniging-rondgang

1. Vereeniging: Vanaf 21 Mei 1973, om 9.30 vm.

Geteken te Pretoria op die 30ste dag van April 1973.

C. J. CLAASSEN, Waarnemende Regter-president, Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika.
(11 Mei 1973)

KENNISGEWING 314 VAN 1973

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE LYS 590

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige besware teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne vier weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X342, Pretoria, gerig word.

Verhoging van die reg op:

1. (a) Die volgende produkte van etileenpolimere en -kopolimere:

(i) Monofil, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of 70c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.;

(ii) buise, stawe, stokke en profielvorms, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of 53c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.;

(iii) plate, velle, reep, film en foelie, onbedruk, indeelbaar by tariefsubpos 39.02.10.70, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of 53c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.; en

(iv) plate, velle, reep, film en foelie, bedruk, indeelbaar by tariefsubpos 39.02.10.70, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of 73c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.

(b) Die volgende produkte van stireenpolimere en -kopolimere:

(i) Monofil, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of 80c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.;

(ii) tubes, rods, sticks and profile shapes, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or 63c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price;

(iii) plates, sheets, strip, film and foil, unprinted classifiable under tariff subheading 39.02.40.50, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* of 63c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price; and

(iv) plates, sheets, strip, film and foil, printed, classifiable under tariff subheading 39.02.40.50, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or 83c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price.

(c) The following products of vinyl chloride polymers and copolymers:

(i) Monofil, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or 80c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price; and

(ii) tubes, rods, sticks and profile shapes, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or 63c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price.

(d) The following products of propoylene polymers and copolymers:

(i) Monofil, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or 70c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price;

(ii) tubes, rods, sticks and profile shapes, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or 53c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price;

(iii) plates, sheets, strip, film and foil, unprinted, classifiable under tariff subheading 39.02.85.80, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or 53c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price; and

(iv) plates, sheets, strip, film and foil, printed, classifiable under tariff subheading 39.02.85.80, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or 73c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price.

(e) The following products of other artificial resins, classifiable under tariff subheading 39.02.90:

(i) Monofil, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or 70c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price;

(ii) tubes, rods, stick and profile shapes, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or 53c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price;

(iii) plates, sheets, strip, film and foil, unprinted, classifiable under tariff subheading 39.02.90.65, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or 53c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price; and

(iv) plates, sheets, strip, film and foil, printed from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or 73c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price.

(f) The following products, classifiable under tariff heading 39.07:

Table and kitchen utensils; toilet and sanitary articles (excluding seats for water closet pans); shoe trees; bird identification rings; coat hangers; caps, lids and stoppers; articles of personal adornment; clothing and clothing accessories (excluding raincoats); inflatable articles; spools, reels or similar supports, for cinematographic or photographic film; spools, reels or similar supports, for tapes, wire, strips and like articles of a kind commonly used for sound or similar recording; lampshades, diffusers, globes, bowls and similar articles; fishing net floats; knitting needles and crochet hooks; and articles classifiable under tariff subheadings 39.07.10.90 and 39.07.20.90, from the existing rates of duty to 50 per cent *ad valorem*.

(g) Bobbins, spools, cops, tubes and similar supports, for use on textile machinery, and textile spinning cans, classifiable under tariff subheading 39.07.40, from 5 per cent *ad valorem* (general), 3 per cent *ad valorem* (m.f.n.)

(ii) buise, stawe, stokke en profielvorms, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of 63c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.;

(iii) plate, velle, reep, film en foelie, onbedruk, indeelbaar by tariefsubpos 39.02.40.50, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of 63c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.; en

(iv) plate, velle, reep, film en foelie, bedruk, indeelbaar by tariefsubpos 39.02.40.50, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of 83c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.

(c) Die volgende produkte van vinielchloriedpolimere en -kopolimere:

(i) Monofil, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of 80c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.; en

(ii) buise, stawe, stokke en profielvorms, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of 63c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.

(d) Die volgende produkte van propileenpolimere en -kopolimere:

(i) Monofil, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of 70c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.;

(ii) buise, stawe, stokke en profielvorms, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of 53c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.;

(iii) plate, velle, reep, film en foelie, onbedruk, indeelbaar by tariefsubpos 39.02.85.80, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of 53c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.; en

(iv) plate, velle, reep, film en foelie, bedruk, indeelbaar by tariefsubpos 39.02.85.80 van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of 73c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.

(e) Die volgende produkte van ander kunsharse, indeelbaar by tariefsubpos 39.02.90:

(i) Monofil, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of 70c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.;

(ii) buise, stawe, stokke en profielvorms, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of 53c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.;

(iii) plate, velle, reep, film en foelie, onbedruk, indeelbaar by tariefsubpos 39.02.90.65, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of 53c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.; en

(iv) plate, velle, reep, film en foelie, bedruk, indeelbaar by tariefsubpos 39.02.90.65, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of 73c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.

(f) Die volgende produkte, indeelbaar by tariefpos 39.07:

Tafel- en kombuisgerei; toilet- en sanitêre artikels (uitgesonderd sitplekke vir spoelklosetpanne); skoenvorms; voëlidentifikasieringe; klerehangers; doppies, deksels en proppe; artikels vir persoonlike versiering, klerasie en klerasiebykomstighede (uitgesonderd reënjasse); opblaasbare artikels; spoele, rolle of dergelike oprolstutte vir kinematografiese of fotografiese film; spoele, rolle of dergelike oprolstutte, vir bande, draad, stroke en soortgelyke artikels van 'n soort gewoonlik vir klank- of dergelike opname gebruik; lampskerms, ligverspreiers, lampkappe, lampbolle en dergelike artikels; visnetdobbers; breinaalde en hekelnaalde; en artikels indeelbaar by tariefsubposte 39.07.10.90 en 39.07.20.90, van die bestaande skale van reg tot 50 persent *ad valorem*.

(g) Klosse, spoele, spitstolle, buise en dergelike oprolstutte, vir gebruik met tekstielmasjinerie, en tekstielspinkanne, indeelbaar by tariefsubpos 39.07.40, van 5 persent *ad valorem* (algemeen), 3 persent *ad valorem* (m.b.n.) en

and free (United Kingdom) to 50 per cent *ad valorem* (general) and 47 per cent *ad valorem* (United Kingdom). [BTI Ref. T5/2/7/3/1 (B32/73).]

Applicant:

Plastic Converters' Association of South Africa, P.O. Box 4516, Pretoria.

2. (i) Electric heating apparatus, classifiable under tariff subheading 85.12.20, from 20 per cent *ad valorem* (general) and 15 per cent *ad valorem* (U.K. and Canada) to 50 per cent *ad valorem* (general), 40 per cent *ad valorem* (m.f.n.) and 35 per cent *ad valorem* (U.K. and Canada);

(ii) electric smoothing irons, classifiable under tariff subheading 85.12.40, from 20 per cent *ad valorem* (general) and 15 per cent *ad valorem* (U.K. and Canada) to 50 per cent *ad valorem* (general), 40 per cent *ad valorem* (m.f.n.), and 35 per cent *ad valorem* (U.K. and Canada);

(iii) electro-thermic domestic appliances, classifiable under tariff subheading 85.12.60, from 30 per cent *ad valorem* (general) and 25 per cent *ad valorem* (U.K. and Canada) to 50 per cent *ad valorem* (general), 40 per cent *ad valorem* (m.f.n.), and 35 per cent *ad valorem* (U.K. and Canada);

(iv) switches, switch plugs, switch units (excluding motor starter switches or flameproof and waterproof or watertight types), with current ratings not exceeding 15A for voltages of less than 500V, and switch cover plates, classifiable under tariff subheading 85.19.40, from 25 per cent *ad valorem* (general), 20 per cent *ad valorem* (m.f.n.) and 15 per cent *ad valorem* (U.K.) to 50 per cent *ad valorem* (general), 40 per cent *ad valorem* (m.f.n. and 35 per cent *ad valorem* (U.K.); and

(v) plugs, sockets or socket outlets, adaptors and lampholders, with current ratings not exceeding 15A for voltages of less than 500V, classifiable under tariff subheading 85.19.60.40, from 25 per cent *ad valorem* (general), 20 per cent *ad valorem* (m.f.n.) and 15 per cent *ad valorem* (U.K.) to 50 per cent *ad valorem* (general), 40 per cent *ad valorem* (m.f.n.) and 35 per cent *ad valorem* (U.K.). [BTI Ref. T5/2/16/3/1 (B12/73).]

Applicant:

Litemaster Products Limited, P.O. Box 8973, Johannesburg.

3. Plain shaft bearings, classifiable under tariff subheading 84.63.50.40, from 20 per cent *ad valorem* to 35 per cent *ad valorem*. [BTI Ref. T5/2/16/2/7 (B364/72).]

Applicant:

Glacier Bearings, Division of Associated Engineering Manufacturing Limited, P.O. Box 198, Pinetown, Natal.

Reduction in the duty on:

1. Ballet dancing shoes, from the existing rates of duty to 15 per cent *ad valorem* on ballet dancing shoes with soft toes and free of duty on ballet dancing shoes with hard toes. [BTI Ref. T5/2/12/2/1 (C9/73).]

Applicant:

Len A. Ridley, P.O. Box 7067, Johannesburg.

2. Ceiling-type air distribution appliances incorporating valves and thermostats, classifiable under tariff heading 84.59, from 20 per cent *ad valorem* to free of duty. [BTI Ref. T5/2/16/2/8 (C21/73).]

Applicant:

Airco Engineering Limited, P.O. Box 127, Jacobs, Natal.

Rebate of the duty on:

1. Isopropyl alcohol, isobutyl alcohol and secondary butyl alcohol, for the manufacture of xanthates. [BTI Ref. T5/2/6/2/4 (D43/73).]

Applicant:

Karbochem (Proprietary) Limited, P.O. Box 19, Sasolburg.

vry (Verenigde Koninkryk) tot 50 persent *ad valorem* (algemeen) en 47 persent *ad valorem* (Verenigde Koninkryk). [RHN-verw. T5/2/7/3/1 (B32/73).]

Applikant:

Plastiek-verwerkingsvereniging van Suid-Afrika, Posbus 4516, Pretoria.

2. (i) Elektriese ruimteverwarmingsapparate, indeelbaar by tariefsubpos 85.12.20, van 20 persent *ad valorem* (algemeen) en 15 persent *ad valorem* (V.K. en Kanada) tot 50 persent *ad valorem* (algemeen), 40 persent *ad valorem* (m.b.n.) en 35 persent *ad valorem* (V.K. en Kanada);

(ii) elektriese strykysters, indeelbaar by tariefsubpos 85.12.40, van 20 persent *ad valorem* (algemeen) en 15 persent *ad valorem* (V.K. en Kanada) tot 50 persent *ad valorem* (algemeen), 40 persent *ad valorem* (m.b.n.) en 35 persent *ad valorem* (V.K. en Kanada);

(iii) elektrotermiese huishoudelike toestelle, indeelbaar by tariefsubpos 85.12.60, van 30 persent *ad valorem* (algemeen), en 25 persent *ad valorem* (V.K. en Kanada) tot 50 persent *ad valorem* (algemeen), 40 persent *ad valorem* (m.b.n.) en 35 persent *ad valorem* (V.K. en Kanada);

(iv) skakelaars, skakelaarkontakte, skakelaareenhede (uitgesonderd motoraansitterskakelaars of vlamvaste en watervaste of -digte tipes), met 'n stroomdravermoë van hoogstens 15A vir spannings van minder as 500V en skakelaardekplaatjies, indeelbaar by tariefsubpos 85.19.40, van 25 persent *ad valorem* (algemeen), 20 persent *ad valorem* (m.b.n.) en 15 persent *ad valorem* (V.K.) tot 50 persent *ad valorem* (algemeen), 40 persent *ad valorem* (m.b.n.) en 35 persent *ad valorem* (V.K.); en

(v) stopkontakte, sokke of kontaksokke, aansluitproppe en lamphouers, met 'n stroomdravermoë van hoogstens 15A vir spannings van minder as 500V, indeelbaar by tariefsubpos 85.19.60.40, van 25 persent *ad valorem* (algemeen), 20 persent *ad valorem* (m.b.n.) en 15 persent *ad valorem* (V.K.) tot 50 persent *ad valorem* (algemeen), 40 persent *ad valorem* (m.b.n.) en 35 persent *ad valorem* (V.K.) [RHN-verw. T5/2/16/3/1 (B12/73).]

Applikant:

Litemaster Products Limited, Posbus 8973, Johannesburg.

3. Glylaers vir asse, indeelbaar by tariefsubpos 84.63.50.40, van 20 persent *ad valorem* tot 35 persent *ad valorem*. [RHN-verw. T5/2/16/2/7 (B364/72).]

Applikant:

Glacier Bearings, Afdeling van Associated Engineering Manufacturing Limited, Posbus 198, Pinetown, Natal.

Verlaging van die reg op:

1. Balletdansskoene, van die bestaande skale van reg tot 15 persent *ad valorem* op balletdansskoene met sagte punte en vry van reg op balletdansskoene met harde punte. [RHN-verw. T5/2/12/2/1 (C9/73).]

Applikant:

Len A. Ridley, Posbus 7067, Johannesburg.

2. Plafontipe lugverspreitoestelle wat kleppe en termostate inkorporeer, indeelbaar by tariefpos 84.59, van 20 persent *ad valorem* tot vry van reg. [RHN-verw. T5/2/16/2/8 (C21/73).]

Applikant:

Airco Engineering Limited, Posbus 127, Jacobs, Natal.

Korting van die reg op:

1. Isopropielalkohol, isobutielalkohol en sekondêre butielalkohol, vir die vervaardiging van xantate. [RHN-verw. T5/2/6/2/4 (D43/73).]

Applikant:

Karbochem (Proprietary) Limited, Posbus 19, Sasolburg.

2. Bonded fabrics of polypropylene fibres and similar bonded yarn fabrics, not impregnated or coated (needle-punched or not), and woven fabrics of paper yarn, for the manufacture of carpets and carpeting. [BTI Ref. T5/2/11/5/1 (D28/73).]

Applicant:

The Carpet Manufacturing Company (South Africa) Limited, P.O. Box 2013, Durban.

Withdrawal of the rebate facilities in respect of:

Plain shaft bearings—

(a) for the manufacture of internal combustion piston engines (item 316.13/84.63); and

(b) imported with unit packs of unassembled motor vehicles (item 317.03).

[BTI Ref. T5/2/16/2/7 (B364/72).]

Applicant:

Glacier Bearings, Division of Associated Engineering Manufacturing Limited, P.O. Box 198, Pinetown, Natal.

Drawback of the duty on:

(a) Parallel cores of high-tenacity polyester filaments encased in a flexible sheath of ethylene polymers or co-polymers, classifiable under tariff subheading 39.02.10.70; and

(b) synthetic woven webbing, of a width not exceeding 30 cm, classifiable under tariff subheading 58.05.90, for the manufacture of cargo slings for export. [BTI Ref. T5/2/7/3/1 (F13/73).]

Applicant:

Autoplastic (Pty) Ltd, P.O. Box 770, Port Elizabeth.

For List 589 see General Notice 290, dated 27 April 1973.

(11 May 1973)

2. Verbonde stowwe van polipropileenvesels en dergelike verbonde garingstowwe wat nie geïmpregneer of bestryk is nie (met naalde gepons al dan nie), en weefstowwe van papiergaring, vir die vervaardiging van tapyte en tapytstof. [RHN-verw. T5/2/11/5/1 (D28/73).]

Applikant:

The Carpet Manufacturing Company (South Africa) Limited, Posbus 2013, Durban.

Intrekking van die kortingfasiliteite ten opsigte van:

Glylaers vir asse—

(a) vir die vervaardiging van binnebrandsuierenjins (item 316.13/84.63); en

(b) ingevoer met eenheidsverpakkings van ongemonteerde motorvoertuie (item 317.03). [RHN-verw. T5/2/16/2/7 (B364/72).]

Applikant:

Glacier Bearings, Afdeling van Associated Engineering Manufacturing Limited, Posbus 198, Pinetown, Natal.

Teruggawe van die reg op:

(a) Parallelle kerns van poliësterfilamente van hoë treksterkte in 'n buigsame omhulsel van etileenpolimere of -kopolimere, indeelbaar by tariefsubpos 39.02.10.70; en

(b) geweefde weefselband van sintetiese vesels, met 'n wydte van hoogstens 30 cm, indeelbaar by tariefsubpos 58.05.90, vir die vervaardiging van vragdraagbande vir uitvoer. [RHN-verw. T5/2/7/3/1 (F13/73).]

Applikant:

Autoplastic (Pty) Ltd, Posbus 770, Port Elizabeth.

Kyk Algemene Kennisgewing 290 van 27 April 1973 vir Lys 589.

(11 Mei 1973)

Useful Hints–

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

Nuttige wenke–

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES

The undermentioned applications for motor carrier certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected, are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

EAST LONDON–OOS-LONDEN

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X9009, *East London.*

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X9009, *Oos-Londen.*

P79/A70/AW1—EAST LONDON. (2) Newman & Newman (Pty) Ltd, East London; new application. (3) One lorry—CE 42587. (4) Vegetables and cooking fats and oils, prepared soups and dry-packed foodstuffs, household and toilet soap, soap powder detergents, domestic and industrial (powder and liquid) toilet preparations, foodstuffs exclusively on behalf of Unilever S.A. (Pty) Ltd and its wholly owned subsidiary companies: (a) Lever Bros (Pty) Ltd. (b) Hudson & Knight (Pty) Ltd. (c) Van den Bergh & Jurgens (Pty) Ltd. (d) Elida Gibbs (Pty) Ltd. (5) Within a radius of 50 km of their places of business at East London and within the Magisterial Districts of East London, King William's Town and Komga.

P80/HP19/A75—MDANTSANE. (2) M. Phambukile, Mdantsane; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Post Office, Mdantsane, and East London.

P81/AM209/A78—MDANTSANE. (2) N. B. Mzili, Mdantsane; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) General goods on behalf of Non-Whites. (5) Within a radius of 25 km of Post Office, Mdantsane.

P82/AD60/A1724—CATHCART. (2) T. I. de Jager, Cathcart; new application. (3) One motor-car—CAP 633. (4) White magistrate and/or clerk and two Bantu assistants. (5) Between Cathcart-Henderson Bacela-Goshen-Thomas River and return.

P83/AS6/A76—EAST LONDON. (2) South African Railways, East London. (3) Two passenger buses and one refrigerated trailer. (4) Passengers and goods, all classes, as per approved annexure. (5) Over approved road transport service routes as per approved annexure.

P84/AB128/A69—Pk. BELL. (2) Bouwer & Bouwer, Pk. Bell; nuwe aansoek. (3) Twee vragmotors—OB 27052 en OB 27036. (4) Padboumateriaal. (5) Tussen punte op die pad in aanbou tussen Port Alfred en Oos-Londen.

P85/AJ28/A61—KING WILLIAM'S TOWN. (2) T. A. James, King William's Town; new application. (3) One lorry—CD 6257. (4) General goods. (5) Within a radius of 50 km of Post Office, King William's Town, and from East London to King William's Town.

P86/HS42/A59—ZWELITSHA. (2) S. S. Skomolo, Zwelitsha; new application. (3) One motor-car to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) Stationed at Zone 2-184 and operated between Zwelitsha and King William's Town.

P87/AV75/P63—OOS-LONDEN. (2) C. R. van der Reede, Oos-Londen; nuwe aansoek. (3) Vier vragmotors—TLN 12794, TLN 10120, TLN 8682 en TP 231-683. (4) Boumateriaal, sand en klip uitsluitlik ten behoewe van Blue Rock Crushers (Pty) Ltd. (5) Binne 'n radius van 65 km vanaf Poskantoor, Oos-Londen.

P89/AN100/A88—MDANTSANE. (2) V. C. Nozewu, Mdantsane; new application. (3) One vehicle—GCE 982. (4) Bantu organised parties. (5) Within a radius of 80 km of Post Office, Mdantsane.

P90/AS140/A85—QUEENSTOWN. (2) G. P. M. Strachan, Pretoria; new application. (3) One bus to be acquired. (4) White passengers and their personal effects. (5) Proposed local bus routes in Queenstown: Route 1: From a central terminus in Bowker Street, adjacent to the Hexagon, via Bowker Street, The Hexagon, Cathcart Road, Voortrekker Street, West Road, South Street, King Edward Road, Bridge Street, Bushell Street, Calderwood Street, Robinson Road South, Bowker Street to central terminus. Distance, 4 km. Number of bus stops, 14. Route 2: From the central terminus via Bowker Street, The Hexagon, Calderwood Street, Robinson Road South, Bowker Street, Victoria Road, Komani Street, Jansen Street, Hertzog Street, Connaught Avenue, Athlone Street, Sodehouse Street, Sprigg Street, Griffiths Street, Cathcart Road, Robinson Road South, Bowker Street to central terminus. Distance 5 km. Number of bus stops, 17. Route 3: From the central terminus via Bowker Street, The Hexagon, Cathcart Road, Dugmore Street, Grey Street, Railway Bridge, Mill Lane, Horwood Square, Reservoir Road, Berry Street, Beswick Street, Foch Avenue, Jan Smuts Avenue, Haig Avenue, Kingsway, Hangklip Road, Longhill Street, Frost Street, College Avenue, Livingstone Road, Railway Bridge, Alexandra Road, Zeiler Street, Robinson Road North, Robinson Road South, Bowker Street to central terminus. If running in reverse direction, the route out from the terminus is via Bowker Street, The Hexagon, Zeiler Street, etc., and in via Cathcart Road, Robinson Road South, Bowker Street. Distance, 11 km. Number of bus stops, 34. School variations: Certain journeys for school children will combine Routes 2 and 3 by running via Route 2 from the central terminus as far as the junction of Cathcart Road and Dugmore Street, then via Route 3, or in the reverse direction. Fares: A flat rate fare of 10c will be charged to all passengers, irrespective of age and distance travelled. For school children a season ticket will be made available, valid only for travel to and from school, which will be priced at R5 per term.

Proposed bus time-table: (A) Schooldays: Route 1: Depart Hexagon at 6.40: 7.30: 8.50: 11.50: 12.40: 2.10: 4.10: 5.00. Route 2: Depart Hexagon at 6.50D: 7.40: 9.00: 12.00: 12.50: 1.55 or 4.20: 5.10. Route 3: Depart Hexagon at 7.05D: 7.55: 9.15: 12.15R, 1.30DR: 2.20: 4.35: 5.25.

D = combines Routes 2 and 3. Turns right from Cathcart Road into Dugmore Street, or vice versa if marked DR.

R = runs in reverse direction.

(B) *School holidays: Monday to Friday:* Route 1: Depart Hexagon at 7.30: 8.50: 11.50: 12.40: 2.10: 4.10: 5.00. Route 2: Depart Hexagon at 7.40: 9.00: 12.00: 12.50: 1.55: 4.20: 5.10. Route 3: Depart Hexagon at 7.05: 7.55: 9.15: 12.15: 2.20: 4.35: 5.25.

(C) *Saturdays:* Route 1: Depart Hexagon at 7.30: 8.50: 9.40: 11.50: 1.00. Route 2: Depart Hexagon at 7.40: 9.00: 9.50: 12.00: 1.10. Route 3: Depart Hexagon at 7.55: 9.15: 10.05: 12.15: 1.25.

All trips operate in the direction shown in the route list, unless otherwise indicated. No service on Sundays or public holidays

P91/AB129/A83—INDWE. (2) M. Besi, Indwe; new application. (3) One vehicle—CAX 122. (4) Bantu organised parties. (5) Within a radius of 160 km of Post Office, Mhlanga, District of Indwe.

P92/AC70/A86—STEYNSBURG. (2) G. F. Cumming, Steynsburg; new application. (3) One lorry—CCF 2266. (4) (a) Non-White taxi passengers. (b) Non-White organised parties. (5) Within the Republic of South Africa.

P93/AM211/A92—MDANTSANE. (2) R. Mafanya, Mdantsane; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu organised parties. (5) Within a radius of 200 km of NU1-447, Mdantsane, East London.

P94/AM210/A91—MDANTSANE. (2) W. N. Mazawule, Mdantsane; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu organised parties. (5) Within a radius of 60 km of Post Office, Mdantsane.

P95/HG9/A90—MDANTSANE. (2) F. Gaika, Mdantsane; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu organised parties. (5) Within a radius of 160 km of Post Office, Mdantsane.

P96/HN73/A87—CHALUMNA. (2) H. B. Ntuku, Chalumna; new application. (3) One motor-car—GCE 800. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within a radius of 50 km of Post Office, Chalumna,

POTCHEFSTROOM

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X925, Potchefstroom.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X925, Potchefstroom.

M (A2317)—SASOLBURG. (2) I. Thubela, Sasolburg; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Binne die munisipale gebied Sasolburg.

M (A48)—WELKOM. (2) R. E. Behr, Welkom; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Klip, sand en gruis vir padboudoeleindes. (5) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

M (A49)—POTCHEFSTROOM. (2) G. F. Linde, Potchefstroom; nuwe aansoek. (3) Een meganiese perd, een leunwa en een sleepwa. (4) (a) Bakstene. (5) (a) Vanaf Viljoenskroon na punte binne 'n radius van 120 km vanaf Viljoenskroon. (4) (b) Bemestingstowwe. (5) (b) Vanaf Potchefstroom en Sasolburg na punte binne 'n radius van 386 km vanaf Potchefstroom en Sasolburg. (4) (c) Steenkoolas. (5) (c) Vanaf Vierfontein en Sasolburg na Viljoenskroon.

M (A53)—ODENDAALSRUS. (2) R. Morena, Odendaalrus; nuwe aansoek. (3) Een ligte afleweringsvoertuig sal aangekoop word. (4) Goedere van die Bantoepubliek. (5) (a) Binne die Bantoewoongebied van die Odendaalsrus-Bantoedorp. (b) Binne die landdrosdistrik Odendaalsrus.

M (A77)—WOLMARANSSTAD. (2) W. F. Pieterse, Wolmaransstad; bykomende magtiging. (3) Twee vragmotors en een sleepwa. (4) Sand en klip. (5) Binne 'n radius van 95 km vanaf Poskantoor, Wolmaransstad.

M (A19)—PARYS. (2) J. L. Weideman, Parys; bykomende voertuig met bykomende magtiging ten opsigte van item (b). (3) Een vragmotor. (4) (a) Goedere in terme van Spoorwegkontrak. (5) (a) Binne die munisipale gebied Parys. (4) (b) Goedere, alle soorte. (5) (b) Binne 'n radius van 150 km vanaf Parys.

M (A35)—POTCHEFSTROOM. (2) J. J. Oberholzer, Bronkhorstfontein, distrik Potchefstroom; oordrag vanaf E. P. Verwey. (3) Drie busse. (4) (a) Blanke en Nie-Blanke passasiers. (5) (a) Tussen Frisgewaagd en Vereeniging oor bestaande goedgekeurde roetes en onderhewig aan bestaande tydtafels en tariewe. (4) (b) Nie-Blanke passasiers. (5) (b) Tussen Bronkhorstfontein en Vereeniging oor bestaande goedgekeurde roete en onderhewig aan bestaande tydtafel en tariewe. (4) (c) Nie-Blanke passasiers. (5) (c) Tussen Bronkhorstfontein en Vanderbijlpark oor bestaande goedgekeurde roete en onderhewig aan bestaande tydtafel en tariewe.

M (A2293)—WOLMARANSSTAD. (2) I. Seleke, Wolmaransstad; verhoging van tariewe. (3) Twee busse. (4) (a) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Vanaf Wolmaransstad-Bantoedorp na Wolmaransstaddorp oor bestaande goedgekeurde roete en onderhewig aan bestaande tydtafel (roete-afstand, 8,2 myl). Bestaande tarief: (i) Wolmaransstad-Bantoedorp na Wolmaransstaddorp, 4c. (ii) Wolmaransstad-Bantoedorp na Wolmaransstadhospitaal, 5c. Voorgestelde verhoogde tarief: (i) Wolmaransstad-Bantoedorp na Wolmaransstaddorp, 5c. (ii) Wolmaransstad-Bantoedorp na Wolmaransstadhospitaal, 6c. (4) (b) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (b) Vanaf Wolmaransstad na De Put, distrik Wolmaransstad, en terug oor bestaande goedgekeurde roete en onderhewig aan bestaande tydtafel (roete-afstand, 52 myl). Bestaande tarief: 10c per elke vyf myl of gedeelte daarvan. Voorgestelde verhoogde tarief: 12c per elke vyf myl of gedeelte daarvan.

M (A2185)—KLERKSDORP. (2) K. F. R. Transport (Pty) Ltd, Stilfontein; additional vehicle. (3) One mechanical horse. (4) (a) Bird cages. (5) (a) From points situated within the Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark and Vereeniging and within the boundaries of the farms Rooipoort 38, Goudvlakte Oost 37, Oog van Wonderfontein 39 and Smalbank 43, situated within the District of Oberholzer and within a radius of 25 km of Church Square, Pretoria, to points situated within the Republic of South Africa. (4) (b) Beds, benches, bookracks, cabinets, chairs, chest of drawers, desks, dressing tables, headboards, ironing boards, household kiosks, trousseau kists, kitchen unit, matresses, frame paintings and pictures, prams, play pens, room dividers (screens), settees, household stands, wendy houses, radiograms with or without electric amplifiers and separate loudspeakers, pianos, organs, refrigerators, washing machines, stoves, reading lamps with or without shades, grandfather and mantel clocks, household clothes carriers, household clothes racks and clothes lockers, bedside chests, medicine chests, sideboards, palmstands, bookcases, walkers, cradles with or without stands and writing desks. (5) (b) Within the Republic of South Africa. (4) (c) Household air-conditioners, heaters, fans, knitting machines, sewing machines, household floor polishers, vacuum cleaners, chandeliers, radios, pulpits, counters, church benches, mirrors, glassware (except windowglass), porcelainware (except washbasins, baths, toilet cisterns and lavatory pans), glass display cabinets, string musical intruments and valve musical instruments. (5) (c) Within a radius of 480 km of General Post Office, Klerksdorp. (4) (d) Bona fide household removals from one dwelling-house to another or from a dwelling-house to a place of storage or from a place of storage to a dwelling-house or from a place of storage to another. (5) (d) Within the Republic of South Africa.

M (A149)—WELKOM. (2) P. Mofokeng, Welkom; new application. (3) One lorry. (4) General goods and light furniture. (5) From Welkom to Witsieshoek.

M (A391)—WELKOM. (2) Altyd Beskikbaar Bethlehem (Edms.) Bpk., Welkom; oordrag vanaf G. P. Smit Jr. (3) Drie meubelwaens, een meganiese perd, een vragmotor, een leunwa en een sleepwa. Voertuig OKE 2147 (ligte afleweringswa): (4) (a) Matrasse, hangkaste, spieëltafels, laaikaste, beddens met of sonder kopstukke, ysterkatels, bedkassies, stoele, opwaskabinette, tafels, rusbanke, skryftafels, kombuiskaste, buffette, teetrollies, boekrakke boekkaste, linnekaste, koffietafels, staanlampe, kamerverdelers, asbakhouers, tydskrifhouers, spieëls en staalkabinette (voormelde items moet volledig gemonteer wees en nie in seksies nie). (5) (a) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (b) Drankkabinette klaviere, matte en tapyte waar sodanige items deel vorm van of bestem is vir gebruik en oorspronklik saam met die meubelstukke verkoop is, stowe, wasmasjiene, yskaste, gramradio's, radio's, platespelers, naaimasjiene, vertoonkaste, kroegtoonbankies, kroegstoele, preekstoele, kerkbanke, toonbanke en glasware (uitsluitende vensterglas) (voormelde items moet volledig gemonteer wees en nie in seksies nie). (5) (b) Binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom. (4) (c) Bona fide-huistrekke vanaf een woonhuis na 'n ander of vanaf 'n woonhuis na 'n stoorplek of vanaf 'n stoorplek na 'n woonhuis of vanaf een stoorplek na 'n ander. (5) (c) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom. Voertuie OKE 2861, OKE 11585, OKE 16977, OKE 3967, OKE 2671 en OKE 7856: (4) (a) Matrasse, hangkaste, spieëltafels, laaikaste, beddens met of sonder kopstukke, ysterkatels, bedkassies, stoele, opwaskabinette, tafels, rusbanke, skryftafels, kombuiskaste, buffette, teetrollies, boekrakke, boekkaste, linnekaste koffietafels, staanlampe, kamerverdelers, asbakhouers, tydskrifhouers, spieëls en staalkabinette (voormelde items moet volledig gemonteer wees en nie in seksies nie). (5) (a) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (b) Drankkabinette, klaviere, matte en tapyte waar sodanige items deel vorm van of bestem is vir gebruik en oorspronklik saam met die meubelstukke verkoop is, stowe, wasmasjiene, yskaste, gramradio's, radio's, platespelers, naaimasjiene, vertoonkaste, kroegtoonbankies, kroegstoele, preekstoele, toonbanke, kerkbanke en glasware (uitsluitende vensterglas) (voormelde items moet volledig gemonteer wees en nie in seksies nie). (5) (b) Binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom. (4) (c) Tikmasjiene. (5) (c) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom. (4) (d) Bona fide-huistrekke vanaf een woonhuis na 'n ander of vanaf 'n woonhuis na 'n stoorplek of vanaf 'n stoorplek na 'n woonhuis of vanaf een stoorplek na 'n ander. (5) (d) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

KIMBERLEY

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 5019, Kimberley.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 5019, Kimberley.

A134—MAFEKING. (2) S. Mahlangu, Mafeking; additional vehicle. (3) One motor-car—CBN 306. (4) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Mafeking.

A155—POSTMASBURG. (2) A. Scott, Postmasburg; nuwe aansoek. (3) Een ligte afleweringswa—CEV 125. (4) (a) Nie-Blanke taxipassasiers. (5) (a) Vanaf spoorwegstasie na Nie-Blanke gebiede te Postmasburg. (4) (b) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe en passasiers. (5) (b) Vanaf Postmasburg na Olifantshoek, Kuruman, Griekwastad en Danielskuil. Tydtafel: Wanneer benodig. Tariewe: 20c per myl.

A154—MAFEKING. (2) H. J. Setzin and G. Mosiane, Disnaneng, District of Mafeking; new application. (3) One lorry—CBN 7234. (4) Own general dealers' goods. (5) (a) Between shops at Dinsaneng and Leighlands, Grootgeluk, in the District of Mafeking, and Mafeking. (b) Within a radius of 50 km of place of business at Disaneng and Leighlands, District of Mafeking. Conveyance to be done with a vehicle belonging to one of the partners, H. J. Setzin.

A148—KURUMAN. (2) J. & F. Vervoerdienste (Edms.) Bpk., Kuruman; bykomende voertuig. (3) Een sleepwa—CBK 5014. (4) Goedere uitsluitlik ten behoewe van Griqualand Exploration and Finance Co. Ltd. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf plek van besigheid van GEFCO te Reries.

A98—PRIESKA. (2) W. E. de Jager, Prieska; vervanging van voertuig en bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—CBZ 2883. Bykomende magtiging: (4) (a) Sand, klip en gruis ten

behoewe van Savage & Lovemore. (5) (a) Binne die munisipale gebied Prieska. Bestaande magtiging: (4) (b) Sand, klip en gruis vir padmaak- en spoorboudoeleindes en pad- en spoormaakmateriaal (pro forma). (5) (b) Op die pad in aanbou tussen Prieska en Vogelstruisbult. (4) (c) Werknemers van Savage & Lovemore. (5) (c) Tussen werkspunte op die pad en spoorlyn in aanbou tussen Prieska en Vogelstruisbult en kamp van Savage & Lovemore.

A181—PRIESKA. (2) R. W. Morgan, Prieska; additional vehicle. (3) One lorry—CBZ 3049. (4) (a) Sand, stone and gravel for road-making purposes on the road under construction. (5) (a) Between Prieska and Copperton. (4) (b) Road-making material. (5) (b) Between the nearest railway station and road-making depots on the road under construction between Prieska and Copperton. (4) (c) Own tools of trade, plant, spare parts for own use only and own employees in the course of their employment but excluding conveyance from or to their residences as well as own materials for maintenance purposes. (5) (c) Within a radius of 320 km of place of business at Drielingspan, Magisterial District of Prieska.

PORT ELIZABETH

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X3909, *Port Elizabeth.*

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X3909, *Port Elizabeth.*

A65—PORT ELIZABETH. (2) Spesiale Middelbare Skool Westview, Port Elizabeth; nuwe aansoek. (3) Een 16-sitplekbus. (4) Blanke leerlinge en toesighoudende personeel van die Spesiale Middelbare Skool Westview, op opvoedkundige toere en na sportbyeenkomste. (5) Binne 'n radius van 240 km vanaf Nuwe Geregshowe, Port Elizabeth.

A59—HANKEY. (2) N. M. Prince, Hankey; new application. (3) One 5-seater station-wagon. (4) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 50 km of Post Office, Hankey. (b) On casual trips outside the area described in (a).

A62—PORT ELIZABETH. (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Port Elizabeth; bykomende voertuig. (3) Een 66-sitplekbus en een 36-sitplekbus. (4) Passasiers. (5) Oor alle bestaande goedgekeurde roetes.

A57—CRADOCK. (2) R. Rasmeni, Cradock; nuwe aansoek. (3) Een 10-sitplekbus. (4) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe. (5) Binne 'n radius van 180 km vanaf Poskantoor, Cradock.

A61—PORT ELIZABETH. (2) Wilson Collins & Co. (Pty) Ltd, Port Elizabeth; additional authority. (3) One 1 844-kg lorry, one 1 667-kg lorry, one 5 000-kg lorry and one 4 545-kg lorry. (4) Goods. (5) Within a radius of 25 km of New Law Courts, Port Elizabeth, as well as within the Municipal District of Uitenhage.

A63—KNYSNA. (2) H. Krige, Knysna; bykomende magtiging. (3) Een 7 256-kg-vragmotor. (4) (a) Goedere behorende aan Nie-Blankes. (5) (a) Tussen punte geleë binne die landdrosdistrik Knysna (pro forma). (4) (b) Goedere. (5) (b) Binne die munisipale gebied Knysna. (4) (c) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe (pro forma). (5) (c) Vanaf punte geleë binne die landdrosdistrik Knysna na punte geleë binne 'n radius van 160 km vanaf Poskantoor, Knysna (pro forma).

A35—WILLOWMORE. (2) S. Plaatjies, Willowmore; bykomende voertuig en magtiging. (3) Een 5 896-kg-vragmotor. (4) (a) Goedere. (5) (a) Tussen punte geleë binne die landdrosdistrik Willowmore. (4) (b) Lemoene op die heenreis en leë teruggestuurde vanaf Poskantoor, Studtis, na punte geleë binne 'n radius van 40 km vanaf Poskantoor, Studtis, na Patensie Sitrus Koöp. (4) (c) Lewende hawe. (5) (c) Binne 'n radius van 160 km vanaf Poskantoor, Studtis. (4) (d) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe (pro forma). (5) (d) Vanaf punte binne 'n radius van 40 km vanaf Poskantoor, Sutdtis, na punte geleë binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Studtis (pro forma). (4) (e) Bona fide-huistrekke (pro forma). (5) (e) Binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Studtis.

CAPE TOWN–KAAPSTAD

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9021, *Cape Town.*

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9021, *Kaapstad.*

A/JM943—VREDENDAL. (2) J. D. Stemmet, Vredendal; bykomende voertuig en bykomende magtiging. (3) Een tenker—CV 3838; draagvermoë, 16 790 lb. (4) (a) Brandstof in tenke ten behoewe van Caltex Olie S.A. Bpk. (5) (a) Vanaf Vredendal na Doringbaai. (4) (b) Brandstof in tenke ten behoewe van Caltex Olie S.A. Bpk. (5) (b) Vanaf Vredendalstasie na plase binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Vredendal. Bestaande magtiging: (4) (c) Goedere. (5) (c) Tussen punte geleë binne die landdrosdistrik Vanrhynsdorp en Vredendal (pro forma). (4) (d) Meubels en huistrekke (pro forma). (5) (d) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Vredendal. (4) (e) Wyn in tenke. (5) (e) Vanaf Vredendal na K.W.V., Paarl. (4) (f) Padaanlegmateriaal regstreeks na padaanlegpersele. (5) (f) Binne die landdrosdistrikte Clanwilliam en Vredendal. (4) (g) Gips. (5) (g) Vanaf plaas Rooiberg na Holriviersylyn.

A/JM918—PHILIPPI. (2) P. V. Swart (Pty) Ltd, Philippi: additional vehicles. (3) Three trucks—CA 84084, CA 84104 and CA 84096; carrying capacity, each, 16 000 lb. (4) (a) Goods. (5) (a) Within the Cape Peninsula cartage area. (4) (b) Sand, stone, bricks and gravel and premix direct to building sites. (5) (b) Within a radius of 80 km of General Post Office, Cape Town. (4) (c) Own gravel, sand, bricks, stone and premix. (5) (c) Within a radius of 50 km of own bona fide construction sites within a radius of 240 km of holder's place of business at Bellville. (4) (d) Employees (pro forma). (5) (d) Within a radius of 240 km of holder's place of business at Bellville. (4) (e) Own excavation equipment, plant and tools for own use only. (5) (e) Within a radius of 240 km of holder's place of business at Bellville.

A/JM9—BRACKENFELL. (2) Cape Hauliers (Pty) Ltd, Brackenfell; additional vehicles, interchangeability and additional authority. (3) Eleven trucks, 12 trailers, one semi-trailer, one light delivery van and one mechanical horse. (4) (a) Roofing slates together with necessary fixing rivets and nails exclusively on behalf of Everite Ltd. (5) (a) Within the Republic of South Africa including South-West Africa. (4) (b) Packing materials, including pallets in use belonging to Everite Ltd, used exclusively on behalf of owner and not to be sold or offered for sale. (5) (b) Within the Republic of South Africa including South-West Africa. Existing authority: (4) (c) Asbestos cement products with the necessary fittings and components exclusively on behalf of Everite Ltd. (5) (c) Within a radius of 240 km of Brackenfell. (4) (d) Plastic piping, reinforced plastic sheets and pitch fibre pipes with the necessary fittings made by subsidiary companies of Everite Ltd direct to construction sites. (5) (d) Within a radius of 240 km of Brackenfell. (4) (e) Plastic piping, reinforced plastic sheets and pitch fibre pipes with the necessary fittings made by subsidiary companies of Everite Ltd, Brackenfell, exclusively on behalf of the distributing company, Everite Ltd, Brackenfell. (5) (e) Within a radius of 50 km of holder's place of business and within the Cape exempted area. (4) (f) Asbestos cement products with necessary fittings and components exclusively on behalf of Everite Ltd. (5) (f) From Brackenfell direct to construction sites within a radius of 560 km of Brackenfell and defective, rejected or surplus asbestos cement products and fittings and components from construction sites exclusively on behalf of Everite Ltd, on the return journey. (4) (g) Employees (pro forma). (5) (g) Within a radius of 560 km of Brackenfell.

A/JM786—STELLENBOSCH. (2) G. A. Vermeulen, Stellenbosch; additional vehicle, amended authority with extension of area. (3) One truck—CL 1323; carrying capacity, 4 942 kg. (4) (a) Sand, stone, bricks, coal, ash, building material (excluding reinforced steel construction and cement). builders' plant, filling, rubble and wood. (5) (a) Within a radius of 100 km of General Post Office, Stellenbosch. Existing authority. (4) (b) Sand, stone, gravel, bricks, coal, ash, firewood, scaffolding and building plant and tools of trade in use. (5) (b) Within a radius of 50 km of General Post Office, Stellenbosch.

A/JM774—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) A. Lang, Somerset West; additional authority—extension of area. (3) One pantechnicon—CFM 4322; carrying capacity, 12 000 lb. (4) (a) Bona fide household removals (pro forma). (5) Within the Republic of South Africa.

A/JM884—WORCESTER. (2) B. Saunders, Worcester: nuwe aansoek. (3) Een bakkie—CW 17315; sitplekruimte, 10. (4) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe. (5) Binne 'n radius van 300 km vanaf Hoofposkantoor, Worcester.

H/JM1034—CAPE TOWN. (2) M. T. Bardien, Kensington; amended authority to include White passengers. (3) One motorcar—CA 151-869; seating capacity, five. (4) White taxi passengers. (5) (a) Within a radius of 35 km of Central Area Municipal Non-White Taxi Rank. (b) Casual trips (Non-White driver pro forma).

A/JM1007—CAPE PROVINCE. (2) J. W. van Stavel, Crawford; additional vehicle. (3) One truck—CA 27755; carrying capacity, 13 550 kg. (4) (a) Sand, stone and gravel for road-building purposes. (5) (a) Within the Cape Province. (4) (b) Sand, stone, gravel and bricks. (5) (b) Within the Cape Peninsula cartage area.

A/JM928—MOSSELBAAI. (2) J. W. en H. C. du Toit Jr., Mosselbaai; nuwe aansoek. (3) Een paneelwa—CBS 3670; sitplekruimte, 12. (4) Nie-Blanke werknemers (kosteloos). (5) Vanaf hul wonings te D'Almeide-uitbreiding en Newhope Town na plek van besigheid, Die Punt, Mosselbaai, en terug. Afstand, ongeveer 13 km. Tydtafel: Daagliks: Vertrek D'Almeide, 6 vm. Vertrek Die Punte, 9.30 nm.

A/JM975—KUILS RIVER. (2) Kuils River Concrete (Pty) Ltd, Kuils River; new application. (3) One bus to be purchased. (4) White and Non-White employees free of charge. (5) From Kuils River Station to place of business at Kuils River and return. Distance, 3 km.

A/JM940—CALVINIA. (2) V. L. Gouws, Parow; bykomende voertuig en bykomende magtiging. (3) Twee vragmotors—CY 76866; draagvermoë, 20 500 kg, en CY 57472; draagvermoë, 7 550 kg. (4) (a) Leiklip. (5) (a) Vanaf De Pitts en Bergplaas (Die Bos), distrik Calvinia, na Kaapstad. Bestaande magtiging: (4) (b) Stene, sand, gruis en klip. (5) (b) Binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Parow.

H/JM888—MALMESBURY. (2) G. Smit, Malmesbury; bykomende voertuig. (3) Een motorkar—CK 7983; sitplekruimte, vyf. (4) Nie-Blanke taxipassasiers. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Malmesbury.

A/JM5045—CAPE EXEMPTED AREA. (2) F. D. J. Charles, Bishop Lavis; new application. (3) One van—CY 60567; carrying capacity, 2 250 lb. (4) (a) Goods exclusively on behalf of Master Construction Co. (Pty) Ltd. (5) (a) Within the Cape exempted area. (4) (b) Employees in the course of their employment (free of charge). (5) (b) Within the Cape exempted area.

A/JM629—KAAPSE SKIEREILAND VERVOERGEBIED. (2) A. Hollenbach, Tiervlei; nuwe aansoek. (3) Een bakkie—CY 36779; sitplekruimte, 12. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne die Kaapse Skiereiland Vervoergebied. (4) (b) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe. (5) (b) Binne 'n radius van 200 km vanaf Hoofposkantoor, Tiervlei.

A/JM828—PIKETBERG. (2) T. Ockhuis, Piketberg; nuwe aansoek. (3) Een bus—CBY 2362; sitplekruimte, 10. (4) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe. (5) Binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Piketberg.

A/JM822—KRAAIFONTEIN. (2) J. A. Koen en F. G. P. Claassen, Kraaifontein; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—CY 3236; draagvermoë, 30 000 lb. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne 'n radius van 15 km vanaf Hoofposkantoor, Kraaifontein. (4) (b) Sand, gruis, klip, swartgrond, as, bakstene, bouersvul en los premix. (5) (b) Binne 'n radius van 180 km vanaf Hoofposkantoor, Kraaifontein.

A/JM816—CAPE TOWN. (2) E. & G. Salkinder, Philippi; new application. (3) One station-wagon—CA 65933; seating capacity, 10. (4) White school children for riding tuition. (5) From Bergvliet, Waldorf, Sweet Valley, Notredame and Greenfield Schools to Ridealong Ranch, Philippi and back. Time-table: Daily: Start 2 p.m., finish 5.30 p.m.

A/JM739—CAPE TOWN. (2) T. Moseley, Johannesburg; new application. (3) One mechanical horse and one semi-trailer to be purchased. (4) Fruit Pulp and fruit concentrate. (5) From Cape Town to Johannesburg and Durban.

A/JM775—MONTAGU. (2) Drie Berge Plaaskelder (Edms.) Bpk., Montagu; nuwe aansoek. (3) Een bakkie—CBR 2024; draagvermoë, 2 163 kg. (4) Nie meer dan 10 Nie-Blanke werknemers en hul inkopies, kosteloos, op Vrydae en Saterdae. (5) Vanaf die plaas, Bordeau na Montagudorp en terug. Afstand, sewe km.

A/JM645—KAAPSTAD. (2) B.J.S. Motors (Edms.) Bpk., Buffeljagsrivier; bykomende magtiging en uitbreiding van gebied. (3) Een vragmotor—CCK 839; draagvermoë, 11 818 kg. (4) Koerante. (5) Vanaf Kaapstad na Bloemfontein en terug met aflaaipunte tussen Bloemfontein en Colesberg.

A/JM836—LANGA. (2) G. Ndlebe, Langa; new application. (3) One combi—CA 46281; seating capacity, 12. (4) Bantu organised parties. (5) Within a radius of 160 km of General Post Office, Langa, and return.

A/JM748—GEORGE. (2) M. C. Cronje, George; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—CAW 9330; draagvermoë, 17 000 lb. (4) Kunsmis uitsluitlik ten behoewe van Triomf. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, George.

A/J5475—OUDTSHOORN. (2) J. Botha, Oudtshoorn; nuwe aansoek. (3) Een bakkie aangekoop te word. (4) (a) Sand, gruis, stene, sement en boubenodigdhede. (5) (a) Binne 'n radius van 640 km vanaf Hoofposkantoor, Dysselsdorp. (4) (b) Bantoe- en Nie-Blanke taxipassasiers. Binne 'n radius van 640 km vanaf Hoofposkantoor, Dysselsdorp. (4) (c) Bantoe- en Nie-Blanke georganiseerde geselskappe. (5) (c) Binne 'n radius van 640 km vanaf Hoofposkantoor, Dysselsdorp, en terug.

A/JM712—WELLINGTON. (2) Union Wine Ltd, Wellington; additional vehicle and additional authority. (3) Five trucks and two pickups—CN 2785, CN 3023, CN 2805, CN 2657, CN 2550, CN 2790 and CN 4943, carrying capacity not available. (4) (a) Goods on behalf of fully-owned subsidiaries Van Riebeeck Cellars (1962) (Pty) Ltd and Culemborg Winery. (5) (a) Within the Cape exempted area. Existing authority. (4) (b) Own goods. (5) (b) Within the Cape exempted area.

A/JM751—NAPIER. (2) Overberg Transport (Edms.) Bpk., Napier; bykomende voertuig en bykomende magtiging. (3) Drie vragmotors—CS 2922; draagvermoë, 36 000 lb, CS 4412 en CS 1664, 16 000 lb. (4) (a) Kraalmis en gebaalde strooi. (5) (a) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Napier. Bestaande magtiging. (4) (b) Goedere. (5) (b) Tussen punte geleë binne die landdrosdistrik Caledon (pro forma). (4) (b) Meubels en huistrekke (pro forma). (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Krige. (4) (c) Eie lewende hawe (pluimvee). (5) (c) Vanaf Krige na Kaapstad. (4) (d) Eie hoendereiers. (5) (d) Binne 'n radius van 240 km vanaf Krige. (4) (e) Ondergrondse en bogrondse tenke met bygaande installasies en onderdele en leë en gevulde brandstofdromme. (5) (e) Vanaf Caledon regstreeks na plase vir installering binne die landdrosdistrik Caledon. (4) (f) Werknemers (pro forma). (5) (f) Binne die landdrosdistrik Caledon.

H/JM709—HEIDEVELD. (2) J. D. Khalo, Guguletu; additional vehicles. (3) Two motor-cars to be purchased. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Within a radius of 35 km of Heideveld Railway Station Bantu Taxi Rank. (b) Casual trips (Bantu driver pro forma).

H/JM847—SALDANHABAAI. (2) N. H. Samuel, Saldanhabaai; bykomende voertuig. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Nie-Blanke taxipassasiers. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Saldanhabaai. (b) Toevallige ritte (Nie-Blanke drywer pro forma).

A/JM696—LADISMITH, K.P. (2) Hoërskool Ladismith, K.P.; bykomende magtiging uitbreiding van gebied. (3) Een bus—CBL 1444; sitplekruimte, 60. (4) Blanke leerlinge van die Hoërskool Ladismith, K.P., en toesighoudende personeel vir sport-, piekniek-, godsdienstige en opvoedkundige doeleindes. (5) Vanaf Ladismith, K.P., na punte geleë binne 'n radius van 500 km vanaf Hoofposkantoor, Ladismith, K.P., en terug.

A/JM814—WORCESTER. (2) Pearly Beach Strandoord (Edms.) Bpk., Worcester; bykomende voertuig. (3) Een bakkie—CS 4356, 1 214 kg. (4) Werksmense (kosteloos). (5) Tussen hul werksplek te Pearly Beach en hul wonings te Bredasdorp, Napier, Stanford en Hermanus en terug.

A/JM878—KAAPSTAD. (2) Nasionale Koerante Bpk., Kaapstad; nuwe magtiging. (3) Twee vragmotors—CA 220-895; draagvermoë, 10 000 lb en CA 83622; draagvermoë, 5 000 lb. (4) Werknemers in die diens van die houer (kosteloos). (5) Vanaf hul wonings geleë binne die landdrosdistrikte Bellville, Die Kaap en Wynberg na houer se drukkery in Lynxstraat, Paarden Eiland, en terug. Tydtafel: Sondae tot Vrydae: Vertrek Kaapstad, 12 middernag. Vertrek Paarden Eiland, 5 vm. Saterdae: Vertrek Kaapstad, 6 nm. Vertrek Paarden Eiland, 6 vm.

A/JM931—STELLENBOSCH. (2) A. G. Pool, Stellenbosch; vervanging van dubbeldoelvoertuig met 15 sitplekruimte deur bus met 21 sitplekruimte en weglating van items (a), (b), (d), (e) en (f). (3) Een bus—CL 9313; sitplekruimte, 21. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne die landdrosdistrik Stellenbosch (pro forma). (4) (b) Meubels en huistrekke (pro forma). (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Stellenbosch. (4) (c) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe. (5) (c) Vanaf Stellenbosch na punte binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Stellenbosch, en terug (pro forma). (4) (d) Posduiwe. (5) (d) Vanaf Kaapstad, Strand, Stellenbosch, Paarl en Worcester na Touwsrivier, Laingsburg, Prins Albertweg, Beaufort-Wes, Victoria-Wes, Hutchinson, De Aar, Hanover, Springfontein en Bloemfontein. (4) (e) Wyn in tenke. (5) (e) Vanaf Montagu, Bonnievale en Robertson, landdrosdistrikte Worcester, Wolseley, Tulbagh, Wellington, Malmesbury en Paarl regstreeks na Stellenbosch. (4) (f) Drank in oop kissies en leë bottels op die terugreis. (5) (f) Vanaf Stellenbosch na Kaapstad en terug.

A/JM930—STELLENBOSCH. (2) M. Pool, Stellenbosch; vervanging van vragmotor met 35 sitplekruimte deur bus met 11 sitplekruimte en weglating van items (a), (b) en (d). (3) Een bus—CL 9069; sitplekruimte, 11. (4) (a) Goedere. (5) (a) Tussen punte geleë binne die landdrosdistrik Stellenbosch (pro forma). (4) (b) Meubels en huistrekke (pro forma). (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Stellenbosch. (4) (c) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe. (5) (c) Vanaf Stellenbosch na punte binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Stellenbosch, en terug (pro forma). (4) (d) Posduiwe. (5) (d) Vanaf Stellenbosch en Kaapstad na Touwsrivier, Laingsburg, Prins Albert, Beaufort-Wes, Hutchinson, Hanover, De Aar, Springfontein, Bloemfontein, Kroonstad en Maraisburg.

A/JM917—PRINS ALFRED HAMLET. (2) P. J. du Toit, Ceres; uitruilbaarheid van voertuie. (3) Een vragmotor—CT 1232; draagvermoë, 6 224 kg. (4) Vars vrugte en vars groente en leeggemaakte houers in gebruik. (5) Binne 'n radius van 800 km vanaf Hoofposkantoor, Ceres (pad pro forma).

A/JM702—GEORGE. (2) H. Cronje, George; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—CAW 5220; draagvermoë, 12 000 lb. (4) Kunsmis uitsluitlik ten behoewe van Triomf. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, George.

A/JM742—KLAWER. (2) M. W. Gordon, Klawer; bykomende magtiging en uitbreiding van gebied. (3) Een vragmotor CCP 304; draagvermoë, 7 596 kg. (4) Dieselkragparaffien en huishoudelike paraffien in massa ten behoewe van Shell Mpy. regstreeks na kopers vir aflewering in bo- en ondergrondse tenke. (5) Binne 'n radius van 85 km vanaf Hoofposkantoor, Klawer.

A/JM1005—GEORGE. (2) C. V. G. Beukes, George; bykomende voertuig met weglating van paragraaf (2). (2) Een vragmotor—CAW 6299; draagvermoë, 8 382 kg. (4) (a) Goedere. (5) (a) Tussen punte geleë binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, George (pro forma). (4) (b) Meubels en huistrekke (pro forma). (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, George. (4) (c) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe. (5) (c) Vanaf George na punte binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, George, en terug (pro forma). (4) (d) Vars vrugte en vars groente en leë houers in gebruik. (5) (d) Binne die landdrosdistrikte George en Knysna (pad pro forma).

H/JM929—MAITLAND. (2) R. G. Wynford, Maitland; amended authority to include White taxi passengers. (3) One motor-car—CA66238; seating capacity, five. (4) White taxi passengers. (5) (a) Within a radius of 35 km of Maitland Municipal Non-White Taxi Rank. (b) Casual trips (Non-White driver pro forma).

JOHANNESBURG

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X12, *Johannesburg.*

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X12, *Johannesburg.*

JH91—WATTVILLE. (2) G. N. Rattay, Actonville; transfer from H. Zwane. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Wattville, Modder Bee and Santa Hospital.

JH92—CARLETONVILLE. (2) Edward Dlamini, Khutsong Bantu Township; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Oberholzer Station to Western Deep Level Gold Mines via Leslie Williams Memorial Hospital.

JH108 (H11526)—KATHLEHONG. (2) Vilakazi Johannes, Kathlehong; additional vehicle. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Within the boundaries of Kathlehong. (b) Within the boundaries of Vosloorus. (c) Between Kathlehong and Vosloorus.

JH109—AMSTERDAM. (2) Didaza Elija Masina, Amsterdam; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Within the Magisterial District of Amsterdam. (b) Amsterdam to Ermelo Main Highway. (c) Amsterdam to Piet Retief Main Highway.

JH120—VEREENIGING. (2) Frank Tau, Sharpeville; transfer from estate late Anna Molefe. (3) One vehicle. (4) Bantu Coloured and Asiatic taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Vereeniging.

JH6757—WESTONARIA. (2) Jacob M. Simamane, Westonaria; new application. (3) One vehicle—TCE 2057. (4) Bantu and Coloured taxi passengers. (5) Between Kloof and Libanon.

JH6984 (H4752)—BENONI. (2) Paulos Maseko, Wattville; additional vehicle. (3) One vehicle. (4) Bantu Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Benoni.

JH6985—VOSLOORUS. (2) Ben Mokoena, Vosloorus; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within Vosloorus and between Vosloorus and Natalspruit and Kathlehong direct.

JH7005—BENONI. (2) Julian S. Masilela, Daveyton; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Benoni.

JH7056 (H4257)—BENONI. (2) Philemon Nhlapo, Daveyton; additional vehicle. (3) One vehicle—TA 24291. (4) Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) (a) Within the Magisterial District of Benoni. (b) Casual trips outside area (a).

JH7058 (H12770)—BENONI. (2) Miriam Baba, Benoni; amended authority. (3) One vehicle—TA 2881. (4) Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Between Actonville and Benoni.

JH7059 (H12835)—BENONI. (2) Nehal Singh, Benoni; amended authority. (3) One vehicle—TA 8464. (4) Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Within the municipal area of Benoni.

JH1—BENONI. (2) Nancy Sontlaba, Benoni; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Benoni.

JH14 (H7039)—BENONI. (2) Agnes Vilakazi, Benoni; additional vehicle with existing authority. (3) One vehicle. (4) Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Benoni.

JH16 (H13304)—BENONI. (2) R. Naidoo, Benoni; amended authority. (3) One vehicle—TA 1803. (4) Bantu Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Between points within Actonville and Dunswart Railway Station.

JH18 (H13309)—BENONI. (2) Baine Naidoo, Benoni; amended authority. (3) One vehicle—TA 4366. (4) Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Between points within Actonville and Dunswart Railway Station.

JH34—DENVER. (2) J. E. Ngwenya, Denver; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Denver Hostel and Baragwanath Hospital.

JH54 (H8389)—BENONI. (2) Samuel Maseko, Wattville; additional authority. (3) One vehicle—TA 35760. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Wattville, Brentwoodpark, Putfontein and Sesfontein.

JH56 (H9596)—BENONI. (2) Samuel Mtshali, Wattville; additional vehicle. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Wattville and Modder Bee.

JH57—NATALSPRUIT. (2) E. Vilakazi, Natalspruit; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Natalspruit Hospital and Vosloorus.

JH79 (H13540)—BENONI. (2) J. Singh, Benoni; additional vehicle with existing authority. (3) One vehicle. (4) Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Benoni.

JH100—BENONI. (2) K. Mtsweni, Daveyton; new application. (3) One vehicle—TA 34091. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Within the boundaries of Daveyton. (b) Between Modder Bee and Daveyton.

JH162 (H7908)—BREYTEN. (2) P. Skosana, Breyten; bykomende magtiging. (3) Een voertuig—TBM 386. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) (a) Binne 'n radius van 48 km vanaf Poskantoor, Breyten. (b) Tussen punte in (a) en Bethal (verlenging van vier km).

JH165—MONTCLARE. (2) Thomas A. Prinsloo, Montclare; nuwe aansoek. (3) Een voertuig—TJ 80815. (4) Blanke taxipassasiers. (5) Binne die landdrosdistrik Johannesburg.

JH168—HEIDELBERG. (2) P. Makhoba, Heidelberg; bykomende voertuig en bykomende magtiging. (3) Een voertuig. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Tussen Ratanda-Bantoedorp deur Heidelbergstasie na Poortjiemyn.

JH171—BENONI. (2) F. A. Nkosi, Daveyton; new application. (3) One vehicle—TA 4964. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between Wattville and Apex Industrial Area and Santa Settlement and return. (b) From Daveyton to Benoni Central and return.

JH180—KRUGERSDORP. (2) Paulos Mochine, Krugersdorp; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Leratong Hospital and Boltonia Industrial Site.

JH187—NATALSPRUIT. (2) Elias Masuku, Natalspruit; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Elsburg Station and Rondebult Small Holdings.

JM226/A3843—STANDERTON. (2) Farm Bus Service (Pty) Ltd, Standerton; additional vehicle. (3) One microbus—TF 2678. (4) Passengers. (5) As per existing authority.

JM174/A9912—GERMISTON. (2) D. Dracevac, Germiston; additional vehicle. (3) One horse—TG 10370. (4) Goods. (5) As per Annexure T (pro forma).

JM175/A6555—BENONI. (2) Town Council of Benoni, Bus Department, Benoni; additional vehicle. (3) Two buses—TA 37079 and TA 37080. (4) Passengers. (5) As per existing authority.

JM154/A23—JOHANNESBURG. (2) S.A.S. & H., Johannesburg; bykomende voertuig. (3) Een tenker—SAS MT 32445. (4) Bier in massa. (5) Soos per bestaande magtiging.

JM167/A3559—VEREENIGING. (2) Vaal Transport, Vereeniging; bykomende voertuig. (3) Een bus—TVB 19761. (4) Passasiers. (5) Soos bestaande magtiging.

JM185/A23—JOHANNESBURG. (2) S.A.S. & H., Johannesburg; bykomende roete. (3) Bus en bagasiesleepwa. (4) Passasiers. (5) Soos per aangehegte Bylaag.

Vrydag	Saterdag	Km	Stopplekke	Sondag	Maandag
6|30	—	—	Johannesburgstasie	—	4.30
—	6.00	649	Umzimkulu	S	—
A —	8.00	729	Kokstadstasie	2|00	— V
V —	8.45			1|15	— A
—	S	748	Bonny Ridgeposkantoor	S	—
—	S	777	Cedarvilleposkantoor	S	—
—	10.00	801	Matatielestasie	12|30	—

Slegs Nie-Blanke passasiers en bagasie.

A—Beteken arriveer.
V—Beteken vertrek.
S—Beteken stop.

'n Loodregte lyn tussen syfers aldus 4\|25 dui die ure tussen 12-uur middag en 12-uur middernag aan.
Die tydtafel is onderhewig aan verandering van tyd tot tyd en ook aan onderbreking in nat weer. Die Administrasie is nie aanspreeklik vir verlies of vertraging veroorsaak deur verandering, intrekking of inkorting van die diens nie.

JM189/A23—JOHANNESBURG. (2) S.A.S. & H., Johannesburg; additional vehicles. (3) Two buses, two trucks, one microbus and one articulated bus. (4) Passenger and goods. (5) As per existing authority.

JM168/A15150—REEF CARTAGE AREA. (2) H. Abdul, Germiston; additional vehicle. (3) One horse. (4) Goods. (5) Within the Reef cartage area.

JM171/A13895—CARLETONVILLE. (2) D. J. Pretorius, Carletonville; additional vehicle. (3) Two horses—TCO 13414 and TCO 13017. (4) Goods. (5) As per Annexure T.

JM183/A21498—ALRODE. (2) F.T.S. Binders (Pty) Ltd, Alrode; additional vehicle. (3) One horse—TDK 19190. (4) Goods. (5) As per existing authority.

JM135/A21498—ALBERTON. (2) F.T.S. Binders (Pty) Ltd, Alberton; additional vehicle. (3) One horse—TDK 13954. (4) Goods. (5) As per existing authority.

JM120/A22663—BOKSBURG. (2) E. Mokone, Vosloorus; new application. (3) One truck. (4) (a) Goods on behalf of Bantu. (5) (a) Within the Magisterial District of Boksburg. (4) (b) Household removals on behalf of Bantu. (5) (b) From points within the Magisterial District of Boksburg. (4) (c) Furniture as per A and B of the new press statement on behalf of Bantu. (5) (c) From points within the Magisterial District of Boksburg.

JM122/A16613—BOKSBURG. (2) S. Green Transport (Pty) Ltd, Boksburg; additional vehicle. (3) One truck TB 27225, and one semi-trailer—TB 14194. (4) Goods. (5) As per existing authority.

JM/144/A22665—MEYERTON. (2) A. J. Henning, Meyerton; nuwe aansoek. (3) One bus—TON 5696. (4) Bantoepassasiers met hul persoonlike bagasie. (5) Soos per Aanhangsel.

ANNEXURE C

(a) Recruited Bantu labourers: Route 1: Johannesburg-Randfontein-Ventersdorp-Bodenstein (x)-Coligny (x)-Boschpoort (x)-Ottosdal (x)-with spur to (i) Melliodora (x); (ii) Lakensvlei (x); (iii) Rostrataville (x); and (iv) Kleinharts (x). Route 2: Johannesburg - Randfontein - Ventersdorp - Bodenstein (x) - Coligny (x)-Oppaslaagte (x)-Gerdau (x)-Vermaas (x)-Sannieshof (x)-Bossies (x)-Barberspan (x)-Delareyville (x)-with spur to (i) Migdol (x); (ii) Excelsior (x)-Kameel (x)-Driekiesrus (x)-Piet Plessis; and (iii) Geysdorp (x)-Madibogo (x). Route 3: Johannesburg-Randfontein - Ventersdorp - Bodenstein (x) - Coligny (x) - Lichtenburg (x) with spur to (i) Grootpan (x); and (ii) Blaauwbank (x)-Buurmansdrift (x)-Mafeking (x) Ramathlagama (x)-Mareetsane (x)-Taaibospan (x)-Nooitgedacht (x)-Lusthof-Uplands-Hibernia (x).
x—Denotes stores and depots where recruited labourers are discharged from vehicle.
(b) Recruited Bantu Labourers for the S.A. Manganese Mines: Route 4: Johannesburg - Ventersdorp - Coligny - Biesiesvlei - Delareyville-Vryburg-Kuruman with spur to (i) Hotszel-Smartt; and (ii) Kathu, Sishen-Lohathla-Mount Huxley-Mangaroro-Klipfontein-Doornput-Kareepan. Route 5: Johannesburg-Randfontein-Ventersdorp - Bodenstein - Coligny - Lichtenburg - Blaauwbank - Mafeking - Stella - Vryburg - Kuruman with spur to Hotazel, Smartt - Kathu - Sishen - Lohathla - Mount Huxley - Manganoro-Klipfontein-Doornput and Kareepan.
(c) Non-White sports teams, picnic, amusement and religious parties. From Walkerville to points situated within a radius of 100 miles of Post Office, Walkerville, subject to the condition that the return journey be commenced within 24 hours after completion of the forward journey.
(d) Recruited Bantu labourers and their personal effects. From Johannesburg to points of employment within a radius of 100 miles of Post Office, Johannesburg, and repatriates from points within a radius of 100 miles of Post Office, Johannesburg, and back to Johannesburg.

JM145/A22666—PROVINSIE TRANSVAAL. (2) Vorentoe Vervoer (Edms.) Bpk., Birchleigh; nuwe aansoek. (3) Een voorspanwa—TCD 34079, en een leunwa—TCD 28042. (4) Sand, klip en grond vir padboudoeleindes en stene vir padboudoeleindes. (5) Binne die provinsie Transvaal.

JM148/A22667—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Lowbed Carriers (Pty) Ltd, Maraisburg; new application. (3) One horse and one semi-trailer. (4) (a) Goods. (5) (a) Within the Reef cartage area. (4) (b) Individual items of earth-moving and road-making equipment (weighing not less than nine tons and not more than 40 tons) but exclusing equipment for resale from construction sites, workshops and agents' premises to construction sites and workshops. (5) (b) Within the Republic of South Africa.

JM158/A22610—RANDKARWEIGEBIED. (2) Roux & Fitzgerald Bouers (Edms.) Bpk., Brakpan; nuwe aansoek. (3) Twee vragmotors—TO 14794 en TO 13869. (4) Steierplanke, steierbokke en afvalmateriaal. (5) Binne die Randkarweigebied.

JM163/A22672—PROVINCE OF THE TRANSVAAL. (2) E. I. Karodia, Leslie; new application. (3) One motor-car—TDJ 4486. (4) Soft goods and piece goods (samples). (5) Within the Province of the Transvaal.

JM164/A22671—REEF CARTAGE AREA. (2) M. Byrd, Halfway House; new application. (3) One truck—TG 46722. (4) Goods. (5) Within the Reef cartage area (pro forma).

JM170/A22673—SWAZILAND/PIET RETIEF. (2) Neopac (Swaziland) Ltd, Swaziland; new application. (3) One horse and one semi-trailer. (4) (a) Bales of waste corrugated cardboard offcuts. (a) From Neopac, Matsapa, Swaziland, to Piet Retief Paper Mills. (4) (b) Reels of liner and fluting medium. (5) (b) From Piet Retief Paper Mills to Neopac, Matsapa.

JM176/A22674—PROVINSIE TRANSVAAL. (2) A. Pienaar, Johannesburg; nuwe aansoek. (3) Een voorspanwa en een leunwa. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne die Randkarweigebied. (4) (b) Sand, steen, klip en boumateriaal. (5) (b) Binne die provinsie Transvaal.

JM181/A22059—BENONI. (2) S. Molakeng, Benoni; new application. (3) One bus. (4) Parties of Bantu scholars or students attending educational institutions, or Boy Scouts or members of any similar organisation travelling together or attending a camp, picnic or other gathering, or a party of persons visiting any place for the purpose of (i) attending any religious gathering; or (ii) taking part in a picnic, concert or other form of amusement; or (iii) jointly taking part in any competition or game. (5) From Wattville to points within a radius of 160 km of Wattville (24 hours pro forma). Time-table: As and when required. Tariff: By agreement.

JM188/A18650—REEF CARTAGE AREA. (2) A. Wardenaar, Joubert Park; new application. (3) One vehicle. (4) Goods. (5) Within the Reef cartage area.

JM186/A6512—BOKSBURG. (2) A. P. Botes (Pty) Ltd, Boksburg North; additional vehicle. (3) One truck—TB 11747, and one semi-trailer—TB 14722. (4) Goods. (5) As per existing authority.

JM194/A22676—RANDKARWEIGEBIED. (2) Simbrick (Pty) Ltd, Roodepoort; nuwe aansoek. (3) Twee vragmotors—TU 29525 en TU 29524. (4) Grond en klip ten opsigte van uitgrawings. (5) Binne die Randkarweigebied.

JM206/A23—JOHANNESBURG. (2) S.A.S. & H., Johannesburg; bykomende magtiging, bykomende roete. (3) Een bus—SAS MT 17760, en een sleepwa—SAS MT 29121. (4) Bantoe-, Asiaat- en Kleurlingpassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Bestaande roete: Vanaf Johannesburg oor Vereeniging, Barrage, Parys en Vredeford na Kroonstad. (b) Bykomende roete: Vanaf Kroonstad na Verkeerdevlei oor Arbitratie, Kroonspruit 58, Elandsrand 2466, Pynda 828, Tweedorings 993, 2042, Kleinhansrust 2043, Braklaagte 737, Smaldeel 202, 259, 802, Stilewoning

580, Damplaats 49, Olie 50, Birnett 599, 536, 366, Ventersburgdorpverbypad, Kromfontein 209, 350, 244, 365, Kareepoort 624, 213, 310, 1462, Esperanza 553, Taaibos 43, Taaiboskuil 844, 2250, 2249, Grootdam 611, Kleinfontein 808, Bellevue 51, Notredame 1576, Ballymena 1243, Vergenoeg 689, Winburgtownlands. Winburgdorp 1572, 1119, 12451, 867, 2087, Kameelboskroon 1357, Tavilkop 52, 1258, Candy 148, Vaalkrans 63, Kafferskraal 62, MonBijou 521, Spioenkop 159, Herbouw 421, Nelsrust 102, Soesanafontein 370, 1042, 1030, Verkeerdevleiverbypad. (c) Bestaande roete: Vanaf Verkeerdevlei oor Bloemfontein, Reddersburg en Smithfield na Rouxville. Bykomende roete: Vanaf Rouxville na Aliwal-Noord oor Gedachtenis 561, Driekop 94, Bothakop 528, Beestekraal 64, Noorwegen 463, The Willow 636 en Niew Jaars Spruit 57, 810. (d) Bestaande roete: Vanaf Aliwal-Noord na Jamestown. (e) Bykomende roete: Vanaf Jamestown na Queenstown oor Klipfontein, Allemanspoort, Kalkoenkrans, Leewkraal, Buffelsfontein, Droogefontein, Valsfontein, Hans Donsieskraal, Kloppersfontein, Naudesfontein, Wenfontein, Vaalkrants, Dell, Sherwood, Cyphergat, Bailey, Xuma, Lesseyton, Doornhoek en Queenstown. (f) Bestaande roete: Vanaf Queenstown na Bridge Camp (grens tussen Kaapprovinsie en die Transkei) onderweg na Idutywa oor Cofimvaba, Tsomo, Nqamakwe, Ndabakazi, Butterworth, Idutywa direk en terug oor dieselfde roete.

ANNEXURE A

PROPOSED SERVICE FROM JOHANNESBURG TO IDUTYWA

Proposed time-table

Thursday	Friday	Friday	Saturday	Km	Stopping places	Sunday	Monday	Monday	Tuesday
6.00		6.00		—	Johannesburg Station.....		4.00		4.00
A 7.00		7.10							S
D 7.15		7.15		69	Tsirella (Boepatong Bantu Township)		S		S
A 7.30		7.30							S
D 7.45		7.45		85	Vereeniging Station.....		S		S
A 9.45		9.45							
D 10.00		10.00		237	Kroonstad Station.....		S		S
A	6.30		6.30			3.45		3.45	D
D	6.45		6.45	798	Queenstown Station.....	3.15		3.15	A
	S		S	839	Bolotwa (siding).....	S		S	
						S		S	
	S		S	852	Malangazana (siding).....	S		S	
								S	
	S		S	858	St Mark's Siding.....	S		S	
A	7.45		7.45			2.30		2.30	D
D	8.00		8.00	866	Qamata Station.....	2.15		2.15	A
	S		S	874	Deckert's Hill.....	S		S	
	S		S	884	Cofimvaba.....	S		S	
	S		S	905	Ceingoa.....	S		S	
A	8.45		8.45			1.15		1.15	D
D	9.00		9.00	911	Tsomo Post Office.....	1.00		1.00	A
A	9.45		9.45			12.15		12.15	D
D	10.00		10.00	958	Ndabakazi Station.....	12.00		12.00	A
A	10.15		10.15			11.45		11.45	D
D	10.30		10.30	971	Butterworth Station.....	11.30		11.30	A
A	11.00		11.00	1 008	Idutywa Town.....	11.00		11.00	D

JM211/A21150—CAROLINA. (2) Q. G. Mabuza, Carolina; gewysigde magtiging. (3) Een bus. (4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Tussen Steynsdorp, distrik Carolina, en Komatiekragsentrale en Hendrinakragsentrale heen en terug oor Vlakplaats 187, Witklip 188, Houtbosch 189, Tygerkloof 193, Hartebeestkop 190, Aankomst 191, Lochiel 192, Zonstraal 194, Bonnie Braes 195, The Brook 196, Goede Hoop 182, Holnek 180, Klipplaatdrift 179, Vlakfontein 69, Ferniehaugh 70, Spioenkop 73, Candace 66, Borderland 63, Elandsfontein 34, Mooifontein 35, Fairview 62, Appeldoorn 38, Mooifontein 35, Die Goedeverwachting 57, Haarlem 39, Droogvallei 41, Carolina, Town and Townlands 43, Goedehoop 45, Jagtlust 47, Naudesbank 172, Kromkrans 208, Op Goedenhoop 205, Groblersreght 175, Vaalbank 177, Grasfontein 199, Bosmanslaagte 181, Boschmansfontein 182, Groot Drakenstein 157, Driepan 156, Pulens Hope 155, Boschmanskop 154, Roodepoort 151, Bothashoek 475, Noodhulp 474, Driehoek 472, Wolvenfontein, Roodepoort 151, Broodsnyersplaas 25, Kroonfontein 27.

Tydtafel

Vrydag

	Vertrek		*Arriveer*
Komatiekragsentrale..	5.30	Hendrinakragsentrale	5.45
Hendrinakragsentrale	6.00	Steynsdorp.....	8.00

Saterdag

	Vertrek		*Arriveer*
Steynsdorp.....	6.00	Komatiekragsentrale..	8.30
Komatiekragsentrale..	2.00	Steynsdorp.....	4.30

Maandag

	Vertrek		*Arriveer*
Steynsdorp.....	2.00	Komatiekragsentrale..	4.30

Tarief

2c per passasier per km.

Bantoe georganiseerde sport, opvoedkundig, kerkgeselskappe pro forma binne 160 km radius vanaf Steynsdorp, distrik Carolina.

JM218/A17633—JOHANNESBURG. (2) J. J. White, Johannesburg; bykomende voertuie. (3) Drie vragmotors—TJ 420-915, TJ 421-305 en TJ 421-306. (4) Goedere. (5) Soos per bestaande magtiging.

JM507/A6869—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Selection Cartage, Springs; additional vehicle with amended authority. (3) Three pantechnicon trailers—TS 29323, TS 30557 and TS 30558. (4) (a) Goods. (5) (a) Within the Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging and Westonaria and within the boundaries of the farms Rooipoort 38, Goudvlakte Oost 37, Oog van Wonderfontein 39 and Smalbank 43, situated in the Magisterial District of Oberholzer and within a radius of 25 km of Church Square, Pretoria. (Hereinafter referred to as the Reef cartage area.) Subject to the proviso that no goods dispatched in packages with a mass of less than 24 kg each (and dispatched by diverse consignors) may be conveyed from points situated within the municipal area of Johannesburg to points situated within the municipal area of Pretoria, or from diverse consignors situated within the municipal area of Pretoria to points situated within the municipal area of Johannesburg. (4) (b) Bona fide household removals from one dwelling-house to another or from a dwelling-house to a place of storage or from a place of storage to a dwelling-house, or from one place of storage to another. (5) (b) Within a radius of 240 km of Post Office, Springs. (4) (c) Bona fide household removals from one dwelling-house to another or from a dwelling-house to a place of storage, or from a place of storage to a dwelling-house, or from one place of storage to another. (5) (c) Within the Republic of South Africa. (4) (d) Bona fide household removals. (5) (d) From a dwelling-house or from a place of storage within the

Republic of South Africa to Beit Bridge. (4) (e) Bona fide household removals which are not comprised of household furniture from one dwelling-house to another or from a dwelling-house to a place of storage, or from a place of storage to a dwelling-house or from one place of storage to another (5) (e) Within the Republic of South Africa, provided that the trailer is to be used only in conjunction with a pantechnicon to convey portions of a household removal being conveyed in such pantechnicon. (4) (f) Furniture (for domestic purposes) from factory, shop or other place of sale to private dwellings only. (5) (f) Within a radius of 240 km of Post Office, Springs. (4) (g) Furniture. (5) (g) Within a radius of 50 km of place of business, trade or industry and within the Magisterial Districts of Alberton, Balfour (Tvl), Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging and Westonaria and those portions of the Magisterial Districts of Heilbron, Sasolburg and Parys within a radius of 35 km of General Post Office, Vereeniging as well as between points within the afore-mentioned areas and points within the municipal area of Fochville. Amended authority of paragraphs 8 and 9 of existing authority: (4) (h) Complete dining-room, lounge and bedroom suites and any items of furniture forming part thereof, kitchen furniture including stoves and refrigerators, mattresses, ash-tray stands, baby bathstands with drawers (compactums), prams, benches, palm stands, bookcases and bookshelves, liquor cabinets, glass display cabinets, household kiosks, household stands, household tea trolley, fire-place screens, cabinets, hall stands, pianos, church benches, writing desks, chests of drawers, linen cupboards, walkers, medicine chests, organs, pulpits, record players, record holders, record cabinets, radiograms with or without electric amplifiers and separate loudspeakers, couches, grandfather clocks, settees, shoe cabinets, dolls (wendy) houses, playpens, cradles with or without stands, stoep benches, periodical stands, garden benches, trousseau kists, fresh flowers, and plant, packing materials for own use only and washing machines. (5) (h) Within the Republic of South Africa. (4) (i) Knitting machines, toasters, dictaphones, electric kettles, glassware, electric switchgear and switchboards, household air-conditioners, household floor polishers, vacuum cleaners, chandeliers, sewing machines, porcelainware, mirrors, string and valve musical instruments, display cabinets, heaters and fans. (5) (i) Within a radius of 480 km of Post Office, Roodepoort, as well as to Durban. (4) (j) Spare parts when required for the immediate bona fide repair of machinery or mechanical installations which have become defective and have to be expeditiously repaired (excluding delivery to any buyer for replenishing of stocks). (5) (j) From points situated within the Reef cartage area to points situated within the Republic of South Africa. (4) (k) Battery charging plant, fluorescent fittings and transformers. (5) (k) From points situated within the Reef cartage area to points situated within a radius of 240 km of Post Office, Springs. (4) (l) Cash registers, typewriters, accounting machines, duplicating machines, dictaphones, counter scales, exhibition display stands and scientific instruments. (5) (l) From points situated within the Reef cartage area to points situated within a radius of 240 km of Post Office, Springs. (4) (m) Water pumping plant, electrical lighting plant, gas lighting plant, geysers and venetian blinds (for immediate installation). (5) (m) From points situated within the Reef cartage area to points within a radius of 240 km of Post Office, Springs. (4) (n) Fibre suitcases. (5) (n) From points situated within the Reef cartage area to points situated within a radius of 240 km of Post Office, Springs. (4) (o) Agricultural machinery and agricultural tools direct to farms for farming purposes. (5) (o) From points situated within the Reef cartage area to farms situated within a radius of 240 km of Post Office, Springs. (4) (p) Completely constructed aluminium motor bodies on behalf of Premier Metal Ltd only. (5) (p) From place of business of Premier Metal Ltd at Johannesburg to points situated within the Republic of South Africa. (4) (q) Own mechanics (provided no charge is made for such conveyance) and own spares and tools for the repair and maintenance of own vehicles in cases of breakdowns. (5) (q) Within the Republic of South Africa and from Springs to Beit Bridge en route to Rhodesia and vice versa.

JM4390/A19983—VOLKSRUST. (2) S. W. J. van Vuuren, Volksrust; bykomende voertuig en bykomende magtiging. (3) Twee vragmotors—TT 5779 en TT 1547. (4) Vars melk. (5) Vanaf plase binne 'n radius van 240 km vanaf Poskantoor, Volksrust, na Nestlé se fabriek te Volksrust.

JM5761/A3644—ERMELO. (2) M. I. and M. S. Tilly, trading as Tillys Bus Service Ermelo; amended authority and additional authority. (3) Nine existing buses. (4) Non-White passengers. (5) Amendment of Route 10, Ermelo-Lothair: Existing route and restriction: Route 10: Non-White passengers and their personal effects between Ermelo and Lothair via Tafelkop 135, Buhrmanskop 141, Uitgevallen 134, Bloemfontein 132, Welgelegen 107, Gemsbokhewel 87, Nooitgedacht 87, Simonsdal 88, Lake Chrissie 92, Chrissiemeer, Florence 78, Blaauwater 91, Knockdu 93, Edenvale 100, subject to the proviso that on the journey to Lothair passengers picked up at Ermelo or at points along the route within a distance of five miles of Post Office, Ermelo, shall not be set down at Lothair or at points along the route within a distance of five miles of Post Office, Lothair, shall not be set down within a distance of five miles of Post Office, Ermelo.

Time-table

Wednesdays and Saturdays

Depart		*Arrive*	
Ermelo	7.00	Chrissiemeer	8.00
Chrissiemeer	8.15	Lothair	8.45
Lothair	9.00	Chrissiemeer	9.45
Chrissiemeer	10.00	Ermelo	11.00
Ermelo	2 30	Chrissiemeer	3 30
Chrissiemeer	3 45	Lothair	4 30
Lothair	4 30	Chrissiemeer	5 15
Chrissiemeer	5 15	Ermelo	6 15

Scale of charges

2 cents per passenger per mile.

Additional authority amendment of route, amendment of timetable and amendment of authority: Amendments required: Route 10 to read as follows: Between Ermelo and Sheepmoor along existing Ermelo-Carolina Route which is from Ermelo via Nooitgedacht 268, Van Oudtshoornstroom 261, Buhrmann's Tafelkop 135, Uitgevallen 134, Leliesfontein 136, Bloemfontein 132, Kranspan 131, Goedehoop 106, Smitsfield 130, Smithfield 115, Coalbank 122, then deviating via Mooigelegan 117, Liefgekozen 119, Bloemkrans 121, Lothair 124, Lothair, then along section of existing Ermelo-Westoe Route which is via Lothair 124, Riversdale 127, Sandcliff 142, Grassridge 278, Frere 276 and Bankplaats 279, then deviating via Bankkop, Vlakplaats 284, Vaalbank 285, Waaihoek 286, Witbank 300, Windhoek 291, Rietvallei 299 and Sheepmoor. Returning along same route.

Time-table

Wednesdays and Saturdays

Depart		*Arrive*	
Ermelo	6.00	Lothair	7.00
Lothair	7.00	Sheepmoor	8.00
Sheepmoor	8.15	Lothair	9.30
Lothair	9.45	Ermelo	11.00
Ermelo	2 30	Lothair	3 45
Lothair	4 00	Sheepmoor	5 00
Sheepmoor	5 15	Lothair	6 00
Lothair	6 00	Ermelo	7 00

Tariff

2 cents per 1,6 km.

(ii) The uplifting of the present restriction on Route 10 as above. (b) Amendment of Route 20, Ermelo-Amsterdam: Existing route and restriction: Route 20: Between Ermelo and Amsterdam via Tafelkop 135, Buhrmannskop 141, Uitgevallen 134, Bloemfontein 132, Welgelegen 107, Gemsbokheuwel 87, Nooitgedacht 89, Simonsdal 88, Lake Chrissie 92, Chrissiesmeer, Florence 174, Blaauwater 175, Knockdu 178, Grasdal 179, Hamilton 118, Edevale 184, Umpilusi 88, Lothair 124, Bonnie Braes 251, Belpoort 157, Damesfontein 198, Umtalwana 208, Maryvale 76, David Dale 75, Broadholms 79, Westoe 250, Glenaggy 84, Sandbach 82 and Amsterdam, returning via same route subject to the proviso that on the journey to Lothair passengers picked up at Ermelo or at points along the route within a distance of 10 km of Post Office, Lothair, and on the journey to Ermelo, passengers picked up at Lothair or at points along the route within a distance of 10 km of Post Office, Lothair, shall not be set down within a distance of 10 km of Post Office, Ermelo. Amendments required: (i) Route 20 to read as follows: Between Ermelo and Amsterdam via Nooitgedacht 268, Van Oudtshoornstroom 261, Buhrmann's Tafelkop 135, Uitgevallen 134, Leliefontein 136, Bloemfontein 132, Kranspan 131, Goedehoop 106, Smitsfield 130, Smithfield 115, Coalbank 122, Mooigelegen 117, Liefgekozen 119, Bloemkrans 121, Lothair 124, Lothair, Lothair 124, Bonnie Braes 125, Belport 225, Bothmasrust 228, Damesfontein 226, Umtalwana 230, David Dale 255, Maryvale 248, David Dale 255, Broadholms 254, Newstead 253, Westoe 394, Glen Aggy 406, Sandbach 407, Amsterdam 408 and Amsterdam, returning via same route. (ii) The uplifting of the present restriction on Route 20.

JM5722/A22221—REEF CARTAGE AREA. (2) J. A. da Silva, Johannesburg; new application. (3) One truck—TJ 28740. (4) (a) Building material. (5) Within the Reef cartage area. (4) (b) Roadbuilding material. (5) (b) Within Reef cartage area.

JM164/A22671—REEF CARTAGE AREA. (2) M. Byrd, Halfway House; new application. (3) One truck—TG 46722. (4) (a) Goods. (5) (a) Within the Reef cartage area (pro forma). (4) (b) Rail- and road-construction goods (pro forma). (5) (b) Within the Province of the Transvaal.

JM4543/A3719—ERMELO. (2) Bhyat Bus Service, Ermelo; bykomende magtiging, wysiging van magtiging en verhoging van tariewe. (3) Drie bestaande busse. (4) Nie-Blanke passasiers en

hul persoonlike besittings. (5) (a) Aansoek om gewysigde magtiging tussen Phumula-Bantoedorp en Camdenkragstasie: (b) Aansoek om addisionele magtiging tussen Phumula-Bantoedorp en die nuwe S.A.S. Opstellingswerf buite Ermelo: Tussen Phumula-Bantoedorp en Camdenkragstasie via Wesselton-Bantoedorp, Ermelodorp, via Oosthuysenstraat, Kerkstraat, Naudestraat, Sluiterstraat, Wedgewood Avenue, Industriallaan, Borderstraat, Witbank 99, Jan Hendrik Fontein 13 en Witpunt. (b) Tussen Phumula-Bantoedorp en die nuwe S.A.S. Opstellingswerf net buite Ermelo via Wesselton-Bantoedorp, Joubertstraat, Murraystraat, Tautestraat, Lafniesstraat, Voortrekkerlaan en Amersfoorthoofpad. Tariewe: Aansoek om verhoging van tariewe ten aansien van al Applikant se roetes volgens sy bestaande magtiging, naamlik na 2½c per passasier per myl. Bestaande tariewe: Wesselton na Torbanite: Volwassenes, 20c, kinders, 10c. Phumula na Camden: Volwassenes, 20c, kinders, 10c. Phumula na Spitzkop: Volwassenes, 12½c, kinders, 7c. Ermelodorp na Phumula: Volwassenes, 5c, kinders, 2½c. Ermelodorp na Wesselton: Volwassenes, 2½c, enkel.

JM5592/A22380—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Swallow Tours (Pty) Ltd, Benoni; new application. (3) One bus. (4) Non-White organised parties, particularly sporting bodies, soccer teams and supporters. (5) Within the Republic of South Africa. Tariff: Charges are quoted for the renting of the bus as a whole irrespective of the number of passengers. Time-table: Monday to Thursday: R10 per day plus 5c per kilometre. Friday: R15 per day plus 5c per kilometre. Sunday and Saturday: R25 per day plus 5c per kilometre. Weekly: R100 per week plus 4c per kilometre. Prices per person will be quoted on request for long distances. Time-table: As and when required.

DURBAN

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X4307, *Durban.*

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X4307, *Durban.*

AR/51 (109)—DURBAN. (2) Rajcoomar, D., trading as Freeline Omnibus Service, Sea Cow Lake; additional motor carrier certificate. (3) One bus to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) From Durban (Lorne Street Bus Bank) to Beharie's Store (Lot 97) via outwards: Lorne/Carlisle/Grey/Beatrice/Albert Streets, Umgeni/North Coast/Sea Cow Lake/Inanda Roads passing Lots 320, 158 and 132 Newlands Township to terminal on Lot 97 (not via First Avenue for any part of the route); (ii) Emacobeni (farm Richmond 846 to N.W. of P.H.A. of Newlands Township) via above route to Inanda Road passing Lots 320, 158, 132 and 97 of Newlands Township to terminal on farm Richmond 846 (not via First Avenue for any part of the route); inwards: From outer terminal via above route to Umgeni Road thence via Beatrice/Grey/Carlisle Streets, Centenary Road to bus rank.

Time-table

Sundays and Holidays

Arrival times will be 45 minutes after departure.

Depart Beharie's Store	*Depart Durban*
4.30	5.30
6.30	7.30
8.20	9.10
10.00	10.50
11.50	12.50
2.00	3.00
3.50	4.45
5.35	6.30

Mondays to Saturdays

Arrival time will be 30 minutes after departure.

Depart Amod Bros	*Depart Durban*
5.45	6.20
7.00	7.35
8.30 B/Store	9.30
10.30	12.00n. B/Store
1.00	3.00
4.00	5.10
5.40	6.30

Mondays to Saturdays

Arrival time will be 45 minutes after departure.

Depart Beharie's Store	*Depart Durban, Lorne Street*
4.50	5.45
6.30	7.25
8.20	9.55
11.00	11.40
1.00	2.10
3.30	4.40
5.30	6.20

Mondays to Saturdays

Arrival time will be 60 minutes after departure.

Depart Macobeni	*Depart Durban*
4.00	5.00
6.15	7.20
9.00	10.20
11.30	1.00 to Beharie's Store
2.20 to Beharie's Store	3.10 to Beharie's Store
4.00 to Beharie's Store	4.50 to Macobeni (Saturday only)

Sundays

Depart Macobeni	*Depart Durban*
5.00	6.10
7.15	8.20
9.25	10.30
11.35	12.40
1.45	2.50
4.00	5.20

Scale of charges (single fare)

	Cents
From Lorne Street Bus Rank to Emacobeni	15
From Lorne Street Bus Rank to Beharie's Store	10
From Lorne Street Bus Rank to Ramdaw's House	12
From Lorne Street Bus Rank to Narainsamy Temple	8
From Lorne Street Bus Rank to City Boundary	8
From Lorne Street Bus Rank to Myhill Road	7
From Lorne Street Bus Rank to Temple Road	7
From Lorne Street Bus Rank to Ballim's Tea Room	5
From Lorne Street Bus Rank to Weston Bakery	4

AR/52 (101)—UMZINTO. (2) Hoosen, S., trading as Crescent Passenger Service, Braemar; additional authority, extension of route. (3) One bus—NX 4324. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From points between Nkhontwane's Kraal and Jolivet, thence to Umzinto Court, with the restriction that no passengers be picked up or set down between Jolivet and Umzinto.

Time-table

	Depart		*Arrive*
Nkhontwane's Kraal	6.00	Jolivet	8.20
Jolivet	8.25	Umzinto	9.10
Umzinto	12.30	Jolivet	1.30
Jolivet	1.35	Nkhontwane's Kraal	3.55

Saturdays

	Depart		*Arrive*
Nkhontwane's Kraal	6.00	Jolivet	8.20
Jolivet	8.25	Umzinto	9.10
Umzinto	11.30	Jolivet	12.20
Jolivet	12.25	Nkhontwane's Kraal	2.45

Extra Trip on Friday

	Depart		*Arrive*
Nkhontwane's Kraal	4.00	Umzinto	7.00
Umzinto	8.00	Nkhontwane's Kraal	11.30

Sundays and Public Holidays

	Depart		*Arrive*
Nkhontwane's Kraal	11.00	Jolivet	1.45
Jolivet	2.00	Umzinto	3.00
Umzinto	3.15	Nkhontwane's Kraal	6.30

Scale of charges

Nkhontwane's Kraal to Jolivet	55 cents single fare.
Lot 8 to Jolivet	45 cents single fare.
Paramount Café to Jolivet	35 cents single fare.
Ardee to Jolivet	25 cents single fare.
Mtwalume River to Jolivet	20 cents single fare.
Nkhontwane's Kraal to Umzinto (direct)	R1,05 single fare.

AR/53 (30)—ISIPINGO RAIL. (2) Malambe Adlokwakhe Bus Co. (Pty) Ltd, Umbumbulu; additional motor carrier certificate. (3) One bus—NUL 975. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Between Isipingo Rail and Endlandlama B.C. School via Umbumbulu, Emansomini and return to Isipingo Station via Malakazi and not Adams Mission.

Time-table

Depart Endlandlama School	*Arrive Isipingo*	*Depart Isipingo*	*Arrive Endlandlama School*
	Tuesdays to Thursdays		
5.45	7.15	7.45	9.15
9.30	10.45	11.30	12.45
1.00	2.00	2.45	4.15
4.30	5.45	6.00	7.15
	Mondays, Fridays and Saturdays		
3.30	4.45	5.00	5.35
5.45	7.15	7.45	9.15
9.30	10.45	11.30	12.45
1.00	2.00	2.45	4.15
4.30	5.45	6.00	7.15
7.20	8.10		
	Sundays		
4.30	6.30	7.30	8.30
9.00	10.00	10.30	11.30
12.30	1.30	2.30	3.30
4.00	5.00	6.00	7.00

Scale of charges

	Cents
From Endlandlama School to Isipingo Station	30
From Endlandlama School to Umbumbulu	10
From Endlandlama School to Intinyane	15
From Endlandlama School to Mangamazini	20
From Endlandlama School to Malakazi	25
From Isipingo to Umbumbulu	20
From Isipingo to Mangamazini	8
From Isipingo to Intinyane	18
From Isipingo to Endlandlama School	30

AR/54 (90)—DURBAN. (2) Reddy, C., trading as Reddy's Cartage, Reservoir Hills; additional vehicle and additional authority. (3) One lorry—ND 187-896. (4) Concrete pipes, half round channels, exclusively on behalf of Pine Pipe (Pty) Ltd. (5) Within a radius of 240 km, direct to construction sites, of General Post Office, Durban.

AR/55 (3330)—UMLAZI. (2) Mkhize, E., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Umlazi Bantu Township.

AR/56 (3378)—NDWEDWE. (2) Ngcobo, M. R., and Miya, S., Durban; new motor carrier certificate. (3) One bus—ND 173-078. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Mbeje's Store (District of Ndwedwe), Durban (Lorne Street Bus Rank) via the main road to Mampengani Store, Esikabeni, across the Amanzimyati River to Goba's Store, to Kwa-Mashu, North Coast Road, Umgeni Road, Beatrice/Grey/Carlisle/Lorne Streets to bus rank and return along the same route. Forward: From Mbeje's Store: Monday, Friday and Saturday: 3 a.m., 7.15 a.m., 11.30 a.m. and 4 p.m. Tuesday, Wednesday, Thursday and Sunday: 4 a.m., 8.30 a.m. and 2 p.m. Return from Lorne Street, Durban: Monday, Friday and Saturday: 5.15 a.m., 9.30 a.m., 1.30 p.m. and 6.30 p.m. Tuesday, Wednesday, Thursday and Sunday: 6.30 a.m., 11.30 a.m. and 6.30 p.m.

AR/57 (127)—DURBAN. (2) S. Rugnath (Pty) Ltd, Durban; additional motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From Durban (Lorne Street Bus Rank) to Amod Bros (Newlands) via Lorne/Carlisle/Grey/Beatrice/Albert Streets, Umgeni/North Coast/Sea Cow Lake/Inanda Roads to terminus and return.

AR/58 (126)—VERULAM. (2) Ramsoomer, D., Verulam; amended authority. (3) One bus—NT 8159. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From Verulam (Moss Street Bus Rank) via Wicks Street, Choonilall's Store, via Kotskop Township, turn off at Umhloti Beach, via Hillhead Estate, Blackburn Road, Burnside Estate, Cornubia Estate, Mount Edgecombe Railway Station via Campbell Township and return along the same route.

Time-table

Depart Verulam	*Arrive*
4.45	6.15
6.00	7.20
7.30	9.30
9.45	10.30
11.30	12.00 noon
2.00	2.30
4.00	5.00
5.45	6.15

Scale of charges

	Cents
Verulam (Choonilall's Store) to Umhloti Beach	10
Umhloti Beach to Verulam (Choonilall's Store) via Blackburn, Hillhead, Cornubia, Burnside and Mount Edgecombe	15
Verulam (Choonilall's Store) to Nabys Store	5
Verulam (Choonilall's Store) to La Mercy Junction	8
Verulam to Campbell Township	20

AR/59 (169)—DURBAN. (2) Loveday Cartage (Pty) Ltd, Pinetown; additional motor carrier certificate. (3) One trailer—ND 97484. (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban. (4) (b) Bona fide household and office removals (including personal effects). (5) (b) Within the Republic of South Africa. (4) (c) Own packing material and equipment for own use only and not to be sold or offered for sale. (5) (c) Within the Republic of South Africa. (4) (d) Household air-conditioners, baskets, beds, bedside pedestals, bedsprings, benches, book racks, cabinets, chairs, chests of drawers, clocks, clothes carriers, clothes racks, desks, dressing tables, headboards, heaters, fans, ironing boards, household kiosks, kists, kitchen units, knitting machines, household ladders, lamp shades, linoleum, lockers, mattresses, paintings, pictures, household floor polishers, prams, play pens, room dividers (screens), settees, sewing machines, speakers, household stands, tables, household service trolleys, trays, vacuum cleaners, vegetable racks, wardrobes, wendy houses, radios and radiograms, chandeliers, soft goods such as upholstering materials, carpets, floor mats, curtains, cushions and other soft furnishings, where such items form part of other items specified herein or are intended for use and were originally sold together with such items specified herein and are conveyed simultaneously with such items, air-conditioning units for immediate installation and not for supplementation of stocks. (5) (d) Within the Republic of South Africa. (4) (e) Barbecues, counters, refrigerators, grillers, painos and organs, stoves, string and valve musical instruments, washing machines, amplifiers, beach umbrellas, dictaphones, tape recorders, record players, electric kettles, toasters, mirrors, glassware, procelainware, pulpits, church pews, cabinets for radiograms, glass display cabinets, cameras, photographic processing equipment, photographic sensitising materials, photographic chemicals, X-ray processing equipment, X-ray chemicals and photocopying papers, bricks, electrical switchgear and switchboards, components for repair work [components required for immediate bona fide repairs on machinery or mechanical installations which have become defective, and which, due to urgent circumstances require speedy repair, also rubber rollers for immediate repair and immediate return after repairs on behalf of Rubber Rollers (Pty) Ltd, Pinetown]. (5) (e) Within a radius of 480 km of General Post Office, Durban, and points within the Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Boksburg, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort, Kempton Park and Pretoria. (4) (f) Cash registers, typewriters, accounting machines, duplicating machines, dictaphones, counter scales and exhibition display stands. (5) (f) Within a radius of 240 km of General Post Office, Durban, excluding imported traffic in international size metal containers.

AR/60 (96)—DURBAN. (2) Naidoo, N. A., trading as Cliffview Cartage Co., Durban; additional motor carrier certificate. (3) One pantechnicon truck—ND 187-551. (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban. (4) (b) Bona fide household and office removals (including personal effects). (5) (b) Within a radius of 240 km of General Post Office, Durban. (4) (c) Own packing material and equipment for own use only and not to be sold or offered for sale. (5) (c) Within a radius of 240 km of General Post Office, Durban. (4) (d) Household air-conditioners, baskets, beds, bedside pedestals, bedsprings, benches, book racks, cabinets, chairs, chests of drawers, clocks, clothes carriers, clothes racks, desks, dressing tables, headboards, heaters, fans, ironing boards, household kiosks, kists, kitchen units, knitting machines, household ladders, lamp shades, linoleum, lockers, mattresses, paintings, pictures, household floor polishers, prams, play pens, room dividers (screens), settees, sewing machines, speakers, household stands, tables, household service trolleys, trays, vacuum cleaners, vegetable racks, wardrobes, wendy houses, radios and radiograms, chandeliers, soft goods such as upholstering materials, carpets, floor mats, curtains, cushions and other soft furnishings where such soft goods form part of other items specified herein or are intended for use and were originally sold together with such items specified herein and are conveyed simultaneously with such items, barbecues, counters, refrigerators, grillers, pianos and organs, stoves, string and valve musical instruments, washing machines, amplifiers, beach umbrellas, dictaphones, tape recorders, record players, electric kettles, toasters,

mirrors, glassware and porcelainware. (5) (d) Within a radius of 240 km of General Post Office, Durban, excluding imported traffic in international size metal containers.

AR/61 (162)—PORT SHEPSTONE. (2) Margate Taxis (Pty) Ltd, Port Shepstone; replacement of vehicles—carrying capacity increased by more than 20 per cent. (3) Two buses—NPS 13547 and NPS 13565. (4) and (5) Over routes as presently authorised.

AR/62 (168)—DURBAN. (2) Hultrans (Pty) Ltd, Durban; additional motor carrier certificate. (3) One vehicle—NT 8718. (4) and (5) The holder of this motor carrier certificate is authorised to haul trailers within the area or areas or between points within which such trailers are, in terms of the respective motor carrier certificates, authorised to convey goods, by means of the mechanical horse/tractor described herein.

AR/63 (136)—DURBAN. (2) Rennies Consolidated (Durban) (Pty) Ltd, Durban; additional motor carrier certificate. (3) One truck—ND 189-434. (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban. (4) (b) Bona fide household and office removals (including personal effects. (5) (b) Within a radius of 240 km of General Post Office, Durban. (4) (c) Own packing material and equipment for own use only and not to be sold or offered for sale. (5) (c) Within a radius of 240 km of General Post Office, Durban. (4) (d) Household air-conditioners, baskets, beds, bedside pedestals, bedsprings, benches, book racks, cabinets, chairs, chests of drawers, clocks, clothes carriers, clothes racks, desks, dressing tables, headboards, heaters, fans, ironing boards, household kiosks, kists, kitchen units, knitting machines, household ladders, lamp shades, linoleum, lockers, mattresses, paintings, pictures, household floor polishers, prams, play pens, room dividers (screens), settees, sewing machines, speakers, household stands, tables, household service trolleys, trays, vacuum cleaners, vegetable racks, wardrobes, wendy houses, radios and radiograms, chandeliers, soft goods such as upholstering materials, carpets, floor mats, curtains, cushions and other soft furnishings where such soft goods form part of other items specified herein or are intended for use and were originally sold together with such items specified herein and are conveyed simultaneously with such items, barbecues, counters, refrigerators, grillers, pianos and organs, stoves, string and valve musical instruments, washing machines, amplifiers, beach umbrellas, dictaphones, tape recorders, record players, electric kettles, toasters, mirrors, glassware and porcelainware. (5) (d) Within a radius of 240 km of General Post Office, Durban, excluding imported traffic in international size metal containers.

AR/64 (160)—DURBAN. (2) Reddy, D. C., trading as Redd's Cartage and Passenger Service, Clairwood; additional authority. (3) Two vehicles—ND 125-647 and ND 125-648. (4) (a) Workers. (5) (a) From one construction site to another or vice versa or from nearest suitable railway station or bus stops, direct to site. (4) (b) Asphalt. (5) (b) From nearest suitable depot direct to construction site for immediate laying. (4) (c) Bricks, cement and timber. (5) (c) From nearest suitable depot or railway siding, direct to construction site. (4) (d) Concrete pipes and fittings, concrete blocks and concrete paving stones. (5) (d) From nearest suitable depot or railway siding direct to construction sites, all within the Province of Natal. (4) (e) Bent and warped reinforcing steel. (5) (e) Within a radius of 241 km of General Post Office, Durban, direct to construction site. (4) (f) Railway and road-construction material on behalf of the South African Railways or Natal Provincial Administration and/or any similar construction undertaking. (5) (f) From nearest or most suitable railway station, siding or road motor transport bus halt where necessary handling facilities are available direct to actual construction site and/or vice versa. (4) (g) Sand, stone, soil, gravel and ash. (5) (g) From nearest sand-pit, quarry, excavation, ash-heap or dump, to actual construction or dumping site. (4) (h) Refuse. (5) (h) From construction site or dumping site. (4) (i) Plant and equipment. (5) (i) From one construction site to another in cases of emergency, all within the Province of Natal.

AR/65 (167)—PINETOWN/DURBAN. (2) Intertown Passenger Services (Pty) Ltd, Pinetown; amended authority. (3) Thirteen vehicles—NPN 3595, NPN 22450, NPN 9850, NPN 26064, NPN 19508, NPN 4858, NPN 4936, NPN 4915, NPN 22825, NPN 4894, NPN 4318, NPN 29222 and NPN 28048. (4) (a) White passengers and their personal effects. (5) (a) Route: Pinetown/Westville/Durban: From Durban (terminal point in Pine Street) to terminal point in Blenheim Road, Pinetown via Cathedral Road, Russel Street, Smith Street, Berea Road, Jan Smuts Highway, Cowies Hill, Main Road (Pinetown), Glen Ugie Road, Scott Road, Crompton Street, Main Road (Pinetown), School Road, Chancery Lane, Forest Road, Mariannhill Road, Third Avenue, Greenfields Crescent, Creak Street, Caversham Road, Maritz Road, Lester Road, Stride Road, Jellicoe Street, Belnheim Road, alternatively Stapleton Road, Underwood Road, Bartlett Road, Pinetown, and return via Belnheim Road, Jellicoe Street, Stride Road, Lester Road, Maritz Road, Caversham Road, Creak Street, Greenfields Crescent, Third Avenue, Mariannhill Road, Forest Road, Crompton Street, Scott Road, Glen Ugie Road, Main Road (Pinetown) or Crompton Street, Main Road (Pinetown), Cowies Hill, Jan Smuts Highway, Freeway, Berea Road, West Street, Cathedral Road, Grey Street and Commercial Road. (4) (b) White passengers and their personal effects, comprising scholars, students, wedding, funeral, religious, sports picnic, hiking camping and entertainment parties and other social gatherings. (5) (b) From points within a radius of 40 km of Post Office, Pinetown, to points in the Province of Natal and return, subject to the condition that return journeys be commenced within 24 hours after completion of the relative forward journey (camping and picnic parties during week-ends and long week-ends excepted). (4) (c) White organised parties of scholars, students, training college students, their instructors and teachers. (5) (c) From points within the Province of Natal to points within the Province of Natal. Interchangeability of vehicles.

Scale of charges

Pinetown/Westville/Durban	*Adult Cents*	*Child Cents*
Municipal area of Pinetown	9	6
Pinetown to Westville	12	6
Pinetown to Sherwood	18	9
Pinetown to Durban	24	12
Municipal area of Westville	9	6
Westville to Sherwood	12	6
Westville to Durban	18	9

Please note.—A restriction of 18c (adult) and 9c (child) fare will be charged where a passenger is picked up and set down in the Durban Area.

Time-table

Pinetown/Westville/Durban

Depart Farningham Ridge via Pinelands and Ashley	*Depart Crompton Street opposite Pinetown Post Office*	*Depart Scott Road Manors*	*Depart Pinetown Civic Centre via Cowies Hill*	*Depart National Highway, Westville Garage*	*Depart Durban*
		Mondays/Fridays to Durban			
5.40	5.50	—	5.52	6.00	6.20
6.20	6.35	6.40	6.45	6.55	7.25
6.40	6.55	—	7.00	7.10	7.40
—	7.20	7.25	7.30	7.40	8.15
7.50	To Pinetown only		—	—	—
8.10	8.25	8.30	8.35	8.45	9.10
9.15	9.30	9.35	9.40	9.50	10.15
10.30	10.45	10.50	11.55	11.05	11.30
12 noon	12.15	12.20	12.25	12.35	1.00
1.15	1.30	1.35	1.40	1.50	2.15
2.15	2.30	2.35	2.40	2.50	3.15
3.10	3.25	3.30	3.35	3.45	4.10
4.05	4.20	4.25	4.35	4.45	5.05
4.50	5.00	5.03	5.10	5.20	5.45
		Saturdays to Durban			
—	—	—	6.10	6.20	6.40
6.45	7.00	—	7.05	7.15	7.45
—	7.20	7.25	7.30	7.40	8.15
8.05	8.20	8.25	8.30	8.40	9.05
9.00	9.15	9.20	9.25	9.35	10.00
10.00	10.15	10.20	10.25	10.35	11.00
10.55	11.10	—	11.15	11.25	11.55
11.45	12 noon	12.05	12.10	12.20	12.45
1.10	1.20	—	1.25	1.35	2.10
4.30	4.40	4.45	4.50	5.00	5.30
		Sundays, New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, Day of Covenant, Christmas and Boxing Days to Durban			
8.00	8.10	8.15	8.20	8.30	9.00
10.10	10.25	10.30	10.35	10.45	11.10
1.15	1.25	1.30	1.35	1.45	2.10
4.15	4.25	4.30	4.35	4.45	5.10
		Public Holidays (2 January, Van Riebeeck Day, Easter Saturday, Easter Monday, Republic Day, Family Day, Settlers Day and Kruger Day) to Durban			
6.55	7.10	7.15	7.20	7.30	7.55
8.55	9.10	9.15	9.20	9.30	9.55
12.30	12.40	12.45	12.50	1.00	1.30
4.25	4.40	4.45	4.50	5.00	5.25

Please note.—Where a public holiday falls on a Sunday, the Sunday times will be operated.

In addition to the scheduled trips, additional trips may be operated as and when required.

Depart Durban back of Payne Bros, Pine Street	*Via Westville and Cowies Hill*	*To Civic Centre Pinetown*	*Scott Road Manors*	*Chancery Lane*	*Ashley Pinelands Farningham Ridge*
		Mondays/Fridays from Durban			
6.30	6.50	Direct to Chancery Lane arriving		7.05	—
7.00	7.20	Direct to Chancery Lane arriving		7.35	7.50
7.30	7.50	To Civic Centre only		—	—
8.15	8.35	8.50	—	8.55	9.10
9.30	9.50	10.05	10.10	10.15	10.30
11.00	11.20	11.35	11.40	11.45	12 n.
12 20	12 40	12 55	1 00	1 05	1 20
1 30	1 50	2 05	2 10	2 15	2 30
2 45	3 05	3 20	3 25	3 30	3 45
3 20	3 40	3 55	4 00	4 05	4 20
4 15	4 35	4 50	4 55	5 00	5 15
4 35	4 55	5 05	5 10	5 15	5 30
4 50	5 10	5 20	5 25	5 30	5 50
5 05	5 25	5 35	To Manors only arriving		5 45
5 10	5 30	Direct to Farningham Ridge arriving			6 00
5 20	5 40	5 50	To Manors only arriving		6 00
6 10	6 30	6 40	6 45	6 50	7 00
		Saturdays from Durban			
6.30	6.50	Direct to Chancery Lane arriving		7.05	—
7.10	7.30	—	—	7.40	7.55
8.00	8.20	8.35	8.40	8.45	9.00
9.00	9.20	9.35	9.40	9.45	10.00
10.00	10.20	10.35	10.40	10.45	11.00
11.30	11.50	12 05	12 10	12 15	12 30
12 10	12 30	12 40	12 45	12 50	1 10
12 30	12 50	1 05	1 10	1 15	1 30
12 45	1 05	1 20	1 25	1 30	1 45
1 15	1 35	1 50	1 55	2 00	2 15
3 00	3 20	3 30	3 35	3 40	3 50
5 30	5 50	6 00	6 05	6 10	6 20
		Sundays, New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, Day of the Covenant, Christmas and Boxing Days from Durban			
9.15	9.35	9.50	9.55	10.00	10.10
12 15	12 35	12 45	12 50	12 55	1 10
2 15	2 35	2 45	—	2 50	3 00
5 15	5 35	5 45	5 50	5 55	6 10
		Public Holidays (2 January, Van Riebeeck Day, Easter Saturday, Easter Monday, Republic Day, Family Day, Settlers Day and Kruger Day) from Durban			
6.30	6.50	Direct to Chancery Lane arriving		7.00	—
8.00	8.20	8.35	8.40	8.45	9.00
11.00	11.20	11.35	11.40	11.45	12 n.
3 00	3 20	3 35	3 40	3 45	4 00
5 30	5 50	6 05	6 10	6 15	6 25

Please note.—Where a public holiday falls on a Sunday, the Sunday times will be operated. In addition to the scheduled trips, additional trips may be operated as and when required.

AR/66 (152)—PINETOWN. (2) The Stellenbosch Farmers' Winery Ltd, New Germany; new in place of No. C78570 not renewed for 1972/73. (3) One minibus—NP 35347. (4) White employees and their personal effects. (5) From General Post Office, Durban, to New Germany and return via Smith Street, Berea Road, Western Freeway, Westville Shopping Centre via Blair Atholl Road to 165 Shepstone Road.

AR/67 (153)—PINETOWN. (2) The Stellenbosch Farmers' Winery Ltd, New Germany; new in place of No. C80272 not renewed for 1972/73. (3) One microbus—NPN 14401. (4) White employees and their personal effects. (5) From Post Office, Durban, via Smith Street, Western Freeway, Stapleton Road, Pinetown Old Main Road, Crompton Street, Shepstone Road to New Germany and return.

AR/68 (128)—NEW GERMANY. (2) The Stellenbosch Farmer's Winery Ltd, New Germany; new in place of No. C80428 not renewed for 1972/73 and a replacement of vehicle. (3) One combi—NPN 23924. (4) White employees and their personal effects. (5) From General Post Office, Durban, to New Germany and return via Smith Street, Berea Road, Western Freeway, Stapleton Road, turn-off Old Main Road, Pinetown, Crompton Road to 165 Shepstone Road and New Germany.

AR/69 (102)—DURBAN. (2) Bryce Transport and Shipping Co. (Pty) Ltd, Maydon Wharf; additional motor carrier certificate. (3) One trailer—ND 92489. (4) Goods, all classes. (5) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban.

AR/70 (106)—PROVINCE OF NATAL. (2) Govender, G., Isipingo Hills; new motor carrier certificate. (3) One lorry—ND 170-213. (4) (a) Railway and/or road-construction material on behalf of the South African Railways and/or the Provincial Administration and/or any similar construction undertaking. (5) (a) From the nearest or most suitable railway station, siding or road motor transport bus halt where the necessary handling facilities are available, direct to the actual construction site and/or vice versa. (4) (b) Sand. (5) (b) From the nearest sand-pit or dump to the actual construction site. (4) (c) Stone, soil and gravel. (5) (c) From the nearest quarry dump or excavation to the actual construction site. (4) (d) Ash. (5) (d) From the nearest ash-heap to the actual construction site. (4) (e) Refuse. (5) (e) From the construction site to the dumping site. (4) (f) Bitumen and hot premix. (5) (f) From the nearest mixing plant direct to the construction site.

AR/71 (110)—HLUHLUWE. (2) Gumede, A. N., Hluhluwe; new motor carrier certificate. (3) One truck—NHL 3970. (4) (a) General trading goods exclusively on behalf of Mzinene Trading Store, District of Hluhluwe. (5) (a) Within a radius of 50 km of Mzinene Trading Store, Hluhluwe, Zululand. (4) (b) Fresh fruit and fresh vegetables. (5) (b) Within a radius of 240 km of Mzinene Trading Store, Hluhluwe.

AR/72 (98)—DURBAN. (2) Stuttaford & Co. Ltd, Durban; additional motor carrier certificate. (3) One panelvan—ND 187-943. (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban. (4) (b) Bona fide household and office removals (including personal effects). (5) (b) Within the Republic of South Africa. (4) (c) Own packing material and equipment for own use only and not to be sold or offered for sale. (5) (c) Within the Republic of South Africa. (4) (d) Household air-conditioners, baskets, beds, bedside pedestals, bedsprings, benches, book racks, cabinets, chairs, chests of drawers, clocks, clothes carriers, clothes racks, desks, dressing tables, headboards, heaters, fans, ironing boards, household kiosks, kists, kitchen units, knitting machines, household ladders, lamp shades, linoleum, lockers, mattresses, paintings, pictures, household floor polishers, prams, play pens, room dividers (screens), settees, sewing machines, speakers, household stands, tables, household service trolleys, trays, vacuum cleaners, vegetable racks, wardrobes, wendy houses, radios and radiograms, chandeliers, soft goods such as upholstering materials, carpets, floor mats, curtains, cushions and other soft furnishings where such soft goods form part of other items specified herein or are intended for use and were originally sold together with such items specified herein and are conveyed simultaneously with such items. (5) (d) Within the Republic of South Africa and South-West Africa, excluding imported traffic in international size metal containers. (4) (e) Barbecues, counters, refrigerators, grillers, pianos and organs, stoves, string and valve musical instruments, washing machines, amplifiers, beach umbrellas, dictaphones, tape recorders, record players, electric kettles, toasters, mirrors, glassware and porcelainware. (5) (e) Within a radius of 480 km of General Post Office, Durban, and also between points within a radius of 480 km of General Post Office, Durban, and points within the Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Boksburg, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort, Kempton Park and Pretoria. (4) (f) Cash registers, typewriters, adding machines, duplicators, dictaphones, counter scales, display sets and scientific instruments. (5) (f) Within a radius of 240 km of General Post Office, Durban. (4) (g) Pulpits and church benches, radiograms and radiogram cabinets, electric heaters, sewing machines, chandeliers, mirrors, glass display cabinets, stoves and radios. (5) (g) Within a radius of 480 km of General Post Office, Durban.

AR/73 (41)—DURBAN. (2) Pillay, I., Silverglen; new motor carrier certificate. (3) Two vehicles—ND 143-355 and ND 108-825. (4) (a) Goods, all classes, excluding furniture and household removals on behalf of Whites. (5) (a) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban. (4) (b) Railway and/or road-construction material on behalf of the South African Railways and/or the Natal Provincial Administration and/or any similar construction undertaking. (5) (b) From the nearest or most suitable railway station, siding or road motor transport bus halt where the necessary facilities for handling are available, direct to the actual construction site and/or vice versa. (4) (c) Sand. (5) (c) From the nearest sand-pit or dump to the actual construction site. (4) (d) Stone, soil and gravel. (5) (d) From the nearest quarry or dump or excavation to the actual construction site. (4) (e) Ash. (5) (e) From the nearest ash-heap to the actual construction site. (4) (f) Refuse. (5) (f) From the construction site to the dumping site, all within the Province of Natal (excluding any conveyance north of the Tugela River).

AR/74 (43)—DURBAN. (2) G.M.S. Transport (Pty) Ltd, Maydon Wharf; additional motor carrier certificate. (3) One mechanical horse—ND 188-227. (4) and (5) The holder of this motor carrier certificate is authorised to haul trailers within the area or areas or between points within which such trailers are, in

terms of the respective motor carrier certificates, authorised to convey goods, by means of the mechanical horse/tractor described herein.

AR/75 (47)—DURBAN. (2) G.M.S. Transport (Pty) Ltd, Maydon Wharf; additional motor carrier certificate. (3) One trailer—ND 97241. (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban. (4) (b) Electrical switchboards and switchgear. (5) (b) From Durban direct to points within a radius of 480 km of General Post Office, Durban. (4) (c) Roofing tiles, asbestos guttering, cement guttering, asbestos sheets, window glass, window glass fittings, shop windows, wooden door frames, wooden beadings, wooden lattice-work, picture frame mouldings, asbestos board, wood fibre board, marble sheets, cornices, guttering and down pipes. (5) (c) From Durban direct to building sites for building purposes and not for replenishment of stocks, also component parts of prefabricated buildings direct to assembly and erection sites, all within a radius of 240 km of General Post Office, Durban. (4) (d) Water pumping plant, wind-charges, electrical and gas lighting plant, geysers and venetian blinds. (5) (d) From Durban direct to building sites for installation purposes within a radius of 240 km of General Post Office, Durban. (4) (e) Agricultural machinery and tools. (5) (e) From Durban direct to farms for farming purposes within a radius of 240 km of General Post Office, Durban. Relative authority granted in accordance with Condition 6 of the holders' Durban Harbour Licence which was issued by the South African Railways and which reads as follows: The Licensee undertakes in the case of cargo cleared for road delivery within a maximum radius of 40 km of General Post Office, Durban, and which is destined or subsequently offered for ultimate delivery to a point beyond this radius, not to undertake delivery thereof beyond the 40-km radius mentioned herein, unless the circumstances are exceptional and the Administration has been previously notified. (4) (f) Glass bottle containers and glassware. (5) (f) Within a radius of 480 km of General Post Office, Durban. (4) (g) Corrugated cardboard and manufactured cardboard containers. (5) (g) Between Durban and border of the Republic of South Africa en route to Matsapa, Swaziland, via Ladysmith, Vryheid and Golela, alternative (1) via Ladysmith, Newcastle, Piet Retief, alternative (2) via Mtubatuba, Mkuze, Golela; alternative (3) via Ladysmith, Newcastle, Ermelo, Oshoek; conveyance restricted to two return trips per week maximum per unit. (4) (h) Cardboard cartons. (5) (h) Within the Province of Natal and from Durban to Irrigation Scheme, Pongola. (4) (i) Bona fide household removals and office removals (including personal effects). (5) (i) Within the Republic of South Africa. (4) (j) Own packing material and equipment for own use only and not to be sold or offered for sale. (5) (j) Within the Republic of South Africa. (4) (k) Household air-conditioners, baskets, beds, bedside pedestals, bedsprings, benches, book racks, cabinets, chairs, chests of drawers, clocks, clothes carriers, clothes racks, desks, dressing tables, headboards, heaters, fans, ironing boards, household kiosks kists, kitchen units, knitting machines, household ladders, lamp shades, linoleum, lockers, mattresses, paintings, pictures, household floor polishers, prams, play pens, room dividers (screens), settees, sewing machines, speakers, household stands, tables, household service trolleys, trays, vacuum cleaners, vegetable racks, wardrobes, wendy houses, radios and radiograms, chandeliers, soft goods such as upholstering materials, carpets, floor mats, curtains, cushions and other soft furnishings where such soft goods form part of other items specified herein or are intended for use and were originally sold together with such items specified herein and are conveyed simultaneously with such items, barbecues, counters, refrigerators, grillers, pianos and organs, stoves, string and valve musical instruments, washing machines, amplifiers, beach umbrellas, dictaphones, tape recorders, record players, electric kettles, toasters, mirrors, glassware and porcelainware. (5) (k) Within a radius of 240 km of General Post Office, Durban, excluding imported traffic in international size metal containers. (4) (l) Stockmeal on behalf of Natal Milling and Trading Co. Ltd. (5) (l) Within a radius of 80 km of General Post Office, Durban. (4) (m) Loads of different sizes of corrugated cardboard between Durban and Johannesburg. (5) (m) Subject to the condition that not more than two return trips per vehicle per week be undertaken. (4) (o) Cardboard containers for packing of fresh fruit and fresh vegetables. (5) (o) From factories of associated companies in Durban direct to Farmers' Co-op and pack houses within the Republic of South Africa. (4) (p) Fresh fruit and fresh vegetables (not canned, bottled or otherwise preserved). (5) (p) Within a radius of 570 km of Post Office, Durban, excluding to and from points within the Magisterial District of Vryheid. (4) (q) (i) Cardboard containers on pallets; and (ii) emply pallets on return journey. (5) (q) Between Durban and Standerton.

AR/76 (3266)—UMLAZI. (2) Zulu, S. D., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One motor-car—NUZ 2626. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/77 (116)—WINKLESPRUIT. (2) Ndlovu, B. P. and Z. W., trading as Zamani Gatsheni Bus Service, Umlazi; additional vehicle and additional authority. (3) One bus to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Soni's Kraal via Illovu Bridge, Illovu Sugar Mill to Winklespruit Railway Station and return along the same route.

AR/78 (3441)—NTUZUMA. (2) Malimela, L. J., Ntuzuma; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Ntuzuma Bantu Township to points within a radius of 15 km therefrom.

AR/79 (3292)—DURBAN. (2) Gordon, V. M. and L. A., Reservoir Hills; new motor carrier certificate. (3) One lorry—ND 165-720. (4) Goods, all classes. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Durban.

AR/80 (3167)—DURBAN. (2) Ragoonandhan, B., Umhlatuzana; new motor carrier certificate. (3) One lorry—ND 54039. (4) General goods. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Durban.

AR/81 (2890)—NDWEDWE. (2) Chamane, L. P., Montobello; new in place of No. C82563 not renewed for 1972/73. (3) One motor-car—NDW 205. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Ndwedwe.

AR/82 (151)—UMLAZI. (2) Gumede, H., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One panel van—NUZ 3046. (4) Goods, all classes. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/83 (148)—UMLAZI. (2) Mtshali, A., Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Goods, all classes. (5) Within a radius of 250 km of Umlazi.

AR/84 (157)—LAMONTVILLE. (2) Mhlongo, C., Lamontville; new motor carrier certificate. (3) Two vehicles to be acquired. (4) Bantu beer. (5) Within a radius of 15 km of Lamontville Beer Hall, Durban.

BLOEMFONTEIN

Address to which the represention must be addressed: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X0579, *Bloemfontein.*

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X0579, *Bloemfontein.*

35.—BUTHA BUTHE, LESOTHO. (2) Albert Moloi, Butha Buthe; nuwe aansoek. (3) Een ligte afleweringswa—BC 1061. (4) (a) Eie goedere. (5) (a) Tussen Fouriesburg en Caledonspoort (Lesothogrens). (4) (b) Eie vars vrugte en vars groente (nie ingemaak nie), steenkool en vuurmaakhout. (5) (b) Vanaf plekke binne die landdrosdistrik Fouriesburg na Caledonspoort (Lesothogrens).

36—BETHLEHEM. (2) Jonah Mkhwananzi, Bethlehem; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—OA 2907. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die landdrosdistrik Bethlehem.

37—BLOEMFONTEIN. (2) Saul Moeeng, Bloemfontein; nuwe aansoek weens laat hernuwing. (3) Een kombi—OB 69874. (4) (a) Nie-Blanke sportspanne, piekniek- en godsdienstige groepe op Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae (pro forma). (5) (a) Binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein, en terug. (4) (b) Eie Nie-Blanke werknemers gratis vanaf hul woonplekke te Bloemfontein Bantoedorp na houer se plek van besigheid te 6563 Bochabela-Bantoedorp, Bloemfontein. (5) (b) Vanaf hul woonplekke te Bloemfontein-Bantoedorp na houer se plek van besigheid te 6563 Bochabela-Bantoedorp, Bloemfontein, en terug na hulle woonplekke.

39—KRANSFONTEIN. (2) Abra Algemene Handelaars, Kransfontein; nuwe aansoek. (3) Een ligte afleweringswa—OA 14497 en een motorkar—OA 8364. (4) Goedere, alle soorte, ten behoewe van Abra Kontant Winkel. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Abra Kontant Winkel se plek van besigheid te Kransfontein.

41—FRANKFORT. (2) Jan Hendrik Christoffel Labuschagne, Frankfort; vervanging van voertuig en bykomende magtiging. (3) Een sleepwa—OH 5631. (4) (a) Goedere, alle soorte. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Frankfort, O.V.S. (pro forma). (4) (b) Bona fide-huistrekke (pro forma). (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Frankfort, O.V.S. (4) (c) Melk in kanne of in massatenks, wat die eiendom van N.C.D. is, en leë houers in gebruik. (5) (c) (i) Binne 'n radius van 105 km vanaf Hoofposkantoor, Frankfort, O.V.S. (ii) Tussen Heilbron, Frankfort, Lindley, Standerton, Johannesburg, Potchefstroom, Harrismith, Bethlehem, Wesselsbron, Tweespruit en Senekal, op voorwaarde dat geen melk in die provinsie Transvaal opgelaai word nie uitgesluit afgekeurde melk wat weer terugvervoer moet word. (4) (d) Afgeroomde melk, karringmelk en room in kanne of in massatenks, wat die eiendom van N.C.D. is, en leë houers in gebruik. (5) (d) Binne 'n radius van 105 km vanaf Hoofposkantoor, Frankfort, O.V.S. (4) (e) Melkpoeier, afgeroomde melkpoeier en karringmelkpoeier. (5) (e) Tussen Heilbron en Frankfort, tussen Heilbron en Lindley, tussen Frankfort en Lindley. (4) (f) Veemeel, kalfmeel en pluimveemeel. (5) (f) Vanaf Frankfort direk na plase vir

boerderydoeleindes en slegs aan melk- en roomverskaffers van Nasionale Suiwel Koöperasie geleë binne 'n radius van 105 km bereken vanaf Hoofposkantoor, Frankfort, O.V.S. (4) (g) Melksurrogaat, veevoer in pil vorm, veesout en skulpgruis, slegs drie sakke per kliënt per rit. (5) (g) Vanaf Frankfort direk na plase vir boerderydoeleindes en slegs aan melk- en roomverskaffers van Nasionale Suiwel Koöperasie geleë binne 'n radius van 105 km bereken vanaf Hoofposkantoor, Frankfort, O.V.S. (4) (h) Roomafskeiers, roomkanne, melkemmers, melksiwwe, melkverkoelers en roomafskeiers en melkverkoelers onderdele benodig vir onmiddellike dringende herstel van roomafskeiers en melkverkoelers direk na plase vir boerderydoeleindes. (5) (h) Binne 'n radius van 105 km vanaf Hoofposkantoor, Frankfort, O.V.S. (4) (i) Melksalf, kanpapier, was- en ontsmetmiddels met 'n maksimum massa van 10 kg per kliënt per rit direk na plase vir boerderydoeleindes. (5) (i) Binne 'n radius van 105 km vanaf Hoofposkantoor, Frankfort. (4) (j) Sand en konkreetklip. (5) (j) Binne 'n radius van 200 km vanaf Hoofposkantoor, Frankfort, O.V.S.

40—FRANKFORT. (2) Jan Hendrik Christoffel Labuschagne, Frankfort, O.V.S.; vervanging van voertuig en bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—OH 929. (4) (a) Goedere, alle soorte. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf die Hoofposkantoor, Frankfort, O.V.S. (pro forma). (4) (b) Bone fide-huistrekke (pro forma). (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Frankfort, O.V.S. (4) (c) Melk in kanne of in massatenks, wat die eiendom van N.C.D. is, en leë houers in gebruik. (5) (c) (i) Binne 'n radius van 105 km vanaf Hoofposkantoor, Frankfort, O.V.S. (ii) Tussen Heilbron, Frankfort, Lindley, Standerton, Johannesburg, Potchefstroom, Harrismith, Bethlehem, Wesselsbron, Tweespruit en Senekal, op voorwaarde dat geen melk in die provinsie Transvaal opgelaai word nie uitgesluit afgekeurde melk wat weer terugvervoer moet word. (4) (d) Afgeroomde melk, karringmelk en room in kanne of in massatenks, wat die eiendom van N.C.D. is, en leë houers in gebruik. (5) (d) Binne 'n radius van 105 km bereken vanaf Hoofposkantoor, Frankfort, O.V.S. (4) (e) Melkpoeier, afgeroomde melkpoeier en karringmelkpoeier. (5) (e) Tussen Heilbron en Frankfort, tussen Heilbron en Lindley, tussen Frankfort en Lindley. (4) (f) Veemeel, kalfmeel en pluimveemeel. (5) (f) Vanaf Frankfort direk na plase vir boerderydoeleindes en slegs aan melk- en roomverskaffers van Nasionale Suiwel Koöperasie geleë binne 'n radius van 105 km bereken vanaf Hoofposkantoor, Frankfort, O.V.S. (4) (g) Melksurrogaat, veevoer in pilvorm, veesout en skulpgruis, slegs drie sakke per kliënt per rit. (5) (g) Vanaf Frankfort direk na plase vir boerderydoeleindes en slegs aan melk- en room verskaffers van Nasionale Suiwel Koöperasie geleë binne 'n radius van 105 km bereken vanaf Hoofposkantoor, Frankfort, O.V.S. (4) (h) Roomafskeiers, roomkanne, melkemmers, melksiwwe, melkverkoelers en roomafskeiers en melkverkoelersonderdele benodig vir onmiddellike dringende herstel van roomafskeiers en melkverkoelers direk na plase vir boerderydoeleindes. (5) (h) Binne 'n radius van 105 km vanaf Hoofposkantoor, Frankfort, O.V.S. (4) (i) Melksalf, kanpapier, was- en ontsmetmiddels met 'n maksimum massa van 10 kg per kliënt per rit direk na plase vir boerderydoeleindes. (5) (i) Binne 'n radius van 105 km vanaf Hoofposkantoor, Frankfort.

42—WITSIESHOEK. (2) Abel Mokoena, Witsieshoek; new application. (3) Vehicle to be acquired. (4) Non-White taxi passengers and their personal luggage. (5) Within a radius of 80 km of General Post Office, Witsieshoek.

43—LERIBE, LESOTHO. (2) Z. Peko, Leribe; new application. (3) One light delivery van—BC 97. (4) (a) Own goods. (5) (a) (i) Between Ficksburg and Ficksburg Bridge. (ii) Between Johannesburg and Ficksburg Bridge (Lesotho Border). (4) (b) Fresh fruit and fresh vegetables (not canned). (5) (b) (i) Between Ficksburg and Ficksburg Bridge (Lesotho Border). (ii) Between Johannesburg and Ficksburg Bridge (Lesotho Border).

44—BLOEMFONTEIN. (2) T. M. S. Tsekeletsa, Bloemfontein; new application. (3) One combi—OB 73695. (4) Non-White sports teams, picnic and church parties on Saturdays, Sundays and public holidays. (5) Within a radius of 480 km of General Post Office, Bloemfontein.

45—BLOEMFONTEIN. (2) Pieter Ignatius Vorster, Bloemfontein; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—OB 15586. (4) (a) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes. (5) (a) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (b) Padmaakmateriaal tussen die naaste spoorwegstasie, -sylyn, padwerkersdepot en die naaste konstruksieperseel. (5) (b) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

46.—THABA NCHU. (2) Jacob Mokhethi, Thaba Nchu; amended authority. (3) Four buses. (4) Additional trips. (5) Between Sediba and Thaba Nchu Railway Station to meet passenger trains instituted to convey passengers from Bloemfontein to Thaba Nchu on Fridays, Saturdays, Sundays and public holidays.

25—BLOEMFONTEIN. (2) P. J. v.d. Walt, Bloemfontein; wysiging van tariewe. (3) Twee busse—OB 794 en OB 32925. (4) Blanke passasiers. (5) (a) Tussen Waterbron-Bloemfontein-spoorwegstasie oor Sopieshoogte. (b) Tussen Waterbron-Bloemfonteinspoowegstasie oor Erfenis en President Steyn.

Tydtafel

Maandae tot Vrydae

Vertrek Waterbron	5.20
Vertrek Waterbron	6.50
Vertrek spoorwegstasie	6.15
Vertrek Waterbron	1.00
Vertrek spoorwegstasie (behalwe skoolvakansies)	4.40
Vertrek spoorwegstasie	5.20

Saterdae

Vertrek Waterbron	5.20
Vertrek Meadhurst	7.05
Vertrek spoorwegstasie	1.10

Spesiale ritte wanneer benodig oor bestaande roetes.

Tarief

Vanaf stopplekke hieronder genoem na Bloemfontein.

Maandeliks

	R
Stop 1	4,50
Stop 2	5,40
Stop 3	6,30
Stop 4 tot 7	7,50
Stop 8 en 9	8,40
Stop 10 en 11	9,00
Stop 12 tot 14	9,35
Stop 15 tot 21	9,50
Stop 22 tot 28	10,00
Stop 29 tot 31	9,50
Stop 32 en 33	9,55
Stop 34	9,00
Stop 35 en 36	8,40

Twaalf ritte

	R
Stop 1	1,50
Stop 2 en 3	1,75
Stop 4 tot 7	2,30
Stop 8 tot 11	2,65
Stop 12 tot 14	3,00
Stop 15 tot 31	3,30
Stop 32 en 33	3,00
Stop 34 tot 36	2,65

Enkel ritte na stad

	Volwassenes	*Kinders vanaf 3 tot 12 jaar*
	Sent	*Sent*
Stop 1	25	13
Stop 4 tot 7	25	15
Stop 8 tot 11	35	18
Stop 12 tot 14	38	20
Stop 15 tot 31	40	20
Stop 32 tot 33	38	20
Stop 34 tot 36	35	18
Vanaf een stop na ander		7

47—BLOEMFONTEIN. (2) S.A. Spoorweë, Bloemfontein; bykomende voertuie. (3) Drie busse—MT 17629, MT 17630 en MT 17631. (4) Passasiers met hul persoonlike bagasie. (5) Oor alle roetes binne die gebied bedien deur die S.A. Spoorweg Administrasie binne die Republiek van Suid-Afrika. Tydtafel: Tydtafel sal op aanvraag voorsien word.

24—BULTFONTEIN. (2) Frederik Hendrik Swanepoel Meiring, Bultfontein; nuwe aansoek. (3) Een bus aangekoop te word. (4) Nie-Blanke sportspanne, piekniek- en godsdienstige groepe op Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae. (5) Binne 'n radius van 100 km vanaf Hoofposkantoor, Bultfontein.

38—FICKSBURG. (2) Teboho John Kotope Ficksburg; new application. (3) One light delivery van—BA 3211. (4) Own goods. (5) Between Ficksburg Railway Station and Ficksburg Bridge (Lesotho Border).

1078—PETRUSBURG. (2) Stefanus Phillipus Du Plessis Cronje, Petrusburg; oordrag vanaf D. C. Rust en bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—OFH 1011. (4) (a) Goedere, alle soorte. (5) (a) Binne die landdrosdistrik Petrusburg (pro forma). (4) (b) Bona fide-huistrekke. (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Petrusburg. (4) (c) Mieliemeel. (5) (c) Vanaf Petrusburg na Fauresmith. (4) (d) Graan en lewende hawe. (5) (d) Vanaf die landdrosdistrikte Fauresmith, Koffiefontein en Boshoff na Petrusburgspoorwegstasie. (4) (e) Goedere, alle soorte. (5) (e) Vanaf Petrusburg na Koffiefontein en Luckhoff. (4) (f) Sout. (5) (f) Vanaf Soutpanne na Petrusburgspoorwegstasie.

77—HARRISMITH. (2) Isaac Mohomane, Witsieshoek; new application. (3) Vehicle to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal luggage. (5) Between Tsheseng and Harrismith via Thaba-Tsweu, Makeneng, Makong, Sebokeng, Mangaung, Namahadi, Lekgolong, post office junction, Makabelane, Phuthaditjhaba, Mphatlalatsane, Makwane, Rodeblom, Thesane, Matsikeng, Sterkfonteindam, Kweneng en Draairivier.

Time-table

Daily

FORWARD JOURNEY

Depart			*Arrive*	*Km*	*Tariff*
					Cents
Tsheseng	7.00	Thaba-Tsweu	7.10	4	2
Thaba-Tsweu	7.15	Makeneng	7.25	2	2
Makeneng	7.30	Makong	7.40	4	3
Makong	7.45	Sebokeng	7.50	2	2
Sebokeng	7.55	Mangaung	8.00	2	3
Mangaung	8.05	Namahadi	8.10	2	2
Namahadi	8.15	Lekgalong	8.25	2	3
Lekgalong	8.30	Post office junction	8.40	4	5
Post office junction	8.40	Makabelane	8.45	2	3
Makabelane	9.00	Post office junction	9.05	2	3
Post office	9.05	Phuthaditjhaba	9.15	6	5
Phuthaditjhaba	9.20	Mphatlalatsane	9.25	4	5
Mphatlalatsane	9.30	Makwane	9.50	8	10
Makwane	9.55	Rodeblom	10.15	6	5
Rodeblom	10.15	Theosane	10.30	8	5
Theosane	10.30	Matsikeng	10.45	8	10
Matsikeng	10.45	Sterkfontein Dam	10.55	4	5
Sterkfontein Dam	11.00	Kweneng	11.05	2	2
Kweneng	11.05	Draai Rivier	11.15	4	5
Draai Rivier	11.15	Harrismith	11.25	8	5

Daily

RETURN JOURNEY

Depart		*Arrive*	
Harrismith	1 30	Draai Revier	1 45
Draai Revier	1 45	Kweneng	1 55
Kweneng	1 55	Sterkfontein Dam	2 00
Sterkfontein Dam	2 00	Matsikeng	2 10
Matsikeng	2 10	Teosane	2 25
Theosane	2 25	Rodeblom	2 35
Rodeblom	2 35	Makwane	2 55
Makwane	2 55	Mphatlalatsane	3 10
Mphatlalatsane	3 15	Phuthaditjhaba	3 20
Phuthaditjhaba	3 25	Post office	3 35
Post Office	3 35	Makabelane	3 40
Makabelane	3 40	Post office junction	3 45
Post office junction	3 45	Lekgalong	3 55
Lekgalong	3 55	Namahadi	4 05
Namahadi	4 10	Mangaung	4 15
Mangaung	4 20	Sebokeng	4 25
Sebokeng	4 25	Makong	4 35
Makong	4 35	Makeneng	4 45
Makeneng	4 45	Thaba-Tsweu	4 50
Thaba-Tsweu	4 50	Tsheseng	5 00

Tariff

Tsheseng-Rydal Mount to Harrismith 85c

1024—WITSIESHOEK. (2) **A. Thamahane and E. Moahe,** Witsieshoek; additional vehicle and additional authority. (3) Vehicle to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal luggage. (5) Between Qua-Qua Store and Qoqolosing via Lefika, Bochabela, Central Store, Rankopane, BAC, Thaba Bosiu, Monontsa, N.G. Church, Hlatseng, Setaseng and Hlatseng.

Time-table

MORNING

Qua-Qua Store	5.00
BAC	5.10
Rankopane	5.25
Central Store	5.30
Thaba Bosiu	5.45
Qoqolosing	6.00
Qoqolosing	6.10
Thaba Bosiu	6.20
Central Store	6.30
Rankopane	6.40
Bantu Affairs Commissioner	7.00
Qua-Qua Store	7.15
Qua-Qua Store	7.20
Lefika N.G. Kerk	7.25
Setaseng	7.25
Qua-Qua	7.45
Botjhabela	7.55
Apolo	8.00
BAC	8.10
BAC	8.15
Qua-Qua Store	8.20
Monontsa	8.30
Hlatseng	9.00
Hlatseng	9.10
Monontsa	9.20
Qua-Qua Store	9.30
BAC	10.00
BAC	10.20
Rankopane	10.30
Central Store	10.40
Thaba Bosiu	11.00
Qoqolosing	11.20
Qoqolosing	11.30
Thaba Bosiu	11.40
Gray Store	12 mid.
Rankopane	12 10
Bantu Affairs Commissioner	12 30

AFTERNOON

BAC	12 30
Qua-Qua Store	12 40
Monontsa	12 45
Hlatseng	1 00
Hlatseng	1 10
Monontsa	1 40
Qua-Qua Store	1 30
BAC	2 00
BAC	2 15
Rankopane	2 25
Central Store	2 30
Thaba Bosiu	2 45
Qoqolosing	3 00
Qoqolosing	3 05
Thaba Bosiu	3 15
Central Store	3 25
Rankopane	3 30
BAC	3 40
BAC	4 00
Apolo	4 10
Botjhabela	4 20
Qua-Qua	4 30
Setaseng	4 35
Lefika N.G. Kerk	4 45
Qua-Qua Store	4 55
BAC	5 00
Qua-Qua Store	5 10
Monontsa	5 25
Hlatseng	5 35
Hlatseng	5 40
Monontsa	5 50
Qua-Qua Store	6 00
BAC	6 10
BAC	5 50
Lefika N.G. Kerk	6 10
Qua-Qua	6 20
Botjhabela	6 40
Botjhabela	6 45
Qua-Qua	6 55
Lefika	7 00
Qua-Qua Store	7 10
BAC, Qua-Qua Store	7 30

Tariff

Bantu Affairs Commissioner to Qoqolosing	30c
Bantu Affairs Commissioner to Hlatseng	25c
Bantu Affairs Commissioner via Qua-Qua to Botjhabela	20c

Kilometres

BAC to N.G. Kerk Lefika	6
Qua-Qua to Botjhabela	6
BAC to Qua-Qua Store	4
Qua-Qua Store to Hlatseng	14
BAC to Rankopane	6
Rankopane to Central Store	4
BAC to Thaba Bosiu	14
Thaba Bosiu to Qoqolosing	4

PRETORIA

Address to which representations must be submitted: The Secretary for Transport, Division of Road Transportation, Private Bag X193, *Pretoria.*

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris van Vervoer, Afdeling Padvervoer, Privaatsak X193, *Pretoria.*

Written representations, in fifteen fold, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

Skriftelike vertoë, in vyftienvoud, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Herpublikasie D18/6/1071 (A6/4) — **REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.** (2) Kalahari Okavango Safari Tours Ltd, Bray; nuwe aansoek. (3) Een 22-sitplekbus—BH 69. (4) Blanke toeriste. (5) Vanaf punte binne die Republiek van Suid-Afrika na Botswanagrens en terug.

Official Publications Issued During March 1973

BLUE BOOKS

Report of the Commission of Inquiry into the Fishing Industry (R.P. 47/1972). Price R13,20, overseas R16,50, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the South African Railways Administration for the Financial Year 1971-72 (R.P. 67/1972). Price R14,55, overseas R18,20, post free.

Sixty-second Report of the Public Debt Commissioners for the Financial Year ended 31 March 1972 (R.P. 71/1972). Price R3,85, overseas R4,85, post free.

Report on Meteorological Data of the year 1970 (R.P. 72/1972). Price R1,50, overseas R1,90, post free.

Department of National Education Annual Report for the Calendar Year, 1972 (R.P. 78/1972). Price R15,90, overseas R19,90, post free.

Report of the Commission of Inquiry into the Mental Disorders Act (R.P. 80/1972). Price R9,75, overseas R12,20, post free.

Report of the Department of Transport and of the National Transport Commission 1971-72 (R.P. 85/1972). Price R6,65, overseas R8,35, post free.

Estimate of the Additional Expenditure to be defrayed from Revenue, Loan and South-West Africa Accounts during the year ending 31 March 1973. First Print (R.P. 1/1973). Price R1,90, overseas R2,40, post free.

Estimates of the Expenditure to be defrayed from Revenue Funds during the year ending 31 March 1974. First print (R.P. 9/1973). Price R2,70, overseas R3,20, post free.

Estimates of Expenditure on Capital and Betterment Works for the year ending 31 March 1974. First print (R.P. 10/1973). Price R2,60, overseas R3,10, post free.

Statements of the Estimated Revenue and Expenditure for the year ending 31 March 1974, and Statements of the Original and Revised Estimates of Revenue and Expenditure for the year ending 31 March 1973. First print (R.P. 11/1973). Price R0,60, overseas R0,70, post free.

Department of Posts and Telegraphs. Estimates of Additional Operating Expenditure and Estimates of Additional Capital Expenditure for the year ending 31 March 1973 (R.P. 12/1973). Price R0,15, overseas R0,20, post free.

Estimates of Operating Expenditure for the year ending 31 March 1974 (R.P. 13/1973). Price R0,85, overseas R1,10, post free.

Estimates of Capital Expenditure for the year ending 31 March 1974 (R.P. 14/1973). Price R0,70, overseas R0,90, post free.

Statements of Estimated Revenue and Operating Expenditure for the year ending 31 March 1974 (R.P. 15/1973). Price R0,25, overseas R0,35, post free.

Report of the Controller and Auditior-General on the Accounts of the Dairy Industry Control Board for the Financial Year 1 October 1970 to 30 September 1971 and the Balance Sheet as at 30 September 1971 (R.P. 16/1973). Price R2,25, overseas R2,85, post free.

Report of the Department of Tourism for the period 1 April 1971 to 31 March 1972 (R.P. 20/1973). Price R3,90, overseas R4,90, post free.

Report of the Department of Immigration for the period 1 July 1970 to 30 June 1972 (R.P. 21/1973). Price R1,10, overseas R1,40, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Dried Fruit Board for the Financial Year 1 December 1970 to 30 November 1971 and the Balance Sheet as at 30 November 1971 (R.P. 22/1973). Price R1,90, overseas R2,40, post free.

Public Service Commission (1972) (R.P. 24/1973). Price R1,60, overseas R2, post free.

Report on the Activities of the Department of Planning for the period 1 July 1971 to 30 June 1972 (R.P. 27/1973). Price R4,45, overseas R5,60, post free.

Department of Bantu Education Annual Report 1971 (R.P. 31/1973). Price R1,85, overseas R2,35, post free.

Amptelike Publikasies Uitgereik Gedurende Maart 1973

BLOU BOEKE

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie vir die Boekjaar 1971-72 (R.P. 67/1972). Prys R14,55, oorsee R18,20, posvry.

Twee-en-sestigste Verslag van die Staatskuld-Kommissarisse vir die boekjaar geëindig 31 Maart 1972 (R.P. 71/1972). Prys R3,85, oorsee R4,85, posvry.

Verslag oor Weerkundige Data van die jaar 1970 (R.P. 72/1972). Prys R1,50, oorsee R1,90, posvry.

Departement van Nasionale Opvoeding Jaarverslag vir die Kalenderjaar 1972 (R.P. 78/1972). Prys R15,90, oorsee R19,90, posvry.

Verslag van die Kommissie van Ondersoek na die Wet op Geestesgebreken (R.P. 80/1972). Prys R9,75, oorsee R12,20, posvry.

Verslag van die Departement van Vervoer en van die Nasionale Vervoerkommissie 1971-72 (R.P. 85/1972). Prys R6,65, oorsee R8,35, posvry.

Begroting van die Addisionele Uitgawe wat bestry moet word uit Inkomste-, Lenings- en Suidwes-Afrikarekenings gedurende die jaar wat op 31 Maart 1973 eindig. Eerste druk (R.P. 1/1973). Prys R1,90, oorsee R2,40, posvry.

Begroting van die Uitgawe wat bestry moet word uit Inkomstefondse gedurende die jaar wat op 31 Maart 1974 eindig. Eerste druk (R.P. 9/1973). Prys R2,70, oorsee R3,20, posvry.

Begroting van Uitgawe aan Kapitaal- en Verbeteringswerke vir die jaar wat op 31 Maart 1974 eindig. Eerste druk (R.P. 10/1973). Prys R2,60, oorsee R3,10, posvry.

State van die Geraamde Inkomste en Uitgawe vir die jaar wat op 31 Maart 1974 eindig, en State van die Oorspronklike en Hersiene Begroting van Inkomste en Uitgawe vir die jaar wat op 31 Maart 1973 eindig. Eerste druk (R.P. 11/1973). Prys R0,60, oorsee R0,70, posvry.

Departement van Pos-en-Telegraafwese. Begroting van Addisionele Bedryfsuitgawe en Begroting van Addisionele Kapitaaluitgawe vir die jaar wat op 31 Maart 1973 eindig (R.P. 12/1973). Prys R0,15, oorsee R0,20, posvry.

Begroting van Bedryfsuitgawe vir die jaar wat op 31 Maart 1974 eindig (R.P. 13/1973). Prys R0,85, oorsee R1,10, posvry.

Begroting van Kapitaaluitgawe vir die jaar wat op 31 Maart 1974 eindig (R.P. 14/1973). Prys R0,70, oorsee R0,90, posvry.

State van Geraamde Inkomste en Bedryfsuitgawe vir die jaar wat op 31 Maart 1974 eindig (R.P. 15/1973), Prys R0,25, oorsee R0,35, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Raad van Toesig op die Suiwelnywerheid vir die Boekjaar 1 Oktober 1970 tot 30 September 1971 en die Balansstaat soos op 30 September 1971 (R.P. 16/1973). Prys R2,25, oorsee R2,85, posvry.

Verslag van die Departement van Toerisme vir die tydperk 1 April 1971 tot 31 Maart 1972 (R.P. 20/1973). Prys R3,90, oorsee R4,90, posvry.

Verslag van die Departement van Immigrasie vir die tydperk 1 Julie 1970 tot 30 Junie 1972 (R.P. 21/1973). Prys R1,10, oorsee R1,40, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Droëvrugteraad vir die Boekjaar 1 Desember 1970 tot 30 November 1971 en die Balansstaat soos op 30 November 1971 (R.P. 22/1973). Prys R1,90, oorsee R2,40, posvry.

Staatsdienskommissie 1972 (R.P. 24/1973). Prys R1,60, oorsee R2, posvry.

Departement van Bantoe-Onderwys Jaarverslag 1971 (R.P. 31/1973). Prys R1,85, oorsee R2,35, posvry.

ACTS

(Price R0,20, Overseas R0,25, Post Free)

Act 1 of 1973—Railways and Harbours Loans Act, 1973.
Act 2 of 1973—Railways and Harbours Additional Appropriation Act, 1973.
Act 3 of 1973—Agricultural Pests Act, 1973.
Act 4 of 1973—Additional Appropriation Act, 1973.
Act 5 of 1973—University Education (Agricultural and Veterinary Science Affairs) Act, 1973.
Act 6 of 1973—Bantu Universities Amendment Act, 1973.
Act 7 of 1973—Bantu Laws Amendment Act, 1973.

DEPARTMENT OF STATISTICS

Report 12-03-02—Motor Vehicle Statistics as at 30 June 1968, all vehicles. Price R0,75, overseas R0,95, post free.

GEOLOGICAL SURVEY PUBLICATIONS

Catalogue of Earth Tremors in Southern Africa and Surrounding Oceans for 1971.

Seismologic Series 1. Price R0,20, overseas R0,25, post free.

Geology of the Republic of South Africa. An explanation of the 1:1 000 000 map, 1970 edition. Special Publication 18. Price R1,10, overseas R1,40, post free.

Annals of the Geological Survey, Volume 8, 1970. Price R1,50, overseas R1,90, post free.

The Occurrence of Diamonds along the Coast between the Orange River estuary and the Port Nolloth Reserve. Bulletin 54, Price R0,50, overseas R0,70, post free.

Investigation of Aerial Radiometric Anomalies in the Upington-Postmasburg Area, North-Western Cape. Bulletin 55. Price R0,30, overseas R0,40, post free.

Investigation of Refractory Clay at Westwood Small Holdings, Boksburg North. Bulletin 56. Price R0,30, overseas R0,40, post free.

The Main Pegmatites of the Area Between Steinkopf, Vioolsdrif and Goodhouse, Namaqualand. Memoir 60. Price R0,80, overseas R1, post free.

Die Geologie van die Sisteem Karoo in die gebied Mariental-Asab, Suidwes-Afrika. Memorie 61. (With a summary in English.) Price R0,60, overseas R0,80, post free.

MAPS

(Price R0,60, Overseas R0,75, Post Free)

S.A. 1:1 000 000 *Topo Series*

2531 AC—Witrivier.
2725 BC—Sewefontein.
2816 BD—Khubus.
2826 AD—Vendusiespruit.
3017 CB—Bitterriviermond.
3029 AA—Taglerville.
3119 CA—Lokenberg.
3219 AC—Wuppertal.
3224 BD—Petersburg.

S.A. 1:250 000 *Topo Series*

2428—Nylstroom.
2430—Pelgrimsrust.
2526—Rustenburg.
2528—Pretoria.
2824—Kimberley.
2828—Harrismith.
2830—Dundee.
3020—Sakrivier.
3026—Aliwal North.
3118—Calvinia.
3319—Worcester.

S.A. 1:250 000 *Topo Series*

2428—Nylstroom.
2828—Harrismith.
2830—Dundee.

S.A. 1:500 000 *Topo Series*

S.E. 35/20—Oudtshoorn.

S.A. 1:500 000 *Air:*

S.E. 25/26—Pietersburg.
S.E. 35/20—Oudtshoorn.

S.A. 1:1 000 000 *Topo Series*

3273—Windhoek.

WETTE

(Prys R0,20, Oorsee R0,25, Posvry)

Wet 1 van 1973—Spoorweg- en Haweleningswet, 1973.
Wet 2 van 1973—Addisionele Spoorweg- en Hawebegrotingswet, 1973.
Wet 3 van 1973—Wet op Landbouplae, 1973.
Wet 4 van 1973—Addisionele Begrotingswet, 1973.
Wet 5 van 1973—Wet op Universitêre Opleiding (Landbou- en Veeartseny-aangeleenthede), 1973.
Wet 6 van 1973—Wysigingswet op Bantoe-Universiteite, 1973.
Wet 7 van 1973—Wysigingswet op Bantoewetgewing, 1973.

DEPARTEMENT VAN STATISTIEKE

Verslag 12-03-02—Statistieke van Motorvoertuie soos op 30 Junie 1968, alle voertuie. Prys R0,75, oorsee R0,95, posvry.

GEOLOGIESE OPNAME

Catalogue of Earth Tremors in Southern Africa and Surrounding Oceans for 1971.

Seismologic Series 1. (Met 'n opsomming in Afrikaans.) Prys R0,20, oorsee R0,25, posvry.

Die Geologie van die Republiek van Suid-Afrika. 'n Toeligting van die 1:1 000 000 kaart van 1970. Spesiale Publikasie 18. Prys R1,10, oorsee R1,40, posvry.

Annale van Geologiese Opname Volume 8, 1970. Prys R1,50, oorsee R1,90, posvry.

The Occurrence of diamonds along the coast between the Orange River estuary and the Port Nolloth Reserve. Bulletin 54. (Met 'n opsomming in Afrikaans.) Prys R0,50, oorsee R0,70, posvry.

Investigation of Aerial Radiometric Anomalies in the Upington-Postmasburg Area, North-Western Cape. Bulletin 55. Prys R0,30, oorsee R0,40, posvry.

Investigation of refactory clay at Westwood Small Holdings, Boksburg North. Bulletin 56. (Met 'n opsomming in Afrikaans.) Prys R0,30, oorsee R0,40, posvry.

The Main Pegmatites of the Area between Steinkopf, Vioolsdrif and Goodhouse, Namaqualand Memoir 60. (Met 'n opsomming in Afrikaans.) Prys R0,80, oorsee R1, posvry.

Die Geologie van die Sisteem Karoo in die gebied Mariental-Asab, Suidwes-Afrika. Memorie 61. Prys R0,60, oorsee R0,80, posvry.

KAARTE

(Prys R0,60, Oorsee R0,75, Posvry)

S.A. 1:50 000 *Topo Kadestraal*

2531 AC—Witrivier.
2725 BC—Sewefontein.
2816 BD—Khubus.
2826 AD—Vendusiespruit.
3017 CB—Bitterriviermond.
3029 AA—Taglerville.
3119 CA—Lokenberg.
3219 AC—Wuppertal.
3224 BD—Petersburg.

S.A. 1:250 000 *Topo Kaarte*

2428—Nylstroom.
2430—Pelgrimsrust.
2526—Rustenburg.
2528—Pretoria.
2824—Kimberley.
2828—Harrismith.
2830—Dundee.
3020—Sakrivier.
3026—Aliwal-Noord.
3118—Calvinia.
3319—Worcester.

S.A. 1:250 000 *Topo Reeks*

2428—Nylstroom.
2828—Harrismith.
2830—Dundee.

S.A. 1:500 000 *Topo Reeks*

S.E. 35/20—Oudtshoorn.

S.A. 1:500 000 *Lugvaart*

S.E. 25/26—Pietersburg.
S.E. 35/20—Oudtshoorn.

S.A. 1:1 000 000 *Topo Reeks*

3273—Windhoek.

AEROMAGNEIC SURVEY MAPS

(Price R2,80, Overseas R3,50, Post Free)

Scale 1:50 000 *(Polyester)*

2327 CA—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2327 CB—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2327 CC—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2327 CD—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2327 DA—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2327 DC—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2327 DD—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2328 CA—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2328 CB—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2328 CC—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2328 CD—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2328 DA—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2328 DB—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2328 DC—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2328 DD—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2329 CA—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2329 CB—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2329 CC—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2329 CD—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2329 DA—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2329 DB—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2329 DC—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2329 DD—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2330 CA—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2330 CB—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2330 CC—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2330 CD—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2330 DA—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2330 DB—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2330 DC—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2330 DD—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2331 CA—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2331 CB—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2331 CC—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2331 CD—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2331 DA—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2331 DC—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.
2331 DD—Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.

Scale 1:250 000

(Price Paper R0,70, Overseas R0,90)
(Price Polyester R5,05, Overseas R6,35)

Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.

AIRBORNE RADIOMETRIC SURVEY MAPS

Scale 1:250 000

(Price Polyester R5,05, Overseas R6,35)
(Price Paper R0,75, Overseas R0,90)

Ellisras, Pietersburg and Phalaborwa.

MISCELLANEOUS

Diplomatic List, January 1973. Price R3,80, overseas R4,75, post free.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

LUGMAGNETIESE OPNAME KAARTE

(Prys R2,80, Oorsee R3,50, Posvry)

Skaal 1:50 000 *(Poliester)*

2327 CA—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2327 CB—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2327 CC—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2327 CD—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2327 DA—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2327 DB—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2328 CB—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2327 DC—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2327 DD—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2328 CA—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2328 CC—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2328 CD—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2328 DA—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2328 DB—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2328 DC—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2328 DD—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2329 CA—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2329 CB—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2329 CC—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2329 CD—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2329 DA—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2329 DB—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2329 DC—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2329 DD—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2330 CA—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2330 CB—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2330 CC—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2330 CD—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2330 DA—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2330 DB—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2330 DC—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2330 DD—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2331 CA—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2331 CB—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2331 CC—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2331 CD—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2331 DA—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2331 DC—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.
2331 DD—Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.

Skaal 1:250 000:

(Prys Poliester R5,05, Oorsee R6,35, posvry)
(Prys Papier R0,70, Oorsee R0,90)

Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.

LUGRADIOMETRIESE OPNAME KAARTE

Skaal 1:250 000

(Prys Papier R0,70, Oorsee R0,90, Posvry)
(Prys Poliester R5,05, Oorsee R6,35, Posvry)

Ellisras, Pietersburg en Phalaborwa.

DIVERSE

Diplomatieke Lys Januarie 1973. Prys R3,80, oorsee R4,75, posvry.

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing Times for Legal Notices and Government Notices

As 31 May 1973, 1 June 1973 and 9 July 1973, are public holidays, the closing times for acceptance of Legal Notices, Government Notices, etc., will be as follows:

3 p.m., on Wednesday, 23 May 1973, for the issue of Wednesday, 30 May 1973.

3 p.m., on Wednesday, 30 May 1973, for the issue of Friday, 8 June 1973.

3 p.m., on Thursday, 5 July 1973, for the issue of Friday, 13 July 1973.

Late notices will be published in the subsequent issues.

J. DE BEER, Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstye vir Wetlike Kennisgewings en Goewermentskennisgewings

Aangesien 31 Mei 1973, 1 Junie 1973 en 9 Julie 1973 openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir die aanname van Wetlike Kennisgewings en Goewermentskennisgewings, ens., as volg wees:

3 nm., op Woensdag, 23 Mei 1973, vir die uitgawe van Woensdag, 30 Mei 1973.

3 nm., op Woensdag, 30 Mei 1973, vir die uitgawe van Vrydag, 8 Junie 1973.

3 nm., op Donderdag, 5 Julie 1973, vir die uitgawe van Vrydag, 13 Julie 1973.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

J. DE BEER, Staatsdrukker.

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Subscription Rates: Local—R20 per annum

Overseas—R25 per annum

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which are to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday is 3 p.m. on the preceding Friday. Any copy received after the closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*. In the event of public holidays the closing dates are advanced as announced in the *Government Gazette* from time to time.

2. Only legal notices are accepted for publication in the *Government Gazette*, and they are subject to the approval of the Government Printer who can refuse acceptance or further publication of any notice.

3. The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

4. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

5. The advertiser will be held liable for all compensation and cost arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

6. The Government Printer reserves the right to publish notices under a general heading without separate titles, and is not liable for the erroneous classification of such notices in the *Government Gazette* or for anything that may result therefrom.

7. The copy of notices must not be part of any covering letter or document, and must be written or typed on one side of the paper only. All proper names must be clearly legible, and in the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only on payment of the cost of second insertion.

8. Notices will not be inserted in the *Government Gazette* unless the cost of the insertion is prepaid or the advertiser has an account with the Government Printer.

9. Accounts may be opened with the Government Printer, and the conditions on which such accounts are opened will be furnished on request.

10. All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be crossed and made payable to the "Government Printer". Postage stamps are not acceptable, nor are revenue stamps except for deceased estate notices.

11. Copies of the *Government Gazette* which may be required to prove publication of the relative notice are not supplied free. Copies of the relevant *Gazette* may be obtained at 20c per copy. No liability is assumed for neglect to post such a *Gazette* or a delay in the despatch thereof.

12. **Rate for the insertion of Legal Notices—**

Kind of notice	*Rate per insertion* R
(1) **Appointment as appraiser**—per notice	6 00
Naturalization—per notice and including cost of supply of one copy of the relative *Government Gazette*	2 60
Motor Vehicle Insurance Act (Claims)—per notice ...	3 00
Lost Life Insurance Policies—per notice	2 50
Insolvency Act (Forms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7)—per notice	4 00
(Notices to be submitted on the correct forms and in the correct lay-out as prescribed by the Insolvency Act.)	
Application for Liquor Licences—per application	6 00
(Must be submitted on the prescribed forms and will be published in a special *Government Gazette*.)	

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Intekengeld: Plaaslik—R20 per jaar

Oorsee—R25 per jaar

VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

1. Die *Staatskoerant* word elke week op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 3 nm. op die voorafgaande Vrydag. Kopie van kennisgewings na sluitingstyd ontvang, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*. In geval van openbare vakansiedae word die sluitingsdatum vervroeg soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* aangekondig.

2. Slegs wetlike kennisgewings word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

3. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

4. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

5. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

6. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike hoofde te publiseer en is nie aanspreeklik vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings in die *Staatskoerant* of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei nie.

7. Die kopie van kennisgewings mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument wees nie en moet slegs op een kant van die papier geskryf of getik wees. Alle eiename moet duidelik leesbaar wees en indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

8. Geen kennisgewing sal in die *Staatskoerant* geplaas word nie, tensy die koste van die plasing daarvan vooruitbetaal is, of die insender oor 'n rekening by die Staatsdrukker beskik.

9. Rekenings kan by die Staatsdrukker geopen word en die voorwaardes waarop sodanige rekenings geopen word, sal op aanvraag verstrek word.

10. Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet gekruis en betaalbaar gemaak word aan die "Staatsdrukker". Posseëls is nie aanvaarbaar nie en ewemin, behalwe vir kennisgewings van bestorwe boedels, ook inkomsteseëls.

11. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van die betrokke kennisgewing word nie gratis verskaf nie. Eksemplare van die betrokke *Staatskoerant* kan teen 20c per eksemplaar verkry word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant* af te stuur of vertraging in die afsending daarvan.

12. **Tariewe vir die plasing van Wetlike Kennisgewings—**

Aard van kennisgewing	*Tarief per plasing* R
(1) **Aanstelling as taksateur**—per kennisgewing	6 00
Naturalisasie—per kennisgewing en met inbegrip van koste vir verskaffing van een eksemplaar van die betrokke *Staatskoerant*	2 60
Motorvoertuigassuransiewet (Eise)—per kennisgewing ...	3 00
Verlore Lewensversekeringpolisse—per kennisgewing ...	2 50
Insolvensiewet (Vorms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5, 6 en 7)—per kennisgewing	4 00
(Kennisgewings moet op die regte vorm en in die regte uitleg soos deur die Insolvensiewet voorgeskryf ingedien word.)	
Dranklisensieaansoeke—per aansoek	6 00
(Moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word en sal in 'n spesiale *Staatskoerant* gepubliseer word.)	

Kind of notice	*Rate per insertion* R
Business Notices, i.e. change of address, abandonment of business, sales, transfers and change of partnership—per notice	6 00
Notices prescribed by the Livestock and Meat Industries Control Board—per notice [Must be submitted on forms V91 (a) (i) or V91 (a) (ii) or V91 (a) (iii).]	7 00
Lost Documents (other than Life Insurance Policies)—per notice	7 00
Notices, in tables of 3 columns—	
(i) Lists of unclaimed moneys (name, address and amount)—per line	0 50
(ii) Other (name, address and amount)—per line	0 50
Change of Name—per notice for four insertions	30 00

(2) **Deceased Estates—Notices must be submitted on the prescribed forms with uncancelled revenue stamps to the value of R2 per notice gummed down into the proper space.**

(3) **Other Legal Notices,** e.g. company notices, orders of the courts, sales in execution and notices other than those mentioned on paragraphs (1) and (2) above:

Number of words	Number of insertions			
	One	Two	Three	Four
	R	R	R	R
1–100	6,00	10,00	14,00	18,00
101–150	9,00	15,00	21,00	27,00
151–200	12,00	20,00	28,00	36,00
201–250	15,00	25,00	35,00	45,00
251–300	18,00	30,00	42,00	54,00
301–350	21,00	35,00	49,00	63,00
351–400	24,00	40,00	56,00	72,00
401–450	27,00	45,00	63,00	81,00
451–500	30,00	50,00	70,00	90,00
501–550	33,00	55,00	77,00	99,00
551–600	36,00	60,00	84,00	108,00
601–650	39,00	65,00	91,00	117,00
651–700	42,00	70,00	98,00	126,00
701–750	45,00	75,00	105,00	135,00
751–800	48,00	80,00	112,00	144,00
801–850	51,00	85,00	119,00	153,00
851–900	54,00	90,00	126,00	162,00
901–950	57,00	95,00	133,00	171,00
951–1 000	60,00	100,00	140,00	180,00

J. DE BEER,
Government Printer.

Aard van kennisgewing	*Tarief per plasing* R
Besigheidskennisgewings, d.i. adresverandering, staking van besigheid, verkope, oordragte en verandering van vennote—per kennisgewing	6 00
Kennisgewings soos deur die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid voorgeskryf—per kennisgewing [Moet op vorms V91 (a) (i) of V91 (a) (ii) of V91 (a) (iii) ingedien word.]	7 00
Verlore Dokumente (uitgesonderd lewensversekeringpolisse—per kennisgewing	7 00
Kennisgewings, in tabelvorm oor 3 kolomme—	
(i) Lyste van onopgeëiste gelde (naam, adres en bedrag)—per reël	0 50
(ii) Ander (naam, adres en bedrag)—per reël	0 50
Naamsverandering—per kennisgewing vir vier plasings	30 00

(2) **Bestorwe Boedels—Kennisgewings moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word met ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R2 per kennisgewing in die regte plek daarop geplak.**

(3) **Ander wetlike kennisgewings,** bv. maatskappykennisgewings, bevele van die hof, geregtelike verkope en ander wetlike kennisgewings as dié in paragrawe (1) en (2) hierbo vermeld:

Getal woorde	Getal plasings			
	Een	Twee	Drie	Vier
	R	R	R	R
1–100	6,00	10,00	14,00	18,00
101–150	9,00	15,00	21,00	27,00
151–200	12,00	20,00	28,00	36,00
201–250	15,00	25,00	35,00	45,00
251–300	18,00	30,00	42,00	54,00
301–350	21,00	35,00	49,00	63,00
351–400	24,00	40,00	56,00	72,00
401–450	27,00	45,00	63,00	81,00
451–500	30,00	50,00	70,00	90,00
501–550	33,00	55,00	77,00	99,00
551–600	36,00	60,00	84,00	108,00
601–650	39,00	65,00	91,00	117,00
651–700	42,00	70,00	98,00	126,00
701–750	45,00	75,00	105,00	135,00
751–800	48,00	80,00	112,00	144,00
801–850	51,00	85,00	119,00	153,00
851–900	54,00	90,00	126,00	162,00
901–950	57,00	95,00	133,00	171,00
951–1 000	60,00	100,00	140,00	180,00

J. DE BEER,
Staatsdrukker.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

BUSINESS NOTICES—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses

Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote

TRANSVAAL

Notice is hereby given that the constitution of the partnership of business hitherto conducted by MANUEL NASCIMENTO GOUVEIA and MANUEL NEVES AROUJO under the style of LANGLAAGTE FISH AND CHIPS at 4 Deville Street, Langlaagte, Johannesburg, has been altered with effect from the 3rd day of April 1973, and will henceforth be conducted by MANUEL NASCIMENTO GOUVEIA.—Kantor, Gordon, Linda & Gelb.

9004—4-11-18

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 44 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van ANTONIO ANDRÉ STRAUS wat sake doen as ANDRÉ'S ALGEMENE HANDELAAR, te Grondverdieping, Holiday Inn, Jan Smuts Lughawe, Kempton Park, om die genoemde besigheid van die hand te sit, tesame met alle bates daarvan, aan CHARL JAKOB DU PLESSIS en STEPHANUS HENDRIK ROOTMAN, wat die besigheid sal voortsit onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir hulle voordeel en rekening met ingang van 30 dae na die laaste publikasie van hierdie advertensie maar met krag van 19 Maart 1973.—J. J. Jacobs & Kie., Myrtlehof 2, Wesstraat, Kempton Park.

9397—11

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat MARTHINUS TOBIAS JAMES COETZEE wat besigheid doen onder die handelsname WELTEVREDE HANDELSHUIS en WELTEVREDE ROLLERMEULE te Weltevreden 367, Middelburg, Tvl., van voorneme is om die genoemde besighede tesame met die handelsvoorraad, meubels en toebehore na verloop van 30 (dertig) dae na datum van hierdie kennisgewing te verkoop aan PETRUS CORNELIUS DU PLESSIS, wat vanaf gemelde datum genoemde besighede by dieselfde adres sal voortsit vir sy eie rekening en voordeel onder dieselfde naam.—S. E. Steyn & Esterhuysen, Prokureurs vir die Partye, Markstraat 16b, Posbus 68, Middelburg, Tvl.

9389—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business carried on by GEORGE HENDRY ALLISON under the style of KLIPDRIFT PADKAFEE at Portion 2 of Portion A of the farm Klipdrif 87, District of Pretoria, has been sold to NICOLAAS FRANCOIS CARELSE who will from 25 April 1973, carry on the said business under the same style for his own account and benefit.—E. Fourie for Adams & Adams, Attorneys for the Parties, Masada Buildings, corner of Paul Kruger and Proes Streets, Pretoria.

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat die besigheid gedryf deur GEORGE HENDRY ALLISON onder die naam KLIPDRIFT PADKAFEE, te Gedeelte 2 van Gedeelte A van die plaas Klipdrif 87, distrik Pretoria, verkoop is aan NICOLAAS FRANCOIS CARELSE wat vanaf 25 April 1973, die besigheid onder dieselfde handelsaam vir eie rekening sal voortsit.—E. Fourie vir Adams & Adams, Prokureurs vir Partye, Masadagebou, hoek van Paul Kruger- en Proesstraat, Pretoria.

9161—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by JOHN SKOUTARIOTIS and PETER SKOUTARIOTIS under the style of BONNIE REST RESTAURANT conducted on Portion 147 of the farm De Onderstepoort 300, Registration Division JR, District of Pretoria, has been sold and will be transferred to PETROS VEKIOS and HARRY SAMARIS 30 (thirty) days after the last publication hereof.—Vorster & Prinsloo, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

9555—11

VERKOPING VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat CORNELIA VAN KONIJNENBURG, verkoper, voornemens is om haar besigheid, bekend as MERINO KUNSNAALDWERK, wat gedryf word te Sentraalstraat 214, Pretoria, as 'n lopende saak te verkoop na afloop van n' tydperk van 30 (dertig) dae na die laaste publikasie van hierdie advertensie aan MARIA HELENA LLOYD en HESTER ELIZABETH DELPORT wat daarna die saak by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir hulle eie rekening sal dryf.—Gerhard Botha & Kie., Prokureurs vir die Partye, Kamer 1031, 10de Verdieping, Hallmarkgebou, Vermeulenstraat, Posbus 2345, Pretoria.

9166—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business conducted by ANDREW CONDES at corner of Tom Jones Street and Howard Avenue, Benoni, under the style of RAISVELD BUTCHERY has been sold with effect from 1 May 1973, to JOHN ROYCE COCKBURN, who will carry on the said business under the same name and style and at the same address for his own account and benefit. Dated at Benoni this 27th day of April 1973.—Edelstein, Kahn & Connack, Attorneys for the Parties, First Floor, Leromo House, Rothsay Street, Benoni.

9288—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that FRANK DANIEL and ULF DANIEL intend disposing of their business known as the KRAAL GALLERY which is conducted at Highpoint, Claim Street, Hillbrow, Johannesburg, as a going concern with effect thirty (30) days after the last publication of this advertisement, to THE KRAAL GALLERY (PTY) LTD who will thereafter conduct the business at the same address and under the same name for its own account.—Fluxman & Partners.

9261—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GERT JOHANNES KOEKEMOER carrying on business as a pet shop at 122 Victoria Street, Germiston, under the style of NATIONAL PET SHOP to dispose of the said business together with all assets thereof, 30 (thirty) days after the last publication of this advertisement to JACOB ERASMUS JACOBUS COETZER, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit and under the same style.—N. Mendelow, Zimerman & Ian Miller, Attorneys for the Parties, 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

9562—11

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 34 (1) van Wet 24 van 1936, dat ABRAHAM CHRISTOFFEL RADLEY die besigheid bekend as LESLIE SPORT EN HENGEL WINKEL te Nordastraat, Leslie, verkoop het aan ENGELA HENDRIKA MASON en SUSANNA JOHANNA STEYN wat gesegde besigheid sal voortsit vir eie rekening en gewin vanaf 1 Mei 1973 as LESLIE SPORT EN HENGEL WINKEL EN AZALEA BLOEMISTE.—Els, Willemse & De Ridder, Prokureurs vir Partye, Posbus 3, Leslie.

9583—11

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskapsbesigheid gedryf deur JOHANNA MARIA MAGRIETHA GREYLING en HENDRINA CECILIA VAN DE VYVER onder die naam MARISE UITRUSTERS te Voorslaggebou, Nordastraat, Leslie, distrik Nigel, ontbind word met ingang 1 Maart 1973 vanaf welke datum JOHANNA MARIA MAGRIETHA GREYLING die besigheid sal voortsit vir haar eie rekening en voordeel by dieselfde adres en onder dieselfde naam.—Els, Willemse & De Ridder, Prokureurs vir die Partye, Posbus 3, Leslie.

9582—11

ALIENATION OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business carried on by ELSIE JOHANNA ALETTA BATES under the name and style of SALON LORRAINE at Grobler Buildings, 48 Voortrekker Road, Klerksdorp, has been sold together with all the assets thereof with effect as from 1 May 1973, to MAGRIETA JOHANNA BOSHOFF who will carry on the business under the same style and at the same address for her own account and benefit.—M. E. Rood & Brady, Allied Buildings, 66 Church Street, P.O. Box 6, Klerksdorp.

9632—11

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, dat dit die voorneme van GERHARDUS WILLEM PETRUS DOUGLAS is, wat die besigheid van 'n bloemiste dryf, bekend as MILBA BLOEMISTE, te Tweede Straat 31b en 31c, Springs, om die genoemde besigheid tesame met die bates daarvan te verkoop aan HENDRINA JOHANNA PIENAAR, gebore Kemp, weduwee, wat genoemde besigheid sal oorneem en vir haar eie rekening sal dryf onder dieselfde naam en dieselfde adres en met in werking trede 30 dae na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Ivan Davies, Theunissen & Vennote, Prokureurs vir Partye, 12de Verdieping, Santamgebou, Vyfde Laan, Springs.

9295—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by SADIE ABRAHAMS, married in community of property to Jimmy Abrahams, and TONY ABRAHAMS under the style of SAFARI PAINT AND HARDWARE WHOLESALERS at 17 Coventry Street, Ophirton, Johannesburg, has been sold and will be transferred to a company in the course of registration styled SAFARI PAINT AND HARDWARE WHOLESALERS (PTY) LTD. Dated at Johannesburg this 11th day of May 1973.—Sapire, Jacobson and Creswick, Attorneys for the parties, 1-9 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.

9700—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, of the intention of SANDOWN CAFÉ AND SUPERMARKET (PTY) LTD who carried on the business known as SANDOWN CAFÉ AND SUPERMARKET at corner of Pine and Johan Avenues, Sandown, District of Sandton, to dispose of the said business together with all the assets thereof to ANDREAS ALEXANDROU after the expiry of 30 (thirty) days from the date of the last publication hereof.—Michel Lazarus & Joffe, Attorneys for the Parties, First Floor, Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg.

9700—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by SAMUEL ARONOWITZ and BERNARD MAURICE ARONOWITZ under the style of VILLAGE BARGAIN STORE, at 46 Rosettenville Road, Village Main, Johannesburg, has been sold and will be transferred to MYER EDEL ROSMARIN 30 days after the last publication hereof.—Adler, Kessly & Salomon, Attorneys for the Sellers, 10th Floor, Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg.

9700—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by ROFECK INVESTMENTS (PTY) LTD under the style of ATHENA CAFÉ at corner of Shannon Road and Estantia Avenue, South Hills, Johannesburg, has been sold and will be transferred to GAVRIEL DEMEDTIOS GAVRIEL and COSTAS GAVRIEL thirty (30) days after the last publication hereof.—S. Palos, Third Floor, Old Arcade, 100 Market Street, P.O. Box 10879, Johannesburg.

9700—11

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee dat kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat HENDRINA CATHARINA VAN COLLER, voorheen Bosman, gebore Beukes, getroud buite gemeenskap van goedere met Johannes Christoffel van Coller, wat besigheid dryf onder die naam BRIDE'S HAIR BOUTIQUE, te Homes Trustgebou, Pretoriusstraat 224, Pretoria, die gemelde besigheid aan PAMELA MAY KELLETT, gebore Cirrals, 30/10/38, getroud binne gemeenskap van goedere met Harold Kellett, en behoorlik deur hom bygestaan, verkoop het, wat die besigheid te dieselfde adres vir die voordeel van die gemeenskaplike boedel sal voortsit vanaf 1 Mei 1973. Gedateer te Pretoria op hede die 30ste dag van April 1973.—Kraut, Wagner, Hutchinson & Mostert, Prokureurs vir Partye, Sesde Verdieping, Prudentialgebou, Kerkplein 28, Posbus 1317, Pretoria.

9698—11-18

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that the business of W. D. SALTERS, 9 Van Wyk Street, Roodepoort, has been sold by WILLIAM DOUGLAS SALTERS to GORDON ST. LEGER BOUTELL with all the assets thereof, as and from the 1st day of April 1973, from which date the said GORDON ST. LEGER BOUTELL will carry on the said business for his own account and benefit at the same address and under the same style.—J. Gus Ackerman, Attorney for the Parties, 6 Karl Street, Roodepoort.

9700—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that a business known as CAMBRIDGE BUTCHERY conducted by MOMCILO SAKOTA at Shop 75b, Tramway Street, Turffontein, Johannesburg, has been sold to ALLEN VAN TONDER and will be transferred to the purchaser 31 (thirty-one) days after the last publication of this notice.—Brian Benjamin, Attorney for the Parties, 604 C.N.A. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

9696—11

CAPE—KAAP

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that the business, carried on by MARIA MAGRIETA DE WIT, born Van der Merwe, and married in community of property to Stephen de Villiers de Wit, under the name and style of INDRAF RESTAURANT, Station Road, Colesberg, has been sold and will be transferred 30 (thirty) days after the last publication of this notice to JOHANNES ADRIAAN LOUW, HENDRIKA STOPHINA GETRUIDA LOUW, born Van der Bergh, widow, and MARTHINUS JOHANNES SCHEEPERS, who are all trading in partnership under the name and style of INTERNATIONAL RESTAURANT, Colesberg, who will carry on the said business under the same style at the same address for their own account and benefit. The said partnership will commence on 1 May 1973.—Schutz & De Jager, Attorneys for Parties, 21 Church Street, Colesberg.

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee in terme van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van MARIA MAGRIETA DE WIT gebore Van der Merwe, en getroud in gemeenskap van goedere met Stephen de Villiers de Wit, om haar besigheid bekend as INDRAF RESTAURANT, Stasieweg, Colesberg, te verkoop en oor te dra aan JOHANNES ADRIAAN LOUW, HENDRIKA STOPHINA CATHARINA LOUW, gebore Van der Bergh, weduwee, en MARTHINUS JOHANNES SCHEEPERS, wat in vennootskap handel dryf onder die naam en styl van INTERNATIONAL RESTAURANT te Colesberg, wat die genoemde besigheid vir eie rekening en onder dieselfde naam en styl sal voortsit by dieselfde adres onmiddellik na verstryking van 'n tydperk van 30 (dertig) dae vanaf die laaste publikasie hiervan. Voornoemde venootskap tree in werking op 1 Mei 1973.—Schutz & De Jager, Prokureurs vir Partye, Kerkstraat 21, Colesberg.

9250—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that RAYMOND EPSTEIN intends selling the business heretofore carried on by him under the style or firm of NORTH END DUPLICATING SERVICES, Second Floor, Alfin House, 510 Main Street, Port Elizabeth, to a company to be formed under the name of VAL NIEUWOUDT & JACK AARONS (PTY) LTD which will carry on the business for its own account under the same style or firm and at the same address. Dated at Port Elizabeth this 30th day of April 1973.—Luntz, Lifson & Newstadt, Attorneys for the Parties, 401-6 Alfin House, 510 Main Street, Port Elizabeth.

9361—11

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis word hierby gegee kragtens die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat WESSEL ANDRIES STEBBING, wat handel dryf as algemene handelaar en handelaar in vars produkte, as DIE HOEK HANDELSHUIS, te Knysnaweg 24, George, van voornemens is om die gesegde besigheid te verkoop aan STOFFELINA ELIZABETH KOEN, bygestaan deur haar man Cornelius Johannes Koen, wat die besigheid sal voortsit by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir eie rekening vanaf 13 Junie 1973.—Kempen, Stadler & Van Rensburg, Standersgebou, Cradockstraat, George, K.P.

9565—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MORRIS KLIBANSKY to sell the business known as EASY EATS carried on by him at 3a Eastbourne Road, Port Elizabeth, together with all the assets thereof to BARRY GILPIN MILLS with effect from 30 days after the last publication of this notice.—Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for the Parties, United Buildings, 12 Main Street, Port Elizabeth.

9355—11

NATAL

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, the business conducted by MANUEL RAMONDE BORRAGEIRO under the style of CAFÉ MADELEINE at Shop 1a, Trust Arcade, Durban, has been sold and will be transferred to ARTUR JOAO FERNANDES who will carry on the said business under the same style and name and at the same address for his own account and benefit with effect from 30 April 1973. Dated at Durban this 24th day of April 1973.—De Jager & Van der Merwe, Attorneys for the Parties, 201 Denor House, 356 Smith Street, Durban.

9231—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of CHETANDAW to dispose of the business carried on by him under the style of TONY'S SUPERMARKET at 572a Greytown Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg, to RAJASPARIN GURUSAMY MOODLEY who will conduct the business at the same address and under the same name as from 1 June 1973. Dated at Pietermaritzburg this 27th day of April 1973.—Smythe & Company, Southern House, 29 Timber Street, Pietermaritzburg.

9229—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of Act 24 of 1936, that it is the intention of PETER SOTIROPOULOS to dispose of the business of CRAIGLEIGH SUPPLY STORE carried on by him at 181 Bartle Road, Durban. Dated at Durban this 19th day of April 1973.—Levy, Legator, McKenna & Herr, Attorneys for the Parties, 21st Floor, Eagle Buildings, Murchie's Passage Durban.

9303—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, the business conducted by RONALD GEORGE CRESSEY under the style HARGROVE BOARDING HOUSE at 22 Sutton Crescent, Durban, has been sold and will be transferred to WILHELM FRANZ LEOPOLD KLEIN who will carry on the said business under the same style and name and at the same address for his own account and benefit with effect from 1 April 1973. Dated at Durban this 20th day of March 1973.—De Jager & Van der Merwe, Attorneys for the Parties, 201 Denor House, 356 Smith Street, Durban.

9141—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that TREVOR LEONARD KRAUSE carrying on business under the style of COSY TEA ROOM at 56b Victoria Street, Dundee, has sold the business to DIMITRIOS GRAMMATIKOS and ANDREAS BALALAS who will carry on the said business at the same address and under the same style for their sole account, which sale shall take effect 30 days after the date of the last publication hereof.—Smith & Rohrs, Attorneys for Parties, P.O. Box 82, Dundee.

9227—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MORRISONS STORES (PTY) LTD to dispose of the business conducted by it under the style and name of MORRISONS FINE FARE BUTCHERY at 402 Main Road, Escombe, Natal, as a going concern. Dated at Durban this 30th day of April 1973.—L. J. Paola, Wright & Wilkinson, Attorneys for the Parties, 1000 Mansion House, 12 Field Street, Durban.

9564—11

O.F.S.–O.V.S.

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, dat die besigheid gedryf onder die naam RUS 'N BIETJIE RESTAURANT te Hoofstraat 100, Villiers, deur HENDRIK JACOBUS MEYER verkoop is aan CHRISTOFFEL JACOBUS VERWEY met effek vanaf 24 April 1973, vanaf welke datum CHRISTOFFEL JACOBUS VERWEY genoemde besigheid onder dieselfde naam sal dryf vir eie rekening.—P. J. Dietrichsen & Leon Theron, Agente vir die Partye.

8931—4-11

OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat FRIEDERICH WILHELM KARL LOMBARD sy besigheid bekend as MAISON HANLIE en geleë te Erf 33, Joubertstraat, Ladybrand, verkoop het as lopende besigheid aan REGINA CORNELIA CECILIA VAN TONDER, wat die gemelde besigheid by dieselfde adres en onder die naam MAISON YVETTE vir eie rekening sal voortsit. Geteken te Ladybrand op hede die 24ste dag van April 1973.—L. du Preez & Kie., Prokureurs vir die Applikant, Posbus 106, Ladybrand.

9123—11

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat SAREL ARNOLDUS CILLIERS wat sake gedoen het as PARKIES SNACK BAR te Mullerstraat 12, Bethlehem, bogemelde besigheid verkoop het aan RICHARD BERNARD WEBER en AUSTIN RODERICK WEBER met ingang van 30 Mei 1973 en dat die besigheid onder dieselfde naam en by dieselfde adres voortgesit sal word vir hulle eie rekening.—B. P. du Plessis & Seun, Prokureurs vir die Partye, Louwstraat 28c, Posbus 563, Bethlehem.

9592—11

COMPANY NOTICES–MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS

TRANSVAAL

FEDERALE MYNBOU/GENERAL MINING GROUP

CLOSING OF REGISTERS OF MEMBERS

For the purpose of the annual general meetings of the undermentioned companies the transfer registers and registers of members of these companies will be closed for the period shown.

Name of company	Books closed (inclusive)	Date of meeting	Time
The Standard Brass Iron and Steel Foundries Limited.....	30 April to 10 May 1973.....	10 May 1973..	11.30 a.m.
Dunswart Iron and Steel Works Limited.....	10 May to 17 May 1973.....	17 May 1973..	11.45 a.m.
Alpha Free State Holdings Limited.....	10 May to 17 May 1973.....	17 May 1973..	12 noon.
Alpha-Dunswart Beleggings Beperk.....	10 May to 17 May 1973.....	17 May 1973..	12.15 p.m.
Msauli Asbes Limited.....	17 May to 23 May 1973.....	23 May 1973..	11.00 a.m.
The Griqualand Exploration and Finance Company Limited...	18 May to 24 May 1973.....	24 May 1973..	11.00 a.m.
The Montrose Exploration Company Limited.....	18 May to 24 May 1973.....	24 May 1973..	2.30 p.m.

By Order of the Board,
GENERAL MINING AND FINANCE CORPORATION LIMITED
Secretaries
per H. M. TYMBIOS

Transfer secretaries:
Consolidated Share Registrars Limited
62 Marshall Street
Johannesburg
(P.O. Box 61051, Marshalltown), Transvaal.

Registered office:
6 Hollard Street
Johannesburg
(P.O. Box 61827, Marshalltown), Transvaal.

19 April 1973.

9277—11

GRESHAM INDUSTRIES LTD

NOTICE TO SHAREHOLDERS

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND 43

Notice is hereby given that the preference share register will be closed from 26 May 1973 to 8 June 1973, both days inclusive, for the purpose of paying Preference Dividend 43, at the rate of 6 per cent per annum for the six months ending 30 June 1973 (equivalent to 6c per share). By Order of the Board.—I. B. Mehl, Secretary, 220 Commissioner Street, Johannesburg.

9399—11

AMALGAMATED INDUSTRIAL INVESTMENT CORPORATION LTD

(Incorporated in the Republic of South Africa)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDENDS 34 TO 39

Notice is hereby given that arrear Dividends 34 to 39 for the period 1 January 1962 to 31 December 1964, amounting to 36 (thirty-six) cents per share, have been declared payable to holders of 6 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on 25 May 1973.

Warrants in payment of the dividends will be posted on or about 18 June 1973, to shareholders at their registered addresses or in accordance with their written instructions.

Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the Company from the dividends payable to shareholders whose addresses on the share register are outside the Republic.

The share transfer books and register of members in respect of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares will be closed from 26 May to 8 June 1973, both days inclusive. By Order of the Board.—Amalgamated Management Corporation Ltd, Secretaries, per A. S. F. Gous, Ninth Floor, Auckland House, 185 Smit Street, Braamfontein, P.O. Box 9955, Johannesburg, 30 April 1973.

9395—11

RAND MINES PROPERTIES LTD

NOTICE OF MEETING

The Fifth Ordinary General Meeting of Rand Mines Properties Ltd, will be held in the Boardroom at the Company's registered office, off Main Reef Road, Crown Mines, Johannesburg, on Tuesday, 22 May 1973, at 12 noon, for the following business:

1. To receive and adopt the directors' report, together with the audited accounts for the year ended 31 December 1972, and the auditors' report thereon.
2. To elect directors in place of those retiring in accordance with the provisions of the Company's articles of association.
3. To fix the remuneration of the auditor for the past year's audit.

For the purpose of determining those members entitled to attend and to vote at the meeting, the Company's register of members will be closed from 15 to 22 May 1973, inclusive.

A member entitled to attend and vote at the meeting may appoint one or more proxies to attend, speak and act, and vote on a poll in his stead. A proxy need not be a member of the Company. A proxy form will be sent to members on request to either the transfer secretaries in Johannesburg or to the London secretaries. Completed proxy forms should be forwarded so as to reach either the share reception office, 63 Fox Street, Johannesburg, or the share transfer office of the Company's transfer secretaries, Devonshire House, Jorissen Street, Braamfontein, P.O. Box 2058, Johannesburg, or the share transfer office of the Company's London secretaries, Kent House, Station Road, Ashford, Kent, at least 48 hours before the time of the meeting. By Order of the Board.—A. D. Waters, Secretary. Registered office: Off Main Reef Road, Crown Mines, Johannesburg, 27 April 1973.

9340—11

CEREBOS (AFRICA) LTD

(Incorporated in the Republic of South Africa)

PREFERENCE DIVIDEND 54

Notice is hereby given that the half-yearly dividend of 3 per cent on the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares has been declared payable to shareholders registered at the close of business on 22 June 1973.

The dividend will be paid on or about 26 June 1973 and the transfer register and register of members will be closed on 25 and 26 June 1973.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from dividends paid to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic. By Order of the Board.—B. D. Balkwill, Secretary. Registered and transfer office: Benmore Gardens Shopping Centre, corner of 11th Street and Benmore Avenue, Benmore, Sandton, 27 April 1973.

9390—11

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA

Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned Land Bank Debentures will be closed as follows, both days inclusive, and that the interest due on 15 June 1973, will be paid to the debenture holders registered at the date of closing of the transfer books:

5¾ Per Cent Land Bank Debentures, 1973 (Loan 18/66) (Period 1 June 1973 to 15 June 1973).

Land Bank, Pretoria, May 1973.

LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUID-AFRIKA

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van die ondergemelde Landbankobligasies vir die ondergemelde tydperk, beide dae ingesluit, gesluit sal wees en dat die rente betaalbaar op 15 Junie 1973 aan die obligasiehouers wat op datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:

5¾-persent Landbankobligasies, 1973 (Lening 18/66) (Tydperk 1 Junie 1973 tot 15 Junie 1973).

Landbank, Pretoria, Mei 1973.

9337—11

ANGLO AMERICAN INVESTMENT TRUST LTD

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO MEMBERS

For the purpose of the Thirty-seventh Annual General Meeting of members of Anglo American Investment Trust Ltd, to be held on Monday, 28 May 1973, at 11.30 a.m., the transfer registers and registers of members will be closed from 19 to 28 May 1973, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa Ltd, Secretaries, per M. J. Nayler, Companies Secretary. Transfer secretaries: Consolidated Share Registrars Ltd, 62 Marshall Street, Johannesburg. P.O. Box 61051, Marshalltown. Registered office: 44 Main Street, Johannesburg. P.O. Box 61587, Marshalltown, 2 May 1973.

9455—11

NEDBANK

INTERIM DIVIDEND 36

Nedbank Ltd announces that the past favourable trend in the profits of both Nedbank and the Nedbank Group as a whole was maintained during the six months ended 31 March 1973.

The unaudited consolidated profit after taxation and after transfer to the reserve for contingencies amounted to R3,1m, compared with R2,5m attributed to the first six months of the previous financial year.

It has accordingly been decided to declare an interim dividend of 10c per share (or 10 per cent) on the increased capital of 14,5m issued shares, as compared with an interim dividend of 8¼c (or 8¼ per cent) on 12,6m issued shares for the same period last year.

NOTICE TO SHAREHOLDERS

Shareholders are advised that Interim Dividend 36 has been declared of 10 per cent (equal to 10c per share of R1) payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Friday, 18 May 1973.

Dividend warrants in respect of this dividend will be posted on or about 5 June 1973.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from dividends payable to non-resident shareholders.

The transfer registers of the Company will close from 19 May 1973 to 26 May 1973, both days inclusive. By Order of the Board.—D. A. Peterson, Secretary, Nedbank Ltd (registered commercial bank), 81 Main Street, Johannesburg, 30 April 1973.

9329—11

RENTMEESTERBELEGGINGS BPK.

(Geregistreer in die Republiek van Suid-Afrika)

VERKLARING VAN TUSSENTYDSE DIVIDEND

Kennis word hierby gegee dat 'n tussentydse dividend van 7 persent (3,5c per aandeel) verklaar is, betaalbaar aan aandeelhouers wat met die sluiting van sake op Vrydag, 18 Mei 1973 in die boeke van die Maatskappy geregistreer sal wees.

Dividendbewyse sal om en by 27 Junie 1973 betaalbaar wees

SLUITING VAN REGISTERS

Die oordrag- en lederegisters sal gesluit wees van 19 tot 26 Mei 1973, beide dae inbegrepe. Die dividend is onderworpe aan 'n aftrekking van buitelandse aandeelhouersbelasting van 15 persent in die geval van aandeelhouers wie se addresse volgens die aandeleregister buite die Republiek is. Op las van die Direksie Hillsdale Trust Bpk. Oordragsekretarisse. Geregistreerde kantoor: Rentmeestergebou 219, Bosmanstraat 219, Pretoria. Oordragsekretarisse: Hillsdale Trust Bpk., Mutualgebou 1102, Harrisonstraat 37, Johannesburg, 1 Mei 1973.

9562—11

ANGLO AMERICAN GOLD INVESTMENT COMPANY LTD
(Incorporated in the Republic of South Africa)
NOTICE TO MEMBERS

For the purpose of the Thirty-sixth Annual General Meeting of members of Anglo American Gold Investment Company Ltd, to be held on Tuesday, 22 May 1973, at 11.30 a.m., the transfer registers and register of members of the Company will be closed from 12 to 22 May 1973, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa Ltd, Secretaries, per M. J. Nayler, Companies Secretary. Transfer secretaries: Consolidated Share Registrars Ltd, 62 Marshall Street, Johannesburg. P.O. Box 61051, Marshalltown, Johannesburg. Registered office: 44 Main Street, Johannesburg. P.O. Box 61587, Marshalltown, 1 May 1973.

9499—11

SCHLESINGER INSURANCE AND INSTITUTIONAL HOLDINGS LTD
(Incorporated in the Republic of South Africa)
CLOSING OF REGISTERS—ORDINARY SHARES

Notice is hereby given that the share transfer books and registers of members will be closed from 21 May 1973 to 25 May 1973, both dates inclusive, for purposes of determining those shareholders entitled to participate in a rights issue of ordinary shares. By Order of the Board.—African Consolidated Investments Corporation Ltd, Secretaries, per R. A. Gonsalves, 20th Floor, Schlesinger Centre, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, 11 May 1973.

9339—11

SAKER'S FINANCE AND INVESTMENT CORPORATION LTD
(Incorporated in the Republic of South Africa)
CLOSING OF TRANSFER REGISTERS

Notice is hereby given that the register of preference members and the preference share transfer register of Saker's Finance and Investment Corporation Ltd, will be closed from 26 May 1973 to 6 June 1973, both days inclusive, for the purpose of paying Preference Dividend 74. By Order of the Board.—Saker's Management Company (Pty) Ltd, Secretaries, per J. Gelinotte, 11th Floor, Cape Towers, Maclaren Street, Johannesburg, 27 April 1973.

9529—11

CULLINAN TRUST LTD
NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY

Notice is hereby given in terms of section 163 (1) of the Companies Act, that at an extraordinary general meeting held on 25 April 1973, the following resolution was passed as a special resolution:

1. That the Company be and is hereby placed in voluntary winding up.
2. That Harold Richard Turk be and he is hereby appointed liquidator of the Company with the powers and authorities conferred on liquidators by the Companies Act, 1926, as amended, and particularly without prejudice to the generality of the foregoing, with the following special powers, namely:

(a) To carry on the business of the Company so far as may be necessary or advisable in the discretion of the liquidator, for the beneficial dealing with the Company's property and the realisation and/or diposal of the Company's assets and the winding-up of the Company;
(b) pursuant to the Articles of Association of the Company to devide among the contributories in kind the whole or any part of the assets of the Company and whether or not the assets shall consist of property of one kind or shall consists of properties of different kinds and for such purpose, the liquidator may set such value as he deems fair upon any one or more class or classes of property, and may pay out of the assets of the Company all the costs, including stamp duty, of transferring such assets to the contributories;
(c) to sell the whole or any portion of any movable or immovable property of the Company in such manner as the liquidator may deem most beneficial and whether by public auction or by private treaty with power to transfer the same to any person or company acquiring the same;
(d) to appoint and remunerate out of the assets of the Company attorneys, auditors, secretaries, any agent or agents and any person or persons for clerical, secretarial, legal or other assistance; to pay all necessary and reasonable expenses incurred in connection with the winding up of the Company and to destroy all books, papers and records of the Company immediately the final liquidation and distribution account has been confirmed by the Master of the Supreme Court;
(e) to sanction the transfer of shares in the Company after the same has been placed in voluntary winding-up, in such manner and upon such terms and conditions as he may determine;
(f) to do all such other acts, matters and things as may be necessary for the proper carrying out of any of the above powers or for completing the business of the Company and the beneficial winding up thereof.

3. That the liquidator be paid the sum of R500 out of the assets of the Company for his services as liquidator.
4. That the liquidator shall not be required to furnish any security for the due fulfilment of his obligations as such, which security is hereby officially dispensed with.—Webber, Wentzel Hofmeyr, Turnbull & Co., Standard Bank Centre, Johannesburg.

9598—11

SOUTH ROODEPOORT MAIN REEF AREAS, LTD

Notice is hereby given in terms of section 49 (3) of the Companies Act, 1926, as amended, of the registration on 19 April 1973 by the Registrar of Companies in terms of section 49 (1) of the said Act of an Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated 3 April 1973, confirming the reduction of the share capital of the above company and of the minute approved by the said court in terms of the said order.—Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for South Roodepoort Main Reef Areas, Ltd.

9578—11

G. & D. SABLE HOLDINGS LTD
(Incorporated in the Republic of South Africa)
DIVIDEND 9

Notice is hereby given that the share transfer register and register of members will be closed from 12 to 18 May 1973, both days inclusive. By Order of the Board.—L. G. Katz, Secretary.

9635—11

GENERAL MINING AND FINANCE CORPORATION LTD
NOTICE TO SHAREHOLDERS OF THE COMPANY

In connection with the holding of the annual general meeting of the Company, on Friday, 25 May 1973, at 2.30 p.m., the transfer books and register of members will be closed from 19 May 1973, to 25 May 1973, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation Ltd, P. J. Schoombie, Secretary. Head office: 6 Hollard Street, Johannesburg. P.O. Box 61820, Marshalltown, Tvl. Transfer Secretaries: Consolidated Share Registrars Ltd, 62 Marshall Street, Johannesburg. P.O. Box 61051, Marshalltown, Tvl. Charter Consolidated Ltd, Kent House, Station Road, Ashford, Kent, England, 30 April 1973.

GENERAL MINING AND FINANCE-KORPORASIE BPK.
KENNISGEWING AAN AANDEELHOUERS VAN DIE MAATSKAPPY

Met betrekking tot die hou van die algemene jaarvergadering van die Maatskappy op Vrydag, 25 Mei 1973, om 2.30 nm., sal die oordrag- en lederegisters vanaf 19 Mei 1973 tot 25 Mei 1973, beide dae inbegrepe, gesluit wees. In opdrag van die Direksie.—General Mining and Finance-Korporasie Bpk., P. J. Schoombie, Sekretaris. Hoofkantoor: Hollardstraat 6, Johannesburg. Posbus 61820, Marshalltown, Tvl. Oordragsekretarisse: Consolidated Share Registrars Ltd, Marshallstraat 62, Johannesburg. Posbus 61051, Marshalltown, Tvl. Charter Consolidated Ltd, Kent House, Station Road, Ashford, Kent, England, 30 April 1973.

9652—11

VADERLAND-BELEGGINGS BPK.
(Geregistreer in die Republiek van Suid-Afrika)

REGTE-UITGIFTE VAN 3 172 008 GEWONE AANDELE VAN R0,50 ELK TEEN 55C PER AANDEEL IN DIE VERHOUDING VAN 70 NUWE GEWONE AANDELE VIR ELKE 100 GEWONE AANDELE

Kennisgewing geskied hiermee dat die aandeleregister en oordragsregister van aandeelhouers in die bogemelde maatskappy gesluit sal wees vanaf sluitenstyd van sake op 18 Mei 1973 tot en met 25 Mei 1973, ten einde vas te stel welke lede daarop geregtig is om deel te neem aan die bogemelde regteuitgifte in verband waarmee 'n omsendbrief reeds aan gewone aandeelhouers gepos is. Op las van die Direksie.—Dagbreektrust, Sekretarisse, per D. J. Coetzee. Geregistreerde- en oordragskantoor: Heightstraat 28, Doornfontein, Johannesburg.

9318—11

SAFNIT MILLS LTD
CLOSURE OF REGISTERS
PREFERENCE DIVIDEND 36

The transfer books and register of members will be closed from 9 June 1973 to 24 June 1973, both days inclusive, for the purpose of paying a dividend of 7 per cent, equivalent to 1,4c per share. By Order of the Board.—S. Seymour C.A. (S.A.), Secretary.

9700—11

CAPE–KAAP

BERKSHIRE INTERNATIONAL (S.A.) LTD

NOTICE TO SHAREHOLDERS

ANNUAL GENERAL MEETING

Notice is hereby given that the Twenty-fourth Annual General Meeting of shareholders of Berkshire International (S.A.) Ltd, will be held in the Boardroom, Woodbrook Industrial Area, East London, on Tuesday 8 May 1973, at 3 p.m. for the following business:

1. To receive and consider the balance sheet at 31 December 1972 and the profit and loss account for the year ended on that date, together with the reports of the directors and auditors.
2. To receive and consider the Chairman's Report which will be presented at the meeting.
3. To elect directors in place of D. J. Hill, M. O. Lee and A. G. Hemmerich, who retire in terms of the Company's articles of association and, being eligible, offer themselves for re-election.
4. To determine the remuneration of the directors for the past year.
5. To determine the remuneration of the auditors for the past year.
6. To transact such other business as may be transacted at an ordinary general meeting.

A member entitled to attend and vote at the meeting is entitled to appoint a proxy, who need not be a member, to attend and vote on a poll and speak in his stead. Proxy forms must be lodged with the Secretary, P.O. Box 788, East London, not less than forty-eight (48) hours before the time of the meeting.

The transfer books and register of members of the Company will be closed from 1 May 1973 to 8 May 1973, both days inclusive. By Order of the Board.—A. T. Selley, Secretary, East London, 19 March 1973.

9257—11

E.P. WINERIES (PTY) LTD (Reference U.C.19026)

In terms of section 163 (1) of the Companies Act, Act 46 of 1926, as amended, it is hereby notified that the above Company has by special resolution, dated 18 April 1973, resolved to wind-up voluntarily.

Thus done and signed at Port Elizabeth this 24th day of April 1973.—Olivier & Alberts, Attorneys for the Company, Harmonie Buildings, 14 Market Street, Port Elizabeth. Registered office: Andrew B. Sceales & Co., Sixth Floor, Southern House, Main Street, Port Elizabeth.

9122—11

CAPE TOWN SHIPWRIGHTS AND BOATBUILDERS COMPANY LTD

REDUCTION OF CAPITAL

Notice is hereby given that the following minute of the Company as confirmed and approved of by the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on 21 February 1973, was registered in the office of the Registrar of Companies, on 11 April 1973.

MINUTE

"The authorised and issued capital of Cape Town Shipwrights and Boat Builders Company Limited, as from the date of registration of this minute is R250 divided into 125 shares of R2 each, all fully paid up, instead of R50 000 divided into 25 000 shares of R2 each, all fully paid up, as heretofore."

Jan S. de Villiers & Son, Attorneys for the Company, Santam Buildings, corner of Burg and Castle Streets, Cape Town.

9286—11

NATAL

LEAVE OF ABSENCE

NOTICE IN TERMS OF SETION 61 OF THE INSOLVENCY ACT, NO. 24 OF 1936, AS AMENDED

I, Michael John Ensor, in my capacity as Trustee of various insolvent estates, do hereby give notice in terms of the aforementioned section that I have obtained permission from the Master of the Supreme Court to absent myself from the Republic for the period 29 May to 31 July 1973.—M. J. Ensor, c/o Security Executor & Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.

9276—11

LEAVE OF ABSENCE

NOTICE IN TERMS OF SECTION 145 (2) OF THE COMPANIES ACT, NO. 46 OF 1926, AS AMENDED

I, Michael John Ensor, in my capacity as liquidator of various companies in liquidation, do hereby give notice in terms of the afore-mentioned section that I have obtained permission from the Master of the Supreme Court, to absent myself from the Republic for the period 29 May to 31 July 1973.—M. J. Ensor, c/o Security Executor & Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.

9276—11

LOST DOCUMENTS–VERLORE DOKUMENTE

All persons having objection to the issue of a certified copy of the document named are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at the place mentioned, within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of this notice.

Alle persone wat teen die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

TRANSVAAL

MAN-ABOUT-TOWN HOLDINGS LIMITED

Notice is hereby given that Certificate 3948, in the name of Eberhard Frederich Grubner-Meyer in respect of 300 ordinary shares in the above-named Company, are reported to have been lost or mislaid and unless objections are lodged, in writing, or the original transfer deed produced at this office within twenty-one (21) days of publication of this notice, duplicate transfer deed will be issued to replace the original transfer deed.

Dated at Johannesburg this 19th day of May 1973.—J. Hogewey, Transfer Secretary, P.O. Box 1144, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

9146—11

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond 15781/1972, dated 7 July 1972 for R25 000 (twenty-five thousand rand) passed by Gert Jeremiah Olivier in favour of Johannes Lodewikus Steyn, and ceded to Margaret Pipe, born Mann on 25 September 1916, married to Robert John Pipe, in England and which marriage is governed by the laws of that country, as security over certain Portion C of Portion 1 of the farm Yzervarkfontein 467, Registration Division IR, District of Bronkhorstspruit, measuring 109,886 0 hectares.

R. N. Edelstein, Van der Walt & Co., Central House, Central Street, Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria.

9167—11

Hierby word kennis gegee dat ek Andries Olivier Froneman, gebore op 17 Oktober 1906, voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 28547/1955, gedateer 18 Oktober 1955, ten aansien van sekere Gedeelte 13 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas Darling 11, Registrasieafdeling HS, distrik Standerton, groot tagtig komma een een vyf sewe (80,115 7) hektaar.

Gedateer te Pretoria op hede die 25ste dag van April 1973.—Ackermann, Schilz & Vennote, Prokureurs vir Aanvraer, Sentrakorgebou 717, Pretoriusstraat, Posbus 2702, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

9148—11

Hierby word kennis gegee dat ek, Alida Maria Johanna Smit, in my hoedanigheid as eksekutrise testamentêr in die boedel van wyle Hermanus Christoffel Adolf Smit (No. 4335/72), voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 14041/1947, gedateer 16 Mei 1947, ten aansien van sekere Gedeelte A van die half gedeelte van die suidoostelike gedeelte van die plaas Koedoesfontein 266, Registrasieafdeling JP, distrik Marico, groot 16,910 8 hektaar; en sekere Gedeelte B van die westelike gedeelte van die plaas Koedoesfontein 266, Registrasieafdeling JP, distrik Marico, groot 23,370 5 hektaar.

A. M. J. Smit, Eksekutrise Testamentêr, boedel wyle H. C. A. Smit, p/a Bosman & Bosman, Melvillestraat 45, Posbus 1, Lichtenburg.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

9236—11

Hierby word kennis gegee dat aansoek gedoen gaan word vir die kansellasie van Akte van Verband 27990/71, gepasseer op die 22ste dag van Oktober 1971 deur Johannes Cornelius du Raan, gebore op 29 April 1922, ten gunste van die Suid-Afrikaanse Nasionale Verbondmaatskappy vir die bedrag van R70 000 oor—

(1) sekere Gedeelte 3 van Erf 215, Kempton Park, groot 1 338 vierkante meter, soos gehou kragtens Akte van Transport 35707/71, gedateer 22 Oktober 1971; en

(2) sekere Gedeelte 4, van Erf 215, Kempton Park, groot 1 338 vierkante meter, soos gehou kragtens Akte van Transport 35706, gedateer 22 Oktober 1971.

Gedateer te Pretoria op hede die 30ste dag van April 1973. —Dyason Douglas Muller & Meyer, Prokureurs vir Applikant, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

9336—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the above-mentioned Deed of Transfer F203/1955, dated the 14th day of January 1955, made in favour of Edna van Manen, born Deakin on 27 December 1909, married out of community of property to Willem van Manen, in respect of certain Erf 817, situate in the Township of Selection Park, District of Springs, measuring 1 000 square metres.

Dated at Springs this 27th day of April 1973.—Hammerschlag, Frank, Stoloff & Gishen, Attorneys for Registered Owner, Second Floor, Africa House, corner of Third Street and Fourth Avenue, P.O. Boxes 351 and 184, Springs.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

9332—11

Notice is hereby given that it is our intention to apply for a certified copy of Deed of Transfer 38895/1965, dated the 25th day of October 1965, passed by Fredrick Hendrik Christoffel van der Vyver in his capacity as executor testamentary in the estate of the late Louisa Ann Trollip in favour of Pieter Johannes Gey van Pittius, born on the 22nd day of June 1924, in respect of—

(a) certain Portion 7 of the farm Uitzoek 509, Registration Division LT, situate in the District of Letaba, measuring 42,826 6 (forty-two comma eight two six six) hectares, held under Deed of Transfer 38895/1965;

(b) certain Portion 8 of the farm Uitzoek 509, Registration Division LT, situate in the District of Letaba, measuring 88,115 1 (eight eight comma one one five one) hectares, held under Deed of Transfer 38895/1965.

Barry Katz & Partners, Attorneys for Applicant, Second Floor, Kempton Square, West Street, P.O. Box 367, Kempton Park.

Registrar of Deeds, Pretoria.

9327—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van sekere Akte van Transport 3387/1969, gedateer 31 Januarie 1969 ten gunste van Ernst Daniel Wienand, gebore op 21 April 1905, ten opsigte van sekere gedeelte gemerk E van die plaas Holvley 52, geleë in die Registrasieafdeling HS, distrik Volksrust, groot 456 (vierhonderd ses-en-vyftig) morg 551 (vyfhonderd een-en-vyftig) vierkante roede (391,365 2 ha).

Van Heerden, Schoeman & De Ville, Prokureurs vir Partye, Phoenixgebou, Burgerstraat, Posbus 39, Standerton.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

9294—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Regte op Minerale 554/1963, geregistreer op 22 Oktober 1963, ten gunste van Izak Zirk Lombard, gebore op 4 April 1914, en Jan van Niekerk Celliers, gebore op 7 Desember 1905, ten aansien van een-halwe (½) aandeel van die regte tot alle minerale op en onder seker Gedeelte 2 van die plaas Ross 55, Registrasieafdeling KU, geleë in die distrik Pilgrimsrest, groot 856,532 0 hektaar.

Gedateer te Delmas op hede die 26ste dag van April 1973.—Pickard & Kirstein, Posbus 14, Delmas.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

9275—11

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 2223/1959, dated 23 January 1959, registered in favour of Samuel Mahlangu in respect of certain Holding 1502, situate on Rooibos Avenue and Elizabeth Road, in the Winterveld Agricultural Holdings, Extension 1, measuring 10,379 8 (ten comma three seven nine eight) hectares.

Dated at Pretoria this 27th day of April 1973.—Susan Elizabeth Hay, c/o Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria.

9386—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 18949/1971 geregistreer op 10 Junie 1971 ten gunste van Maria Agatha Truter, gebore Schoeman op 19 Maart 1954, getroud buite gemeenskap van goedere met Hendrik Johannes Truter ten aansien van sekere Lot 1115, geleë in die dorpsgebied Rensburg, distrik Heidelberg, groot 1 190 vierkante meter.

Geteken te Pretoria op hede die 1ste dag van Mei 1973.—Vermaas, Snyman & Delport, Pretoriumgebou, Kerkstraat, Posbus 565, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

9378—11

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the registration duplicate of the entry of Mortgage Bond 7628/1954, passed by the late Aron Buchman, and Mitchell Kusner, born on 13 February 1920, in favour of Anchor Building Society, the assets of which society have been transferred to the Southern Building Society, in terms of section 37 of Act 62 of 1934, as amended, for the sum of R7 000 (seven thousand rand) in respect of certain Lot 585, Uvongo, situate in the Borough of Uvongo, County of Alfred, Province of Natal, measuring 809 square metres.

Dated at Johannesburg this 30th day of April 1973.—Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Applicants' Attorneys, Fifth Floor. Innes Chambers, 84 Pritchard Street, P.O. Box 3370, Johannesburg.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

9375—11

Kennis word hierby gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport F832/1971, gedateer 22 Januarie 1971, gepasseer ten gunste van Laura Jane Espach, gebore Hall op 23 April 1930, weduwee, ten opsigte van die volgende eiendom:

Seker Perseel 126, geleë aan Nelliestraat, in die dorpsgebied West Krugersdorp, distrik Krugersdorp, groot 595 vierkante meter.

Gedateer te Krugersdorp op hede die 1ste dag van Mei 1973. —J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Applikant, Humanstraat 43, Krugersdorp.

Registrateur van Randdorpe, Johannesburg.

9371—11

Kennisgewing geskied hiermee dat ons van plan is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 8770/1952, gedateer 18 April 1952, gepasseer deur Tobias Johannes Deysel, gebore op 29 April 1912, ten gunste van Cecilia Jacoba Roos, gebore Opperman op 15 April 1896, 'n weduwee, ten aansien van seker Erf 62, geleë in die dorp Delmas-Wes, distrik Delmas, groot 1 476 (eenduisend vierhonderd ses-en-sewentig) vierkante meter.

Gedateer te Delmas op hede die 1ste dag van Mei 1973.—Pickard & Kirstein, Posbus 14, Delmas.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

9365—11

Hierby word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 23887/1961, gedateer 8 November 1961, ten gunste van Die Kerkraad van die Gemeente Potchefstroom, Die Bult van die Nederduitse Gereformeerde Kerk van Transvaal, ten aansien van Erf 1044, geleë aan Esselen- en Presidentstraat, in die dorp Potchefstroom, groot 2 855 vierkante meter.

Geteken te Johannesburg op hede die 19de dag van April 1973.—Couzyn, Hertzog & Horak, Trust Banksentrum, hoek van Eloff- en Foxstraat, Johannesburg.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

9356—11

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 5687/66, dated the 4th day of March 1966, passed in favour of Veka Bpk. in respect of certain Erf 1215, situate in the Township of Volksrus Extension 1, District of Volksrust, measuring 1 263 square metres and certain Erf 1216, situate in the Township of Volksrus Extension 1, District of Volksrust, measuring 1 269 square metres.

Dated at Johannesburg this 1st day of May 1973.—M. P. van A. Sutherland, c/o Hofmeyr, Van der Merwe & Botha, Seventh Floor, Santam Buildings, corner of Rissik and Plein Street, Johannesburg.

Registrar of Deeds, Pretoria.

9562—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 4559/1937, gedateer 12 Maart 1937, uitgereik ten gunste van Francis Morapameng Netjie, met betrekking tot sekere Gedeelte G van Lot 338, geleë in die dorpsgebied New Pietersburg, distrik Pietersburg, groot 4 027 vierkante meter.

Gedateer te Pietersburg op hede die 27ste dag van April 1973. Du Toit & Swanepoel, Tweede Verdieping, N.B.S.-gebou, Marestraat, Posbus 181, Pietersburg.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

9629—11

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F20437/1970, dated the 3rd day of December 1970, passed by Fedokor (Pty) Ltd for R5 000 (five thousand rand) in favour of Marcel Boesch, born on the 1st day of June 1944) in respect of certain Erf 351, situate in the Township of Quellerina Extension 1, District of Roodepoort, measuring 1 358 square metres.

Dated at Johannesburg this 1st day of May 1973.—M. P. van A. Sutherland, c/o Hofmeyr, Van der Merwe & Botha, Seventh Floor, Santam Buildings, corner of Rissik and Plein Streets, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

9562—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 29504/1962, gedateer 27 Desember 1962, ten gunste van Dirk Jacobus van Zyl, gebore op 12 Augustus 1929, en Albertus de Beer van Zyl, gebore op 8 Mei 1933, ten gunste van Erf 65, geleë in die dorp Witpoort, distrik Wolmaransstad, groot 1 674 vierkante meter.

Gedateer te Pretoria.—Ross & Jacobsz, Aktevervaardigers, Kerkplein, Posbus 46, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

9627—11

Kennis word hierby gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 38859/1971, gedateer 19 November 1971, ten gunste van Daniel Pieter Pretorius, gebore op 19 Januarie 1915, ten opsigte van sekere resterende gedeelte van Gedeelte 2 (Sandford Orleigh) van die plaas Sandford 291, Registrasieafdeling KU, geleë in die distrik Pilgrim's Rest, groot as sulks 764,880 3 (sewehonderd vier-en-sestig komma agt agt nul drie) hektaar.

Geteken te Pretoria op hede die 1ste dag van Mei 1973.—MacRobert, De Villiers & Hitge, Prokureurs vir Aanvraer, Unitedgebou, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

9623—11

Hierby word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrif van Sessie van Regte op Minerale 294/1949 RM, geregistreer op 28 Mei 1949, ten gunste van Elsje Magdalena Eloff, gebore Steenkamp op 20 Junie 1884, weduwee, ten opsigte van seker 1 261/42264ste aandeel in alle regte tot minerale, met uitsondering van regte tot Kroomerts, in en op die resterende gedeelte van die plaas Zwartkop 355, geleë in die distrik Rustenburg, groot as sodanig 3 517,312 7 morg.

Geteken te Pretoria op hede die 4de dag van Mei 1973.—W. J. S. C. Nel, p/a Reitz & Nel, Prokureurs vir die Aanvraer, Posbus 83, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

9621—11

Kennisgewing geskied hiermee dat ons van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 28985/1966, gedateer 26 September 1966, ten gunste van David Frederik Prinsloo, gebore op 15 Augustus 1931, ten opsigte van Erf 366, geleë aan The Loop, in die dorpsgebied Lynnwood, stad Pretoria, groot 26 000 (ses-en-twintigduisend) vierkante voet.

Geteken te Pretoria op hede die 3de dag van Mei 1973.—MacRobert, De Villiers & Hitge, Unitedgebou 601, Pretoriusstraat, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

9599—11

Hierby word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Geregistreerde Titel 27230/1960, gedateer 25 Oktober 1970, gegee ten gunste van Elbert Lukas Steyn, gebore op 27 Junie 1911, ten aansien van sekere Gedeelte 4 van die plaas Uitgezocht 194, geleë in die Registrasieafdeling IS, distrik Middelburg, groot 418 (vierhonderd-en-agtien) morg 259 (tweehonderd nege-en-vyftig) vierkante roede.

Gedateer te Pretoria op hede die 3de dag van Mei 1973.—Couzyn, Hertzog & Horak, Prokureurs vir die Aanvraer, Trust Banksentrum, Sentraalstraat, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

9638—11

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F583/1956, made in favour of Jan Wilhelm Germishuizen, born on 6 July 1909, on 26 January 1956, in respect of certain Erf 652, situate in the Township of Welgedacht, District of Springs, measuring 1 115 square metres.

Dated at Boksburg this 1st day of May 1973.—M. Nowitz, Attorney for Applicant, Third Floor, Heilet House, 62 Leeuwpoort Street, Boksburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

9704—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om rojering van Akte van Verband 5400/70, gedateer 10 Maart 1970 en gepasseer deur Joseph Johannes Kruger, ten gunste van Emmerentia Jacomina Christina Magnus, gebore Maree op 7 Februarie 1929, getroud buite gemeenskap van goedere met Wilhelm Siegfried Magnus, vir die bedrag van R1 500 (eenduisend vyfhonderd rand), oor die volgende eiendomme:

1. Sekere Erf 857, geleë in die dorp Christiana, groot 2 855 vierkante meter;
2. Sekere Erf 858, geleë in die dorp Christiana, groot 2 855 vierkante meter;
3. Sekere Erf 880, geleë in die dorp Christiana, groot 2 855 vierkante meter;
4. Sekere Erf 881, geleë in die dorp Christiana, groot 2 855 vierkante meter;
5. Sekere Erf 882, geleë in die dorp Christiana, groot 2 855 vierkante meter;
6. Sekere Erf 860, geleë in die dorp Christiana, groot 2 855 vierkante meter;
7. Sekere Erf 900, geleë in die dorp Christiana, groot 2 855 vierkante meter;
8. Sekere Erf 901, geleë in die dorp Christiana, groot 2 855 vierkante meter;
9. Sekere Erf 902, geleë in die dorp Christiana, groot 2 855 vierkante meter.

Geteken te Pretoria op hede die 4de dag van Mei 1973.—Vermaas, Snyman & Delport, Pretoriumgebou, Kerkstraat, Posbus 565, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

9648—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 43360/68, gedateer 29 November 1968, gegee deur Judith Anna Wilhelmina de Jager, voorheen Janse van Rensburg, gebore Gouws op 4 Augustus 1890, getroud buite gemeenskap van goedere met Andries Johannes de Jager, aan Gert Jacobus Rudolph, gebore 13 November 1929, ten opsigte van sekere Erf 202, geleë aan Zuidstraat, in die dorp Amersfoort, groot 2 855 vierkante meter.

Tim du Toit & Kie., Volkskasgebou 122, Vanderwaltstraat 229, Posbus 834, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

9701—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F6164/1964, dated the 5th day of June 1964, in favour of J. H. & E. Shelton (Pty) Ltd, in respect of certain Lot 186, situate in the Township of Berea, District of Johannesburg, measuring 495 square metres, and certain Lot 188, situate in the Township of Berea, District of Johannesburg, measuring 495 square metres.

Dated at Johannesburg this 3rd day of May 1973.—Gordon, Michalson & Nathan Silver, Applicant's Attorneys, Ninth Floor, Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

9700—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the certified copy issued by the Registrar of Deeds at Pretoria on 19 January 1956, in respect of Deed of Transfer 15447/1944, dated the 12th day of June 1944, in favour of Henriette Catherine Francisca Pillman, now deceased, in respect of an undivided one half share in and to certain Portion a of Portion AE of the farm Roodepoort 18, District of Roodepoort, measuring 55,847 3 hectares; and an undivided one half share in and to certain undivided one third share of and in Portion e of Portion E of the farm Roodepoort 18, District of Roodepoort, measuring 1,114 9 hectares.

Dated at Johannesburg this 3rd day of May 1973.—Gordon, Michalson & Nathan Silver, Applicant's Attorneys, Ninth Floor, Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg.

Registrar of Deeds, Pretoria.

9700—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om gesertifiseerde afskrifte van Akte van Transport 22461/56, gedateer 24 September 1956 en Akte van Transport 1138/64, gedateer 13/1/64, ten gunste van Petrus Lodewicus Steyn, gebore op 21 September 1932, ten aansien van sekere resterende gedeelte van Gedeelte 6 van die plaas Joubertsrust 337, geleë in die Registrasieafdeling IO, distrik Delareyville; groot as sulks 299,701 7 hektaar; en sekere een-halwe (½) aandeel van en in Gedeelte 5 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Rosendal 7, Registrasieafdeling HP, distrik Wolmaransstad, groot 269,267 4 hektaar, respektiewelik.

Gedateer te Pretoria op hede die 3de dag van Mei 1973.—Odendaal, Van Eeden & Du Plessis, Prokureurs vir Applikant, Derde Verdieping, Rentmeestergebou, Bosmanstraat 219, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

9751—11

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 1544, dated 24 August 1953, in favour of Peter Jansen in respect of certain Lot 2464, situate on Salo and Dorset Street, in the Township of Protea District, at Johannesburg.

Dated at Johannesburg this 24th day of April 1973.—A. O. Tayob, Applicants Attorney, 17 Becker Street, Ferreirastown, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

9700—11

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond F11412/1965, dated 8 October 1965, passed by Latar Investments (Pty) Ltd, in favour of Leslie Aremband, born on the 31st day of October 1921, and Israel Targowsky, born on the 12th day of September 1899, and Jeannie Beatrice Targowsky, born on 18 February 1909, in respect of—

(1) certain Lot 5, situate in the Township of North Doornfontein, District of Johannesburg, measuring 281 (two hundred and eighty-one) square metres;

(2) certain Lot 6, situate in the Township of North Doornfontein, District of Johannesburg, measuring 281 (two hundred and eighty-one) square metres;

(3) certain Lot 7, situate in the Township of North Doornfontein, District of Johannesburg, measuring 281 (two hundred and eighty-one) square metres;

(4) certain Lot 8, situate in the Township of North Doornfontein, District of Johannesburg, measuring 281 (two hundred and eighty-one) square metres.

Dated at Johannesburg this 2nd day of May 1973.—Samuel Julius Markowitz, of Markowitz & Jaffit, Applicant's Attorneys, 1000 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

9700—11

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond F11411/1965, dated 8 October 1965, passed by Raelis Investments (Pty) Ltd, in favour of Leslie Aremband, born on the 31st day of October 1921, and Israel Targowsky, born on the 12th day of September 1899, and Jeannie Beatrice Targowsky, born on 18 February 1909, in respect of certain Freehold Lot 4, situate in the Township of North Doornfontein, District of Johannesburg, measuring 281 (two hundred and eighty-one) square metres.

Dated at Johannesburg this 2nd day of May 1973.—Samuel Julius Markowitz, of Markowitz & Jaffit, Applicant's Attorneys, 1000 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

9700—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Grant G110/1972, dated the 29th day of August 1972, registered in favour of the joint estate of the late Petrus Jacobus Roets (No. 4730/72) and surviving spouse Marjorie Catherine Roetz, born Strever, in respect of certain Residential Lot 805, situate in the Township of Geduld Extension, District of Springs, measuring 495 square metres.

Dated at Johannesburg this 5th day of February 1973.—Botha & Lindsay, Attorneys for Applicant, Ninth Floor, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

9700—11

CAPE–KAAP

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 8771, dated 27 December 1933, registered in the name of Hermanus Albertus Scheepers in respect of certain piece of land situate in the Division of Somerset East being Lot C.B., portion of Old Hotel Site (now Portion 45, portion of Portion 2 of the farm Roode Wal 87), measuring 9 216 square feet (914 square metres).

Dated at Somerset East this 25th day of April 1973.—W. de S. Vosloo, Attorney for Applicant, P.O. Box 2, Somerset East.

Registrar of Deeds, Cape Town.

9246—11

Notice is hereby given that Wilbert Construction Company (Pty) Ltd intends applying for a certified copy of Deed of Transfer 1199, dated 21 January 1971, passed by Hendrik Johannes Pelzer, born on 26 May 1944, in favour of Wilbert Construction Company (Pty) Ltd (Co. No. 67/1792) in respect of—

(i) certain piece of land situate in the Municipality of Kraaifontein, Division of Paarl, being Erf 195, Kraaifontein, measuring seven hundred and forty-four (744) square metres;

(ii) certain piece of land situate in the Municipality of Kraaifontein, Division of Paarl, being Erf 196, Kraaifontein, measuring seven hundred and forty-four (744) square metres.

Dated at Cape Town this 30th day of April 1973.—Roup, Schneider & Wacks, Applicant's Attorneys, Parkade, Strand Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town.

9415—11

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Certificate of Registered Title 11990, dated 8 May 1970, in favour of the Municipality of Paarl, in respect of certain piece of land partly freehold and partly abolished quitrent, situate in the Municipality and Division of Paarl, being Erf 9025, Paarl, measuring thirty comma seven three three nine (30,739 9) hectares.

Dated at Paarl this 24th day of April 1973.—Faure & Faure, Applicant's Attorneys, 210 Main Street, Paarl.

Registrar of Deeds, Cape Town.

9228—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 504/1970, gedateer 24 Junie 1970, ten gunste van Hugo Amos Lambrechts, gebore op 25 Desember 1923, ten aansien van seker Erf 7915, Kimberley, geleë in die munisipaliteit Kimberley, afdeling Kimberley, groot vierhonderd een-en-tagtig (481) vierkante meter.

Van de Wall, Botma & De Bruin, Prokureurs, Lexgebou, Permanenteweg 5, Posbus 5, Kimberley.

Registrateur van Aktes, Kimberley.

9344—11

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 26793, dated 21 November 1967, passed in favour of Leslie Randall Williams, in respect of certain piece of freehold land being the remaining extent of Lots 820 and 821, Oakdale Township, situate in the Municipality of Bellville, Cape Division, Deeds Registry 3914, Bellville, measuring 5 000 square feet.

Dated at Cape Town this 11th day of May 1973.—Minde, Schapiro & Smith, Attorneys for the Applicant, 49 Durban Road, P.O. Box 25, Bellville.

Registrar of Deeds, Cape Town.

9366—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van verlore Transportakte 14706, gedateer 29 September 1950, ten gunste van Johannes Cornelius Toerien, gebore op 6 April 1918, ten gunste van sekere stuk afgekoopte erfpaggrond geleë in die munisipaliteit Parow, afdeling Kaap, synde Perseel 335 van die plaas Tyger Valley, groot 495 vierkante meter.

Gedateer te Kaapstad op hede die 25ste dag van April 1973.—Heyns, Strauss & Visagie, Prokureurs, Voortrekkerweg 70, Goodwood, en Heerengrachtsentrum 601, Heerengracht, Kaapstad.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

9384—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 7739, dated 14 August 1936, passed in favour of the trustees of the Kanamaia Moslem League and the trustees for the time being of the said League in respect of certain piece of land situate between the Castle and the Military Lines in Cape Town, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot 90 of Block N, measuring six (6) square roods one hundred and fifteen (115) square feet.

Dated at Cape Town this 25th day of April 1973.—A. M. Omar & Company, Attorneys for Applicant, Woolf's Buildings, 121/123 Sir Lowry Road, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town.

9414—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 11656/1970, dated 5 May 1970, passed in favour of Cestmir Radim Milos von Dornik Plater, born on 8 December 1914, in respect of certain piece of land situate at Roodebloem, in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 13986, Cape Town at Woodstock, measuring 809 square metres.

Dated at Cape Town this 27th day of April 1973.—Fred Segal & Co., 303 Standard General House, Church Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town.

9525—11

Notice is hereby given that I, Albert John William Koopman, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 23380, dated 14 September 1965, passed by Abdurahman Hoosain Brey in favour of Albert John William Koopman, born on 11 August 1932, in respect of—

(1) certain land situate at Wynberg in the City of Cape Town, Cape Division being Erf 68097, Cape Town at Wynberg, measuring three hundred and ninety-six (396) square metres;

(2) certain land situate as above being Erf 68096, Cape Town at Wynberg, measuring eight hundred and ninety-two (892) square metres.

Dated at Wynberg this 17th day of April 1973.—Thompson & Smithers, Applicant's Attorneys, Union Chambers, Church Street, Wynberg.

Registrar of Deeds, Cape Town.

9548—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 16105, dated 21 August 1947, passed by Harry Fender, Rogayah Baradien, born Durban, married according to Mohammedan Rites to Waggie Baradien, Gadija Fazee, born Durban, married according to Mohammedan Rites to one Fazee of Arabia, Fatima Durban, spinster, and Myoona Sami Kutbi, born Durban, married according to Mohammedan Rites to one S. Sami Kutbi of Arabia, in favour of Hoosain Ismail, born 25 May 1916, in respect of certain land being Lots 20, 21, 22 and 23, Block J. Heatherley Estate, situate on the Claremont Flats near Krom Boom River, in the City of Cape Town, Cape Division (now described as Erf 59426, Cape Town at Landsdowne, in Heatherley Estate), measuring 135 square roods 143 square feet.

Dated at Cape Town this 1st day of March 1973.—M. S. Frank & Frank, Applicant's Attorneys, 543 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town.

9524—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die kansellasie van verlore Verbandakte 9462, gedateer 23 Junie 1967, gepasseer deur Gert Cornelius Smit, gebore op 7 Oktober 1894, ten gunste van Barclays Bank D.C.O. vir die bedrag van R1 000 en R400 kostes, oor seker stuk grond die restant van Erf 55, Aliwal-Noord, geleë in die munisipaliteit en afdeling Aliwal-Noord, groot 116 vierkante roede 96 vierkante voet, gehou kragtens Akte van Transport 5991, gedateer 10 Maart 1965.

Gedateer te Kaapstad op hede die 3de dag van Mei 1973.—Bisset, Boehmke & McBlain, Aanvraer se Prokureurs, Cape Timesgebou, St. Georgesstraat, Kaapstad.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

9646—11

NATAL

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 7253/1968, dated 28 May 1968, in favour of Phyllis Irene Nellie Barker, born White on 28 September 1904, widow, in respect of a certain piece of land described as Subdivision 51 of A of C of 22 of the farm Wentworth 860, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent one (1) rood nought comma three eight (0,38) perches.

Brett, Wills & Partners, Attorneys for the Applicant, Ninth Floor, Permanent Buildings, Field Street, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

9303—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 10982/1965, dated 17 August 1965, in favour of Hugh Baird Nicholson, born on 13 October 1924, in respect of certain two pieces of land being—

(1) Lot 207, Queensburgh Township, situate in the Borough of Queensburgh, County of Durban, Province of Natal, in extent fifteen comma six three (15,63) perches;

(2) Lot 208, Queensburgh Township, situate in the Borough of Queensburgh, County of Durban, Province of Natal, in extent sixteen comma two nine (16,29) perches.

Dated at Pinetown, Natal, this 18th day of April 1973.—McClung, Goudge & Mustard, Attorneys for Applicant, Drewbar House, 5 Windsor Road, Pinetown.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

9303—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 4537/1949, dated the 6th day of June 1949, in favour of Sunder, in respect of a one-sixth (1/6th) share of Subdivision A of Subdivision 1 of Subdivision 5 of the farm Inanda 818, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent twenty-four comma two eight one two (24,281 2) hectares.

Dated at Durban North this 26th day of April 1973.—Rindel & Barrow, Applicant's Attorneys, 25 MacKeurtan Avenue, Durban North.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

9411—11

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 7224/1948, dated 31 July 1948, passed in favour of Mabel Johnston, born Watkinson on 18 April 1897, wife of and married in the State of Pennsylvania, United States of America, to John Johnston, the marriage being governed by the laws of that state, in respect of certain Subdivision 12 of Lot B of Lot A of Lot 6 (Bluff) (No. 2697), situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent 14 26 square feet.

Dated at Durban this 26th day of April 1973.—Clemmans & Johnston, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

9564—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 5166/1947, dated 26 June 1947, in favour of Abdul Karim Hoosen, Passenger Indian, born during the year 1896, in respect of the following properties, described as—

1. Subdivision B of Subdivision 21 of Lot K of the farm Sea View 845, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent ten thousand one hundred and sixteen (10 116) square feet.

2. Subdivision D of Subdivision 21 of Lot K of the farm Sea View 845, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent ten thousand two hundred and twelve (10 212) square feet.

Brett, Wills & Partners, Attorneys for the Applicant, Ninth Floor, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

9303—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond 4212/1948, dated 28 May 1948 and passed by Lutchman Govindsamy Pillay, born on 3 February 1897, for two hundred rand (R200) in favour of Ashwin Choudree, born on 18 February 1910, and since deceased, in respect of certain property described as—

(1) remainder of Subdivision A of Lot E of Lot Z of 27, Block A, situate on the Town Lands of the City of Durban, Province of Natal, in extent thirty-six (36) square metres;

(2) Subdivision A of Lot F of Lot Z of 27, Block A situate on the Town Lands of the City of Durban, Province of Natal, in extent three hundred and fifty-seven (357) square metres.

Dated at Durban this 24th day of April 1973.—Morris Brothers, Applicant's Attorneys, 12 Rexway House, 64 Kensington Drive, Durban North.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

9303—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 5291/1942, dated 6 October 1942, in favour of Ahmed Sadeck Kajee, born on 28 February 1904, in respect of certain property described as Lot CC of the farm Buffels Bosch 965, situate in the Malvern Local Administration and Health Board Area in the County of Durban, Province of Natal, in extent 4 acres 3 roods 35,93 perches, and which description has now been amended to read Lot 455, Queensburgh Township, situate in the Borough of Queensburgh, County of Durban, Province of Natal.

Dated at Durban this 5th day of April 1973.—Ebrahim Goga & Company, Attorneys to Applicants, 35 K.M.S. House, 173 Grey Street, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

9303—11

Notice is hereby given that on behalf of Etten Sugar and Citrus Estates (Pty) Ltd (No. 53/638), we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 9313/1953, dated 13 November 1953, passed by Stanley Harold Barratt, born on 10 March 1915, in favour of Etten Sugar Estates (Pty) Ltd (now known as Etten Sugar and Citrus Estates (Pty) Ltd, in respect of certain Subdivision Langdon of Nkwalini Settlement 12785, situated in the Nkwaleni Health (Malaria) Area and in the Nkwalini Irrigation Board Area, County of Zululand, Province of Natal, in extent three hundred and twenty-four comma seven nine eight nine (324,798 9) acres, further particulars of which will appear upon reference to the diagram thereof annexed to Crown Grant 59/1948, dated 12 July 1948, and registered on 20 August 1948, in favour of Clifford Hugh Coffey.

Shepstone & Wylie, Applicant's Attorneys, Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

9564—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 1618/1949, dated 3 March 1949, in favour of Anna Wilhelmina Wessels, born Ferreira on 29 December 1894, widow, in respect of the following properties, namely:

(1) remainder of Erfpacht of Paardefontein 43, situated in the District of Utrecht, Province of Natal, in extent 40,468 6 hectares;

(2) Subdivision A of Paardefontein 43, situated in the District of Utrecht, Province of Natal, in extent 198,872 8 hectares;

(3) the remainder of Subdivision A of Sophiasdaal of Marthinusdrift 11, situated in the District of Utrecht, Province of Natal, in extent 282,872 2 hectares.

Dated at Vryheid, Natal, this 2nd day of May 1973.—Myburgh & Lütge, Applicant's Attorneys, 222a Church Street, P.O. Box 9, Vryheid.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

9574—11

O.F.S.–O.V.S.

Hierby word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 3595/1970, gedateer 10 Junie 1970, ten gunste van Johannes Jacobus Pretorius, gebore op 25 November 1910, ten opsigte van Erf 271, geleë in die dorp Oranjeville, distrik Heilbron, groot negehonderd-en-dertig (930) morg.

Gedateer te Bloemfontein op hede die 30ste dag van April 1973.—Israel & Sackstein, Prokureurs vir Applikant, Derde Verdieping, E.P.-gebou, Maitlandstraat, Bloemfontein.

Registrateur van Aktes, Bloemfontein.

9639—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 2794/1956, geregistreer op 15 Junie 1956, ten gunste van Carel Stefanus Erasmus, gebore op 30 Maart 1938, ten aansien van—

(1) sekere Onderverdeling 3 (Fonteintjie) van die plaas Venduzie Kraal 1723, distrik Heilbron, groot 147,439 1 hektaar;

(2) sekere resterende gedeelte van Onderverdeling 2 (Oskraal) van die plaas Venduzie Kraal 1723, distrik Heilbron, groot as sulks 73,718 8 hektaar;

(3) sekere resterende gedeelte van Onderverdeling 1 (Blaauwdrift) van die plaas Venduzie Kraal 1723, geleë in die distrik Heilbron, groot 85,653 2 hektaar;

(4) sekere Onderverdeling 6 (Sara) van die plaas Venduzie Kraal 1723, distrik Heilbron, groot 147,437 7 hektaar.

Naude & Naude, Prokureurs vir Applikant, Sanlamgebou, Maitlandstraat 71, Posbus 153, Bloemfontein.

Registrateur van Aktes, Bloemfontein.

9463—11

S.W.A.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 1383/1958, dated 3 November 1958, passed by Marianne Kaethe Elfriede Krafft, born Stauch on 8 May 1906, widow, in her capacity as executrix testamentary in the estate of the late Nicolai Krafft, by virtue of Letters of Administration 71/1958, dated 26 February 1958, in favour of Marianne Kaethe Elfriede Krafft, born Stauch, in respect of certain farm Ibenstein 55, situate in Registration Division M, measuring 8,157 (eight thousand one hundred and fifty-seven) hectares 63 (sixty-three) acres and 41 (forty-one) square metres.

Dated at Windhoek this 26th day of April 1973.—Lorentz & Bone, Attorneys for Applicant, Standard Bank Chambers, Kaiser Street, P.O. Box 85, Windhoek.

Registrar of Deeds, Windhoek.

9385—11

ORDERS OF COURT, ETC.–ORDERS VAN DIE HOF, ENS.

TRANSVAAL

Saak M793/73

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

Voor Sy Edele Regter Trengove

Pretoria, Dinsdag, die 1ste dag van Mei 1973

In die saak tussen MATTHYS CORNELIUS PETRUS BEKKER, Applikant, en HY-TEMPO PRECISION ENGINEERING (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantoor te Vigilansgebou 501, Pretoriusstraat 287, Pretoria, Respondent

Na aanhoor van advokaat Le Roux, Snr., namens die Applikant, en na deurlees van die versoekskrif;

Gelas die Hof:

1. Dat die Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel *nisi* uitgereik word wat alle belanghebbendes oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10-uur voormiddag, op die 29ste dag van Mei 1973, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;
3. Dat betekening van hierdie bevel *nisi* geskied op die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, en onverwyld gepubliseer word eenmaal in elk van die *Staatskoerant*, en *Die Transvaler*-nuusblad, en op alle bekende skuldeisers van die Respondent Maatskappy per geregistreerde pos. Deur die Hof.—A. B. de Vos, Assistent-griffier.

(Haasbroek & B.)

9626—11

Saak 792/73

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

Voor Sy Edele Regter Trengove

Pretoria, Dinsdag, die 1ste dag van Mei 1973

In die saak tussen STEPHANUS JOHANNES PETRUS VAN DEN BERG, Applikant, en STERUD VERVAARDIGENDE INGENIEURSWERKE (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantore te Savelkoulsgebou 209, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, Respondent

Na aanhoor van advokaat Le Roux, Snr., namens die Applikant, en na deurlees van die versoekskrif;

Gelas die Hof:

1. Dat die voormelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel *nisi* uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige voor hierdie Hof aan te voer om 10-uur vm., op 29 Mei 1973, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;
3. Dat bestelling van hierdie bevel *nisi* geskied op die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor en op alle bekende krediteure van die Respondent Maatskappy per geregistreerde pos, en onverwyld gepubliseer word eenmaal in elk van die *Staatskoerant* en *Die Transvaler*-nuusblad. Deur die Hof.—A. B. de Vos, Assistent-griffier.

(Haasbroek & B.)

9625—11

Case M667/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Coetzee

Johannesburg, Tuesday, 24 April 1973

In the matter between UNITED MORTGAGE AND INVESTMENT COMPANY (PTY) LTD, Petitioner, and JONBOM INVESTMENTS (PTY) LTD, the registered office address is situated at Fourth Floor, Adcock-Ingram House, formerly known as Keatings Buildings, 105 Quartz Street, Hillbrow, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Kunny, Counsel for the Applicant, and having read the notice of motion and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 22 May 1973, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(Kantor, Gordon, L. & G.)

9562—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between NICOLAAS BOOYENS, Applicant, and RICHARD JOHN HARRIS, from Lumien, Theoville Plots, District of Vanderbijlpark, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on the 13th day of March 1973, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 17th day of April 1973.—A. P. J. Bouwer, Master of the Supreme Court.

9501—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST COMPANY (PTY) LTD, Applicant, and S.A. WOOD TURNING MILLS (PTY) LTD, having its principal place of business at Industrial Stand 225, Heidelberg Road, Johannesburg, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration/liquidation granted in this case on the 9th day of August 1972, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 18th day of April 1973.—A. P. J. Bouwer, Master of the Supreme Court.

9501—11

Case M814/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

Before the Honourable Mr Justice Trengove

Pretoria, Tuesday, the 1st day of May 1973

In the matter between MIXPROCESS (SOUTH AFRICA) (PTY) LTD, Applicant, and NAUTAMIX (SUID-AFRIKA) (EDMS.) BPK., having its registered office at 102 Southern Life Buildings, Pretorius Street, Pretoria, and which carries on business as a manufacturer of mixers in the continent of Europe, Respondent

Having heard Mr Kirk-Cohen, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be, and is hereby placed in provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court at 10 a.m., on 29 May 1973, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office and upon all known creditors of the Respondent Company by registered post, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and the *Star* newspaper. By the Court.—A. B. de Vos, Assistant Registrar.

(Jacobson & L.)

9528—11

Case M488/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

Before the Honourable Mr Justice Moll

Pretoria, Tuesday, the 24th day of April 1973

In the matter between CINEMARK (PTY) LTD, Applicant, and WEDMAR (PTY) LTD, Respondent

Having heard Mr Kirk-Cohen, of Counsel for the Applicant, and having read the rule *nisi* issued out of this Court on 3 April 1973;

The Court Orders:

That the return date of the afore-said rule *nisi* be and is hereby extended until 22 May 1973;

That this Order be published forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspaper. By the Court.—N. E. J. Ehlers, Assistant Registrar.

(Klagsbrun S. & Part.)

9149—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between ARNOLD HAROLD BRICK, Applicant, and HOTEL BOOKING SERVICES (PTY) LTD, having its registered office at 718 His Majesty's East, Eloff Street Johannesburg, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of liquidation granted in this case on the 31st day of October 1972, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 13th day of March 1973.—A. P. J. Bouwer, Master of the Supreme Court.

9501—11

Case M889/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

Before the Honourable Mr Justice Trengove

Pretoria, Thursday, the 3rd day of May 1973

In the matter between CROWN CEBESTOS (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and PACTA-DECOR (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered office at 19th Floor, Carlton Centre, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Harms Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed in provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court at 10 a.m., on 29 May 1973, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Star* newspaper. By the Court.—A. B. de Vos, Assistant Registrar.

(N. Bloch & G.)

9649—11

Case M885/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Coetzee

Johannesburg, Tuesday, 24 April 1973

In the matter between DIETER ARTHUR HEIDEN, Applicant, and DIATRONIC PHOTOTYPESETTING (PTY) LIMITED, having its registered office at Fourth Floor, Burlington House, 22 Rissik Street, Johannesburg, and carrying on business as phototypesetters at Sixth Floor, Hollywood Centre, 199 President Street, Johannesburg, Tvl, Respondent

Having heard Mr Cohen, Counsel for the Applicant, and having read the notice of motion and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the abovenamed Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 29 May 1973, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(D. Kahn & Ellis.)

9700—11

Case M969/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Coetzee

Johannesburg, Friday, 27 April 1973

In the matter between MOHAMED SULLIMAN ASMAL, Applicant, and ACADEMY CONSTRUCTION (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered office at c/o Russos Fotinakis & Company, Ninth Floor, The Trust Centre, 56 Eloff Street, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Measroch, Counsel for the Applicant, and having read the notice of motion and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 29 May 1973, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(D. A. Carroll.)

9700—11

CAPE—KAAP

Case 327/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Port Elizabeth Circuit Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Kotzé

Port Elizabeth, Tuesday, 17 April 1973

In the matter of the application of LUCAS JOHANNES DELPORT (Registrar of Deeds Report PTA—unknown), Applicant

Upon the motion of Mr Cubitt, Counsel for the Applicant, and upon reading the notice of motion and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That leave be and is hereby granted to the Applicant to execute post-nuptially a notarial contract in the form of Annexure B to the notice of motion filed of record, having the effect of an antenuptial contract;
2. That the Registrar of Deeds be and is hereby authorised to register such contract within a period of three months from the date of this Order;
3. That the execution and registration of the afore-said contract will not effect or prejudice the rights or claims of creditors which exist prior to the date of registration;

4. That this Order be published in the *Government Gazette* and the *Eastern Province Herald* newspaper forthwith. The publication need not contain the actual terms of the contract;
5. That a copy of the Order of Court is to be exhibited for nine weeks at the Applicant's place of business in a prominent position;
6. That proof by way of affidavit that paragraphs 4 and 5 above have been complied with be submitted to the Registrar of Deeds prior to the registration of the contract. By Order of the Court.—D. H. Olivier, Assistant Registrar.
(S. S. & Miltz.)

9360—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division)

In the matter between ERIK THOMSEN, Applicant, and PIERRE JACQUES LA GRANGE, an antique dealer of 5 St Stephen's Road, Pinelands, Cape Province, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on the 7th day of February 1973, by the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 18th day of April 1973.—J. J. de Koker, Master of the Supreme Court, Master's Office, Cape Town, 26 April 1973.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling)

In die saak tussen ERIK THOMSEN, Applikant, en PIERRE JACQUES LA GRANGE, an antique dealer of 5 St Stephen's Road, Pinelands, Verweerder

Kennisgewing geskied hiermee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 7de dag van Februarie 1973, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), tersyde gestel is, en die aansoek ontslaan is deur 'n bevel van die gesegde Hooggeregshof, gedateer die 18de dag van April 1973.—J. J. de Koker, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Kaapstad.

9273—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division)

In the matter between EUNICE THOMSEN, Applicant, and JUNE MARIE LA GRANGE, born Smith, married out of community of property to Pierre Jacques la Grange, a landed, proprietress, 10 Avenue, Bougainville, Hiddingh Estate, Newlands, Cape, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on the 24th day of January 1973, by the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 18th day of April 1973.—J. J. de Koker, Master of the Supreme Court, Master's Office, Cape Town, 26 April 1973.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling)

In die saak tussen EUNICE THOMSEN, Applikant, en JUNE MARIE LA GRANGE, born Smith, married out of community of property to Pierre Jacques la Grange, a landed proprietress, 10 Avenue, Bougainville, Hiddingh Estate, Newlands, Cape, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 24ste dag van Januarie 1973, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), tersyde gestel is, en die aansoek ontslaan is deur 'n bevel van die gesegde Hooggeregshof, gedateer die 18de dag van April 1973.—J. J. de Koker, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Kaapstad.

9273—11

NATAL

Case M306/71

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Henning (in chambers)

Durban, Thursday, 19 April 1973

In the matter between KEITH DUNCAN KRUMM, N.O., Applicant, and J.P. DEVELOPMENT COMPANY (PTY) LTD, registered head office at 618 Volkskas Buildings, Gardiner Street, Durban, Respondent

Upon the motion of Mr Booysen, Counsel for the Applicant, and upon reading the notice of motion and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the Order of this Court in the matter of GERHARDUS JOHANNES WILHELMUS MEYER, Applicant, and J.P. Development Company (Pty) Ltd, Respondent, dated 2 April 1973, in terms whereof the said J.P. Development Company (Pty) Ltd was placed under provisional judicial management, be and is hereby set aside;
2. That J.P. Development Company (Pty) Ltd (hereinafter called the Respondent Company) and all other interested persons to show cause, if any, before this Court on Friday, 18 May 1973, why—
   (a) the Respondent Company should not be wound up;
   (b) the costs of the provisional judicial management should not be part of the costs of the winding-up order;
   (c) the costs of this application should not be part of the winding-up order;
3. That this Order shall operate as a provisional order for the winding up of the afore-said Respondent Company;
4. That this Order and a copy of this application shall be served upon the Respondent Company at its registered office and that the Order be published on or before 4 May 1973, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the Court.—D. J. P. Scholtz, Assistant Registrar.
(Alec M. Edelson & Partners.)

9303—11

Case M279/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Kriek

Durban, Friday, 13 April 1973

In the matter between M. J. ENSOR, N.O., Applicant, and RACE AND RALLY SHOP (PTY) LTD, business at 187 West Street, Durban, Respondent

Upon the motion of Mr Levinsohn, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Race and Rally Shop (Pty) Ltd (hereinafter called the Respondent) and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, on Friday, 18 May 1973, at 10 a.m., why the Respondent should not be wound up;
2. That this Order operate as a provisional order for the winding up of the afore-said Respondent;
3. That this Order be served on the Respondent at its principal place of business at 187 West Street, Durban, and at its registered office being c/o Gaddie Brothers & Appleton, Southern Buildings, Main Street, Johannesburg, and that the Order be published on or before 4 May 1973, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban;
4. That the costs of this application be paid out of the assets of Respondent and that the petition and accompanying affidavit and annexures will be used in support thereof. By Order of the Court.—D. J. P. Scholtz, Assistant Registrar.
(Levy, Legator, McKenna & Herr.)

9303—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Van Heerden

Durban, Friday, 27 April 1973

In the matter between PETER GODFREY BOHILL, Petitioner, and TELEPHOTO INTERNATIONAL (PTY) LTD, trading as Glook Sales, registered office at 33 Victoria Street, Durban, Respondent

Upon the motion of Mr Gordon, Counsel for the Petitioner, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Telephoto International (Pty) Ltd (the Respondent) and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before the Court at 10 a.m., on 25 May 1973, why the Respondent should not be wound up;
2. That this Order operate as a provisional order for the winding up of the afore-said Respondent;
3. That this Order be served on the Respondent at its registered office and that the Order be published on or before 11 May 1973, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the Court.—D. J. P. Scholtz, Assistant Registrar.
(Goodrickes.)

9560—11

Case M312/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Henning

Durban, Friday, 27 April 1973

In the matter between FUTURE FABRICS (PTY) LTD, Applicant, and FASHIONS FAVOURITES (PTY) LTD, business as clothing manufacturers at 168-170 Archary Road, Clairwood, Durban, Respondent

Upon the motion of Mr Meskin, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Fashions Favourites (Pty) Ltd (hereinafter referred to as the Respondent) and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, to this Court on Friday, 25 May 1973, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel may be heard, why the said Respondent should not be wound up;
2. That this Order operate as a provisional order for the winding up of the Respondent;
3. That this Order be published on or before 18 May 1973, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published in Durban and circulating in Natal, and that service of this Order and a copy of the petition be effected forthwith on the Respondent at the place of business of the Respondent at 168/170 Archary Road, Durban, and at its registered office.

By Order of the Court.—F. G. Vos, Registrar.
(Lionel Meskin, Levy & Brink.)

9576—11

Case M216/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Henning

Durban, Friday, 27 April 1973

In the matter between PHILIP SALIEN LOUTFIE, Applicant, and MORNINGSIDE STORES (PTY) LTD, registered office at Fourth Floor, Standard Bank Buildings, A.B.C. Branch, Field Street, Durban, Respondent

Upon the motion of Mr Law, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the Order of this Court granted herein on 23 March 1973, be and is hereby discharged;
2. That Morningside Stores (Pty) Ltd (hereinafter referred to as the Respondent Company) and all other interested persons, be and they are hereby called upon to show cause, if any, before the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) sitting at Durban on 25 May 1973, at 10 a.m., or so soon thereafter as the matter may be heard, why the Respondent Company should not be wound up;
3. That this Order operates as an Order provisionally winding up the Respondent Company;
4. That this Order and a copy of the petition be served forthwith upon the Respondent Company at its registered office, and that the Order be published on or before 18 May 1973, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban.

By Order of the Court.—F. G. Vos, Registrar.
(Garlicke & Bousfield.)

9423—11

SALES IN EXECUTION—GEREGTELIKE VERKOPE

TRANSVAAL

Saak 2620/72

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK RANDFONTEIN, GEHOU TE RANDFONTEIN

Tussen C. C. VISSER, Eerste Eiser, en G. C. VAN DER WATT, Tweede Eiser, en C. J. VAN DER MERWE, Verweerder

In uitvoering van 'n vonnis in die Landdroshof van Randfontein en lasbrief tot geregtelike verkoping, gedateer 21 September 1972, sal die ondervermelde eiendom op die 7de dag van Junie 1973, om 2.30 nm., by die Landdroshof te Randfontein (Pollockstraatingang), aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:

Seker Gedeelte 84 ('n gedeelte van Gedeelte 79) van die plaas Luipaardsvlei 243, Registrasieafdeling IQ, distrik Randfontein, groot 8,567 2 hektaar.

Voorwaardes van Verkoop

1. Die eiendom word sonder voorbehoud verkoop aan die hoogste bieder en sal onderhewig wees aan die voorwaardes en bedinge van die Wet op Landdroshowe en die reëls daarvolgens uitgevaardig en van die eiendomsbriewe vir sover dit van toepassing is.
2. *Voorwaardes.*—Die koopprys moet soos volg betaal word:

(a) Vyf-en-twintig persent daarvan of R200 (tweehonderd rand) welke ookal die minste, in kontant op die dag van verkoping; en
(b) die onbetaalde saldo tesame met rente daarop teen 'n rentekoers van 9 persent per jaar binne 14 dae, of so nie moet dit verseker word by wyse van 'n bank- of bougenootskapwaarborg.

3. Al die verkoopsvoorwaardes wat deur die Geregsbode, Randfontein, net voor die verkoping uitgelees sal word, is in sy kantoor ter insae beskikbaar.

Jan van Deventer & Kie., Prokureurs vir Eisers, Villagestraat 51B, Randfontein.

9154—11

Saak I1803/72

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

In die saak tussen WILLEM HENDRIK VAN NOORDWYK, Eiser, en PETRUS LODEWICUS BODENSTEIN, Verweerder

Uit hoofde van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), gedateer die 10de dag van Mei 1972, en verder uit hoofde van 'n lasbrief in eksekusie, gedateer die 19de dag van Mei 1972, uitgereik in bogenoemde saak sal 'n verkoping sonder reserwe deur die Adjunk-balju, Koster, voor die Landdroshofgebou, Koster, gehou word, op Woensdag, die 23ste dag van Mei 1973, om 10-uur in die voormiddag, waartydens die eiendomme hieronder meer volledig beskryf, van die Verweerder verkoop sal word kragtens voorwaardes wat tydens die verkoping deur die gemelde Adjunk-balju uitgelees sal word:

1. Sekere resterende gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas Spitskop 368, Registrasieafdeling JQ, distrik Koster, groot as sodanig 8,744 7 hektaar;
2. Sekere resterende gedeelte van die plaas Spitskop 368, Registrasieafdeling JQ, distrik Koster, groot as sodanig 160,491 4 hektaar;

albei eiendomme gehou deur die Verweerder kragtens Akte van Transport 41448/1970, gedateer 23 Desember 1970.

Beskrywing.—Die eiendomme bestaan uit 'n woonhuis van steen met sinkdak en afdak met grasdak en buitegeboue. Die eiendomme is ten volle omhein. Die watervoorraad word verkry deur 'n fontein.

Terme.—Tien persent van die koopprys in kontant op die dag van die verkoping en die balans is betaalbaar teen registrasie van transport en moet verseker word deur middel van 'n bank- of bougenootskapwaarborg aanvaarbaar vir die Eiser se Prokureurs, welke waarborg aan die gemelde Adjunk-balju binne veertien (14) dae na die datum van die verkoping gelewer moet word. Die eiendomme word verkoop soos dit staan, dit wil sê voetstoots en onderhewig aan alle voorwaardes soos vervat in die huidige of vroeëre titelaktes van die gemelde eiendomme en die Eiser gee geen uitdruklike of stilswyende waarborge aangaande die toestand van enige verbeterings, indien enige, op die eiendomme of van die eiendom self nie.

Voorwaardes.—Die volledige voorwaardes van hierdie verkoping kan ten kantore van die Adjunk-balju te Koster nagesien word.

H. S. Schoeman, Eiser se Prokureur, p/a MacRobert, De Villiers & Hitge, Unitedgebou 601, Pretoriusstraat 243, Pretoria.

9155—11

Case 811/73

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF POTCHEFSTROOM, HELD AT POTCHEFSTROOM

In the matter between NANESCOL HOLDINGS (PTY) LTD, Plaintiff, and NAEZER WAGNER, Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Potchefstroom and warrant of execution, dated 20 March 1973, the goods listed hereunder will be sold in execution on Saturday, the 26th day of May 1973, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Potchefstroom, to the highest bidder, viz:

Certain remaining portion of the farm Drooggegrond 136, situate in the Registration Division IQ, District of Potchefstroom, measuring 301,887 7 ha, held under Deed of Transfer 27943/1957, dated 12 November 1957.

J. van der Merwe, Messenger of the Court, Potchefstroom.

9116—11

Case 5262/72

In the matter between PREMIER FINANCE CORPORATION (PTY) LTD, Plaintiff, and PIETER HENDRIK HUISMAN, Second Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale with a reserve price of R9 924 (nine thousand nine hundred and twenty-four rand) will be held at the offices of the Deputy Sheriff, Pretoria, Ground Floor, Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria, on Wednesday, the 30th day of May 1973, at 10 o'clock in the forenoon, of the undermentioned property of the Second Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Pretoria, prior to the sale:

Certain remaining extent of Lot 272, situate in the Township of Gezina, District of Pretoria, measuring 1 276 square metres, known as 521 Swemmer Street, Gezina, Pretoria.

The following information is furnished though in this respect nothing is guaranteed:

The improvements on the property consist of:

A dwelling-house of brick under iron comprising of two bedrooms, kitchen, lounge, dining-room, bathroom, toilet as also garage and servant's toilet.

Terms.—Ten per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within 14 days from the date of the sale.

Dated 5 April 1973.—M. S. Schneider, of Sachs, Berman & Schneider, Plaintiff's Attorneys, First Floor, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.

9156—11

Saak 123/73

In die saak tussen SAAMBOU-NASIONALE BOUVERENIGING, Eiser, en CATHLEEN ELIZABETH SMITH, Verweerder

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) in bogemelde saak sal 'n verkoping sonder 'n reserweprys gehou word by die Landdroshofkantore, Alberton, op Vrydag, die 8ste dag van Junie 1973, om 10 voormiddag van die ondervermelde eiendom van die verweerder op die voorwaardes wat deur die venduafslaer gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantore van die Adjunk-balju, te Alberton, voor die verkoping ter insae sal lê:

Sekere Erf 346, in die dorp South Crest, distrik Alberton, groot 1 176 vierkante meter (bekend as Pietersestraat 36, South Crest, Alberton).

Die volgende inligting word verskaf alhoewel geen waarborg in verband daarmee gegee kan word nie:

Woonhuis onder grasdak bestaande uit die volgende vertrekke:

Ingangsportaal, sitkamer, eetkamer, kombuis, drie slaapkamers met ingeboude kaste. Twee badkamers en studeerkamer.

Buitegeboue.—Dubbel motorafdak, bediendekamer met stort en toilet.

Terme.—Tien persent van die koopprys en 2½ persent afslaersgelde (minimum R20) in kontant op die dag van die verkoping en die balans teen registrasie van transport. Ten opsigte van die balans moet 'n bank- of bougenootskap- of ander aanneembare waarborg binne veertien (14) dae vanaf datum van verkoping aan die Adjunk-balju, Alberton, verskaf word.

Gedateer 18 April 1973.—D. M. Scholtz, van D. J. de Villiers, Scholtz & Van der Walt, Eiser se Prokureur, Tweede Verdieping, Saambou-Nasionalegebou, Commissionerstraat 130, Johannesburg Telefoon 21-3601.

9157—11

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK RUSTENBURG, GEHOU TE RUSTENBURG

Tussen W. J. WALKER & SEUN, Eiser, en A. VAN TONDER, Verweerder

By magte van 'n vonnis in die Landdroshof van Rustenburg en lasbrief, gedateer 22 Desember 1972, sal die volgende goedere in eksekusie verkoop word op die 26ste dag van Mei 1973, om 10-uur vm., aan die hoogste bieder, te p/a Connie J. van der Merwe, Leaskstraat 23, Klerksdorp:

Erf 23, geleë in die dorpsgebied Songloed, distrik Klerksdorp, groot 1 672 vierkante meter.

Gedateer te Rustenburg op hede die 24ste dag van April 1973.—Wessels & Le Roux, Prokureurs vir Eiser, Steenstraat 53, Posbus 54, Rustenburg.

9191—11

Case P337/72

In the matter between STANDARD BANK NOMINEES (TRANSVAAL) (PTY) LTD, Plaintiff, and TIM IAN GEORGE WEICHELT, First Defendant, STAND THIRTY FOUR (PTY) LTD, Second Defendant, and STAND NINETY FOUR (PTY) LTD, Third Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delvers Square, corner of Delvers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, the 29th day of May 1973, at 11 o'clock in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Lot 94, situate on Market Street, in the Township of Johannesburg North, District of Johannesburg.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A corrugated iron shed, the property being enclosed with cement blocks.

Terms.—Ten per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Moss-Morris, Lubbers, Spitz & Partners, Plaintiff's Attorneys, Third Floor, Meischke's Buildings, 42 Harrison Street, Johannesburg.

Saak P337/72

In die saak tussen STANDARD BANK NOMINEES (TRANSVAAL) (EDMS.) BPK., Eiser, en TIM IAN GEORGE WEICHELT, Eerste Verweerder, STAND THIRTY FOUR (EDMS.) BPK., Tweede Verweerder, en STAND NINETY FOUR (EDMS.) BPK., Derde Verweerder

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) in bogemelde saak, sal 'n verkoping sonder 'n reserweprys gehou word ten kantore van die Adjunk-Balju, Eerste Verdieping, Delvers Square, hoek van Delvers- en Kerkstraat, Johannesburg, op Dinsdag, die 29ste dag van Mei 1973, om 11 voormiddag van die ondervermelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat deur die vendusieafslaer gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantore van die Adjunk-Balju, Johannesburg, voor die verkoping ter insae sal lê:

Sekere Perseel 34, geleë in Marketstraat, in die dorpsgebied van Johannesburg-Noord, distrik Johannesburg.

Die volgende inligting word verskaf insake verbeteringe, alhoewel geen waarborg in verband daarmee gegee kan word nie:

Daar is geen verbeterings op die eiendom.

Terme.—Tien persent van die koopprys en 2½ persent (minimum R20) in kontant op die dag van die verkoping en die balans teen registrasie van transport. Ten opsigte van die balans moet 'n bank- of bougenootskap- of ander aanneembare waarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping verskaf word.

Moss-Morris, Lubbers, Spitz & Vennote, Eiser se Prokureurs, Derde Verdieping, Meischke's-gebou, Harrisonstaat 42, Johannesburg.

9915—11

Case P337/72

In the matter between STANDARD BANK NOMINEES (TVL) (PTY) LTD, Plaintiff, and TIM IAN GEORGE WEICHELT, First Defendant, and STAND THIRTY FOUR (PTY) LTD, Second Defendant, and STAND NINETY FOUR (PTY) LTD, Third Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delvers Square, corner of Delvers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, the 29th day of May 1973, at 11 o'clock in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Lot 94, situate on Market Street, in the Township of Johannesburg North, District of Johannesburg.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A corrugated iron shed, the property being enclosed with cement blocks.

Terms.—Ten per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Moss-Morris, Lubbers, Spitz & Partners, Plaintiff's Attorneys, Third Floor, Meischke's Buildings, 42 Harrison Street, Johannesburg.

Saak 337/72

In die saak tussen STANDARD BANK NOMINEES (TVL) (EDMS.) BPK., Eiser, en TIM IAN GEORGE WEICHELT, Eerste Verweerder, en STAND THIRTY FOUR (EDMS.) BPK., Tweede Verweerder, en STAND NINETY FOUR (EDMS.) BPK., Derde Verweerder

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) in bogemelde saak, sal 'n verkoping sonder 'n reserweprys gehou word ten kantore van die Adjunk-balju, Eerste Verdieping, Delvers Square, hoek van Delvers- en Kerkstraat, Johannesburg, op Dinsdag, die 29ste dag van Mei 1973, om 11 voormiddag, van die ondervermelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat deur die venduafslaer gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantore van die Adjunk-balju, Johannesburg, voor die verkoping ter insae sal lê:

Sekere Perseel 34, geleë in Marketstraat, in die dorpsgebied van Johannesburg-Noord, distrik Johannesburg.

Die volgende inligting word verskaf insake verbeteringe, alhoewel geen waarborg in verband daarmee gegee kan word nie:

Daar is geen verbeterings op die eiendom nie.

Terme.—Tien persent van die koopprys en 2½ persent (minimum R20) in kontant op die dag van die verkoping en die balans teen registrasie van transport. Ten opsigte van die balans moet 'n bank- of bougenootskap- of ander aanneembare waarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping verskaf word.

Moss-Morris, Lubbers, Spitz & Vennote, Eiser se Prokureurs, Derde Verdieping, Meischkesgebou, Harrisonstraat 42, Johannesburg.

9160—11

Case 1089/73

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KEMPTON PARK, HELD AT KEMPTON PARK

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY (GERMISTON BRANCH), Plaintiff, and JOHN McLEOD, Defendant

In pursuance of a judgment granted in the Magistrate's Court and a warrant of execution, dated 14 March 1973, issued by the Court at Kempton Park, the following property will be sold in execution by the Messenger of the Court at the Magistrate's Court, Long Street, Kempton Park, to the highest bidder on Friday, 15 June 1973, at 11 a.m.:

Certain Erf 72, situate in the Township of Edleen, District of Kempton Park.

Conditions of Sale

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

Dwelling-house and outbuildings.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale to the Messenger of the Court and the unpaid balance thereof, together with interest thereon to the date of registration of transfer at the rate of 8,75 per cent per annum shall within 30 days be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale may be inspected in the office of the Messenger of the Court at Kempton Park.

J. F. Massyn, for Botha, Massyn & McKenzie, Attorneys for Plaintiff, Mutual Buildings, West Street, P.O. Box 53, Kempton Park.

9268—11

Saak 4809/72

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK KEMPTON PARK, GEHOU TE KEMPTON PARK

Tussen SASBANK, Eiser, en C. J. VAN NIEKERK, Verweerder

Kennis word hierby gegee dat nadat 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer die 27ste dag van Oktober 1972, uitgereik is deur bogemelde Agbare Hof, sekere vaste eiendom, naamlik Gedeelte 82 ('n gedeelte van Gedeelte 68) van die plaas Elandsfontein 412, Registrasieafdeling JR, distrik Kempton Park, met oppervlakte 22,269 1 hektaar, verkoop sal word in eksekusie deur die Bode van die Hof te die Landdroskantore, Longstraat, Kempton Park, op Vrydag, die 8ste dag van Junie 1973, om 11 vm.

Die volgende verbeteringe is aangebring op die eiendom:

Ten deel voltooide dubbelverdiepingwoonhuis waar die dak gedeeltelik op is.

Buitegeboue.—Vier motorhuise met groot buitekamers en groot afdak, sinkhokke en stalle. Ten deel voltooide swembad.

Hoederhokke en stalle.—Sink en hout konstruksie.

Boorgat met elektriese pomp en watertenk.

Die goedere sal verkoop word onderhewig aan die verkoopvoorwaardes te besigtig by die Geregsbodekantoor en is ter insae te die Landdroskantore, Kempton Park, en te die Geregsbodekantore, Kempton Park.

Gedateer te Kempton Park op hede die 24ste dag van April 1973.—A. van Wyk de Vries, vir Botha, Massyn & McKenzie, Prokureur vir Eiser, Bothagebou, Centraallaan, Kempton Park.

Aan: Die Klerk van die Hof, Kempton Park.

9283—11

Saak I4645/72

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

In die saak tussen PRETORIA HARDEWARE GROOTHANDEL (EDMS.) BPK., Eiser, en MARTHINUS FRANS VENTER, Verweerder

Ingevolge 'n uitspraak van bogenoemde Hof en lasbrief tot eksekusie, gedateer 21 November 1972, sal die hieronder-genoemde eiendom geregtelik verkoop word op Woensdag, die 6de dag van Junie 1973, om 10-uur voormiddag, voor die Landdroskantoor te Graskop, aan die persoon wie die hoogste aanbod maak:

Lot 585, geleë in die dorp Graskop, Pelgrimsrus, bekend as Presidentstraat, Graskop, Tvl, groot 1 115 vierkante meter, gehou deur Verweerder kragtens Akte van Transport 9999/71.

Die volgende verbeterings is op die eiendom geleë, maar in hierdie opsig word daar niks gewaarborg nie:

'n Houtwoonhuis.

Die verkoopvoorwaardes, wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, lê ter insae ten kantore van die Adjunk-balju, Sabie, Noord-Oos-Tvl.

Geteken te Pretoria op hede die 27ste dag van April 1973.—O. J. van der Schyff, vir Broodryk & Ehlers, Eiser se Prokureur, Presidentsentrum 601, Pretoriusstraat, Pretoria.

9284—11

Saak 1810/72

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK NIGEL, GEHOU TE NIGEL

In die saak tussen SUID-AFRIKAANSE PERMANENTE BOUVERENIGING, Eiser, en Mev. SUSANNA MARIA VELLEMAN, Verweerder

Ingevolge 'n vonnis toegestaan in die Landdroshof van Nigel en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 5 Desember 1972, sal die ondergenoemde vaste eiendom in eksekusie verkoop word op Vrydag, die 8ste dag van Junie 1973, om 10-uur in die voormiddag, voor die Landdroskantoor te Nigel, aan die hoogste bieder:

Sekere Erf 1143, geleë te Leslieweg 74, in die dorpsgebied van Dunnottar, distrik Nigel.

Die belangrikste voorwaardes van verkoping is:

(a) Die verkoping sal geskied per openbare veiling, sonder 'n reserweprys en die koop is voetstoots.

(b) Onmiddellik na die verkoping sal die koper die verkoopsvoorwaardes wat ten insae is by die kantoor van die Geregsbode, Landdroskantoor, Nigel, onderteken.

(c) Die koper sal verantwoordelik wees vir die betaling van alle bedrae wat nodig is om transport op sy naam te bewerkstellig insluitende oordragkostes, hereregte, erfbelasting, heffings, lisensies, sanitêrefooie, rente, ens.

(d) Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:

Tien persent in kontant of bankgewaarborgde tjek op die dag van die verkoping, en die balans, tesame met rente op die volle bedrag van die vonnisskuldeiser se eis teen 9 persent per jaar tot datum van betaling, binne 14 dae betaalbaar of gewaarborg deur 'n bank- of bouvereningingwaarborg.

(e) Die eiendom sal verkoop word onderhewig aan enige bestaande huurooreenkoms.

(f) Besit van die eiendom sal na die koper oorgaan behoudens die bepalings van paragraaf (e) hierbo, onmiddellik nadat die deposito betaal is.

(g) Die eiendom sal staan teen die wins of verlies van die koper vanaf die datum van die koop daarvan, vanaf welke datum die koper aanspreeklik sal wees vir alle belastings of ander heffings ten opsigte van die eiendom.

(h) Indien die koper nie die voorwaardes van die verkoop nakom nie, sal hy alle aanspraak op die deposito deur hom betaal verloor sonder voorbehoud van enige aksie teen hom vir skadevergoeding.

Gedateer te Nigel op hede die 27ste dag van April 1973.—J. G. W. de Beer, van Lockett & De Beer, Prokureur vir Eksekusieskuldeiser, Die Bankhuis, Tweede Laan, Nigel.

9306—11

Saak 609/73

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK KEMPTON PARK, GEHOU TE KEMPTON PARK

In die saak tussen UNITED BUILDING SOCIETY, Eiser, en ERNST HENDRIK THERON, Verweerder

Ingevolge 'n vonnis toegestaan in die Landdroshof en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 20 Februarie 1973, uitgereik deur die Hof te Kempton Park, sal die volgende eiendom verkoop word deur die Geregsbode voor die Landdroshof te Longstraat, Kempton Park, aan die hoogste bieër op Vrydag, 25 Junie 1973, om 11 voormiddag:

Sekere Erf 1442, geleë in die dorpsgebied van Kempton Park-uitbreiding 5, distrik Kempton Park.

Voorwaardes van Verkoping

1. Die eiendom sal verkoop word sonder reserwe aan die hoogste bieër, en sal onderworpe wees aan die terme en voorwaardes van die Landdroshofwet en reëls daaronder geproklameer, en van die terme van die titelaktes, insover dit van toepassing mag wees.

2. Die volgende verbeterings op die eiendom word aangekondig maar geen waarborg in verband daarmee word verskaf nie:

Woonhuis en buitegeboue.

3. *Terme.*—Die koopprys sal betaalbaar wees synde 10 persent daarvan op die dag van verkoping aan die Geregsbode en die balans, tesame met rente daarop vanaf datum van verkoping tot datum van registrasie van transport teen 'n rentekoers van 8¾ persent per jaar sal binne 30 dae aan die Geregsbode betaal word of gedek word deur 'n goedgekeurde bank- of bougenootskapwaarborg.

4. *Voorwaardes.*—Die volle voorwaardes van verkoping lê vir insae by die kantoor van die Geregsbode te Kempton Park.

J. F. Massyn, van Botha, Massyn & McKenzie, Prokureurs vir Eiser, Mutualgebou, Wesstraat, Posbus 53, Kempton Park.

9422—11

Saak 046172/72

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA

In die saak tussen RIHANA BELEGGINGS (EDMS.) BPK., Eiser, en G. VAN DEVENTER, Verweerder

Ingevolge 'n uitspraak van die Hof van die Landdros van Pretoria, en lasbrief tot geregtelike verkoping, gedateer 18 Januarie 1973, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, die 4de dag van Junie 1973, om 11-uur in die voormiddag voor die Landdroskantoor, Pretoria-Noord, geregtelik verkoop word aan die persoon wat die hoogste bod maak, naamlik:

Sekere resterende gedeelte van Erf 1401, geleë in die dorp Pretoria-Noord, stad Pretoria, groot as sulks 1 276 vierkante meter, bekend as Vanriebeeckstraat 23a, Pretoria-Noord.

Die volgende verbeterings is op die eiendom, alhoewel dit hierin nie gewaarborg is nie:

Drie slaapkamer woonhuis, sitkamer, spens, kombuis, agterstoep, bediendekamer en geen verdere buitegeboue nie.

Voorwaardes.—Kontant of bankgewaarborgde tjeks.

Geteken te Pretoria op hede eie 25ste dag van April 1973.—J. G. de Jager, van W. R. Badenhorst & Kie., Valrahuis 40, Bureaulaan, Pretoria.

9376—11

Saak 370/72

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK WOLMARANSSTAD, GEHOU TE WOLMARANSSTAD

Tussen E. B. SMITH, Eiser, en D. C. GROBLER, Verweerder

Kragtens uitspraak in die Hof van die Landdros van Wolmaransstad en lasbrief van eksekusie, gedateer 13 Februarie 1973, sal die volgende op Woensdag, die 23ste dag van Mei 1973, om 10 vm., voor die Landdroskantoor te Wolmaransstad in eksekusie verkoop word aan die hoogste bieder, naamlik:

Sekere Erf 484, geleë te Makwassie, distrik Wolmaransstad,

Verkoopsvoorwaardes

1. Die eiendom word sonder voorbehoud en aan die hoogste bieder verkoop en sal onderhewig wees aan die voorwaardes en bedinge van die Wet op die Landdroshowe en die reëls daarkragtens uitgereik en aan die transportaktes vir sover dit van toepassing is.

2. *Voorwaardes.*—Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:

Tien persent daarvan op die dag van verkoping tensy andersins ooreengekom deur die eksekusie-krediteur en die Geregsbode en die res, tesame met rente daarop tot datum van registrasie van oordrag teen die koers van 8½ persent per jaar moet binne 14 dae betaal of verseker word by wyse van 'n bank- of bouvereinigingwaarborg met dien verstande dat indien die Eiser die koper is, is geen deposito of waarborg nodig nie.

3. *Bedinge.*—Al die verkoopsbedinge wat net voor die veiling deur die Geregsbode van Wolmaransstad voorgelees sal word, is in sy kantoor te insae beskikbaar.

D. M. Taljaard, van D. J. Pretorius & Taljaard, Eiser se Prokureurs, Krugerstraat, Posbus 287, Wolmaransstad.

9458—11

Saak 113/73

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK RANDFONTEIN, GEHOU TE RANDFONTEIN

Tussen SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Eiser, en FRANCIS PETRUS REYNEKE, Verweerder

Ingevolge uitspraak van die Landdros van Randfontein en lasbrief tot geregtelike verkoop, met datum 13 Februarie 1973, sal die ondervermelde eiendom op die 21ste dag van Junie 1973, om 2.30 namiddag, by die hoofingang van die Landdroshof, Pollockstraat, Randfontein, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:

Sekere Erf 1306, geleë in die dorpsgebied Greenhills, distrik Randfontein; bekend as Mimosalaan 50, Greenhills, Randfontein, waarop opgerig is 'n woonhuis bestaande uit vyf kamers, kombuis, spens, badkamer van steenmure onder teëldak en gewone buitegeboue ten opsigte waarvan, egter, geen waarborg gegee word nie.

Voorwaardes.—R500 (vyfhonderd rand) kontant op die dag van verkoop en die balans teen registrasie van transport, verseker te wees deur 'n goedgekeurde bank of bouvereniging se waarborg gelewer te word binne een-en-twintig (21) dae daarna.

Die voorwaardes van verkoop mag gedurende kantoorure by die kantoor van die Geregsbode, Villagestraat 39, Randfontein, nagesien word.

Randfontein, 1 Mei 1973.—Truter, Crous & Wiggill, Prokureurs vir die Eiser, Villagestraat 34, Randfontein.

9637—11

Case P2991/72

In the matter between THE SOUTH AFRICAN BANK OF ATHENS LTD, Plaintiff, and VERONICA KNOETZE, First Defendant, and VERNON KNOETZE, Second Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delvers Square, corner of Delvers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, the 29th day of May 1973, at 11 o'clock in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Lot 33, situate in the Township of Troyeville, District of Johannesburg, measuring 495 (four hundred and ninety-five) square metres, known as 11 Overbeak Street, Troyeville.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Semi-detached Houses

(a) Brick-built house under iron comprising two bedrooms, dining-room, kitchen, bathroom, pantry and toilet outside.

(b) Brick-built house under iron comprising three bedrooms, dining-room, kitchen, pantry, bathroom, as also a servant room and toilet outside.

Terms.—Ten per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Dated this 18th day of April 1973.—Trollip, Munro & Partners, Plaintiff's Attorneys, Second Floor, North State, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.

9645—11

Case P2991/72

In the matter between THE SOUTH AFRICAN BANK OF ATHENS LTD, Plaintiff, and VERONICA KNOETZE, First Defendant, and VERNON KNOETZE, Second Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delvers Square, corner of Delvers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, the 29th day of May 1973, at 11 o'clock in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Lot 31, situate in the Township of Troyeville, District of Johannesburg, measuring 495 (four hundred and ninety five) square metres, known as 7 Overbeak Street, Troyeville.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

One double-storey semi-detached house under iron used as a storeroom.

Terms.—Ten per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Dated this 18th day of April 1973.—Trollip Munro & Partners, Plaintiff's Attorneys, Second Floor, North State, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.

9645—11

Case P2991/72

In the matter between THE SOUTH AFRICAN BANK OF ATHENS LTD, Plaintiff, and VERONICA KNOETZE, First Defendant, and VERNON KNOETZE, Second Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delvers Square, corner of Delvers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, the 29th day of May 1973, at 11 o'clock in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Lot 32, situate in the Township of Troyeville, District of Johannesburg, measuring 495 (four hundred and ninety-five) square metres, known as 9 Overbeak Street, Troyeville.

The following information is furnished *re* the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Semi-detached Houses

(a) Brick built house under iron comprising three bedrooms, dining-room, kitchen, bathroom, servants' room with toilet;
(b) brick built house under iron comprising two bedrooms, diningroom and kitchen.

Terms.—Ten per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Dated this 18th day of April 1973.—Trollip, Munro & Partners, Plaintiff's Attorneys, Second Floor, North State, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.

9645—11

CAPE—KAAP

Case P12/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Northern Cape Division)

In the matter between THE ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and OSMAR EDWARD FORTUNE, Defendant

In pursuance of a judgment of this Honourable Court and warrant of execution, dated 9 April 1973, the following property will be sold in execution on Wednesday, the 30th day of May 1973, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court Buildings, Market Square, Kimberley, upon conditions which may now be inspected at the office of the Deputy Sheriff, 13 Jones Street, Kimberley, and which conditions will be read by him before the sale:

1. A beautiful double-storey residence consisting of Erf 3169, situate in the Township of Kimberley, Extension 21, known as 16 Ruby Street, Gemdene, Kimberley, measuring 1 501 square metres, held by the Defendant under Deeds of Transfer 452/1967 and 765/1967.

Terms.—The property will be sold voetstoots and to the highest bidder. Ten per cent of the purchase price and 2½ per cent Deputy Sheriff's auctioneers commission payable in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by an approved bank or building society guarantee, to be furnished to the Deputy Sheriff within ten (10) days from the date of the sale.

Elliott, Maris, Wilmans & Hay, Plaintiff's Attorneys, Western Bank House, Market Square, P.O. Box 179, Kimberley.

9305—11

Case 6717/72

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PORT ELIZABETH, HELD AT PORT ELIZABETH

In the matter between BRUNETTES ELECTRICAL (PTY) LTD, Judgment Creditor, and M. ABRAHAMS (also known as E. EBRAHIM), Judgment Debtor

In execution of a judgment of the Magistrate's Court of Port Elizabeth, dated 14 April 1972, a sale by public auction will be held at the front entrance of the New Law Courts, Port Elizabeth, on Friday, 8 June 1973, at 2.15 p.m., of the following immovable property, known as corner of Cottrell and Durban Roads, Korsten, Port Elizabeth, in pursuance of an attachment in execution, on 19 February 1973:

Certain piece of land situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Erf 1596, Port Elizabeth, measuring 744 square metres.

The conditions of sale which will be read immediately prior to the sale, are lying for inspection at the office of the Messenger of the Court, Harmonie Buildings, Port Elizabeth.

Terms.—One quarter of the purchase price and messenger's (auctioneer's) fees in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished to the Messenger of the Court within fourteen (14) days from date of sale.

Dated at Port Elizabeth this 17th day of April 1973.—Ward, Able & Gibson, Attorneys for Judgment Creditor, 153 Main Street, Port Elizabeth.

9262—11

Saak 139/73

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK DE AAR, GEHOU TE DE AAR

In die saak tussen S.A. PERMANENTE BOUVERENIGING, Eksekusieskuldeiser, en JAN VALENTYN CLOETE, Eksekusieskuldenaar.

Ingevolge 'n vonnis van die Landdroshof vir die distrik De Aar, gedateer 28 Maart 1973, en lasbrief vir eksekusie, gedateer 30 Maart 1973, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word op die 30ste dag van Mei 1973, om 10 vm., voor die Landdroskantore, De Aar, deur die Geregsbode, De Aar:

Sekere stuk grond synde Erf 61, De Aar-uitbreiding 5, geleë in die munisipaliteit De Aar, afdeling Britstown, groot agtduisend vierhonderd (8 400) vierkante voet.

Die eiendom sal aan die hoogste bieder verkoop word en bestaan uit 'n woonhuis met die gebruiklike buitegeboue, geleë te Groblerstraat 30, De Aar. Die verkoping sal onderworpe wees aan die terme en voorwaardes van die Landdroshowe Wet en die reëls daaronder geproklameer en van die transportakte.

Die voorwaardes van verkoop kan besigtig word by die kantore van die Geregsbode, De Aar.

Die koper sal op die dag van die verkoping 10 persent van die koopprys in kontant betaal en die balans verskuldig tesame met rente daarop teen 9 persent per jaar tot datum van betaling sal betaalbaar wees teen registrasie van transport van die eiendom ten gunste van die koper en sal versekureer wees by wyse van 'n bank- of ander aanvaarbare waarborg, welke waarborg deur die Eksekusieskuldeiser se Prokureur goedgekeur staan te word, en welke waarborg voorsien moet word binne 14 dae na die verkoping.

Geteken te De Aar op hede die 25ste dag van April 1973.—V. Dercksen, Prokureur vir Eksekusieskuldeiser, Voortrekkerstraat 33, De Aar.

9302—11

Case 1/73

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ALBERT, HELD AT BURGERSDORP

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Judgment Creditor, and MARTHINUS PHILLIPUS JACOBUS VOLSCHENK, Judgment Debtor

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court Burgersdorp, dated 2 March 1973, and writ of execution issued thereout the following landed property will be sold in execution on 12 June 1973, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court Burgersdorp, to the highest bidder:

Erf 1018, Burgersdorp (Extension 2), measuring 18 000 square feet.

Improvements thereon.—Dwelling-house consisting of three bedrooms, dining-room, lounge, kitchen and bathroom. The outbuildings consist of garage, servant's room and toilet.

Material Conditions

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.
2. The purchase price shall be payable in cash against registration of transfer in the name of the purchaser who shall within seven (7) days after the sale furnish a bank or building society guarantee for payment of same.
3. All costs of transfer and arrear rates and other charges on the property shall be paid by the purchaser.
4. The full conditions of sale may be inspected at our office or at the office of the Messenger of the Court, Burgersdorp.

F. A. Visser, Son & Brink, Attorneys for Plaintiff, Permanent Buildings, Queenstown.

9222—11

Case 4801/72

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE

In the matter between PLASTER CEILINGS (PTY) LTD, Plaintiff, and C. ROWORTH, Defendant

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Bellville, in the above matter a sale will be held at 11 a.m., at 32 Tristania Avenue, Ferness Estate, Ottery, Cape, on the 15th day of June 1973, of the following property:

Certain piece of land situate in the local area of Ottery, Cape Division, being Erf 701, Ottery in Ferness Township Extension 1, measuring six thousand three hundred (6 300) square feet, held by Defendant under Deed of Transfer 15415, dated 12 July 1967. The following information is furnished though in this respect nothing is guaranteed:

Comprising three bedroomed single dwelling under tiles with garage.

Material Conditions of Sale

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deeds. The highest bidder shall be the purchaser subject to the provisions of section 66 of the above act.
2. At least 1/10th (one-tenth) of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank marked cheque immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the rate of ten (10) per cent per annum to be paid against registration of transfer and secured within ten (10) days after sale by a bank or building society guarantee.
3. The purchaser shall pay all costs of transfer including survey fees, transfer duty, cancellation of existing bonds, arrear rates and taxes and any other dues and charges in connection with registration of transfer into his name.
4. If the property is situate in a proclaimed group area (and nothing in this respect is guaranteed) the property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:

The purchaser shall within fourteen (14) days of the date of the sale, subject to reasonable extension of time been given should this be warranted, lodge with the Messenger of the Court any necessary proof or permit enabling such purchaser to lawfully acquire the property.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Wynberg, and at the offices of the undermentioned attorneys.

Dated at Cape Town this 5th day of April 1973.—J. J. Glick & Co., Attorneys for Plaintiff, Sixth Floor, S.A. Permanent Buildings, 55 Hout Street, Cape Town.

9140—11

Case 2468/67

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VRYBURG, HELD AT VRYBURG

Between E. RALLS, Plaintiff, and S. C. N. and A. W. R. RAITT, Defendant

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court and a writ of execution, dated 18 January 1968, the following will be sold in execution, on Friday, 8 June 1973, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, De Kock Street, Vryburg, to the highest bidder:

Certain Erf 308, Vryburg, situate in the Municipality of Vryburg, Division of Vryburg, measuring two hundred and ninety-two (292) square roods, one hundred and twenty three decimal eight nine (123,89) square feet, held by Defendants under Deed of Transfer 884/1965, dated 2 September 1965.

Conditions of Sale

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and rules made thereunder, and of the title deeds in so far as these are applicable.
2. The property is unimproved.
3. The purchase price shall be paid in cash at the time of the sale, unless otherwise agreed to by the execution creditor and the messenger of the Court, and the unpaid balance together with interest on the full amount of the judgment creditor's claim at the rate of eight (8) *per centum* per annum to date of payment, to be paid within fourteen (14) days or secured by an approved bank or building society guarantee.
4. The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Vryburg.

D. A. N. van Rooyen, for Wessels, De Kock & Van Rooyen, Plaintiff's Attorneys, De Kock Street, Vryburg.

9144—11

Saak 223/73

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK MALMESBURY, GEHOU TE MALMESBURY

In die saak tussen DIE TRUST BOUVERENIGING, Eiser, en ROBERT EDWARD BARENDILLA, Verweerder

Ter uitvoering van 'n uitspraak van die Landdroshof vir die distrik Malmesbury, sal die eiendom hieronder vermeld per openbare veiling verkoop word te Glaudina Singel, Parow (naam van huis, Rietdak), op Woensdag, 23 Mei 1973, om 10 vm., op die volgende voorwaardes:

1. Die eiendom word voetstoots verkoop aan die hoogste bieër kragtens die Wet op Landdroshowe, No. 32 van 1944, soos gewysig, en die regulasies daaronder uitgevaardig.
2. Een-tiende van die koopprys sal betaalbaar wees op die dag van verkoping en die balans, waarvoor 'n bank- of bougenootskapwaarborg gegee moet word, indien verlang, betaalbaar teen registrasie van transport.
3. Die koper sal verantwoordelik wees vir alle koste van registrasie van transport, alle agterstallige belasting en gelde, en alle ander kostes.
4. Besit sal gegee word op datum van verkoping en sal onderworpe wees aan bestaande huurkontrakte, indien enige.
5. Die eiendom is in 'n geproklameerde gebied en die bepalings van die Groepsgebiedewet, No. 77 van 1957, soos gewysig, en Wet 69 van 1955 is van toepassing.
6. Die volledige voorwaardes van verkoping lê ter insae by die afslaer en die Geregsbode te Parow.
7. *Eiendom.*—Seker stuk vrygekoopte erfpaggrond synde Erf 21, Parow-dorpsgebied-uitbreiding 5, geleë in die munisipaliteit Parow, afdeling Kaap, groot 4 195 vierkante meter, gehou deur die vonnisskuldenaar kragtens Transportakte 19986, gedateer 30 Augustus 1967.
8. Die volgende verbeterings op die eiendom word vermeld, maar nie gewaarborg nie:

Woonhuis met vier slaapkamers, swembad, buitegeboue soos bediendekamer, stoorkamer, ens.

Jan S. de Villiers & Seun, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Santamgebou, Burgstraat, Kaapstad. Jacob Duvenage, Afslaer, Regkamgebou, Voortrekkerweg, Bellville.

9346—11

Case 1224/73

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Judgment Creditor, and DAVID BRANKEN VAN ZYL, Judgment Debtor

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Bellville and writ of execution, dated 5 March 1973, the following will be sold in execution on Wednesday, 6 June 1973, at 10.30 a.m., at the site:

Certain piece of redeemed quitrent land being Erf 3973, Kraaifontein, situate in Kraaifontein Municipality Extension 1, in the Municipality of Kraaifontein, Division of Stellenbosch, measuring five hundred and thirty five (535) square metres, held by Deed of Transfer 7590/1972, also known as 36 Central Avenue, Kraaifontein.

Conditions of Sale

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.
2. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten (10) per cent thereof in cash upon signature of the conditions of sale, or otherwise as the auctioneer of Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 9 *per centum* per annum to date of registration

of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved banker's or building society guarantee to be delivered within (14) fourteen days of the sale.

3. *Conditions.*—The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.

Silberbauers, Attorneys for Judgment Creditor, United Buildings, 32 Voortrekker Road, Bellville.

9413—11

NATAL

Case 115/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

In the matter between ROLITE (PTY) LTD, Plaintiff, and THEODORUS DANIEL POTGIETER, Defendant

In pursuance of a writ of execution issued by the registrar of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), dated at Durban on the 16th day of March 1973. The undermentioned property will be sold to the highest bidder on Friday, 25 May 1973, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Verulam.

Lot 706, Umhlanga Rocks Township, Extension 8, situate in the Borough of Umhlanga Rocks, in the North Coast Regional Water Supply, in the County of Victoria.

Improvements.—House, brick/tile, lounge, dining-room, four bedrooms, two bathrooms and kitchen. Separate brick/tile double garage and servant's quarters.

The postal address is 34 Sylvan Grove, Umhlanga Rocks, Natal.

The full conditions may be inspected at our offices and/or at the office of the Deputy Sheriff, Verulam.

Garlicke & Bousfield, Plaintiff's Attorneys, 11th Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban.

9145—11

Case 23920/62

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN

Between W. S. COWLEY and R. G. L. MATHIAS, N.O., Plaintiffs, and JOSEPH MTETWA and H. D. GOBA, Defendants

Pursuant to a judgment of the above Court and writ of execution, dated 25 March 1963, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on Wednesday, 20 June 1973, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Scott Street, Scottburgh.

Property.—Lot 87, Craigieburn, Umkomaas (formerly remaining of Subdivision 1 of Lot 204, remainder of farm Umkomanzi Drift 1357) in extent 1 acre (4 047 square metres).

The conditions of sale will be available with the Court Messenger Umzinto and briefly stipulated. At least 10 per cent of the purchase price shall be paid immediately after the sale and within 14 days of the sale the purchaser shall pay or guarantee the balance, together with interest thereon from date of sale to date of registration of transfer at 10 per cent per annum. The purchaser must be a member of the Indian group.

Cowley & Cowley, Plaintiff's Attorneys, Third Floor, Founders House, Parry Road, Durban.

9410—11

Case 27604/72

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN

Between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MAHOMED ESSOP SEEDAT, Defendant

In pursuance of a judgment granted on 18 August 1972, in the Court of the Magistrate, Durban, and under a writ of execution issued thereafter the immovable property listed hereunder shall be sold in execution on 8 June 1973, at 9 a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove, Durban, Natal, to the highest bidder:

Description.—Lot 2409 Isipingo (Extension 17), situate in the Borough of Amanzimtoti and in the Amanzimtoti Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal, in extent one thousand three hundred and twenty-five (1 325) square metres.

Postal address.—54 Pardy Road, Isipingo Rail.

The property is a vacant piece of land.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. (a) The purchaser shall pay a deposit of 10 *per centum* of the purchase price in cash, on the day of the sale, and the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be approved by the execution creditor's attorney, to be furnished to the Messenger of the Court within 3 days after the date of sale;

(b) the purchaser shall be liable for payment of interest at the rate of 8¾ per cent per annum on the amount of the award to the execution creditor/bondholder in the plan of distribution as from the date of sale to date of transfer.

3. In as much as the execution debtor is a member of the Indian group, no bids will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of such group, unless such person exhibits to the auctioneer at the sale a permit from the Minister concerned, authorising him to acquire such property, which is in a proclaimed Indian area.

4. Transfer shall be effected by the attorneys for the execution creditor and the purchaser shall pay all transfer costs, including transfer duty, current rates, taxes and other charges necessary to effect transfer upon request by the said attorneys.

The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, 401 Santam Buildings, Smith Street, Durban.

Dated at Durban this 28th day of February 1973.—Romer, Robinson & Catterall, Attorneys for Execution Creditor, Seventh Floor, Allied Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 1922, Durban.

9409—11

Case 1622/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

In the matter between BONNIEVALE LTD, Plaintiff, and ERICH R. FÜSSLEIN, Defendant

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court, the immovable property hereinafter described will be sold in execution on Friday, 25 May 1973, at 10.30 a.m., on the steps of the Magistrate's Court, Port Shepstone, to the highest bidder with a reserve price of R6 911,76, plus interest at the rate of 8,75 per cent per annum from 1 May 1973, to date of payment:

Subdivision 1 of Lot 925 Shelly Beach, situate in the Shelly Beach Town Board Area, and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 992 square metres, and held by the said Erich R. Füsslein, under Certificate of Registered Title 9369/1971, dated 25 May 1971.

The following further information is provided but not guaranteed:

There is a three bedroom, brick-built dwelling on the property.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff (below the Standard Bank), Port Shepstone, Natal.

Dated at Durban this 1st day of May 1973.—Ford & Glavovic, Plaintiff's Attorneys, 15th Floor, 320 West Street, Durban.

9564—11

Case M222/71

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division)

In the matter between LEYLAND MOTOR CORPORATION (NATAL) LTD, Plaintiff, and PIET NYANDENI, Defendant

Notice is hereby given that the undermentioned immovable property will be sold by public auction at 11.30 a.m., on Wednesday, 30 May 1973, at the Magistrate's Court, Dannhauser:

The Gardens 8952, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent 96 acres. (The land is situated in a Bantu area known as Buffalo Flats in the Magisterial District of Dannhauser, approximately 48 km from the Town; the property is fenced, although the fence is in a bad state; the Buffalo River forms one boundary. All the land is arable.)

Conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Dannhauser.

Dated at Pietermaritzburg this 1st day of May 1973.—Venn, Nemeth & Hart, Plaintiff's Attorneys, First Floor, Southren House, Timber Street, Pietermaritzburg.

9595—11

Case 53/72

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PIETERMARITZBURG, HELD AT PIETERMARITZBURG
Between RECEIVER OF REVENUE, Judgment Creditor, and F. M. ARMSTRONG, Judgment Debtor

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pietermaritzburg in the above case, a sale in execution of the undermentioned properties will be held at the Pietermaritzburg Magistrate's Court, Commercial Road entrance, Pietermaritzburg, on Friday, 15 June 1973, at 10 o'clock in the forenoon:

1. Subdivision C of 1 Wembly Park, Town Lands of Pietermaritzburg, in extent 1 917 square metres, held by Judgment Debtor under Deed of Transfer 7401/1968, dated 3 June 1968.

2. Remainder of Lot 54a of Town Lands of Pietermaritzburg, in extent 7 240 square metres, held by Judgment Debtor under Deed of Transfer 1853/1971, dated 29 January 1971.

3. Subdivision 10 of Lot 689 of Town Lands of Pietermaritzburg, in extent 2 787 square metres held by Judgment Debtor under Deed of Transfer 14472/71, dated 23 August 1971.

All properties are unimproved land.

Conditions of Sale

1. The properties are being sold voetstoots to the highest bidder subject to the provisions of section 66 of the Magistrate's Courts Act with special reference to the rights of preferent creditors.

2. Twenty-five per cent of the purchase price shall be paid in cash on the day of the auction sale and the balance of the purchase price together with interest thereon shall be payable until the date of transfer and a suitable bank or building society guarantee must be furnished within 14 days from date of the sale.

3. The sale in execution shall take place subject to the further conditions which will be read out at the time of the sale. The conditions will be made available during office hours at the office of the Messenger of the Court, Pietermaritzburg.

Dated at Durban this 25th day of April 1973.—F. A. Martin, Deputy State Attorney (Natal), Third Floor, Sanlam Buildings, Smith Street, Durban. The Clerk of the Civil Court, Pietermaritzburg.

9628—11

O.F.S.–O.V.S.

Saak 3457/73

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BLOEMFONTEIN, GEHOU TE BLOEMFONTEIN

In die saak tussen UNITED BOUVERENIGING, Eiser, en WILLIAM JOSEPH RICHARD SCHOEMAN, Verweerder

Ter uitvoering van 'n uitspraak van die Landdroshof vir die distrik Bloemfontein, gehou te Bloemfontein, in bogemelde saak, sal 'n verkoping sonder reserwe voor die Landdroskantoor, Peetlaan ingang, om 10 vm., op Vrydag, 25 Mei 1973, gehou word op voorwaardes wat ten tye van die verkoping deur die afslaer voorgelees sal word, van die volgende eiendom van die Verweerder, naamlik:

Sekere Erf 11708, geleë in die stad en distrik Bloemfontein, groot 1 133 vierkante meter (ook bekend as Werdasingel 21, Bloemfontein), onderworpe aan sekere serwitute en gehou kragtens Transportakte 1733/1969.

Die volgende inligting word verstrek, dog ten opsigte hiervan kan niks gewaarborg word nie:

Op die eiendom is 'n woonhuis bestaande uit ingangsportaal, sitkamer, eetkamer, vier slaapkamers, kombuis, opwasplek, waskamer, twee badkamers en toilet. Die buitegeboue bestaan uit 'n baie groot dubbele motorhuis en bediendekamer en toilet.

Terme.—Die koper sal 10 persent van die koopsom onmiddellik na die veiling in kontant betaal aan die bode van die Hof. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg binne 14 dae na afloop van die veiling.

Die voorwaardes van die verkoping kan in die kantoor van die Bode van die Hof tydens kantoorure besigtig word.—L. D. Y. Booysen, van Claude Reid & Haylett, Eiser se Prokureur, Posbus 1105, Bloemfontein. Bode van die Hof, Doricgebou, Bloemfontein.

9195—11

Case 237/73

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division)

In the matter between GERHARDUS STEPHANUS VAN DEN BERG, Plaintiff, and JACOBUS ALBERTUS ODENDAAL, Defendant

In pursuance of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), dated 15 March 1973, the following property will be sold in execution on 30 May 1973, at 10 a.m., in front of the offices of Cloete & Neveling, 42 Stuart Street, Harrismith:

Certain Portion A of Erf 226, situate in the Town and District of Harrismith, at the corner of Ford and Vowe Streets, measuring one thousand seven hundred and eighty-four (1 784) square metres.

The property comprises a dwelling-house and outbuildings.

The conditions of sale will be for inspection at the office of the Deputy Sheriff, 42 Stuart Street, Harrismith.

Dated at Harrismith this 1st day of May 1973.—Cloete & Neveling. Attorneys for Executions Creditor, 42 Stuart Street, P.O. Box 69, Harrismith.

9580—11

CHANGE OF NAME–NAAMSVERANDERING

THE ALIENS ACT, 1937—DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

The undermentioned notice(s) of intention to apply to the State President in terms of section 9 of Act 1 of 1937, to assume a different surname is published for general information.

Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

Die onderstaande kennisgewing(s) van voorneme om ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word vir algemene inligting gepubliseer.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

TRANSVAAL

I, PAMELA ROOS, a minor child, residing at 2072 East River Road, Bryanston, Tvl, intend to make application to the State President for authority in terms of section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HUNTER. My reason for changing my name is that shortly after my birth, my mother, mrs Margaret Clara Roos, married one Hunter who accordingly became my stepfather and I have since my early childhood always regarded my name as Hunter and since my mothers re-marriage I have assume such name and I have been known by the name of Hunter.

I previously bore the name of Pamela Roos and am being assisted in this application by my mother, Mrs Margaret Clara Hunter.

Magistrate, Johannesburg.

7663—19-27-4-11

I, STANLEY MICHAEL HIRSOWITZ, residing at 23 De Mist Street, Dewetshof, Johannesburg, an apprentice motor-mechanic, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HERSON., for the reasons that my father assumed the surname Herson prior to 1 January 1937, but mistakenly registered my surname as Hirsowitz, being under the impression that he was obliged to register his children under the surname of Hirsowitz.

I have always been known as Stanely Michael Herson.—S. M. Hirsowitz, 12 April 1973.

Magistrate, Johannesburg.

7804—19-27-4-11

I, DHIRAJLAL SARA, residing at 331 Jewel Street, Laudium, P.O. Box 13023, Pretoria, and employed as a dispatch clerk, L. Suzman Ltd, Andries Street, Pretoria, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DAYA for the reasons that my family is known as Daya, as my great grandfather's name was Sara, I was registered under that surname. My grandfather's name was Daya and I would like to assume the surname of Daya.

I previously bore the name Dhirajlal Sara.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife to Nirmala Dhirajlal Daya and minor child Chetna Sara to Chetna Dhirajlal Daya.— D. Sara, 21 March 1973.

Magistrate, Pretoria.

7944—19-27-4-11

I, MOHANLAL SARA, residing at 8 Balfour Road, MacKenzieville, P.O. Box 330, Nigel, Tvl, and employed as a shop assistant intend to apply to the State President for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DAYA for the reasosns that my family is known as Daya, as my great grandfather's name was Sara, I was registeried under that surname, my grandfather's name was Daya, and I would like to assume the surname of Daya.

I previously bore the name Mohanlal Sara.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Manjula Mohanlal Sara to Manjula Daya.—M. Sara 21 March 1973.

Magistrate, Nigel.

7944—19-27-4-11

I BHARAT SARA, residing at 8 Balfour Road, MacKenzieville, P.O. Box 330, Nigel, Tvl, and employed as a office clerk, Hillman Bros, 8 Second Avenue East, Springs, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DAYA, for the reasons that my family is known as Daya, as my great-grandfather's name was Sara, I was registered under that surname. My grandfather's name was Daya, and I would like to sssume the surname of Daya.

I previously bore the name Bharat Sara.—B. Sara, 21 March 1973.

Magistrate, Nigel.

7944—19-27-4-11

Ek, KLAUS WERNER GRÄSSER, wat woonagtig is te Tugelamanskoshuis, Pretoriase Onderwyskollege, Pretoria, en werksaam is as student, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van OTTO, aan te neem om die volgende redes. Ek is feitlik net bekend onder die van Otto van my voog. My van Grässer is die nooiens-van van my moeder. Ek is 'n buite-egtelike kind.

Ek het voorheen die naam gedra van my moeder.

Landdros, Maltahöhe, S.W.A.

8203—27-4-11-18

I, DIXSHNA MURTHY MOODALEY, residing at Plot 1019, Extension 5, Lenasia, Johannesburg, Tvl, and employed as a school teacher at Nirvana High School, Lenasia, Johannesburg, Tvl, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the christian name and surname of DALIQUE MOHAMED for the reasons that my present christian names and surname are Hindu. I have adopted the muslim religion. I therefore desire to change my christian names and surname to Dalique Mohamed.

I previously bore the name Dixshna Murthy Moodaley.—D. Mohamed, 9 March 1973.

Magistrate, Johannesburg.

9502—11

I, MANUEL ROSA NUNES, residing at 56 Marathon Street, Malvern, Johannesburg, and employed as a welder at Klaus Refrigeration, 45 Seventh Avenue, Melville, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MOGO for the reasons that I am desirous of reverting to the surname under which I was registered when I was born.

I previously bore the name Mogo.—M. R. Nunes, 18 April 1973.

Magistrate, Johannesburg.

9520—11-18-25-30

I, DAVID JOHN KAN, residing at 4 Pearse Flats, 30 Pearse Street, Doornfontein, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority under section 9 of the Aliens Act of 1937, to assume the surname of HO for the reason that I have always been known by the surname Ho and all my school certificates, university degree and passport and income tax registration are in the surname Ho.

I previously bore the names Ho Yu Tow Kan.

I also intend to apply for authority for my wife Grace Kan to assume the surname of Ho for the same reason.

She previously bore the name Luk Sun.

Magistrate, Johannesburg.

9700—11-18-25-30

We, ROLAND CLIVE HERRMANN and MICHAEL HANS HERRMANN, minore children residing at Quinta dos Prazeres, Portion 153, Wilgespruit, District of Roodepoort, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HERRMANN-BAJNER for the reason that our mother has remarried one Janos Bajner and we wish to add the surname of our stepfather to our present surnames.

We previously bore the names Roland Clive Herrmann and Michael Hans Herrmann respectively.

We are being assisted in this application by our mother Ylan Rachael Bajner.—R. C. Herrmann, M. H. Herrmann and Y. R. Bajner, 30 April 1973.

Magistrate, Roodepoort.

9700—11-18-25-30

CAPE—KAAP

I, ALASTAIR BRUCE GRAY, residing at Norwood Hostel, 1 Frost Street, Queenstown, and employed as a teacher, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of STEELE-GRAY for the reasons that Steele is a family name in my father's family and both my father and myself have always been known as Steele-Gray.—A. B. Gray, 16 April 1973.

Magistrate, Queenstown.

9031—4-11-18-25

I JILMA JACQUELINE NEWTON, a minor child residing at 7 Gougem Road, Kingfisher Estate, Diep River, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of PAGE, for the reason that since the date of my birth I have used my mother's surname although I was wrongly registered at the time of my birth with the surname Newton.

I prevously bore the name Page.

I am being assisted in this application by my mother Nancy Ruth Page.—5 March 1973.

Magistrate, Wynberg.

8118—27-4-11-18

I, NAUSIER SAADIEN, residing at 22 Camp Street, Gardens, Cape Town, and employed as Geologist, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RAAD for the reasons that (a) It is my correct surname. (b) My brothers and sisters have had their surnames changed to Raad and I wish to follow suit.

I previously bore the name Saadien.—N. Saadien, 15 April 1973.

Magistrate, Cape Town.

8876—4-11-18-25

I, NORMAN STEELE GRAY, residing at Cherrywood, Kenton-on-Sea, and carrying on business as an estate and general agent, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of STEELE-GRAY for the reasons that Steele is a family name and I have always been known as Steele-Gray amongst my friends and business associates.

I also intend to apply or authority to change the surname of my wife Joyce Sibyl Gray, to Steele-Gray.—N. Steele Gray, 16 April 1973.

Magistrate, Port Alfred.

9030—4-11-18-25

I, Mrs ANGELA HINDA KRUT, residing at 3 Bellevue Road, Sea Point, Cape Town, and employed as medical secretary for Dr M. Russell Clarke, 307 Medical Centre, Cape Town, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of CLARKE for the reasons that I have been known as Clarke since the date of my divorce, 30/9/71. I am going out with a man, surnamed Clarke.

I previously bore the name Hart.—A. H. Krut, 13 April 1973.

Magistrate, Cape Town.

9173—11-18-25-8

NATAL

I, BOY WILFRED MAZIBUKO, risiding at A.R. Mamelodi Hostel, Pretoria, and employed as a general labourer, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DHLAMINI, for the reasons that I assumed the surname of Mazibuko by reason of the fact that I grew up at the home of my mother's brother (Mazibuko) when in fact my surname is Dhlamini.

I previously bore the name Boy Wilfred Mazibuko.

Magistrate, Memel.

8049—27-4-11-18

S.W.A.

Ek, JOHANNES KLAUS NIENDORFF, wat woonagtig is te plaas Grieserau, distrik Swakopmund, en werksaam is as skrynwerker, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van CYRIAX aan te neem om die volgende redes: Ek was van kinderdae bekend as draende die van Cyriax en het onlangs eers van my moeder vasgestel dat ek onder haar nooiens-van van Niendorff geregistreer was in die Register van Geboortes. My moeder is na my geboorte getroud met Cyriax wie ek altyd en tot onlangs as my vader beskou het. Ek het geen beswaar teen die dra van die van van Cyriax nie en laasgenoemde het my soos 'n eie vader behandel. Gemelde Cyriax is ongeveer 1953 oorlede.

Ek het voorheen die naam gedra van Johannes Klaus Cyriax.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou Johanna Ursula Eva Cyriax, gebore Seraphim, en minderjarige kind Dieter Max Franz Cyriax en my getroude dogter Brigitte Ursula Radecke, gebore Cyriax, te verander in Cyriax.—J. K. Niendorff, 4 April 1973.

Landdros, Swakopmund.

8733—4-11-18-25

BUTCHERS' NOTICES—SLAGTERSKENNISGEWINGS

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated in the notice and within the period stated therein.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui is en binne die tydperk soos daarin vermeld word.

TRANSVAAL

Kennis word hierby gegee dat ek, MARTHINUS JOHANNES ROELOF SCHOEMAN ERASMUS, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te 6 Tornado Singel, Georginia, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat MARTHINUS JOHANNES ROELOF SCHOEMAN ERASMUS, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, binne 14 dae.

9232—11

It is hereby notified that I, DELINA MATHEBULA, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Block 32, Dumeri S.A.B. Trust, in the District of Giyani.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days.

9264—11

Kennis word hierby gegee dat ek, GARNET EGBERT WHITE, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Fonteinstraat 19a, Erf 726, Middelburg, Tvl., te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat WESSEL JACOBUS MEYER, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

9268—11

Kennis word hierby gegee dat ek, VINCENT PETER BERGH, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Olifantshoek 356 JQ, Rustenburg, Tvl., te dryf.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 30 dae.

9331—11

It is hereby notified that I, JOHN MUSHIANE MUTABASINDI SAMUEL CROW LEKHOABA, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Plot 71, Oskraal 248, District of Pretoria, Tvl.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days.

9363—11

Kennis word hierby gegee dat ek, GIDEON JOHANNES LODEWYK SLABBERT, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n Kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Disastraat 4, Van der Kloof dorp, distrik Philipstown, Kaapprovinsie, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat ORANJE SLAGHUIS (EDMS.) BPK., voornemens is om tergelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat dit ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

9596—11

Kennis word hierby gegee dat ek, MIMMIE EUNICE LENCOE, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter van vleisprodukte ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Witkleigat (Bantoegebied), Lehurutshe, distrik Zeerust, te dryf.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 30 dae.

9466—11

It is hereby notified that I, SATAR MIA MAHOMED, conducting the NIZAMIE BUTCHERY, 8a Diagonal Street, Johannesburg, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board to amend my registration certificate to provide for the elimination of the clause restricting the types of meat to be sold to mutton and goats meat only. The amendment required is that I should be permitted to operate as a conventional butchery business selling all types of meat including beef.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days.

9503—11

It is hereby notified that I, ANTHONY RHODRICKS, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at butchery premises at Plot 169, Sixth Avenue, Mid-Ennerdale, District of Westonaria, Tvl, under the style of CRITERION BUTCHERY.

Notice is also hereby given that KATHLEEN MILDRED GEDULDT, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which she holds in respect of the place referred to above, to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg.

9699—11

CAPE—KAAP

Kennis word hierby gegee dat ek, BAREND LEONARD VERMEULEN, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 274, Voortrekkerweg, De Doorns, afdeling Worcester, te dryf.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 30 dae.

9289—11

Kennis word hierby gegee dat ons, JAN ADAM ESTERHUIZEN en WILLEM NICOLAAS COETZER, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Markstraat 83, Erf 981, Vryburg, K.P., te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat MARTIN LUTHER BRUWER, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

9196—11

Kennis word hierby gegee dat FRANK BOSMAN (EDMS.) BPK., voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Bloch Supermark, Vanriebeeckweg 47, Erf 1733, Kuilsrivier, K.P., te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat ek voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ek ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis geleë te Vanriebeeckweg 46a, Kuilsrivier, K.P., hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

9126—11

Kennis word hierby gegee dat ROER'S MEAT PACKERS (PTY) LTD (Direkteure: E. B. Roelofse, T. J. Willemse, J. G. Carinus, A. J. Liebenberg, J. Roex en J. J. Hendriksz) voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 2314, Saldanhaweg, Vredenburg, te dryf.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 30 dae.

9343—11

It is hereby notified that I, ABEDA ALLIE, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Fairways Moslem Butchery, Shop 4, Union Road, Fairways Ottery, Cape.

Notice is also hereby given that REGINALD DAVIS and GODFREY DAVIS, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch/General Manager, P.O. Box 96, Maitland, Cape, within 14 days.

9526—11

NATAL

It is hereby notified that I, GRESEL THANGO, VIF 1386706, residing at B981, NU2, Umlazi, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as an offal dealer in respect of a business which I propose to conduct at Shop 16, Site V1129, NU19, Umlazi.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 30 days.

9303—11

It is hereby notified that we, FEDERATED SOUTH AFRICAN MEAT INDUSTRIES LTD (Directors: I. J. D. Wentzel, L. L. Boyd, M. D. Finger, M. H. Finger, C. D. Wentzel and C. R. Hoffman), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a Retail Butcher in respect of a business which we propose to conduct at Lot 508/9, Virginia 13816, situated at 7/19 Hinton Place, Virginia, Durban North, Natal.

Notice is also hereby given that FULLHOUSE CORPORATION (PTY) LTD, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which it holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days.

9533—11

It is hereby notified that we, AHMED SADECK KAJEE and ABDOOL WAHAB KAJEE, under the firm name of Kajee Bros, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a Retail Butcher (restricted to the sale of beef) in respect of a business which we propose to conduct at Sub 1 Mayfield Farm, Thrings Post, in the Magisterial District of Lower Tugela, Natal.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days.

9564—11

It is hereby notified that I, FANYANA CEBEKHULU, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Macekane, Bantu Reserve 9, District of Mtunzini, Natal.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days.

9573—11

It is hereby notified that we, FEDERATED SOUTH AFRICAN MEAT INDUSTRIES LTD (Directors: I. J. D. Wentzel, L. L. Boyd, M. D. Finger, M. H. Finger, C. D. Wentzel and R. C. Hoffman), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a Retail Butcher in respect of a business which we propose to conduct at Lot 30, Block O, City and County of Durban, Natal, situated at 84 Smith Street, Durban.

Notice is also given that GLOBE PACKING CORPORATION (PTY) LTD, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which it holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days.

9534—11

O.F.S.–O.V.S.

Kennis word hierby gegee dat ek, PETER COLBERT, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Perseel 118x, Kuschkestraat, Ashbury, Bloemfontein, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat WILLIAM DAVID PLAATJIES, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 251, Bloemfontein, binne 14 dae.

9702—11

Kennis word hierby gegee dat KAROO VLEIS UNIE BPK. [Direkteure: J. A. J. Pickard, J. P. du Toit (L.V.), M. A. Bosman, M. H. A. Prins, en J. P. Delport], voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Perseel 56, F.V.B.-sentrum, Maitlandstraat 40, Bloemfontein, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat ek voornemens is om tegelykertyd by genoemde raad aansoek te doen om die registrasie wat ek ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis geleë te Erf 657, Wes-Burgerstraat 57, Bloemfontein hou, te kanselleer, indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 251, Bloemfontein, binne 14 dae.

9636—11

GENERAL–ALGEMEEN

TRANSVAAL

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended)

Notice is hereby given in pursuance of Companies Registration Regulation 26, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence in terms of section 21 of the Companies Act directing that a company which is to be formed under the name WITWATERSRAND HISTORICAL FOUNDATION be registered with limited liability, without the addition of the word "LIMITED" to its name.

The main object for which the Company is to be formed is as follows:

"To foster and promote interest in the past of the Witwatersrand and its surrounding areas and to promote or ensure the restoration and preservation of all buildings, structures, or objects of historical interest and significance in relation to the Witwatersrand and surrounding areas."

The remaining objects are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the office of the undermentioned and of the Registrar of Companies, Forum Buildings, Struben Street, Pretoria.

Notice is further hereby given that any person objecting to the registration of the Company may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs, within one month from date of the third publication hereof, by letter in duplicate, addressed to the Registrar of Companies, P.O. Box 429, Pretoria.

Dated at Pretoria this 11th day of April 1973.—Brian Kahn & Lochner, Attorneys for the Applicant, The Quadrangle, Forum Buildings, Struben Street, Pretoria.

8463—27-4-11

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended)

Notice is hereby given in pursuance of Companies Registration Regulation, No. 26, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence in terms of section 21 of the Companies Act directing that a company which is to be formed under the name SCHWABEN INTERNATIONAL (S.A.), be registered with limited liability, without the addition of the word "Limited" to its name.

The main object for which the Company is to be formed is as follows:

"to assist and promote the friendship, goodwill and contact by all available lawful means of people of German background, or having German interests, with particular emphasis on social and cultural matters".

The remaining objects are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the office of the undermentioned and of the Registrar of Companies, Forum Buildings, Struben Street, Pretoria.

Notice is further hereby given that any person objecting to the registration of the Company may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs, within one month from date of the third publication hereof, by letter in duplicate, addressed to the Registrar of Companies, P.O. Box 429, Pretoria.

Dated at Pretoria this 12th day of April 1973.—Spoor & Fisher, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

8005—27-4-11

AANSOEK OM VERLOFBRIEF VAN DIE MINISTER VAN EKONOMIESE SAKE

(Artikel 21 van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig)

Kennis word kragtens Maatskappyregistrasie-regulasie 26, hierby gegee dat aansoek gedoen is om 'n verlofbrief van die Minister van Ekonomiese Sake ingevolge artikel 21 van die Maatskappywet waarby gelas word dat 'n maatskappy wat opgerig staan te word onder die naam GROEPSBYBELSTUDIES geregistreer word met beperkte aanspreeklikheid maar sonder byvoeging van die woord "BEPERK" agter sy naam.

Die hoofdoel waarvoor die Maatskappy opgerig word is:

"Om binne die Republiek van Suid-Afrika en elders die stigting van Bybelstudiegroepe te bevorder en aan te moedig en om hulp te verleen met die oprigting van sodanige groepe op sodanige wyse as wat die Maatskappy van tyd tot tyd mag goed dink."

Die ander doelstellings van die Maatskappy is breedvoerig uiteengesit in die Akte van Oprigting, 'n afskrif waarvan ter insae lê by die kantoor van die ondergenoemde, en van die Registrateur van Maatskappye, Forumgebou, Strubenstraat, Pretoria.

Verder word kennis gegee dat enige persoon wat beswaar het teen die registrasie van die Maatskappy sodanige beswaar onder die aandag van die Minister van Ekonomiese Sake moet bring binne een maand na die datum van die derde publikasie hiervan. Beswaar moet ingedien word by wyse van 'n brief in tweevoud, gerig aan die Registrateur van Maatskappye, Posbus 429, Pretoria.

Geteken te Pretoria op hede die 13de dag van April 1973.—Couzyn, Hertzog & Horak, Trust Banksentrum, Sentraalstraat Pretoria.

8161—27-4-11

DECLARATION OF SLUM

Notice is hereby given in terms of section 6 of the Slums Act, 1934 (Act 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court of the local authority, District of Pretoria, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises described in the Annexure hereto to be a slum.

In terms of paragraph (a) of subsection (1) of section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to remove the nuisance by reason of which the said property was declared to be a slum, on or before 15 August 1973; and in terms of paragraph (b) of subsection (1) of section 5 of the said Act, the owner has been directed to demolish the foundations on the said premises, and to commence such demolition on or before 30 July 1973.—Secretary, Slum Clearance Court.

ANNEXURE

Certain Erf 248, known as 89 Hagen Street, Nylstroom.

VERKLARING TOT SLUM

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 van die Slumswet, 1934 (Wet 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuursdistrik Pretoria, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van genoemde perseel gelas om die misstand na aanleiding waarvan die perseel tot 'n slum verklaar is, voor of op 15 Augustus 1973 te beëindig; en die eieaar is kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 5 gelas om die ongemagtigde fondamente op gemelde perseel te sloop en om met sodanige sloping voor of op 30 Julie 1973 te begin.—Sekretaris, Slumopruimingshof.

BYLAE

Sekere Erf 248, bekend as Hagenstraat 89, Nylstroom.

9383—11

The SOUTH AFRICAN FEDERATION OF SOCIETIES FOR THE PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS, an organisation already registered in terms of section 19 of the National Welfare Act, Act 79 of 1965, proposes amending its name to read THE SOUTH AFRICAN FEDERATION OF SOCIETIES FOR THE PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS AND AFFILIATED SOCIETIES.

Any person or persons desiring to raise objections against the proposed amendment must submit such representations to the Secretary for Welfare Organisations, Northern Transvaal Regional Welfare Board, P.O. Box 977, Pretoria, within 21 days as from date of this advertisement.—L. A. Terblanche, Secretary, South African Federation of Societies for the Prevention of Cruelty to Animals.

9364—11

DECLARATION OF SLUM

Notice is hereby given in terms of section 6 of the Slums Act, 1934 (Act 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court of the local authority, District of Pretoria, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises described in the Annexure hereto to be a slum.

In terms of paragraph (a) of subsection (1) of section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to remove the nuisance by reason of which the said property was declared to be a slum, on or before 15 August 1973; and in terms of paragraph (b) of subsection (1) of section 5 of the said Act, the owner has been directed to demolish the building and outbuildings on the said premises, and to commence such demolition on or before 30 July 1973.—Secretary, Slum Clearance Court.

ANNEXURE

Certain Erf 212, known as 89 Burger Street, Nylstroom.

VERKLARING TOT SLUM

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 van die Slumswet, 1934 (Wet 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuursdistrik Pretoria, kragtens die bevoegdheid aan hom verleen by genoemde Wet die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van genoemde perseel gelas om die misstand na aanleiding waarvan die perseel tot 'n slum verklaar is, voor of op 15 Augustus 1973 te beëindig; en die eienaar is kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 5 gelas om die ongemagtigde woning met buitegeboue op gemelde perseel te sloop en om met sodanige sloping voor of op 30 Julie 1973 te begin.—Sekretaris, Slumopruimingshof.

BYLAE

Sekere Erf 212, bekend as Burgerstraat 89, Nylstroom.

9382—11

DECLARATION OF SLUM

Notice is hereby given in terms of section 6 of the Slums Act, 1934 (Act 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court of the local authority, District of Pretoria, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises described in the Annexure hereto to be a slum.

In terms of paragraph (a) of subsection (1) of section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owners to remove the nuisance by reason of which the said property was declared to be a slum, on or before 15 August 1973; and in terms of paragraph (b) of subsection (1) of section 5 of the said Act, the owners has been directed to demolish the buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before 30 July 1973.—Secretary, Slum Clearance Court.

ANNEXURE

Certain Erf 216 known as 97 Burger Street, Nylstroom.

VERKLARING TOT SLUM

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 van die Slumswet, 1934 (Wet 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuursdistrik Pretoria, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaars van genoemde perseel gelas om die misstand na aanleiding waarvan die perseel tot 'n slum verklaar is, voor of op 15 Augustus 1973 te beëindig; en die eienaars is kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 5 gelas om die ongemagtigde gebou op gemelde perseel te sloop en om met sodanige sloping voor of op 30 Julie 1973 te begin.—Sekretaris, Slumopruimingshof.

BYLAE

Sekere Erf 216, bekend as Burgerstraat 97, Nylstroom.

9380—11

DECLARATION OF SLUM

Notice is hereby given in terms of section 6 of the Slum Act, 1934 (Act 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court of the local authority, District of Pretoria, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises described in the Annexure hereto to be a slum.

In terms of paragraph (a) of subsection (1) of section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to remove the nuisance by reason of which the said property was declared to be a slum, on or before 15 August 1973; and in terms of paragraph (b) of subsection (1) of section 5 of the said

Act, the owner has been directed to demolish the building on the said premises, and to commence such demolition on or before 30 July 1973.—Secretary, Slum Clearance Court.

ANNEXURE

Certain Erf 255, known as 115 Hagen Street, Nylstroom.

VERKLARING TOT SLUM

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 van die Slumswet, 1934 (Wet 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuursdistrik Pretoria, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van genoemde perseel gelas om die misstand na aanleiding waarvan die perseel tot 'n slum verklaar is, voor of op 15 Augustus 1973 te beëindig; en die eienaar is kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 5 gelas om die ongemagtigde gebou op gemelde perseel te sloop en om met sodanige sloping voor of op 30 Julie 1973 te begin.—Sekretaris, Slumopruimingshof.

BYLAE

Sekere Erf 255, bekend as Hagenstraat 115, Nylstroom.

9379—11

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALE
(Sam Rumbak Auctioneer)

LEGO INVESTMENT (PTY) LTD

Quantity Imported and Local Groceries, Household Softs and Linen

Duly instructed by the liquidator of Lego Investment (Pty) Ltd (Master's Ref. T1356/72), we shall sell without reserve quantity loose groceries, comprising biscuits, dogs' food, canned vegetables, pasta, fish, meat, fruit, soups, nuts, sweets, chocolates, condensed milk, salt, swift rusks, toys, syrup, tea, patent medicine, puddings, cereals, Lux, Biotex, dressings, polishes and detergents, baby food, Nesquick, dried vegetables, coffee, tea, Bosco household linen and hardware, soaps and hundreds of other items too numerous to mention.

Note.—Sale takes place in our mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg, on Monday, 28 May 1973, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank-initialled cheques only.—Reliable Auctioneering Co. (Pty) Ltd, 36 Pritchard Street, P.O. Box 8986, Johannesburg. Telephone 383/2964/5/6. Telegraphic Address: "Losamor".

9377—11

CITY COUNCIL OF PRETORIA

NOTICE 154 OF 1973

RESCISSION BY THE SLUM CLEARANCE COURT OF A DECLARATION IN TERMS OF WHICH THE BUILDINGS ON ERF 33, DASPOORT ESTATE, WERE DECLARED A SLUM

In terms of the provisions of section 15 of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, notice is hereby given that the Slum Clearance Court has rescinded a previous declaration in terms of the provisions of section 4 of the said Act under which the buildings on Erf 33, Daspoort Estate, were declared a slum on 25 September 1972.—Hilmar Rode, Town Clerk, 27 April 1973.

STADSRAAD VAN PRETORIA

KENNISGEWING 154 VAN 1973

OPHEFFING DEUR DIE SLUMOPRUIMINGSHOF VAN 'N VERKLARING INGEVOLGE WAARVAN DIE GEBOUE OP ERF 33, DASPOORTLANDGOED, TOT 'N SLUM VERKLAAR IS

Ooreenkomstig die bepalings van artikel 15 van die Slumswet, No. 53 van 1934, soos gewysig, word hierby kennis gegee dat die Slumopruimingshof 'n vroeëre verklaring ingevolge die bepalings van artikel 4 van die gemelde Wet waarvolgens die geboue op Erf 33, Daspoortlandgoed, op 25 September 1972 tot 'n slum verklaar is, opgehef het.—Hilmar Rode, Stadsklerk, 27 April 1973.

9309—11

DECLARATION OF SLUM

Notice is hereby given in terms of section 6 of the Slums Act, 1934 (Act 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court of the local authority, District of Pretoria, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises described in the Annexure hereto to be a slum.

In terms of paragraph (a) of subsection (1) of section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owners to remove the nuisance by reason of which the said property was declared to be a slum, on or before 30 November 1973; and in terms of paragraph (b) of subsection (1) of section 5 of the said Act, the owners has been directed to demolish the buildings and outbuildings on the said premises, and to commence such demolition on or before 30 October 1973.—Secretary, Slum Clearance Court.

ANNEXURE

Certain Portions 3 and 4 and remaining extent of Erf 265, known as 494, 496, 498, 500, 502, 504 and 506 Schurmanns Avenue, Pretoria Gardens, Pretoria.

VERKLARING TOT SLUM

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 van die Slumswet, 1934 (Wet 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuursdistrik Pretoria, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaars van genoemde persele gelas om die misstand na aanleiding waarvan die persele tot 'n slum verklaar is, voor of op 30 November 1973 te beëindig; en die eienaars is kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 5 gelas om die ongemagtigde geboue en buitegeboue op gemelde persele te sloop en om met sodanige sloping voor of op 30 Oktober 1973 te begin.—Sekretaris, Slumopruimingshof.

BYLAE

Sekere Gedeeltes 3 en 4 en restant van Erf 265, bekend as Schuurmanslaan 494, 496, 498, 500, 502, 504 en 506, Pretoria Tuine, Pretoria.

9260—11

DECLARATION OF SLUM

Notice is hereby given in terms of section 6 of the Slums Act, 1934 (Act 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court of the local authority, District of Pretoria, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises described in the Annexure hereto to be a slum.

In terms of paragraph (a) of subsection (1) of section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owners to remove the nuisance by reason of which the said property was declared to be a slum, on or before 30 November 1973; and in terms of paragraph (b) of subsection (1) of section 5 of the said Act, the owners has been directed to demolish the outbuildings on the said premises, and to commence such demolition on or before 10 October 1973.—Secretary, Slum Clearance Court.

ANNEXURE

Certain Portion B of Erf 257, known as 41 Vermeulen Street, Pretoria.

VERKLARING TOT SLUM

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 van die Slumswet, 1934 (Wet 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuursdistrik Pretoria, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaars van genoemde persele gelas om die misstand na aanleiding waarvan die persele tot 'n slum verklaar is, voor of op 30 November 1973 te beëindig; en die eienaars is kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 5 gelas om die ongemagtigde buitegeboue op gemelde persele te sloop en om met sodanige sloping voor of op 30 Oktober 1973 te begin.—Sekretaris, Slumopruimingshof.

BYLAE

Sekere Gedeelte B van Erf 257, bekend as Vermeulenstraat 41, Pretoria.

9249—11

THEO GOOSEN VEILINGS

Insolvente boedel van wyle C. G. (J). WALKINSHAW en R. (A). M. WALKINSHAW (Meestersverwysing T10/67)

Begunstig met opdrag van die trustee verkoop ons sonder reserwe en onderhewig aan goedkeuring van die trustee, sekere Gedeelte 17 ('n gedeelte van Gedeelte C) van die plaas Marsfontein 91, distrik Pietersburg, groot 42,827 1 ha, op Saterdag, 26 Mei 1973, om 10.30 vm. stiptelik, op die gemelde eiendom wat 49 km suid van Pietersburg geleë is. Die verbeteringe bestaan uit 'n woonhuis, buitegeboue en boorgat met pomp, enjin en dam.

Vir voorwaardes van verkoop, besigtiging en verdere besonderhede kontak die afslaers.—Theo Goosen Eiendomsagente en Afslaers, Marestraat, Posbus 811, Pietersburg. Telefoon 5871.

9117—11

KENNISGEWING VAN BOEDELOORGAWE

Kennis word hierby gegee dat aansoek gedoen sal word by die Natalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika te Pietermaritzburg, op Woensdag 6 Junie 1973, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as wat dit gehoor kan word, vir die aanname van die oorgawe van die boedel van JOHANNES LODEWYK COETZEE, 'n bestuurder in diens van Reynecke Vervoer, Mkuze, distrik Ubombo; en dat sy vermoëstaat ter insae sal lê vir 'n tydperk van 14 dae gereken vanaf 14 Mei 1973 in die kantoor van Die Weesheer te Pietermaritzburg en die Landdros te Ubombo.—P. Vorster & Kie., Prokureurs vir Applikant, Kerkstraat 25a, Posbus 50, Piet Retief.

9247—11

FARMS FOR SALE

Upon instructions from the Land and Agricultural Bank of South Africa, the Deputy Sheriff, Karasburg will sell by public auction, on the 30th May, 1973 at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Office at Karasburg the following property/ies:

(a) CERTAIN Farm KUMKUM No. 105; Registration Division "V", SITUATE in the district of WARMBAD; (now Karasburg) MEASURING Nine Thousand One Hundred and Thirty-Six (9,136) Hectares, Five Thousand Two Hundred and Eighty-one (5,281) Square metres.

(b) CERTAIN Farm ESELSRUH No. 107; Registration Division "V", SITUATE in the district of WARMBAD; (now Karasburg) MEASURING Six Thousand Five Hundred and Twenty (6,520) Hectares, Thirteen (13) Ares, Forty-one (41) Square metres. Properties adjoin.

As described in Deed of Transfer No. 1812/1966 registered on the 13th December 1966 in respect of (a) and Deed of Transfer No. 104/1964 registered on the 14th February 1964 in respect of (b) in the name of Samuel Wilhelm Ludik. The title deeds will be available on the day of sale for perusal by prospective purchasers.

The situation of this/these property/ies is as follows:—

45 Km South-east of Warmbad

Buildings and improvements alleged to exist on the property/ies:—

On property (a): 2 boreholes

On property (b): 2 dwelling houses, shearing shed and labourers cottage.
Partly fenced, with camps.
2 Boreholes, well and 2 cement dams.

No assurance can be given that the said buildings and improvements do exist, nor that any of them is free from a right of retention or Hire Purchase Agreement, nor that an adjoining owner has no interest or claim for contribution in respect of any boundary fencing.

The property/ies is/are sold "voetstoots" as it/they stand(s), subject to all servitudes and conditions specified in the title deed(s).

The terms of payment of the purchase price are as follows:—

One-fifth of the purchase price together with all costs in connection with the sale including advertising costs as well as any taxes and auctioneer's commission at 2½%, shall be paid on the fall of the hammer in cash or by means of a bank guaranteed cheque.

The balance purchase price, plus 7% interest thereon from the date of sale to date of payment, shall be payable to the Land Bank within 3 months after the date of sale.

The purchaser is at liberty to pay on the fall of the hammer, a larger amount than the prescribed one-fifth of the purchase price, and he may pay the balance purchase price immediately or at any time before expiration of three months after the date of sale.

The purchaser shall be liable for the payment of transfer duty, costs of transfer, taxes, rates, estate duty and government charges (if any) and any other expenses as may be necessary to register transfer in his name. These amounts shall be paid as soon as the Land Bank requests payment thereof.

The Land Bank reserves the right at any time to withdraw from the sale any property which is offered for sale.

PLASE TE KOOP

Op las van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika sal die adjunk balju Karasburg op 30 Mei 1973 om 10 vm. voor die Landdros kantoor te Karasburg die ondergemelde eiendom/me by publieke veiling verkoop:—

(a) SEKERE Plaas KUMKUM Nr. 105; Registrasie-Afdeling "V", GELEë in die distrik WARMBAD; (nou Karasburg) GROOT Negeduisend Eenhonderd Ses-en-Dertig (9,136) Hektare, Vyfduisend Tweehonderd Een-en-Tagtig (5,281) Vierkante meters.

(b) SEKERE Plaas ESELSRUH Nr. 107; Registrasie-Afdeling "V", GELEë in die distrik van WARMBAD; (nou Karasburg) GROOT Sesduisend Vyfhonderd en Twintig (6,520) Hektare, Dertien (13) Are, Een-en-Veertig (41) Vierkantmeters. Eiendomme aangrensend.

Soos beskryf in Akte van Transport Nr. 1812/1966 geregistreer op 13 Desember 1966 ten opsigte van (a) en Akte van Transport Nr. 104/1964 geregistreer op 14 Februarie 1964 ten opsigte van (b) in naam van Samuel Wilhelm Ludik. Die Aktes sal op dag van verkoping beskikbaar wees vir insae deur voornemende kopers.

Die ligging van hierdie eiendom/me is soos volg:—

45 Km Suid-oos van Warmbad.

Geboue en verbeterings wat beweer word om op die eiendom/me te bestaan is:—

Op eiendom (a): 2 boorgate

Op eiendom (b): 2 woonhuise skeerhok en volkshuisie. Gedeeltelik omhein, met kampe.
2 Boorgate, put en 2 sementdamme.

Geen versekering kan gegee word dat die gemelde geboue en verbeterings wel bestaan, of dat enige daarvan vry van 'n retensiereg of huurkoopooreenkoms is, of dat 'n aangrensende eienaar geen belang of kontribusie-eis ten opsigte van 'n grensheining het nie.

Die eiendom/me word voetstoots verkoop soos dit staan, onderworpe aan alle serwitute en voorwaardes in die titelakte/s vermeld.

Die Voorwaardes van betaling van die koopsom is soos volg:—

Een-vyfde van die koopsom tesame met alle kostes in verband met die verkoping insluitende advertensiekoste asook enige belastings en afslaerskommissie teen 2½%, moet by toeslaan van die bot in kontant of per bank gewaarborgde tjek betaal word.

Die saldo van die koopsom, plus 7% rente daarop vanaf die datum van die verkoping tot datum van betaling, is binne 3 maande na die datum van die verkoping aan die Landbank betaalbaar.

Dit staan die koper vry om meer as die voorgeskrewe een-vyfde van die koopsom by toeslaan van die bot te betaal, en hy kan die saldo koopprys dadelik of te enige tyd voor verstryking van drie maande na die datum van die verkoping betaal.

Die koper is aanspreeklik vir die betaling van hereregte, transportkoste, belastings, heffings, boedelregte en regeringslaste (as daar is) en enige ander gelde wat nodig mag wees om transport in sy naam te registreer. Die bedrae ten opsigte hiervan moet betaal word sodra die Landbank dit versoek.

Die Landbank behou hom die reg voor om enige eiendom wat te koop aangebied word te enige tyd van die verkoping te onttrek.

9308—11

DECLARATION OF SLUM

Notice is hereby given in terms of section 6 of the Slums Act, Act 53 of 1934, as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (b) of subsection (1) of section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish certain buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before 1 April 1974.—W. Loudon, Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

ANNEXURE

1. All the buildings situate at 40 Furness Avenue, Sydenham, Durban, Natal, being Subdivision B of 97 of Block WM of farm Brickfield 806, registered in the name of estate late Hoorbai.

2. All the buildings situate at 65 (also known as 77) Glenardle Avenue, Sydenham, Durban, Natal, being subdivision remainder of 4 of C of Block T of farm Brickfield 806, registered in the name of Surendra Singh.

3. All the buildings situate at (no number) Quarry Road, Clare Estate, Durban, Natal, being remainder of Block 164 of Klein Zeekoe Vallei 803, registered in the name of Devarayan Govender.

4. All the buildings situate at 86 Constantine Road, Clare Estate, Durban, Natal, being Subdivision B of 66 of Block DLM of farm Brickfield 806, registered in the names of Sewraj, Roopnarain, Budroo Saigal, Ramdhani, Giyapersad, Magchand, Meteraj, Harinarain, Sewaklal, Makerjoij Talsiram Kasi.

5. Certain building situate at 25 Verona Lane (also known as 25 Foreman Road), Sydenham, Durban, Natal, being subremainder of B of 1 of Block L of farm Brickfield 806, registered in the names of Masoonbee and Essop Sa.

VERKLARING TOT SLUM

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 van die Slumswet, Wet 53 van 1934, soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof, Durban, kragtens die bevoegdhede hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 5 van genoemde Wet het die Slumsopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om sekere geboue op die perseel te sloop, en om met sodanige sloping op of voor 1 April 1974 te begin.—W. Loudon, Sekretaris, Slumopruimingshof, Durban.

BYLAE

1. Al die geboue geleë te Furnesslaan 40, Sydenham, Durban, Natal, synde Onderverdeling B van 97 van Blok WM van plaas Brickfield 806, geregistreer in die naam van boedel wyle Hoorbai.

2. Al die geboue geleë te Glenardlelaan 65 (ook bekend as 77) Sydenham, Durban, Natal, synde onderverdeling restant van 4 van C van Blok T van plaas Brickfield 806, geregistreer in die naam van Surendra Singh.

3. Al die geboue geleë te Quarryweg (geen nommer), Clare Estate, Durban, Natal, synde restant van Blok 164 van Klein Zeekoe Vallei 803, geregistreer in die naam van Devarayan Govender.

4. Al die geboue geleë te Constantineweg 86, Clare Estate, Durban, Natal synde Onderverdeling B van 66 van Blok DLM van plaas Brickfield 806, geregistreer in die name van Sewraj Roopnarain, Budhoo Saigal, Ramdhani, Giyapersad, Magchand, Meteraj, Harinarain, Sewaklal, Makerjoij Talsiram, Kasi.

5. 'n Sekere gebou geleë te Veronasteeg 25 (ook bekend as Foremanweg 25), Sydenham, Durban, Natal, synde onderverdeling restant van B van 1 van Blok L van plaas Brickfield 806, geregistreer in die naam van Masoonbee en Essop Sa.

9248—11

AUCOR (PTY) LTD SALES

TYRE INVESTMENTS (PTY) LTD (in liquidation) (Master's Ref. T1221/72), trading as ALBERTON RETREADERS

Valuable Alberton Business and Industrial Sites

Duly instructed by the liquidator in the above matter we will sell certain Erf 653, with improvements thereon, measuring 10 000 sq ft, being a business site, and Erf 651, also measuring 10 000 sq ft, being a industrial site. The sale takes place on the spot, 57 Seventh Avenue, Alberton, on Thursday, 17 May, at 11 a.m. sharp.

Please note the properties will be sold first separately then together.

Terms.—Ten per cent deposit on day of sale, balance to be secured by building society, bank or similar guarantee within 30 days of confirmation.—Aucor (Pty) Ltd, 125 Kerk Street, Johannesburg. Phone 23-3709.

9554—11

AUCOR (PTY) LTD SALES

TYRE INVESTMENTS (PTY) LTD (in liquidation) (Master's Ref. T1221/72, trading as ALBERTON RETREADERS

Duly instructed by the liquidator we will sell complete retreading workshop, new, second-hand and retread tyres. Dodge and Toyota light delivery vans and office furniture on the spot, 57 Seventh Avenue, Alberton, on Thursday, 17 May, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank-guaranteed cheques only on day of sale.—Aucor (Pty) Ltd, 125 Kerk Street, Johannesburg. Phone 23-3709.

9554—11

AUCOR (PTY) LTD SALES

ZINTAS BOUTIQUE (PTY) LTD (in liquidation) (Master's Ref. T1544/72

Duly instructed by the liquidator we will sell small, clean ladies' fashion wear, stock, fixtures and fittings at our saleroom, 125 Kerk Street (between Gold and Nugget), Johannesburg, on Tuesday, 15 May, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank-guaranteed cheques only on day of sale.—Aucor (Pty) Ltd, 125 Kerk Street, Johannesburg. Phone 23-3709.

9553—11

AUCOR (PTY) LTD SALES

Insolvent estate G. M. WELGEMOED (Master's Ref. T1256/71)

Duly instructed by the trustee in the above estate we will sell a motorboat at our saleroom, 125 Kerk Street (between Gold and Nugget), Johannesburg, on Tuesday, 15 May, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank-guaranteed cheques only on day of sale.—Aucor (Pty) Ltd, 125 Kerk Street, Johannesburg. Phone 23-3709.

9554—11

AUCOR (PTY) LTD SALES

CARZIS INVESTMENTS (PTY) LTD (in liquidation) (Master's Ref. T778/72)

Duly instructed by the liquidator we will sell cafe equipment, stock of sweets, cigarettes and groceries at our saleroom, 125 Kerk Street (between Gold and Nugget), Johannesburg, on Tuesday, 15 May, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank-guaranteed cheques only on day of sale.—Aucor (Pty) Ltd, 125 Kerk Street, Johannesburg. Phone 23-3709.

9554—11

CHANGE OF NAME

[Section 93 (1) of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937]

Notice is hereby given that the SOUTH AFRICAN LEGION has notified me that it has changed its name from THE SOUTH AFRICAN LEGION OF THE BRITISH EMPIRE SERVICE LEAGUE to SOUTH AFRICAN LEGION and that it has made application to me for the registration of such change of name in terms of section 93 (1) of Act 47 of 1937, in respect of Notarial Deed of Cession 150/1951 R.M., dated the 13th day of September 1950, and registered by the Registrar of Deeds in Pretoria on 10 March 1951 in its name, which cession was issued in respect of—

(1) all rights to minerals, metals, precious stones, oils and mineral substances, in and upon the following property:

Certain farm Lisbon 297, Registration Division KU, situate in the District of Pilgrim's Rest, measuring 3 669,116 2 (three thousand six hundred and sixty-nine comma one one six two) hectares;

(2) three-quarter (¾) share of all rights to minerals, metals, precious stones, oil and mineral substances on certain farm Geluk 38, Registration Division KP, situate in the District of Rustenburg, measuring 2 060,721 8 (two thousand and sixty comma seven two one eight) hectares;

(3) all rights to minerals, metals, precious stones, including coal, oil, mineral waters, lime, cement and fire-clay in and upon certain farm Klipfontein 188, Registration Division LR, situate in the District of Potgietersrus, measuring 1 600,495 7 (one thousand six hundred comma four nine five seven) hectares;

(4) the full, free and sole right and interest in and to all minerals, mineral substances and metals, oils, precious stones and coal, without any exception, in and under certain one-half (½) share in the farm Bonteberg 177, Registration Division MR, District of Potgietersrus, measuring 1 747,326 7 (one thousand seven hundred and forty-seven comma three two six seven) hectares.

All persons having any objection to the endorsement of the change of name on the said deed of cession are hereby required to lodge such objection, in writing, with me at my office in Pretoria within one week after the last publication of this notice.

Dated at Pretoria this 13th day of April 1973.—Registrar of Deeds, Pretoria.

9562—11

Geliewe hiermee kennis te neem dat SALOMON VERMAAK KRIEL aansoek gedoen het vir die onderverdeling van die hieronder vermelde eiendom, naamlik seker Gedeelte 45 ('n gedeelte van Gedeelte 20) van die plaas Elandsfontein 352, Registrasieafdeling JR, distrik Pretoria, groot 7,708 8 hektaar, en geliewe daarop te let dat die houer of houers van die mineraleregte op bogenoemde eiendom aangesê word om, indien hy beswaar wil aanteken teen die aansoek om onderverdeling, hy sodanige beswaar binne 30 (dertig) dae na publikasie van hierdie kennisgewing moet indien by die Sekretaris van die Departement van Landbou-tegniese Dienste te Pretoria.

Geteken te Pretoria op hede die 4de dag van Mei 1973.—W. J. S. C. Nel, vir Reitz & Nel, Prokureur vir die Applikant, Posbus 83, Pretoria.

9620—11

PHIL MINNAAR & COMPANY'S SALES

INSOLVENT ESTATE SALE OF HOUSE IN SINOVILLE, PRETORIA

Duly instructed by the trustee in the insolvent estate of IZAK HERMANUS JACOBUS POTGIETER (Master's Ref. T71/73) we will sell by public auction without reserve subject to confirmation by the trustee at our sale rooms, 28 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, on Saturday, 26 May 1973, at 10.30 a.m., the following property:

Erf 39 (better known as 220 Mariana Street, Sinoville, Pretoria), in extent 1 190 square metres, together with improvements thereon.

Phil Minnaar & Co. (Pty) Ltd, Auctioneers and Appraisers, 28 Esselen Street, Sunnyside, P.O. Box 2317, Pretoria. Phone 44-4381/2.

9634—11

ABATTOIRKOMMISSIE

REGISTRASIE VAN ABATTOIR

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 17 (1) van die Wet op die Abattoirkommissie, 1967 (No. 86 van 1967), dat die Abattoirkommissie 'n aansoek van THEUNIS JOHANNES COETZEE, Posbus 9, Hondeklipbaai, distrik Namakwaland, om registrasie van 'n abattoir geleë te Erf 7, Hondeklipbaai, goedgekeur het.—M. J. C. Jamneck, Voorsitter, Abattoirkommissie.

9697—11

PHIL MINNAAR & COMPANY'S SALES

INSOLVENT ESTATE SALE OF HOUSE IN PRETORIA NORTH

Duly instructed by the trustee in the insolvent estate of W. O. O'KELLY (Master's Ref. T1558/72) we will sell by public auction without reserve subject to confirmation by the trustee at our sale rooms, 28 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, on Saturday, 26 May 1973, at 10 a.m. sharp, the following property:

Erf 1/613 (also known as Wes Street 101, Pretoria North), in extent 1 276 square metres, together with improvements thereon.

Phil Minnaar & Co. (Pty) Ltd, Auctioneers and Appraisers, 28 Esselen Street, Sunnyside, P.O. Box 2317, Pretoria. Phone 44-4381/2.

9633—11

TRAKMAN'S AUCTION SALES

Insolvent estate FREDERICK JOHANNES DENNER (Master's Reference T1242/72)

Duly instructed by the trustee in the above-mentioned matter, we will sell, subject to confirmation within seven days, at our mart, The Home of Auctions, 5 First Street (off Voorhout Street and behind Ellis Park Tennis Courts), New Doornfontein, Johannesburg, on Wednesday, 16 May 1973, at 11 a.m., the following properties:

1. Lot 244, Marlands Extension 3, District of Germiston, with residence thereon.
2. Plot 20, Viskuil Agricultural Holdings, District of Springs, in extent 1,627 9 hectares.
3. Stands 965, 4240 and 4241, Riebeeckstad, Welkom, each measuring respectively 982, 871 and 833 square metres.

Terms.—Ten per cent cash on day of sale and balance by an approved bank or building society guarantee within 30 days of confirmation.—Trakman's Auctioneers (Pty) Ltd, Auctioneers, Stock Liquidators and Machinery Disposal Experts, 5 First Street (off Voorhout Street and behind Ellis Park Tennis Courts), New Doornfontein, Johannesburg, P.O. Box 66267, Broadway, Johannesburg. Phones 24-6939 and 24-9332.

9703—11

LOUIS MINCER AUCTIONEERING CO.'S SALES

STAMELMAN & ASSOCIATES (PTY) LTD (in liquidation) (No. T250/73)

A Magnificent Residence and Swimming-pool

Duly instructed by the provisional liquidator in the above matter we will sell by public auction on the spot, 31 Turnstone Street, De Wetshof Extension 1, Johannesburg, on Tuesday, 29 May 1973, at 11 a.m., the following:

Certain Erf 189, situated at 31 Turnstone Street, in the Township of De Wetshof Extension 1, Johannesburg, measuring approximately 1 030 square metres, upon which is erected a modern residence and swimming-pool.

On view now.

Bond available to an approved buyer.

For further particulars apply to the auctioneers.—Louis Mincer Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 175 Commissioner Street, Johannesburg. Telephone 23-1443/23-1668.

9700—11

CAPE—KAAP

Notice is hereby given that KALIE SANDLER, Liquidator or Trustee in the estates set out hereunder, intends being absent from the Republic from 27 May 1973 until 30 June 1973.

During his absence S. B. FRANK or A. M. SANDLER, 47 Strand Street, Cape Town, will act on his behalf in these estates:

J. Yudelman & Sons (Pty) Ltd (in liquidation) (No. C239/71).
Trend Gear Enterprises (Pty) Ltd (in liquidation) (No. C351/72).
Li'l Jack (Sea Point) (Pty) Ltd (in liquidation) (No. 153/71).
Cameo Studios (Pty) Ltd (in liquidation) (No. C83/72).
Sydwalt Investments (Pty) Ltd (in liquidation) (No. C163/72).
Insolvent estate J. L. Zelovitsky (No. C515/73).

9545—11

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALE
(Sam Rumbak Auctioneer)

INSOLVENT ESTATE

Modern Parow Residence

Duly instructed by the trustee of the insolvent estate of I. S. KRUGER (Master's Reference T1054/72), we shall sell, without reserve, subject to confirmation certain remaining extent of Lots 11 and 12, Block M, Glenlilly Estate, in the Municipality of Parow, Cape Division, District of Cape Town, Deeds Registry 4439, Parow, in extent five hundred and forty-one (541) square metres, and certain Lot 11, a part of Lots 11 and 12, Block M, situate in the Municipality of Parow, Cape Division. Deeds Registry 4440, Parow, in the District of Cape Town, in extent five hundred and forty-one (541) square metres, situate on the corner of McIntyre and Eerste Laan, Parow, Cape Town, on which is erected a modern well-built home, comprising entrance hall, lounge, dining-room, study, three bedrooms and usual outbuildings.

Note.—Sale takes place on the spot, corner of McIntyre and Eerste Laan, Parow, Cape Town, on Tuesday, 5 June 1973, at 11 a.m.

Terms.—Ten per cent of the purchase price as deposit on the fall of the hammer. Further information from M. Zinman, 16 Greenwood Road, Claremont, Cape Town. Telephone 77-4351.

Reliable Auctioneering Co. (Pty) Ltd, Financial and General Agents, Appraisers and Stock Liquidators, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), P.O. Box 8986, Johannesburg. Phone 838-2964/5/6. Telegraphic address "Losamor".

9152—11

NOTICE IN TERMS OF SECTION 75 OF ACT 66 OF 1965

Take notice that by Letters of Curatorship 2260/71, issued by the Master of the Supreme Court, Cape Town, on 8 December 1971, LOUIS ARTHUR MALLINICK, Seventh Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town, and FRANK LICHTENSTEIN, 201 Protea Assurance Buildings, 102 St George's Street, Cape Town, have been jointly appointed as the curators bonis of RACHEL ISAACSON, born Mallinick, a widow, at present of the Cape Jewish Aged Home, Highlands House, Highlands Estate, Cape Town.

9527—11

CAPE TRUSTEES AND EXECUTORS LTD
(Registered General Bank)

Insolvent estate ROBERT MICHAEL TAYLOR (No. C359/72)

Public sale of double-storey residence situated on the corner of Graaff Avenue and Mimosa Road, Milnerton, comprising large lounge, dining-room, 12 bedrooms, two bathrooms upstairs, two bathrooms downstairs, two showers, large kitchen with built-in cupboards, double garage, servants' quarters for seven servants and woodblock floors, on Tuesday, 8 May 1973, at 11 a.m., on the spot.

This property is currently let at R300 per month and the present tenants are willing to enter into a new lease with new owners for five to 10 years.

For further particulars contact the undersigned auctioneer.—Fanie Kotze, Auctioneer, Shopping Centre, Loxton Road, Milnerton. Telephone 52-3100/1/2. A. de V. Joubert, Provisional Trustee, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

9425—11

CAPE TRUSTEES AND EXECUTORS LTD
(Geregistreerde Algemene Bank)

JOHANNESFONTEIN (EDMS.) BPK. (in likwidasie) (No. C99/1973)

Openbare veiling op Saterdag, 26 Mei 1973, om 10 vm., in die Raadsaal van Cape Trustees and Executors Ltd, Kerkplein 6, Kaapstad, van prestige dorpsgebied bestaande uit 132 woonerwe (gemiddelde grootte, 1 340 vierkante meter) bekend as Uitbreiding 27, Durbanville, K.P. (Schoongezicht).

Met die ontwikkelingsreëlings reeds in 'n gevorderde stadium, is dit 'n uitstekende proposisie vir 'n ontwikkelaar.

'n Verbandlening is beskikbaar aan 'n goedgekeurde koper, maar reëlings in hierdie verband moet minstens sewe dae voor die datum van die veiling getref word.

Aanvangsbod moet minstens R150 000 wees.

Vir verdere inligting en reëlings vir die besigtiging van die dorpsgebied, skakel Boland Bank Bpk., Kaapstad.—Ralph Millman en J. G. A. Leyds, Voorlopige Likwidateurs, Cape Trustees and Executors Ltd, Kerkplein 6, Kaapstad. Telefoon 41-2151; S. J. Smal, Bestuurder, Boland Bank Bpk., hoek van Laer Burg- en Riebeekstraat, Kaapstad. Telefoon 2-3726; en J. G. Lombard, Afslaer en Geswore Waardeerder, Boland Bank Bpk., Stellenbosch. Telefoon 5631.

9567—11

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN SKULDENAAR SE BOEDEL

[Artikel 4 (1) van Wet 24 van 1936, soos gewysig]

Hierby word kennis gegee dat op Donderdag, 7 Junie 1973, om 10-uur voormiddag, of so spoedig moontlik daarna as wat die saak aangehoor kan word, by die Oos-Kaapse Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die boedel van FRANS JACOBUS JOOSTE, gebore op 5 September 1928, 'n werknemer van United Dairies, Uitenhage, en woonagtig te Crossstraat 26, Uitenhage, K.P., getroud binne gemeenskap van goedere met SUSANNA MAGDALENA JOOSTE, gebore Pitout op 1 November 1930; en dat sy vermoëstate by die kantoor van die Landdros, Uitenhage, en by die Meester van die Hooggeregshof, Grahamstad, ter insae sal lê vir 'n termyn van 14 dae vanaf die 11de dag van Mei 1973.—Conradie, Pieterse & Meyer, Prokureurs vir Applikant, Kerkstraat 28b, Posbus 142, Uitenhage.

9234—11

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE

[Section 4 (1)]

Notice is hereby given that application will be made to the Eastern Cape Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 7th day of June 1973, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the estate of FREDERIK POTGIETER, an adult White male who carried on business under the name van style of F. POTGIETER, 16 Brummer Street, Lady Grey, and who resides at 6 Vogel Street, Lady Grey, as insolvent; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Grahamstown and at the office of the Magistrate at Lady Grey for a period of fourteen (14) days as from the 11th day of May 1973.

Dated at Aliwal North this 1st day of May 1973.—Douglas & Botha, Applicant's Attorneys, 11/13 Somerset Street, P.O. Box 66 Aliwal North.

9474—11

Insolvent estate RACHEL ELIZABETH RETIEF (Master's Ref. C28/73)

Notice is hereby drawn to advertisements appearing in the Cape Town press for the sale by public auction of the immovable property situate at 18 Viewmount Way, Somerset West.

The sale will be conducted by Michael James & Co., Somerset West, to whom all inquiries should be addressed.—J. J. Rousseau, Trustee, c/o Kenneth Penkin Trust (Pty) Ltd, Atkinson House, Strand Street, Cape Town.

9584—11

NATAL

BELLENGER'S SALES

SALE BY PUBLIC AUCTION

Duly instructed by the provisional liquidator to ELLIOTT BENTLEY (PTY) LTD (under provisional liquidation) (No. N50/73/3), we will offer the plant, equipment and builders' material for sale by public auction on 12 May 1973, at 8 a.m.

Comprising builders' power tools, concrete mixers, motor vehicles, scaffolding, cement, paint, sheds, office equipment, etc.

The sale will commence at 8 a.m. sharp at the Old Creche, Poplars, Margate.

Inquiries.—W. L. Bellenger & Son (Pty) Ltd, Seabrook Buildings, P.O. Box 232, Margate. Phone 52; and Hibiscus Development Corporation (Pty) Ltd, United Buildings, P.O. Box 25, Margate, Phone 366.

9547—11

APPLICATION FOR REGISTRATION AS A WELFARE ORGANISATION

Notice is hereby given that the MPUMUZA WELFARE SOCIETY is applying for registration as a welfare organisation.

Any person wishing to lodge an objection against this registration must do so to the Regional Welfare Board, P.O. Box 1503, Durban, within 21 days of publication of this notice.

9522—11

In the insolvent estate ADRIAN JOHAN VAN ZUYDAM (Master's Reference 243/72)

Duly instructed by the trustee, B. Rulten, of Syfret's Trust I will offer for sale by public auction at 53 Braid Street, Pietermaritzburg, on Wednesday, the 16th day of May 1973, at 9 a.m., the following vehicles, namely 1966 Corsair and 1969 Ford F101, without reserve (subject to confirmation by the trustee) within seven days and thereafter the consent of the Master of the Supreme Court.—W. A. Gilson, Nathan's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg. Telephone 2-0131. B. Rulten, Trustee, Syfret's Trust, 36 Gardiner Street, Durban, Telephone 6-5961.

9158—11

O.F.S.-O.V.S.

SLABBERT VERSTER & MALHERBE (KOPPIES) (EDMS.) BPK. SE VERKOPINGS

BOEDELVEILING

Boedel CLAUDE DE FRESNE McDONALD MYBURGH (Wet op Landboukrediet 1966), Artikels 27, 28 en 29

Behoorlik daartoe gelas deur die beredderaar in bogemelde boedel sal ons per publieke veiling aanbied op Vrydag, die 25ste dag van Mei 1973, om 11 voormiddag op die plaas Bankies, Edenville distrik Kroonstad, die volgende goedere, naamlik:

Vee.—Sewe-en-veertig Jerseykoeie en verse, 22 Jersey tollies en 12 Jersey kalwers.

Gereedskap.—35 Massey Fergusontrekker, 1961-model, 65 Massey Fergusontrekker, 1964-model, 165 Massey Fergusontrekker, 1967-model, 1971 Toyotabakkie, "Disc", sleepeg, kunsmisstrooier, twee ploeë, twee skoffelstelle, planter, besproeiingstel (34 lengtes pyp), lengte treinspoor sowel as skrotyster en ander diverse toerusting. Die plaas is geleë op die Kroonstad-Edenville-teerpad, ongeveer sewe myl vanaf Edenville. Volg ons wegwyser op teerpad.

Terme.—Voetstoots en streng kontant op dag van veiling.

Voornemende kopers word versoek om die bates te besigtig voor die aanvang van die veiling.

Vir verdere besonderhede skakel Slabbert Verster & Malherbe (Koppies) (Edms.) Bpk., Afslaers, Posbus 21, Koppies. Telefoon 17 en 217 (na-ure 248 en 59); of H. S. van der Merwe, p/a Piet de Wet & Van der Merwe, Beredderaar, Kerkstraat, Posbus 21 Koppies. Telefoon 17 en 217 (na-ure 149).

9465—11

MUNICIPALITY OF LADYBRAND

MUNICIPAL NOTICE 15 OF 1973

UNCLAIMED MONEYS: ADMINISTRATION OF ESTATES ACT, 1965

The following list of moneys, being electricity deposits, remaining unclaimed for a period of more than five years, is hereby published in terms of the provisions of the Administration of Estates Act, No. 66 of 1965.

Any person claiming payment of any of the amounts must lodge such claim in writing, in the form of an affidavit reflecting the claimant's full name and address, with the Town Clerk at this office, P.O. Box 64, Ladybrand, O.F.S.

Unless such claim be received at the Town Clerk's office within a period of three months from the date of publication hereof, all such amounts still remaining unclaimed will, after deduction of the cost of publication, forthwith be transmitted to the Master of the Supreme Court for depositing in the Guardians Fund.—Steve F. Visser, Town Clerk, Ladybrand, 30 April 1973.

MUNISIPALITEIT LADYBRAND

MUNISIPALE KENNISGEWING 15 VAN 1973

ONOPGEËISTE GELDE: BOEDELWET, 1965

Die volgende lys van gelde, synde elektrisiteitsdeposito's wat vir 'n tydperk van meer as vyf jaar nie geëis is nie, word hiermee ingevolge die bepalings van artikel 93 van die Boedelwet, No. 66 van 1965, gepubliseer.

Enige persoon wat betaling van enige van hierdie bedrae eis, moet sodanige eis skriftelik in die vorm van 'n beëdigde verklaring, met vermelding van die eiser se volle naam en adres, by die kantoor van die Stadsklerk, Posbus 64, Ladybrand, O.V.S., indien.

Tensy sodanige eis ten kantore van die Stadsklerk ontvang word binne 'n tydperk van drie maande vanaf datum van publikasie hiervan, sal al sodanige gelde wat nog onopgeëis is, na aftrekking van publikasiekoste, onverwyld aan die Meester van die Hooggeregshof oorbetaal word vir storting in die Voogdyfonds.—Steve F. Visser, Stadsklerk, Ladybrand, 30 April 1973.

Name of creditor, last known address and amount/naam van skuldeiser, jongsbekende adres en bedrag

B. Adelstein, Ladybrand: R2.
R. Aspeling, Ladybrand: R2.
A. Ashwread, Ladybrand: R4.
Atkinsons Garage, Ladybrand: R4.
J. C. Adendorff, Ladybrand: R6,63.
P. J. Bezuidenhout, Ladybrand: 36c.
J. P. Brink, Ladybrand: R2.
J. J. M. Basson, Ladybrand: R2.
H. Bester, Ladybrand: R2.
F. H. Boshoff, Ladybrand: R2.
W. F. W. Blomkamp, Ladybrand: R4.
Boyscouts, Ladybrand: R4.
J. D. Bester, Ladybrand: R4.
B. Beckley, Ladybrand: R1,42.
H. S. Basson, Ladybrand: R4,89.
A. J. Briel, Ladybrand: 51c.
F. Brink, Ladybrand: R4,38.

Corner Garage, Ladybrand: R4.
D. B. Cilliers, Ladybrand: R2.
M. J. Corner, Ladybrand: R4.
A. G. Coetzee, Ladybrand: R2.
Central Garage, Ladybrand: R4.
A. S. Colquhoun, Ladybrand: R2.
Eerwaarde Combrinck, Ladybrand: R2.
D. Coetzee, Ladybrand: R2.
L. J. Coetzee, Ladybrand: R2.
H. Compton, Ladybrand: R2.
G. T. Coetzee: Ladybrand: 7c.
Cornelissen, Ladybrand: R4.
G. J. de Villiers, Ladybrand: R2.
Z. de Beer, Ladybrand: R2.
L. B. de Bruin, Ladybrand: R2.
R. Donavan, Ladybrand: R2.
G. G. J. Dreyer, Ladybrand: R2.
F. de Necker, Ladybrand: R2.
J. M. du Toit, Ladybrand: 50c.
M. E. E. Durning, Ladybrand: R1,34.
A. J. du Plessis, Ladybrand: R4,38.
D. S. de Wet, Ladybrand: R1,07.
N. W. de Klerk, Ladybrand: 51c.
E. Elliot, Ladybrand: R2.
F. Erasmus, Ladybrand: R2.
A. C. Erasmus, Ladybrand: R5,63.
H. G. Firth, Ladybrand: R2.
S. P. Fouche, Ladybrand: R1.
P. G. L. Fourie, Ladybrand: R2.
R. Faircloth, Ladybrand: R2.
J. T. Ferreira, Ladybrand: R2.
D. J. Fourie, Ladybrand: R2.
C. J. Fouche, Ladybrand: 74c.
C. F. Griessel, Ladybrand: R4.
N. Holliday, Ladybrand: R2.
R. C. Hicks, Ladybrand: R2.
P. Hardy, Ladybrand: R2.
W. J. Henning, Ladybrand: R2.
D. Hillhouse, Ladybrand: R2.
H. J. Haarhoff, Ladybrand: 80c.
D. Heigers, Ladybrand: R4.
A. S. Herholdt, Ladybrand: R4,38.
H. Israel, Ladybrand: R2.
W. Joubert, Ladybrand: R2.
E. J. Jones, Ladybrand: R4.
P. J. Jonker, Ladybrand: R1,07.
E. J. Karsen, Ladybrand: R2.
B. Koch, Ladybrand: 50c.
W. Kotze, Ladybrand: R3,25.
Kallie Knoesen, Ladybrand: 21c.
E. M. Kymdell, Ladybrand: R1,92.
C. J. Koch: Ladybrand: 3c.
G. J. Lightfood, Ladybrand: R2.
B. G. Lowies, Ladybrand: R2.
F. Landman, Ladybrand: R2,12.
N. J. Lotz, Ladybrand: R4.
H. J. P. Labuschagne, Ladybrand: 80c.
H. P. Meyer, Ladybrand: R2.
E. D. R. Marais, Ladybrand: R2.
S. F. Maree, Ladbybrand: R2.
O. Mynhardt, Ladybrand: R2.
G. Martins, Ladybrand: R4.
Dr. Middelberg, Ladybrand: R1,83.
Nu-Mode, Ladybrand: R2,35.
B. P. Nortje, Ladybrand: 90c.
J. P. Nel, Ladybrand: R5,63.
J. P. Nel, Ladybrand: R4,38.
Ortelio, Ladybrand: R2.
E. L. Olivier, Ladybrand: R1,36.
G. M. Olivier, Ladybrand: 23c.
B. Proos, Ladybrand: R2.
M. Page, Ladybrand: R2.
C. Potgieter, Ladybrand: R2.
D. Poolman, Ladybrand: R1.
Hendrik Pike, Ladybrand: R1,91.
S. Rootman, Ladybrand: R2.
N. Ridgeway, Ladybrand: R2.
Republiek Kantoor, Ladybrand: R4.
E. Rawlins, Ladybrand: 84c.
Spencer Milkshow, Ladybrand: R4.
E. Snyman, Ladybrand: R4.
D. J. Swanepoel, Ladybrand: R2.
Jack Smith, Ladybrand: R2.
Stephan & Willats, Ladybrand: R4.
G. P. Stockenstroom, Ladybrand: R2.
G. Stockoll, Ladybrand: R2.
H. J. Schutte, Ladybrand: R2.
E. Schmidt, Ladybrand: R2.
H. M. Snyman, Ladybrand: R2.
Springbok Restaurant, Ladybrand: R2.
D. J. C. Sevenster, Ladybrand: R2.
Harry Smith, Ladybrand: R2.
Dr. Sas, Ladybrand: R2.
J. A. Smit, Ladybrand: R4.
G. Stander, Ladybrand: 24c.
W. A. Schoeman, Ladybrand: 64c.
S. A. Bottling Co., Ladybrand: R4.
G. J. Steyn, Ladybrand: 65c.
D. J. Terblance, Ladybrand: R2.
J. Taljaard, Ladybrand: 3c.
Dr. G. Theron, Ladybrand: R2.
W. Theunissen, Ladybrand: R2.
S. E. Terblance, Ladybrand: R4.
P. Trombetta, Ladybrand: R4.
B. Thomas, Ladybrand: R1,80.
D. Troskie, Ladybrand: R1,16.
P. W. van Zyl, Ladybrand: R2.
J. F. van Staden, Ladybrand: R4.
M. P. van Rooyen, Ladybrand: R2.
S. Venter, Ladybrand: R2.
M. J. van Coller, Ladybrand: R2.
H. A. Verster, Ladybrand: R2.
G. van Rooyen, Ladybrand: R2.
A. van Tonder, Ladybrand: R2.
D. B. van den Berg, Ladybrand: R2.
J. van Aarde, Ladybrand: R1.
B. van der Merwe, Ladybrand: R3,10.
B. J. van Wyk, Ladybrand: R2.
P. van Aswegen, Ladybrand: R2.
J. S. Venter, Ladybrand: R4.
J. M. P. van Soelen, Ladybrand: 80c.
N. C. van Zyl, Ladybrand: R4.
C. N. van der Merwe, Ladybrand: R4.
Z. S. van der Merwe, Ladybrand: R4.
J. van der Merwe, Ladybrand: R2,44.
P. J. van Niekerk, Ladybrand: 13c.
D. J. van der Merwe, Ladybrand: R2.
P. J. Venter, Ladybrand: R1,63.
J. Wentzel, Ladybrand: R2.
J. J. Wessels, Ladybrand: R2.
R. Willats, Ladybrand: R2.
J. G. L. Wessels, Ladybrand: R2.
J. W. Wilken, Ladybrand: 5c.
H. J. Wheatley, Ladybrand: R1,42.
E. Percy, Ladybrand: R4,38.
P. J. Fouche, Ladybrand: 42c.
F. H. Kanfer, Ladybrand: R4,38.
M. E. van der Merwe, Ladybrand: R4.

9653—11

S.W.A.

11 NOTICE OF CHANGE OF NAME

In terms of section 93 (1) of Act 47 of 1973, notice is hereby given that PATRICK HENDRY ELLIS, born on 11 June 1945, intends to apply for the change of his name to PATRICK HENRY SMITH, where it appears in Antenuptial Contract 138/9168, registered on 10 May 1968.

Take notice further that all objections hereto must be lodged with the Registrar of Deeds, Windhoek, not later than one week after the last publication hereof.

Should no objection hereto be lodged with the Registrar within the specified period, the above-mentioned application will be proceeded with.

Dated at Windhoek this 18th day of April 1973.—Engling, Stritter & Van der Merwe, Attorneys for Applicant, 701 Allied Buildings, P.O. Box 43, Windhoek.

9468—11

Save Time and Money, Use Franking Machines
Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

Form/Vorm J 297

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective masters, as fit and proper to be appointed by them as executors or tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

N.B.—Items indicated by an asterisk (*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie word hierby deur meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs of voogde, na gelang van omstandighede, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname van oorlede persoon en beroep; datum van oorlye; plek, datum en tyd van byeenkoms.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester gehou en in ander plekke voor die landdros.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

CAPE – KAAP

1187/73—NEWMAN, Thomas, electrician. 28/11/72. Simonstown, 17/5/73, 10 a.m.

1937/73—FELLOWES, Winifred Marjorie Lucy, retired. 30/3/73. Cape Town, 15/5/73, 10.30 a.m.

1942/73—JANSEN, Ramsay Donald, boiler operator. 6/3/73. Cape Town, 15/5/73, 10.30 a.m.

1927/73—ROBERTSON, Hendrik Jacobus, matroos. 6/4/73. Albertinia, 16/5/73, 10 vm.

1432/73—MUNRO, Denis, boer. 18/3/73. George, 18/5/73, 10 vm.

1951/73—POLS, Eduard Alphons Johan, pensioenaris. 13/1/73. Kaapstad, 15/5/73, 10.30 vm.

1776/73—BOUWER, Willem Hendrik Francois, kwekery eienaar. 2/3/73. Caledon, 18/5/73, 10 vm.

1624/73—MOUTON, Jacobus Andreas, carpenter. 5/1/73. Cape Town, 17/5/73, 10.30 a.m.

1340/73—DIENER, August Christian William, stoker. 11/2/73. Bellville, 15/5/73, 10 vm.

TRANSVAAL

2651/73—HATTINGH, Daniël Wilhelmus, operateur. 3/2/73. Ermelo, 25/5/73, 10 vm.

2531/73—MEYER, Elizabeth Magdalena, huisvrou. 26/2/73. Johannesburg, 25/5/73, 9 vm.

3161/73—VAN DER MERWE, Johannes Lodewickus, skrynwerker. 7/3/73. Ermelo, 25/5/73, 10 vm.

2151/73—STRADNER, Helmut Walter, turner. 24/2/73. Johannesburg, 25/5/73, 9 a.m.

3341/73—MALAN, Patricia, huisvrou. 7/4/73. Groblersdal, 25/5/73, 10 vm.

3861/73—VAN DEN HEEVER, Lukas Leonard, navorsingsbeampte. 21/4/73. Pretoria, 23/5/73, 9 vm.

4573/72—WARD, Harold Victor, engineer. 24/4/72. Stilfontein, 25/5/73.

3653/73—ROBIN, Mary Louise, housewife. 5/4/73. Johannesburg, 25/5/73.

3563/73—COENEN, Theodorus Louis, clerk. 9/4/73. Johannesburg, 8/6/73.

3623/73—HARRIS, Leon Paul, technician. 5/3/73. Johannesburg, 25/5/73.

3712/73—TRUTER, Anna Adriana, huisvrou. 10/4/73. Witbank, 25/5/73, 10 vm.

11789/67—GOSLIN, Maurice William, colonial civil service. 21/9/41. Pretoria, 18/5/73, 9 a.m.

2398/73—LA GRANGE, Annie Elizabeth, onbekend. 13/2/73. Pretoria, 18/5/73, 9 vm.

2789/73—GOLD, Harry, pensioner. 11/3/73. Johannesburg, 25/5/73, 9 a.m.

11117/70—MNDAWENI, Robinson, pensioner. 24/11/69. Johannesburg, 25/5/73, 9 a.m.

1427/63—MHLAMBI, Elson, merchant. 6/10/62. Vereeniging, 25/5/73, 10 a.m.

3679/73—BRITZ, Rudolph Cornelius Johannes, voorman. 28/3/73. Germiston, 25/5/73, 9.30 vm.

3719/73—AUDENINO, Domenica Francesca, housewife. 17/3/73. Nigel, 25/5/73, 10 a.m.

3739/73—VAN DEN HEEVER, Jacobus Christiaan, besigheidsman, 9/1/73. Witbank, 25/5/73, 10 vm.

2719/73—REINECKE, Cynthia Gladys, director of company, 5/3/73. Klerksdorp, 23/5/73, 10 a.m.

3380/73—VAN NIEKERK, Carolina Elizabeth, huisvrou. 5/3/73. Pretoria, 25/5/73, 9 vm.

3778/73—WILSON, Robert Norman, electrician apprentice, 14/4/73. Vanderbijlpark, 23/5/73, 2 p.m.

3758/73—ESTERHUYSEN, Jacoba Wilhelmina, unknown. 4/4/73. Balfour, 25/5/73, 10 a.m.

3538/73—GLEN, George Andrew, unknown. 3/4/73. Brakpan, 25/5/73, 10 a.m.

3385/73—SIMMONDS, George Christopher, direkteur van maatskappy. 9/3/73. Klerksdorp, 23/5/73, 10 vm.

11396/72—BADENHORST, Nicolaas Johannes, lid van S.A. Weermag. 21/10/72. Pretoria, 24/5/73, 9 vm.

3846/73—TRAUBERMAN, Morris, traveller. 6/2/73. Johannesburg 25/5/73, 9 a.m.

3746/73—SMIT, Sieuwert, meubelmaker. 21/3/73. Johannesburg, 25/5/73, 9 vm.

3626/73—KANA, Jagjivan Haijee, bakery salesman. 2/4/73. Pretoria, 24/5/73, 9 a.m.

3760/73—HEYMANS, Hendrik Bernardus, afgetrede stadsklerk. 13/4/73. Potchefstroom, 23/5/73, 10 vm.

555/73—HEYMANS, Maria Gavina, housewife. 23/11/72. Johannesburg, 25/5/73, 9 a.m.

2865/73—VAN NIEKERK, Henry Edward Frederick, leierrangeerder. 1/3/73. Germiston, 25/5/73, 9.30 vm.

3644/73—ROSEN, Morris, salesman. 3/4/73. Johannesburg, 25/5/73, 9 a.m.

3134/73—ROXMOUTH, Vivian Cicero, pensioner. 5/3/73. Johannesburg, 25/5/73, 9 a.m.

10133/72—JENKINSON, Edna Mary, receptionist. 23/8/72. Johannesburg, 18/5/73.

ORANGE FREE STATE – ORANJE-VRYSTAAT

650/73—STEENKAMP, Gert Cornelis, rustende boer. 24/3/73. Heilbron, 16/5/73, 11 vm.

662/73—KRAMER, Petrus Jacobus, student. 14/4/73. Bloemfontein, 18/5/73, 10 vm.

502/57—PRETORIUS, Johannes Christiaan, rustende mediese praktisyn en boer. 17/3/57, Bethlehem, 18/5/73, 9.30 vm.

NOTICE

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:

In every instance an uncancelled R2 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

KENNISGEWING

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R2 inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

Form/Vorm J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than* 30 *days.*

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderings by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as* 30 *dae.*

CAPE – KAAP

7332/67—BOTHA, Marthinus Christoffel, 11/5/04, 042/973882W, Knoetzekamma, distrik George, 2/9/66; Emmerentia Wilhelmina Catharina Botha, gebore Botha. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

887/73—MALAN, Pieter Louis, 10/11/52, 652/031367, Malaniel, Wellington, 11/2/73. Louw & Schreve, Fonteinstraat 29, Wellington.

1541/73—SIMONIS, Petronella Susanna, gebore Jordaan, 9/4/1900, 149/365566W, Vanriebeeckstraat 10, Rawsonville, 17/3/73; Jakob (Jacob) Philippus Simonis, 10/12/1897, 149/365565W. Boland Bank Bpk., Posbus 34, Worcester.

1518/73—GILLIS, John, 17/4/1891, 022/190791W, 603 La Rochelle, Arthurs Road, Sea Point, 25/3/73. Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

331/73—DU TOIT, Martha Maria, gebore de Lange, 12/3/14, Crozierhof 1, Crozierstraat, Stellenbosch, 8/10/72; Ockert Philippus Hermanus du Toit, 21/4/08. Douglas & Botha, Somersetstraat, Aliwal-Noord.

2350/71—ZWARENSTEIN, Ruth, 18/1/50, Flat 204, Shoney, Lytton Street, Observatory, Cape Town, 19/4/71. Ezekiel Melamed, 63 Central Street, Lower Houghton, Johannesburg.

4706/72—OTTO, Casparus Daniel, 6/4/03, 111/880023W, 71 Fitz Patrick Road, Oos London, 14/7/72. J. P. le Grange, Bestuurder, Boland Bank Bpk., Posbus 12, Riversdal.

1628/73—STEYN, Willem Jacobus, 16/3/13, Reanra, Villiersdorp, 18/3/73; Magtild Elizabeth Steyn, gebore Jordaan, 17/3/21. Boland Bank Bpk., Posbus 34, Worcester.

704/73—VAN NIEKERK, John Simon, 22/3/27, 022/904699K, 7 Marsden Road, Walmer Estate, Woodstock, 13/1/73; Winifred Lydia van Niekerk, born Grammer, 16/7/33. Scher, Webner & Co., 135 Voortrekker Road, Goodwood.

1037/73—CARELSE, Maria Catharina, gebore Hattingh, 019/679418K, Boesmanskloof, Greyton, 2/2/73; Jacobus Johannes Carelse, 019/586534K. Guthrie & Theron.

1142/73—STRYDOM, Matthys Johannes, 23/12/04, 093/693943W, Burgstraat 68, Wellington, 15/1/73; Johanna Maria Strydom, gebore Van Greunen, 093/693944W. Duvenage, Keyser & Jonck, Posbus 104, Oudtshoorn.

1604/73—SERFONTEIN, Willem Jacob, 14/8/1888, 880814 5001 00 2W, Wardenstraat, Riversdal, 16/3/73. J. P. le Grange, Bestuurder, Boland Bank Beperk, Posbus 12, Riversdal.

1057/73—HAMMOND, Lilian Rosaline, born Du Toit, 25/5/02, 130/997383W, 39a Malan Street, Somerset West, 18/2/73. M. B. Curle & Pienaar, 96 Main Street, Somerset West.

1651/73—KRITZINGER, Anna Catharina, gebore Du Plessis, 30/10/1888, 134/215111W, Misgund-Oos, Uniondale, 14/3/73. C. W. Malan & Kie, Posbus 3, Humansdorp.

1731/73—HENEKE, Jacobus Johannes, 29/8/1896, 118/976007K, Deschstraat 24, Idasvallei, Stellenbosch, 21/3/73; Louisa Heneke, gebore Daniels, 118/976008K. Paul & A. H. Cluver, Posbus 12, Stellenbosch.

1617/73—ERICKSON, Douglas Gordon, 28/3/1896, 960328 5002 00 4, 17 Gabriel Road, Plumstead, 23/3/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

1666/73—AUSTIN, Diana Barbara, born Douglas-Hamilton, 1/7/32, 022/972129W, Klein Constantia, Klein Constantia Road, Constantia, 21/3/73. John Bleinkinsopp Reay and Cornelius Louwrens Steyn, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

1481/73—VAN WYK (Van Wijk), Abram Erasmus (Abraham Erasmus), 30/6/1888, 880630 5002 00 0, Rietfontein, distrik Namakwaland, 16/3/73; Anna Elizabeth van Wyk, 28/6/1894. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Westelike Kaaptrusteetak, Posbus 4, Kaapstad.

579/73—JOUBERT, Christiaan Johannes, 17/5/01, 118/959581, Rattraylaan, Stellenbosch, 29/7/72. Boland Bank Bpk., Meulplein 5, Stellenbosch.

1596/73—FRANKEN, Douw Gerbrand Johannes, 2/2/22, 019/593411W, Bezuidenhoutstraat, Stanford, 15/3/73. Breda Bank Bpk., Stanford.

1478/73—DU TOIT, Jacobus, 21/8/05, 149/372995W, Klipdrif, Rawsonville, 15/3/73. C. Kloppers, Kerkstraat 68, Worcester.

1654/73—LIEBENBERG, Wilhelmina Elizabeth, born Christie, 17/7/1893, 012/427001W, Garb Street, Beaufort West, 19/3/73. John D. Crawford & Son, 36 Donkin Street, Beaufort West.

1697/73—PIENAAR, Francois Daniel, 24/7/08, 118/965331W, Rhosstraat 19, Bellville, 12/3/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

3856/72—MORALIE, John Frederick, 30/4/1896, 022/7876712K, 7 High Street, Woodstock, 15/7/72. Harry Getz, Hymans & Surdut, 1312 Cartwrights Corner, Adderley Street, Cape Town.

1681/73—BESTER, Frederik Christoffel Johannes, 30/8/05, 080/516964W, Malkopvlei, Riebeeck-Wes, 25/3/73. Boland Bank Bpk., Posbus 32, Moorreesburg.

1720/73—BESTER, Drik Jacobus Adriaan, 31/1/41, 410131 5005 00 1, Katzenberg, Vredenburg, 3/3/73. Boland Bank Bpk., Posbus 32, Moorreesburg.

1485/73—BOSWELL, Florence Mary Rigby, 30/5/1887, 022/675773W, Ladies Christian Home, Vrede Street, Gardens, Cape Town, 1/2/73. D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad.

1818/73—GROLL, Ray (Rachel), born Tollman, 3/7/07, 117/934392W, 22 St James Street, Somerset West, 17/3/73. Louw & Key, Boland Bank Buildings, 139 Main Street, Somerset West.

718/73—WETHMAR, Frederick, 28/11/15, 022/778816W, Cango Caves, Cango Valley, District of Oudtshoorn, 17/12/72. Kaplan & Oates, Church Street 117, P.O. Box 152, Oudtshoorn.

1699/73—POTGIETER, Salomon Theodorus, 24/6/1893, 093/662881W, Grootkruis, De Rust, 28/3/73. Kaplan & Oates, Kerkstraat 117, Posbus 152, Oudtshoorn.

1713/73—DE WET, Susanna Johanna, gebore Viljoen, 25/6/1896, 019/612084W, Hoofstraat, Villiersdorp, 27/3/73; Jacobus Petrus de Wet, 27/1/1891, 019/612083W. Boland Bank Bpk., Posbus 10, Villiersdorp.

1779/73—ENGEL, Jan Hennie Matthys, 27/7/29, 015/882759, Nuwerus, Napier, 26/3/73; Augusta Engel. Luttig & Seun, Posbus 21, Bredasdorp.

902/73—VOLKWYN, William James Joseph, 18/5/36, 066/117738, Sondagskloof, Pk. Paviesvlei oor Stanford, 16/12/72; Christina Mathilda Volkwyn, gebore Gibson, 13/9/35, 019/620142K, Breda Bank Bpk.

LONDON, Emelia Maria, 007/526370K, Adam Street, Mamre, 9/9/72. Lionel, Frank & Son, P.O. Box 73, Malmesbury.

1722/73—BRAND, Izak Andries Jacobus, 28/6/1899, 021/668852W, Stasieweg 19, Calvinia, 28/3/73; Catharina Elizabeth Rand, gebore Spangenberg, 2/8/07, 021/668853W. Groenewald & Groenewald, Saamstaangebou, Dorpstraat, Posbus 33, Calvinia.

1753/73—STEYN, Willem Marthinus, 19/6/1884, 111/889286W, Stasiestraat, Albertinia, 29/4/71; Hendrika Elizabeth Catharina Steyn, gebore Thesner, 1/10/1898, 981001 0001 00 9. Boland Bank Bpk., Posbus 5, Albertinia.

1600/73—NEL, Hendrik Johannes, 18/6/1894, 020/640217, Tehuis vir Blindes, Worcester, 13/3/73. R. v. R. Barry, Posbus 15, Calitzdorp.

1178/73—FARRELL, William, 6/1/1883, 901/520310W, Pine Lake Marina, P.O. Box 8, Sedgefield, 1/2/73. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, 401 Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston.

1667/73—ALLSOP, Robert Clayton, 17/1/1883, 096/734060W, 10 Le Roux Street, Wellington, 17/3/73. Die Paarlse Eksekuteurskamer Bpk., Hoofstraat 258, Posbus 15, Paarl.

1871/73—MAVER, Petronella, 20/11/1897, 022/751426W, 66 Twelfth Avenue, Boston Estate, Bellville, 19/3/73. David Albert Stuart Maver, 8 Grace Road, Kenridge, Durbanville.

1780/73—ENGELBRECHT, Anna Margaretha, gebore Du Plessis, 22/7/29, 149/352415W, Spoorweghuis 12, Kalbaskraal, 29/3/73. J. J. M. de Jongh, Bestuurder, Boland Bank Bpk., Posbus 45, Hopefield.

1659/73—NESS, David Winton, 18/11/1896, 370/901658, 345 Main Road, Hermanus, 17/3/73.

1597/73—LOUW, Martha Louisa, born Klopper, 4/2/1892, 012/449188W, Gradon, 42 Alpina Road, Newlands, 22/3/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch P.O. Box 54, Cape Town.

1736/73—LUMB, Ethel Winifred, 21/10/1888, 022/978805W, 32 Esme Road, Newlands, 23/3/73. Cedric Sydney Watson, Hall, c/o The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

1838/73—WHEELER, Kathleen Walkington, 17/4/1898, 022/548717W, 1 Bru-Na-Mara Beach Road, Fish Hoek, 3/4/73. Syfret, Godlonton & Low, 15th Floor, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town.

1499/73—LEAR, John Nowell Winsor, 17 Avenue Grand, Newlands. O'Sullivan & Company, United Buildings, Main Road, Claremont.

1690/73—FREEDMAN, Harris (Pat), 331/487618W, 305 Summerways, Hofmeyer Road, Sea Point. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Greenmarket Place, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

1376/72—ISAACS, Ismail, 022/300717M, 208 Longmarket Street, Cape Town. Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.

551/73—HEALD, Daphne Mabel, born Muschet, 5 Rouwkoop Mansions, Rouwkoop Road, Rondebosch. C. L. Heald, Rouwkoop Road, Rondebosch.

210/73—JOHNSON, Andrew Martin, 022/5368328K, Athlone, Cape Town. Fuller, Moore & Son, N.B.S. Buildings, Greenmarket Square, Cape Town.

1743/73—PAS, Blume, formerly Frank, born Materin, 022/304251W, Vredehoek, Cape Town. 28/3/73. Gelb, Gelb, Simon & Shapiro, 97 St George's Street, Cape Town.

1091/73—DAV, Harold Ernst Fredrich, 022/586025W, 1 Bellevliet Street, Observatory, W. H. King, 30 White Street, Plumstead.

1586/73—PRIESTLEY, Dorothy Cecil, 18/11/1888, 911/521286W, Stagmanskop, Citrusdal, 26/3/73. Henri Oswald van Zyl, General Manager, Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

1519/73—HUNTER, Jenny Scott, 27/11/07, 331/288428W, 601 Graceville, 102 Rosmead Avenue, Kenilworth, 18/3/73. John William Hunter, c/o Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

5466/72—BOORAN, Mogamat Sayied (Sayiet), 27/5/02, 022/674857M, 51 Jordaan Street, Cape Town, 7/10/72; Janap Booran, 7/7/08, 022/674849. Ebrahim Booran, 51 Jordaan Street, Cape Town.

376/73—DE VILLIERS, Archie, 3/4/26, 022/671754M, 6 Heerlik Road, Kensington, 28/12/72; Fatima de Villiers. Haydn Elmes & Elmes, P.O. Box 11072, Cape Town.

1473/73—RHOODE, Abraham Bennett, 6/11/1891, 022/402320K, 32 Honeyside Road, Crawford, 12/2/73; Ann Maria Rhoode, born Lapperts. Isaac Volkwyn & Co., 3 George Street, Athlone.

1653/73—LIPSITZ, Max Meyer, 5/12/13, 25 Arthur's Mansions, Beach Road, Sea Point, Cape Town, 23/2/73. Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Greenmarket Place, Cape Town.

4795/72—SOLOMONS, Mogamet Sayd, 21/8/21, 007/394868M 44 Botma Street, Steenberg, 9/8/71. Omar Solomons, 78 Race Course Road, Lansdowne.

1805/73—CARTWRIGHT, Dorothy Maud Woolhouse, born Dixon, 16/6/1877, 117/929166W, widow, Rosmead, Palmyra Road, Newlands, 4/4/73. A. A. W. Dichmont & J. D. Allen, Secretary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

1766/73—PAULSEN, Alfred Edward, 2/5/05, 022/347002K, 28 Albermarle Street, Hazendal Estate, 17/3/73; Blanche Edith Paulsen, born Reynolds. B. E. Paulsen, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

1834/73—TORRIONE, Rosette Doreen, born Schneider, 3/6/1889, 022/415248W, widow, Nazareth House, Cape Town, 9/4/73. J. D. Allen, Secretary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

1899/73—COLLER, Edith Mary, born Baker, 26/11/1889, 022/214931W, widow, Sunnyside, Morpeth Road, Plumstead, 6/4/73. J. D. Allen, Secretary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

1662/73—ROWLAND, Arthur John Augustus, 022/450702W, Tamboerskloof, Cape Town. Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town.

1169/73—PRINSLOO, Hendrik, 068/413594, East End, Knysna. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Greenmarket Place, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

1864/73—KENNEDY, John Frazer, 4 Culemborg Street, Parow. Mrs E. G. M. Kennedy, 4 Culemborg Street, Parow.

1772/73—ASHLEY, Jack Raymond, 022/702339W, Boksburg, Tvl. Low Hoard & Joubert, 310 Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.

1692/73—HOUGH, Louisa Christina, gebore Venter, 18/9/1892, 014/488211W, geskeidene, Beulahterras 1, Oranjezicht, Kaapstad, 22/3/73. Conradie, Pieterse & Meyer, Kerkstraat 28b, Posbus 142, Uitenhage.

1497/73—LATEGAN, Petrus Jacobus Johannes Stephanus, 21/10/17, 086/197064W, Kerkstraat 128, Strand, 10/3/73. J. C. Louw, Du Plessis & Vennote, Securitygebou, Hoofweg, Strand.

637/73—RENSBURG, John Josephus, 9/1/1894, 093/694871K, Nuwe Uitbreiding 1777, Oudtshoorn, 4/12/70 en sedertdien oorlede Louisa Petronella Rensburg, 23/12/1896, 093/694872K. John Robert Rensburg, Pearlweg 9, Colridge Uitsig, Oudtshoorn, p/a Duvenage, Keyser & Jonck, Unitedgebou, Hoogstraat 123, Posbus 104, Oudtshoorn.

1831/73—SMIT, Dirk Jacobus, 5/10/50, 100/780790W, Adderleystraat 34, Robertson, 31/3/73. Jacobus Andries Fourie, Bestuurder, Robertsontak van Boland Bank Bpk., Posbus 223, Robertson.

1836/73—VISSER, Wilhelm Johannes, 31/5/10, 022/832816W, Columbia Park 6, Gobsonweg, Kenilworth, 16/3/73; Maria Jakoba Johanna Visser, gebore Mouton, 31/8/06, 022/832817W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

1060/73—HEYDENRYCH, Jacomina Gysbertha, 27/4/18, 022/570108W, Essex Court 5, Essexstraat, Maitland, 13/2/73. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Kaapstadtrusteetak, Posbus 512, Kaapstad.

1379/73—HARVEY, Antonetta Magdalena, 23/1/04, 014/486058, 25 Lochnerhof, Voortrekker Road, Goodwood, 27/2/73; Ernest William Frederick Harvey. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

1416/73—LAKER, Frederick Hendrik, 12/12/04, 044/901626, John X Merrimanstraat 20, Bellville, 24/2/73; Martha Jacoba Van Zyl Laker, gebore Bredenkamp. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Kaapstadtrusteetak, Posbus 512, Kaapstad.

1253/73—HOPPER, Albert Wilson, 18/2/1898, 014/486013, 16 MacDonald Street, Goodwood, 8/3/73; Mabel Grace Hopper, born Horne. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

1457/73—BENSON, George Croall, 10/7/1895, 022/438559W, 3 Caledon Court, Caledon Street, Somerset West, 4/3/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

1201/73—NEETHLING, Enid Ethel, born Allcock, 27/4/30, 300427 0002 00 8, Fairholme, Anderson Road, Kalk Bay, 3/3/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

5826/72—LE ROUX, Jasper Johannes Erasmus, 28/8/28, 021/669276, Beaufortstraat 85, Goodwood, 25/7/71; Elizabeth Helena Catharina le Roux, 3/9/31, 021/660173. Mev. E. H. C. le Roux, Beaufortstraat 85, Goodwood.

1800/73—LE BARROW, Albert Ernest, 3/4/17, 115/288363W, 18 Ophir Road, Plumstead, 4/4/73. Nedbank Ltd (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 688, Cape Town.

818/73—WILLIAMSON, Iris Evelyn Verdun, born Timmins, 022/684181W; Reginald Williamson, 167 Putter Street, Lakeside, Pincus Matz, Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.

1633/73—WARNER, Olive Gertrude, born Payne, Claremont, 27/3/73. Klosser, Saunders & Oldroyd, 52 St George's Street, Cape Town.

7309/67—TOERIEN, Wilhelmina Elizabeth, born Cloete, and subsequently deceased Isaac William (Willem) Toerien, 17 36th Avenue Matroosfontein. Pincus Matz & Feinberg, 135 Main Road, Claremont.

249/73—JENSEN, Knud Haagen, 967/014459W, Rondebosch. Dichmont & Dichmont, Union Castle Buildings, 55 St George's Street, Cape Town.

1173/73—WALSH, Herbert Richard, widower, 7 Wootoona Terrace, St George's South Australia. Bisset Boehmke & McBlain, 140 St George's Street, Cape Town.

1301/73—SAFIEDIEN, Mariam (Miriam), born Salie 022/786148K, 3 Milan Street, Walmer Estate Cape Town. Van der Bijl & De Villiers, 6 Church Square, Cape Town.

TRANSVAAL

1827/73—CHUNEE, Daunarine Ramsamrin, 15/4/13, 800/012412, 65 Priska Street, Actonville, Benoni, 14/6/72; Ragpithy Chunee. Favish & Yssel, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni.

12828/72—DU PLESSIS, Johanna Maria, 365/119473W, Kingswaylaan 13, Brakpan, 24/8/72. Frank le Roux & Van der Westhuizen, Posbus 116, Brakpan.

3127/73—KAYE, Alec, 18/7/07, 034/832472W, 89 Nicolas Smit Street, Monument, Krugersdorp, 8/3/73. Phillips & Osmond, 301 Permanent Buildings, 5 Monument Street, Krugersdorp.

CILLIERS, Adriana Maria Margaretha, 11/6/1885, 907/560638W, Weskoppieshospitaal, Pretoria, 24/1/73. Prof. J. A. Cilliers, Agtste Straat 44, Menlopark, Pretoria.

706/73—HURN, Jan Christoffel, 23/11/1893, 360/955450, Syferfontein, Swartruggens, 25/1/72. Truter, Crous & Wiggill, Villagestraat 34, Posbus 116, Randfontein.

1882/73—MARSLAND, Sharmayne, 21/1/51, 907/530511, 106 Rand Centre, Hendrik Verwoerd Drive, Randburg, 27/11/72. Robert Thomas George Marsland, c/o S. Milstein, P.O. Box 253, Barberton.

857/73—GOLDBERG, Hetty, 19/1/1900, 331/223154,12 Wilds Ridge, corner of Tudhope Avenue and Mitchell Street, Berea, Johannesburg, 15/1/73. Haarhoff & Cohen, P.O. Box 170, Springs.

3168/73—COVITZ, Jack, 14/10/04, 365/126291W, 17 Villa Juliette, Hills Road, Selection Park, Springs, 27/3/73. Haarhoff & Cohen, P.O. Box 170, Springs.

10600/72—ERASMUS, Adriaan Martinus, 27/1/35, 414/300881W, Rhodeslaan 18, Witbank, 2/9/72; Annetta Christina Erasmus, 10/10/38, 022/360133W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

1661/72—KORCK, Anna Francina, 17/1/02, 149/348009W, Jubileestraat 8, Kempton Park, 19/1/72; Samuel Jacobus Korck, 149/348008W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

1676/73—PRETORIUS, Petrus Johannes, 20/8/14, 140820 5002 00 3, Alamainstraat 34, Pollack Park, Springs, 14/1/73; Sophia Johanna Jacoba Pretorius, gebore Mans, 16/4/14, 140416 0001 00 7. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

146/73—DE JAGER, Philippus Jeremias, 26/3/49, 335/506786, Plot 84, Bredell, Kempton Park, 19/12/72; Anna Dorothea de Jager, gebore Lubbe, 2/6/52, 652/096003. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

736/73—VAN VUUREN, Hermanus Petrus Jansen, 7/5/07, 709/24682W, Rietfontein (alias Klopperskraal), distrik Vereeniging, 9/1/73. C. H. Jordaan, Posbus 868, Vereeniging.

1888/73—ROOS, Johanna Christina Jacomina, gebore Hermann, 17/4/09, 310/552413W, Harringtonstraat 78, Brits, 6/2/73; Abraham (Abram) Carel Roos, 14/3/06, 310/552414W. D. J. Smuts & Ras, Posbus 32, Brits.

DE BEER, Cornelia Elizabeth, 7/7/1900, 331/438224W, Diamantstraat 59, Christiana, 12/4/73. Adams & Adams, Posbus 1014, Pretoria.

1861/73—HARTDEGEN, Benjamin William, 22/4/1899, 356/148125, 225 Japie Krige Street, Danville, Pretoria, 9/1/73; Dora Isobel Hartdegen, 28/2/13, 356/148126W. Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria.

2476/73—PELSER, Izak Petrus Cornelius, 27/2/26, 370/917111, Bothastraat 42, Vereeniging, 25/2/73. Santam Bank Bpk., Posbus 801, Vereeniging.

12428/72—VAN DYK, Louisa Jacoba, 5/5/1894, 967/070964, Sandstraat 14b, Rustenburg, 2/11/72. A. E. Pohl, Steenstraat 31, Posbus 434, Rustenburg.

3074/73—GLOVER, Kathleen Josephine Theresa, born Battersby, 11/11/1895, 331/600198W, 310 Burton Court, Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, 17/2/73. B. G. Glover, P.O. Box 6232, Johannesburg.

COETZER, Andries Hendrik, 16/3/1891, 910316 5002 00 0, 31ste Laan 666, Villieria, Pretoria, 12/3/73; Anna Margaretha Coetzer, 28/7/01, 374/185808W. Mev. A. M. Coetzer, 31ste Laan 666, Villieria, Pretoria.

3130/73—VAN DER MERWE, John Christian (Johan Christiaan), 28/7/18, 331/614213W, Cradockstraat 12, Geduld-uitbreiding, 9/2/73. Mev. M. M. v. d. Merwe, Cradockstraat 12, Geduld-uitbreiding, Springs.

2277/73—BADENHORST, Petrus Cornelius, 16/5/07, 070516 5002 00 1, Dekockstraat 11, Sonheuwel, Nelspruit, 25/2/73; Louise Auguste Badenhorst, 13/7/08. Olivier & Van Vuuren, Santamgebou, Besterstraat, Posbus 173, Nelspruit.

12341/72—TYSER, Mabel Helen, 11/7/1891, 308/460938W, 51 Paul Kruger Street, Boksburg North, 19/11/72. Massel & Massel, P.O. Box 5092, Boksburg North.

3473/72—BOTHA, Cornelia Johanna Christina, 25/4/37, 310/538154W, Spruitfontein, Marikana, distrik Rustenburg, 11/4/72. Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

1440/73—BOUWER, Joseph, 23/2/08, 324/854539, 14 Cactus Road, Primrose, Germiston, 9/12/72; Fredrieka Jacoba Bouwer, 21/6/13, 324/854540. F. J. Bouwer, c/o Herbert N. Krouse, 209 Rutland Place, Odendaal Street, Germiston.

626/73—VAN DER MERWE, Maria Catharina, gebore Marx, 11/11/38, 353/687703, Conventionalwoonstelle 103, Phalaborwa, 17/12/72. Coetzee, Van der Merwe & Wessels, Mediese Sentrumgebou, Tambotiestraat 60, Posbus 217, Phalaborwa.

2435/73—VON VIVENOT, Ernst Raoul, 20/3/02, 911/522307, 51 First Avenue, Linden, Johannesburg, 15/2/73. Getz, Behr, Ogus & Mendel Cohen, P.O. Box 374, Pretoria.

2859/73—LIPPS, Max Willi, 8/8/1894, 356/335909W, German Old Age Home, 7 Lewis Road, Richmond, Johannesburg, 5/3/73; Frieda Lipps, 356/335910W. A. Ellmer, Posbus 9117, Johannesburg.

3328/73—STRAUSS, Herremias (Hermias) Cornelius, 8/2/07, 331/392924W, Verlatenkraal, Bloemhof, 13/3/73. J. D. G. Obetholster, Posbus 47, Bloemhof.

2614/73—DU PLESSIS, Katrina Maria Pieternella, gebore Oeschger, 17/8/21, 351/798341W, Huis 3, P.A.T.-kamp, Potgietersrus, 10/3/73; Piet Johannes du Plessis, 23/7/19, 351/798340W. Borman, Snyman & Barnard, Rentmeestergebou, Voortrekkerweg, Posbus 42, Potgietersrus.

2966/73—VAN OOSTEN, Henderikus, 26/6/06, 356/236159W, Fratesweg 620, Villieria, Pretoria, 21/3/73. Mev. G. P. J. van Oosten, Fratesweg 614, Villieria, Posbus 201, Pretoria.

3284/73—OBERHOLZER, Henrietta Latina, 8/3/1887, 355/519127W, weduwee, Hoylaan 4, Brakpan, 18/3/73. Trollip, Solomon & Joubert, Kingswaylaan 116, Posbus 38, Brakpan.

12695/72—JORDAAN, Alida Aletta, voorheen Klopper, gebore Van der Walt, 10/9/13, 360/922454, Langenhovenstraat 10a, Vanderbijlpark, 21/5/72. P. J. Klopper, Michelelaan 3, Randhart, Alberton. 21 dae.

10125/73—BOTHA, Embrentia Cornelia Carolina, 26/6/1896, 318/592479, Delareyville, 11/9/72. Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

5244/61—BEZUIDENHOUT, Barend Johannes Nicolaas, Wrentmorestraat 56, Danville, Pretoria, 4/7/61; Catharina Sophia Louisa Maria Bezuidenhout. Solomon & Nicolson, N.B.S.-gebou 206, Pretoriusstraat 259, Pretoria.

3262/73—JACOBS, Petrus Casparus, 15/7/08, 211/481920W, Posbus 61, Skeerpoort, 30/3/73; Mary Ann Jacobs, 17/9/08, 211/481921W. Mev. M. A. Jacobs, Posbus 61, Skeerpoort.

3100/73—VAN WYK, Daniel Johannes Cornelius, 2/5/13, 370/923792W, Modderfontein, Pk. Jagfontein, 22/3/73; Martha Aletta van Wyk, 10/12/16, 370/923793W. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Bibliotekkuin, Presidentstraat, Posbus 933, Johannesburg.

2812/72—SWOBODA, Kurt, 28/10/1899, 261/072979W, Môreglansouetehuis, Krugersdorp, 3/3/72; sedertdien oorlede Christina Johanna Magdalena Swoboda, 14/9/06, 335/686793W. E. Sunkel, Kiaat 302, Troyestraat 206, Muckleneuk, Pretoria.

2201/73—PIETERSE, Gerhardus Dirk, 21/3/18, 356/2508034, Ulundilaan 105, Mountain View, Pretoria, 24/2/73; Gezina Josina Pieterse, gebore Kruger. Tim du Toit & Kie., Volkskasgebou 122, Vanderwaltstraat 229, Pretoria. 31 dae.

8967/72—MASHOBANE, Isaak (Izak Johannes Machobane), 007/938043C, Gedeelte RR van die plaas Onverwacht 424 JR, distrik Cullinan, 18/6/72. Metelerkamp & Ritson, P.O. Box 776, Pretoria.

47/73—ENSLIN, Gert Botha, 31/3/15, 356/324305W, Areskutonweg 42, Valhalla, Pretoria, 7/12/72. Broodryk & Ehlers.

3277/73—JOUBERT, Maria Magrieta, gebore Coetzer, 19/1/1884, 840119 0001 00 0, Ouetehuis, Volksrust, 3/4/73. Kuit & Snyman.

9267/72—VERMEULEN, Dirk Johannes, 22/2/1899, 331/398631, Derde Straat 4, Vrededorp, 23/8/71. Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown.

2318/73—SMAL, Johannes Matheus, 19/7/23, 356/127093, Uitval, Pk. Munnik, 17/2/73; Aletta Gertruida Catharina Smal. Naudé Jansen & Van der Walt, Posbus 44, Pietersburg.

3365/73—DE VILLIERS, Maria Magdalena, 11/5/05, 339/724830W, Palmietfontein, Coligny, 28/3/73; Izaak Jeremias de Villiers, 9/11/03, 339/724829W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

1578/73—ENGELBRECHT, Ilse Herta, 17/9/24, 356/181306W, Dewetstraat 20a, Piet Retief, 22/1/73; Gerhard Engelbrecht, 17/2/11, 110217 5003 00 6. Gerhard Engelbrecht, Dewetstraat 20a, Piet Retief.

2802/73—SMIT, Magdalena Gertruida, gebore Van der Merwe, 20/12/1868, 691220 0006 00 5, Potgieterstraat 32, Machadadorp, 9/3/73. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Laeveldtak, Posbus 600, Nelspruit.

2102/73—MINNAAR, Wynand (Vernon) Johannes, 9/8/43, 096/711721, Kerkstraat 41, Ermelo, 31/1/73. Nebex Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 52, Ermelo.

2234/73—GROBLER, Johannes Jesaja, 23/5/22, 220523 5002 00 6, 21ste Laan 1, Blyvooruitzicht, 27/1/73; Ella Maria Grobler, 17/8/37, 370817 0002 00 5. Nebex Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 201, Carletonville.

2823/73—LOMBARD, Hester Carolina, 10/9/08, 376/187676, Pk. Boschhoek, oor Rustenburg, 16/2/73; Goosen Johannes Lombard, 12/5/03, 376/187675. Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 21, Ellisras.

927/73—VAN DEN BERG, Johannes, 25/1/54, 654/098344W, Duikerstraat 3, Middelburg, 21/10/72. Birman, Van Deventer & Boshoff, Medidokgebou, Voortrekkerstraat 22, Middelburg.

2986/73—STRUWIG, Wilhelmus Petrus van Rheede, 28/4/12, 309/500149W, Derbylaan 50, Brakpan, 16/3/73; Maria Fredrika Carolina Struwig, 21/1/17, 309/500150W. C. G. E. Laudin, Posbus 674, Brakpan.

2112/73—VAN ZYL, Lydia, 7/1/06, 101/215178W, 311 Nederwyk, Arcadia, Pretoria, 16/12/72. Badclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

1846/73—PAULY, Constance Mary, born Smith, 10/9/1892, 356/317361W, S.A.V.F. Jeugsentrum, corner of Faraday and Hertz Boulevard, Vanderbijlpark, 3/2/73. Rooth & Wessels, Woolworths Buildings, P.O. Box 21, Vanderbijlpark.

3071/73—FOURIE, Joanna Everharda, gebore La Riviere, 17/9/1884, 314/579021W, Ons Tuis, Soutpansbergweg, Riviera, Pretoria, 12/3/73. Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

2909/73—VAN DER HEEVER, Paul Kruger, 16/2/14, 331/486544W, Derde Laan 47a, Westdene, Johannesburg, 18/3/73. Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

2980/73—MILLER, Donald, 29/3/1891, 211/436466W, 56 Astor Street, Northmead Extension 4, Benoni, 11/3/73. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Benoni Branch, Private Bag 1019, Benoni.

1292/73—PADIACHY, Subramaniyan, 23/7/35, Heatherlaan 3444, Greyville-uitbreiding 2, Lenasia, 30/8/72; Lily Subramaniyan. Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

2469/73—JACOBSZ, Daniël Elardus, 6/3/14, 361/399637, Waterford, Posbus 289, Nylstroom, 9/2/73; Engela Wilhelmina Christina Jacobsz, 27/6/17, 361/399638. Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 21, Ellisras.

3072/73—GLOVER, Ellen Catherine, 7/10/1889, 365/110653W, widow, 12 Emandes Court, Roxburgh Road, Selection Park, Springs, 23/3/73. Hammerschlag, Frank, Stoloff & Geshen, Second Floor, Africa House, corner of Third Street and Fourth Avenue, P.O. Box 351, Springs.

2856/73—KOTZE, Johannes Frederik, 31/7/11, 335/664628, Boothalandbouhoewes 123, Randfontein, 16/2/73; Sophia Maria Kotze, gebore Grobler, 20/5/12, 335/670406. Truter, Crous & Wiggill, Posbus 116, Randfontein.

2496/73—OPPERMAN, Hester Cathorina, gebore Annandale, 9/4/1886, 311/563855, weduwee, De Wagendrif, distrik Groblersdal, 1/3/73. Pickard & Kirstein, Posbus 14, Delmas.

2853/73—KOTZÉ, Margaretha Wilhelmina Jacoba, gebore De Wet, 29/3/1888, 357/904278W, Edwardlaan 112, Westonaria, 1/12/72. Truter, Crous & Wiggill, Posbus 116, Randfontein.

1874/73—HERBST, Hendrik Johannes, 20/2/1882, 321/601046, Vanriebeeckstraat 2, Amsterdam, 20/6/71; Hepzibah Catharina Herbst, 23/5/03, 352/442800. P. Vorster & Kie., Kerkstraat 25a, Posbus 50, Piet Retief.

1563/73—KOCH, Charles Hendrik, 26/11/09, 300/438526W, Scheidingstraat 115, Amersfoort, 30/1/73; Wilhelmina Maria Koch, 5/6/05, 300/438527W. Mev. W. H. Koch, Scheidingstraat 115, Posbus 61, Amersfoort.

2369/73—MONTHE, Charles, 6/2/23, 309/497919W, 44c Shaft, Sub Nigel, 19/2/73; Mara Monthe, 29/11/33, 309/495554W. Gross & Gross, P.O. Box 155, Brakpan, 21 days.

DU TOIT, Johanna Catharina, gebore Joubert, 5/2/51, 331/342403, Sir George Greystraat 54, Horison, Roodepoort, 13/3/73. W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

3158/73—KOORTZEN, Coenraad Johannes, 27/4/16, 160427 5001 00 4, Wesselstraat 24, Songloed, Klerksdorp, 24/3/73; Alida Magdalena Koortzen, gebore Bruwer, 130217 0003 00 7. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

2878/73—VOS, Wilhelmina Maria Margaretha, 29/11/10, 901/528329W, Plot 122, Lilyvale, Benoni, 12/2/73; Karel Vos, 16/6/13, 901/528328W. Malherbe, Rigg & Ranwell, Standard Bankkamers, Commissionerstraat 264, Posbus 186, Boksburg.

1061/73—JORDAAN, Abraham Petrus, 9/6/1898, 378/221227, wewenaar, Driefontein, Wolmaransstad, 10/1/73. W. J. S. Coetzee, Piet Retiefstraat 23b, Wolmaransstad.

11059/72—BROWN, Louisa, 7/6/1880, 315/406140W, Edith Smithouetehuis, Christiana, 22/10/72. Jan Nico Uys & Kie., Posbus 44, Christiana.

411/73—NAGEL, Cornelius Jansen, 22/11/37, 324/811362, 172 Nederveenhoofweg, Leondale, Germiston, 3/10/72; Ruth Nagel, 22/1/43, 324/827831. Prinsloo, Coetzee & Vermaas, Posbus 354, Germiston.

2636/73—ENDRES, Maria Christina Elizabeth, 13/9/1884, 248/039538W, Waverleyouetehuis, Dunwoodie Avenue, Villieria, Pretoria, 5/3/73. Savage, Jooste & Adams, 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

1989/73—BRINK, Hendrina Jacomina, 13/6/03, Queensweg 66, Mayfair, Johannesburg, 11/2/73. Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

682/73—VOGES, Daniel Casparus Johannes, 12/6/1897, 427/347786W, Poplarstraat 26, Drie Riviere, Vereeniging, 10/1/73. Jan Johannes Antonie Voges, Alidastraat 9, Flamewood, Klerksdorp.

3234/73—GROBLER, Pieter Wynand, 4/6/42, 331/545892W, Vanveldenstraat 24, Brits, 25/3/73. Santam Bank Bpk. (geregistreerde algemene bank), hoek van Kerk- en Queenstraat, Posbus 1666, Pretoria.

3116/73—VENTER, Zacharia Maria, 28/4/18, 344/760913, Plot 28, Goedehoop, distrik Middelburg, 13/3/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

1940/73—STRAUSS, Willem Jacobus, 18/6/1896, 278/085022, Vlakplaas, Volksrust, 6/2/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

SMALL, Abraham, 20/3/1881, 321/638119W, Kleynhansstraat 49, Bethal, 23/2/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

3145/73—SMIT, Anna Elizabeth, gebore Potgieter, 28/9/1884, 311/568917, Kameelkraal, Pk. Welbekend, distrik Bronkhorstspruit, 12/3/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

3258/73—ODENDAAL, Andreas Johannes, 21/8/29, 324/818562W, Ebbestraat 26, Birchleigh, Kempton Park, 14/3/73; Alida Magdalene Susanna Odendaal, gebore Du Preez, 14/5/34, 356/127194W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 383, Pretoria.

11546/72—HEWITT, Brendan Fidelis, 24/4/28, 69 Hathorn Avenue, Rouxville, Johannesburg, 22/10/72. Deneys Reitz, Ridsdale & Guinsberg, P.O. Box 61334, Marshalltown.

3255/73—CASEY, Edwin Patrick, 13/7/35, 404/146390, Coetzeestraat 40, Middelburg, 12/3/73; Aletta Johanna Casey, 5/10/36, 404/106793. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

2292/73—BARNARD, Johannes Carel, 7/4/06, 370/945683W, Ferdinandstraat 854, Hercules, Pretoria, 24/2/73; Hendrina Johanna Barnard, gebore Van der Merwe, 22/11/06, 356/109593. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1945/73—VENTER, Martha Isabella, 30/8/1897, 356/310509W, Dykorstraat 78, Silverton, 4/2/73; Jacobus Lukas Venter, 22/9/1897, 356/310508W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

8340/72—DE KLERK, Cornelius Jacobus, 22/12/14, 331/101263W, 126 East Street, East Town, Johannesburg, 23/6/72; Maria Maggel de Klerk, 24/4/17, 331/101264W. H. J. Schoeman, 56 Minnaar Street, Alberts Park, Johannesburg.

2694/73—RAMSDEN, Doreen Eva, 18/11/11, 034/862453W, Kinross Private Hotel, Kinross Street, Germiston, 5/3/73. Nedbank Ltd, Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg.

11827/72—FOX, Walter John. Ronald Clive Fox, c/o Alexander Talacchi, 1007 B.P. Centre, 36 Kerk Street, Johannesburg.

12938/72—PATMORE, Fanny Elizabeth. V. C. Patmore, 12 Altair Street, Solheim, Germiston.

1236/73—DAVIS, Lilian Eva, 26/5/1885, 331/915169, 2 Sonta Court, 99 Dunbar Street, corner of Bezuidenhout Street, Bellevue East, Johannesburg. Brian Kahn & Lochner, Third Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, P.O. Box 11499, Johannesburg, 21 days.

11536/72—HEWITT, Theresa Kathleen. 14/1/29, 69 Hathorn Avenue, Rouxville, Johannesburg, 22/10/72. Deneys Reitz, Ridsdale & Guinsberg, P.O. Box 61334, Marshalltown.

3728/73—JOSSEL, Gertie, 17/6/04, 331/171934W, 501 Brenthurst Court, Killarney, Johannesburg, 9/4/73. Eliasou Wolf & Partners, P.O. Box 7558, Johannesburg, 31 days.

3530/73—JOFFE, Sarah Rebecca (Sadie), 16/7/1899, 331/678388, 127 Oxford Road, Saxonwold, Johannesburg, 4/4/73. Eidelman, Lezar & Jacobson, Fifth Floor, St Mary's Buildings, Eloff and Kerk Streets, Johannesburg.

686/73—WOOD, John Joseph Hall, 21/3/13, 129/333174, 39 Stamford Road, Kibler Park, Johannesburg, 15/1/73. E. F. K. Tucker, P.O. Box 9, Johannesburg.

10773/72—THEILER, Max, 13/1/1899, Madison Towers, 111 Park Street, New Haven, Connecticut, United States of America, 11/8/72. Macintosh, Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.

3184/73—ALLEN, Denise Patricia, 3/4/22, 324/831150W, 6 Theunis Street, Malvern East Ext. 7, Johannesburg, 27/3/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

2688/73—McGREGOR, Leo, 28/8/08, 034/849513W, 8 Sandown Treetops, Maud Street, Sandown, Sandton, 12/3/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

2406/73—COETSEE, Johanna, 29/9/1896, 331/395897W, 86 Constantia Flats, corner of Koch and King George Streets, Joubert Park, Johannesburg, 28/2/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

2923/73—ANDREWS, Mary Martha, 5/8/16, 331/657024W, 19 Diana Street, Mayfair West, Johannesburg, 2/2/73. N. Mendelow, Zimerman & Ian Miller, 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, P.O. Box 6180, Johannesburg.

2995/73—WHITTOME, Margaret Lillias (Lilias), 10/9/01, 331/177691, 2 Arran Avenue, Melrose, Johannesburg, 28/2/73. Webster, Dunbar & Saner, Seventh Floor, Saambou Buildings, 112 Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.

2628/73—THRONE, John MacQuire, 20/9/03, 305/771018W, 19 Fifth Avenue, Northmead, Benoni, 23/2/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

3164/73—TOPPING, James Stanley, 24/12/17, 907/511609W, Chingola, Zambië, 20/4/72; Gertruida Maria Elizabeth Topping, 1/12/23, 907/511610W. Dr. M. M. Nolte, Declercqstraat 18, Posbus 114, Ermelo.

2855/73—VAN NIKKELEN KUYPER, Marthinus Jacobus Wessels, 24/3/05, 321/603123W, Kaalplaas, P.O. Wonderfontein, District of Belfast, 28/1/73; Magdaleen van Nikkelen Kuyper, 1/5/14, 321/603124W. Dr M. M. Nolte, P.O. Box 114, Ermelo.

3192/73—VAN DER MERWE, Theunis Marthinus, 20/10/1891, 371/182101, Weststraat 131, Amersfoort, 20/3/73; Elsie Josina van der Merwe, gebore Swanepoel, 7/11/1899, 371/182102. D. C. Crozier, Posbus 86, Amersfoort.

5074/72—THOMSON, Dennis Tennant, widower. Webster, Dunbar & Saner, Seventh Floor, Saambou Buildings, 112 Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.

3334/73—POTGIETER, Lucas Marthinus, 13/7/16, 324/857318W, Almondweg 26, Primrose, Germiston, 15/3/73; Maria Elizabeth Potgieter, 10/9/22. 324/857319W. Mev. M. E. Potgieter, Posbus 251, Germiston.

8727/72—COHEN, Barney, 10/3/01, 356/194647, 402 DSL Flats, 101 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, 20/8/72. K. Kuyper & Co., 603 Munlochy Buildings, Schoeman Street, P.O. Box 175, Pretoria.

12397/72—NEZAR, Christina Maria Jacoba, 11/7/05, 365/146785W, 14 Ewing Avenue, Selection Park, Springs, 2/11/72. Mauritz Nezar, c/o F. D. M. de Jager, P.O. Box 5994, Johannesburg.

3206/73—BREWIS, Leonore Mona, 16/2/35, 350216 0001 00 6, Tigerweg 47, Monumentpark, Pretoria, 17/2/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2394/73—VENTER, Catharina (Katharina) Fredrika Hendrina, 28/12/1891, 360/913416, Magtild, Postmus, Alexandra Street, Pretoria, 2/3/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

1236/73—DAVIS, Lilian Eva, 26/5/1885, 331/915169, 2 Sonta Court, 99 Dunbar Street, corner of Bezuidenhout Street, Bellevue East, Johannesburg, 1/1/73. Brian Kahn & Lochner, Third Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, P.O. Box 11499, Johannesburg.

3076/73—GUY, Elgar Hicks, 22/10/05, 365/110048, Heidelbergweg 27, Elspark, Elsburg, 23/2/73; Johanna Catharina Guy, gebore Meintjies. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Reef Trusteetak, Posbus 8000, Johannesburg.

2838/73—BLAKE, Cecil, 29/1/05, 331/379669, 6 Evans Street, Forest Hill, 15/3/73; Gertrude Violet Blake. Edgar Salmon, P.O. Box 4199, Johannesburg.

581/73—HOCHSADTER, Herta, 2/11/1898, 331/267719W, widow, 100 Lilian Avenue, Parkmore, Sandton, 23/12/72. F. Hochstadter, 100 Lilian Avenue, Parkmore, Sandton.

2890/73—DAVEY, Peter Frederick, 13/9/11, 110913 5008 00 9, Maggiesdal 34, Nelspruit, 18/2/73. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

1603/73—JOOSTE, Matthys Johannes, 5/5/1893, 339/721339, Werk-Met-Lust, Bospoort, distrik Lichtenburg, 23/1/73; Elizabeth Johanna Jooste, 15/9/1898, 337/21340. Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 23, Hartbeesfontein.

2409/73—KIRSTEIN, Hester Sophia, 13/6/1895, 334/654201, Buisfontein, Hartbeesfontein, 1/2/73. Nebex Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 23, Hartbeesfontein.

1569/73—SHUTT, Reginald Harry, 7/12/1897, 365/133576, 32 Shorborough Court, Springs, 7/2/73; Ethel Florence Shutt, 4/6/1898, 365/133577. H. L. Epstein & Selvan, 106 Balfour House, Second Street, P.O. Box 252, Springs.

10766/72—VAN EEDEN, Daniel Stephanus, 23/7/10, 324/846776, Voortrekkerstraat 37, Boksburg, 10/8/72. E. Rovetti, Posbus 8635, Johannesburg.

2013/73—KING, Doreen Maude, 19/6/05, 356/231470W, 162 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, 23/2/73. J. D. King, P.O. Box 1751, Pretoria.

2730/73—BOSMAN, Gert Wilhelmus, 8/6/14, 321/595906W, Irelandweg 40, Eldoraigne, Pretoria, 26/1/73. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

11025/72—ROBERTS, Charles Johannes, 14/2/04, 907/541748, Duvenhagestraat 216, Danville, Pretoria, 23/10/72; Martha Elizabeth Roberts, 7/3/15. M. E. Roberts, p/a W. R. Badenhorst & Kie., Velrahuis 40, Bureaulaan, Pretoria.

2994/73—WALKER, William James, 1/4/16, 334/644188, Boksburg, 8/3/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

3162/73—PATERSON, Hughina Gertrude Valerie, born Smith, 20/7/01, 022/507668W, widow, 21 Heatherdene, Paul Nel Street, Hillbrow, Johannesburg, 17/3/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

2846/73—FORD, Francis Launcelot, 3/12/09, 141/261071W, 10 Loch Gardens, Driehoek Road, Germiston, 12/3/73; Muriel Ford, born Coombes, 10/9/11, 141/261071W. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), P.O. Box 2036, Johannesburg.

2819/73—HIMMELSTERN, Herbert, 20/6/02, 901/511007W, 5 Princess Estate, Roodepoort, 5/3/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

2843/73—BURKE, Sheila Dawn, 12/11/29, 331/624226W, 107 Honeyball Avenue, Selwyn, Florida, 4/3/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

2676/73—COMYN, John David Hastings, 8/4/05, 050408 5005 00 8, 39 Leslie Street, Murrayfield, Pretoria, 22/2/73; Margaretha (Margaret) Jacoba Elizabeth Comyn, born Vercuil or Vercuiel, 014/488309. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

2297/73—CHILMAN, Gertruida Petronella, formerly Wyman, born De Beer, 5/8/1900, 361/427340W, Olifantshoek, P.O. Olifantsbrug, Rustenburg, 11/2/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

2851/73—DE KLERK, Catharina Petronella Wilhelmina, 21/6/07, 318/584070W, Palmietfontein, distrik Wolmaransstad, 5/3/73. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

3198/73—ORR, George William, 6/10/19, 907/520439W, 33 Spelter Terrace, West Park, Pretoria, 27/3/73; Anna Sophia Orr, born Scanlan, 16/4/17, 907/520630W. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

2493/73—McCREA, William Baker Edward, 30/9/1899, 904/520043W, 81 Kock Street, Rustenburg, 20/2/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

2617/73—PRETORIUS, Willem Lodewikus, 10/5/10, 339/524468W, Corsindae, distrik Lichtenburg, 9/2/73; Maria Catharina Pretorius, gebore Swart, 28/10/06, 339/524469W. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

VOSLOO, Pieter Matthys, 30/10/12, 356/144790W, Mont Blancwoonstelle 409, Visagiestraat, Pretoria, 1/4/73; Mercia Marjorina Jane Vosloo, 356/144791W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

DE BRUYN, Evelyn, 8/9/28, 331/317140W, Rietfontein 63, Grasmere, 3/4/73; Izak Jacobus de Bruyn, 1/1/20, 370/923999W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

2764/73—BOUWER, Johannes Jacobus, 19/11/07, 248/036239W, Sunlawns Hotel, Margate, 14/3/73. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

3338/73—ENDEMANN, Johanna, gebore Kühl, 8/12/1880, 356/227454W, Grosvenorstraat 440, Hatfield, Pretoria, 15/3/73. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

3263/73—JORDAAN, Thomas Roberts, 15/6/07, 211/570820W, 612 Palm Villa, Skinner Street, Pretoria, 28/3/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

3449/73—SWART, Elizabeth Johanna Cornelia, gebore Taljaard, 30/5/1890, 369/996895W, 20ste Laan 118, Welverdiend, 23/3/73. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

7785/72—KLAZINGA, Boudewyn Johan, 22/5/07, 331/527897W, 8 Olympus Road, Hill Extension, Johannesburg, 21/6/72; Hannah Frances Klazinga, 15/12/05, 331/527898W. Norman Berger, 722 Burlington House, 22 Rissik Street, Johannesburg.

6964/72—LE GROS, Lily Wearn. V. J. Pamensky, Bloch & Vallet, P.O. Box 684, Johannesburg.

5868/72—HALBIG, Violet Dorothy, 8/1/05, 331/396173, Orion Court, Bree Street, Johannesburg, 4/6/72. Bowman, Gilfillan & Blacklock, Fifth Floor, Corporation Buildings, 105 Commissioner Street, Johannesburg.

855/73—DICK, Agnes Dewar, 3/5/1878, 079/493451W, Dunnottar Old Aged Home, Dunnottar, 22/12/72. Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

2754/73—SCULLY, Daphne Josephine, 31/12/37, 356/180824W, 73 Sixth Street, Parkhurst, Johannesburg, 16/3/73; Denis Louis Scully, 8/5/25, 356/259974W. Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

3216/73—SMITS, Zoe Peace, 19/12/1894, 331/424163W, 13 Cluny Road, Forest Town, Johannesburg, 21/3/73. Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

622/73—BOWKER, Miranda Claudeen, 17/4/07, Z11/505063, 40 Mercutio Street, Bedelia, Welkom, 17/1/73. Frederick John Bowker, c/o Sloot, Broido, Hesselson & Liknaitzky, Fourth Floor, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.

3032/73—ACHESON, George Roodt, 6/7/16, 331/142152W, Waveney Valley Estate, Wroxham Road, Witkoppen, Bryanston, 25/3/73. Werksmans, P.O. Box 61113, Marshalltown.

12735/72—MILLER, Floyd Wilbur, 5/5/05, 5918 Eighth Avenue, Kenosha, Wisconsin, United States of America, 14/9/71. Werksmans, P.O. Box 61113, Marshalltown.

2677/73—GRUSIN, Benny, 25/12/20, 331/219049W, 118 Tyrone Avenue, Parkview, Johannesburg, 1/3/73. I. Mendelow & Browde, Fourth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.

2650/73—FARAH, Johanna, 28/2/24, 331/214667W, 13 La Rochelle Road, Glenesk, Johannesburg, 1/3/73. Nat Bregman, 108 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

3203/73—BREST, Marcelle Denise, 2/4/44, 331/301323W, 96 Wilar Drive, Northcliff Extension 4, Johannesburg, 18/3/72. Hyman Israel Brest, for H. J. Orkin & Co., 221 Gloucester House, 66 Rissik Street, Johannesburg.

1583/73—BOLON, Michael, 4/9/06, 060904 5010 00 4, 103 Riviera Mansions, Main Avenue, Riviera, Johannesburg, 3/2/73. I. Bolon, P.O. Box 668, Johannesburg.

3415/73—HAMILTON, Ethel Annie, 21/6/1899, 331/565047W, 101 Northdene, Princess Place, Parktown, Johannesburg, 8/4/73. Dudley A. Kark, 306 Grand National Buildings, 50 Rissik Street, Johannesburg.

612/73—KYLE, Margaret, 6/2/1885, 331/131755W, 267 Outlook Terrace, Blackheath, Johannesburg, 2/1/73. Syfret's Trust and Executor (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

3302/72—WALDMAN, Hyman, -/7/1889, 331/186395W, 103 10th Street, Orange Grove, Johannesburg, 12/9/71. Michel Lazarus & Joffe, First Floor, Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg.

3424/73—LEVY, Rachael, 29/10/1891, 331/383315W, widow, 409 Fox Hill, Rudd Road, Illovo, Johannesburg, 23/3/73. Raphaely, Weiner, Rosin & Treisman, in amalgamation with Weston & Porter, 400-8 Surrey House, 35 Rissik Street, P.O. Box 2943, Johannesburg.

10656/72—ARANOWITZ, Doris, born Simson, 18/9/12, 331/185115W, 52 Townsand Road, Bulawayo, Rhodesia, 16/6/72. Hadley M. Kavin, Suite 406, Swissco House, 7 Rissik Street, Johannesburg. 21 days.

3438/73—RICHTER, Frank Henry, 30/11/04, 331/205290W, 85 Frances Road, Norwood, Johannesburg, 28/3/73; Amy Lucy Richter, 8/1/09, 331/205291W. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

3227/73—JOYNERWOOD, Thomas John, 9/12/03, 031209 5004 10 6, Erf 261, Hekpoort, District of Krugersdorp, 12/3/73; Emma Madge Joynerwood. Reuben Per, First Floor, corner of Sixth Street and Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.

3196/73—NEWCOMB, John, 12/10/1884, 965/015077, 210 Twindale, Maud Street, Sandown, Johannesburg, 12/3/73. Mitchley, Squire & Meldrum, 305-315 National Mutual Life Buildings, 41 Rissik Street, Johannesburg.

83/73—GUSS, Rubin, during 1910, 331/339976, Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg, 29/6/72. A. W. Katzen & Katzen, 515-8 Marlborough House, 60 Eloff Street, Johannesburg.

3144/73—PRETORIUS, Adriaan Jacobus Johannes, 15/5/24, 308/489078, 12 Athlone Street, Comet, Boksburg, 22/3/73; Magdalena Catharina Petronella Christina Pretorius. Langstaffe Bird & Co., Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

9665/72—VERMAAK, Petrus Stephanus Nicolaas, 27/4/53, 530427 5008 00 2, 51 14th Street, Vrededorp, Johannesburg, 15/9/72. I. Maltz, 114 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.

NATAL

MNGUNI, Phineas Nombuya, 1886, 263/6587, Poplarvale Farm, District of Umzinto, 10/1/73. Parry & Foulis, Volkskas Buildings, Escombe Street, P.O. Box 73, Port Shepstone.

1251/73—GARNETT, Ivan John Elliott, 10/7/16, 245/059397, Hillcrest Hospital, Hillcrest, 26/3/73. Randles, Davis & Wood, P.O. Box 456, Pietermaritzburg.

1394/73—BREYNE, Marcel Romeo, 25/2/1890, Wes-Duitsland, Lütjensee, Strandstraat 30, 13/11/72. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Natal), Posbus 918, Pietermaritzburg.

1503/73/2—POTGIETER, Hilda Johanna, 28/6/26, 214/027937B, Brynteg, Pk. Bergville, 31/12/72; Pieter Potgieter, 1921. Pieter Potgieter, p/a Maree, Pace & Van der Merwe, Eerste Verdieping, N.B.S.-gebou, Murchisonstraat, Posbus 200, Ladysmith.

1097/73—ARENSON, Abraham, 18/9/1898, 331/371436, Tinsley House, 225 Musgrave Road, Durban, 1/3/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

1343/73—MOELWYN-HUGHES, Dorothy May, 25/5/03, 211/610468W, 1 Ravelston, 154 Manning Road, Durban, 26/3/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

1292/73—MARQUIS, Frances Maud, 4/6/06, 353/637177, 24 Kirstenbosch, Playfair Road, Durban, 19/3/73; John Galbraith Marquis. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

1337/73—CASHMORE, Luna Olivia Ridley, 18/4/1884, 85 Broadwindsor Court, Broad Street, Durban, 28/3/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

1485/73—COLE, Margaret Christine, born Methley, 20/2/20, 230/025566W, Seafoam, 34 South Beach Road, Umdloti Beach, District of Inanda, 12/3/73; John Philbrick Cole, 8/5/14. Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad.

HENRI, Elva Grace, 9/2/06, 17 Prospect Road, Umbilo, Durban, 28/3/73. Jack Hawkey & Company, 311 Fenton House, 8 Fenton Road, Durban.

704/73/2—CHUTHURGOON, Dhanraj, 18/9/14, 800/495956A, 96 Loon Road, Sydenham, Durban, 3/2/72; Danmathie Dhanraj, 3/5/23; 800/495958A. Harichander & Yadeolall, 3 Lavery Crescent, Sydenham, Durban.

1367/73—KOLIA, Essop Ismail (Essop Kolia), 1903, 800/362356A, Howick, 29/12/72; Jangda Havabhai Ismail Esak (Hawa Boo), 1913, 800/355458A. Bawa & Bhoola, 122 Grey Street, Durban.

1065/73—MANSELL, Frederick Rosser, 7/4/14, 211/628281W, P.O. Box 1687, Durban, 28/2/73. Biebuyck & Mortimer, 221 J.B.S. Buildings, 78 Field Street, Durban.

1218/73/4—MATTHEWS, Mary McPhail Clarkson, 27/10/01, 211/610264W, 4 Whitehall Court, Durban North, 12/3/73. Goodrickes, P.O. Box 967, Durban.

1103/73—JONES, Evelyn Sarah, 8/1/1890, 331/358113W, Ruth Mission, 33 Speedwell Road, Durban, 5/3/73. Hudson Langham Morrison & Co., P.O. Box 487, Durban.

2923/72—O'BRIEN-BROWN, Desmond, 25/9/19, 022/502029, 707 Thanet House, Chapel Street, Pietermaritzburg, 20/7/72. Syfret's Trust and Executor Company Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.

1412/73—AUGUSTUS, Ethel Marian Louise, 30/6/1885, 211/645859W, Musgrave Nursing Home, 184 Musgrave Road, Durban, 30/3/73. Syfret's Trust and Executor Company Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.

40/72—VAN DER MERWE, Levina Catharina, 1/9/35, 366/160221B, 11 Parkers Hill, Northdene, 18/12/71. Syfret's Trust and Executor Company Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.

552/73—FOTHERINGHAM, Jeanie, 16/2/1887, 360/913796W, Flat 18b, Block Rotary Park, Highlands North, Johannesburg, 14/11/72. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

608/73—WRIGHT, Leal Grisold Shawe, 20/9/27, 270920 5004 00 9, Stand 451, Bindura, Rhodesia, 21/1/73. Shwpatone & Wylie.

1303/73—WHITE, Anthony Raymond, 18/2/1894, 211/630643W, N3, Trade Winds, Manning Road, Durban, 25/3/73; Lorraine Gertrude Vincent White, 8/4/15, 211/630644W. Levy, Legator, McKenna & Herr, 21st Floor, Eagle Buildings, Murchies Passage, 357 West Street, P.O. Box 2385, Durban.

3731/72—STREET, Charles Clifford Melandri, 12/6/09, 901/514626W, 2 Doveton Place, Westville, Durban, 2/9/72. Levy, Legator, McKenna & Herr, 21st Floor, Eagle Buildings, Murchies Passage, 357 West Street, P.O. Box 2385, Durban.

1356/73—CASEY, Sybil Regina, formerly Griffin, born Oliver, 26/5/27, 211/680010W, 58 Juniper Road, Overport, Durban, 26/3/73, Levy, Legator, McKenna & Herr, 21st Floor, Eagle Buildings, Murchies Passage, 357 West Street, P.O. Box 2385, Durban.

1314/73—LEADSTON, Bettie, formerly Hurwitz, born Smith, 18/3/08, 211/546672W, 6 Glenariff, Umbilo Road, Durban, 26/3/73. Levy, Legator, McKenna & Herr, 21st Floor Eagle Buildings, Murchie's Passage, 357 West Street, P.O. Box 2385, Durban.

1440/73/2—MUNISAMY, 1897, 800/300375A, Road 531, House 117, Chatsworth, Durban, 8/4/73. R. M. Naidoo, 71 Albert Street, Durban.

547/73—SURAJBALLI, 17/10/13, 800/462580, 232 Inanda Road, Durban, 30/5/72. Lawrence Charles Clarkson, for Clarkson & Driver, 24 Parry Road, Durban.

1298/73/4—ROBINSON, Donald Louis, 10/7/05, 200/000784, The Wattle Highflats, District of Ixopo, 18/3/73. C. C. Marsberg, Murchison Street, P.O. Box 9, Harding.

SEGGIE, Peter, 5/3/1900, 211/685698W, Pennington Caravan Park, Pennington, South Coast, 18/3/73. Peter Seggie Jr, 41 Rownham Road, Escombe.

1401/73—WHITNEY, Ernest James Merrill, 24/12/20, 957/010728, 23 Derek Hall, Loop Street, Pietermaritzburg, 30/3/73; Stella Manderson Whitney. Mrs Stella Manderson Whitney, c/o C. O. Holness & Co., P.O. Box 281, Pietermaritzburg.

254/73—NAIDU, Peter Naganna Ramudu, -/10/1895, 800/375331A, 543 Church Street, Pietermaritzburg, 27/12/72; Venkamma Naidu. Smythe & Company, Fourth to Sixth Floors, Southern House, 29 Timber Street, Pietermaritzburg.

1273/73—FINCKEN, Reta Jeannette Pope, 30/5/1894, 230/566229, Umzimbe, South Coast, 26/3/73. Smythe & Company, Southern House, Timber Street, P.O. Box 104, Pietermaritzburg.

568/73—NAGIAH, David (David Joseph), 15/10/29, 7 Lucknow Road, Ladysmith, 13/11/72; Lutchmee Nagiah. Macaulay & Riddell, 126 Murchison Street, P.O. Box 107, Ladysmith.

1229/73—KRUGER, John Adriaan, 4/4/12, 120404 5007 00 9, House 68, New Look, Coronation, 19/3/73; Susana Christina Kruger, born Van Niekerk, 8/5/14, 14050 0004 00 5. M. J. Doidge, Manager, Santam Bank Ltd, 136 Church Street, Pietermaritzburg.

1312/73—GRANTHAM, Myra Ethel, born Harwood, 6/1/31, 245/028187C, 21 Poplar Road, Woodlands, Pietermaritzburg, 1/10/72; Cecil Joseph Grantham, 12/2/29, 245/028186C. M. J. Doidge, Manager, Santam Bank Ltd, 136 Church Street, Pietermaritzburg.

RODDA, Beatrice, 2/4/1880, 966/000637, Hillcrest Provincial Hospital, District of Pinetown, 19/3/73. Williams, Gaisford & Steyn, 147 Kerk Street, P.O. Box 71, Potchefstroom.

3020/73—KLEINHAUS, Cornelis Theodorus, 15/12/12, 352/442803W, 46 Pongola, 18/3/73. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 381, Pietermaritzburg.

1483/73—APPAMMA, 1903, 800/438278A, 12 Lucania Road, Puntans Hill, Durban, 14/3/73. Goodrickes, P.O. Box 967, Durban.

1020/73/1—PRETORIUS, Christoffel Francois Jacobus, 7/12/15, 964/075102W, Mountain View, District of Pietermaritzburg, 4/3/73; Anna Magdalena Pretorius. J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, P.O. Box 297, Pietermaritzburg.

1354/73/2—ALBOROUGH, Annie Maud, 6/1/1898, 223/089717W, Creighton, 29/3/73. J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, P.O. Box 297, Pietermaritzburg.

WILLIAMS, Richard, 4/12/11, 966/071905W, Flat 1, Merchiston Mansions, 144 Manning Road, Durban, 6/9/72; Marguerite Marie Williams, 11/11/18, 966/071906W. Mrs M. M. Williams, Flat 10, Merchiston Mansions, 144 Manning Road, Durban.

1477/73—STEEL, Walter Neilson, 26/6/1887, 309/511344W, Village of Happiness, Margate, 26/3/73. Milstein, Cooper & Park, P.O. Box 21, Nigel.

143/73—VAN DER WESTHUIZEN, Martha, gebore Van Heerden, 14/4/1895, 104/841107W, weduwee, Jan Smutslaan 28, Ladysmith, 21/12/72. V. Borcherds & Van Gucht, Woolworthsgebou, Sakesentrum, Posbus 816, Vanderbijlpark.

3454/72—AHERIN, William Dargeville Lloyd, 28/9/01, 356/113185W, Bramley Lodge, Scottburgh, 2/8/72; Mabel Josephine Aherin, 14/9/02, 356/113186W. William Howard Aherin, Royal Hotel, Dundee.

578/73/4—VINNICOMBE, Alberta Henrietta Miriam, 21/9/02, 239/082838, Weltevrede, distrik Newcastle, 15/12/72. Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle.

464/73—RAMSAMI, -/3/1897, 800/442571A, Malakazi, Durban, 21/2/72; Elamah, 24/2/18, 800/420670A. A. Christopher & Company, Second Floor, Rustomjee Trust Buildings, 140 Queen Street, Durban.

1300/73/2—THORNHILL, Philip Burton, 4/1/17, 170104 5003 00/3W, 125 Farquhar Road, Ladysmith, 16/3/73. Elizabeth Emily Thornhill, 125 Farquhar Road, Ladysmith.

1447/73—BADENHORST, Johannes Hendrik de Lange, 30/10/1898, 273/082345B, Belvedere, Mtubatuba, 30/3/73; Barendina Gezina Margretha Badenhorst, gebore Bruyns, 13/8/1899, 273/082346W. G. F. Botha & Van Dyk, Trustgebou, Posbus 41, Ermelo.

1421/73/1—FISHER, Stanley Seymour, 8/8/08, 347/776102W, 9 Devon Road, Grosvenor, Bluff, Durban, 30/3/73. Thorpe & Hands, 1803 Eagle Buildings, Murchie's Passage, off West Street, Durban.

964/73—HARRISON, Robert William, 8/10/1891, 245/042272W, 6 Selborne Cottage, Natal Settlers Homes, Hutchinson Road, Durban, 13/5/72; Almira Emily Harrison, 21/7/1891, 245/042273W. Chapman, Dyer & Partners, Fourth Floor, N.B.S. Buildings, 300 Smith Street, Durban.

736/73/3—GIBBS-JONES, Geoffrey, 19/9/15, 331/303745W, 123 Northway, Durban North, 13/2/73. Thorpe & Hands, 1803 Eagle Buildings, Murchie's Passage, off West Street, Durban.

1266/73—MARIAM (Marian), 26/3/19, 800/337032A, 379 Kennedy Road, Clare Estate, Durban, 28/2/73; Ismail, 27/10/15, 800/447671A. G. S. Naidu, 24 Rajab Buildings, 114-116 Queen Street, Durban.

1481/73/1—WYLIE, John Alexander, 29/9/1892, 920929 5002 00 8, 54 Kensington Drive, Durban North, 10/4/73; Gladys Mary Wylie, formerly Morgan, born McQuirk, 23/10/07. Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban.

1227/73—STEAD, Anne Morrison, 5/3/13, 246/006656W, 7 Bracfield Court, Payne Street, Pinetown, 16/3/73. G. R. Stead, 27 Shortlands Avenue, Hillcrest.

887/73—RENCKEN, Waldermar George Ewald, 20/10/21, 960 074235W, 23 Delamore Road, Hillcrest, 27/2/73; Rita Frances Rencken, born Bullen, 16/10/25, 331/583691W. Lester E. Hall, Aitchison & Co., First Floor, Ogilvie Buildings, Hillcrest.

1331/73/1—VAN TONDER, Andrias Jacobus (Andries Jacobus), 12/1/05, 211/568800W, 76 Ottawa Court, Gillespie Street, Durban, 25/3/73; Jeanie Davidson van Tonder, 12/10/09, 211/568801W. E. R. Browne, Brodie & Co., 301 United Buildings, Crompton Street, Pinetown.

4761/71/1—YALLUP, Larett, 14/6/1889, 211/711986, 24 Dorset Place, Hillary, 2/12/71. Edmund Rennard Browne, c/o Browne, De Souza & Co., P.O. Box 346, Pietermaritzburg. 21 days.

4461/72—DEVENISH, Margaret Helen, 18/12/02, 211/536270W, 78 Esselmont Avenue, Durban, 25/10/72. Hudson, Langham, Morrison & Co., P.O. Box 487, Durban.

1512/73/1—JAIDUTH, 8/5/24, 800/378394A, 27 Bedar Road, Merebank, Durban, 16/2/73; Indradevi, 18/11/33, 800/376390A. P. R. Maharaj & Co., 40 Short Street, Durban.

1501/73—GREENER, Raymond Henry, 29/9/05, 211/549256W, Flat 3, Valerie Court, 481 Windermere Road, Durban, 25/3/73; Lulu Greener, 9/9/15, 211/549257W. J. M. van Zyl, P.O. Box 578, Durban.

LABUSCHAGNE, Susanna Josina Dorothea, 11/1/11, 211/471401W, 14 Peace Avenue, Durban, 6/3/73; Pieter Willem Labuschagne, 30/10/16, 211/471400. Chapman, Dyer & Partners, P.O. Box 81, Durban.

1458/73—ALLAN, Grace Muriel, 19/2/06, 211/617119W, 104 Banchory, 39 Currie Road, Durban, 26/2/73. Chapman, Dyer & Partners, Fourth Floor, N.B.S. Buildings, 300 Smith Street, Durban.

1155/73/1—WILTON, Richard, 14/2/46, 211/658795W, 16 Innes Mansions, Innes Road, Durban, 3/3/73. Henwood, Britter & Caney, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, P.O. Box 862, Durban.

1475/73/3—SMITH, Constance Audrey, born Knapp, 13/4/1900, 211/678656W; c/o Mrs D. Johnson, P.O. Schroeders, 23/3/73. Henwood, Britter & Caney, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, P.O. Box 862, Durban.

878/73—HAMILTON, Denis Napier, 26/9/19, 905/513352, 15 Springvale Road, Westville, 27/2/73; Johanna Kathrina Hamilton, 11/4/25, 022/967602. Higgs, Henderson & Coetzer, P.O. Box 1430, Durban.

4930/72/2—NASSIEP, Mymona (Mymona Schrueder), about 1887, 211/692112M, 295 Effingham Road, Greenwood Park, Durban, 13/4/72. Ebrahim Goga & Co., 35 KMS House, 173 Grey Street, Durban.

5124/72—KAJEE, Abdool Vahab (Vahib, Abdool Vahab Mohamed Kajee), 15/1/07, 800/351995, 28 Alice Street, Durban, 21/10/72; Hava Bibi Kajee, 27/9/22, 800/352996. Ebrahim Goga & Co., 35 KMS House, 173 Grey Street, Durban.

1019/73/1—LAKHI, Khatija Ebrahim (Khatija Ebrahim Essop and Khataja), about 1894, 800/417353A, 43 Sigamoney Road, Clairwood, Durban, 13/2/73; Gulam Essop, about 1887, 800/464135A. Ebrahim Goga & Co., 35 KMS House, 173 Grey Street, Durban.

693/73/2—KAYNE, Lily Annie May, 12/1/1896, 211/553407, c/o Hillcrest Hospital, Hillcrest, 11/2/73. Clemman's & Johnston, P.O. Box 598, Durban.

1212/73/1—BROWN, Allan Douglas, 3/7/29, 290703 5001 00 1, 73 Lancelot Avenue, Bluff, Durban, 17/3/73. De Jager & Van der Merwe, 201 Denor House, 356 Smith Street, P.O. Box 3341, Durban.

1542/73/1—CHAMNESS, Mabel Clara Florence, 6/3/1898, 211/657005W, 208 Windermere Road, Durban, 5/4/73. Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban.

1471/73/1—PODBIELSKI, Gert, 28/7/17, 211/496194, Hebburnweg 16, Seaview, 2/4/73; Gerbrecht Petronella Podbielski, gebore Weideman, 8/4/12, 211/496195. C. Eloff, Branch Manager, Santam Bank Ltd, P.O. Box 897, Durban.

4482/67—SOOBRAMANIEN KOOMARSAMY (Soobranien), 27/2/01, 800/481293A, Road 721, House 69, 26/4/64. J. Kissoon, Singh & Co., 203/5 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.

1373/73—RAMI, -/10/04, 800/436023A, 67 Baroda Road, Merebank, Durban, 6/3/73. J. Kissoon, Singh & Co., 203/5 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.

196/73—DU PLESSIS, Peter John Henry, 5/2/44, 007/943927W, 149 Lewis Drive, Amanzimtoti, 7/12/72; Martha Christina du Plessis, 25/10/46. Martha Christina du Plessis, c/o Louis Halse, Havemann & Partners, Goodricke's Buildings, Masonic Grove, Durban.

4313/71—THANJAMMA, during 1903, 800/244637A, 57 Vinca Road, Asherville, Durban, 7/3/71. Navanethem Pillay & Company, 55 KMS House, 173 Grey Street, Durban.

924/73/2—GOUNDEN, Moonasamy, 19/12/12, 800/307830A, Cottonlands, Verulam, 31/1/73; Rajamma, 1/6/22, 800/378350A. Rindel & Barrow, 10 Moss Street, Verulam.

3939/72/2—RANKIN, Mary, 1/5/1889, 211/649508W, Nazareth House, Ridge Road, Durban, 21/9/72. Bryan S. Porritt, 1418 Norwich Union House, Durban Club Place, Durban.

3220/72/1—BAXTER, George Douglas Wilson, 22/1/21, 211/192143W, 2 Florian Court, Prince Street, Durban, 24/7/72. Louis Halse, Havemann & Partners, First Floor, Goodricke's Buildings, Masonic Grove, Durban.

875/73—RAMRAJY, 9/7/13, 800/409887A, Hlangwini, Glendale, Lower Tugela, 19/8/72. Laurie C. Smith & Co., 22 Jackson Street, P.O. Box 46, Stanger.

748/73/4—BIBEE, Fathima, 26/8/08, 800/395788, 39 Kent Road, Greyville, Durban, 19/1/73. T. C. Mehta & Co., 201 Victoria Heights, 56/58 Victoria Street, Durban.

4960/72/3—CHETTY, Linganathan, during 1926, 800/444234, House 204, Road 306, Unit 3, Chatsworth, 25/7/72; Lutchmee Chetty, 18/7/28, 800/329340, T. C. Mehta & Co., 201 Victoria Heights, 56/58 Victoria Street, Durban.

1454/73—HORTON, Natalie Florence Grace, 14/9/04, 211/594194W, 17 Finsbury Court, West Street, Durban, 30/3/73. G. T. Stewart, 601-605 Union Club Buildings, Smith Street, Durban.

1522/73—SCOTT, Kathleen May, 22/7/16, 204/006095W, The River Farm, Bergville, 3/4/73. P. D. S. Haynes, 601-605 Union Club Buildings, Smith Street, Durban.

636/73/3—SMITH, Francis James, 18/9/04, 211/415582W, 33 Shuter Road, Durban, 24/1/73. Errol Lindsay, 301/4 Homes Trust Buildings, 391 Smith Street, Durban.

1474/73/2—SHILLONG, Elizabeth, 19/9/1875, 800/080002A, 23 Dunkeld Road, Durban, 8/4/73. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

1540/73/2—BURNAM, Freda Alice, born Wyse, 7/10/26, 211/649245W, 7 Crofton, 35 Essenwood Road, Durban, 14/4/73; Dennis Simon Burnam, 211/649244W. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

1504/73/2—RIELANDER, Gustav Xavier, 16/10/03, 356/337207, 1109 Bishopsgate, Smith Street, Durban, 6/4/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

1290/73/1—KIRKWOOD, Alan James, 20/12/13, 273/082050W, Umfolozi, Zululand, 15/4/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

1366/73/3—KELLY, Muriel Annie, 14/3/1887, 278/246141W, Empangeni, 13/3/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

652/73/1—BIERMAN, Annie Catherine (Annie Catharina Bierman), 26/7/20, 331/550594W, Plot 204, Weenen, 18/1/73; Hendrik Lukas Bierman. Botha, Mortimer & Aulsebrook, P.O. Box 28, Ladysmith.

1479/73/4—WEAVING, Joyce Enid, 11/8/01, 970/003064, St Andrews, Umkomaas, 31/3/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

1262/73/1—DYKES, Margaret Joyce, 16/11/07, 245/026097, St Andrews, Umkomaas, 14/3/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

4823/67—MUCKRAM, 22/11/20, Birth Register No. 5465/20, House 318, Road 332, Chatsworth, 19/3/62; Goonkalia, 17/10/35, 800/334196A. R. Bugwandeen, Seedat & Sundar, 85 Leopold Street, Durban.

999/73—VAN HEERDEN, Hilda Elizabeth, 31/1/34, 227/018905, Wallstraat 96, Escombe, Durban, 14/2/73. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417, Posbus 1938, Durban.

1498/73—BROWN, Hugh, 23/11/18, 365/112172, Kensington 515, North Ridge, Durban, 7/4/73. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417, Posbus 1938, Durban.

687/73—COOPER, Eunice, 17/2/27, 970/009463, Flat 10, Allislea, Old Main Road, Pinetown, 11/9/72. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417, Posbus 1938, Durban.

1435/73/3—COMBRINK, Susanna Maria Francina, 28/6/08, 244/000619W, Klipfontein, distrik Utrecht, 1/4/73; Gerhardus Jacobus Combrink, 2/4/05, 244/000618W. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 381, Pietermaritzburg.

150/73—ELTON, John, 26/7/1877, 1026 Willowdale Avenue, Willowdale, Ontario, Canada, 12/9/72. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE – ORANJE-VRYSTAAT

600/73—DU PLESSIS, Blanche Martha Winterton, born Wilton, 17/9/1897, 404/153264, Kaffer River, District of Bloemfontein, 3/4/73. Reitz, Barry & Pretorius, Barclays National Bank Buildings, 94 Maitland Street, P.O. Box 320, Bloemfontein.

534/73—FERREIRA, Andries Hercules, 29/11/1892, 402/263023W, Pensioenaris, Debruynstraat 20a, Bethlehem, 21/3/73; Martha Magrietha Ferreira, gebore Janse van Rensburg, 6/7/09, 402/263024. B. P. du Plessis & Seun, Louwstraat 28c, Posbus 563, Bethlehem.

520/73—MAREE, Catharina Johanna, gebore Grové, 12/6/11, 402/259129, Duplessisstraat 5, Bethlehem, 13/3/73; Schalk Willem Cloete Maree, 4/8/11, 438/382299. B. P. du Plessis & Seun, Louwstraat 28c, Posbus 563, Bethlehem.

1408/72—VILJOEN, Martha Maria Magdalena, 22/9/1896, 451/401439, Vanderwaltstraat, Reddersburg, 8/5/72. J. P. Daffue, p/a Van Deventer & Daffue, Posbus 1989, Bloemfontein.

483/73—MOORE, Eduard (Edward) Frank, 23/1/1886, 860123 5001 00 2, Terblanchestraat 21, Hobhouse, 20/2/73; Martha Susanna Moore, gebore Erasmus, 9/12/08. Mev. Martha Susanna Moore, Terblanchestraat 21, Hobhouse.

452/73—GROBBELAAR, Gabriel Johannes, 29/1/1891, 421/316033, Westerson, Senekal, 12/3/73. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

504/73—VAN EEDEN, Gert Christiaan, 10/12/01, 439/390497W, Wildebeesfontein, Lindley, 12/3/73; Rosina Beatria van Eeden, gebore Scholtz, 4/9/04, 439/390498W. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

590/73—OLIVIER, Maria Elizabeth, gebore Van den Heever, 30/10/04, 451/402412W, Zuurspruit, Pk. Reddersburg, 27/3/73; Pieter Ernst Olivier, 28/12/03, 451/402400W. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

430/73—VAN REENEN, Johannes Michael, 15/6/18, 180615 5013 00 5, Hermanus, P.O. Westminster, C.P., 25/2/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

568/73—APPELCRYN, Elizabeth Catharina, gebore Badenhorst, 4/8/1893, 434/36242W, Neddersetting, Pk. Koppies, 26/3/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

158/73—FERRERO, Kathleen Mary, 8/10/1898, 469/454369W, Kimberley, 25/1/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

437/73—ZONDAGH, Hildegard De la Rey, 2/10/02, 404/158375W, 24 Torbet Street, Bloemfontein, 24/12/72. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

530/73—BOJE, Emerentia Magareitha, gebore Strauss, 16/6/05, 402/260118W, Ornienhof 14, Bromptonweg, Bloemfontein, 16/3/73. N. Boje, Posbus 1678, Bloemfontein.

71/72—MOKITIMI, Seth Molefi, 1903, 369 Batho Bantu Township, Bloemfontein, 25/11/71. Goodrick & Franklin, 20 Aliwal Street, P.O. Box 213, Bloemfontein.

282/73—APPOLLIS, Abraham, 12/2/12, 066/117313K, 13 Acacia Street, Kimberley, 26/2/73; Dora Appollis, born Casper, 15/6/17, 066/117355K. D. P. Veary, P.O. Box 189, Kimberley.

551/73—PAUL, James Harry, Identity No. 331/256130W, 46 Patriot Street, Sasolburg, 20/3/73. A. J. A. van Staden & Co., 20 Allied Centre, P.O. Box 270, Sasolburg.

376/73—GROBBELAAR, Pieter Schalk, 14/8/14, 421/316821, Toornstraat 79, Ficksburg, 20/2/73. Heyns & Kie., Posbus 11, Ficksburg.

519/73—PIETERSE, Wessel Johannes Petrus, 4/4/1895, 070/438337W, Eerwaarde Duplessistraat 26, Aandrus, Bloemfontein, 17/3/73; Engela Wilhelmina Pieterse, 21/1/1899, 070/438338. W. J. P. Pieterse, Paul Krugerlaan 125, Bloemfontein.

PIETERSE, Petrus Jacobus, 18/11/1887, 453/675338, Vadersgift, Rouxville, 14/4/73. Ochse & Van Rensburg, Debeerstraat 33, Posbus 7, Wepener.

355/73—VAN BILJON, Lukas Andreas, 24/12/05, 404/151248W, Plot 106, Hoëveld, Bloemfontein, 7/2/73. Leonard Edward Wilhelm Krantz, p/a Santam Bank Bpk., hoek van Aliwal- en St. Andrewstraat, Posbus 425, Bloemfontein.

70/73—GREGOROWSKI, John Vivian, 30/12/1900, 404/123400W, Heilbron, 26/11/72. Reitz, Barry & Pretorius, Posbus 320, Bloemfontein.

609/73—BRONNER, Ernest Alfred, 8/8/02, 020808 5003 00 1, Jakobsdal, 28/3/73. Herman Bronner, c/o Daly & Neumann, Allied Buildings, Stateway, P.O. Box 799, Welkom.

336/73—ELS, Ronald Chevalier, 12/11/37, 445/176679, 52 Reitz Street, Doorn, Welkom, 3/1/73; Dale Jennifer Els, born Watson, 29/11/40, 365/119450. Dale Jennifer Els, born Watson.

607/73—FOURIE, Susanna, 2/5/05, 414/298717, Euclid, distrik Dewetsdorp, 25/3/73; Jacobus Johannes Lafras Fourie, 22/11/1894, 414/298718. Carroll, Van de Wall & Joubert, Kerkstraat 10, Posbus 10, Dewetsdorp.

635/73—MAUD, Florence, born Leach, 16/6/1885, 414/300162, Thorley, Dewetsdorp, 11/4/73. Carroll & Partners, P.O. Box 10, Dewetsdorp.

586/73—BOTHA, Theunis Jacobus Petrus, 8/1/1889, 890108 5001 00 7, 28 Soete Rus, Kroonstad, 26/3/73. Lourens R. Botha, Brandstraat 30a, Posbus 11, Kroonstad.

208/73—WILLIAMSON, Rodney Jack, 2/11/52, 652/100629, 10 Tainton Street, Fichardt Park, Bloemfontein, 20/12/72. G. A. Hill, McHardy & De Bruyn, Fourth Floor, Atrium Buildings, 8 Elizabeth Street, Bloemfontein.

LOUW, Anna Sophia, 17/1/29, 348/791924W, Nagelia Gardens 10, Virginia. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71, Posbus 1051, Bloemfontein.

KRUGER, Johan Marthinus, 12/7/52, 006/61000643, Maritzstraat 34e, Dagbreek, Welkom. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71, Posbus 1051, Bloemfontein.

VERWEY, Catharina Jacoba, 29/3/12, Colignyweg 31, Bloemfontein. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71, Posbus 1051, Bloemfontein.

FERREIRA, Ignatius Leopald, 15/1/48, 402/261296, Goldberglaan 18, Bethlehem, 14/4/73. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71, Posbus 1051, Bloemfontein.

GRIQUALAND WEST – GRIEKWALAND-WES

242/73—BOOYSEN, Daniel Brink, 11/6/31, 044/965586W, 32 Bultstraat, Upington, Kaap, 11/2/73; Hendrina Johanna Booysen, gebore Van der Merwe, 5/10/32, 044/905824W. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Westelike Kaap Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad.

272/73—KÜHN, Jan Willem, 16/8/21, 049/194194W, Scröderstraat 104, Upington, 21/3/73; Susanna Francina Kühn, gebore Van Vuuren, 7/7/28, 049/194195W. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley.

266/73—SMITH, Stefanus Johannes, 21/3/12, 141/268950W, Beginselpan, distrik Vryburg, 15/2/73; Susanna Maria Smith, 13/6/15, 141/268951W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

265/73—GROENEWALD, Lukas Johannes, 7/2/1882, 141/270404, Perseel 13 I 4, Hartswater, 5/3/73; Anna Catharina Groenewald, 29/5/1898. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

267/73—WEPENER, Jan Louis, 20/8/05, 044/925995W, Morantstraat 7, Upington, 19/3/73; Alida Jocefa Wepener, 7/6/14, 044/925996W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

231/73—NEL, Daniël Benjamin Lombaard, 11/2/03, 030211 5004 00 4, Kameellaan 10, Kuruman, 4/3/73; Wilhelmina Jacoba Nel, gebore Sutherland, 23/7/03, 030723 004 00 3. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

278/73—CHANDLER, Colin Eric, 22/4/15, 066/106419W, 19 Rendlesham Road, Kimberley, 2/4/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 288, Kimberley.

280/73—HOTZ, George Harry, 25/8/1893, 066/130617W, 23 Whiteways, Kimberley, 23/3/73. Elliott, Maris, Wilmans & Hay, P.O. Box 179, Kimberley.

254/73—BURGER, Pieter Carel, 8/4/22, 110/875960W, Schulhanna, Richmond, Kaap, 20/3/73. F. A. Paul & Co., Kerkstraat, Posbus 28, Richmond, Kaap.

263/73—MILNE, Alexander George, 17/10/11, 133/166337W, 45 George Street, Kimberley, 16/3/73; Joan Eleanor Milne, born Baker, 10/2/18. D. P. Veary, P.O. Box 189, Kimberley.

260/73—KRIEL, Gideon Jacobus Petrus, 10/1/11, 044/905829W, Leerkrans, Oor Upington, 13/3/73; Johanna Catharina Magdalena Kriel, gebore Jordaan, 19/8/19, 044/905830W. Lange, Joubert, Carr & Blaauw, Posbus 6, Upington.

271/73—TITUS, Magrietha Rebecca, gebore Farmer, 3/7/13, 007/086313K, Ryanstraat 18, Upington, 13/12/72; Thomas Titus, 12/1/12, 044/912026K. Malan & Vennote, Posbus 27, Upington.

252/73—HUGO, Anna Maria Johanna, gebore Van Rensburg, 6/8/1895, 140/159150W, Huis Frank du Toit, Prieska, 20/3/73. Kempen & Kempen, Posbus 24, Victoria-Wes.

273/73—VAN DER MERWE, David Jacobus, 30/6/05, 070/436852, Rooslaan 36, Kuruman, 15/3/73; Rachel Margaretha Petronella van der Merwe, gebore Van Vuuren. Melville, Jordaan & Van Tonder, Posbus 27, Kuruman.

256/73—LOMBARD, Martha Magdalena, voorheen Van der Merwe, gebore Van Zyl, 16/6/1893, 079/481358W, Rotarusouetehuis, Mafeking, 6/3/73. Minchin & Kelly, Markplein, Posbus 26, Mafeking.

226/73—CUSTARD, Ronald Perry Peter, 7/1/30, 300107 5004 00 7, 1 Station Road, Mafeking, 7/2/73. Minchin & Kelly, Market Square, P.O. Box 26, Mafeking.

288/73—MARAIS, Gabriel Jacobus, 17/3/08, 140/162658W, Kluestraat 52, Dairy Glen, Worcester, 28/2/73. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley.

157/73—MEINTJES, Anna Maria Geretha, 22/11/27, 271122 0001 00 2, Debruynstraat 39, Piet Plessis, distrik Mafeking, 15/12/72; Nicolaas Jacobus Meintjes, 8/7/20. Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg.

150/71—DILLEY, Arthur, 12/8/1887, 066/125776, Lancaster Lodge, Dutoitspan Road, Kimberley, 16/2/73. Ivan Krige, Fifth Floor, J.B.S. Buildings, 78 Field Street, Durban.

279/73—HASTIE, Donald Mellish, 18/4/1896, 066/105154W, 5 Harvey Street, Kimberley, 8/3/73. D. P. Veary, P.O. Box 189, Kimberley.

274/73—CONRADIE, Dirk Christoffel, 21/6/03, 030621 5001 00 0, Kerkstraat, Britstown, 19/3/73. Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown.

EASTERN CAPE – OOS-KAAP

20/73/2—GAMBLE, Edward Goodnow, 20/2/1892, 133/157428, Rose Lane Manse, Uitenhage, 16/11/72. J. S. Levy & Levy, 2 Church Street, P.O. Box 10, Uitenhage.

2350/72/1—FLANAGAN, Ronald Rayden, 27/1/37, 067/378857W, 2 Woolwash Road, Whelan Township, Buffalo Pass, East London, 23/8/72. Brown, Hurly & Clark, 38 Terminus Street, East London.

948/73/3—BALLANTYNE, Esther Constance, 14/1/1894, 139/390446, 22 Recreation Road, Alice, 31/3/73. Hanesworth & Nienaber, 45 Durban Street, Fort Beaufort.

O'GRADY, Gladys Anne, 9/11/1895, 331/413839, Lion Hill, Dordrecht, 14/2/73. D. R. Krummeck & Co., P.O. Box 59, Dordrecht.

725/73/1—KIDNER, Harry, 30/5/1895, 034/853993, 2 Anderson Road, Baysville, East London, 14/3/73. Syfret's Trust and Executor (Border) Ltd, P.O. Box 447, East London.

925/73—O'HARE, Charles Francis Aldred, 3/10/1893, 034/904932, 101 Thornycroft Road, Horseshoe, East London, 24/3/73. Drake, Flemmer & Orsmond, 11th Floor, Murray & Stewart Centre, Terminus Street, East London.

946/73/2—KENT, Arthur Norman Richard, 25/3/05, 101/287394W, 4 Almaza, 76 Union Road, Walmer, Port Elizabeth, 29/3/73; Ellen Nancy Kent, born Keats, 15/9/07, 101/287395W. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

692/73/2—SMITH, Herbert Clive Clifton, 24/7/06, 902/511914, 13 Logan Drive, Nahoon Mouth, East London, 25/2/73. Drake, Flemmer & Orsmond, 11th Floor, Murray & Stewart Centre, Terminus Street, East London.

915/73/1—VAN MEYEREN, Louis Barend, 6/8/06, 042/943732, Newstraat 2, Noord-Einde, Port Elizabeth, 27/3/73; Doris Ruby van Meyeren, gebore Honiball, 3/7/06, 042/943733. N. J. A. Smit, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Santamgebou, Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth.

914/73/2—POTGIETER, Olga, 31/3/07, 101/280619, Hurdstraat 16, Newtonpark, Port Elizabeth, 20/3/73; Willem Johannes Potgieter, 31/12/07, 071231 5001 00 8. N. J. A. Smit, Die Bestuurder, Santam Bank Bpk., Santamgebou, Hoofstraat 140, Port Elizabeth.

810/73/1—BRAUN, Frieda Francina (Freda Francis), born Petzer, 2/11/06, 067/377882W, 55 Henry Street, King William's Town, 19/12/72. Squire, Smith & Laurie, P.O. Box 21, King William's Town.

150/73/1—SEPTEMBER, Mohamed Alwie Camies, Uitenhage, 10/2/65. Janus Davel & Kie., Hoofstraat 8, Despatch.

888/73/3—BALZEREIT, Winifred Maud (Maude), formerly Ross, born Buckler, 15/1/1898, 034/827785W, 51 Longfellow Street, East London, 30/3/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

754/73/2—KYLE, Ian Thomas, 9/6/04, 040609 5002 00 1, 3 Second Avenue, Walmer, Port Elizabeth, 21/3/73. Fidelity Bank and Trust Co. Ltd (registered general bank), Fidelity House, 190 Main Street, Port Elizabeth.

867/73/3—VAN SCHALKWYK, Lionel Livingstone, 26/10/13, 469/455135, Hamburg, 5/3/73; Maria Cornelia van Schalkwyk, 26/10/24. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 996, Oos-Londen.

882/73/2—DE MEYER, Schalk Willem Albertus, 29/5/19, 190529 5001, Delaan 95a, Noupoort, 4/2/73. G. J. Opperman & Kie., Posbus 6, Noupoort.

903/73/1—EMBLING, Frank Owen, 7/1/1897, 034/853989W, 7 Southey Street, Grahamstown, 6/4/73. Syfret's Trust and Executor (Grahamstown) Ltd, P.O. Box 43, Grahamstown.

3076/72/2—VAN HEERDEN, Franscois Johannes, 23/8/37, 101/796070W, 34 Blackthorne Avenue, Forest Hill, Port Elizabeth, 28/10/72; Estelle Launa van Heerden, born Barnard. Jacobus Johannes Vlok, c/o Brown & Braude, P.O. Box 3073, Port Elizabeth.

876/73/2—KIRSTEN, Wilhelmina, born Peinke, 25/2/1874, 139/389417W, Victoria Home, Beaconsfield Road, East London, 2/4/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank). Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

904/73/2—BEHM, Johanna Catherina, formerly Oosthuizen, born Wahl, 11/11/29, 291111 0003 00 7, The Oaks, Berlin, 31/3/73; Bernard Ralph Behm, 17/8/06, 060817 5003 00 3. Marshall & Kaplan, 36 Union Street, East London.

929/73/3—HUNT, William Henry, 5/1/07, 022/425987W, 45 Tapson Street, Cambridge, East London, 2/4/73; Alida Barendina Hunt, born Liebenberg. Drake, Flemmer & Orsmond, 11th Floor, Murray & Stewart Centre, Terminus Street, East London.

921/73/1—SCHOEMAN, Martha Elizabeth, gebore Mentz, 9/7/1898, 048/183612W, Rooikruistehuis, Pastoriestraat 17, Graaff-Reinet, 7/3/73. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth.

771/73/1—LITTLE, Johanna Aletta, born De Bruin, 3/1/08, 003/010478W, Flat 169, Laubscher Park, 14th Avenue, Walmer, Port Elizabeth, 10/3/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

1012/73/2—GELDART, Sam, 9/12/15, 101/233894, 52 Kingston Road, Perridgevale, Port Elizabeth, 11/4/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

930/73/1—FERREIRA, Paul Johannes, 19/6/10, 055/313117, Sewefontein, Posbus 19, Kareedouw, distrik Humansdorp, 5/4/73. C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.

594/73/2—DE JAGER, Rita, born Koen, 6/4/43, 042/936714W, 22 Melkout Street, Algoa Park, Port Elizabeth, 1/4/68; Nicolaas Mattheus de Jager, 3/6/40, 111/884355W. Bendelstein & Creese, Barclays Bank Buildings, Main Street, North End, Port Elizabeth.

997/73/3—MILLER, Edgar Sydney, 10/7/1892, 097/996425, 7 Union Street, Somerset East, 8/4/73. Scott, Stegmann & Farr, P.O. Box 11, Somerset East.

916/73/2—HOCKEY, Reginald Cosser Beacon, 24/3/1893, 101 178492W, 36 Marine Drive, Schoenmakerskop, Port Elizabeth, 3/4/73. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

849/73/3—IRONSIDE, William Alexander, 15/9/1898, 980915 5007 00 3, 12 King Edward Road, Cambridge, East London, 13/3/73. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 471, East London.

1006/73/2—MARAIS, Frans Johannes, 3/3/1895, 950303 5002 00 9, Dordrecht, 3/4/73; Augusta Harrietta Marais, gebore Veldhuisen. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Trusteetak, Posbus 471, Oos-Londen.

954/73/2—NEL, Anna Susanna, voorheen Fouche, gebore De Bruin, 14/5/1898, 980514 0001 00 2, Durbanstraat 7, Bedford, 9/4/73. De Beer & Van Zijl, Posbus 20, Adelaide.

1004/73/2—MEYER, Johannes Willem, 25/9/11, 055/306360W, Oubosrand, distrik Humansdorp, 9/4/73; Hendrina Elsie Elizabeth Meyer, gebore Ferreira, 3/6/15, 055/306361W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

649/73/3—MARTHINUS, Harold, 12/4/16, 045/982672K, 21 Kudu Street, Kroonvale, Graaff-Reinet, 28/2/73; Sophie (Sophy) Marthinus, born Bosch, 24/7/25, 045/982673K. Syfret's Trust and Executor (Cape Midlands) Ltd, P.O. Box 36, Graaff-Reinet.

972/73/2—SCHOLTZ, Andries Johannes, 26/3/1894, 055/319131W, Krommedam, distrik Humansdorp, 3/4/73; Sarah (Susara) Jacoba Scholtz, gebore Terblanche, 20/8/01, 055/319132W. Kitching & Park, Pro-Ecclesiagebou, Kerkstraat, Posbus 136, Uitenhage.

918/73/3—FISHER, Nathaniel Christian, 25/4/17, 172 Oak Road, Fairview, Walmer, 15 Rabie Street, Korsten, Port Elizabeth, 21/3/73; Hendrina Josephina Fisher, born Louis. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

936/73/2—BUTTON, Daphne Hardinge, born Ward, 28/7/24, 101/302282W, 22 Dolphin Street, Swartkops, Port Elizabeth, 19/2/73; Arthur Button, 13/2/24, 101/302281W. G. J. Stulting, P.O. Box 3540, Port Elizabeth.

684/73/2—CURRIE, Thomas David, 16/2/21. 119/250591W, Glen Gregor, Bedford, 6/3/73. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

931/73—CROUSE, Stephanus Samuel, 19/7/22, 101/243367W, 12 De Jongh Street, Marais Township, Port Elizabeth, 17/3/73; Elma Ellen Crouse, 101/243368W. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

923/73/1—THOMPSON, William Alfred, 3/10/1883, 034/849620W, 9 St Patrick's Road, East London, 7/4/73. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

879/73/3—SMITH, William, 20/3/13, 034/868748W, 2a Botha Road, Selborne, East London, 23/3/73. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

974/73/2—MEYER, Anna Catharina, voorheen Buchner, gebore Human, 20/5/02, 133/177684W, Genotstraat 17, Despatch, 4/4/73; Cornelius Petrus Meyer. Die Bolandse Eksekuteurskamer (Oos-Kaap) Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

363/73/1—SCHEEPERS, Joseph Johannes, 20/8/50, 034/908738, Sunnyside Store, King William's Town, 25/11/72. Hutton & Cook.

JANNEKER, Gordon, 13/6/03, 034/890112, 2 Oleander Road, East London, 21/4/72; Matilda Esther Janneker, born Swanepoel, 8/2/10, 034890113. Randell & Bax, P.O. Box 145, East London.

919/73/3—ELLIOTT, Sydney Hugo, 9/12/00, 081/992122W, Grootdam, District of Maraisburg, 31/3/73. Metcalf & Co., Allied Buildings, P.O. Box 64, Cradock.

1038/73/3—INGGS, Henry William, 10/12/1889, 133/167621, Red Cross Home, Walmer, Port Elizabeth, 7/4/73. Die Bolandse Eksekuteurskamer (Oos-Kaap) Bpk., Posbus 55, Kerkstraat 1, Uitenhage.

1048/73/3—DEYSEL (DYSEL), Jan Johannes, 10/8/23, 006/961131, Beulinewoonstel 16, Uitenhage, 12/4/73; Rhona Catherina Deysel, gebore De Klerk, voorheen Pretorius. Die Bolandse Eksekuteurskamer (Oos-Kaap) Bpk., Posbus 55, Kerkstraat 1, Uitenhage.

996/73/2—GROBLER, Maria Magdalena, 10/5/1875, 760510 0001/00/6, Swanepoelskraal, distrik Kirkwood, 4/4/73. Die Bolandse Eksekuteurskamer (Oos-Kaap) Bpk., Posbus 55, Kerkstraat, Uitenhage.

SOUTH-WEST AFRICA – SUIDWES-AFRIKA

62/73—SMIT, Gertrude Anne Laurie, 31/8/12, Windhoek, 14/1/73; Johannes Theodorus Smit. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek.

689/72—SCHULTZ, Lina Anna Margarete, born Prinz, 20/9/1897, Susanne Grau Heim, Windhoek, 14/7/72. E. H. Pfeifer, Fisher, Quarmby & Pfeifer, P.O. Box 37, Windhoek.

Form/Vorm J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the masters and magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), magistrate's office; name and address of attorney(s), executor(s) or authorised agent(s).

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die meesters en landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien oorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), landdroskantoor; naam en adres van prokureur(s), eksekuteur(s) of gemagtigde agent(e).

CAPE – KAAP

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

6417/72—NORTJÉ, Arnoldus Francois, 652/071211W, Luscombestraat, Oudtshoorn (Oudtshoorn). Pocock & Bailey, Kerkstraat 117, Posbus 58, Oudtshoorn.

1397/73—DU TOIT, Maria Elizabeth, 149/349514W, Stiklandhospitaal, Bellville (Worcester). Boland Bank Bpk., Posbus 34, Worcester.

5699/72—SERFONTEIN, Daniel Theodorus Elias, 042/975911W, Daskop, distrik George (George). Pocock & Bailey, Kerkstraat 117, Posbus 58, Oudtshoorn.

5946/72—WILLEMSE, Johanna Catharina Hendrina, gebore Du Toit, 015/980937W, Kortstraat, Bredasdorp (Bredasdorp). Breda Bank Bpk., Posbus 19, Bredasdorp.

5233/72—MULLER, Daniel Benjamin, 086/579853W, Terrgniet, distrik Mosselbaai; Maria Johanna Muller, gebore Claassen, 086/579854W (Mosselbaai). Scholtz, Pauw & Kie., Cuffstraat 3, Posbus 3, Mosselbaai.

1477/72—SLABBER, Hendrick Albertyn (Hennie), 014/503439W, 77 Oxford Street, Vasco; Gladys Ivy Slabber, born Howes, 014/503440W (Bellville). Scher, Webner & Co., 135 Voortrekker Road, Goodwood.

481/73—JANSE VAN RENSBURG, Wynand Cornelis, 125/135876W, Angora, Bonnievale (Bonnievale). Van Niekerk & Linde, Hoofweg 79, Posbus 49, Bonnievale.

170/73—MARITZ, Jan David Gerhardus, 014/562002, Cradockstraat 2, Epping; Mary Emily Maritz, gebore Louw, 014/562003 (Bellville). Boland Bank Bpk., Posbus 107, Parow.

4162/73—VAN GREUNEN, Petronella Francina, 140/166841W, Kamer 12, Lorrainegebou, Victoria-Wes (Victoria-Wes). Kempen & Kempen, Posbus 24, Victoria-Wes.

4160/72—EVANS, Muriel Eastabrook, widow, 76 Richmond Road, Worthing, Sussex, England. Willem Hermanus de Beer, c/o Tennant & Company, 4 Wale Street, Cape Town.

6779/71—VAN ECK, Willem Hendrik, 104/851300W, Luttigstraat 5, Prins Albert (Prins Albert). R. J. Rossouw & Du Randt, Derde Verdieping, Wesbankgebou, Staatsweg, Posbus 455, Welkom.

6445/72—MOSES, Andrew, 007/746157K, St. Petersstraat 2, Ceres; Maria Elizabeth Moses, 769/000371 (Ceres). Krige & De Wet, Posbus 7, Ceres.

3646/72/C—HUTTON, Ivy Louise, formerly Pike, born Wales, 022/270076W, 9 Dover Place, Rosemead Avenue, Kenilworth (Wynberg). C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 106 Adderley Street, Cape Town.

5689/72/C—HINDES, Kenneth Ian, 022/329064W, 22 Beta Road, Bakoven, Cape Town. C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 106 Adderley Street, Cape Town.

4645/72—HORNE, Jacobus Salmon, 023/683824K, Pansysingel 23, Uitsig, Elsies Rivier, Kaapstad, Eerste en Finale Administrasie en Distribusie; Marjorie Horne, gebore Jansen, 420/051036K (Bellville). C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Adderleystraat 106, Kaapstad.

152/73—VAN DEN BERG, Hester Catharina Maria, voorheen De Kock, voorheen Le Roux, gebore Keyser, 149/352220W, Hoogstraat 43, Worcester (Worcester). J. E. Kruge & Seuns, Baringstraat 33, Worcester.

2997/72—OTTO, Michiel Johannes, 331/302785W, 39 Weltevredestraat, Bellville; Stoffelina Otto, gebore Botha, 024/700164W (Bellville). J. E. Krige & Seuns, Baringstraat 33, Worcester.

5290/72—JUDS, Hildegarde Margaret Freda, 022/171254W, 7 Van der Spuy Street, Beaufort West (Beaufort West). Verster & De Villiers, 126 Donkin Street, P.O. Box 19, Beaufort West.

371/73—STEIGER, Frederik Hendrik, 901/543303W, Dutoitstraat, Ceres (Ceres). P. H. S. van Zijl, Voortrekkerstraat, Ceres.

1975/72—BARKHUYSEN, Olivia Eliza, gebore Janse van Rensburg, 134/220302W, Hoodstraat, Uniondale (Uniondale). A. L. de Waal, Voortrekkerstraat, Posbus 14, Uniondale.

3960/72—ZEELIE, Alexander Andries, 042/962148W, Sewende Laan 23, George; Maria Magdalena Zeelie, gebore Bouwer, 042/962149W (George). Maria Magdalena Zeelie, gebore Bouwer, p/a Heunis, Botha & Wigget, Vankervelhuis, Yorkstraat 117, Posbus 260, George.

5208/72—BRINK, Casparus Johannes, 100/787509, Huis Martina, Tiervlei (Parow). J. T. de Smit, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 112, Ceres.

5906/72—BOTHA, Gertina Classina, gebore Erasmus, 042/963363W, 11de Laan 7, Boerpark, George; Johannes Christiaan Hendrikus Botha, 042/963362W (George). J. C. H. Botha, p/a Heunis, Botha & Wiggett, Yorkstraat 117, George.

2527/72—PIENAAR, Francina Carolina, gebore Marais, 118/959389W, Stellenbosch Mansions 1, Minseriestraat, Stellenbosch (Stellenbosch). Boland Bank Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.

3764/72—SCHOEMAN, Josephus Johannes Antonie, 071105 5006 00 3, Schoongezichtstraat 10, Simonswyk, Stellenbosch; Sophy Adeline Schoeman, gebore Gerber, 118/964024W (Stellenbosch). Boland Bank Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.

284/73—HAMANN, Dieter Richard, 141/272201W, 6 Lynnwood Road, Newlands; Marianne Erna Hamann, born Cords, 141/272202W (Wynberg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

4584/72—SWART, Hendrik Jacobus, Langstraat, Riversdal; Gerbertha Elizabeth Swart, gebore Van Wyk (Riversdal). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Kaaptrusteetak, Posbus 4, Kaapstad.

6370/72—VON BONDE, Wilhelm Karl, Maximillian, 404/137458, 9 Westhill Drive, Knysna (Knysna). Barclays National Bank Ltd, Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town.

25/73—JOUBERT, Dirk Cornelis, 125/126852, Voortrekkerstraat 8, Swellendam (Swellendam). Boland Bank Bpk., Posbus 26, Swellendam.

381/73—PEROLD, Ruby Elizabeth, 022/106824W, widow, Upton Villa, Main Road, Green Point. Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

6547/71—POTGIETER, Johannes Jacobus, 077/792439K, Linmau, corner of Boundary and Mansfield Roads, Wetton; Doris Irene Potgieter, born Williams, 022/635767K (Wynberg). L. Kadish & Co., Rubidor House, corner of Victoria Road and Douglas Place, Woodstock.

2144/72—DE KOCK, Edwin Andrew, 361/402869W, Amansee, Steynsrust Road, Somerset West (Somerset West). Morkel & De Villiers, P.O. Box 43, Somerset West.

3660/72—MALHERBE, Gideon Francois, 096/746703W, Groenvlei, Noorder-Paarl (Paarl). Die Bolandse Eksekuteurskamer (Paarl) Bpk., Posbus 236, Paarl.

1330/72—CRAUSE, Stefanus Johannes, 042/934434, Montagustraat, Blanco, distrik George; Juliana Crause (George). Raubenheimer, Byrne & Nel, Posbus 21, George.

6542/72—THIART, Daniel Casparus, 144/331782, Bo-plaas, Vredendal; Johanna Christina Thiart, gebore Dreyer, 404/148504 (Vredendal). Santam Bank Bpk., Posbus 138, Calvinia.

4276/66—SWARTS, Catherina Wilhelmina, formerly Crowder, born Arend, 15 Devon Road, Wetton, Supplementary First and Final (Wynberg). Master, Burman & Associates, 723 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town.

3784/72—VENNING, Cecil, 022/271319, Mowbray, Cape Town (Wynberg). Fuller, Moore & Son, N.B.S. Buildings, Greenmarket Square, Cape Town.

694/73/C—GARRETT, Erle Temple, 970908 5001 00 3, Clovelly (Simonstown). Dichmont & Dichmont, Union Castle Buildings, 55 St George's Street, Cape Town.

5730/71—ZELOVITZKY, Isaac, Cape Town. C. & A. Friedlander, Cape Times Buildings, 140 St George's Street, Cape Town.

551/73—HEALD, Daphne Mabel, born Mushet, 5 Rouwkoop Mansions, Rouwkoop Road, Rondebosch. C. L. Heald, 5 Rouwkoop Mansions, Rouwkoop Road, Rondebosch.

4243/72/C—TUCKER, Edith Louisa, 007/800922K, spinster, 11 Denver Road, Lansdowne (Wynberg). T. H. Snitcher, Cohen & Snitcher, 10 Mostert Street, Cape Town.

5116/72—MORAN, Ronald Goodbrand, 2 Marmion Court, High Level Road, Three Anchor Bay, Cape Town. A. S. A. East & Co., P.O. Box 700, Cape Town.

563/72—TAYLOR, Anna Johanna, born Van Eyssen, 022/604428W, widow, 16 Greatmore Street, Woodstock. Balsillie, Watermeyer & Bosman, 49 St George's Street, Cape Town.

1112/73—ABRAHAMS, Mary Lilian, Athlone (Wynberg). Klosser, Saunders & Oldroyd, 52 St George's Street, Cape Town.

3935/72—DAVIS, Bernard Cecil, 022/899701W, 5 Matoppo Road, Thornton (Goodwood). Bisset, Boehmke & McBlain, 140 St George's Street, Cape Town.

5103/72—GAMBA, Frank Benjamin, Kensington (Wynberg). Klosser, Saunders & Oldroyd, 52 St George's Street, Cape Town.

4255/72—Joint estate LAMBOURNE, Hazel Joyce, born Bretherton, 022/27454W, Vredehoek; Sutton Courtney Lambourne. Bisset, Boehmke & McBlain, 301 Cape Times Buildings, St George's Street, Cape Town.

4972/72/C—SHIELDS, Norah Rachel, formerly Tyler, born McCarthy, 26 Salisbury Road, Kenilworth; John Shields (Wynberg). Thompson & Smithers, Church Street, Wynberg.

3561/72—ISMAIL, Yusuf (Mogamat Yusuf Ismail), corner of Massey Avenue and Nevin Street, Athlone (Wynberg). Cape Business Consultants and Trust Company, Fourth Floor, Burleigh House, 24 Barrack Street, Cape Town.

2969/72—DE KOCK, Richard, 022/328835K, 19 Elsburyway, Matroosfontein; Mabel Jane de Kock, born Hannival (Goodwood). Vivian, Malan & Company, 1618 Cartwrights Corner, Adderley Street, Cape Town.

4946/71—GALLOON, Simon, Cape Town (Wynberg). Tarley's Trust Ltd, Trust House, Thibault Square, Cape Town.

5128/71—SCHARMBERG, Hedwig, 022/102785, spinster, 13 Buxton Avenue, Oranjezicht. Luck Sarembock & Liebenberg, P.O. Box 2949, Cape Town.

5088/72—McLACHLAN, James Henry, 6 Fourth Street, Kensington. Routledge & MacCallums, 85 St George's Street, Cape Town.

3968/72—JACOBS, Mary Ann, born Birks, widow, Heathfield (Wynberg). C. &. A. Friedlander, 140 St George's Street, Cape Town.

6744/70—BAWA, Dawood (Dawood Bawa Khalfey), 800/039790A, Newlands, First (Wynberg). C. & A. Friedlander, 140 St George's Street, Cape Town.

3932/72/B—Massed estate YOUNG, Laurence Bailey, 022/130606W, and Constance Young, 022/130607W, Dennerode, 26 Kromboom Road, Rondebosch (Wynberg). Walker Lewis, Godley & Feild, 1505 Pleinpark, Plein Street, Cape Town.

3233/72/A—SMIT, Johannes Stephanus, 014/466144W, Sarel Cilliersstraat 72, Parow; Cathrina (Catherine) Magdalena Smit, 014/466154W (Parow). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

4530/72—THERON, Margaretha Johanna Maria, voorheen Van der Merwe, gebore Smit, 030911 0003 00 6, Wynnestraat 61, Parow (Bellville). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Kaapstad Trusteetak, Posbus 512, Kaapstad.

719/73—BRAZIER, Ida Clarissa Theresa, born Guidi, 022/296753W, c/o 184 Kommetjie Road, Fish Hoek; Frank Gilbert Brazier, 022/296752W (Simonstown). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

4982/72—BUTCHART, Sybil Margaret, formerly Bate, born Darroll, 040123 0001 00 0, Avenue Hotel, Fish Hoek (Simonstown). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

4771/72—LITHGOW, Oswald Cumming, 022/370634W, 18 Dalton Road, Fish Hoek (Simonstown). Guthrie & Rushton, P.O. Box 87, Fish Hoek.

3967/70—BROEKHUIZEN, Arend Luther, 331/159343W, Chartleigh House, Beach Road, Sea Point, Second and Final. Kempen, De Villiers & Miller, 117 St George's Street, Cape Town.

1200/72—WIESEN, Nathan, 101/303046W, 1b Portland Place, London Road, Sea Point. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.

4482/72—WILLS, Charles Edward, 906/551191W, Helmsley Hotel, Hof Street, Gardens. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512. Cape Town.

3557/72—HELLAWELL, Alfred John, 022/813714, widower, Cape Town (Wynberg). Fairheads Trust Ltd, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

6348/71—STRYDOM, Atalanta, gebore Strydom, 134/203932W, Pk. Krakeelrivier, distrik Joubertina; Daniel Lourens Strydom, 134/203911 (Joubertina). Theron & Retief, Hoofstraat, Posbus 54, Joubertina.

5724/72—NIEMAND, Willem Christoffel, 117/912779, Skoolstraat 40, Vanderstel; Susanna Elizabeth Niemand (Strand). Mev. S. E. Niemand, Skoolstraat 40, Vanderstel.

295/73—VAN ZYL, Jacobus Lodewicus, 111/888255W, Melkhoutfontein, Albertinia; Maria Hermina Johanna van Zyl, gebore Van Zyl, 111/888256W (Albertinia). Boland Bank Bpk., Posbus 5, Albertinia.

239/73—VAN TONDER, Sarah Johanna, 100/804511W, Paulingstraat 12, Wolseley; Daniel Jakobus van Tonder, 100/804510 (Wolseley). Boland Bank Bpk., Posbus 41, Wolseley.

6232/72—BLACKHURST, Vally, born Schwab, 370/0930228W, Athlone Hotel, Muizenberg (Simonstown). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

3215/72—VAN NIEKERK, Pieter Jacob De Villiers, 090/624932W, Greylaan 58, Eersterivier; Martha Fredricka Petronella van Niekerk, 090/624933W (Kuilsrivier). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad.

4353/72—REIZENBERG, Martha Georgina, born Dreyer, 022/715762, 44 Renfrew Street, Athlone (Wynberg). Banard Katzef & Co., 451 Albert Road, Salt River.

6007/72—BOOYSEN, John Charles, 115/292840W, Heidestraat 3, Bloemhof, Bellville; Sophia Elizabeth Booysen, 115/292841W (Bellville). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

9/73—LANE, Stanley Owen, 130/992975W, Thalman, Paarl Road, Bellville; Mildred Grace Lane, 130/992976W (Bellville). The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estates Department, The Trust Bank Centre, Heerengracht, P.O. Box 4682, Cape Town.

2249/72—DAVIDSON, Norman, Nara, Keurboom Avenue, Westridge, Somerset West (Somerset West). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

129/73/C—SMITH, Edward Martin, 022/696252W, 20 Exner Avenue, Vredehoek, Cape Town; Irene Maud Smith, born Poultney, 022/696251W. Haydn Elmes & Elmes, P.O. Box 11072, Cape Town.

460/70—MICHAEL, Edward Joseph, Gedenk, Zeekoe Road, Lotus River; Adelaide Helena Michael (Wynberg). Haydn Elmes & Elmes, 624 Boston House, Strand Street, P.O. Box 11072, Cape Town.

665/73—BOTES, Martinus Jacobus, 130627 5001 00 6W, 13 Nerina Street, Woodstock; Maud Elizabeth Botes, 160327 0007 00 8W. M. E. J. Botes, 13 Nerina Street, Woodstock.

5027/72—JACOBSON, John Reuben, 022/107759, 4 London House, 128 Main Road, Sea Point. Mrs Aidee Jacobson, 4 London House, 128 Main Road, Sea Point.

863/72—JURKEWITZ, Sarah Jane, born Robinson, 370/935255W, 6 Magnolia Road, Ridgeworth, Bellville (Bellville). Israel, Hotz & Weinstein, United Buildings, 141 Voortrekker Road, Parow.

4044/71—ARANES, Rosalyn Clara (Claire, Clare), 022/220614K, 11 Gleemoor Road, Athlone (Wynberg). I. Lehr & Co., 107 Standard General House, Church Street, Cape Town.

3776/72—STOBER, James Michael, 022/690618C, Rust Road, Crawford; Hilda Susan Stober, 022/690620C (Wynberg). Barnard M. Cohen, 58 Burg Street, Cape Town.

3103/72/C—DOLPHA, Emma Fredrika, 022/324084, spinster, 60 Avonwood Avenue, Elsies River (Goodwood). Mostert & Bosman, 204-9 Groote Kerk Buildings, Adderley Street, Cape Town.

2891/72/B—KRUYER, Solomon, 051226 5006 00 1, Erf 622, Scarborough, First (Simonstown). L. Kadish & Co., Rubidor House, corner of Victoria Road and Douglas Place, Woodsock.

318/73—ISMAIL, Gadija, 022/30946M, widow, 76 Eleventh Street, Kensington. Buchanan Boyes & Sampson, 4651 Genger Street, Cape Town.

5876/72—SCHRODER, Elma Grace, 022/223550W, spinster, Conradie Hospital, Pinelands. J. D. Allen, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

4943/71—CILLIERS, Bayly Burger, 8 Mandalay, 13 Beliair Road, Vredehoek. Bloomberg Baigel Co., Uniswa House, 56 Shortmarket Street, Cape Town.

5583/72—POPE, Lahlie Louisa, born Noonan, 014/567565W, divorceé, Durbanville (Bellville). Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town.

3449/72—JOLLY, Aimee, 022/729614W, Oak Villa, Duke Road, Rondebosch, First (Wynberg). Adele Marie Keen, John Chadwick Gladwin and Henri Oswald van Zyl, General Manager and Secretary, The South African Association, c/o Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

4596/72—FLACK, Alice Mary, 022/803077W, 11 Blackheath Road, Sea Point. Henri Oswald van Zyl, General Manager, Syfret' Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

379/73—STEVENS, Hilda May, born Ponton, 022/272279, 116 Milner Road, Claremont (Wynberg). Henri Oswald van Zyl, General Manager and Secretary, South African Association, 24 Wale Street, Cape Town.

5534/72—TAYLER, Amy Beatrice, 3 Portman Crescent, Bournemouth, England. Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

6486/72—DU TOIT, Hester Anna, gebore Krige, 211/712587W, Huis Luckhoff, Almaweg, Rosebank. J. L. du Plessis, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad.

6479/72—KORDOM, Andries Jakobus, 130/989700K, Berg Street, Saron (Tulbagh). Tennant & Company, 4 Wale Street, Cape Town.

6474/72—KORDOM, Christina Rozina, born Lindt, 130/989701K, Berg Street, Saron; Andries Jakobus Kordon, 130/989700K (Tulbagh). Tennant & Company, 4 Wale Street, Cape Town.

4/67/A—AMIEN, Dawood, Third Street, Windermere, Third. Gordon Davis & Jackson, 537 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town.

TRANSVAAL

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

5999/71—CAMPHER, Johannes Hermanus, 376/188002W, Rietvlei, Pk. Nylstroom; Pauline Phillippa Campher, 376/18803W (Nylstroom). Pauline van Heerden, Posbus 3450, Pretoria.

11710/72—VAN LOGGERENBERG, Witse Jacobus de Villiers, 796/1472W, Eeufeesstraat 46a, Pretoria-Noord; Gertruida Catharina Susanna van Loggerenberg, 007/961473W. Brookryk & Ehlers, Posbus 3248, Pretoria.

1048/72—MEYER, Jacobus Lourens, 340/730781W, Verdoornstraat 17, Middelburg, Bykomende; Hester Regina Meyer, gebore Botha, 340/730782 (Middelburg). Birman, Vandeventer & Boshoff, Voortrekkerstraat 22, Posbus 13, Middelburg.

6025/72—UYS, Jacobus Wilhelmus Petrus Anthonie, 335/670306W, 053 Ockerse Street, Krugersdorp, Redrawn First (Krugersdorp). Rooth & Wessels, P.O. Box 208, Pretoria.

12236/72—KEOUGH, Joseph Anthony, 111231 5005 00 1, 38 Convent Road, Greenhills, Randfontein; Margaret Simm Keough, 357/899953 (Randfontein). Karel Couzyn & Son, 16 Sixth Street, P.O. Box 144, Randfontein.

7104/72—BOTHA, Marthinus Christoffel, 344/771525, Rosini Boulevard 127, Vanderbijlpark; Gewysigde Eerste en Finale (Middelburg en Vanderbijlpark). Mev. C. Muller, Warrenstraat 119, Verwoerdburg.

9043/72/C—ROSSOUW, Pieter Gerhardus, 110308 5004 00 1, Johnstonestraat 15, Randfontein; Maria Magaretha Rossouw, 331/397258 (Randfontein). Karel Couzyn & Seun, Sesde Straat 16, Posbus 144, Randfontein.

10986/72—BRIEL, Stephanus Andreas, 050528 5001 00 2, Fusionweg 61, Casseldale, Springs; Jacoba Aletta Magrietha Briel, voorheen Lindhout, gebore Louw, 365/101780 (Springs). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

9711/73—VAN DER MERWE, Jacoba Cornela Susara, 314/582484W, Oosthuizenstraat 37, Ermelo; Jacobus Johannes van der Merwe, 314/582483W (Ermelo). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

463/72—SMITH, Frederik (Frederick) Johannes Jacobus, 078/474467, Jachtfontein, Posbus 180, Westonaria (Westonaria). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

8278/72—LUBBE, Johannes Andries, 324/875855W, Elsstraat 61, Elsburg; Maria Magdalena Lubbe, 324/875856W (Germiston). Die Trust Bank van Suid-Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

10368/72—LUBBE, Maria Magdalena, 324/875856, Elsstraat 61, Elsburg (Germiston). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

10951/72—HYDE, William James, 050/142911W, Nelsonweg 8, Booysens, Johannesburg; Dorothy Elizabeth Hyde, 050/142911W (Johannesburg). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

1298/73—WAGNER, Elizabeth Anna, 331/444419, Tugelastraat 5, Riversdale, Meyerton; Johannes Christoffel Wagner, 331/444418 (Meyerton). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

9433/71—VAN ROOYEN, Johannes Michal, 376/192796W, Kleurhofskool, Klerksdorp, Supplementêre Eerste en Finale; Margaretha Magdalena van Rooyen, 376/192798W (Klerksdorp). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

9433/71—VAN ROOYEN, Johannes Michal, 376/192796W, Kleurhofskool, Klerksdorp; Margaretha Magdalena van Rooyen, 376/192798W (Klerksdorp). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

9332/72—HAVENGA, Theunis Adriaan Jacobus, 404/116458, Lushof 19, Longstraat, Kempton Park; Gerbrecgt Elizabeth Havenga, 404/122451 (Johannesburg). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

10460/72—VAN AARDT, Jan Andreas Nicolaas, 356/321214, 2 Parker Street, Riviera, Pretoria. Friedland, Hart, Cooper & Novis, P.O. Box 1003, Pretoria.

2986/68—PRETORIUS, Johannes Lodewikus, 354/855008W, Van Riebeeckstraat 191, Potchefstroom, Aanvullende tot die Eerste en Finale; Francina Christina Pretorius, 354/855009W (Potchefstroom). P. Bosman, Genomineerde amptenaar van Die Standard Bank van S.A. Bpk., Posbus 157, Potchefstroom.

1389/73—PIEK, Anna Johanna, 248/036209W, Eastwoodouetehuis, Eastwoodstraat 250, Arcadia, Pretoria. Odendaal, Van Eeden & Du Plessis, Posbus 2100, Pretoria.

797/73—VAN ASWEGEN, Pieter Johannes, 150929 5010 00 2, Nufcor 32, Privaatsak, Westonaria; Salomina Catharina van Aswegen, 308/465590W (Westonaria). Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

11238/72—PIETERSE, Daniël Johannes Cornelius, 360/947371W, Calcite Singel 24, Carltonville; Anna Pieterse, gebore Du Plessis, 309/534387W (Carltonville). Mev. A. Pieterse, Hamiltonlaan 132, Brakpan.

231/73—VAN DER WESTHUIZEN, Andries Petrus, 356/128341W, Baviaanspoortterrein, Privaatsak, Lynn East, Pretoria; Elizabeth van der Westhuizen, gebore Stephansen, 356/128342W. Mev. Elizabeth van der Westhuizen, Retieflaan 160, Lyttleton, Pretoria.

10349/72—TAYLOR, Augusta Caroline, gebore Klemp, 324/888907W, Noordrandweg, Kempton Park (Kempton Park). Slabbert & Visser, Corner House 112-118, Wesstraat, Posbus 47, Kempton Park.

9224/72—WRIGHT, William, 115/280104W, 32 Adjutant Road, Elma Park, Edenvale (Germiston). W. E. Vardy, 5-9 Netherlands Bank Buildings, President Street, Germiston.

9622/72—WILHELM, Christiaan Alfred, 324/815184W, 77 Sun Street, Symhurst, Germiston; Martha Louisa Wilhelm, 324/815185W (Germiston). H. Lewis, 201/5 United Buildings, President Street, Germiston.

5270/72—HASSAIN, Shaik Dawad (Shaik Dawood Hassain and Dawood Cassim), 26 15th Street, Vrededorp, Johannesburg (Johannesburg). Bertha Pencharz, P.O. Box 1147, Johannesburg.

9211/72—WESSELS, Wilhelmina, 356/175694W, Malanstraat 127, Riviera, Pretoria. Kraut, Wagner, Hutchinson & Mostert, Sixth Floor, Prudential Buildings, Church Square, 28, P.O. Box 1317, Pretoria.

10399/72—BEANES, Charles John, 356/157999W, Nazareth House, Waterkloof, Pretoria. Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria.

10564/72—PEAKE, William Stanley, 354/485670, 3 Jochiel Court, Ruby Street, Carletonville; Jean McDonald Peake, 324/833404 (Oberholzer). Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 201, Carletonville.

9690/72—WAISTNAGE, Edith Augusta, 331/558523, Room 8, Premier Hotel, Cullinan (Cullinan). Nedbank Ltd (registered commercial bank), P.O. Box 64, Premier Mine.

10563/72—ORMAN, Florence Elaine, 365/112091, 209 Kaolin Street, Carletonville (Oberholzer). Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 201, Carletonville.

8848/72—BRITS, Gerhardus Willem Petrus, 348/792405, Enkeldoornoog, Pk. Enkeldoorn, Aanvullende Eerste en Finale; Petronella Brits, 348/792406 (Cullinan). Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 64, Cullinan.

1387/72—NAUDE, Bert Arthur, 309/500971, Unicorn Lodge 303, hoek van Berg- en Alphenstraat, Rustenburg; Elizabeth Catharina Naude, 331/394517 (Rustenburg). Hofmeyr, Van der Merwe & Botha, Posbus 3768, Johannesburg.

8147/72—SINCLAIR, John, 022/739499, widower, 3 Stark Avenue, Selection Park, Springs (Springs). Ivan Davies, Theunissen and Partners, P.O. Box 16, Springs.

4558/71—Gesamentlike boedel, VAN WYK, Jan Bastiaan, 435/366887W en Margaritha Johanna van Wyk, gebore Grobler, 467/288904W, Preilerstraat 20, Lydenburg (Lydenburg). De Hart, Cilliers & Grimbeek, Hillstraat, Posbus 323, Kroonstad.

9801/72—DOMS, Allan Theodor, 356/203564W, Selbornelaan 163, Verwoerdburg, Pretoria; Martha Maria Doms, 356/203566W, Mev. M. M. Doms, Selbornelaan 163, Verwoerdburg, Pretoria.

697/73—FAURIE, Christiaan Hendrik, 339/547072W, Langstraat 87, Lichtenburg (Lichtenburg). Volkskas Bpk. (geregistreer handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

9957/71—SMITH, Barend Cornelius, 339/708146, 11de Laan 63, Kieserville, Lichtenburg, Aanvullende Eerste en Finale (Lichtenburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

317/73—NIEBUHR, Christoph Peter Heinrich, 352/535904, Roodewal, distrik Piet Retief (Piet Retief). C. W. A. Freyer, Posbus 7, Paulpietersburg.

6913/72—DICKER, Eric William, 308/461917W, Consolidated Citrus Estates Ltd, Letaba; Gerritia Pretorius Dicker, 308/476091W (Tzaneen). David Johannes Malan, in sy hoedanigheid as Bestuurder van die Standard Bank van S.A. Bpk.

8668/72—GLUCKMAN, Samuel Percy, 331/223094W, 206 Glen Manor, 25 North Field Avenue, Glenhazel, Johannesburg (Johannesburg). Van den Bergh, Melamed & Nathanson, 405 D.B.S. Buildings, 214 Central Street, P.O. Box 1001, Pretoria.

8559/72—ATTERBURY, Aimee, 964/095852, Rustenburg (Rustenburg). Martin Hack, Weavind & Werksmans, P.O. Box 34, Pretoria.

287/73—ZWARTS, Mattheus Johannes, 309/506289, Hamiltonlaan 44, Brakpan; Dorothea Clara Louise Zwarts, gebore Rudatis, 309/506290 (Brakpan). Von Broembsen, Kloppers & Pienaar, Posbus 67, Brakpan.

2085/72—MINNAAR, Thomas Arnoldus, 338/803422, Toul, Trichardtsdal; Cililia Johanna Minnaar, 338/803423 (Tzaneen). A. M. Theron, Tzaneensentrum, Danie Joubertstraat, Posbus 720, Tzaneen.

10954/71—JANSEN VAN VUUREN, Josephine Matilda, 331/484661W, Derde Laan 9, Westdene, Johannesburg; Frederick Edward Jansen van Vuuren, 331/484660W (Johannesburg). Venter & Kie., Proteasentrum, Highstraat, Mayfair-Wes, Johannesburg.

4706/71—SWART, Maria Elizabeth, 344/757787W, Markstraat 30a, Middelburg, Finale; Hermanus Bernardus Swart, 344/757786W (Johannesburg). Hermanus Bernardus Swart, p/a Venter & Kie., Proteasentrum, Highstraat, Mayfair-Wes, Johannesburg.

1052/73—COETZER, Christiaan Jacobus, 339/724102W, Annie, Posbus 143, Coligny; Johanna Adriana Coetzer, 339/724103W (Coligny). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelen Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

2691/73—OBERHOLZER, Maria Magdalena, 370/900229W, widow, 56a Smuts Avenue, Vereeniging (Vereeniging). Steyn, Nolte, Wiid & Nash, P.O. Box 83, Vereeniging.

11493/72—NEL, Cornelia Petronella, 022/604336, Germiston (Germiston). Dichmont & Dichmont, St. Georgesstraat 55, Kaapstad.

3950/72—VAN DER WATT, Hendrik Christiaan Herkulaas, 361/412602W, Plot 90, Haaskraal, Pk. Mooibank, Potchefstroom (Potchefstroom). P. Bosman, Die Standard Bank van S.A. Bpk., Posbus 157, Potchefstroom.

6075/72—PRINSLOO, Johannes Wilhelmus, 366/16360W, plaas Enkeldebos, distrik Delmas; Jacomina Jacoba Prinsloo, gebore De Wet, 054/554451W (Nigel). P. F. P. Prinsloo, p/a Gert Brits, Volkskasgebou 6, Hendrik Verwoerdstraat, Posbus 456, Nigel.

12188/72/C—SWART, Johannes Bernardus, 343/740771W, Viljoenstraat 17, Zeerust; Anna Maria Swart, gebore Basson, 256/079731W (Zeerust). Van der Merwe & Calitz, Posbus 53, Zeerust.

237/73—SMIT, Esther Petronella, 331/347330W, Vincentweg 15, Risidale, Johannesburg; Johannes Lodewicus Erasmus Smit, 331/347329W (Johannesburg). J. L. E. Smit, Posbus 3074, Johannesburg.

629/73—NUNES, Fransisco Antonio, 331/569269W, Azanine Court 5, hoek van Nellieweg en Grantlaan, Norwood, Johannesburg; Wilhelmina Sophia Nunes, gebore Botha, 331/569270W weduwee, (Johannesburg). Wicht & Marais, Murraylaan 32, Posbus 1, Brits.

8176/62—GREEFF, Zacharias le Roux, 045/987382W, Sonnevanck 4, Jan Vanriebeeckweg, Middelburg (Middelburg). S. A. van der Westhuizen, p/a Santam Bank Bpk., Posbus 208, Oudtshoorn.

7552/72—OOSTHUYZEN, Hendrieka Alletha, 365/127360W, Escombestraat 52, Geduld-uitbreiding, Springs; Adriaan Izak Oosthuyzen, 365/127359W (Springs). A. I. Oosthuyzen, Escombestraat 52, Geduld-uitbreiding, Springs.

10643/72—ESTERHUYSEN, Carel Hendrik, 321/611929W, Maritzlaan 24, Delmas-Wes, distrik Delmas; Anna Francina Esterhuysen, 321/611930W (Delmas). Pickard & Kirstein, Posbus 14, Delmas.

2930/72—GUERRA, Erminio, 957/020719W, 7 St Andrew Road, Hurleyvale, Edenvale (Germiston). F. A. Jacobs, 109a Rietfontein Road, Primrose, Germiston.

1591/72—VERMAAS, Theunis Hazie, 366/170898, Theunis, distrik Standerton (Standerton). Van Heerden, Schoeman & De Ville, Phoenixgebou, Burgerstraat, Posbus 39, Standerton.

12697/71—MACKIE, Mary, born Andrew, 022/289120W, Stonehaven-on-Vaal, Golden Highway, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark. Rooth & Wessels, Woolworths Buildings, P.O. Box 21, Vanderbijlpark.

8192/72—STRUWIG, Petrus Cornelius Johannes, 360/922310W, Plot 87, Linkholm, Vanderbijlpark; Susanna Cecilia Struwig, gebore Jansen van Rensburg, 360/922311W (Vanderbijlpark). Santam Bank Bpk., Posbus 801, Vereeniging.

9056/72—TAYLOR, Cornelia Margaretha de Villiers, 360/931518W, 101 Northview Heights, Gordon Road, Florida, Supplementary First and Final (Roodepoort). Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, First Floor, Trust Bank Centre, 51 Van Wyk Street, Roodepoort.

7786/72—KEVERN, Alfred James, 360/841141W, 48 Beaçon Road, Florida North (Roodepoort). Mostert, Kruger & Bekker, 412 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg.

12873/70—MANN, Isaac, 435/724280W, 234 Muckleneuck Lentons, Silver Street, Block C, Sunnyside, Pretoria, Supplementary First and Final. Heyman E. Gersohn & Paola, P.O. Box 101, Kroonstad.

12199/72—JACOBS, Lourens Martinus, 381/227867, Hoofstraat, Sabie (Sabie). Olivier & Van Vuuren, Santamgebou, Posbus 173, Nelspruit.

7850/72—PRENTIS, Osmond Basil, 335/068126, A5 West Rand Consolidated Mine, Krugersdorp (Krugersdorp). E. F. Prentis, P.O. Box 623, Krugersdorp.

1888/72—ROSSOUW, Jeanette, 360/941539, Groot Kop, Badplaas, distrik Carolina, Tweede en Finale; George David Rossouw, 360/941538 (Ermelo). Nedbank Ltd, P.O. Box 1144, Johannesburg.

3286/63—SMUTS, Hermanus Antonie, 365/143226, Singlehurstweg 30, Casseldale, Springs, Supplementêre; Ester Beatric Smuts, gebore Fouche, 365/143227 (Springs). Nebex Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 1144, Johannesburg.

4335/72—SMIT, Hermanus Christoffel Adolf, 343/747123W, Spioenkopstraat 39, Waverley, Pretoria; Alida Maria Johanna Smit. Bosman & Bosman, Melvillestraat 45, Posbus 1, Lichtenburg.

687/73—ARNOLDI, André Frans, 308/483929W, Everardstraat 70, Ermelo (Ermelo). A. F. Arnoldi, Posbus 170, Ermelo.

4996/72—BURGER, Schalk Willem, 321/600400W, Murraystraat 32, Ermelo (Ermelo). G. F. Botha & Van Dyk, Trustgebou, Posbus 41, Ermelo.

11925/72—MINNAAR, Hester Maria Christina, 356/228828W, Trouwstraat 36, Capital Park, Pretoria. Rorich Wolmarans & Du Plessis, Agtste Verdieping, Thibaultgebou, Pretoriusstraat, Posbus 2330, Pretoria.

11941/72—FOURIE, Elsa Sophia, 331/363539W, Inverlaan 130, Crosby, Johannesburg (Johannesburg). Venter & Kie., Proteasentrum, Highstraat, Mayfair-Wes, Johannesburg.

9970/72—KOEN, Petrus Gerhardus Lourens, 423/330744W, 26ste Laan 345, Villieria, Pretoria; Susara Johanna Koen, gebore Naudé, 423/330745W. Santam Bank Bpk. (geregistreerde algemene bank), hoek van Kerk- en Queenstraat, Posbus 1666, Pretoria.

911/73—MINNE, Pieter Cornelius, 981119 5001 00 4, Christoffelstraat 375, Pretoria-Wes; Hester Maria Minne, gebore White. Santam Bank Bpk. (geregistreerde algemene bank), hoek van Kerk- en Queenstraat, Posbus 1666, Pretoria.

8354/72—PORTER, Johannes Hendrik, 211/639047W, Afsaal, Tierpoort (Bronkhorstspruit). Santam Bank Bpk. (geregistreerde algemene bank), hoek van Kerk- en Queenstraat, Posbus 1666, Pretoria.

10072/72—MORELAND, May Ellen, born McIntyre, 308/477318W, 62 Aerodrome Drive, Northmead, Benoni; Frederick George Moreland, 308/477317W (Benoni). Gilchrist & Reid, Medical Centre, Rothsay Street, P.O. Box 356, Benoni.

4153/72—BÜCHLER, Max, 351/150645W, 74 Kirsten Street, Pietersburg; Charlotte Maud Büchler, 351/150646W (Pietersburg). Meyer & Pratt, 203 Permanent Buildings, 54 Landdros Mare Street, P.O. Box 152, Pietersburg.

6796/72—HATTINGH, Chrisjan (Christiaan) Daniel, 354/859563W, Roderand, Privaatsak 1205, Venterskroon (Potchefstroom). D. J. Pretorius & Taljaard, Krugerstraat, Posbus 287, Wolmaransstad.

12825/72—KELLY, George Owen, 347/778638W, Owdena, P.O. Karino, First (Nelspruit). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Lowveld Branch, P.O. Box 600, Nelspruit.

9162/71—BHAMJEE, Ebrahim Moosa, 800/004412, 430 Eighth Street, Asiatic Bazaar, Pretoria. MacRobert, De Villiers & Hitge, P.O. Box 276, Pretoria.

2408/72—CHOATE, Thomas Alexander, 331/333139W, Third Floor, Clyde Mansions, Jeppe Street, Johannesburg (Johannesburg). Max Goodman, 11th Floor, Sarb House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

4258/72—SVEC, Monika, 969/020255W, 95 Guildhall, Esselen Street, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg). Gunther Simon & Associates, Third Floor, Schlesinger Centre, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg.

9003/72—CATRAKILIS, Basil (Vasilios), 905/523555, 169 Rietfontein Road, Primrose, Germiston (Germiston). George (Demetriou) Catrakilis, 42 Oak Avenue, Primrose East, Germiston.

1509/73/C—CHAPMAN, Mary Margaret, 331/445306W, 55 Johan Meyer Street, Linmeyer, Johannesburg (Johannesburg). Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

980/73/C—VAN OENE, Huibertje, 901/525961W, 169 Klipriviersberg Road, Rewlatch, Johannesburg; Lambertus van Oene, 901/525959 (Johannesburg). Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

9748/72—SMITH, William, 331/507400C, 8 Belmont Street, Coronationville, Johannesburg; Dorothy Smith, 331/507501C (Johannesburg). N. Mendelow, Zimerman & Ian Miller, 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, P.O. Box 6180, Johannesburg.

8222/72/A—FEINSTEIN, Benjamin (Ben) Tobias, 331/301336W, Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg (Johannesburg). Eidelman, Lezar & Jacobson, Fifth Floor, St Mary's Buildings, 85 Eloff Street, Johannesburg.

1829/72—BHOWAN (Bhawan), Purbhoo (Parbhoo), 800/016075A, Flat 11, Master Mansions, 33 West Street, Ferreirastown, Johannesburg (Johannesburg). Alec Oshry & Cohen, 122 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

2631/72—BHAWAN, Ratan Parbhoo, 800/016076A, Flat 11, Master Mansions, 33 West Street, Ferreirastown, Johannesburg (Johannesburg). Alec Oshry & Cohen, 122 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

6975/72—POGGENPOEL, Johanna Wilhelmina Elizabetha Catharina, 324/869019, Sesde Laan 49, Alberton (Alberton). L. B. H. Pieterse, Sesde Laan 49, Alberton.

11841/67—JACOBSON, Sandor Mark, Zululand. Solomon Goss, Suite 601/5 Surrey House, Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg.

11955/72—AUCAMP, Susanna Cornelia, 402/259182W, Oliveweg 64, Valhalla, Pretoria; Hendrik Bernardus Aucamp, 402/259181. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1694/73—VORSTER, Gert Jacobus, 356/244122W, 13de Laan 730, Wonderboom-Suid, Pretoria; Cornelia Johanna Vorster, 356/244123W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1598/73—COOMER, Anna Remertha, 300406 0001 00 4, Soutpansbergweg 103, Riviera, Pretoria. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

4594/69/A—McKENDRICK, James, 357/902190W, 16 Benson Avenue, West Porges, Randfontein, Fourth and Final (Randfontein). G. S. Malan, Nominee of the Standard Bank of South Africa Ltd, 11 Main Road, P.O. Box 1, Randfontein.

9373/72—SMITH, Christiaan Ludolf, 381/237962, Vlakfontein, Soekmekaar, Tweede en Finale; Willemina Abrama Smith, 381/237963 (Pietersburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

11866/72—FARRELL, John, 210406 5005 00 9, Posbus 310, Groblersdal (Groblersdal). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

5532/72—VENTER, Jan Hendrik, 310/542329W, Mamagalieskraal, distrik Brits (Brits). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

890/72—JOUBERT, Anna Christina, 356/275471W, Vanderhoffweg 863, Hercules, Pretoria. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2227/73—VERREYNE, Lodewicus Jacobus, 840214 5001 00 4, Baartfontein, Rayton, distrik Cullinan (Cullinan). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

9651/72—DEMPSEY, Susanna Hermina, 404/128307, Driefontein, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark). Santam Bank Bpk., Posbus 801, Vereeniging.

10291/72—SCHOEMAN, Johanna Bertina, 371/807028, Konigweg 189, Boksburg-Suid (Boksburg). Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

8718/72—STEENKAMP, Anna Catharina Sara, voorheen Cilliers, gebore Steenkamp, 356/221469, Edelgesteente, distrik Piet Retief (Piet Retief). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

2320/73—STAATS, Elizabetha Maria, gebore Voster, 303/445592W, Paul Dawiestraat 14, Barberton; Francis Oliver Staats, 303/445591W (Barberton). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

2786/73—ERASMUS, Jacobus Ignatius, 324/832300W, Gerrit Maritzstraat 37, Alberton (Alberton). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

5522/72—VENTER, Hermina Christina, 310/542330W, Mamagalieskraal, distrik Brits; Jan Hendrik Venter, 310/542329W (Brits). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

8016/72—GERICKE, Martha Dorothea, 404/134586W, Martha Hofmeyer Old Age Home, Pietersburg (Pietersburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

10201/72—CYNKIN, Naftali, 331/398433W, 55 Pearlbrook, corner of Bruce and Banket Streets, Hillbrow, Johannesburg; Hanna Cynkin, 331/398434W (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

9838/72—DE KLERK, Barend Jacobus, 324/866538W, Charl Cilliersiaan 33, Alberton; Wilhelmina Hansiena de Klerk, 324/866539W (Alberton). Klopper & Jonker, Prudentialgebou, Voortrekkerweg, New Redruth, Alberton.

8729/71—LOUWRENS, Cornelis Jacobus, 305/729234W, Plot 27, Cloverdene, Benoni; Aletta Maria Louwrens, 305/729235 (Benoni). Favish & Yssel, Cranbournelaan 60, Posbus 265, Benoni.

11569/67/B—KIRSTEN, Elizabeth, Gemsbokfontein, distrik Waterberg; Nicolaas Johannes Hermanus Kirsten, 376/197643 (Nylstroom). Van Graan & Le Roux, Posbus 58, Thabazimbi.

365/73—DE JONG, Rika, 331/159268W, Our Parents Home, Gardens, Johannesburg (Johannesburg). R. Smith, 912 Gloucester House, 66 Rissik Street, Johannesburg.

7745/72—HIMMELHOCH, Olga, 331/144163W, 19 Franschoek, Republic Road, Randburg (Johannesburg). Nahum Coblentz.

8050/72/B—BOWDEN, Lucretia, 331/555964W, 192 Cumberland Avenue, Bryanston, Sandton (Johannesburg). Desmond Robert Bowden, 192 Cumberland Avenue, Bryanston, Sandton.

5624/72/C—JOFFE, Solly, 331/295596, Anlar Hotel, corner of Catherine Avenue and Soper Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg). Mrs E. P. Metriken, c/o Hattenbach, Abraham & Morris, 15th Floor, African Life Centre, 113 Commissioner Street, Johannesburg.

7466/72—MAKIN, Elizabeth Ann Thomson, 331/269192W, 36 Raleigh Court, Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg). Webster, Dunbar & Saner, Seventh Floor, Saambou Buildings, 112 Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.

10445/72—HOAR, Percy Wymark, 331/144303W, 23 Tyrome Avenue, Parkview, Johannesburg (Johannesburg). Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

11720/72—SWARBRECK, Pamela, born Tarrant, 331/357543W, 44 Pallinghurst Road, Westcliff, Johannesburg (Johannesburg). Cliffe, Dekker & Todd, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg.

4240/72—ALLEN, Robert, 331/487713W, 20b Fifth Avenue, Parktown, Johannesburg (Johannesburg). H. A. Olsen, Holman, Garsh & Co., 403 Southern Life Buildings, 90 Main Street, Johannesburg.

6750/72—ROSFIELD, Lion Hertzle, 69 Honey Street, Berea, Johannesburg (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

11944/72—GRAVES, Henry, 967/052993W, 1131 Kent Road, Bryanston (Randburg). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

10168/72—STRYDOM, Hendrik Josefus, 331/536061W, Suidstraat 127, Lytteltonlandbouhoewes, Verwoerdburg; Levina Catharina Magdalena Strydom, 331/536062W. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

8869/69—LIEBENBERG, Jacobus Coenraad, 010/977747W, Perseel 130, The Willows, Aanvullende Eerste en Finale; Classina Sophia Liebenberg, 010/977748W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

4314/70—V.D. HEEVER, Maria Elizabeth Johanna, 324/824217, Delportstraat 14, Elsburg; Gert Pieter v.d. Heever (Germiston). Moodie & Moodie, Old Mutual Buildings, 288 Commissioner Street, P.O. Box 26, Boksburg.

8721/72—ACKERMAN, Dora, born Skuy, 402/259365W, 16 Dagama Street, De Wetshof, Johannesburg (Johannesburg). Couzyn, Hertzog & Horak, Sixth Floor, Trust Bank Centre, Central Street, Pretoria.

2007/72—OPPERMAN, Philippus Albertus, 376/197698, Elandsfontein, distrik Kempton Park, Aanvullende Eerste en Finale (Kempton Park). Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.

9264/72—SKINNER, Donald Hugh, 331/135594W, 9 Tafelberg, corner of Gaiety and Truman Streets, Robindale Extension, Randburg (Randburg). National Board of Executors Ltd, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

3225/72—JOFFE, Maurice, 331/314020W, 309 Clyde Buildings, 141 Jeppe Street, Johannesburg (Johannesburg). Cranko & Nackan, 11th Floor, Executive Centre, 54 Sauer Street, P.O. Box 2585, Johannesburg.

1424/73—CRAKE, Katherine Elizabeth, 022/423949W, 12 Parkview, corner of Lily Avenue and Soper Road, Berea, Johannesburg; John Murray Crake, 022/423948W (Johannesburg). Hayman, Godfrey & Sanderson, Second Floor, Prudential Assurance Buildings, 94 Main Street, Johannesburg.

7716/72—PALAZZOLO, Anita, 908/551066, 95 Muller Street, Bellevue, Johannesburg (Johannesburg). Liborio Palazzolo, 95 Muller Street, Bellevue, Johannesburg.

12219/72—HEIMANN, Dorothy Fanny, 331/339218W, 906 Clarendon Heights, Bruce Street, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg). Hayman, Godfrey & Sanderson, Second Floor, Prudential Assurance Buildings, 94 Main Street, Johannesburg.

10101/72—NAUDÉ, Daniel Jacob, 355/875318, Lichthuis, Lichtenburg; Anna Fransina Naudé, 188/962678 (Lichtenburg). G. M. N. Olivier, Posbus 1196, Pretoria.

10087/72—STANDER, Anna Magdalena Egberta, 331/338128, 6 Clifford Road, Irene, Odendaal, Van Eeden & Du Plessis, P.O. Box 2100, Pretoria.

11047/72—MORRIS, Leonard Walter, 309/504713, 14 Bon Accord, White River (White River). Scott Brown & Tunnell, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg.

7059/72—BUYS, Gert Lodewicus Robertse, 305/728255, 21 Terenure Avenue, Kenmare, Krugersdorp; Phyllis Zena Buys (Krugersdorp). Leandy, Laroque & Partners, Fifth Floor, J.B.S. Buildings, 78 Field Steet, Durban.

3901/72—EDWARDS, James, 331/155267W, 9 Beechhurst, Third Avenue, Parktown North, Johannesburg; Jessie Helena Edwards, 331/155268W (Johannesburg). Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Fifth Floor, Innes Chambers, 84 Pritchard Street, Johannesburg.

9935/72—STRACHAN, Helen, 022/323552, 74 Trelawney Road, New Redruth, Alberton (Alberton). Henry Tucker & Partners, 101 Permanent Buildings, 159 Meyer Street, Germiston.

7838/72—WATSON, Fred, 365/142325, 1 Kia-Ora Flats, McComb Road, Strubenvale, Springs (Springs). Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1144, Johannesburg.

597/71—FRASER, Thomas Duncan (Johannesburg). Mrs Christina Wright Fraser, c/o Morris L. Goodman & R. E. Sidelsky, Suite A, Fifth Floor, East Wing, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

462/73—DESSEN, Ignas (Johannesburg). Singer, Horwitz & Co., P.O. Box 341, Johannesburg.

11693/72—NORTHCROFT, Florence Emma, Bemberero Farm, Bindura, Rhodesia. Syfret's Trust and Executor (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

4049/72—ABERNETHY, Dermot Aubrey, 19a Myrtlefield Park, Belfast, Northern Ireland. Syfret's Trust and Executor (Tvl) Ltd. P.O. Box 61058, Marshalltown.

1741/72—RICHES, Paul, 57 Eastwood Road, Dunkeld, Johannesburg (Johannesburg). Neff & Wood, 641 Union Centre, 55 Harrison Street, Johannesburg.

3406/68—HAHN, Jack (Johannesburg). Jeffrey M. Bortz, c/o Raphaely, Weiner, Rosin & Treisman, Seventh Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.

8738/72/C—JOSEPHY, Fritz Hans Heinrich, 351/811450W, 94 Uno Court, Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

10791/72—DASHWOOD, Francis Raymond, 331/216503W, 1 Sable Lodge, Elray Street, Fairmont Extension, Johannesburg (Johannesburg). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

11188/72—OLIVIER, Edith Lucy, 150701 0002 00 7, 28 Dias Street, Dewetshof (Johannesburg). Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

4782/72—MYBURGH, Anna Catharina, voorheen Venter, gebore Pansegrouw, 331/566111W, weduwee, Corklaan 363, Ferndale, Randburg (Randburg). Botha & Lindsay, Londonhuis, Lovedaystraat 21, Johannesburg.

10239/72—KARP, Morris, 331/326804, Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg (Johannesburg). A. W. Katzen & Katzen, 515/8 Marlborough House, 60 Eloff Street, Johannesburg.

7551/72—MOSSMAN, Alfred Cecil Carlyon, 331/350919, 25 Julius Street, Rosettenville, Johannesburg (Johannesburg). Routledge & MacCallums, P.O. Box 306, Johannesburg.

6523/72—AKERS, Margaret Mary Elizabeth, 331/340830, Donelly Street, Turffontein, Johannesburg (Johannesburg). Routledge & MacCullums, P.O. Box 306, Johannesburg.

3467/72—ADAMS, Phyllis, Villa Gaia, via Degli Ingelesi No. 4, Bordighera, Italy. Bowman, Gilfillan & Blacklock, Fifth Floor, Corporation Buildings, 105 Commissioner Street, Johannesburg.

1982/72—GORTON, Michael Joseph, 898/810816W, Plot 8, Benoni North Agricultural Holdings, Benoni (Benoni). Langstaffe Bird & Co., Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

11264/72—JOSLIN, Stephen Franklin, 901/526872W, 45 Mackay Avenue, Blairgowrie, Randburg (Johannesburg). Duthie, Douglas, Stuart & Co., 401 Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg.

1432/73—NELL, Agnes Parker Holburn, 331/188698W, 18 St Paul's Road, Hurlyvale, Edenvale (Edenvale). Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

11201/72—HALL, Doreen, 905/553227W, 18 Sandown Square, Stella Street, Sandton (Randburg). Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

12741/72—SLADE, Elizabeth, 331/358409, c/o Queen Alexandra Home, 16th Street, Orange Grove, Johannesburg (Johannesburg). Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

12418/72—MOONEY, Hermiena Winifred Theresa, 331/191471, 41 Protea Street, Kensington, Johannesburg (Johannesburg). Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

1449/73—LAYCOCK, Henry, 331/132781W, 117 Cradock Heights, Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg (Johannesburg). Lilly Elizabeth Jean Laycock, c/o Sloot, Broido, Hesselson & Liknaitzky, P.O. Box 1793, Johannesburg.

8107/72—COOK, Harry Scott Rae, 331/132613W, 111 12th Street, Parkhurst, Johannesburg (Johannesburg). National Board of Executors Ltd, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

5426/72—SIMMONS, Harold Lewis, 370/928752W, 302 Victory Gardens, Victory Park, Johannesburg (Johannesburg). National Board of Executors Ltd, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

4721/71—WILSON, Charles Henry, 356/184848W, Diana Court 2, Mitchellstraat 252, Pretoria; A. E. Wilson. A. E. Wilson, p/a A. S. P. Meyer Trust, Posbus 3639, Pretoria.

6123/72—BAM, Wilhelmina Susanna, gebore Bornman, 318/395923W, Gannalaagte, Barberspan; Willem Nicolaas Bam (Delareyville). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

8114/72—DEVENISH, John Meares, 381/238362, Nooitgedacht, District of Zoutpansberg; First (Louis Trichardt). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

11431/71—JONES, Herbert Redding, 331/217666W, 562 Klipfontein, Kendal, Second and Final (Witbank). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

6870/68—MAGRO, Manuel Gonsalves, 361/419113, Smitstraat 26, Rustenburg, Aanvullende tot Eerste en Finale; Hester Mensina Regina Catharina Magro, gebore Robbertse (Rustenburg). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

12108/72—PRICE, William Hatcher, 36 Vlakfontein, Dunnottar; Johanna Jacoba Price, born Jordaan (Brakpan). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

5312/72—SHELTON, Arthur William, 331/311275, 18 West Street, Balfour; Janet Joy Shelton, 331/258532 (Balfour). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

9564/72—VAN DER MERWE, Elizabeth Magdalena Dorothea Wilhelmina, 354/489569, Aldsonweg 3, Moffatview, Johannesburg (Lichtenburg). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

8281/72—MEYER, Catharina Susanna Maria, 356/339040W, Hartbeespoort 99, Silverton; Gert Johannes Meyer, 356/339039W. Transvaal Weeskamer Bpk., Posbus 403, Pretoria.

11929/72—PRETORIUS, Petrus Jacobus, 356/230204W, 401 Zethushof, 602 Park Street, Arcadia, Pretoria, First Supplementary to the First and Final; Sarah Harriet Pretorius, born Lewis, 356/230205W.

12803/72—BOTHA, Hendrika Cornelia, 361/410863W, Kromdraai, Pk. Koedoeskop; Paul Jacobus Botha, 361/410862W (Thabazimbi). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

10519/72—STERLING, Paul Arthur, 370/949060W, Aldinwoonstelle 305, Troyestraat, Sunnyside, Pretoria; Maria Magaretha Catharina Sterling, 347/781819W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

12152/72—FERREIRA, Pauline Agnes, 331/226651W, Klopperstraat 27, Rustenburg; Benjamin Marthinus Ferreira, 361/419429W (Rustenburg). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

12148/72—DE BEER, Jacobus Frederik, 356/119163W, Las Palmaswoonstelle 4, Troyestraat, Sunnyside, Pretoria. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

9901/72—BENADÉ, Johannes Tobias, 381/228844W, Departement van Waterwese, Tzaneen; Jacoba Susanna Benadé, 381/228845W (Tzaneen). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

12939/72—RADEMEYER, Hendrina Gertruida, 510/774W, Rhenosterfontein, Pk. Rustenburg; Stephen Rademeyer, 510/773W (Rustenburg). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

10640/72—VAN DER MERWE, Lukas Johannes, 303/251889W, Waterval Boven (Waterval Boven). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside, Pretoria.

4586/48—MYBURGH, Gabriël, Eeufeesstraat 54a, Pretoria-Noord, Gewysigde Eerste en Finale; Francina Hendrina Jacoba Myburgh. Vermaas, Snyman & Delport, Pretoriumgebou 530, Kerkstraat 267, Pretoria.

7816/72—HEYNEKE, Antonie Willem, 310/546501, Spoorweghuis 21, Randfontein; Cornelia Elizabeth Heyneke, gebore Lubbe, 356/249146 (Randfontein). Ds. S. I. J. van Vuuren, Posbus 241, Randfontein.

2660/73—FISHER, Isabel Nellie Emmie, 41 Main Street, Meredale, Johannesburg (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Garden Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

5679/72—SMEETON, Cornelia Magdalena, 305/775465, 85 Fifth Avenue, Northmead, Benoni (Benoni). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

12451/72—SMITH, Jean, born Templeton, 022/326431W, 8 Ariston Court, Ariston Road, Selcourt, Springs (Springs). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

852/73—DU BRUYN, Hendrik Theunis, 339/720256, Rooipoort, District of Potchefstroom, Second and Final; Anna Jacoba Elizabeth du Bruyn, 339/720257W (Potchefstroom). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

7073/71—BATES, Edward Algernon, 331/168649, 106 Gleneagles, Killarney, Johannesburg, Second and Final (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

850/73—HUMAN, Charl Frederik, 990418 5003 00 5, Welgevonden, Ottosdal; Maria Christina Wilhelmina Human, 040625 001 00 4 (Lichtenburg). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

1421/73—DE BRUIN, Adriana Petronella Wilhelmina, 314/581002W, D. F. Malanlaan 100, Verwoerdburg, Pretoria; Hendrik Joachim Johannes de Bruin, 080623 5002 00 3W. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

1485/68—BADENHORST, Hermanus Richard, 339/714021, Gestoptefontein, Ottosdal, Aanvullende Eerste en Finale; Maria Catharina Badenhorst, gebore Human, 339/717168 (Lichtenburg). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

8020/72—JACOBS, Pieter Genis, 318/587363W, Gannalaagte, Posbus 71, Barberspan; Maria Christina Hendrika Jacobs, gebore Visser, 318/587364W (Delareyville). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

10658/72—BRONKHORST, Hendrina Maria Magdalena, voorheen Murray, gebore Stover, 347/778599W, Christoffelstraat 121, Pretoria-Wes; Jacob Barend Bronkhorst, 325/614574W. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

5028/72—VAN DER WALT, Hendrik Louis, 361/430906, Leeuwfontein, distrik Koster (Koster). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

10994/71—SMIT, Johannes Hendrik, 339/523241W, Rietkuil, distrik Lichtenburg, Tweede en Finale (Lichtenburg). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

10090/72—BOTHA, Johannes Petrus, 331/278747, Oranjehof-Noord 2009, Prinsloostraat, Pretoria, Eerste; Cornelia Margaretha Botha, gebore Botha, 331/278748. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

9291/72—GROBBELAAR, Hilletje (Hilletjie, Hillitjie), Aletta (Alleta), Jacoba, gebore Hanekom, 378/217108W, Lukaskraal, distrik Wolmaransstad (Wolmaransstad). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

6766/72—SWANEPOEL, Johanna, gebore Barnard, 042/988014W, Cellierslosieshuis, Heystekstraat, Rustenburg (Rustenburg). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

6682/56—DU PLESSIS, Jan Adriaan, Ebrenbreitstein, Pk. Ellisras oor Vaalwater, Verbeterde Eerste en Finale; Theunsina Christina Wilhelmina Engela du Plessis, gebore V. d. Walt (Ellisras). Theunsina Christina Wilhelmina du Plessis, Ebrenbreitstein, Pk. Ellisras oor Vaalwater, p/a M. J. Brink & Kie., Thibaulthuis, Vierde Verdieping 436, Pretoriusstraat, Pretoria.

7437/67—BEHRENS, Phyllis Maud, 356/210965, 510 Villa Roux, Troye Street, Sunnyside, Pretoria. W. L. Carroll & Co., P.O. Box 1320, Pretoria.

NATAL

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

533/73/2B—HATTINGH, Theobald Johannes, 940111 5003 00 Pk. Louwsburg; Jacoba Francina Carolina Hattingh, gebore Taljaard, 960507 0004 00 4 (Louwsburg). Hannah, Schoombee & Steyn, Posbus 34, Vryheid.

195/72/3C—MEEK, Fludd Ronald Sudney, 007/619944C, Raemoir Farm, Dundee; Sarah Tembani Meek, born Mtembu, Bantu Ref. No. 4209966 (Dundee). J. H. P. Mallett, c/o Acutt & Worthington, 64 Gladstone Street, P.O. Box 42, Dundee.

2937/55—MEYER, Willem Petrus, Nursling, Pk. Vantsdrift, Supplementêre tot Eerste en Finale; Laura Louisa Elliott Meyer, gebore Van Tonder (Dundee). Mev. L. L. E. Meyer, p/a Acutt & Worthington, Gladstonestraat 64, Posbus 42, Dundee.

5121/72—CAMPBELL, David Ramage, 940714 5001 00 2, 7 Miller Street, Howick (Howick). W. Stowell & Co., P.O. Box 33, Pietermaritzburg.

4498/72/4—HOLDER, Joseph Henry, 007/828116W, 13 Victory Road, Port Shepstone; Johanna Maria Holder, formerly De Wennaar, born Vetter (Port Shepstone). Forder, Ritch, Pfaff & Roux, P.O. Box 18 and 328, Port Shepstone.

1283/58/2C—ALEXANDER, Edward James, Colorado Farm Hotel, Inchanga, Supplementary (Camperdown). J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

5037/72—NEL, Elliot Willem, 218/040625, Dewaar, Dundee; Rachel Maria Nel (Dundee). The Standard Bank of S.A. Ltd (regsitered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

483/73—EARP, Dorothy Welsh, 248/036492, Umtentweni, South Coast (Port Shepstone). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

4755/72/3C—ALBERS, Heinrich Friedrick George (Henrich Frederich George), 309/532293W, 7 Orbell Lane, Warner Beach (Durban). Cowley & Cowley, Third Floor, Founders House, 15 Parry Road, Durban.

4890/72—LISHMAN, Irene, 086/577807W, The Roydon, Musgrave Road, Durban (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street P.O. Box 287, Durban.

604/73/2—VALLER, Gertrude Frances Vernon, born Lodley, 211/568271W, 5 Norfolk Broads, 24 Norfolk Road, Durban (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street P.O. Box 287, Durban.

1999/72—BEARDSWORTH, George Legh, 207/010259W, 36 Arthur Road, Pietermaritzburg. D. L. McGillewie & Co., 176 Loop Street, Pietermaritzburg.

2845/72/3C—KEMP, Wilhelm Johannes, 061119 5001 00 7, 15 Harrismith Road, Ladysmith; Maria Johanna Cornelia Kemp, 061119 5001 00 8 (Ladysmith). Botha, Mortimer & Aulsebrook, P.O. Box 28, Ladysmith.

955/72/3C—NARAIN, Ramdas, 800/440508, Esenembe, Upper Tongaat; Rajpathi Nil, 800/398260 (Verulam). Basanth Ramdas Narain, c/o C. I. Vawda, Reddy & Co., 78 Moss Street, Verulam.

2593/72—KISTNAN, 800/327935A, Road 706, House 233, Chatsworth (Durban). Road 706, House 233, Chatsworth, Durban.

3434/72—TURRELL, Margaret Jean, born Hayden, 211/621061W, 22 Mount Vernon Road, Hillary (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

71/73—STEWART, Samuel, 211/417037W, Tafta, Prince Street, Durban (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

206/73/3—SANDHAM, Christian George, 331/523907W, 256 Main Road, Malvern; Sylvia Mercia Sandham, born Wild (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

5157/72/4—MITCHELL, Cecil George, 101/181268W, 81 Guildhall, Gardiner Street, Durban; Winifred Pearson Mitchell (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

3735/72/3—HUGHES-HEWITT, Linda, 211/575369, Bill Buchanan Park, Godwin Drive, Durban (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

4133/72/2C—HOPE, Phyllis Sidney May, born Harris, 211/539380W, 29 Eureka Court, Berea Road, Durban (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

4562/72/1—HANSEN, Maureen Shirley, 211/662041, 203 Rayner, Aliwal Street, Durban (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

3682/72/1—HATTINGH, Diederik Johannes, 404/132072W, 49 Bath Road, Durban (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

GILCHRIST (Gillchrist), Margaret, born McDowell, 239/091606W, 11 Garvock, 18 Umbilo Road, Durban (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

4289/72—FOX, Leslie, 211/570914W, 73 Hollywood Court, Smith Street, Durban (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

2658/69/4—FIELD, Alma Kathleen, born Jensen, 211/621338W, 35 Seymour Road, Escombe (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

3516/72—CARVER, Shirley Elizabeth Margaret, 211/519282W, Bracken Hill Farm, Hillcrest (Pinetown). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

4721/72—BURDEN, Dorothy Maude, born Suttie, 211/565227W, Netley Nursing Home, Malvern (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, Durban, P.O. Box 287, Durban.

4875/72/3—WALLER, Charles Jellicoe, 211/628689W, Fourth Avenue, Umhloti Beach, North Coast (Inanda). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

4836/67—SUBRAMANY, Ramsamy Reddy (Subramany Ramsamy, Subramany), 800/404994A, 62 Roslyn Avenue, Springfield, Durban; Jagathamba, 800/353069A (Durban). Burne & Burne, Ninth Floor, Trident Buildings, 58 Field Street, Durban.

4067/72/4—DANIEL, Arthur Cecil, 211/56672, Osborne Rest Home, Warner Beach (Durban). Johann Mader de Wet, P.O. Box 442, Durban.

4344/72—BENTLEY, Mitchell James, 261/66978, 130 Venice Road, Morningside, Durban (Durban). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

3102/72/1—IRELAND, Agnes Mary, 335/688988W, Oakford Priory, Verulam (Verulam). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

3896/72/3B—KEMPER, Euphemia (Ephemia) Margaret McEachan, 211/596053, 704 Kingsway, Athlone Park, Amanzimtoti; Gordon Kemper, 960907 5001 00 7 (Durban). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

3936/71—NARAINA, Solai, 800/316534A, 25 Roslyn Avenue, Asherville, Durban, Supplementary; Minatchy, 800/411395A (Durban). Marcus Lewis & Son, Third Floor, Union Club Buildings, 353 Smith Street, Durban.

4809/71/4C—VAN DE VENTER, Doreen, formerly Sweetzer, born Ash, 211/485387, 8 Retford Hall Manning Road, Durban (Camperdown). W. B. Thomas & Co., P.O. Box 1749, Durban.

4808/71/4C—VAN DE VENTER, Johannes Lodewicus, 014/461113, 8 Retford Hall, Manning Road, Durban; subsequently deceased Doreen van de Venter, 211/485387 (Camperdown). W. B. Thomas & Co., P.O. Box 1749, Durban.

5066/72—NAIDOO, Appal, 800/486395, House 27, Road 734, Chatsworth, Durban; Thulsiamma (Pinetown). R. Bugwandeen, Seedat & Sundar, 85 Leopold Street, Durban.

104/73—PILLAY, Vaduva, 800/339326, 322 Spencer Road, Clare Estate, Durban; Mariamma (Durban). Livingston, Doull & Winterton, 10th Floor, Barclays Bank Buildings, corner of Field and Smith Streets, Durban.

4352/72/1—RIDDLES, Graham Edward Robert, 14 Oldham Road, off Silver Avenue, Durban (Durban). Leandy, Laroque & Partners, Fifth Floor, J.B.S. Buildings, 78 Field Street, Durban.

530/73—DESTOMBES, Yvonne Honorine Emilia, 211/576415W, 281 Currie Road, Durban (Durban). Angel & Restom, 405-408 Homes Trust Buildings, 391 Smith Street, Durban.

2693/72/2—MOODLEY, Muthusamy, 800/340625A, 53 Swartberg Street, Shallcross; Dhanabakium, 800/280083A (Pinetown). Romer Robinson & Catterall, 707 Allied Buildings, Gardiner Street, Durban.

4749/67—RAM, Janki Bharuth (Baruth), 800/326913A, 24 Indus Road, Puntans Hill, Durban; Rajmathi, 800/479114A (Durban). Romer Robinson & Catterall, 707 Allied Buildings, Gardiner Street, Durban.

927/72/4A—MATHEWS, John Herbert Arnold, 21 Alexander Drive, Winston Park, First (Pinetown). H. E. Mattinson & Partners.

1167/72/4—COLLINS, William Eric, 231/036630W, Erradale, Maidstone (Verulam). Compton & Horne, P.O. Box 1473, Durban.

4145/72/3—HALSEY, Marie Marguerite, 211/490252W, 45 North Ridge Road, Durban (Durban). Hathorn & Fannin, 51 Syfret House, 36 Gardiner Street, Durban.

3775/67/2B—CELE, Sicaba, Malukazi, B.C. School, Isipingo (Umbumbulu). Rav. Ngcobo & Nxumalo.

1833/71—HAYNES, Maria Larzen, 210/027171C, 26 Charles Horsley Road, Sunnyside, Eshowe (Eshowe). A. Christopher & Co., Second Floor, Rustomjee Trust Buildings, 140 Queen Street, Durban.

4206/71—KENNEDY, Dominic Brian, 365/128732, 262 Second Street, Reunion; Pauline Mavis Kennedy, born Botha, 365/128733 (Durban). M. C. Kearey, 106 Stamford Hill Road, Durban.

4694/72—JANSEN VAN VUUREN, Henry Alexander, 211/446153W, 29 Clyde Vale, Sea View, Durban; Rachel Cornelia Susanna Catharina Jansen van Vuuren, 211/446154W (Durban). Petrus Johannes Jansen van Vuuren, 29 Clyde Vale, Sea View, Durban.

4450/67/3—KANDHAI, 800/083655A, c/o C. M. Haffejee, Private Bag 4103, Durban (Verulam). Meer & Singh, P.O. Box 61, Verulam.

4643/72—DORASAMY (M. D. Govender, Moonsamy Dorasamy Govender), 800/461403A, 302 Spencer Road, Clare Estate, Durban; Vathanayagum (Durban). D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, P.O. Box 2645, Durban.

2850/67/3—MURUVEN, 800/389867A, 54 Bhuj Road, Merebank, Durban; Mariammal, 800/300510A (Durban). D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban.

508/73/4C—MUNSAMY (Munsamy Valayathum), 800/428043A, House 55, Road 218, Chatsworth, Durban; Govindamma, 800/407572A (Durban). D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban.

4815/72—ADAMSON, Grace Watson, formerly Cheek, born Smith, 211/428265, 17 Clark Road, Durban (Durban). Stocken & McClean, P.O. Box 2508, Durban.

4465/70/3—ALLAN, Robert Gray, 968/012938, 1302 Mutual Beach Centre, Somtseu Road, Durban (Durban). Cox, Yeats & Partners, P.O. Box 3032, Durban.

2877/72—THOMAS, Stanley Meredith, 800/382691A, 51 Centre Street, Overport, Durban; Mary Sampurnam Thomas, 800/423293A (Durban). Chapman, Dyer & Partners, P.O. Box 81, Durban.

4809/67—SIRKISSOON, 800/404146, 33 Roslyn Avenue, Sydenham, Durban; Ramdulari, 800/435071 (Durban). Thorpe & Hands, 1803 Eagle Buildings, West Street, Durban.

4567/72/4C—GRIESEL, Johann David, 311/370142W, 31 Sea Crest, Channel View Road, Fynnlands, Durban; Maria Catharina (Catherina) Griesel (Durban). Thorpe & Hands, 1803 Eagle Buildings, Murchie's Passage, off West Street, Durban.

2620/71/1—ANNIMUTHU, 800/473280A, House 4, Road 729, Montford, Chatsworth, Durban (Pinetown). P. R. Maharaj & Co., 40 Short Street, Durban.

518/73—CACACE, Hilda, 968/029556, 707 The Gables, Esplanade, Durban (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

3517/72—DALTON, Eleanor Wilson, formerly Hallam, born Elgey, 211/603547W, 7 Carn Brae, 238 St Thomas Road, Durban; Supplementary (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

1862/63—KING, Ernest Arthur, 211/575498W, 45 Bath Road, Durban, Amended First and Final; Janet Mary Elizabeth King, 211/575499W (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

664/73/2—WOOD, Ethel Joyce, born Knowler, 211/628557W, 7 Amsterdam, 385 Essenwood Road, Durban; Lawrence Herbert Wood (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

3709/71/4—WOOD, Linton Jerrold, 204/005026W, 39 Ellis Park Drive, Durban North (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban.

3634/72—SAMUELS, David Hyman, 404/125235W, 115 Bencorrum, Prince Street, Durban (Durban). Nedbank Ltd (registered commercial bank), P.O. Box 1529, Durban.

4762/70/1—GOVENDER, Coopoosamy, P.O. Entumeni (Eshowe). S. H. Brien, P.O. Box 188, Eshowe.

2935/72/3—SHACKLETON, Ethel May, 211/447669W, 274 Burger Street, Pietermaritzburg. Strachan, Dowling, Croudace & Rodwell, P.O. Box 451, Pietermaritzburg.

2201/72/1B—METHVEN, John Charles, 211/417468W, Hammarsdale (Camperdown). Livingston, Doull & Daly, P.O. Box 1448, Pietermaritzburg.

4741/67—APPANAH, 800/426868, 30 Bidar Road, Merebank, Durban; Gengamma, 800/308228A (Durban). A. Christopher & Co., P.O. Box 1905, Durban.

4545/72/3—BOUWER, Dorothy Serene, 331/306088, Grandborough Court, Durban; Lodewyk Johannes Bouwer, 331/306087 (Durban). Culligan, Hinton & Poole, Sixth Floor, National Mutual Buildings, 41 Rissik Street, Johannesburg.

1000/73/1—VAN WYK, Helena Hendriena, 261/072080, Hoogstraat 81, Vryheid (Vryheid). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Natal), Posbus 918, Pietermaritzburg.

526/72/3—MARITZ, Alida Maria, 226/015124W, Vervolg, Ladysmith (Ladysmith). Christopher, Walton & Tatham, 133 Murchison Street, P.O. Box 126, Ladysmith.

3960/72/3C—PARAG, Dhariyayi, 800/398776A, 23 Bell Street, Howick (Howick). A. J. McGibbon & Brokensha, 17 Change Lane, Pietermaritzburg.

1661/72/1A—HUGMAN, George Lewis, 222/044872, Coniston, near Verulam (Verulam). Bale, Greene, Morcom & Co., 28 Chancery Lane, P.O. Box 126, Pietermaritzburg.

1133/72/2—NORMAN, Edwin Geoffrey David, 240/099013W, Broadmoor, P.O. Wartburg (New Hanover). Garlicke & Bousfield, P.O. Box 223, Durban.

1101/72—HEMPHILL, Septima, 18 Nordbury, Marriott Road, Durban. Hemphill Atkinson & Co., P.O. Box 13, Gillitts.

153/72/2—NUNDKUMAR, 800/376152, House 45, Road 101, Unit 1, Chatsworth; Balwanthi, 800/468561 (Durban). T. C. Mehta & Company, 201 Victoria Heights, 56/58 Victoria Street, Durban.

2706/72/3—NADAL, Marie Laure, formerly Olivier, born Montile, 211/615311, 46 Cato Road, Durban, First and Final and Fiduciary Account (Durban). J. T. Cooper & Co., 59 Gardiner Street, Durban.

2251/72/1C—ANDERSON, Hartland Alexander, Sub. Div. Di Willowgrove, Bulawayo. Gwendolen Florence Anderson, c/o Lister & Lister, 14 Timber Street, Pietermaritzburg.

457/73—WASLING, Victor Owen, 245/042652, 21 Buckingham Avenue, Pietermaritzburg; Aletta Petronella Wasling. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

176/73—BIJOUX, Luc Harold Ernest, 051018 5003 00 9, 131a Joubert Street, Paulpietersburg; Magdalena Maria Bijoux (Vryheid). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

3077/72—FERGUSON, John Brown, 354/853188W, 46 Ruslynn, St Andrew's Street, Durban (Durban). Joyce Ethel Ferguson, P.O. Box 487, Durban.

2041/72—HYDER, Shaik (Shaik Hyder Shaik Ismail), 800/476853A, 102 Road 721, Chatsworth; Saffura Chhotoa, 800/320177A (Durban). Berkowitz, Jacobs & Kirkel, Seventh Floor, Southern Life Buildings, Smith Street, Durban.

2555/71—SINGH, Padam Ragpier (Ragpier), 800/496507A, 613 Himalaya House, Warwick Avenue, Durban (Durban). Mrs Shakuntala Devi Manthiri, Flat 5, Williams Court, 75 Carlisle Street, Durban.

348/72/A—SUBDER, Sheik, 800/436408A, 1 Old New Germany Road, Westville; Sheriffar Bee Subder, 800/404457A (Durban). Sheik Aboobakir, c/o E. B. King, Lyne & Company, 11th Floor, Trident Buildings, Field Street, Durban.

1579/72/4—POSTHUMUS, Gerhardus Cornelius, 211/553199W, 12 Tarlton Road, Pinetown; Edna Posthumus, born Flower, 211/553200W (Pinetown). Edna Posthumus, c/o R. T. I. Smith & Co., 408 United Buildings, Compton Street, Pinetown.

2239/72/2B—DULABH, Raman (Raman Doolabh), 800/462924A, 42b Prince Edward Street, Durban; Jeliben Ranchod (Jeli Raman Dulabh), 800/465625 (Durban). R. M. Naidoo, 71 Albert Street, Durban.

4555/67/3B—PAPIAH, 17 Essex Street, Jacobs (Durban). Maharaj & Singh, 205 Victoria Heights, 56 Victoria Street, Durban.

3463/72—RANGEN (Rangen Govindan Moodley), 800/375354A, 40 Forest Lane, Overport, Durban; Govindammal, 800/383178A (Durban). D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban.

2364/72—NAIDOO, Chemannah, 800/453200A, 9 Horseshoe Road, Clairwood, Durban; Sagunthy Naidoo, 800/321722A (Durban). D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban.

3600/72/3B—PATTISON, Rowland, 344/757958W, Willowvale Hotel, Umbilo Road, Durban (Durban). Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban.

1726/72/3—RAMBAROSAH (Barossa), 800/239175A, widower, 377 Sea Cow Lake Road, Sea Cow Lake, Durban, First and Final and Amended Distribution Account (Durban). G. S. Naidu, 24 Rajab Buildings, 114-116 Queen Street, Durban.

2782/72—KANAKMUTHEE, 800/476327A, widow, 27 Gumtree Road, Sea Cow Lake, Durban (Durban). G. S. Naidu, 24 Rajab Buildings, 114-116 Queen Street, Durban.

175/73/3E—DICKASON, Leonard, 230/020841W, 523 Sarnia Road, Sea View (Durban). Thorpe & Hands, 1803 Eagle Buildings, Murchie's Passage, off West Street, Durban.

132/73—COWZER, Amy Muriel, formerly Goldman, born Jerrome, 211/415771W, 9 Wellington Road, Point, Durban; Patrick John Cowzer (Durban). Burne & Burne, Ninth Floor, Trident Buildings, Field Street, Durban.

3468/72/4B—WALKER, Magdalena Salomina, 241/097058W, Hlobanestraat 156, Vryheid; Hendrik Carl Gerhardus Walker, 241/097057W (Vryheid). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 381, Pietermaritzburg.

4619/72/1—PALMER, Coenraad Pieter Johannes, 258/061206W, Alsace, Dejagersdrift (Utrecht). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 917, Pietermaritzburg.

541/73/1—HORSTMAN, Henry Edward, 031/804880, 13a Wilkes Road, Pietermaritzburg; Nellia Anita Horstman. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

22892/1B—MLOTHSWA, Fred, Woody Glen B.C. School, P.O. Hammarsdale (Camperdown). C. B. Nkukwaana & Co., P.O. Box 34, Hammarsdale.

4085/72—BOTHA, Marthinus Christoffel, 245/044182, Alwynweg 70, Pietermaritzburg; Maria Magdalena Margaretha Botha. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417, Posbus 1938, Durban.

3594/71/2—BUCHLER, Caleb Martin, 116/341431, 335 Oribi Village, Pietermaritzburg; Lilian Elizabeth Buchler. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417, Posbus 1938, Durban.

4360/72—BEKKER, Elizabeth Charlotte Annie, 245/013071, Bergstraat 154, Pietermaritzburg. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417, Posbus 1938, Durban.

4723/72—FERREIRA, Helena Catherina (Cathrina), 245/053683, 15 Echo Road, Pietermaritzburg; Cornelius Johannes Ferreira, 245/053681. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417, Posbus 1938, Durban.

3867/72/4—VAN WYK, Johannes Daniel Gerhardus, 321/596847, Union Singel 39, Rosehill, Durban-Noord; Barbara van Wyk, 321/596843 (Durban). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417, Posbus 1938, Durban.

4824/72—MUIR, Ivy Mavis, 211/436922, Stirling Court 46, Smithstraat, Durban (Durban). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417, Posbus 1938, Durban.

909/72/1B—KOTIGADU, Thavuru, 800/377260A, Cosmore Road, Howick West, Amended First and Final; Rajwantia, 800/378907A (Howick). Shaw & Co., P.O. Box 122, Pietermaritzburg.

3249/70/2C—VAN DE SCHYFF, Petrus Johannes, 62a Botanic Gardens Road, Durban; Susanna Maria van der Schyff (Durban). Britz & Bonamour, 301 Santam Buildings, 447 Smith Street, Durban.

2602/71/1—HESKETH, Edward Oliver, 901/518620W, 255 Commercial Road, Pietermaritzburg, Third. Dix Boyes & Co., 12 Timber Street, P.O. Box 76, Pietermaritzburg.

2847/72/4B—BHABULI, Makatini, 2077362, Ndaleni, Richmond; Violet Makatini (Richmond). L. Carey Miller, P.O. Box 4, Richmond.

3923/72/2—MATHEWS, John Sextus, 251/096094W, Richmond (Richmond). L. Carey Miller, P.O. Box 4, Richmond.

5014/72—PAVARD, Christina Johanna Maria, formerly Izaaks, born Olivier, 245/044467, 93 Boom Street, Pietermaritzburg. Masson, Harrison & De Villiers, Nedbank Buildings, 237 Church Street, Pietermaritzburg.

3003/72—HASTIE, William Baird Fisher, 246/002229W, 3 Tudor Road, Gillitts (Pinetown). McClung, Goudge & Mustard, P.O. Box 4, Pinetown.

3813/72—LOW, William Houston, 281/089306, 121 Dolphin Court, Prince Street, Durban (Durban). Elizabeth Alexandra Thomas, 121 Dolphin Court, Prince Street, Durban.

3809/72/4B—JASODHA (Jasodha Lalloo), 800/493228A, 140 Chenab Road, Merebank, Durban; Khedu Lalloo, 800/087787A (Durban). J. N. Singh & Radhi Singh, Suites 10-12, C.N.R. House, 22 Cross Street, Durban.

1334/72/2—REYNOR, Richard Joseph, 211/768034W, 172 Lambert Road, Durban (Durban). Henwood, Britter & Caney, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, P.O. Box 862, Durban.

1979/72/4—BEATER, Evelyn Finlay, 211/537537W, 34 Monteith Place, Durban North, Amended First and Final (Durban). Wadley, Wood & Bonella, 1210 Barclays Bank Buildings, corner of Field and Smith Streets, Durban.

5030/72—BROWN, Allan Ruben, 211/635368W, 19 Cunningham Road, Moseley, Queensburgh (Durban). Leslie James Gifford, c/o Derek van Duyn, 210 Lincoln House, Masonic Grove, Durban.

3993/72/2C—WREFORD, Robert Dell, 021102 5001 00 2, 1502 Barcelona, 199 Playfair Road, Durban (Durban). Syfret's Trust and Executor Company Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.

4901/72/1—JANES, Nellie Beatrice, 211/669887W, 55 Browns Grove, Sherwood, Durban; Albert Frederick Janes, 211/669886W (Durban). J. M. van Zyl, Posbus 578, Durban.

2198/72—TOOVEY, Ernest Edward, 1 Merion Court, 19 Prince Street, Durban, Final; Patricia Kathleen Toovey (Durban). De Jager & Van der Merwe, 201 Denor House, 356 Smith Street, Durban.

4785/67/3—NANKI (Nanki Ramcharan), 800/382366A, 88 Bailey Road, Redhill, Durban, subsequently deceased Ramcharan, 800/248744A (Durban). J. N. Singh & Radhi Singh, Suites 10-12, C.N..R House, 22 Cross Street, Durban.

ORANGE FREE STATE – ORANJE-VRYSTAAT

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

41/73—FOURIE, Schalk Willem, 260120 5003 00 0, Clarkstraat 2, Reitz (Reitz). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71, Posbus 1051, Bloemfontein.

1456/72—MOOLMAN, Mabel Lavina, 404/156894W, Woonstel 126, V.S.A.-gebou, Bloemfontein. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71, Posbus 1051, Bloemfontein.

GROBLER, Johannes, 435/375594, Brandstraat 43a, Kroonstad (Kroonstad). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71, Posbus 1051, Bloemfontein.

1171/72—SMITH, Gideon Johannes, Vanzylstraat, Boshof; Susanna Margaretha Smith, gebore Van den Berg (Boshof). C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.

60/72—ODENDAAL, Jacobus Nicolaas, 211/428137, Oudewoning, Warden (Warden). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417, Posbus 1938, Durban.

113/73—BEUKES, Wessel Hendrik, 456/420517W, Bothastraat, Steynsrus; Maria Elizabeth Beukes, 439/387070W (Steynsrus). J. H. A. v. Zijl, Posbus 1, Steynsrus.

643/69—ELOFF, Gerhardus, 404/131234W, Calvynsingel 11, Bloemfontein, Supplementêre; Anna Maria Insinger Eloff, gebore Scholtz, 404/131235W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

1885/72—SNYMAN, Andries Johannes Petrus, 421/840723W, Slootkraal, Ficksburg (Ficksburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

COWAN, Percy, 905/521468, 53 Toronto Road, St Helena, Welkom, First (Welkom). Daly & Neumann, P.O. Box 799, Welkom.

176/72—LONG, Sidney George, 445/172806, Gertrudestraat 16, Naudeville, Welkom (Welkom). R. J. Rossouw & Du Randt, Derde Verdieping, Wesbankgebou, Staatsweg, Posbus 455, Welkom.

2044/72—ENSLIN, Abraham Stephanus, 404/116125, Ambulansweg 5, Bloemfontein. Kalil & Vennote, Posbus 777, Bloemfontein.

810/71—BOTHA, Mary Magdalena, gebore Le Roux, 404/117229, Prinsloostraat 55a, Ladybrand (Ladybrand). Kalil & Vennote, Posbus 777, Bloemfontein.

1410/72—CHAPMAN, James, 404/127344W, 5 Lombard Street, Bloemfontein. Kalil & Partners, P.O. Box 777, Bloemfontein.

54/73—SMITH, Johanna Elizabeth, voorheen Hoffmann, gebore Terblanche, 007/805433W, Dromorewoonstelle 6, Eerste Straat-Suid, Clocolan (Clocolan). Steinbach & Oelofse, Posbus 5, Clocolan.

1625/72—VAN DER MERWE, Schalk Willem, 420/305114W, Dasrandjes, Pk. Steunmekaar, distrik Fauresmith; Aletta Sophia van der Merwe, gebore Meintjes, 420/305115W (Fauresmith). Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith.

1972/72—VAN DYK, Nicolaas Johannes, 445/172802, Rietboksingel 16, Welkom, Eerste en Finale en Gedeeltelike Saamgevoegde; Hester Fredricka van Dyk, voorheen Long, gebore Stassen, 445/172803 (Welkom). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

63/73—DOYLE, Desmond Herbert Patrick, 150727 5006 00 8, Mimosa, Odendaalsrus (Odendaalsrus). Van der Watt & Kie., Kerkstraat, Posbus 36, Odendaalsrus.

2236/72—VAN ASWEGEN, Catherina Sophia Maria, gebore Oosthuyzen, 426/340395, Rensburgstraat 36, Kestell (Kestell). Cloete & Neveling, Stuartstraat 42, Posbus 69, Harrismith.

1748/71—VENTER, Jan Albert, 473/465671W, Taaibosvlei, Theunissen; Neeltjie Christina Venter, voorheen Cronje, gebore Vermaak (Theunissen). Mev. N. C. Venter, p/a Coetzer & Geldenhuys, Posbus 170, Theunissen.

1569/72—DU BRUYN, Anthon Michael, 404/144310W, Plot 17, Rayton, Bloemfontein. Kalil & Vennote, Posbus 777, Bloemfontein.

769/71—WOLMARANS, Carel Julius Ludwig, gebore Hattingh, 144/336185, Julietstraat 37, Welkom, Verbeterde Eerste en Finale (Welkom). J. H. du Randt, p/a R. J. Rossouw & Du Randt, Posbus 455, Welkom.

1194/72—VAN EEDEN, Johanna Susanna, 328/625445W, weduwee, Brebnerweg 5, Bloemfontein. S. M. de Koker, gebore Van Eeden, p/a S. en V. A. Rosendorff, Venter & Brink, Tweede Verdieping, Doricgebou, Elizabethstraat 29, Posbus 41, Bloemfontein.

621/72—Insolvente boedel SCHUTTE, Barend, 324/850167, Potgieterstraat 24, Sasolburg; Lidia Jacoba Schutte, gebore Fourie, 370/952835 (Sasolburg). A. J. A. van Staden & Kie., Alliedsentrum 20, Posbus 270, Sasolburg.

2134/72—BARENDSE, Markus Mattheus, 334/660166W, Kerkstraat 21, Sasolburg; Loraine Barendse 042/936441 (Sasolburg). A. J. A. van Staden & Kie., Alliedsentrum 20, Posbus 270, Sasolburg.

1831/72—OLIVIER, Sarah (Sara) Elena (Magdalena), gebore Van Zyl, 343/350893W, Tonnel, Hertzogville (Hertzogville). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

427/73—CLAASEN, Hendrik Marthinus, 435/374082, Vadersdeel, Kroonstad; Hester Anna Catharina Claasen, gebore Kleynhans, 435/374086W (Kroonstad). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

2026/72—LONGMORE, Elsie Doreen, 962/075095W, House 1, W.N.L.A., Welkom (Welkom). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein.

2188/72—VIVIER, Gerhardus Cornelius, 980821 5001 00 6, Romeoweg 95, St. Helena, Welkom; Martha Johanna Vivier, gebore Fischer, 445/725883W (Welkom). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

1964/72—HAASBROEK, Gert Daniel, 439/521457W, Westersonouetehuis, Senekal (Senekal). J. H. A. van Zijl, Posbus 1, Steynsrus.

665/72—VAN NIEKERK, Lodewyk Christoffel Freislich, 331/624099, Dewetstraat 24, Kroonstad; Johanna Maria van Niekerk, gebore De Beer, 331/459677W (Kroonstad). Heyman E. Gersohn & Paola, Posbus 101, Kroonstad.

1354/72—KANFER, Frans Hendrik Jacobus 160/344083W, Victoriaweg 54A, Bloemfontein (Bloemfontein). A. N. Kanfer, p/a M. E. Rood & Brady, Eerste Verdieping, Alliedgebou, Kerkstraat 66, Posbus 6, Klerksdorp.

265/73—ANDREWS, Malcolm Leslie, 331/299164, 26 Cypress Crescent, Welkom (Welkom). Daly & Neumann, Allied Buildings, Stateway, P.O. Box 799, Welkom.

GRIQUALAND WEST – GRIEKWALAND-WES

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

827/72—GROENEWALD, Aletta Maria, voorheen Van der Linde, gebore Kruger, 066/136801W, 25 Broadway, Beaconsfield, Kimberley. H. J. Stander & Vennote, Sanlamgebou, Jonesstraat, Posbus 609, Kimberley.

43/73—DU PLESSIS, Frederick, 044/973079C, Ryanstraat 36, Upington; Catherine (Catharina) du Plessis, 007/678575C (Upington). Johann D. Möller, Posbus 9, Upington.

878/72—MINNAAR, Christina Wilhelmina, 141/271773, weduwee, Vlakpan, Pk. Barberspan (Vryburg). H. J. Minnaar, Privaatsak A658, Vryburg, p/a Louw & Kotzé, Vryburg.

772/72—POTGIETER, Johanna Martha Alberta, gebore Van den Heever, 044/938194W, Augrabies (Kakamas). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Westelike Kaap Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad.

EASTERN CAPE – OOS-KAAP

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

1092/72/2—BOUWER, Jonas, 116/330352K, Henrystraat 75, Somerset-Oos; Pamela Emily Bouwer, gebore Buys, 116/338128K (Somerset-Oos). E. H. Abrahamson & Seun, Vissersentrum, Posbus 27, Somerset-Oos.

553/73/1—HENWICK, Johanna Lydia Margreta, 101/200601W, 88 Stebonheath Road, Sydenham, Port Elizabeth; Harry Alexander James Henwick, 101/200600W (Port Elizabeth). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch P.O. Box 329, Port Elizabeth.

2126/72/2—HLAZO, Arthur Abner, 968262, Tsomo; Virginia Nenziwe Hlazo, V/F 3052178 (Tsomo). Louis R. P. Fennell & Mahoud, Market Square, P.O. Box 6, Butterworth.

2159/72/3—VAN HEERDEN, Mattheus, 138/258708W, Rhenosterfontein, Colesberg (Colesberg). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth.

1434/72/2—HENDERSON, Rebecca May, formerly Crossley, born Holshausen, 034/830142, 16 Bonanza Street, East London; Francis Thomas Henderson, 261/068083 (East London). Drake, Flemmer & Orsmond, 11th Floor, Murray & Stewart Centre, Terminus Street, East London.

2809/72/3—HATTINGH, Johannes Jacobus Nicolaas (Nikolas), 101/190365W, Belgrave Hotel, Kimberley Road, East London (East London). Syfret's Trust and Executor (Border) Ltd, P.O. Box 447, East London.

145/73/1—AUBREY, Annie 211/447262W, 19 Settlers Close, Grahamstown. Syfret's Trust and Executor (Grahamstown) Ltd, P.O. Box 43, Grahamstown.

2826/72/2—BEZUIDENHOUT, Justus Edwin, 101/280095W, 15 Bayley Street, Charlo, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Syfret's Trust and Executor (Eastern Cape) Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

3162/72/1—HELLIER, Frederick John, 022/177172W, 1 Tower House, 10 Bathurst Street, Grahamstown. Syfret's Trust and Executor (Grahamstown) Ltd, P.O. Box 43, Grahamstown.

2505/72/1—DINGISWAYO, Cecil Sandi (Cecil), 215/4957B, 6609 Site and Service Kwazakele Port Elizabeth; Oscarina Nomalizo (Nomalizo Oscarina) Dingiswayo, born Kela, 348294 (Port Elizabeth). R. Loon & Loon, Sixth Floor, Trust Bank Centre, 573/5 Main Street, North End, Port Elizabeth.

1904/72/2C—VAN HEERDEN, Cecil Edward, 335/693549W, Fort England Hospital, Grahamstown (Port Elizabeth). Lawson, Brown & Hutton, J.B.S. Buildings, 93 Main Street, Port Elizabeth.

1319/72/3C—GILBERT, Richard Montague, 101/276639W, 133 Fordyce Road, Walmer, Port Elizabeth, Supplementary; Concetta Susannah Gilbert, 101/276640W (Port Elizabeth). Lawson, Brown & Hutton, J.B.S. Buildings, 93 Main Street, Port Elizabeth.

862/69/2—CLAYTON, Maurice, 011/424035W, Lower Spanish Reed, Trappes Valley District of Bathurst, Second and Final (Port Alfred). Green, Truter & Douglas, 97 High Street, Grahamstown.

1216/71/2—SLATER, William Francis Carey, 968/070997W, 11 Warwick Road, Vincent, East London, Supplementary (East London). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

2233/72/1—MARAIS, Maria Petronella, voorheen Germeshuizen, 045/950641W, Murraystraat 46, Graaff-Reinet (Graaff-Reinet). Nienaber & Horn, Kerkstraat 14, Posbus 17, Graaff-Reinet.

2921/72/1B—LANDMAN, Pieter Arnoldus, 034/859009W, 32 Solway Avenue, Greenfields, East London; Helena Claudina Landman (East London). National Board of Executors (East London) Ltd, P.O. Box 654, East London.

2975/72/1—THURTELL, Gilbert Staneley, 034/863636W, 9 Vanette, King Street, East London (East London). National Board of Executors (East London) Ltd, P.O. Box 654, East London.

28387/1/3—LEACH, Cornelia, Gesina, born Venter, 034/904635W, widow, Peddie (East London). J. J. R. Emslie, 15 St Matthews Road, East London.

2944/72/2C—MULLER, Johannes Gerhardus, 040206 5002 00 6, Blaauwkrantz, Aberdeen; Johanna Hendrina Muller, gebore Els, 061211 0002 00 5 (Aberdeen). J. Gruss & Kie., Greystraat 16, Aberdeen.

2489/72/3—NEL, Cornelia Susanna, born Potgieter, 453/413516, Mooiplaats, P.O. Cedarville; Louis Johannes Nel, 453/413515 (Matatiele). Van Niekerk & Gray, Pope Lane, P.O. Box 54, Matatiele.

2585/72/1—NEL, Hendrik Petrus, 133/179060W, McDonaldstraat 9, Kirkwood; Catherina Elizabeth Nel, gebore Landman, 133/179007W (Kirkwood). Die Bestuurder, Boland Bank Bpk., Hoofstraat, Posbus 22, Kirkwood.

3030/71/1B—NONGOGO, Qopi Caroline, born Gubesa, 106/1974, widow, Keiskammahoek (Keiskammahoek). Hutton & Cook, 27 Taylor Street, P.O. Box 44, King William's Town.

2436/72/2—HARRIS, Kenneth Walter Lennox, 022/66386W, corner of Third Avenue and Ninth Street, Jeffreys Bay, District of Humansdorp (Humansdorp). Watkins, Heyns & Auret, 29 Du Plessis Street P.O. Box 24, Humansdorp.

633/73/1—JANSEN VAN RENSBURG, Gerhardus Willem, 101/170974W, Northumerlandlaan 64, Kabega Park, Port Elizabeth; Mary Jane Jansen van Rensburg, 101/170975W (Port Elizabeth). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

891/71—TAYLOR, Eva, born Carton, 421/317199, 3 Fletcher Street, Queenstown (Queenstown). De Wet & Laubser, Mutual Buildings, Cathcart Road, P.O. Box 187, Queenstown.

2548/72/3—DAMANT, Alfred Cecil, 9909235003 00 4, Sandwyn, P.O. Kabeljous River; Fanny Jane Damant, born Warner, 055/320021W (Humansdorp). Barclays National Bank Ltd, Port Elizabeth Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

124/73/3—CANTY, Timothy Joseph, 022/288446, Humewood Mansions, Port Elizabeth (Port Elizabeth). J. A. Arderne, P.O. Box 457, Port Elizabeth.

631/73/1c—SNYMAN, Barend Jacobus (Jakobus), 101/189343, Voyle Court 34, Sydenham Port Elizabeth; Sussana Magdalena Snyman, 133/173822W (Port Elizabeth). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

2498/72/3B—LODEWIJKS, Martinus Christoffel, 133/183517W, Durbanstraat 13, Uitenhage; Hendrina (Hendrika) Wilhelmina Lodewijks, gebore Mulder, 133/183518W (Uitenhage). Kitching & Park, Pro-Ecclesiagebou, Kerkstraat, Posbus 136, Uitenhage.

760/73/2—YOUNG, Catherine McKellar, born Hodge, 133/171401W, Rosa Munch House, Uitenhage (Uitenhage). Boland Board of Executors (Eastern Cape) Ltd, P.O. Box 55, Uitenhage.

2477/72/3C—BAIN, Maria Jane, gebore Van Niekerk, 166/330191, Welgelegen, distrik Somerset-Oos; Jacobus Petrus Johannes Bain, 116/330190 (Somerset-Oos). G. J. du Toit & Seun, Posbus 45, Somerset-Oos.

2451/72/1A—HARMSE, Charles Vernon, 133/192021W, Windmill Farm, Rocky Ridge, District of Port Elizabeth, 14 days (Port Elizabeth). Sellick & McIntyre, P.O. Box 94, Uitenhage.

2423/72/1B—RADEBE (Jilimba), Clifford (Mtimkulu Clifford), 066719, Nodwengu Farm, District of Umzimkulu (Umzimkulu). Dell & Jennings, P.O. Box 11, Umzimkulu.

2449/72/3—ERASMUS, Vera Mabel, formerly Lee, formerly Meredith, born Vincent, 101/174630W, 23 King Edward Street, Newton Park (Port Elizabeth). National Board (P.E.) Ltd, P.O. Box 47, Port Elizabeth.

2298/72/3C—VAN WYK, Johannes Marthinus 044/901089W, Vanriebeeckstraat 4, Middelburg; Aletta Magdalena van Wyk, 044/963305W (Middelburg). Du Plessis & Post, Posbus 21, Middelburg.

129/73/3—VAN ROMBURGH, Johanna Cornelia, gebore Van Pletzen, 003/929737W, Viljoenstraat 5, Uitenhage; Jacobus Gysbert van Romburgh, 003/929736 (Uitenhage). Die Bolandse Eksekuteurskamer (Oos-Kaap) Bpk., Kerkstraat 1, Posbus 55, Uitenhage.

536/73/2C—RUDMAN, George Albert, 133/157372W, Uitenhage (Uitenhage). Die Bolandse Eksekuteurskamer (Oos-Kaap) Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

3/73/1—COVENTRY, Harry Orr, 964/070646, 7 Montrose, St James Road, East London (East London). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

372/73/2—SCHMIDT, Francis Rhodes, 034/871897W, 2 Ripley Mansions, Oxford Street, East London (East London). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

2303/72/1—CONLON, Jessie Gartly, 957/000007W, 28 Netherleigh Court, Western Road, Port Elizabeth (Port Elizabeth). Ward, Able & Gibson, P.O. Box 735, Port Elizabeth.

1277/72/3—KRITZINGER, Mattys Johannes Lourens, 101/252313W, 24 First Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, First (Port Elizabeth). Hutchison, Whiteley & Co., Second Floor, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth.

3275/72/1—McLUCKIE, Ada May, 174/567808W, Beestekraal, Elliot (Elliot). Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 471, East London.

203/73/1—PHILIPPS, Herbert Edward Guybon, 00414 5002 00 4, 5 Jesmondene, St Peters Road, East London (East London). Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 471, East London.

2782/72/2—DE LANGE, Maria Helena Hendrika, gebore Van Rooyen, 074/768927W, Lady Grey (Lady Grey). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

238/71/1—SUTTON, William Saukel, 101/254137W, 43 Sutton Road, Sidwell, Port Elizabeth, Amended First and Final (Port Elizabeth). Archibald Marock, Myers & Katz, 547 Main Street, Port Elizabeth.

2621/71/1—MATTHEUS, Carel Frederick Benjamin, 101/231537W, 8 Frost Lane, Sidwell, Port Elizabeth, Amended First and Final; Elizabeth Cecilia Maria Mattheus (Port Elizabeth). Archibald Marock, Myers & Katz, 547 Main Street, Port Elizabeth.

1712/72/2—KOLESKY, Petrus Hendrik Theodorus, 055/319445W, Pk. Witelsrivier, distrik Humansdorp; Hester Maria Kolesky, 055/319446W (Humansdorp). C. W. Malan & Kie., Hoofstraat 52, Posbus 3, Humansdorp.

2445/72/1C—VAN BLERK, David Hendrick, 034/882333W, 30 Botha Road, Selborne, East London; Iris Margaret van Blerk, born Bagley, 034/882334 (East London). Nedbank Ltd (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, East London.

43/73/1B—MANLEY, Fanny Emily Rowena, 082/538945W (Middelburg). Minnaar & De Kock, 18 Loop Street, Middelburg.

3177/72/3—MOORSHEAD, Philip Murray, 034/844330, 6 Rosyth Road, Nahoon, East London (East London). David L. Russell & Lindsay, Southern House, 56-58 Terminus Street, P.O. Box 1092, East London.

37/73/3—WRIGHT, Bertram, 034/825503W, 3 Tennyson Street, East London (East London). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London.

SOUTH-WEST AFRICA – SUIDWES-AFRIKA

At the office of the Master, WINDHOEK, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, WINDHOEK, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

806/72—VAN DER MERWE, John William, Posbus 232, Saaiburg, Otjiwarongo (Otjiwarongo). Dirk Albertus van der Merwe en Pieter Willem Greeff, Posbus 47, Otjiwarongo.

39/73—WALTERS, Jacobus Hendrik Posbus 1250, Windhoek; Christina Magdalena Walters, gebore Vermeulen. F. M. Oehl, Posbus 3138, Windhoek.

314/72—SMIT, Frans Albertus, Windhoek (Bethanie). Alec Elias Rissik, Posbus 90, Keetmanshoop.

790/72—BOTES, Gert Cornelius, Agtste Laan 35, Walvisbaai; Hester Elizabeth Jacoba Botes (Walvisbaai). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Kaiserstraat 311, Posbus 223, Windhoek.

73/73—ENSLIN, Francis Donavon, John Meinerstraat 8, Windhoek; Josephine Enslin. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling Kaiserstraat 311 Posbus 223, Windhoek.

273/71—EKSTEEN, Martha Louise, Okahandja, Tweede en Finale (Okahandja). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 460, Windhoek.

595/72—THEUNISSEN, Jacobus Alexander Mostert, plaas Rooiduin, Pk. Stampriet; Engela Maria Magdalena Theunissen (Mariental). Engela Maria Magdalena Theunissen, Rooiduin, Pk. Stampriet, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek.

4066/71 (Cape Town) and 159/72 (Windhoek)—KRUGER, Johannes Lodewikus, Affenrucken Mess., Oranjemund (Masters Cape Town and Windhoek and Magistrate Oranjemund). H. L. Stern, Geffen & Closenberg, Ninth Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town.

Form/Vorm J 28

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1926, and section 119 (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 119 (3) van die Maatskappywet, 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

T466/73—RISI, Benito Romano Dante, an adult White Male, of full *locus standi in judicio*, a director of companies and businessman of 48 Jan Smuts Avenue, Forest Town, Johannesburg. 13/4/73, Witwatersrand Local. East Rand Milling (Pty) Ltd.

T453/73—PRINSLOO, Jacobus Martinus, a boer en ongerehabiliteerde insolvent van Klipdrif, Verena, Pk. Bronkhorstspruit. 11/4/73, Transvaalse Provinsiale. W. L. Ochse & Kie. (Vryburg) (Edms.) Bpk.

T488/73—BOUWER, Johannes Adriaan, painting contractor, c/o Jan Badenhorst, Derdepoort Plot and residing at Plot 147, Derdepoort, P.O. Lynn East, Pretoria. 24/4/73, Transvaal Provincial. A. E. Jacobs.

T489/73—BESTER, J. C. D. B., woonagtig te Amajubastraat 467, Mountain View, Pretoria. 24/4/73, Transvaalse Provinsiale. Mootstraat Hardeware (Edms.) Bpk.

T442/73—DE GOUVEIA, Manual Gonsalves, residing at 6 Fourie Street, Selection Park, Springs. 10/4/73, Witwatersrand Local. Eduardo Fernandes Braz.

T462/73—KGOSIEMANG, Ishmael Sehume Jassie, 'n algemene handelaar, handeldrywende onder die naam Ratlou Trading Store, voorheen Mositlane Trading Store, te Madibogo, distrik Mafeking, en woonagtig te Gelukspan, distrik Lichtenburg. 11/4/73, Transvaalse Provinsiale. Bantoe-Beleggingskorporasie van Suid-Afrika Bpk.

T463/73—M.C.C. INVESTMENTS (PTY) LTD, having its registered office at 36 Fawley Anvenue, Auckland Park, Johannesburg. 12/4/73, Witwatersrand. Einke Gert Roos.

T472/73—DIPPENAAR, Johan, section manager in the employ of Zebedielalandgoed, Zebediela and residing at Zebediela. 17/4/73, Transvaal Provincial. J. I. M. S. Investments (Pty) Ltd.

T483/73A—VISTOR PUBLISHING COMPANY (PTY) LTD, having its registered office at Seventh Floor, Standard House, corner of Simmons and Bree Street, Johannesburg. 19/4/73, Witwatersrand Local. Keith Klein.

T481/73—OTTO, Victor, woonagtig te Janelwoonstelle 15, Mearstraat, Sunnyside, Pretoria. 17/4/73, Transvaalse Provinsiale. Reny Otto.

T482/73—MEYER, Gerhardus Willem Petrus, formerly a farmer, presently a mechanic, 9 Hedrik Verwoerd Drive, Kinross. 17/4/73, Transvaal Provincial. Arend Brink.

T445/73—VAN JAARSVELD, Andreas Sarel Marthinus, adult European Male, Plot 26, Geestveld, District of Bronkhorstspruit. 10/4/73, Witwatersrand Local. Henschel South Africa (Pty) Ltd.

T206/73—PLANK AND COUTTS (PTY) LTD, having its registered office at 33 Malplaquet Road, Robertsham, Johannesburg. 20/2/73, Witwatersrand Local. Arthur William Plank.

T465/73—HOOGKRAG MOTORS (PTY) LTD, havings its registered office at J. Pretorius & Company, Chartered Accountants and auditors, Third Floor, Humark Buildings, corner of Human and Mark Streets, Krugersdorp. 11/4/73, Witwatersrand Local. Lycy's Motors Ltd.

E32/73—SKIPKOR (PTY) LTD, with registered offices at c/o Strelitz & Mitchell, A.A. House, 4 Rink Street, Port Elizabeth. 17/4/73, Port Elizabeth Circuit Local. Motorvia (E.P.) (Pty) Ltd.

T446/73—RISI, Giulio Ottavio, an adult White male, of full *locus standi in judicio*, a director of companies and businessman of c/o Risi Investments (Pty) Ltd, Fourth Floor, Marlborough House, corner of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg. 10/4/73, Witwatersrand Local. East Rand Milling (Pty) Ltd.

T284/73—CHEMIQUIP (PTY) LTD, having its registered head office at 20 Highlands House, 173 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. 6/3/73, Witwatersrand Local. Cheminel & Company.

T235/73—WIGHTMAN, Robert Cecil, a male adult and businessman, of c/o The Porter House Steak House, corner of Edith Cavell and Esselen Streets, Hillbrow. 21/2/73, Witwatersrand Local. Rosebeck Shirt Manufacturers (Natal) (Pty) Ltd.

T319/73—BADENHORST, Johan, a businessman, presently of Kopman Flats, Church Street, Vryheid, Natal. 27/2/73, Transvaal Provincial. The Standard Bank of South Africa Ltd.

T355/73—BERNLEA PROPERTIES (FOUR FORTY EIGHT) (PTY) LTD, having its registered address at 215 Mackay Chambers, 11 Mackay Avenue, Blairgowrie, Randburg. 20/3/73, Witwatersrand Local. Charles Lipschitz N.O.

B58/73—MAREL BELEGGINGS (EDMS.) BPK., 'n Maatskappy met beperkte aanspreeklikheid behoorlik geregistreer in die Republiek van Suid-Afrika, met geregistreerde hoofkantoor te Constantiaweg 106, Welkom, O.V.S. 19/4/73, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Jacobus Johannes Brits Roodt.

E28/73/3—VAN WYK, Pieter Hendrik die Vierde, tans 'n rekenmeester in die diens van Greatermans Stores, Port Elizabeth. 17/4/73, Port Elizabeth Rondgaande Plaaslike. Matthys Michiel Lombard.

C160/73—AUGUSTO & RODRIGUEZ (PTY) LTD, trading as Espana Ole Restaurant, 64 Regent Road, Sea Point, registered office at B. Fortes & Co., Third Floor, Pearl Assurance House, Cape Town. 18/4/73. Cape of Good Hope Provincial. Troubadour Restaurant (Pty) Ltd.

C164/73—MARTIN, David Charles, Conberg, Dellinghan Road, Constantia, Cape. 19/4/73, Cape of Good Hope Provincial. Withinshaw (Pty) Ltd.

C118/73—DUCTWORK INSTALLATIONS (PTY) LTD, under judicial managment, registered office at B. Fortes & Co., Pearl Assurance House Heerengracht, Foreshore, Cape Town. 28/3/73, Cape of Good Hope Provincial. Francis David Glaun, N.O.

C156/73—S. F. LOHR (PTY) LTD, registered office at Sebba, Gordon, Willis & Co., 102/4 St George's Street, Cape Town. 18/4/73, Cape of Good Hope Provincial. Stanley Francis Lohr.

C154/73—HOCTOR & SONS (PTY) LTD, registered offices at c/o R. L. Lazarus, 29 South West House, Greenmarket Square, Cape Town. 17/4/73, Cape of Good Hope Provincial. Michael Louis Hector.

E36/73—D.S.T. KONTRAKTEURS (EDMS.) BPK., with registered offices at c/o Steven, Swart & Co., Pro Ecclesia Buildings, Church Street, Uitenhage. 19/4/73, Eastern Cape. David Cornelius Theron.

Form/Vorm J 29

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT

The estates or companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections 119 (3), 125 (1) and 196*bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17 (4) en 40 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels 119 (3), 125 (1) en 196*bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

E26/73—VELDSPRIDE (PTY) LTD, with registered office at Fanaroff Brothers, Vroom & Co., Standard Bank Buildings, Main Street, Port Elizabeth. 5/4/73, Eastern Cape. 25/5/73, 2 p.m., Port Elizabeth.

E138/73/3—McLEOD, Patricia Elizabeth, born O'Callaghan, and married out of community of property to Terence Beverly McLeod, and who carries on business as Patricia's Linen and Baby Wear, at Monte Carlo, 8a Parliament Street, Port Elizabeth. 17/4/73, Port Elizabeth Circuit Local. 25/5/73, 2 p.m., Port Elizabeth.

E18/73/3—J. WHITE & POKORNY (PTY) LTD, with registered office at Cohen, Le Grange & Bergman, Rowson Court, Lawrence Street, Port Elizabeth. 17/4/73, Port Elizabeth Circuit Local. 25/5/73, 2 p.m., Port Elizabeth.

C126/73—SUTTON & KIE. (EDMS.) BPK., geregistreerde kantore te Kerkstraat 36, Robertson, K.P. 26/3/73, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 25/5/73, 10 vm., Robertson.

C118/73—DUCTWORK INSTALLATIONS (PTY) LTD, under judicial management, registered office at B. Fortes & Co., Pearl Assurance House, Heerengracht, Foreshore, Cape Town. 28/3/73, Cape of Good Hope Provincial. 25/5/73, 10 a.m., Cape Town.

C71/73—SKATING RINK ENTERPRISES (PTY) LTD, trading as Tygerberg Skating Rink, registered office c/o Welby Steward, Bass & Co., Protea Assurance Buildings, 102 St George's Street, Cape Town. 21/2/73, Cape of Good Hope Provincial. 23/5/73, 10 a.m., Cape Town.

C124/73—THE TYPING SHOP (PTY) LTD, registered office at c/o I. M. Campbell & Company, 91 Hope Street, Cape Town. 27/3/73, Cape of Good Hope Provincial. 25/5/73, 10 a.m., Cape Town.

T312/73—ZIMMERMANN, Erich-Fritz, 'n swembadbouer van Nedbanksentrum 198, Witbank, wat voorheen handel gedryf het as 'n swembadbouer onder die naam en styl Wonder Pools, Ou Mutualwoonstelle 6, Phalaborwa, en voorheen 'n swembadbouer van Marshallstraat 27a, Pietersburg, onder die naam Wonder Pools. 10/4/73, Transvaalse Provinsiale. 25/5/73, 9.30 vm., Witbank.

T352/73—AUCAMP, Johan Diedrich, 'n meerderjarige Blanke man van Hamiltonlaan 150b, Brakpan, Tvl. 20/3/73, Witwatersrand Plaaslike. 25/5/73, 10 vm., Brakpan.

T213/73—PATRIA SPORT VERVAARDIGERS (EDMS.) BPK., beide met geregistreerde adres te p/a Cremer & Du Plessis, Geldenhuysgebou 701, Braamfontein, Johannesburg. 20/2/73. Transvaalse Provinsiale. 23/5/73, 9 vm., Johannesburg.

T263/73—MEDIA AND COMMUNICATIONS RESEARCH (PTY) LTD, having its registered office and principal place of business at 10th Floor, Mobil House, 87 Rissik Street, Johannesburg. 27/2/73, Witwatersrand Local. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T381/73—BOTHA, Rudolph Petrus Johannes, trading as M & L Wholesalers, 83 Church Street, Bronkhorstspruit. 27/3/73, Transvaal Provincial. 23/5/73, 10 a.m., Bronkhorstspruit.

T212/73—PATRIA SPORT (EDMS.) BPK., met geregistreerde adres te p/a Cremer & Du Plessis, Geldenhuysgebou 701, Braamfontein, Johannesburg. 20/2/73, Transvaalse Provinsiale. 23/5/73, 9 vm., Johannesburg.

T1532/72—PRINTCLOTH (PTY) LTD, having its registered office at 12 Eland Street, Koedoespoort, Pretoria, and carrying on the business of Printcloth Manufacturers. 28/11/72, Transvaal Provincial. 23/5/73, 10 a.m., Pretoria.

T383/73—WINTER, Diethard, 'n sakeman van Davlin Mansion 201, Paul Krugerstraat, Witbank, en wie voorheen handel gedryf het as Le Gourmet Delicatessen, te Akessentrum 5, Arrasstraat, Delmas. 27/3/73, Transvaalse Provinsiale. 25/5/73, 9.30 vm., Delmas.

T1491/72—MARTINS, Johannes Burger, a dairy farmer and carrying on business on the farm Kaalfontein, District of Vanderbijlpark and presently residing at Modderfontein, District of Jachtfontein, Tvl. 28/11/72, Transvaal Provincial. 25/5/73, 9.30 a.m., Vanderbijlpark.

T421/73—GIBSON, Raymond Charles, residing on portion of the farm Blinkwater 101, District of Nelspruit, P.O. Plaston, District of Nelspruit. 3/4/73, Transvaal Provincial. 30/5/73, 9.30 a.m., Nelspruit.

T211/73—DILOLO (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantore te p/a Van Sittert, Leask, Adlam & Rheeder, Natal Bouvereenigingsgebou, Pretoriusstraat 259, Pretoria. 13/2/73, Transvaalse Provinsiale. 23/5/73, 10 vm. Pretoria.

T382/73—SPYKSTRA, Anne, 'n werkoopsman by Sand Distributors, Vereeniging, en woonagtig te Poplarstraat 37, Vereeniging. 23/3/73, Transvaalse Provinsiale. 25/5/73, 9.30 vm., Vereeniging.

T395/73—JORDAAN, Jacob Chrisjan, 'n skrynwerker in diens van Potbou (Edms.) Bpk., en woonagtig te Rabestraat 41, Potgietsrus. 24/4/73, Transvaalse Provinsiale. 22/5/73, 10 vm., Potgietersrus.

T348/73—EURODECOR (SA) (PTY) LTD, having its registered office at c/o Haasbroek, Smit & Partners, 8 Nedbank Centre, 1 Paris Avenue, Bordeaux, Randburg. 24/4/73, Witwatersrand Local. 23/5/73, 10 vm., Randburg.

T250/73—STAMELMAN & ASSOCIATES (PTY) LTD, having its registered office at Henn House, 9 Church Street, Johannesburg. 27/2/73, Witwatersrand Local. 16/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T296/73—DUPLA MEUBELS (EDMS.) BPK., wat handel dryf onder dieselfde naam en met geregistreerde kantoor te Vredenburgstraat 44, Potgietersrus. 13/3/73, Transvaalse Provinsiale. 22/5/73, 10 vm., Potgietersrus.

T286/73—BRUITENBACH, J. N., trades or carries on business under the style of Cinema Equipment Suppliers and Sound Engineering and resides at 112, Franklin Drive, Parktown, Pretoria. 6/3/73, Transvaal Provincial. 24/5/73, 10 a.m., Pretoria. 6/3/73, Transvaal Provincial. 24/5/73, 10 a.m., Pretoria.

T240/73—LILLY, Cassim Mohamed, who formerly traded as C.K. Wholesalers at 159a President Street, Johannesburg, and presently residing at Fourth Street South, Rainbow Valley, Lenasia. 20/2/73, Witwatersrand Local. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T168/73—SAUERMAN, Nicolaas, Walterlaan 35, Waverley, Pretoria, en werksaam as 'n elektriese kontrakteur by die Stadsraad van Pretoria, wat handel dryf onder die naam Alpha Electrical. 17/4/73, Transvaalse Provinsiale. 25/5/73, 10 vm., Pretoria.

T328/73—C.F. DESIGNS (PTY) LTD, carrying on business and having its registered office, Fifth Floor, Plein Centre, 100 Plein Street, Johannesburg. 17/4/73, Witwatersrand Local. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T378/73—NAUDE, Marthinus Petrus Wilhelmus, woonagtig te Bodensteinstraat 51, Krugersdorp. 17/4/73, Transvaalse Provinsiale. 25/5/73, 10 vm., Krugersdorp.

T418/73—EDWARDS, Kathleen Joyce, an estate agent in the employ of Messrs Dely and De Kock, 103 Centenary Buildings, Bureau Avenue, Pretoria. 24/4/73. Transvaal Provincial. 25/5/73, 10 vm., Pretoria.

T327/73—PRETORIA ROAD MEAT SUPPLY (PTY) LTD, carrying on business at Stand 73, Pretoria Main Road, Wynberg, Johannesburg, and having its registered office at 310 Westpoint, Biccard Street, Braamfontein, Johannesburg. 20/3/73, Witwatersrand Local. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T347/73—KARVAN INVESTMENTS (PTY) LTD, having its registered office at c/o Douglas, Louw & Company, Seventh Floor, Aegis Buildings, 34 Loveday Street, Johannesburg. 20/3/73, Witwatersrand Local. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T329/73—DUFFEY, Andrew Norman, an adult male pharmacist employed at Daelite Dispensary, 24 Third Street, Springs. 20/3/73, Witwatersrand Local. 23/5/73, 9.30 a.m., Springs.

T237/73—BEKKER, Casper Jacobus, 'n voorman in diens van Dunlop Industrial Products (Edms.) Bpk., Lincolnweg, Nywerheidspersele, Benoni, woonagtig te Rietkol 30, Sundra, distrik Springs. 21/2/73, Witwatersrand Plaaslik. 23/5/73, 9.30 vm., Springs.

T143/73—ROODT, Hermanus Johannes, an adult White male, director of companies, who resides at 192 Chelverton Avenue, Mondeor, Johannesburg. 6/2/73, Witwatersrand Local. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T273/73—PROTEA PAINTERS (PTY) LTD, having its registered office at 44 Richard Street, Selby, Johannesburg, and carrying on business at Painting Contractors at 46 Plantation Road, Eastleigh, Edenvale. 6/3/73, Witwatersrand Local. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T387/73—DUIWELSKLOOF ONDERDELE EN TOEBEHORE (EDMS.) BPK., having its registered offices at c/o Durandt, Louw & Botha, First Floor, Rentmeester Prefessionele Gebou, Schoeman Street, Pietersburg, and carrying on business as dealers in motors spares and accessories at Duiwelskloof. 28/3/73, Transvaal Provincial. 24/5/73. 9.30 a.m., Tzaneen.

T98/73—MEYER, Renier Stephanus. 23/1/73, Transvaal Provincial. 25/5/73, 10 a.m., Pretoria.

T319/73—BADENHORST, Johan, a businessman, presently of Kopman Flats, Church Street, Vryheid, Natal. 27/2/73, Transvaal Provincial. 25/5/73, 10 a.m., Vryheid.

T257/73—BLOU, Joseph David, an adult White male, 66 Greenway, Greenside, Johannesburg. 27/2/73, Witwatersrand Local. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T367/73—FROES BROTHERS (PTY) LTD, having its registered head office at 303 Longsbank Buildings, Bree Street, Johannesburg. 28/3/73, Witwatersrand Local. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T460/73—JEEWA, Omar Aboobaker, carrying on business as a general dealer under the style of Jeewa Khamissa, at 4 Voortrekker Street, Machadodorp, Tvl. 5/4/73, Transvaal Provincial. 22/5/73, 9.30 a.m., Belfast.

T145/73—DE BRUYN-SMITH, Llewellyn John, (Llewellyn John Smith), form 31 Lock Street, Malvern, Johannesburg. 6/2/73. Witwatersrand Local. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T425/73—MEYER, Johannes Philippus Cornelius, Voortrekkerweg 146, Potgietersrus. 3/4/73, Transvaalse Provinsiale. 22/5/73, 10 vm., Potgietersrus.

T1536/72—HARTLEY'S NURSERIES (PTY) LTD, having its registered office at 116 Volkskas Buildings, 19 Kruger Street, Krugersdorp. 19/12/72, Transvaal Provincial. 25/5/73, 10 a.m., Krugersdorp.

T56/73—DENSTAL INVESTMENTS (PTY) LTD, trading as Union Dyans Printers, having its registered office at 709 Geldenhuys, 33 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg. 9/1/73, Witwatersrand Local. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

B48/73—WESSELS, Wessel Johannes Albertus, 'n meerderjarige Blanke bouer van Komiteestraat 34, Hoopstad, O.V.S. 29/3/73, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 23/5/73, 10 vm., Hoopstad.

Form/Vorm 1

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, and sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustee or liquidators, as the case may be, and the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meeting of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, en artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skuide, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou

T1409/72—CHRISTODOLAKIS, C., formerly trading as Model Cafe and Bakery, Lichtenburg; C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Company, P.O. Box 684, Randburg, Tvl. 8/6/73, 9.30 a.m., Lichtenburg.

C484/72—HORN & VAN STADEN, a partnership, previously carrying on a business at Assegaai Road, Parow Industria, C.P.; P. T. C. Thorne, Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town. 29/5/73, 10 a.m., Bellville.

C267/72—GROENEWALD, J. H. Dr., a male medical practitioner, of 35 De Villiers Drive, Valmary Park, Durbanville, C.P. P. T. C. Thorne, Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town. 29/5/73, 10 a.m., Bellville.

C489/72—HORN, Adriaan Johannes Jacobus, 77 De Wet Street, Vryzee, Vasco, Cape; P. T. C. Thorne, Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town. 29/5/73, 10 a.m., Bellville.

C494/72—VAN STADEN, Hendrik Johannes, 75 Merriman Street, Vasco, Cape; P. T. C. Thorne, Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town. 29/5/73, 10 a.m., Bellville.

C19/73—TARQUIN (PTY) LTD, trading as Club Tarquin and Restaurant at Tarquin House, corner of Loop and Shortmarket Streets, Cape Town; Ralph Millman, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town. 25/5/73, 10 a.m., Cape Town.

C95/73—VAN HEERDEN, Adolfus, 'n sakeman van Bellville; Etienne le Roux, p/a Boland Bank Bpk., Posbus 96, Kaapstad. 22/5/73, 10 vm., Bellville.

C378/71—WOLMAN, Gerald Anthony; M. T. East, c/o Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town and D. J. Rennie, c/o Thibault Trust Co. Ltd, Anton Anreith Arcade, Foreshore, Cape Town. 25/5/73, 10 a.m., Cape Town.

C442/72—CURTAINING DECOR (PTY) LTD, in liquidation; B. K. S. van Zyl, Syfret's Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town and N. R. Rubinstein, Business Administrators (Pty) Ltd, 57 Castle Street, Cape Town. 25/5/73, 10 a.m., Cape Town.

C482/72—AUTOSPRAY CAPE TOWN (PTY) LTD; Jean Jacques Rousseau, c/o Kenneth Penkin, Trust (Pty) Ltd, 47 Strand Street, Cape Town. 25/5/73, 10 a.m., Cape Town.

C523/72—VREDENDAL BOEREDIENSTE (EDMS.) BPK., in likwidasie; Neville R. Rubinstein, Business Administrators (Pty) Ltd, P.O. Box 3951, Cape Town. 22/5/73, 10 a.m., Vredenal.

C437/72—LOUW, Albert Nicolaas, born 11/5/12, 096/743500W; Neville Ralph Rubinstein, Business Administrators (Pty) Ltd, P.O. Box 3951, Cape Town. 22/5/73, 10 a.m., Bellville.

T186/73—GARRET INDUSTRIAL PRODUCTS (PTY) LTD, in liquidation; R. R. Barnes, Ryan Nigel Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 61595, Marshalltown. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T17/73—MOTA, Essop Mahomed, trading as E. M. Mota, Actonville, Extension 2, Benoni; C. F. Simmons, P.O. Box 1684, Johannesburg. 30/5/73, 9.30 a.m., Benoni.

C273/72—RAUTENBACH SLAGTERY (EDMS.) BPK., with registered office at Van Der Stel Buildings, Durban Road, Bellville; F. D. Glaum, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town. 29/5/73, 10 a.m., Bellville.

T854/72—WALTEN DESIGN AFRICA (PTY) LTD, in liquidation; L. Cohen, R. R. Barnes and B. G. S. de Wet, P.O. Box 10527, Johannesburg. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T845/72—DEKONPLATE (PTY) LTD, in liquidation; L. Cohen, R. R. Barnes and B. G. S. de Wet, P.O. Box 10527, Johannesburg. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T837/72—THE HOUSE OF WALTEN (PTY) LTD, in liquidation; L. Cohen, R. R. Barnes and B. G. S. de Wet, P.O. Box 10527, Johannesburg. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

C337/72—GHCT (PTY) LTD, in liquidation; L. Maister, c/o Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town. 25/5/73, 10 a.m., Cape Town.

T850/72—LITTLE WONDER POOL SERVICES (PTY) LTD, in liquidation; R. R. Barnes, P.O. Box 61595, Marshalltown, L. Cohen, P.O. Box 10527, Johannesburg and B. de Wet, P.O. Box 2851, Johannesburg. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T844/72—PENGUIN CLUB (PTY) LTD, in liquidation; R. R. Barnes, P.O. Box 61595, Marshalltown, L. Cohen, P.O. Box 10527, Johannesburg and B. de Wet, P.O. Box 2851, Johannesburg. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T843/72—POOLQUIP (PTY) LTD, in liquidation; R. R. Barnes, P.O. Box 61595, Marshalltown, L. Cohen, P.O. Box 10527, Johannesburg and B. de Wet, P.O. Box 2851, Johannesburg. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T833/72—POOLCHEM (PTY) LTD, in liquidation; R. R. Barnes, P.O. Box 61595, Marshalltown, L. Cohen, P.O. Box 10527, Johannesburg and B. de Wet, P.O. Box 2851, Johannesburg. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T842/72—LITTLE WONDER FILTER CO. (PTY) LTD, in liquidation; R. R. Barnes, P.O. Box 61595, Marshalltown, L. Cohen, P.O. Box 10527, Johannesburg and B. de Wet, P.O. Box 2851, Johannesburg. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T846/72—CASCADE POOLS (PTY) LTD, in liquidation; R. R. Barnes, P.O. Box 61595, Marshalltown, L. Cohen, P.O. Box 10527, Johannesburg and B. de Wet, P.O. Box 2851, Johannesburg. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T841/72—PENGUIN CHEMICAL AND PURCHASING CO. (PTY) LTD, in liquidation; R. R. Barnes, P.O. Box 61595, Marshalltown, L. Cohen, P.O. Box 10527, Johannesburg and B. de Wet, P.O. Box 2851, Johannesburg. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T344/72—CHRISTINE'S HOUSE OF HAIR FASHIONS (PTY) LTD, in liquidation; Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg. 6/6/73, 9 a.m., Johannesburg.

E9/73/3—FORSBERG, Bernard Graham, a building contractor, 4 Trollope Street, Grahamstown; Kenneth Norman Paterson, Ninth Floor, Trust Bank Centre, North Street, P.O. Box 963. East London. 6/6/73, 10.30, Grahamstown.

T852/72—LITTLE WONDER POOLS (PTY) LTD, in liquidation; R. R. Barnes, P.O. Box 61595, Marshalltown, L. Cohen, P.O. Box 10527, Johannesburg and B. de Wet, P.O. Box 2851, Johannesburg. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T95A/73—DELMAS SAAD EN BOEREBENODIGDHEDE; B. G. S. de Wet, Kurator, Posbus 2851, Johannesburg. 25/5/73, 9.30 vm., Delmas.

T6/73—GOUDSTAD FURNISHERS (PTY) LTD, in likwidasie; J. J. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg. 30/5/73, 9 vm., Johannesburg.

T95C/73—WHITEHOUSE, D. W.; B. G. S. de Wet, Kurator, Posbus 2851, Johannesburg. 25/5/73, 9.30 vm., Delmas.

T95B/73—WHITEHOUSE, J. A.; B. G. S. de Wet, Kurator, Posbus 2851, Johannesburg. 25/5/73, 9.30 vm., Delmas.

T1509/72—MEYER, I. M.; B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg. 30/5/73, 9 vm., Roodepoort.

K43/72—ROGERS, Fergus James Carstairs; Daniel de Witt, c/o National Board of Executors (Northern Cape) Limited, P.O. Box 334, Kimberley. 23/5/73, 10 a.m., Kimberley.

T144/73—BYZONDERHEID HANDELSHUIS (EDMS.) BPK., in likwidasie; W. v. H. van der Walt, c/o Security Executor and Trust Company, P.O. Box 3127, Pretoria. 29/5/73, 10 a.m., Potgietersrust.

T1193/72—TOMJO PRINTERS AND STATIONERS (PTY) LTD, in liquidation; P. D. Alexander, c/o Vaughan-Key Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 61160, Marshalltown, Tvl. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T1177/72—TALJAARD, Hendrik Francois; T. C. Muller, p/a L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria. 28/5/73, 10 vm., Potgietersrus.

T164/73—HAITAS, K.; L. Klopper, p/a L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria. 24/5/73, 10 vm., Pretoria.

T109/73—BERNIK FINANCIAL AND INSURANCE BROKERS (EDMS.) BPK., in likwidasie; L. Klopper, p/a L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria. 23/5/73, 9 vm., Johannesburg.

T1190/72—JACKSON, R., residing at 125 Patricia Road, Sandown, Sandton; Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg. 6/6/73, 9 a.m., Johannesburg.

T27/73—SEYMOUR, Carl, residing at 19 Central Avenue, Illovo, Johannesburg; Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg, 6/6/73, 9 a.m., Johannesburg.

T1282/72—CAMPBELL, Bruce Hamilton, formerly trading as Scott's Paint and Hardware, Benoni; Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg. 6/6/73, 9.30 a.m., Benoni.

T1093/72—ROUX, David Rattray, who resides in Derby, District of Koster, Tvl.; Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg. 7/6/73, 9.30 a.m., Koster.

T1189/72—VAN TONDER, Petro Johan Leopold, residing at Plot 28, Birchleigh, Kempton Park, and who business address is 13 Acapulco, 3 West Street, Kempton Park; Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg. 6/6/73, 10 a.m., Kempton Park.

T1132/72—BOLTON, Naude Andries Stephanus, residing at 15 Edwin Conroy Street, Vanderbijlpark; Louis David Druker, c/o A. J. Cornelissen, P.O. Box 604, Welkom. 8/6/73, 9.30 a.m., Vanderbijlpark.

T1062/72—DIRK VAN NIEKERK (PTY) LTD, in liquidation; Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg. 6/6/73, 10 a.m., Pretoria.

T1253/72—FLORA ANN HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation; Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg. 6/6/73, 9 a.m., Johannesburg.

T1017/72—A. H. McKINNON (PTY) LTD, in liquidation; Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg. 6/6/73, 9 a.m., Johannesburg.

T1474/72—BESTEVER PRODUCTS (PTY) LTD, in liquidation; Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg. 6/6/73, 9 a.m., Johannesburg.

T1250/72—BESTER, Johannes Nicolaas, residing at 32 Schumann Street, Vanderbijlpark; Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg. 8/6/73, 9.30 a.m., Vanderbijlpark.

T13/73—DYNAMIC SALES INTERNATIONAL (PTY) LTD, in liquidation; Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg, 6/6/73, 9 a.m., Johannesburg.

T1439/72—GROWTH INVESTMENT AND FINANCE CO. (PTY) LTD, in liquidation; Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg. 6/6/73, 9 a.m., Johannesburg.

T2/73—NUCO INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation; Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg. 6/6/73, 9.30 a.m., Kempton Park.

T1137/72—KATZ, John Norman, a director of Companies, formerly 46 Sixth Street, Houghton Estate, Johannesburg; Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg. 6/6/73, 9 a.m., Johannesburg.

T926/72—HAMILTON JET SOUTH AFRICA (PTY) LTD, in liquidation; Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg. 6/6/73, 9 a.m., Johannesburg.

T1499/72—WARD & SALMONS STORES LTD, in liquidation; G. W. Cox, c/o Peat, Marwick, Mitchell & Co., Carlton Centre, Johannesburg, and C. R. Lansdown, c/o Syfret's Trust and Executor (Tvl.) Ltd, Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T1448/72—JOFMAR CONSTRUCTION (PTY) LTD, in liquidation; Maurice Schwartz, P.O. Box 1474, Johannesburg. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg.

T306/73—DU PLESSIS, J. F.; G. D. Kotze Trust (Edms.) Bpk., 342 Schoemanstraat, Pretoria. 25/5/73, 10 a.m., Delmas.

T808/72—VAN STADEN, W. J.; A. S. P. Meyer, Posbus 3639, Pretoria, 8/6/73, 10 vm., Empangeni.

Form/Vorm 2

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, and sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.
Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, en artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.
In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en in ander plekke voor die anddros gehou.

T307/70—CHRISTODOULOU, G. 25/5/73, 9.30 a.m., Germiston. Further proof of claims.

T1103/71—GAYLIS, B. 23/5/73, 9 a.m., Johannesburg. Further proof of claims.

B2/73—EVANS, Wilbur Oscar Morgan, wat voorheen handel gedryf het as Bron Onderdele. Kerkstraat, Heilbron. 25/7/73, 10 vm., Heilbron. Bewys van verdere eise.

N363/73—HASSAN, Shaikh, trading as Shaikhs Cash Store. 8/6/73, 10 a.m., Pietermaritzburg. Further proof of claims.

C21/70—LAWSON, John James, an air-conditioning designer at Watson Edward & Van der Spuy, 58 Loop Street, Cape Town. 25/5/73, 10 a.m., Cape Town. Proof of claim.

C33/72—SCHILLER, William James, Honeysuckle Cottage, Dreyer Road, Kommetjie, Cape. 25/5/73, 10 a.m., Cape Town. Proof of claim.

C225/72—UNITED BUYER'S ASSOCIATION (PTY) LTD, in liquidation. 25/5/73, 10 a.m., Cape Town. Proof of claim.

C238/72—PAUL GAUTIER (CAPE TOWN) (PTY) LTD, in liquidation. 25/5/73, 10 a.m., Cape Town. Proof of claim.

W44/72—KANDAL WHOLESALE (PTY) LTD, in liquidation. 23/5/73, 10 a.m., Windhoek. Further proof of claims.

W26/72—VAN DER MERWE, H. J. 23/5/73, 10 a.m., Windhoek. Further proof of claims.

T874/72—DE ANDRADE, Norman Kenneth, who resided at 230 Barbet Street, Rynfield, Benoni. 30/5/73, 10 a.m., Benoni. Proof of claims.

T1056/72—JORDAAN, Wilhelmus Petrus van Rheede, residing at 58 Clarke Street, Rynfield, Benoni. 30/5/73, 10 a.m., Benoni. Proof of claims.

T1160/72—COX, David Everett, carrying on business under the style of East Rand Insurance Brokers at 207 President Street, Germiston. 25/5/73, 9.30 a.m., Germiston. Proof of claims.

E149/72/3—HAGEMANN, Kenneth Peter, 069/427207. 25/5/73, 9 a.m., East London. Proof of further claims.

N231/68/1—BERNARD SMITH EARTHWORKS (PTY) LTD, in liquidation. 24/5/73, 10 a.m., Durban. Special meeting of creditors for the proof of claims.

N178/72/4—BATCHBROW (PTY) LTD, in liquidation. 24/5/73, 10 a.m., Durban. Special meeting of creditors for the proof of claims.

C322/72—MUKUDDEM. Allawodien, born 27/3/48. 22/5/73, 10 a.m., Bellville. Further proof of claims.

C240/72—LOUBSER, Andries Johannes Du Toit. 23/5/73, 10 a.m., Worcester. Further proof of claims.

B106/72—STEYN, Willem Johannes, voorheen woonagtig te Virginia. 24/5/73, 10 vm., Virginia. Bewys van verdere eise.

C194/71—THERON, Gert Albertus, 'n direkteur van maatskappye van Dingleweg 60, Goodwood. 25/5/73, 10 vm., Kaapstad Vir bewys van eise.

B130/72—GOLDEN WEST PANEL BEATERS (PTY) LTD, wat handel gedryf het as Roets Broers Paneelkloppers. 29/5/73, 10 vm., Bothaville. Bewys van verdere eise.

B144/72—JORDAAN, Johannes Petrus, gebore 27/6/38, 473/463935. 29/5/73, 10 vm., Bothaville. Bewys van verdere eise.

T1400/72—BOTTRIE OUTFITTERS (PTY) LTD, in liquidation, trading as Young Mods. 25/5/73, 10 a.m., Pretoria. Further proof of claims.

C93/72—ESRON (EDMS.) BPK., 17 Marais Street, Kuils River, C.P. 22/5/73, 10 a.m., Bellville. Further proof of claims.

C105/72—DUIVENHOKS GARAGE (EDMS.) BPK., in likwidasie. 25/5/73, 10 vm., Kaapstad. Bewys van eise.

N212/72/1—POLYWARE PRODUCTS (PTY) LTD, in liquidation. 17/5/73, 10 a.m., Durban. Further proof of claims.

N38/72/4—CORRO-BLAST (PTY) LTD. 7/6/73, 10 a.m., Durban. Proof of claims. Receiving instructions from creditors and for conducting an enquiry.

E118/72/3—ROSETTENSTEIN, Irwin, a company director, 7 Bremer Street, Parsons Hill, Port Elizabeth. 25/5/73, 2 p.m., Port Elizabeth. Further proof of claims.

T1003/71—WOODWARD, D. R. 25/5/73, 9.30 a.m., Germiston. Proof of claims.

T1073/71—SCHOLTZ, A. 25/5/73, 10 vm., Krugersdorp. Bewys van eis.

T269/71—SERFONTEIN, J. S. J. 23/5/73, 10 vm., Klerksdorp. Bewys van eis.

C256/65—LIEBENBERG, D. R. 24/5/73, 10 vm., Pretoria. Bewys van eis.

T1544/72—ZINTA'S BOUTIQUE (PTY) LTD, in likwidasie. 30/5/73, 10 vm., Randburg. (1) Bewys van eise. (2) Bekragtiging van besluite.

K31/71—BARRYMORE SYKES BECKLEY WHOLESALERS (PTY) LTD. 23/5/73, 10 a.m., Kimberley. To vote on certain resolutions of which all creditors have received notice.

N29/72/1—ETHWARA, trading as Tourist Bargain Centre, 180 Chatsworth Main Road, Umhlatuzana Township, District of Pinetown, Natal. 24/5/73, 10 a.m., Durban. Proof of claim.

N112/72/1—K.T.C. INVESTMENTS (PTY) LTD. 24/5/73, 10 a.m., Durban. Proof of claim.

N243/71/2A—R. POONA'S SUPERMARKET (PTY) LTD. 24/5/73, 10 a.m., Durban. Proof of claims.

N241/71/1A—TERRADOMO KONSTRUKSIE (EDMS.) BPK. 24/5/73, 10 a.m., Durban. Proof of claims.

T246/71—SOGERVIM S.A. (EDMS.) BPK., in likwidasie. 24/5/73, 10 vm., Pretoria. Bewys van eise.

T174/72—BOTHA, Hercules Johannes. 23/5/73, 10 vm., Potchefstroom. Bewys van eise.

T787/69—FATOURIS, M. 25/5/73, 10 a.m., Pretoria. Bewys van eise.

T402/72—TRINETTES (EDMS.) BPK., in likwidasie. 22/5/73, 9.30 vm., Lydenburg. Bewys van eise.

C279/71—NUWEKLOOF TRANSPORT COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. 25/5/73, 10 a.m., Cape Town. For proof of claims.

T1203/71—DE MUEL BELEGGINGS (EDMS.) BPK., in likwidasie. 30/5/73, 10 vm., Pretoria. Bewys van verdere eise.

T344/71—ACACIA HOMES (PTY) LTD, in liquidation. 30/5/73, 10 a.m., Klerksdorp.
1. Proof of claims.
2. To ratify the actions of the provisional liquidator and final liquidator to date.
3. To confirm the liquidator's ratification of the sale of Erf 646, Orkney, and the subsequent sale of this property for the sum of R4 000.

B105/72—KROONSTAD CYCLE WORKS (PTY) LTD, in liquidation. 23/5/73, 10 a.m., Kroonstad. Further proof of claims.

T959/71—HEINRICH W. SMIT (EDMS.) BPK., in likwidasie. 23/5/73, 9 vm., Johannesburg. (1) Bewys van eise. (2) Geregtelike ondersoek.

T1159/72—VISUAL PRODUCTIONS (PTY) LTD, in liquidation. 6/6/73, 9 a.m., Johannesburg. Proof of claims.

T481/72—PEPPAS, John, who resided at 115 Webber Road, Germiston. 8/6/73, 9.30 a.m., Germiston. Proof of claims.

T1114/71—COMPOTRONICS (PTY) LTD, in liquidation, 6/6/73, 9 a.m., Johannesburg. Proof of claims.

T1115/71—BOLNICK DISTRIBUTORS (PTY) LTD, in liquidation. 6/6/73, 9 a.m., Johannesburg. (1) Proof of claims. (2) Examination of the directors.

Form/Vorm 3

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which master application will be made.

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke meesters om 'n verlenging van die termyne hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlangde verlenging en by watter meester aansoek gedoen sal word.

T535/72—KRUGER, P. J.; C. Lipschitz, 9/5/72. 25/2/73. Six months.

T967/72—NEWLYN PHARMACY (PTY) LTD, in liquidation; C. Lipschitz, 1/8/72. 30/5/73. Six months.

T938/72—MAGID, Ben Ami; C. Lipschitz & R. J. Woodnutt, P.O. Box 10527, Johannesburg, 25/7/62. 27/5/73. Six months.

T1073/72—NEWSTEAD HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation; L. Cohen, 22/8/72. 9/5/73. Six months.

C228/70—HOMEMAKER'S DIGEST PUBLISHING COMPANY (PTY) LTD, in liquidation; D. J. Rennie, Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town, 9/2/73. Six months.

C194/72—LIESBEEK PAINT & HARDWARE (PTY) LTD, in liquidation; D. J. Rennie, Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town. 2/2/73. Six months.

C334/71—MORRIS & OLDRIDGE (PTY) LTD, in liquidation; D. J. Rennie, Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town, 10/72. One year.

C183/67—SCHOLTZ & SON CONSTRUCTION COMPANY (PTY) LTD, in liquidation; L. Maister, Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town. 2/3/73. Six months.

C174/68—SCHOLTZ, F. J.; L. Maister, Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town. 11/3/73. Six months.

N200/72/1—PALM, H. C. R. G.; C. A. B. de Gersigny, 30/8/72. 28/4/73. Two months.

N135/71/3—P.D.S. (PTY) LTD, in liquidation; S. N. Colam and C. R. Lansdown, 15/9/71. 30/4/73. Three months.

N159/71/2—FALSAR (PTY) LTD, in liquidation; S. N. Colam and C. R. Lansdown, 30/4/72. Three months.

N161/71/1A—CAR FERRY SERVICES (UITENHAGE) (PTY) LTD, in liquidation; S. N. Colam and C. R. Lansdown, 4/10/71. 30/4/73. Three months.

C343/72—FOURIE, Jacobus Marthinus; N. R. Rubinstein, 14/11/72. 14/5/73. Six months, Cape Town.

B117/72—KATAKUZINOS, N.; L. D. Y. Booysen, 16/11/72. 16/5/73. Ses maande, Bloemfontein.

K39/71—KOTZE, Floris Petrus; Okker Andries Oosthuizen, 19/10/72. 19/4/73. Six months, Kimberley.

T578/69—O'REILLY & SLOTHOUBER (PTY) LTD, in liquidation; P. D. Alexander, 18/11/69. 8/3/73. Six months, Pretoria.

C101/70—JANSE VAN VUUREN, Daniel Rudolph; L. O. Teubes, 16/6/70. 20/4/73. Six months, Cape Town.

C2484—CAROL DRESS PRODUCTIONS (PTY) LTD, in liquidation; J. R. Haddow and J. M. Borton, 6/6/66. 1/5/66. Six months.

T726/72—JACKPOT SUPERMARKET (PTY) LTD; R. H. Vingoe, 3/10/72. 4/5/73. Four months, Pretoria.

C361/71—BROADWAY FLOORING (OUDTSHOORN) (PTY) LTD; J. J. Rousseau, 11/10/72. 11/4/73. Six months, Cape Town.

C34/71—MARTYN, Isobel Elizabeth; Neville Ralph Rubinstein and Ian Lionel Ress, 30/10/72. 30/4/73. Six months, Cape Town.

T54/72—UNIQUE CRAFTS (PTY) LTD, in liquidation; N. W. Boyes, 8/5/72. 8/5/73. Six months, Pretoria.

C108/70—KRIEL & KIE BPK., general dealers of Riviersonderend and Lindeshof; F. de Reuck and A de V. Joubert, 22/5/70. 7/5/73. Eight months, Cape Town.

C130/72—MACKOR ENGINEERING (PTY) LTD, an engineering firm of Sacks Circle, Bellville South, Cape Province; Ralph Millman, 9/11/72. 9/5/73. Six months, Cape Town.

W4/69—MAJOR DRILLING COMPANY (PTY) LTD, in liquidation; Raymond Ruthven Barnes, 21/5/69. 24/4/73. Six months, Windhoek.

T702/72—KELMAN, Elliot; J. G. A. Leyds, 30/11/72. 30/5/73. Six months, Pretoria.

T1028/72—ROBERTSON, G. V.; J. G. A. Leyds, 27/10/72. 27/4/73. Six months. Pretoria.

T610/69—SOUTH SEA HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation; J. R. R. Wells, 4/12/69. 16/4/73. Six months, Pretoria.

W9/72—YNAD (PTY) LTD, in liquidation; D. O'N. Mathews, 20/7/72. 20/1/73. Six months.

W12/72—CENTAJUST LICENCEES (PTY) LTD, in liquidation; D. O'N. Mathews, 20/7/72. 20/1/73. Six months.

W13/72—NERFALL HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation; D. O'N. Mathews, 20/7/72. 20/1/73. Six months.

W14/72—ACADEMIA NURSERY SCHOOLS, in liquidation; D. O'N. Mathews, 25/7/72; 25/1/73. Six months.

T1128/72—KRUGER, John Bardia, 35 Zastron Street, Bloemfontein; Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg, 8/11/72. 8/5/73. Nine months, Pretoria.

T222/71—NAUDE, J. J. S.; B. G. S. de Wet, 8/7/71. 1/12/72. Ses maande Pretoria.

T918/72—WISTA BELEGGINGS (EDMS.) BPK., in likwidasie; V. A. van Diggelen, 3/11/72. 3/5/73. Six months.

T912/72—LAKOR CONSTRUCTION (PTY) LTD, in liquidation; V. A. van Diggelen, 18/10/72. 18/4/73. Four months.

C110/72—THE BERNARD HILL ORGANISATION (PTY) LTD, in liquidation; J. J. Rousseau, 31/7/72. 31/1/73. Six months, Cape Town.

N90/72—FERRIER, G. W. B.; Dudley Graeme Gifford, 18/2/72. 18/4/73. Three months, Pietermaritzburg.

N137/69/4—TURNER, Charles Leonard, Aurora Estate, P.O. Oribi Flats, South Coast, Natal, whose affairs are being administered in terms of section 28 (3) of the Agricultural Credit Act, No. 28 of 1966; M. J. Ensor, 6/11/69. 27/4/73. Three months, Pietermaritzburg.

N223/71/2—SEGANE SUIKER (EDMS.) BPK.; M. J. Ensor, 26/11/71. 26/4/73. Three months, Pietermaritzburg.

N24/71/2—E.J. AGENCIES (PTY) LTD; M. J. Ensor, 21/4/71. 21/4/73. Six months, Pietermaritzburg.

N117/72—NATAL POOLS AND COURTS (PTY) LTD; J. A. Bruce, 6/6/72. 6/4/73. Six months, Pietermaritzburg.

N50/69/3—GENAZZANO POULTRY FARM, a firm which carries on business at Tongaat, Natal, of which Vasuthaven Valithum Moodley and Sundaree Moodley are the partners; M. J. Ensor, 23/7/69. 23/4/73. Two months, Pietermaritzburg.

N75/71/3—IYAPPA, 306 Noor Chambers, 208 Grey Street, Durban; M. J. Ensor, 17/6/71. 17/5/73. Six months, Pietermaritzburg.

T913/72—GROENGRAS EIENDOMME (EDMS.) BPK., in likwidasie; L. Klopper, 11/10/72. 11/4/73. Ses maande, Pretoria.

T1063/72—KROEZE, J.; T. C. Muller, 20/11/72. 20/5/73. Ses maande, Pretoria.

T1177/72—TALJAARD, Hendrik Francois; T. C. Muller, 4/12/72. 14/6/73. Ses maande, Pretoria.

T916/71—CLASE, G. H.; T. C. Muller, 23/3/72. 23/3/73. Ses maande, Pretoria.

T1099/71—DE VILLIERSLAAN MOTORS (EDMS.) BPK., in likwidasie, hoek van Devilliersiaan en Voortrekkerstraat, Vereeniging [wat sake gedoen het onder Trek-in Motors (Edms.) Bpk., in likwidasie]; H. P. Vermaak, 10/2/72. 10/2/73. Ses maande, Pretoria.

T1114/71—COMPOTRONICS (PTY) LTD, in liquidation; L. D. Druker, 7/2/72. 7/5/73. Six months, Pretoria.

T344/71—ACACIA HOMES (PTY) LTD, in liquidation; L. D. Druker, 15/7/71. 15/5/73. Six months, Pretoria.

T736/72—HELLER, Wolf; L. D. Druker, 20/9/72. 20/3/73. Nine months, Pretoria.

T1850/72—KRUGER, I. S.; A. S. P. Meyer, Posbus 3639, Pretoria, 19/10/72. 19/4/73. Nege maande.

Form/Vorm 4

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, and section 136 (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the masters and the magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Name of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection, at master's and magistrate's office, date (if later than date of publication hereof), period (if longer than 14 days).

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die meesters en landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beskrywing van rekening; rekening ter insae by meester- en landdroskantoor, datum (indien later as publikasiedatum), tydperk (indien langer as 14 dae).

T792/70—VAN KULLWITZ, G. T. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T639/71—MAGNET ENGINEERING CO. (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

N162/72—WO-WO (PTY) LTD, in liquidation. Trust Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Pinetown.

E86/71/2A—VENUS INVESTMENTS (PTY) LTD, having its registered office at 10 Hafod Court, Welvedere Crescent, East London. First Liquidation and Distribution. Grahamstown, East London.

E97/72/3A—SCHWARZ, Ralph Fredrick, born 10/8/32, 034/863963W, who traded in partnership as Fort Beaufort Joinery and Fort Beaufort Hardware, 1 Somerset Street, Fort Beaufort. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Fort Beaufort.

C108/71—CREATIVE INTERIORS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C162/70—SAVAGE, Roy. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.

C114/71—FORMAN'S STORES (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Wellington, Paarl.

10768—RAZAK, Achmat, butcher 33a Oxford Street, Woodstock, Cape. Seventh and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C112/68—TAJOODIEN, Hoosain, general dealer, carrying on business under the style of Cornflower Stores, Honeysuckle Street, Bonteheuwel, Cape. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg.

N37/72/4A—COETZEE, Gerrit Lodewikus. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pietermaritzburg.

W843—SCHMIDT, Gotthold Wilfried, who formerly carried on business as a fisherman at Walvis Bay. First and Final Liquidation and Contribution. Windhoek, Walvis Bay.

B18/72—VAN PLETSEN, Johannes Francois, die plaas Eldorado, distrik Rouxville. Eerste Aanvullende. Bloemfontein, Rouxville.

B121/72—DU PLESSIS, Pieter Hermanus, 'n versekeringsverteenwoordiger, voorheen woonagtig te Boomplaaslaan, Edenburg. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Edenburg.

C1552—McCARTHY, FLEGG & COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. Eighth and Final Liquidation and Distribution, Cape Town.

T1305/72—VENABLES HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Tzaneen.

T197/72—JORDAAN & BECKER (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Klerksdorp, Pretoria.

T605/71—HICKORY INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

K26/71—NINOW, Stanley Ernest Vernon, handeldrywende as Ninow Caterers en Model Fisheries te Bultfonteinweg 58, Kimberley, en woonagtig te Andersonweg 29, Kimberley. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Kimberley.

38/71—PIETERSE, Willem Jacobus Prinsloo, born 11/8/18, 439/387579W. First Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Steynsrus.

N290/71/1—MOSS, Peter Merlyn. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.

B161/70—SERFONTEIN, Carel Rudolph, farmer, Liebenbergstroom, Edenville, District of Kroonstad. Second and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Edenville.

C177/69—SMIT, wyle Daniel Bartholomeus. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Kaapstad, Robertson.

E115/72/1A—BRENT'S ENGINEERING CO. (PTY) LTD, in liquidation, trading at 40 Recreation Road, East London, and with registered office at 141 C.N.A. Buildings, Union Street, East London. First and Final Liquidation and Distribution. East London, Grahamstown.

T602/72—VIVIAN SMITH (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

B15/64/1A—VAN NIEKERK, Deon, born 4/2/36, 003/929139, who carried on business as Van Niekerk Brothers, at 14 New Street, Grahamstown. Second and Final Supplemetary Liquidation and Distribution. Grahamstown.

T391/72/B—VAAL CURTAIN CENTRE (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Vereeniging.

T437/72—MILHEN (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Germiston.

N237/71/4—HENNINK, Johannes, born 10/5/21. Amended First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Vryheid.

B93/68—MULLER, A. M., verkoopsman, Nico van der Merwestraat, Winburg. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Winburg.

T621/72—TRITTON, D. K. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Roodepoort.

T464/72/A—GOLDEN GIRL COSMETICS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T521/72—KARNASOPOULOS, E., formerly trading as Outspan Café. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Krugersdorp.

E108/71/3—ANDREWS, Normen Michael, born 15/10/40, 034/851696W, residing at Meisies Halt, via Gonubie, District of East London. First and Final Liquidation and Distribution. East London, Grahamstown.

T954/72—VALE HARDWARE (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

B69/68—J. BUYS BOUKONTRAKTEURS (EDMS.) BPK., in likwidasie. Eerste Likwidasie en Distribusie, Bloemfontein.

T239/72—BOOMSTREET CELLARS (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

N125/70/3—E. C. COOVADIA & SONS (PTY) LTD. Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N203/71/2—PARUK, Dawood Essop, trading as Modern Supermarket, 43-45 Bond Street, Durban, Natal. Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N126/70/3—COMPETENT DISTRIBUTORS (PTY) LTD, Durban. Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

C433/72/B—N.A.P. HOLDINGS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

T759/72—WILROX ELEKTRIESE KONTRAKTEURS (EDMS.) BPK., in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pretoria.

T1041/71—MÖRSNER, J. G. Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.

T283/69—PARATUS PROFESSIONAL SERVICES (EDMS.) BPK., in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pretoria.

DU PLESSIS, Jan Phillippus, 460/42790W, voorheen handeldrywende as Duppies Kontantwinkel, Sand Duplessislaan 8, Estoire, Bloemfontein. Eerste Likwidasie en Distribusie.

W21/71—BOTHA, P. J. First Liquidation and Distribution. Windhoek, Otjiwarongo.

T878/70—VAN REEKUM, Pieter Antonie. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1160/72—COX, David Everett, carrying on business under the style of East Rand Insurance Brokers, 207 President Street, Germiston. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Germiston.

T874/72—DE ANDRADE, Norman Kenneth, who resided at 230 Barbet Street, Rynfield, Benoni. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Benoni.

T1048/72—CENTRE POOL (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T1056/72—JORDAAN, Wilhelmus Petrus van Rheede, residing at 58 Clarke Street, Rynfield, Benoni. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Benoni.

T875/72—EAST RAND TYRE SERVICES (1958) (PTY) LTD, in liquidation. Second Liquidation and Distribution, Pretoria, Benoni.

T1376/72—COPPER BOWL RESTAURANT (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T583/72/B—KAMBOURIS, M. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pretoria, Johannesburg.

T713/72—MILNE, A. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pretoria, Vereeniging.

T69/70—BARNARD, Berrie Olivier, formerly of Klerksdorp, who traded as Klerksdorp Cheap Butchery, Klerksdorp. Third and Final Liquidation. Pretoria, Klerksdorp.

T1111/71—VLOK, M. J. J., trading as Masonic Hotel. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T426C/71/A—CASSIM, I. O. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T426B/71/A—CASSIM, H. O. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T691/72—RENDEMENT TRUST (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T964/70—JACOBSOHN, Samuel Helman, an insurance agent, c/o Vista Assurance Corporation Ltd, 161 Commissioner Street, Johannesburg. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T688/72—BARGAIN ENTERPRISES (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T863/70—LATEGAN, George Marthinus, trading as Dolfin Caravans at 15 Paul Smit Avenue, Boksburg North, and now residing at Plot 17, Pomona Estates, Kempton Park. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Kempton Park.

T1183/71—CARGO SAND AND STONE DISTRIBUTORS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Roodepoort.

T232/72—GOODLEE INDUSTRIES (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

B113/71—ASTU PROJECTS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein.

T183/71—GOKAL, Manharlal Maganlal, 32 Patidar Mansions, corner of President and Kort Streets, Johannesburg. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

Form/Vorm 5

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is herby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Name of estate/company; name and description of estate/company; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected or, both, and name and address of trustee or liquidator.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappy in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 139 (2) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividende uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

T1135/71—EEKHOUT, John Henry. First and Final Liquidation and Contribution. 18/4/73. Contribution being levied. Norman Sifris, P.O. Box 4128, Johannesburg.

T546/71—BRUSSOUW, D. D. 11/4/73. Contribution. C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Company, P.O. Box 684, Randburg, Tvl.

C302/72/A—G. STOFFBERG (EDMS.) BPK. 25/4/73. Dividende word betaal. Ian Somerled Colville McDonald & J. P. Coetzee & Kie.,, Posbus 152, Bellville.

C25/70—PENDERS Hendrick, Muizenberg Fruit Store, York Road, Muizenberg, Cape. 19/4/73. Concurrent only. P. J. D. de Villiers, 38 Wale Street, Cape Town.

C205/71—FRIEDMAN, John Brian. 11/4/73. E. le Roux, c/o Boland Bank Ltd, P.O. Box 96, Cape Town.

T285/72—D. & M. PLUMBING WORKS (PTY) LTD, in liquidation. 20/3/73. Contribution being collected. C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Company, P.O. Box 684, Randburg, Tvl.

T18/72—SOUTHERN WATERPROOFING (PTY) LTD, in liquidation. 17/4/73. Dividend. P. D. Alexander, c/o Vaughan-Key Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 61160, Marshalltown, Tvl.

C96/70—DU TOIT, Johannes Petrus Jacobus. 9/4/73. Dividend being paid. L. O. Teubes, c/o Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

C300/71—ALBERBOT (EDMS.) BPK. 13/4/73. Both. G. D. Kotze, Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

T1247/71/A—PINK PANTHER (PTY) LTD, in liquidation. 9/4/73. Dividend to preferent creditors only. C. R. Lansdown, c/o Syfret's Trust and Executor (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, Tvl.

C61/67—ONS HANDELSHUIS BPK, in liquidation, general Dealers and Butchers with registered office at 14 Logan Street, Touws River, C.P. 11/4/73. One secured dividend being paid. E. W. Hathaway, Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

T1084/71/B—ARNOLD, A. E. 4/4/73. Dividend being paid. C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 684, Randburg, Tvl.

T1091/71—McNAUGHT, M. A. 3/4/73. Dividend. C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Company, P.O. Box 684, Randburg, Tvl.

C292/72—LYNIQUE (PTY) LTD. 12/4/73. Dividend being paid. P. T. C. Thorne, Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C209/69—SCOTT, Fawzia, formerly a General Dealer, residing at 36 Inspan Street, Bellville South. 9/4/73. No dividend being paid, no contribution being collected. F. D. Glaum Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square Cape Town.

C388/71—LANGEBAANWEG HANDELSHUIS (PTY) LTD, with registered office at Langebaanweg, District of Hopefield, C.P. 11/4/73. Dividend being paid. G. D. Kotze, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square Cape Town.

T659/72—MAVRELLIS, N., 957/054825W, 1/10/38. 12/4/73. Dividend being paid to secured creditor only at this stage. Leo Thomas Herdan, P.O. Box 521, Klerksdorp.

C97/71—WELLFIELD (PTY) LTD. 18/4/73. Dividend being paid and Contribution being collected. F. D. Glaum, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

N88/71/4A—MARTINS, L. C. P. 24/4/73. Preference Dividend being paid. B. Rulten, c/o Syfret's Trust and Executor Co. Natal Ltd., P.O. Box 135, Durban.

B68/67—HUMAN, Hans Jacob Petrus Jr, threshing contractor, Dampan, Theunissen. Second and Final. 18/4/73. No dividend and no contribution. S. P. Strydom, P.O. Box 34, Theunissen.

C88/69—T.O.M. LTD, in voluntary liquidation. 11/4/73. Further repayment to contributories. A. J. Pulker, P.O. Box 670, Cape Town.

T868/71 CRICHTON & HOUGTON (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. 16/4/73. Dividend being paid. L. Cohen, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T749/71—CHRISTODOLIDES, C. First and Final Liquidation and Distribution. 17/4/73. No dividend being paid. C. Lipschitz, P.O. Box 10527, Johannesburg.

C3/70—UNICOBEL (PTY) LTD, in liquidation. 22/12/72. Neither. D. J. Rennie, Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town.

C36/71—FRIEDBERG, Mrs Shirley, trading as Top Gear Boutique, Somerset West, C.P. 11/4/73. Dividend being paid. D. J. Rennie, Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town.

C277/70—NEON PRESS (PTY) LTD, in liquidation. 9/4/73. Dividend being paid. D. J. Rennie, Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town.

C1893—REGIS INVESTMENT AND TRUST COMPANY (CAPE TOWN) (PTY) LTD, in liquidation. 28/3/73. Dividend being paid. L. Maister, Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town.

C115/69/A—KEN KARS (PTY) LTD, in liquidation. 10/8/71. Contribution being collected. D. J. Rennie, Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town.

B69/70—GREEFF, Petrus Jacobus. 16/4/73. Geen een. C. V. de Jager & Kie., Marestraat 3, Posbus 256, Parys.

T814/69—OOSTHUIZEN, J. S. 28/3/73. Dividend being paid. G. D. Kotze, c/o Security Executor and Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

T158/70—KING, Laurie. First, Second and Third and Final Liquidation and Distribution. 19/4/73. Dividend being paid. Norma Sifris, P.O. Box 4128, Johannesburg.

N166/71/3—KATHREE, Abdul Haque Ebrahim, trading as Same Day Radio Service, 81 Victoria Street, Durban. 24/4/73. Dividend payable. M. D. Byala, P.O. Box 4105, Durban.

N34/72—B. BOUWMAN & B. MORTON (PTY) LTD. 26/4/73. Dividend being paid. D. G. Gifford, c/o Graygiff Trust and Finance Co. (Pty) Ltd, 821 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban.

N198/72/4A—SEA BREEZE FRUIT JUICES (PTY) LTD. 25/4/73. Dividend being paid. D. G. Gifford, c/o Graygiff Trust and Finance Co. (Pty) Ltd., 821 Field Street, Durban.

T267/69—METZILTARAS, V. 24/4/73. Dividend. L. Klopper, p/a L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.

T65/71—VAN WYNGAARD, P. J. 24/4/73. Kontribusie. T. C. Muller, p/a L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., SALU-gebou, Posbus 1990, Pretoria.

T980/71—GELDENHUYS, P. J. 19/4/73. Dividend. T. C. Muller, L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.

T270/72—VAN RENSBURG, M. J. J. 19/4/73. Dividend. L. Klopper, L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.

T19/71—PITSCHMANN, Heinz Heinrich Paul, formerly trading as Golf Club Centre, Johannesburg. 2/3/73. Dividend being paid. Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.

T452/68—VAN NIEKERK, Hendrik Johannes, formerly trading as D.V. Enterprises, 124 Hay Street, Turffontein, Johannesburg. 17/4/73. Dividend being paid. Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.

T1235/71—ROSSKIN CONCESSION STORE (PTY) LTD, in liquidation. 16/4/73. Dividend being paid. Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.

CA309/62—UNIPLUG (PTY) LTD, in liquidation. 8/3/73. Neither. Louis David Druker & John Richard Ralph Wells, P.O. Box 9251, Johannesburg.

T102/72—A. & J. HEATING AND AIRCONDITIONING CENTRE (PTY) LTD, in liquidation. 9/3/73. Dividend being paid. Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.

T538/71—MALAMAS, Dimitrios, formerly trading as Vaal Jewellers. 27/3/73. Contribution levied. Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.

T656/69—GROVE BOUAANNEMERS EN EIENDOMS AGENTE (EDMS.) BPK., in liquidation. 24/4/73. Dividend being paid. Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.

T962/70—PHOTOVISION (PTY) LTD, in liquidation. 25/4/73. Dividend being paid. Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.

T32/72—NELECTRIC (EDMS.) BPK. 27/4/73. A. S. P. Meyer, Posbus 3639, Pretoria.

T736/71—SATYAMVAD (PTY) LTD. 2/4/73. Dividend paid to contributories. J. N. Benjamin, c/o Houghton Commercial College (Pty) Ltd, P.O. Box 9717, Johannesburg.

Form/Vorm 6

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his identity number and date of birth) and place of business or residence; date when estate sequestrated; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

T500/69—WHITEMAN, James Stephanus, 'n lektor, 366/530769W, tans in diens van Skiereiland Tegniese Kollege, Bellville, Kaap, woonadres Labiancetoring 32, Strandweg, Bellville, Kaap. Ten tye van sekwestrasie 'n lettersetter, woonagtig te Geluk, distrik Nelspruit, en werksaam te O. H. Frewin (Edms.) Bpk., Middelburg. 15/7/69. Transvaalse Provinsiale. 17/7/73, 10 vm. Artikel 124 (2) van Wet 24 van 1936, soos gewysig; Eerste Likwidasie en Distribusie op 29/6/70 bekragtig.

T381/67—BERNSTEIN, Norman, 22/12/29, 356/187481, adult White male, residing at time of sequestration at 39 New Market Road, Glen Hazel, Johannesburg, present residential, 702 Church Street, Arcadia, Pretoria, employed by E. I. Rogoff Ltd, Second Floor, Zambesi House, corner of Commissioner and Von Wielligh Streets, Johannesburg at time of sequestration and still employed with the said company. 11/7/67. Transvaal Provincial. 26/6/73, 10 a.m. In terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act.

T529/69—ALLCHURCH, Anthony Frederick, an adult White male, 8/7/20, 356/163060W, formerly a representative residing at P.O. Knoppieslaagte, District of Johannesburg, employed at 515 Salstaff House, Smit Street, Johannesburg, presently a manufacturer's representative of Aeolus, 744 Beach Road, Glenmore, South Coast, Natal. 18/8/69. Transvaal Provincial. 12/6/73, 10 a.m. Section 124 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.

C51/64—SWART, Jacobus Johannes, 5/11/17, 356/311470W, 'n eiendomsagent vir eie rekening en woonagtig te Louis Trichardtstraat 29, Parktown, Pretoria, ten tye van sekwestrasie woonagtig te Gerrit Maritzstraat 70, Pretoria-Noord, en werksaam as eiendomsagent onder die naam Fortuna Agentskap van dieselfde adres. 3/3/64. Transvaal Provinsiale. 3/7/73, 10 vm. Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936, soos gewysig.

T34/69—NABEE, Mohamed Nazeer, 5/3/38, 800/027658, who at the time of his sequestration carried on business as Lichtenburg Bargain Bazaar, 59 Gerrit Maritz Street, Lichtenburg, presently employed as a shop assistant at Allis Cash Store (Pty) Ltd, 16 Station Road, Mafeking. 21/1/69. Transvaal Provincial. 26/6/73, 10 a.m., Section 124 (2) (a).

T244/68—HARBER, David Leslie, 24/2/15, 331/190113W, tans 'n sekuriteitshoofbestuurder in diens van Safnit Mills Bpk., Wolhuterstraat, Jeppe, voorheen 'n direkteur van Johannesburg Timbers (Edms.) Bpk., en woonagtig te Shirleydale Court 12, Charltondale, Johannesburg. 9/4/68. Witwatersrand Plaaslike. 26/6/73, Artikel 124 (2). Geen bewyse.

T859/68—RAAS, Godfriedus Wilhelmus, 11/4/25, Passport No. 77/106998 (Dutch citizen), a male printer, 959 Riverside Drive, Deneysville, O.F.S., formerly trading as Teknilith, at 122a Harrison Street, Johannesburg. 25/2/69. Transvaal Provincial. 26/6/73, 10 a.m. The lapse of one year since the confirmation the trustees first account in terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1956, as amended.

Form/Vorm VL

LOST LIFE INSURANCE POLICIES

(Section 64, Act 27 of 1943)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer: policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE

(Artikel 64, Wet 27 van 1943)

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word in hierdie volgorde gegee: Naam en adres van versekeraar; polisnommer, datum van polis en versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar.

The Colonial Mutual Life Assurance Society Ltd

1554021—1/11/67, R2 000. ATKINSON, Herbert John; Herbert John Atkinson.

1549553—1/6/66, R8 000. ATKINSON, Herbert John; Herbert John Atkinson.

Die Atlantiese en Continentale Assuransie Maatskappy van Suid-Afrika Bpk., Posbus 5813, Johannesburg

576394—/12/57, R600. BADYN, Wessels Christian Beukes; Wessels Christian Beukes Badyn.

Homes Trust Life Assurance Company Ltd, 38 Wale Street, Cape Town

31502—1/4/47, R800. DE VILLIERS, Gert Francis; Gert Francis de Villiers.

160628—1/7/68, R1 000. JACOB, John Tutune; John Tutune Jacob.

184606—1/4/70, R1 000. LABUSCHAGNE, Maria Hendrika; Maria Hendrika Labuschagne.

209569—1/6/59, R300. ROODE, Jacobus Petrus; Jacobus Petrus Roode.

172284—1/7/69, R2 000. BADENHORST, Frans Hendrik; Frans Hendrik Badenhorst.

Liberty Life Association of Africa Ltd, P.O. Box 10091, Johannesburg

1,460,454—10/6/58, R3 000. SLOTOW, Joseph; J. Slotow.

1,663,502—1/9/62, R6 000. SLOTOW, Joseph; J. Slotow.

1,685,112—24/1/63, R2 000. FLOTTOW, William Dennis; W. D. Flottow.

1,635,068—24/11/61, R3 000. FLOTTOW, William Dennis; W. D. Flottow.

2,042,289—22/2/69, R10 000. FLOTTOW, William Dennis; W. D. Flottow.

1,999,446—20/7/68, R2 500. LEWIS, Peter Nicholas; P. N. Lewis.

1,812,718—23/4/65, R5 000. GOULDEN, Ian Hilton; I. H. Goulden.

2,110,865—23/4/70, R5 000. GOULDEN, Ian Hilton; I. H. Goulden.

Permanent Life Assurance Company Ltd, P.O. Box 4834, Cape Town

P.2320/21—21/3/58, R180. LE ROUX, Alban Gary; Alban Gary le Roux.

A.989—1/5/57, R70. GELB, Ivan; Ivan Gelb.

A.990—1/5/57, R90. GELB, Ivan; Ivan Gelb.

A.991—1/5/57, R90. GELB, Ivan; Ivan Gelb.

Protea Assurance Company Ltd, P.O. Box 3088, Cape Town

380599—1/1/70, R10 000. NARANSINGH, Mahendrasingh; Mahendrasingh Naransingh.

S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town

1348035—31/10/57, R800. HAYWARD, Cecil John; Cecil John Hayward.

1404116—30/5/58, R1 000. HAYWARD, Cecil John; Cecil John Hayward.

1641854—31/1/61, R1 500. COLEY, Vera Ida Sieglinde; Vera Ida Sieglinde Coley.

1893285—8/6/64, R2 000. DOS SANTOS, Jose Joao; Jose Joao dos Santos.

2235656—30/9/69, R2 500. DIEDERICKS, Schalk Willem; Schalk Willem Diedericks.

2236810—8/9/69, R2 400. STEWART, Alexander Michael Jr; Alexander Michael Stewart Jr.

630656—5/5/48, R632. EBRAHIM, Yusuf; Morkel Muller Group Pension Fund.

973734—17/11/53, R2 772. DONGAS, Peter Costa; Constantine Dongas.

1274807—30/1/57, R11 632. KARAM, Denise Claire; Abraham Karam.

2238951—17/9/69, R1 329. BADENHORST, Anett Christine; Anett Christine Badenhorst.

2338510—2/12/70, R2 042. BEZUIDENHOUT, Lowyk Billy; Lowyk Billy Bezuidenhout.

1654132—21/3/61, R2 000. RICHARDS, John Evan; John Evan Richards.

2130193—29/2/68, R5 000. PEROLD, Petrus Johannes; Petrus Johannes Perold.

2316799—10/9/70, R5 520. VAN DER LINDE, Nico; Nico van der Linde.

2345860—8/1/71, R5 280. BUYS, Helena Susannah; Helena Susannah Buys.

2376578—18/5/71, R1 056. MANUEL, David Thomas; David Thomas Manuel.

565061—31/10/46, R1 500. THOMAS, Dennis Ramsay; Dennis Ramsay Thomas.

930105—24/4/53, R2 876. GRANT, Donald George; Maynard George McDonald Grant.

932762—6/5/53, R1 000. ACKERMAN, Louis Hilly; Louis Hilly Ackerman.

1625672—2/11/60, R3 486. PERRY, Edwin Maurice; Edwin Maurice Perry.

2266930—23/2/70, R5 400. RAATHS, Marthinus Johannes Christoffel Jr; Marthinus Johannes Christoffel Raaths Jr.

1529971—25/9/59, R1 000. PIETERSE, Frans Marx; Frans Marx Pieterse.

1581982—4/5/60, R191. VAN ROOYEN, Michael; Jan Philippus van Rooyen.

1587520—25/5/60, R2 168. BRISCOE, Stephen John; Stephen John Briscoe.

1837959—3/9/63, R3 710. CHISHOLM-SCOTT, Douglas; Douglas Chisholm-Scott.

2308318—3/8/70, R6 000. HALLIDAY, Francois Petrus; Francois Petrus Halliday.

Sanlam, Sanlamhof, Posbus 1, K.P.

1148576x0—1/9/65, R2 000. ENGELBRECHT, P. C.; P. C. Engelbrecht.

1378968x0—1/4/70, R1 000. NIEUWOUDT, J. M. E.; J. M. E. Nieuwoudt.

1387858x2—1/5/70, R1 000. FOUCHÉ, A. P.; A. P. Fouché.

1613638x4—1/2/72, R5 000. DE BEER, P. J.; P. J. de Beer.

1660309x4—1/10/72, R8 180. NIEUWOUDT, G. S.; G. S. Nieuwoudt.

1234646x6—1/4/67, R2 000. RICHTER, A. M.; A. M. Richter.

1359993x1—1/5/69, R8 000. COETZEE, J. H.; J. H. Coetzee.

1445248x6—1/3/71, R9 107. SMUTS, N.; N. Smuts.

1603680x8—1/3/72, R6 020. VIETRI, M. A.; M. A. Vietri.

1616846x0—1/5/72, R2 000. VAN WYK, G. N.; G. N. van Wyk.

1423109x6—1/1/71, R3 000. VAN VUUREN, J.; J. van Vuuren.

1490926x1—1/2/71, R3 000. ELOFF, T.; T. Eloff.

1550684x3—1/5/72, R2 000. SWANEPOEL, H. J.; H. J. Swanepoel.

1564720x9—1/8/72, R3 000. FOURIE, E. H.; E. H. Fourie.

1678442x3—1/1/73, R2 000. COETSER, T. J.; T. J. Coetser.

1165596x6—1/9/65, R2 000. LIEBEL, J. T.; J. T. Liebel.

1171979x6—1/5/66, R2 000. LAMPRECHT, M. N.; M. N. Lamprecht.

1202192x9—1/11/66, R2 500. CLOETE, P. J.; P. J. Cloete.

1285455x0—1/2/68, R2 500. BOTHA, P. J.; P. J. Botha.

1473745x6—1/1/72, R15 000. FICK, G. C.; G. C. Fick.

794959—1/3/59, R1 000. VAN VUUREN, T. J.; C. E. van Vuuren.

936745x9—1/3/62, R2 000. DU PREEZ, H. B. P.; H. B. P. du Preez.

1052506x1—1/6/64, R1 000. PORTWIG, R. H.; R. H. Portwig.

1237069x8—1/7/67, R3 928. FLEMING, I. H.; T. Fleming.

1545436x6—1/12/71, R1 000. GRIESSEL, J. J. D.; J. J. D. Griessel.

274913—1/2/44, R1 000. ORFFER, C. J.; C. J. Orffer.

800624—1/6/59, R2 472. VICTOR, S. op H. H.; S. Victor.

907815x5—1/7/61, R10 000. JUBELIUS, J. J.; J. J. Jubelius.

959294x0—1/9/62, R2 000. DEYSEL, W. B.; W. B. Deysel.
1225890x1—1/5/67, R2 000. COETZEE, R. J.; R. J. Coetzee.

The African Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 1114, Johannesburg

619905—1/8/65, R2 000. KRUGER, Johannes en Kruger, Josef Adriaan; Johannes Kruger en Josef Adriaan Kruger.

647384—1/12/66, R1 000. SCHWEDLER, Axel; Axel Schwedler.

712292—1/1/70, R6 000 and R4 000 term. NICOLAKAKIS, George; George Nicolakakis.

The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 5813, Johannesburg

632214—-/12/63, R400. MAVUNDLA, Trascan; Trascan Mavundla.

633465—-/7/63, R400. AGULHAS, Hendrik Karolus; Hendrik Karolus Agulhas.

636184—-/10/63, R900. SIKO, Shadrack Juwawa; Shadrack Juwawa Siko.

658140—-/2/65, R2 000. DE KLERK, Christian John; Christian John de Klerk.

681429—-/5/68, R800. JONGA, Bone Lawrence; Bone Lawrence Jonga.

703592—-/9/70, R2 000. ALLAN, Donald Miller; Donald Miller Allan.

The National Mutual Life Association of Australasia Ltd, P.O. Box 666, Cape Town

7029759—1/11/67, R2 000. ANDREWS, N. J.; N. J. Andrews.

574072—1/4/48, R1 000. COETZEE, A. E. D. (née Horlock); A. E. D. Coetzee (née Horlock).

The S.A. Trade Union Assurance Society Ltd, 58 Frederick Street, Johannesburg

66302—1/11/60, R600. MSUMZA, Peter Mkwiniza; Peter Mkwiniza Msumza.

521731—1/1/70, R2 500. BOSHOFF, Stephanus Hendrik Petrus; Stephanus Hendrik Petrus Boshoff.

60373—1/8/59, R1 400. HANISE, Velile James; Velile James Hanise.

The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape Town

265087—21/8/51, R408. HAAVIK, J. R.; J. R. Haavik.

278504—18/12/52, R1 000. KIRSTEN, M. (born Louw); M. Kirsten (born Louw).

643671—17/2/65, R10 000. MOODLEY, S. M.; S. M. Moodley.

734374-4—21/8/72, R4 920. BADENHORST, P. J. C.; P. J. C. Badenhorst.

724755-2—4/11/71, R3 000. PRETORIUS, D. Z. and Pretorius, J. C. (born Faber); D. Z. Pretorius and J. C. Pretorius (born Faber).

Form/Vorm DIN 3

NATURALIZATION NOTICES

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section 10 of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalisation as South African citizens, indicating name, occupation, and residential address.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS

Kennis word hierby deur die ondervermelde persone gegee dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel 10 van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers, met aanduiding van naam, beroep, en woonadres.

PALMER, Joan Mary, typist/clerk/tikster/klerk, Forest Sanctuary, P.O. Box/Posbus 62, Stutterheim, C.P./K.P.

BERNITSAS, Constantin, supermarket owner/supermarkeienaar, Plot 82, Klerksoord, Pretoria-Noord, Tvl.

BERNITSAS, Stavroula, gebore Lazaris, huisvrou, Plot 82, Klerksoord, Pretoria-Noord, Tvl.

DAYA, Ranchod, director of Companies/direkteur van besighede, Main Road/Hoofstraat, Umzinto, Natal.

O'NEILL, John, safety officer/veiligheidsbeampte, 776 27th Avenue/27ste Laan, Pretoria, Tvl.

NEILL, Brian Thomas, sales manager, 25 Fair Way, Table View, Milnerton, C.P.

McMAHON, Dorothy, 15 Mountain Road/-weg, Claremont, C.P./K.P.

DE KLERK, Wendy-Anne, bookkeeper/boekhoudster, S.A. Police/Polisie, Loteni Camp/Kamp, Himeville, Natal.

WILLCOX, Beatrice Jane, retired housewife/afgetrede huisvrou, 7 Anchor Road/-weg, Bryanston Manor, Randburg, Tvl.

BRINK, Leonardus, builder/bouer, Wesheuwel Plot 16, Kroonstad, O.F.S./O.V.S.

SHEPHERD, David Frank, consulting engineer, 27 Kerry Road, Parkview, Johannesburg, Tvl.

STANDER, Audrey, housewife/huisvrou, 38 Struben Avenue/-laan, Discovery, Tvl.

STANNARD, Eileen Beryl, nursing sister/verpleegsuster, 158 Main Road/Hoofweg, Kalk Bay/-baai, C.P./K.P.

WAKEFIELD, Raymond Stuart, storeman/magasynman, 1 Kilmory, 29 Dronfield Road/-weg, Durban, Natal.

BROUWER, Hermanus Jozef, electrician/elektrisiën, 50 Sarel Cilliers Street/-straat, Parow.

BROUWER, Gertrudis Johanna Antonia, ward housekeeper/saalhuishoudster, 50 Sarel Cilliers Street/-straat, Parow.

BROADHEAD, Eileen Beatrice, housewife/huisvrou, Farm F, Port St Johns, C.P./K.P.

BROADHEAD, Geoffrey Albert, retired/afgetrede, Farm F, Port St Johns, C.P./K.P.

DU RAND, Pieter Willem, constable/konstabel, 2 Messina Flats/-woonstelle, Messina, Northern Tvl/Noord-Tvl.

SEWELL, Richard Dean, civil servant/staatsdiensamptenaar, 409 Univer Flats/-woonstelle, Johnston Street/-straat, Sunnyside, Pretoria, Tvl.

DANIELIS, Severina, housewife/huisvrou, 1730 Marine Drive/-rylaan, Brighton Beach, Durban, Natal.

VENTURA, Manuel Jose Menes, chef/kok, 504 Highveld Flats/-woonstelle, Table View, C.P./K.P.

BHULA, Devi, housewife/huisvrou, 333 Mink Street/-straat Laudium, Pretoria, Tvl.

GAFOOR, Abdus Samad, shop assistant/winkelassistent, F29 Greyville, Lenasia, Tvl.

SEYDACK, Armin Hans Wilfried, pupil forester/leerlingbosbouer, Saasveld, District/distrik George, C.P./K.P.

BLATCH, Leslie Hewitt, chemical engineer/chemiese ingenieur, 24 McInerney Street/-straat, Florida Park, Tvl.

PAPADOPOULOS, Evangelos, café owner/kafee-eienaar, Roodepoort Plots/-kleinhoewe, Warmbaths/Warmbad, Tvl.

TEMPLE, Edith, posting clerk/posklerk, 3 Orly Avenue/-laan, Bonaero Park, Tvl.

TEMPLE, James Steele Leslie, assistant foreman sheet metal/assistent voorman plaatmetaal, 3 Orly Avenue/-laan, Bonaero Park, Tvl.

HOLLMANN, A. A., store manager/winkelbestuurder, One Tree Hill, Hectorspruit, Tvl.

COUTTS, James Dewar Swan, painter/skilder, Flat/Woonstel 2, Lesley Court, 82 Gordon Road/-weg, Judith Paarl, Johannesburg, Tvl.

LAW, Ben Lee, motor mechanic/motorwerktuigkundige, 913 Wilhelm Street/-straat, Claremont, Pretoria, Tvl.

LURIE, Josef, sheetmetalworker/plaatmetaalwerker, 82 Waterford Court, Jager Street/-straat, Hillbrow, Johannesburg, Tvl.

LURIE, Shulamait, student, 82 Waterford Court, Jager Street/-straat, Johannesburg, Tvl.

WILLIAMS, Shirley May, housewife, 24 Ridge Road, Linksfield Ridge, Johannesburg, Tvl.

LURIE, Luba, housewife/huisvrou, 82 Waterford Court, Jager-Street/-straat, Hillbrow, Johannesburg, Tvl.

HEIDEMAN, Nikolaas Johannes Hendrik, university lecturer/universiteitslektor, 2 Bath Road/-weg, Grahamstown, C.P./K.P.

SLEGTENHORST, Peter Johannes, litho machine minder/litografiese drukker, 5 Talana Court/-hof, Wrench Road/-weg, Parow, C.P./K.P.

Form/Vorm MVA 12

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT 29 OF 1942), AS AMENDED

(Notice by registered company of agreement contemplated by section 12 of the Act)

The registered company below, hereby gives notice in terms of section 12 (4) of the Act—

(a) that it has entered into an agreement contemplated in section 12 (3) (c) thereof, to make a payment in respect of a claim for compensation under section 11 of the said Act, which compensation could, if the said company were liable for payment thereof have included costs in respect of the accommodation of the person below in a hospital or a nursing home or of any treatment of or services rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 12 (4) of the Act, the said company shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said company prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known); name and address of registered company.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG

(Kennisgewing deur geregistreerde maatskappy, van ooreenkoms bedoel in artikel 12 van die Wet)

Die geregistreerde maatskappy hieronder genoem, gee hierby ooreenkomstig artikel 12 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 12 (3) (c) daarvan bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel 11 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, as genoemde maatskappy vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, die koste ten opsigte van die akkommodasie in 'n hospitaal of 'n verpleeginrigting van die persoon hieronder genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer aan of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde maatskappy nie ooreenkomstig artikel 12 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by genoemde maatskappy ingedien het nie.

Die besonderhede word in hierdie volgorde verstrek: Naam van persoon/persone beseer of gedood; eisnommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrigting of plek waar behandel (indien bekend); naam en adres van geregistreerde maatskappy.

TAAL, Cornelus. Claim 23/2037. 23/8/71, Sarnia Road, Rossburgh, Durban. Addington Hospital and St Augustine's Hospital. The Southern Insurance Association Ltd, 318 Smith Street, Durban.

KAMPFFER, Salome Elsie. Claim MVA9/7/0865. 16/2/68, corner of Nourse and Appolonica Streets, Troyeville, Johannesburg. Johannesburg General Hospital. Netherlands Insurance Co. of S.A. Ltd, Netherlands Insurance Centre, Smit Street, corner of Eloff Street, Braamfontein, Johannesburg.

DURBACH, Gilbert. Claim MVA682199. 9/2/68, at Central Avenue, Illovo, Johannesburg. Johannesburg General Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, Standard Bank Centre, 78 Fox Street, Johannesburg.

DEMPERS, H. H. Claim MVA1-00715. 29/8/70, corner of Ninth Avenue and Goldman Streets, Florida. Discovery Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 1120, Johannesburg.

NAIDOO, Yagambal. 22/7/92, Road 224, Chatsworth. R. K. Khan Provincial Hospital, Durban. Union National South British Insurance Co. Ltd, P.O. Box 190, Durban.

BUITENDAG, C. J. J. 29/8/72, op die Libanon-Westonariapad. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., hoek van Rissik- en Pleinstraat, Johannesburg.

NICHOLLS, Aletta Maria Thelma. Claim MVA2/373. 16/9/71, Innes Road, Durban. Addington and St Augustine's Hospitals. Marine and Trade Insurance Company Ltd, P.O. Box 10509, Johannesburg.

MATHIBE, Adriaan. Claim 1/6/70290, Safnit Mills Ltd. 26/6/70 at the corner of Wolhuter and Berg Streets, Jeppestown. Baragwanath Hospital. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg.

LEPONESA, Petrus. Claim 2/6/16012 (H/O). M. Venter. 9/1/72, Barlow Street, Germiston West. Natalspruit Hospital. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg.

RADEBE, Joseph. Claim MVA0689/01B. 28/2/71, Heidelberg Road, Elspark. Natalspruit Hospital. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, 30 Simmonds Street, P.O. Box 153, Johannesburg.

BANDA, Anthony. Claim 0689/01B. 28/2/71, Heidelburg Road, Elspark. Natalspruit Hospital. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, 30 Simmonds Street, P.O. Box 153, Johannesburg.

NALANG, Ephraim. Claim MA21-0587. 22/2/72, Pieter Uys Avenue, Alberton. Natalspruit Hospital. The Standard General Insurance Company Ltd, P.O. Box 4352, Johannesburg.

PHINDELA, H. Claim MA21-0531. Immink Drive, Diepkloof. Baragwanath Hospital. The Standard General Insurance Co. Ltd.

MOREL, Robert. Claim 66/5/68. Church Square, Pretoria. Protea Assurance Company Ltd.

STRYDOM, Rose Josephine. Eis 15/1/088. 1/3/69, Vereeniging-Albertonhoofweg. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 920, Germiston.

VENTER, Wilhelmina Catharina. Claim 2/6/40020. 10/10/71, Marquard-Winburg Road, outside Marquard. Clocolan Hospital and Ancron Private Nursing Home, Klerksdorp. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 927, Bloemfontein.

PURVES, Janet. 27/5/72, Eagles Nest, Vereenigingpad, Tvl. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., hoek van Rissik- en Pleinstraat, Johannesburg.

MODUNGWA, Joseph. Claim 16/L/0049. 16/10/71, hoek van Ruth en Negende Laan, Alexandra Township. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., hoek van Rissik- en Pleinstraat, Johannesburg.

SCHOLL, Denis Graham. Claim MVA008017. 26/2/70, intersection Commercial and Fitzpatrick Roads, East London. Frere Hospital, East London. Federated Employers' Insurance Company Ltd, P.O. Box 666, Johannesburg.

HERBST, W. J. Claim 1/6/30247, L. J. Nel. 27/4/71, on the corner of Stasie and Deetlef Streets, Pretoria North. H. F. Verword Hospital, Pretoria. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, A.A. House, 395 Schoeman Street, Pretoria.

MAHLANGU, William. Claim MVA0.01034, G. Oosthuizen. 15/12/69, in Pretoria Road, Silverton. H. F. Verwoerd Hospital, S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 1120, Johannesburg.

ERASMUS, Susara Maria. Claim MVA1/00301. 27/11/70, corner of Hamlin Street and 11th Avenue, Johannesburg. Johannesburg General Hospital. Netherlands Insurance Company of S.A. Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg.

RABKIN, Lewis Norman. 2/12/71, corner of Regent and Solomon Roads, Sea Point, Cape Town. Leeuwendal Nursing Home. Union and South-West Africa Insurance Co. Ltd, 56 Shortmarket Street, Cape Town.

MNTUMNI, Shaw. 1/5/70, Somerset West. The Marine and Trade Insurance Co. Ltd, Harmain House, Harrison Street, Johannesburg.

FOLLETT, Mrs F. M. 5/2/71, De Waal Drive, Mowbray. Medipark Clinic, Heerengracht, Cape Town. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Boston House, Strand Street, Cape Town.

MHLONGO, Thembeni Flora. 1/9/69, Empangeni. Empangeni Hospital, Empangeni. Uniswa Insurance Company Ltd, Sixth Floor, Trident Buildings, Field Street, P.O. Box 2546, Durban.

MFEKA, Millicent. 1/9/69, Empangeni. Empangeni Hospital, Empangeni and King Edward VIII Hospital, Durban. Uniswa Insurance Company Ltd, P.O. Box 2546, Durban.

MTHEMBU, Gladys Gcwalisiwe. 1/9/69, Empangeni. Empangeni Hospital and King Edward VIII Hospital, Durban. Uniswa Insurance Company Ltd, P.O. Box 2546, Durban.

TSATSI, Clifford. Claim MVA2/915. 1/12/71, at Maunde Street, Saulsville. The Marine and Trade Insurance Company Ltd, Harmain House, corner of Harrison and Main Streets, Johannesburg.

DU PREEZ, C. P. P. Claim 2/6/23048, Tarlton Service Station. 26/7/71, Sterkfontein-Muldersdrift Road, in the District of Krugersdorp. Krugersdorp Hospital, Astrid Clinic and Krugersdorp Town Council. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Trust Bank Centre, corner of Monument and Burger Streets, Krugersdorp.

VORSTER, Jan Daniel. Claim MVA0034/01. 11/5/70, Clever and the new bridge in the District of Witbank. Orthopaedic Hospital, Pretoria. Commercial Union Assurance Company of S.A. Ltd, N.B.S. Buildings, Pretoria.

HLATSHWAYO, Jeremiah. 21/8/70, Ondekkers and Gordon Roads, Florida Park. Discoverers Memorial Hospital, Florida. Standard General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 4352, Johannesburg.

READ, C. A. 29/10/69, Main Reef Road and Baragwanath Road, Johannesburg. Johannesburg General Hospital and Rosebank Clinic. Union and South-West Africa Insurance Company Ltd, 15th Floor, Trust Centre, 56 Eloff Street, Johannesburg.

RADEBE, Jonas. Claim 2/6/70288, A. Mfuphi. 30/7/71, Shumayeli Street, Zondi Bantu Township. Baragwanath Hospital. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg.

OPESHAW, Joseph Henry. Claim 2/6/70192, Dr J. G. Heimann. 1/10/71, Jan Smuts Avenue, Parktown, Johannesburg. Johannesburg General Hospital. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg.

AFGHAN, Mymoona (Mymoona Moos). 30/3/70, Racecourse Road, Lansdowne, Cape. Victoria Hospital, Wynberg. Union and South-West Africa Insurance Co. Ltd, Uniswa House, 56 Shortmarket Street, Cape Town.

PHOSELE Fritz. Claim MVA0827/01(A), J. A. Reyneke. 14/3/71, Ventersdorp-Klerksdorp Road. Klerksdorp Hospital. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg.

NDWALANE, Wilbert. Claim 1/6/50229, A. H. F. Behrmann. 13/9/70, Hibberdene. King Edward VIII Hospital. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 2656, Durban.

FARINHA, George Pereira Serrao. Claim 0/6/22010, M. H. Prinsloo. 22/11/69, intersection of Golden Highway and Curie Boulevard, Vanderbijlpark. Vanderbijlpark Hospital van Vereeniging Hospital. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Automutual House, 20 Wanderers Road, P.O. Box 9595, Johannesburg.

TAIT, Thomas. Claim 9073/01, C. M. du Plooy. 23/5/72, P'niel Road, Kimberley. Provincial Hospital, Kimberley. Commercial Union of S.A., P.O. Box 707, Bloemfontein.

KGOBALALA, Jeremiah (Johannes Kgobalala father and guardian). 18/7/71, Maphike Street, Natalspruit, Germiston. Natalspruit Hospital. Federated Employers' Insurance Company Ltd, Federated Insurance House, 1 De Villiers Street, Johannesburg.

BANNON, S. Claim 1/6/70513, S. Nortje. 30/1/71, corner of Turf Club Street and Park Road, Turffontein, Johannesburg. South Rand Hospital. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Automutual House, 20 Wanderers Street, P.O. Box 9595, Johannesburg.

FLAYSER, Daniel. Claim MA21-0570. 25/3/72, Witbank Highway, near Sundra. Edenvale Hospital. The Standard General Insurance Company Ltd, P.O. Box 4352, Johannesburg.

BUTHELEZI, Sibosiso. Claim MVA3/817. 30/9/72, Gwala Road, Kwa Mashu. King Edward VIII Hospital. Marine and Trade Insurance Company Ltd, P.O. Box 10509, Johannesburg.

PILLAY, Sathisivan. Claim MVA3/119. 10/7/72, Road 240, Chatsworth, Durban. Marine and Trade Insurance Company Ltd, P.O. Box 10509, Johannesburg.

HONEYBALL, Mrs A. E. Claim T1/872. 29/10/71, Caroline Street, Brixton, Johannesburg. City Council of Johannesburg, c/o Town Clerk's Department, P.O. Box 1049, Johannesburg.

BUITENDAG, Anna Johanna and Magiel Josias de Kock. Claim MVA2/1358. 15/10/71, Pretoria North/Hebron Road. H. F. Verwoerd Hospital. The Marine and Trade Insurance Co. Ltd.

LEWIS, Frederick Conraad. Claim 96/4379. 14/5/68, President Street, Germiston. Florence Nightingale Hospital. Southern Insurance Association Ltd, Johannesburg.

TSHIBASE, Gideon. Claim MVA9/1223. 9/11/68, Koma Road, Jabulani. Baragwanath Hospital. The Marine and Trade Insurance Company Ltd, Harmain House, corner of Harrison and Main Streets, Johannesburg.

HEYNEKE, Miss Constance Dinah. Claim MVA150001, A. J. Leurs. 12/5/70, main road between Sabie and Lydenburg. Sabie Hospital, Sabie. Protea Assurance Company Ltd, Barclays National Bank Extension, Church Square, Pretoria.

VAN WYK, Jonathan Norman. 4/6/70, Buitengracht Street, Cape Town. Somerset Hospital, Cape Town. Uniswa, Uniswa House, 56 Shortmarket Street, Cape Town.

HEYNEKE, Mrs Magarietha Johanna. Claim MVA160001, A. J. Leurs. 12/5/70, main road between Sabie and Lydenburg. Sabie Hospital, Sabie, H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria, Magnolia Clinic, Pretoria, Arcadia Nursing Home, Pretoria. Protea Assurance Company Ltd, Barclays National Bank Extension, Church Square, Pretoria.

BROWN, C. J. Claim T2/1207/1(G). 29/12/72, corner of Marlborough Street and La Rochelle Road, Glenesk, Johannesburg. City Council of Johannesburg, c/o Clerk of the Council's Department, Claims Branch, City Hall, P.O. Box 1049, Johannesburg.

ERASMUS, Mrs Johanna Catharina. 19/8/71, Troy Street, Pretoria. Protea Assurance Company Ltd, Barclays Bank Buildings, Church Square, Pretoria.

MATTHUYS, Mark. Claim MVA1-01575. 8/5/71, Upper Valley Road, Port Elizabeth. Walton Orthopaedie Hospital, Port Elizabeth. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

RAMDHIN, Gopi. Claim MVA3-00683. 21/7/72, Heidelberg. Rkkhan Provincial Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

SWARTZ, April. Claim MVA2-00789. 18/9/71, freeway near Dulux Paint Factory, Port Elizabeth. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

McCORMACK, Brian. Claim MVA1-01379. 10/1/71, intersection National Road and Vryburg Road, at Warrenton. Kimberley Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

MABUTO, George. Claim MVA2-01233. 12/8/71, Berry Street, Queenstown. Prison Hospital. S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.

ODENDAAL, James George. Eis 7/K/772. 22/11/70, Jeppe, Johannesburg. Garden City Clinic en Johannesburg Algemene Hospitaal. Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

ALTHAUS, Mrs Gianna Annetta. Claim MVA0438/12B. 1/12/71, corner of Wolfgang Avenue and Ivy Street, Norwood, Johannesburg. Brenthurst Clinic. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 153, Johannesburg.

DIPYEDI, Stephens. Claim MVA1/4/5122, S. Smith. 24/5/70, Ben Schoeman Highway. H. F. Verwoerd Hospital. Union and National Insurance Co. Ltd, SAAU Buildings, Schoeman Street, Pretoria.

BALOYI, Samuel. Claim MVA0499/12(A), D. Mokoena. 24/2/72, Nancefield Road, Moroka. Baragwanath Hospital. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg.

BRODIE, C. A. and Mrs C. P. Brodie. Claim MVA0848/01(A), S. L. Kiggin. 30/1/71, Van Buuren Road, Bedfordview. Johannesburg General Hospital. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg.

TROLLIP, Miss Desiree Belinda. Claim MVA0446/01(A), A. H. Wadge. 11/1/71, Market and Commissioner Streets, Krugersdorp. Krugersdorp Hospital and Princess Nursing Home. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg.

SEABELO, Greatman. Claim MVA0836/01(A), W. J. Steyn. 21/3/71, corner of Eighth Avenue and Ninth Street, Orange Grove, Johannesburg. Edenvale Hospital. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg.

RAMETSI, Johanna. Claim MVA0764/12(A), S. Monageng. 7/11/71, Leeuw Street, Kagiso Bantu Township. Krugersdorp Hospital. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg.

THINNIES, A. A. C. Claim MVA0311/23(A), J. Phigeland. 30/9/72, Eldorado Park, Coronation Hospital. Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg.

MRWEBI, Zandisile. Claim 1/6/13022, B. Kearns. 19/8/70, in Power Street, Germiston. Natalspruit Hospital. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, First Floor, Samie Centre, corner of Queen and Spilsbury Streets, Germiston.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 768 11 May 1973

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period 1 April 1972 to 31 March 1973 (preliminary).

Treasury, Pretoria.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 768 11 Mei 1973

Staat van Inkomste en Leningsverhalings ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1972 tot 31 Maart 1973 (voorlopig).

Tesourie, Pretoria.

Heads of Revenue	Hoofde van Inkomste	Estimates Begroting 1972–73	Collections for year ended 31 March 1972 Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1972	Month of March Maand Maart		Total 1 April to 31 March Totaal 1 April tot 31 Maart	
				1973	1972	1973	1972
		R	R	R	R	R	R
On the Revenue Account	*Op Inkomsterekening*						
Customs and Excise—	Doeane en Aksyns—						
Customs Duties:	Doeaneregte:						
Customs	Doeane	175 000 000	201 300 180	15 388 377	16 883 753	166 526 069	201 300 180
Excise Duties:	Aksynsregte:						
Beer	Bier	60 000 000	56 450 968	6 131 399	4 982 202	69 733 648	56 450 968
Wine	Wyn	12 000 000	11 027 649	1 611 155	2 735 041	11 876 885	11 027 649
Spirits	Spiritus	110 000 000	99 350 493	12 419 262	22 831 574	101 028 763	99 350 493
Acetic Acid	Asynsuur	70 000	53 432	3 233	3 965	53 383	53 432
Cigarettes and Cigarette Tobacco	Sigarette en Sigarettabak	112 000 000	109 464 775	9 937 297	9 682 254	111 143 726	109 464 775
Pipe Tobacco and Cigars	Pyptabak en Sigare	11 000 000	11 040 809	783 609	802 843	11 677 011	11 040 809
Petrol	Petrol	61 500 000	55 661 100	3 810 447	4 141 273	63 076 605	55 661 100
Kerosene, Distillate Fuels and Residual Fuel Oils	Keroseen, Distilaatbrandstowwe en Residubrandolies	11 200 000	9 535 027	1 598 611	587 140	12 099 684	9 535 027
Motor-cars	Motorkarre	34 000 000	33 673 428	8 619 009	8 103 001	36 158 143	33 673 428
Mineral Water	Mineraalwater	400 000	507 562	34 606	30 922	465 661	507 562
Base Oils	Basisolies	510 000	419 120	37 872	32 093	443 289	419 120
Bantu Beer	Bantoebier	2 600 000	2 303 673	199 913	188 323	2 408 242	2 303 673
		415 280 000	389 488 036	45 186 413	54 120 631	420 165 040	389 488 036
Miscellaneous	Diverse	2 000 000	3 675 563	*Dr* 2 985 211	*Dr* 652 148	1 847 377	3 675 563
		592 280 000	594 463 779	57 589 579	70 352 236	588 538 486	594 463 779
(a) Transfer to S.W.A. Account	(a) Oordrag na S.W.A. Rekening	*Dr*16 600 000	*Dr*16 880 889	*Dr* 5 400 000	*Dr* 5 880 889	*Dr*16 400 000	*Dr*16 880 889
		575 680 000	577 582 890	52 189 579	64 471 347	572 138 486	577 582 890
Sales Duty	Verkoopreg	180 500 000	177 865 061	15 700 608	12 946 833	181 384 238	177 865 061
	R	756 180 000	755 447 951	67 890 187	77 418 180	753 522 724	755 447 951
Inland Revenue—	Binnelandse Inkomste—						
Mining—	Mynbedryf—						
Licences and Mynpacht Dues	Lisensies en Mynpagregte	561 000	516 283	31 968	50 502	533 381	516 283
State Diamond Diggings	Staatsdiamantdelwerye	4 127 000	4 454 162	656 402	772 883	4 233 665	4 454 162
Income Tax	Inkomstebelasting	1 502 300 000	1 356 897 757	235 925 837	171 962 457	1 706 784 797	1 356 897 757
Undistributed Profits Tax	Belasting op Onuitgekeerde Winste	3 000 000	2 039 914	589 860	208 872	3 806 158	2 039 914
Non-Resident's Tax on Interest	Rentebelasting op Buitelanders	6 500 000	5 684 220	543 160	554 255	6 504 489	5 684 220
Non-Resident Shareholders' Tax	Belasting op Buitelandse Aandeelhouers	35 000 000	33 199 065	4 865 156	4 709 373	41 488 979	33 199 065
Licences	Lisensies	4 700 000	4 831 732	803 364	*Dr* 2 721 909	7 718 751	4 831 732
Stamp Duties and Fees	Seëlregte en Gelde	50 500 000	46 385 381	5 133 752	3 859 516	53 423 766	46 385 381
Bantu Pass and Compound Fees	Bantoepas- en Kamponggelde	85 000	121 426	*Dr* 2 726	20 178	112 514	121 426
Fines and Forfeitures	Boetes en Verbeurdverklarings	6 900 000	6 159 076	538 332	523 950	5 617 848	6 159 076
Quitrents and Farm Taxes	Erfpag en Plaasbelastings	6 000	6 787	6 731	3	7 056	6 787
Forest Revenue	Bosinkomste	3 000 000	3 000 000	—	—	3 000 000	3 000 000
Recoveries of Advances	Afbetalings van Voorskotte	1 400 000	1 307 082	170 475	202 379	1 442 933	1 307 082
Interest	Rente	142 910 000	117 843 282	21 784 446	22 218 463	152 555 835	117 843 282
Cinematograph Films Tax	Kinematograaffilmsbelasting	1 800 000	1 683 524	147 673	142 386	1 728 623	1 683 524
Transfer Duty	Hereregte	45 000 000	42 421 390	5 392 994	3 792 674	50 132 056	42 421 390
Tax on Purchase and Sale of Marketable Securities	Belasting op die Koop en Verkoop van Handelseffekte	11 500 000	9 964 349	1 898 368	920 404	20 322 459	9 964 349
Donations Tax	Belasting op Geskenke	850 000	732 249	38 291	65 066	1 020 306	732 249
Departmental and Miscellaneous Receipts	Departementele en Diverse Ontvangste	86 513 000	95 630 032	18 353 496	14 751 756	103 857 198	95 630 032
Bantu General Tax	Bantoe Algemenebelasting	—	—	342 492	—	491 429	—
	R	1 906 652 000	1 732 877 711	297 220 071	222 033 208	2 164 782 243	1 732 877 711
	R	2 662 832 000	2 488 325 662	365 110 258	299 451 388	2 918 304 967	2 488 325 662
(b) South African Bantu Trust Fund	(b) Suid-Afrikaanse Bantoetrustfonds	4 075 000	6 812 682	1 946 219	1 223 088	7 162 093	6 812 682
(c) National Road Fund	(c) Nasionale Padfonds	87 500 000	84 977 127	8 185 550	8 611 973	90 101 760	84 977 127
(d) Bantu Transport Services Account	(d) Rekening vir Bantoevervoerdienste	2 400 000	2 455 873	532 745	289 589	3 762 953	2 455 873
(e) Bantu Beer Research Fund	(e) Fonds vir Bantoebiernavorsing	250 000	319 782	17 509	237 978	293 118	319 782
(f) South-West Africa Territorial Revenue Fund	(f) Suidwes-Afrika Gebiedinkomstefonds	4 700 000	4 680 058	1 350 000	1 930 058	4 650 000	4 680 058
(g) Defence Special Equipment Account	(g) Rekening vir Spesiale Verdedigingstoerusting	—	—	—	—	13 119	—
	R	98 925 000	99 245 522	12 032 023	12 292 686	105 983 043	99 245 522
	R	2 761 757 000	2 587 571 184	377 142 281	311 744 074	3 024 288 010	2 587 571 184
On Loan Account	*Op Leningsrekening*						
Mining—	Mynwese—						
Diamond Mines	Diamantmyne	4 000 000	2 980 549	6 335 589	2 924 618	6 376 298	2 980 549
Export Duty on Diamonds	Uitvoerbelasting op Diamante	7 000 000	5 765 629	803 639	758 466	6 153 548	5 765 629
Gold Mining Leases	Goudmynhuurkontrakte	42 000 000	32 871 403	15 557	9 436	53 302 714	32 871 403
Other Mining Leases	Ander Mynhuurkontrakte	6 000 000	5 486 557	7 543 096	5 160 500	7 901 178	5 486 557
Bewaarplaas	Bewaarplaas	—	739	—	738	1 695	739
State Diamond Diggings	Staatsdiamantdelwerye	2 373 000	1 794 388	335 205	*Dr* 91 332	4 797 846	1 794 388
Estate Duties	Boedelbelasting	30 000 000	29 300 840	3 170 443	2 601 168	29 045 503	29 300 840
Rents of State Property	Huurgelde van Staatseiendom	5 549 000	5 152 457	2 072 385	1 482 304	6 658 388	5 152 457
Sales of State Land	Verkopings van Staatsgrond	2 000 000	3 537 714	702 024	406 317	1 428 689	3 537 714

Heads of Revenue	Hoofde van Inkomste	Estimates Begroting 1972–73	Collections for year ended 31 March 1972 Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1972	Month of March Maand Maart 1973	Month of March Maand Maart 1972	Total 1 April to 31 March Totaal 1 April tot 31 Maart 1973	Total 1 April to 31 March Totaal 1 April tot 31 Maart 1972
		R	R	R	R	R	R
On Loan Account	*Op Leningsrekening*						
Arrear Collections—	Agterstallige Invorderings—						
Excess Profits Duty	Oorwinsbelasting	—	7 364	—	—	—	7 364
Fixed Property Profits Tax	Winsbelasting op Vasgoed	—	—	—	—	—	—
Forestry	Bosbou	10 000 000	10 623 169	1 724 255	1 692 268	10 614 157	10 623 169
Stabilization Account	Stabilisasierekening	—	—	—	—	—	—
Miscellaneous	Diverse	33 254 000	40 454 138	7 917 426	8 260 692	45 486 516	40 454 138
	R	142 176 000	137 974 947	30 619 619	23 205 175	171 766 532	137 974 947
Total Revenue and Loan Recoveries R	Totaal Inkomste en Leningsverhalings R	2 903 933 000	2 725 546 131	407 761 900	334 949 249	3 196 054 542	2 725 546 131
(b) Bantu Education Account	(b) Bantoe-onderwysrekening R	—	54 559 790	—	26 267 874	—	54 559 790
On the South-West Africa Account	*Op Suidwes-Afrikarekening*						
Sundry Reserve Funds	Diverse Reserwefondse	—	—	—	—	—	—
Customs and Excise	Doeane en Aksyns	16 600 000	16 880 889	5 400 000	5 880 889	16 400 000	16 880 889
Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	52 363 000	54 090 242	16 513 965	16 575 653	56 659 359	54 090 242
		68 963 000	70 971 131	21 913 965	22 456 542	73 059 359	70 971 131
(i) S.W.A. Territorial Revenue Fund	(i) S.W.A. Gebiedsinkomstefonds	1 614 000	1 644 294	670 000	830 294	1 466 000	1 644 294
(j) South-West Finance Corporation Ltd	(j) South-West Finance Corporation Ltd	213 000	2 325 951	4 600 921	2 325 951	4 600 921	2 325 951
	R	70 790 000	74 941 376	27 184 886	25 612 787	79 126 280	74 941 376
Total	Totaal R	2 974 723 000	2 855 047 297	434 946 786	386 829 910	3 275 180 822	2 855 047 297
Reconciliation with statement published by Government Notice 660 in *Government Gazette* of 19 April 1973—	Ooreenbrenging met opgaaf gepubliseer by Goewermentskennisgewing 660 in *Staatskoerant* van 19 April 1973—						
In Transit, 31 March 1972	Onderweg, 31 Maart 1972	—	—	—	—	16 687 120	—
Overremitted 28 February 1973	Te veel oorgedra 28 Februarie 1973	—	—	21 083 589	—	—	—
Collections, as above	Invorderings soos hierbo	—	—	434 946 786	—	3 275 180 822	—
Overremitted 31 March 1973	Te veel oorgedra 31 Maart 1973	—	—	413 863 197	—	3 291 867 942	—
		—	—	8 889 698	—	8 889 698	—
Received into Exchequer	In Skatkis ontvang R	—	—	404 973 499	—	3 282 978 244	—

(a) Section 22 (1) (d) of Act 25 of 1969.
(b) Act 41 of 1925, as amended, and Act 56 of 1954.
(c) Act 42 of 1935, as amended.
(d) Section 5 of Act 53 of 1957.
(e) Section 19*bis* (1) (a) of Act 63 of 1962.
(f) Section 22 (4) (a) of Act 25 of 1969.
(g) Section 1 of Act 77 of 1962.
(h) Section 20 (1) of Act 23 of 1956.
(i) Section 22 (2) (c) of Act 25 of 1969.
(j) Section 5 of Ordinance 21 of 1953.

(a) Artikel 22 (1) (d) van Wet 25 van 1969.
(b) Wet 41 van 1925, soos gewysig, en Wet 56 van 1954.
(c) Wet 42 van 1935, soos gewysig.
(d) Artikel 5 van Wet 53 van 1957.
(e) Artikel 19*bis* (1) (a) van Wet 63 van 1962.
(f) Artikel 22 (4) (a) van Wet 25 van 1969.
(g) Artikel 1 van Wet 77 van 1962.
(h) Artikel 20 (1) van Wet 23 van 1956.
(i) Artikel 22 (2) (c) van Wet 25 van 1969.
(j) Artikel 5 van Ordonnansie 21 van 1953.

No. 769 11 May 1973

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1 April 1973 to 30 April 1973.

Treasury, Pretoria.

No. 769 11 Mei 1973

Staat van Skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April 1973 tot 30 April 1973.

Tesourie, Pretoria.

RECEIPTS—ONTVANGSTE

Heads of Revenue	Hoofde van Inkomste	Month of April Maand April 1973	Month of April Maand April 1972
		R	R
Exchequer Balance, 31 March 1973—(Cash)	Skatkissaldo, 31 Maart 1973—(Kontant)	56 951 702	—
On the Revenue Account	*Op Inkomsterekening*		
Customs and Excise	Invoerregte en Aksyns	62 823 899	56 059 854
Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	126 744 952	123 263 351
		189 568 851	179 323 205
South African Bantu Trust Fund	Suid-Afrikaanse Bantoetrustfonds	100 000	100 000
National Road Fund	Nasionale Padfonds	7 599 739	7 535 551
Bantu Transport Services Account	Rekening vir Bantoevervoerdienste	82 645	198 644
Bantu Beer Research Fund	Fonds vir Bantoebiernavorsing	—	—
S.W.A. Territorial Revenue Fund—Sales Duty	S.W.A. Gebiedsinkomstefonds—Verkoopreg	300 000	300 000
	R	197 651 235	187 457 400
On the South-West Africa Account	*Op Suidwes-Afrikarekening*		
Customs and Excise	Invoerregte en Aksyns	1 250 000	1 250 000
Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	960 000	1 800 000
		2 210 000	3 050 000
South-West Africa Territorial Revenue Fund	Suidwes-Afrika Gebiedsinkomstefonds	—	—
South-West Finance Corporation Ltd	South-West Finance Corporation Ltd	—	—
	R	2 210 000	3 050 000
On the Loan Account	*Op Leningsrekening*		
Loan Recoveries	Leningsverhalings	2 950 000	—
Treasury Bills	Skatkisbiljette	267 879 000	—
5½ Per Cent Tax Bonds	5½ Persent Belasting-obligasies	5 000	—
Loan Levy 1965/74	Leningsheffing 1965/74	2 000 000	—
Internal Stock, Bonds and Loans Raised:	Binnelandse Effekte, Obligasies en Lenings Opgeneem:		
Five Year Non-Resident Bonds	Vyfjaarobligasies nie Nie-inwoners	120 000	—
Premium Bonds	Premie-obligasies	4 790 700	—
6 Per Cent Treasury Bonds (Convertion Issue)	6 Persent Tesourie-obligasies (Omsettingsuitgifte)	*Dr.* 15 000	—
Internal Registered Stock:	Binnelandse Geregistreerde Effekte:		
7¾ Per Cent, 1998	7¾ Persent, 1998	20 000 000	—
Other Receipts	*Ander Ontvangste*		
Surrenders, Revenue Votes, 1972–73	Terugstortings, Inkomstebegrotingsposte, 1972–73	12 194	—
Surrenders, Fixed Statutory Appropriations, 1972–73	Terugstortings, Vasgestelde Statutêre Toewysings, 1972–73	407	—
Total	Totaal R	497 603 536	—
Total (including Opening Balance)	Totaal (insluitende Aanvangssaldo) R	554 555 238	—

ISSUES—UITBETALINGS

Service	Dienste	Month of April Maand April 1973	1972
		R	R
On Revenue Account	*Op Inkomsterekening*		
1. State President	Staatspresident	16 000	16 000
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	2 084	2 084
2. Senate	Senaat	47 800	47 500
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	29 600	29 500
3. House of Assembly	Volksraad	219 500	183 800
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	79 600	79 800
4. Prime Minister	Eerste Minister	870 000	20 500
5. Transport	Vervoer	3 500 000	2 500 000
6. Treasury	Tesourie	1 000 000	1 000 000
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	48 833	19 209
7. Public Debt	Staatskuld	21 710 000	7 722 000
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	—	—
8. Provincial Administrations	Provinsiale Administrasies	43 296 000	39 588 000
9. South African Mint	Suid-Afrikaanse Munt	37 000	35 000
10. Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	800 000	900 000
11. Customs and Excise	Doeane en Aksyns	12 760 000	7 830 000
12. Audit	Oudit	170 000	185 000
13. Defence	Verdediging	10 500 000	20 500 000
14. Foreign Affairs	Buitelandse Sake	970 000	841 567
15. Labour	Arbeid	550 000	450 000
16. Bantu Administration and Development	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	3 227 910	7 157 800
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	10 905 700	7 156 500
17. Bantu Education	Bantoe-onderwys	3 000 000	3 080 000
18. Justice	Justisie	2 031 000	1 820 000
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	123 000	123 500
19. Prisons	Gevangenisse	2 760 000	2 800 000
20. Commerce	Handel	270 000	250 000
21. Industries	Nywerheidswese	2 070 000	1 530 000
22. Police	Polisie	8 500 000	9 600 000
23. Water Affairs	Waterwese	1 600 000	1 500 000
24. Forestry	Bosbou	250 000	200 000
25. Information	Inligting	400 000	300 000
26. Interior	Binnelandse Sake	396 000	350 000
27. Public Service Commission	Staatsdienskommissie	4 120 000	2 400 000
28. Government Printing Works	Staatsdrukkery	650 000	750 000
29. Social Welfare and Pensions	Volkswelsyn en Pensioene	15 000 000	13 500 000
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	5 000	—
30. National Education	Nasionale Opvoeding	27 000 000	18 000 000
31. Planning and the Environment	Beplanning en die Omgewing	2 650 700	2 309 000
32. Statistics	Statistiek	220 000	285 000
33. Public Works	Openbare Werke	4 350 000	3 650 000
34. Community Development	Gemeenskapsbou	2 200 000	2 000 000
35. Mines	Mynwese	12 760 000	10 500 000
36. Immigration	Immigrasie	400 000	600 000
37. Sport and Recreation	Sport en Ontspanning	210 000	50 000
38. Agricultural Economics and Marketing: Administration	Landbou-ekonomie en -bemarking: Administrasie	300 000	270 000
39. Agricultural Economics and Marketing: General	Landbou-ekonomie en -bemarking: Algemeen	5 000 000	8 000 000
40. Agricultural Credit and Land Tenure	Landboukrediet en Grondbesit	1 100 000	1 150 000
41. Agricultural Technical Services	Landbou-tegniese Dienste	3 500 000	3 000 000
42. Health	Gesondheid	2 500 000	2 500 000
43. Health: Hospitals and Institutions	Gesondheid: Hospitale en Inrigtings	1 800 000	1 700 000
44. Coloured Relations and Rehoboth Affairs	Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede	10 760 000	7 600 000
45. Indian Affairs	Indiërsake	3 639 000	3 100 000
46. Tourism	Toerisme	553 000	463 000
47. Augmentation of Salaries, Wages and Allowances	Aanvulling van Salarisse, Lone en Toelaes	—	—
		230 797 727	199 644 760
South African Bantu Trust Fund	Suid-Afrikaanse Bantoetrustfonds (a)	100 000	100 000
National Road Fund	Nasionale Padfonds (b)	7 599 739	7 535 551
Bantu Transport Services Account	Rekening vir Bantoevervoerdienste (c)	82 645	198 644
Bantu Beer Research Fund	Fonds vir Bantoebiernavorsing (d)	—	—
S.W.A. Territorial Revenue Fund	S.W.A. Gebiedsinkomstefonds (e)	300 000	250 000
		238 830 111	207 728 955
On the South-West Africa Account	*Op Suidwes-Afrika Rekening*		
1. Transport	Vervoer	300 000	250 000
2. Miscellaneous Services	Diverse Dienste	198 712	198 258
Fixed Statutory Appropriations	Vasgestelde Statutêre Toewysings	2 800 399	2 200 080
3. Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	17 000	15 000
4. Customs and Excise	Doeane en Aksyns	20 000	20 000
5. Labour	Arbeid	8 000	7 000
6. Bantu Administration and Development	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	901 660	647 400
7. Bantu Education	Bantoe-onderwys	300 000	300 000
8. Justice	Justisie	62 000	60 500
Fixed Statutory Appropriation	Vasgestelde Statutêre Toewysing	3 000	2 900
9. Prisons	Gevangenisse	40 000	45 000
10. Commerce	Handel	2 000	—
11. Industries	Nywerheidswese	100 000	140 000
12. Water Affairs	Waterwese	1 000 000	800 000
13. Forestry	Bosbou	5 000	5 000
14. Interior	Binnelandse Sake	4 000	5 000
15. Public Service Commission	Staatsdienskommissie	—	—
16. Social Welfare and Pensions	Volkswelsyn en Pensioene	150 000	130 000
17. National Education	Nasionale Opvoeding	30 000	25 000
18. Planning and the Environment	Beplanning en die Omgewing	20 750	15 000
19. Public Works	Openbare Werke	200 000	200 000
20. Community Development	Gemeenskapsbou	100 000	20 000
21. Mines	Mynwese	20 000	15 000
22. Agricultural Economics and Marketing	Landbou-ekonomie en -bemarking	60 000	60 000
23. Agricultural Credit and Land Tenure	Landboukrediet en Grondbesit	150 000	180 000
24. Agricultural Technical Services	Landbou-tegniese Dienste	500 000	400 000
25. Health	Gesondheid	—	—
26. Coloured Relations and Rehoboth Affairs	Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede	600 000	500 000
27. Augmentation of Salaries, Wages and Allowances	Aanvulling van Salarisse, Lone en Toelaes	—	—
		7 592 521	6 241 138
S.W.A. Territorial Revenue Fund	S.W.A. Gebiedsinkomstefonds (f)	—	—
South-West Finance Corporation Ltd.	South-West Finance Corporation Ltd. (g)	—	—
	R	7 592 521	6 241 138
On Loan Account	*Op Leningsrekening*		
A. Miscellaneous Loans and Services	Diverse Lenings en Dienste	16 100 000	54 657 000
B. Public Works	Openbare Werke	2 000 000	2 300 000
C. Agricultural Economics and Marketing	Landbou-ekonomie en -bemarking	30 000	—
D. Agricultural Credit and Land Tenure	Landboukrediet en Grondbesit	1 500 000	1 500 000
E. Water Affairs	Waterwese	7 000 000	6 000 000
F. Forestry	Bosbou	1 000 000	1 000 000

Service	*Dienste*	Month of April / Maand April 1973	1972
		R	R
G. Coloured Relations and Rehoboth Affairs	Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede	40 000	20 000
H. Planning and the Environment	Beplanning en die Omgewing	1 500 000	1 000 000
J. Industries	Nywerheidswese	8 900 000	8 420 000
K. Community Development	Gemeenskapsbou	1 000 000	2 000 000
L. Transport	Vervoer	25 000	200 000
M. National Education	Nasionale Opvoeding	480 000	500 000
N. Bantu Administration and Development	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	4 434 750	4 413 400
O. Defence	Verdediging	—	—
P. Mines	Mynwese	—	4 000 000
	R	44 009 750	86 010 400
Total Issues against Appropriations	Totale Uitbetalings teenoor Toewysings R	290 482 382	299 980 493
Other Issues	*Ander Uitbetalings*		
Treasury Bills repaid	Terugbetaling van Skatkisbiljette	103 315 625	—
Personal and Savings Fund Levy repaid	Persoonlike en Spaarfonds gedelg	87	—
5½ Per Cent Tax Bonds repaid	5½ Persent Belasting-obligasies gedelg	10 000	—
Loan Levy (1965–74) repaid	Leningsheffing (1965–74) gedelg	375 874	—
Sinking Fund Advance	Delgingsfonds Voorskot	497 512	—
Internal Stock, Bonds and Loans Redeemed:	Binnelandse Effekte, Obligasies en Lenings Gedelg:		
4 Per Cent Pension Funds	4 Persent Pensioenfondse	20 000 000	—
Premium Bonds	Premie-obligasies	124 000	—
Costs of Raising Loans chargeable to Revenue Account	Koste van aangaan van Lenings ten laste van Inkomsterekening	4 395	—
Costs of Raising Loans chargeable to Loan Account	Koste van aangaan van Lenings ten laste van Leningsrekening	36 369	—
Issues, S.W.A. Votes, 1972–73	Uitbetalings, S.W.A. Begrotingsposte, 1972–73	340 000	—
Exchequer Balance 30 April 1973 (Cash)	Skatkissaldo 30 April 1973 (Kontant)	139 368 994	—
Totals	Totale R	554 555 238	—

(a) Act 41 of 1925 as amended and Act 56 of 1954.
(b) Act 42 of 1935 as amended.
(c) Section 7 of Act 53 of 1957.
(d) Section 19*bis* (1) (a) of Act 63 of 1962.
(e) Section 22 (4) (a) of Act 25 of 1969.
(f) Section 22 (c) of Act 25 of 1969.
(g) Section 5 of Ordinance 21 of 1953.

(a) Wet 41 van 1925 soos gewysig en Wet 56 van 1954.
(b) Wet 42 van 1935 soos gewysig.
(c) Artikel 7 van Wet 53 van 1957.
(d) Artikel 19*bis* (1) (a) van Wet 63 van 1962.
(e) Artikel 22 (4) (a) van Wet 25 van 1969.
(f) Artikel 22 (c) van Wet 25 van 1969.
(g) Artikel 5 van Ordonnansie 21 van 1953.

Use it.

Don't abuse it.

water is for everybody

Werk mooi daarmee.

Ons leef daarvan

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

For purposes of reference, all Proclamations and Government Notices published, are included in the weekly index.

CONTENTS

No. *Page*

PROCLAMATIONS

R. 115. Kavango: Declaration as self-governing area and constitution of Legislative Council (*G.G.* 3880).
R. 116. Conduct of elections of elected members of the Kavango Legislative Council (*G.G.* 3880).
118. Declaration of a national road 1
119. Declaration of a national road 5

GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES

Agricultural Credit and Land Tenure, Department of

General Notice

313. Lease of site 47

Agricultural Economics and Marketing, Department of

Government Notices

R. 730. Prohibition of the sale in or introduction of pears (*G.G.* 3879).
R. 731. Special levy on citrus fruit (*G.G.* 3879).

Coloured Relations and Rehoboth Affairs, Department of

Government Notice

R. 737. Delegation of powers to the Chairman and members of the Executive of the Coloured Persons Representative Council: Amendment (*G.G.* 3879).

Commerce, Department of

General Notice

302. Registrations in terms of the Companies Act, 1926 (*G.G.* 3881).

Community Development, Department of

General Notice

306. Notice to owners and mortgagees 45

Customs and Excise, Department of

Government Notice

R. 729. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/322) (*G.G.* 3879).

Finance, Department of

Government Notices

744. Closing of transfer books 10
756. Tenders for Five Year Non-Resident Bonds 10
768. Revenue and loan recoveries collected from 1 April 1972 to 31 March 1973 ... 138
769. Exchequer receipts and issues from 1 April 1973 to 30 April 1973 139

General Notice

305. South African Reserve Bank: Assets and liabilities on 27 April 1973 45

Foreign Affairs, Department of

Government Notice

781. Recognition granted to Consul of China 10

Alle Proklamasies en Goewermentskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

INHOUD

No. *Bladsy*

PROKLAMASIES

R. 115. Kavango: Verklaring tot selfregerende gebied en samestelling van Wetgewende Raad (*S.* 3880).
R. 116. Hou van verkiesings van die verkose lede van die Wetgewende Raad van Kavango (*S.* 3880).
118. Verklaring van 'n nasionale pad 1
119. Verklaring van 'n nasionale pad 5

GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS

Arbeid, Departement van

Goewermentskennisgewings

R. 743. Verbeteringskennisgewing van R. 111 en R. 112 (*S.* 3879).
777. Kommersiële Distribusiebedryf, Vernaamste Gebiede 15

Algemene Kennisgewing

311. Loonraadondersoek: Drankvervaardigingsnywerheid 48

Binnelandse Sake, Departement van

Goewermentskennisgewings

763. Doeane- en Aksynswet, 1964: Lys B268 13
764. Ongewenste publikasies en voorwerpe: Lys A284 13
765. Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963, soos gewysig 14
766. Ongewenste publikasies en voorwerpe: Wysiging van lys 13
778. Ongewenste publikasies en voorwerpe: Wysiging van lys 14
782. Vansverandering: Fraser in Parker 14
783. Vansverandering: Hiles in Bailey 14
784. Vansverandering: Shaikh in Ismail 14

Bosbou, Departement van

Goewermentskennisgewings

775. Verklaring van die Sterkspruitopvanggebied tot 'n bergopvanggebied 10
776. Afsondering van 'n natuurreservaat 11

Buitelandse Sake, Departement van

Goewermentskennisgewing

781. Erkenning verleen aan Konsul van China 10

Doeane en Aksyns, Departement van

Goewermentskennisgewing

R. 729. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/322) (*S.* 3879).

Finansies, Departement van

Goewermentskennisgewings

744. Sluiting van oordragboeke 10
756. Tenders vir Vyfjaarobligasies vir Nieinwoners 10
768. Inkomste en leningsverhalings ingevorder vanaf 1 April 1972 tot 31 Maart 1973 ... 138
769. Skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April 1973 tot 30 April 1973 139

No. *Page*

Forestry, Department of

Government Notices

775. Declaration of the Sterkspruit Catchment Area as a mountain catchment area 10

776. Setting aside of a nature reserve 11

Health, Department of

Government Notices

R. 723. Application of Act 45 of 1965 (*G.G.* 3879).

755. Appointment: Hospital Board, Town Hill Hospital 12

767. Medical Schemes Act: Appointment of Chairman and members of the Appeal Board 12

Industries, Department of

Government Notices

R. 712. Standards Act, 1962 (*G.G.* 3879).

758. Investigation in terms of the Regulation of Monopolistic Conditions Act, 1955 12

759. Investigation in terms of the Regulation of Monopolistic Conditions Act, 1955 ... 12

General Notice

314. Customs and Excise tariff applications: List 590 48

Interior, Department of the

Government Notices

763. Customs and Excise Act, 1964: List B268 13

764. Undesirable publications and objects: List A284 13

765. Publications and Entertainments Act, 1963, as amended 14

766. Undesirable publications and objects: Amendment of list 13

778. Undesirable publications and objects: Amendment of list 14

782. Change of surname: Fraser to Parker ... 14

783. Change of surname: Hiles to Bailey 14

784. Change of surname: Shaikh to Ismail ... 14

Justice, Department of

General Notice

312. Circuit Courts 48

Labour, Department of

Government Notices

R. 743. Correction Notice of R. 111 and R. 112 (*G.G.* 3879).

777. Commercial Distributive Trade, Principal Areas 15

General Notice

311. Wage Board Investigation: Liquor Manufacturing Industry 48

Mines, Department of

Government Notices

746. Reservation of land for purposes of a township 42

770. Land declared open for the pegging of claims 42

771. Land declared open for the pegging of claims 41

National Education, Department of

Government Notice

785. Notice of amendment 43

Public Works, Department of

Government Notice

748. Notice in terms of section 7 (4) of the Quantity Surveyors' Act, 1970 43

Railways and Harbours, Department of

Government Notice

R. 724. Amendment of the Railway Board Regulations (*G.G.* 3879).

No. *Bladsy*

Finansies, Departement van (vervolg)

Algemene Kennisgewing (vervolg)

305. Suid-Afrikaanse Reserwe Bank: Bates en laste op 27 April 1973 45

Gemeenskapsbou, Departement van

Algemene Kennisgewing

306. Kennisgewing aan eienaars en verbandhouers 45

Gesondheid, Departement van

Goewermentskennisgewings

R. 723. Toepassing van Wet 45 van 1965 (*S.* 3879).

755. Aanstelling: Hospitaalraad van Town Hill-hospitaal 12

767. Wet op Mediese Skemas: Aanstelling van Voorsitter en lede van die Appèlraad 12

Handel, Departement van

Algemene Kennisgewing

302. Registrasies ingevolge die Maatskappywet, 1926 (*S.* 3881).

Justisie, Departement van

Algemene Kennisgewing

312. Rondgaande Howe 48

Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede, Departement van

Goewermentskennisgewing

R. 737. Delegering van bevoegdhede aan die Voorsitter en lede van die Uitvoerende Bestuur van die Verteenwoordigende Kleurlingraad: Wysiging (*S.* 3879).

Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van

Goewermentskennisgewings

R. 730. Verbod op die verkoop of inbring van pere (*S.* 3879).

R. 731. Spesiale heffing op sitrusvrugte (*S.* 3879).

Landboukrediet en Grondbesit, Departement van

Algemene Kennisgewing

313. Verhuring van terrein 47

Mynwese, Departement van

Goewermentskennisgewings

746. Uithou van grond vir die doel van 'n dorp 42

770. Grond vir die afpenning van kleims oop verklaar 42

771. Grond vir die afpenning van kleims oop verklaar 41

Nasionale Opvoeding, Departement van

Goewermentskennisgewing

785. Kennisgewing van wysiging 43

Nywerheidswese, Departement van

Goewermentskennisgewings

R. 712. Wet op Standaarde, 1962 (*S.* 3879).

758. Ondersoek ingevolge die Wet op Reëling van Monopolistiese Toestande, 1955 ... 12

759. Ondersoek ingevolge die Wet op Reëling van Monopolistiese Toestande, 1955 ... 12

Algemene Kennisgewing

314. Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 590 48

Openbare Werke, Departement van

Goewermentskennisgewing

748. Kennisgewing kragtens artikel 7 (4) van die Wet op Bourekenaars, 1970 43

Spoorweë en Hawens, Departement van

Goewermentskennisgewing

R. 724. Wysiging van die Spoorwegraadregulasies (*S.* 3879).

No.		Page
Transport, Department of		
Government Notices		
745.	Appointment as Chairman of the Local Road Transportation Board, Pietermaritzburg	44
760.	Appointment as Chairman of the Local Road Transportation Board, Pietermaritzburg	44
General Notice		
310.	Air Services Act, 1949, as amended	46
Water Affairs, Department of		
General Notices		
308.	De Rust Irrigation Board: Assignment of functions, powers and duties	44
309.	Buffelshoek Irrigation Board: Assignment of functions, powers and duties	46
	Applications for motor carrier certificates	52
	Official publications issued during March 1973	67
	Amended closing dates	69
	LEGAL ADVERTISEMENTS	
	General Conditions and Rates	70
	Business Notices	72
	Butcher's Notices	94
	Change of Name	92
	Companies Notices	74
	Estates Notices	103
	General	95
	Lost Documents	77
	Lost Life Insurance Policies	134
	Naturalisation Notices	135
	Orders of the Court, etc.	82
	Sales in Execution	85
	Third Party Insurance	136

No.		Bladsy
Vervoer, Departement van		
Goewermentskennisgewings		
745.	Aanstelling as Voorsitter van die Plaaslike Padvervoerraad, Pietermaritzburg	44
760.	Aanstelling as Voorsitter van die Plaaslike Padvervoerraad, Pietermaritzburg	44
Algemene Kennisgewing		
310.	Wet op Lugdienste, 1949, soos gewysig ...	46
Waterwese, Departement van		
Algemene Kennisgewings		
308.	De Rustbesproeiingsraad: Toewysing van werksaamhede, bevoegdhede en pligte	44
309.	Buffelshoekbesproeiingsdistrik: Toewysing van werksaamhede, bevoegdhede en pligte	46
	Aansoeke om motortransportsertifikate ...	52
	Amptelike publikasies uitgereik gedurende Maart 1973	67
	Gewysigde sluitingsdatums	69
	WETLIKE ADVERTENSIES	
	Algemene Voorwaardes en Tariewe	70
	Algemeen	95
	Besigheidskennisgewings	72
	Boedelkennisgewings	103
	Derde Party Assuransie	136
	Geregtelike Verkope	85
	Maatskappykennisgewings	74
	Naamsverandering	92
	Naturalisasiekennisgewings	135
	Orders van die Hof, ens.	82
	Slagterskennisgewings	94
	Verlore Dokumente	77
	Verlore Lewensversekeringpolisse	134

Printed by and obtainable from The Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria

Gedruk deur en verkrygbaar by Die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria

5—3882